



8

~~3-D  
25~~



~~F. I. D.~~

~~F. I. D.~~

J. 2.

~~J. - 3 D. 25~~







MEMOIRES  
POLITIQUES  
POUR SERVIR A LA PARFAITE  
INTELLIGENCE DE  
L'HISTOIRE  
DE LA  
PAIX  
DE RYSWICK.

*Par Mr. DU MONT.*

TOME I.



BIBLIOTECA NAZIONALE  
ROMA  
VITTORIO EMANUELE

A LA HAYE,  
Chez { FRANÇOIS L'HONORE,  
ET  
ETIENNE FOULQUE,  
Marchands Libraires.

M. D C. X C I X.





# MEMOIRES POLITIQUES POUR SERVIR A LA PAR- FAITE INTELLIGENCE DE L'HISTOIRE DE LA PAIX DE RYSWICK.

## LIVRE IV.

*Contenant ce qui s'est passé de plus considerable en Europe, par rapport aux Negociations & aux Interêts des Princes depuis le Traité d'Aix la Chapelle jusques à la separation du Congrès de Collogne.*

### *Affaires de France.*



Urant que les desseins du Roi Très-Chrétien sur les Pais-bas Espagnols avoient donné d'alarme aux Puissances voisines; autant la Pacification subite d'Aix-la-Chapelle leur causa ensuite de joye & de satisfaction. Tout le monde se crût par le Traité à l'abri des calamités que la

Tom. II.

A

guer-



guerre entre les deux Couronnes auroit inévitablement entraînés après elle ; & comme on étoit convaincu que la Hollande y avoit plus contribué elle seule que tout le reste des Puissances ensemble , chacun avoit les yeux attachés sur elle , & la regardoit avec étonnement. On n'en entendoit presque plus parler qu'en termes exagérés , & le plus souvent comme de l'Arbitre souverain de la Paix ou de la Guerre. Il y eut même des particuliers du pais qui en jugeant ainsi , & desirant que leur sentiment devînt celui de la postérité , firent fraper diverses Medailles , dans la plupart desquelles la gloire des Etats Generaux se trouvoit rehaussée fort aux dépens de celle du Roi T. C. Dans l'une de ces Medailles on voyoit la tête de Van Beuningen Bourguemaître d'Amsterdam posée en regard d'un soleil radieux , avec ces mots pour ame *in conspectu meo stetit sol* : ce qui , de quelque maniere qu'on le voulût expliquer , ne pouvoit signifier autre chose sinon , que ce Ministre le principal Mediateur de la triple Alliance & du Traité d'Aix , avoit arrêté par ses negotiations le cours du soleil de la France. Dans une autre Medaille on lisoit cette inscription , imitée de celles dont les Romains avoient accoutumé de se servir pour immortaliser quelques unes de leurs conquêtes.

ASSERTIS LEGIBUS ET SACRIS,  
DEFENSIS EXTERIS REGIBUS.  
VINDICATA PER ORBEM CHRISTIANUM  
MARIUM LIBERTATE  
EGREGIA PACE VIRTUTE ARMORUM  
PARATA BATAVIA P.

C'est-

C'est-à-dire.

*Aiant rassuré les Loix & la Religion,  
Et défendu les Rois Alliés;  
Ayant rétabli la sûreté de la Navigation  
Dans les Mers du Monde Chrétien,  
Et fait une Paix glorieuse  
Par la vertu des Armes,  
Les Etats Generaux Pais-bas,  
En memoire perpetuelle.*

Il est comme évident que leurs Hautes Puiss. n'avoient eu aucune part à la fabrique de ces Medailles, que ce n'étoit qu'un effet du zele indiscret de quelque curieux Hollandois : néanmoins la Cour de France ne le crût pas ainsi, ou du moins feignit dans la suite de ne le pas croire, étant bien-aîsé sans doute de fortifier les raisons qu'elle eut pour faire la guerre aux Hollandois de tous les pretextes qui pouvoient colorer cette rupture & la faire paroître moins préméditée. Ce fut en vain que les Etats, après avoir déclaré aux Ambassadeurs du Roi T. C. que ces Medailles avoient été frappées à leur inscû, en firent exactement rechercher les especes & briser les coins, & que pour donner à Sa Majesté une entiere satisfaction, ils lui écrivirent le 10. Decembre 1671. une lettre très soumise, dans laquelle ils protestoient, que s'étant examinés scrupuleusement, si en leurs actions & en leur conduite il y avoit quelque chose qui pût convier Sa Majesté à changer son amitié en aversion, ils n'avoient rien trouvé dont ils pouvoient s'accuser, ni dont Sa Majesté leur eût fait ouverture, offrant de faire redresser promptement les inobservations & contraventions qui pourroient estre survenues par inadvertance.

A 2

Tout

Tout cela fut inutile , & n'empêcha point qu'à Paris comme dans toutes les Cours d'Europe , les François ne missent l'orgueil des Etats & les Médailles injurieuses dont ils avoient autorisé le débit , au nombre des sujets de plainte que la Hollande avoit donnés à Sa Majesté. Van Beuningen en particulier avoit écrit une lettre aux Ministres du Roi pour se justifier de l'accusation qu'on lui faisoit d'être l'auteur ou le fauteur de celle qui le regardoit , & il avoit rendu cette lettre publique : mais au bout du compte on ne témoigna pas d'en être beaucoup plus satisfait que de la déclaration & des perquisitions de leurs Hautes Puissances pour la suppression entière de ces Médailles.

On s'étonnera peut-être en voyant que le Roi T. C. qui étoit élevé si haut par la dignité de sa Couronne , par l'éclat de ses victoires , par la grandeur de son courage , & par l'étendue de ses lumières , s'abaissoit jusqu'à réfléchir sur des bagatelles incapables de faire aucune impression contre sa gloire : mais on cessera de s'étonner sans doute quand on se souviendra que rien au monde ne touche ni n'offense plus vivement que des vérités ou des vrai-semblances. Je n'ai garde d'avancer que ce qu'on avoit prétendu insinuer à la postérité par le moyen de ces Médailles fût absolument vrai , mais on ne sçauroit disconvenir non plus qu'il n'eût quelque fondement.

Le Etats Generaux étoient les vrais auteurs de la Triple Alliance ; & ce qui est encore plus à considérer , ils avoient été les uniques Modérateurs du Traité d'Aix-la-Chapelle , en sorte que les deux Rois avoient été comme forcez à en passer par où ils avoient voulu. Après cela faut-il trouver étrange que ce Monarque fût piqué de voir que lui aiant causé un prejudice si notable , on affectât encore d'en triompher & d'en perpetuer la memoire ? Les  
Etats



## *à l'Histoire de la Paix.*

§

ats avoient fait un coup capital, & pour eux pour l'Espagne & pour toute l'Europe, en rompant la Triple Alliance, & si au lieu des'amuser à chicaner, le Roi d'Angleterre & celui de France sur des choses de peu de conséquence, ils étoient uniquement appliqués à en procurer l'exécution effective par un armement general & commun avec l'Espagne dans le temps convenable, ils se seroient acquis un renom immortel, & auroient détourné les maux inexprimables qui solerent depuis leurs Provinces.

Pour ce qui est du Roi Très-Chrétien, à peine eut-il fait la paix, qu'il forma en son Conseil le projet d'une nouvelle guerre plus grande & plus longue que celle qu'il venoit de finir. Il étoit alors dans sa trentième année, c'est-à-dire au plus beau de ses jours. & dans un âge où d'ordinaire l'ambition, & le courage se font sentir le plus vivement. Son ame guerrière le sollicitoit sans cesse aux conquêtes; & comme la guerre seule pouvoit les lui procurer, il n'avoit consenti au Traité de paix, qu'avec regret, & sur l'esperance de retrouver bientôt quelque autre occasion de se satisfaire.

La seule question à décider, étoit de savoir de quel côté il tourneroit ses armes. L'Italie ne lui fournoit point de pretexte, l'Angleterre ne lui offroit aucune conquête à faire, ni aucune occasion de braver son courage en prenant part lui-même à des expéditions militaires; l'Empire étoit tellement partagé en sa faveur par les alliances qu'il entretenoit encore, que ç'auroit été aller directement contre ses intérêts que de l'attaquer; la France étoit trop éloignée, & l'Espagne venoit à traiter avec lui à des conditions dont il devoit être content. Il n'y avoit donc que la Hollande entre laquelle il pût se déclarer sans nuire à ses intérêts: & comme la beauté de ses Villes & la

richesse de ses habitans étoient un attrait suffisant pour tenter tout autre Prince aussi puissant que lui , il n'eut pas de peine à se déterminer à prendre ce parti.

Tous les Politiques sont maintenant persuadés que la guerre de Hollande fut résolüe de cette manière immédiatement après le Traité de soixante huit , & pour dire quelque chose de plus que dans le même temps qu'on négocioit à Aix pour le conclure on prenoit à Paris dans le Conseil des mesures pour la commencer bien-tôt. Les principales furent de dissoudre la Triple Alliance ; en faisant changer de vûe aux deux Rois de Suede , & d'Angleterre , & ensuite d'empêcher , s'il étoit possible, l'Empereur & le Roi d'Espagne de se mêler de la querelle des Hollandois. Pour cela on dépêcha des Ambassadeurs chargés de nouvelles instructions en toutes ces Cours. Monsieur de Pomponne , l'un des plus sages Ministres qui fût en France, fut envoyé à Stockolm , le Commandeur de Gremonville à Vienne , & le Marquis de Villars à Madrid ; mais comme la Negociation d'Angleterre étoit la plus delicate & la plus importante des quatre, le Roi se la reserva en quelque manière pour soi-même , & y apporta un menagement tout particulier. Je ne remettray point à une autrefois à dire ce que j'en ai appris , qui véritablement sera peu de chose , car toute cette affaire fut traitée avec tant de circonspection & de secret , qu'on n'en a jamais rien pû sçavoir que par conjecture.

Quelque guerre qu'il y eût eüe entre l'Angleterre & la France , elle n'avoit point été capable d'aigrir les deux Rois l'un contre l'autre , & l'on peut dire que c'étoit plutôt une guerre de politique que d'inimitié. Le Roi d'Angleterre étoit certainement fort porté à favoriser les Catholiques de son Roiaume , soit qu'il eût véritablement du penchant  
vers

rs la Religion Romaine. D'ailleurs il n'aimoit point les Hollandois ; & il les regardoit toujours comme des rivaux redoutables de sa puissance sur mer. Tout cela supposé, on n'aura pas de peine à comprendre sur quel fondement le Roi T. C. avoit formé le dessein de détacher le Roi de la Grand' Bretagne de la Triple Alliance, & de l'engager à s'unir d'intérêt avec lui. Il suffira de dire que la Princesse Henriette sœur de ce Roi, & femme de Mr. le Duc d'Orleans fut la personne de la Cour qui lui parut la plus propre à mettre cette affaire en train, & peut-être même à la conclure. Mais comme son rang & son sexe ne lui permettoient pas trop d'entreprendre des voiajes par mer sans quelque sujet important, le Roi lui en facilita le moyen & l'occasion, par un voiage qu'il fit avec toute sa Cour, sans en excepter les Dames sur les côtes de Flandres, sous pretexte de visiter ses conquêtes & les nouvelles fortifications qu'il y avoit fait faire. Il passa à Audenarde, à Courtray, à l'Isle, à Dunkerque, à Gravelines, & mêmes à Calais. Ce fut en cette derniere Ville, que la Princesse prenant occasion du voisinage, pria le Roi de lui permettre d'aller visiter le Roi Charles son Frere, qui vint à Douvres pour le même effet ; & ce fut pendant ce voiage, quoique de courte durée, que le premier plan de l'Alliance des deux Rois fut dressé & arrêté. Charles qui aimoit tendrement la Princesse sa sœur ne pût résister à ses instances, aux offres avantageuses qu'elle lui faisoit de la part de Sa Majesté T. C., à l'esperance de s'agrandir par le moyen d'une conquête comme assurée dans les Païs-Bas Hollandois, & au plaisir de se voir bien-tôt en état de pouvoir agir avec sûreté selon ses propres inclinations, en favorisant les Catholiques de son Roiaume.

Après un service aussi considerable que celui-là,

on croira aisément que la Princesse fut reçûë à la Cour de France avec toute la joye, & avec tout l'agrément possible; mais elle n'eut presque pas le temps de s'en apercevoir, encore moins celui de jouir du plaisir de voir le succès de sa Négociation: Une mort subite & entierement impreveuë trancha le fil de sa vie peu de jours après son arrivée à Paris, & mit en dueil les deux plus florissantes Cours de l'Europe. Cette aimable Princesse fut universellement regrettée de chacun, mais particulièrement du Roi son frere, qui pour donner des preuves éclatantes de son amour & de sa douleur, accorda de nouveaux privileges à la Ville de Plymouth où elle étoit née, & lui donna son portrait (je veux dire celui de la Princesse) pour le mettre dans la maison de Ville, avec ordre de le montrer tous les ans au peuple en memoire d'elle dans le temps des foires publiques.

Cette mort survenûë si mal à propos, ne fut pourtant point capable de relâcher en aucune maniere les liaisons d'amitié qui venoient d'être formées entre les deux Rois, & quoi qu'il n'y eût que trop d'esprits malicieux & satiriques, qui répandoient en l'une & l'autre Cour le venin de leurs soubçons touchant une mort si prompte & si peu attendüe, le Roi Charles en reconnut aisément la méchanceté, & l'imposture, & n'en prit aucune mauvaise impression. Au contraire, il envoya faire des complimens de condoléance à Monsieur sur la mort de son Epouse avec toute la cordialité imaginable, & reçût dans les mêmes dispositions de cœur ceux que ce Prince lui fit rendre.

J'ignore entierement par quels progrès & de quelle maniere cette alliance projetée fut conduite à sa perfection. Si les deux Rois d'accord sur les principales conditions attendirent à les reduire en

Trai.



Traité à un temps plus propre, ou si ne pouvant convenir, comme ils l'auroient bien voulu, à cause des grands obstacles qui intervenoient dans l'affaire de tous côtés, elle ne pût effectivement être conclûe plutôt. Quoi qu'il en soit, je n'ai jamais ouï dire qu'il y eût aucun Traité formel entre les deux Couronnes avant celui du 12. Fevrier 1672. Par ce Traité le Roi d'Angleterre s'obligeoit à lever & entretenir six mille hommes par terre à ses propres dépens, à condition que sa Majesté T. C. payeroit les frais de la flotte, tant pour l'entretien que pour l'équipage, & comme cette dépence devoit monter fort haut, les deux Rois convinrent de commencer la guerre par l'enlèvement de la flotte de Smirne, dans laquelle on esperoit de trouver plusieurs millions.

Cen'étoit pas un petit avantage pour le Roi T. C. que d'avoir sçu engager le Roi d'Angleterre dans ses interêts. Car outre que la Triple-Alliance se trouvoit par là reduite à rien; il faut encore considerer que les forces maritimes des Etats étoient alors entierement superieures aux siennes, & que si la Majesté n'avoit pas eu celles d'Angleterre à leur opposer, elle auroit eu de la peine à garantir ses côtes de quelque descente facheuse. Cependant on peut dire que cet avantage seul ne suffisoit pas, & que si d'ailleurs les affaires de l'Europe fussent demeurées dans leur premiere disposition, il eut été dangereux aux deux Rois Alliés d'entreprendre la guerre projetée. Le Roi Louis ne l'ignoroit pas, & dans le même temps qu'il faisoit negotier à Londres, il avoit des Ministres dans toutes les Cours de l'Europe qui travailloient à lui faire des Alliés & des amis. J'en ai déjà touché quelque chose en passant, & j'ai remarqué, ce me semble, que M. de Pomponne avoit été envoyé en Suede pour cet effet. Il connoissoit cette Cour pour y avoir déjà re-

fidé une fois en qualité d'Ambassadeur, & il ménagea si adroitement l'esprit du Roi & de ses Ministres, qu'enfin il donna les mains au Traité qui fut conclu à Stockolm le 14. Avril 1672. duquel la teneur s'ensuit.

*Renouvellement, Prorogation, & explication de l'Alliance entre la France & la Suede. A Stockolm la 14. Avril 1672.*

„ **N**ous Claude Tott, Comte de Carleby, libre  
 „ Baron de Surdby, Seigneur d'Ekelsund & de  
 „ Lactsehn, Sénateur & Grand Escuyer de la Sa-  
 „ crée Majesté Roiale & du Roiaume de Suede,  
 „ Gouverneur General de Livonie; Sten Bielke,  
 „ libre Baron de Corp, Seigneur de Haddelholm,  
 „ de Gesoohca & de Tonga, Sénateur de la Sacrée  
 „ Majesté Roiale & du Roiaume de Suede, &  
 „ Conseiller de la Chancellerie; Nicolas Brahé,  
 „ Comte de Wisinborg, libre Baron de Cajane,  
 „ Seigneur de Ridboholm & de Salvejen, Sena-  
 „ teur de la Sacrée Majesté Roiale & du Roiaume  
 „ de Suede, Admiral & Conseiller de l'Admirauté;  
 „ & Jean Guldenstern, libre Baron de Lundholm,  
 „ Seigneur de Streche & de Bierksunt, Sénateur  
 „ de la Sacrée Majesté Roiale & du Roiaume de  
 „ Suede, & Conseiller de la Chancellerie, Com-  
 „ missaires Députez, munis d'un plein pouvoir  
 „ de nostre très puissant Prince & très clement  
 „ Seigneur, **CHARLES**, par la grace de Dieu  
 „ Roi de Suede, des Gots & des Wandalas: Vou-  
 „ lons qu'il soit notoire à tous à qui il appartient,  
 „ que conformément à l'Article 21. de l'Alliance  
 „ faite à Fontainebleau entre le Roi de France &  
 „ le Roi de Suede, le 22. Septembre de l'année  
 „ 1661. par lequel il est dit que si on le trouve à  
 „ pro,

,, propos ladite Alliance poura estre prorogée du  
,, commun consentement des deux Rois, & qu'à ce  
,, dessein le Très-Puissant, & Très-Chrétien Prince  
,, & Seigneur LOUIS XIV. Roi de France & de  
,, Navarre, auroit envoyé à Stockolm au com-  
,, mencement du mois d'Aoust del'année dernie-  
,, re 1671. l'Illustrissime & Excellentissime Sie-  
,, gneur le Sieur Simon Arnaud de Pomponne,  
,, Conseiller d'Etat ordinaire & Ambassadeur ex-  
,, traordinaire, & ledit Sieur étant choisi pour Se-  
,, cretaire d'Etat; le Sieur Marquis de Vaubrun,  
,, Maréchal des Camps & Armées de S. M. Gou-  
,, verneur de Philippeville, lequel étant aussi ap-  
,, pélé en Lorraine, S. M. T. C. auroit envoyé  
,, l'Illustrissime & Excellentissime Seigneur le Sr.  
,, Honoré Courtin, Conseiller d'Etat ordinaire,  
,, Ambassadeur extraordinaire, muni d'un plein  
,, pouvoir. Les Serenissimes & Puissans Rois de  
,, France & de Suede, faisant reflexion de quelle  
,, utilité & de quel avantage avoient été pour leurs  
,, Etats les anciens Traitez qui avoient été faits  
,, & observez inviolablement & religieusement,  
,, tant entre leurs Majestez qu'entre les Rois d'heu-  
,, reuse memoire leurs Predecesseurs, Et se res-  
,, souvenant aussi qu'ils ont principalement beau-  
,, coup servi pour la seureté & stabilité de la Paix  
,, qui avoit été renduë à l'Empire par la jonction  
,, de leurs Conseils & de leurs Forces, ils n'ont  
,, jamais rien eu plus à cœur que de renouveler  
,, non seulement cette Alliance, mais de lui don-  
,, ner encore plus de force, en s'y engageant d'une  
,, maniere plus étroite. Pour ce sujet, Nous  
,, Commissaires députez, & ledit Ambassadeur  
,, extraordinaire, après nous être communiqué  
,, mutuellement nos pleins pouvoirs, & nous  
,, être assemblez plusieurs fois, avons arrêté &  
,, sommes convenus d'observer de part & d'autre,

„ pour marque d'Amitié & d'Alliance, les Ar-  
 „ ticles suivans.

## I.

„ Les Serenissimes Rois de France & de Suede  
 „ & leurs Roiaumes, aiant été unis depuis long-  
 „ temps par une sincere & veritable amitié, &  
 „ par une fidelle correspondance avantageuse à  
 „ leurs deux Roiaumes, & aians depuis été affer-  
 „ mis dans cette union par des Alliances très-  
 „ étroites, ils ont encore aujourd'hui les mes-  
 „ mes raisons de demeurer unis, & de s'y enga-  
 „ ger plus étroitement, & même il est à propos  
 „ de renouveler & de rétablir entre ces deux Rois  
 „ & leurs Roiaumes leur ancienne amitié, com-  
 „ me en effet en vertu du present Traité elle est  
 „ renouvelée, confirmée & rétablie : De ma-  
 „ niere qu'entre les deux Rois, leurs Roiaumes,  
 „ leurs Sujets, & les Habitans des Terres de leur  
 „ obéissance, il y aura toujours amitié & fidel-  
 „ le correspondance, qui fera que l'un aura soin  
 „ des biens & de la seureté de l'autre, & des avan-  
 „ tages & profits communs comme du sien pro-  
 „ pre : & que non seulement il avertira son Allié  
 „ du danger qui pourra le menacer, mais encore  
 „ qu'il s'opposera de tout son pouvoir au tort qui  
 „ pourroit lui être fait.

## I I.

„ Il y aura outre cela, à commencer dès ce jour,  
 „ entre le Très-Puissant Roi & Roiaume de Fran-  
 „ ce d'une part, & le Très-Puissant Roi & Roiau-  
 „ me de Suede, de l'autre, une alliance deffen-  
 „ sive tant pour la conservation mutuelle des deux  
 „ Rois & de leurs Roiaumes, des Provinces &  
 „ & Terres de leur obéissance, & de tous leurs  
 „ droits, que pour la seureté de la Mer Baltique  
 „ & de l'Océan, à l'avantage du Commerce, &  
 „ à la liberté de la Navigation.

III.



## I I I.

„ La principale fin de cette Alliance doit être  
„ que toutes les choses qui ont été réglées , soit  
„ pour la Politique , soit pour ce qui concerne les  
„ affaires Ecclesiastiques , par la Paix de Munster  
„ & d'Osnabruch, demeurent dans le mesme état,  
„ conformément aux articles de la Paix , en sorte  
„ que les deux Rois , & tous les Etats de l'Empire  
„ qui sont compris dans ladite Paix , en jouissent  
„ entierement : Et afin que les autres qui y sont  
„ interessez l'observent d'autant mieux , les deux  
„ Rois feront instance conjointement & séparé-  
„ ment auprès de l'Empereur & des Etats de  
„ l'Empire , non seulement afin que tout ce qui a  
„ été arrêté par les articles de ladite Paix , soit  
„ executé dans toute son étendue , mais encore  
„ afin que la paix & la tranquillité publique , qui  
„ a été acheptée par l'effusion de tant de sang ,  
„ par de très-grands travaux & grandes dépenses ,  
„ soit maintenue inviolablement.

## I V.

„ Et afin que les Traitez de Westphalie , &  
„ ceux qui ont été faits depuis sur le même sujet ,  
„ ne soient pas seulement observez , mais qu'ils  
„ le soient encore selon toute leur force & dans  
„ toute leur étendue , il a été arrêté en premier  
„ lieu , entre les Serenissimes & Très - Puissans  
„ Rois de France & de Suede , que non seulement  
„ ils ne donneront aucuns secours aux Ennemis  
„ de l'Empire , & aux Perturbateurs de la Paix de  
„ l'Empire , mais encore que si l'Empereur , les  
„ Electeurs , ou quelque Etat attaque les armes  
„ à la main un des deux Rois dans l'Empire , con-  
„ tre la disposition de la Paix de Westphalie , ou  
„ bien qu'il donnât soit dedans soit dehors l'Em-  
„ pire , un secours de Troupes , d'Armes , ou de  
„ quelque autre maniere , sous quelque pretexte  
A T „ que

„ que ce soit , aux Ennemis de l'un des deux  
 „ Rois , en ce cas les deux Rois se secourront  
 „ mutuellement & ils uniront leurs Armes pour  
 „ attaquer l'infracteur de la Paix , s'il ne veut pas  
 „ écouter l'avertissement à l'amiable qui lui fera  
 „ fais auparavant.

## V.

„ Les deux Rois Confederez solliciteront pour  
 „ le bien commun plusieurs autres Etats de l'Em-  
 „ pire , tant Catholiques que Protestans , à en-  
 „ trer dans cette Alliance , & on agira & conclura  
 „ avec eux à peu près de la même maniere que l'on  
 „ fist à l'Alliance du Rhin , qui fut faite entre les  
 „ Couronnes de France & de Suede : & plusieurs  
 „ Electeurs & Princes de l'Empire.

## V I

„ Et comme selon ce qui vient d'être dit dans  
 „ l'article precedent , les deux Rois Alliez doi-  
 „ vent procurer que pour le bien public les Etats  
 „ d'Allemagne qui sont amateurs de la Paix , soient  
 „ invitez d'entrer dans cette Alliance ; aussi n'em-  
 „ pêchent-ils point que l'Empereur , les Elec-  
 „ teurs , les Princes & les Etats de l'Empire ,  
 „ à qui aussi la Paix peut être agreable , n'entrent  
 „ encore dans cette Alliance , pourveu qu'ils se  
 „ declarent dans le temps , & que cela se fasse à  
 „ des conditions raisonnables , & du commun  
 „ consentement des deux Rois Alliez.

## V I I.

„ Comme il a été proposé dans le temps passé ,  
 „ soit par la voie des Conseils , soit par celle des  
 „ Armes aux deux Rois Confederez & à leurs  
 „ Alliez , qu'on restablit conformément aux Loix  
 „ Fondamentales de l'Empire , les Electeurs ,  
 „ Princes & Etats dudit Empire , dans le droit de  
 „ suffrage dans les deliberations sur toutes les affai-  
 „ res de l'Empire : & qu'à cet effet plusieurs Re-  
 glemens

glemens desdits Traitez de Paix, & principalement l'Article 8. des Droits des Etats ait été inferé dans cette Paix; En consequence les deux Rois Alliez ont arrêté presentement, & sont convenus que les affaires de l'Empire qui ont été decidées, soit dans la Paix de Westphalie & par ledit Article 8. ou qui l'ont été depuis dans les Assemblées de l'Empire d'un commun consentement des Etats, selon la disposition du Traité de Paix, demeureront dans toute leur force, & pour ce qui regarde celles qui sont demeurées indecises, & qui ont été remises par la Paix de Westphalie à la premiere Diette de l'Empire, les deux Rois Confederez jugent à propos des'unir pour avertir l'Empereur, ou tous les Princes & Etats de l'Empire par Lettres, & de faire en sorte par leurs Ministres dans les Assemblées de l'Empire, que lesdites affaires indecises & qui ont été renvoïées aux Diettes, y soient decidées d'un commun consentement.

### V I I I.

„ Si quelques-uns de ceux qui sont expressement nommez dans la Paix de Westphalie sont encore troublez, & principalement si contre les Articles d'Amnistie & des Griefs, ils sont privez de l'execution de ladite Paix, en sorte qu'ils n'ayent pas été rétablis, ou que l'ayant été, ils ne l'ayent pas été entierement, ou même qu'après leur rétablissement, ils ayent été destituez une seconde fois en quelque maniere que ce soit, ceux qui seront ainsi troublez de quelque état & condition qu'ils soient, recevront les compositions à l'amiable des Rois Alliez, & les moïens équitables qui seront sugerez par les Membres de la Paix.

„ Ques'il arrive qu'un ou deux Etats de l'Em-  
 „ pire, & que ceux-là en particulier, ou plu-  
 „ sieurs d'entr'eux ensemble, soient troublez  
 „ en quelque maniere contre la disposition de la  
 „ paix de Westphalie, & des Constitutions de  
 „ l'Empire, dans la paisible possession de leurs  
 „ Terres & de leurs Droits, ou même qu'il soient  
 „ attaquez à force ouverte & les Armes à la main,  
 „ & qu'en consequence ils implorent le secours  
 „ des Rois Alliez comme garands de la paix; ces  
 „ Etats soit qu'il y en ait un ou plusieurs, doi-  
 „ vent attendre des Rois Alliez conjointement les  
 „ remedes qui sont marquez dans le Traité de  
 „ paix & dans les Articles suivans.

## X.

„ Il a été aussi resolu pour plus grande seureté  
 „ des Terres & des Provinces qui ont été acqui-  
 „ ses par le Traité de paix, à l'un & à l'autre des  
 „ Rois Alliez & à leurs Roiaumes pour les satis-  
 „ faire, que s'il arrive qu'elles soient menacées  
 „ de quelque danger, ou si quelqu'un ose les  
 „ attaquer par les Armes, les deux Rois s'obli-  
 „ gent par cette Alliance à la juste & mutuelle  
 „ deffense de leurs Terres, se promettans d'unir  
 „ leurs Conseils & leurs Armes qui seront neces-  
 „ saires pour repousser par la force des Armes une  
 „ telle invasion: & ne desisteront pas qu'on n'ait  
 „ donné une entiere satisfaction pour l'injure re-  
 „ çûë, & pour les pertes qui pourroient avoir  
 „ été faites, avec une garantie certaine de ne  
 „ plus rien troubler. Celui qui sera attaqué &  
 „ qui demandera du secours, aura le choix d'être  
 „ assisté & de recevoir ce secours, ou en Troupes  
 „ ou en Argent.

## X I.

„ Si quelqu'un des Etats de l'Empire, est trou-  
 „ ble

blé & offensé contre les Articles de la paix par les autres Etats, les Rois Alliez leur feront premierement une remonstrance amiable, & ensuite si elle est inutile, on donnera une communication des avis aux Etats de l'Empire, selon la maniere prescrite dans ledit Traité de paix, qui n'aura d'autre but que de pourvoir à l'entiere satisfaction & seureté de la partie offensée, & d'empêcher qu'il ne soit fait aucun tort, ou prejudice à aucun Membre de la paix dans ses droits, dignitez, privileges.

**X I I.**

„ Comme cela doit être entendu, si quelque  
 „ Membre de la paix publique étoit offensé, non  
 „ pas à la verité par les Armes, mais en toute autre maniere que ce soit. De même si quelqu'un,  
 „ ou parce que les Rois Alliez tâchent par toute  
 „ sorte de moyen de conserver la tranquillité publique dans son entier, ou à cause de la premiere  
 „ Guerre, & ainsi par un esprit de vengeance attaquoit les Armes à la main quelqu'un des Rois  
 „ Alliez, ou de ceux dont ils deffendent la cause,  
 „ & que le bon droit ou l'entremise de l'un ou de  
 „ l'autre Allié fut inutile dans cette occasion, &  
 „ qu'il ne pût pas être aidé par aucun autre moien  
 „ ou secours, pour lors les Rois Alliez après un  
 „ avertissement amiable, s'opposeront conjointement & ensemble à cet Infracteur de la paix  
 „ de Weltphalie, conformément aux anciens  
 „ Traitez qui ont été plusieurs fois reïterez, &  
 „ selon la maniere qui a été en usage pendant la  
 „ premiere Guerre, & uniront leurs forces pour  
 „ le poursuivre d'un commun avis jusques à ce  
 „ qu'il ait satisfait aux deux Rois Alliez, ou à  
 „ quelque autre Membre de la Paix qui auroit  
 „ été offensé, & qu'on ait fait avec eux une Paix  
 „ leur & honnête.

**X I I I.**

„ Et afin que le Serenissime Roi de Suede con-  
 „ noisse combien la seureté & l'avantage de la Sue-  
 „ de est à cœur au Serenissime Roi Très-Chrétien.  
 „ Sa Majesté Très Chrétienne veut en vertu de  
 „ ce Traité renouveler & confirmer de nouveau  
 „ par sa parole Roiale au Serenissime Roi de Sue-  
 „ de, toutes les garanties sur la Paix d'Oliva &  
 „ de Coppenhague qui lui ont été promises par des  
 „ Traitez particuliers, & principalement pour ce  
 „ qui regarde le Roi & le Roiaume de Danne-  
 „ marc, on est convenu d'un commun avis,  
 „ que comme le Roi de Suede s'est engagé d'être  
 „ ami & fidelle voisin du Roi de Dannemarc, con-  
 „ formement à la teneur des Traitez faits au  
 „ Camp de Coppenhague le 27. jour de May  
 „ 1660. & qu'il ne veut rien tenter contre le Roi  
 „ & les Roiaumes de Dannemarc & de Norwegue,  
 „ ni contre les Terres que le Roi de Dannemarc,  
 „ possède dans l'Empire, aussi mutuellement le  
 „ Roi T. C. empêchera que le Roi de Dannemarc  
 „ n'entreprenne rien contre le Roi & le Roiaume  
 „ de Suede, ni contre ses Droits, Terres, Provinces  
 „ & Lieux qui lui sont soumis en quelque endroit  
 „ qu'ils soient, soit dans l'Empire, ou par tout ail-  
 „ leurs.

## X I V.

„ Le Duc de Sleswich & de Holstein Gottorp  
 „ jouïra de la même garantie, & l'un & l'autre des  
 „ Rois Alliez promettent d'employer tous les  
 „ soins, afin que ledit Duc jouïsse entierement,  
 „ & sans alteration de tout ce qui a été arrêté ex-  
 „ pressément dans ladite Transaction de Danne-  
 „ marc & de Suede, & qui a été inseré dans la Con-  
 „ vention, entre le Roi de Dannemarc & ledit Duc,  
 „ pour la seureté de son Etat & de ses Droits.

## X V.

„ Et comme l'un & l'autre des Rois Alliez re-  
 „ gar-

gardent les Ducs de Meklebourg, Suerin & Gustrou , qui leur sont unis depuis long-temps par des liens particuliers d'Amitié & d'Alliance , comme Membres de la Paix de Westphalie , & qu'ils ayent par conséquent à cœur leur conservation , ils feront pour cet effet en vertu de la présente Convention tous leurs efforts , afin que lesdits Ducs ne soient pas troublez dans la possession des Terres , Droits , Biens & Avantages qu'ils ont obtenu par le Traité de Paix de Westphalie , mais qu'ils soient conservez tranquillement dans leur Etat present.

X V I.

„ De même maniere les Rois Alliez travailleront conjointement , & auront soin que le Marquis de Bade Dourlac Membre de la Paix de Westphalie , soit conservé autant que faire se pourra dans la paisible possession des Terres & Droits , & de tous les avantages qu'il a obtenus par ladite Paix de Westphalie.

X V I I.

„ Quoique les deux Rois Alliez esperent que la seureté publique a été si-bien établie , qu'on a si bien pourvû à tous les événemens , & qu'elle a été si bien confirmée dans l'Empire Romain par la Paix de Westphalie qu'il n'y a rien à craindre ; Cependant comme les choses paroissent être hors de l'Empire dans un état qui menace assez certainement de la Guerre , de laquelle sans doute il peut naître de grands desordres , les deux Rois Alliez à cause de l'inclination qu'ils ont pour les avantages de l'Allemagne , ne peuvent s'empêcher de témoigner qu'ils jugent à propos d'y pourvoir par toute sorte de moyens possibles , & d'empêcher que ce feu qui est si voisin de l'Allemagne ne soit porté jusques dans le sein de l'Empire.

XVIII.

„ Comme aussi les deux Rois aiant toujours  
 „ uniquement eu en veüe depuis la Paix de West-  
 „ phalie, d'empêcher que l'Empire ne fut engagé  
 „ dans aucune Guerre, & qu'elle ne pût facile-  
 „ ment s'étendre bien loin au dehors, si quel-  
 „ qu'un se mesloit dans des affaires étrangères qui  
 „ ne regardent point l'Empire, on a jugé à pro-  
 „ pos de part & d'autre que l'un & l'autre des Rois  
 „ Alliez témoignent à l'Empereur & aux Elec-  
 „ teurs, Princes & Etats de l'Empire, l'inclina-  
 „ tion singulière qu'ils ont pour la tranquillité de  
 „ l'Allemagne, & leur fassent voir que ceux qui  
 „ demeureront en paix, seront dans une entière  
 „ seureté à cause desdites Provisions, Garanties &  
 „ Alliances deffensives des Etats de l'Empire,  
 „ qu'ils ôtent par leurs Ambassadeurs toute sorte  
 „ de soupçon, qu'ils leurs donnent en ami des avis  
 „ salutaires, & qu'ils leurs fassent voir le danger  
 „ où ils seroient, si quelqu'un d'eux s'engageoit  
 „ dans la Guerre qui n'est pas à la vérité dans  
 „ l'Empire, mais qui n'en est pas éloigné.

## X I X.

„ Après cette precaution jointe aux avis & bons  
 „ offices qui peuvent servir de remède à la Guerre  
 „ & autant que la prevoiance humaine peut s'éten-  
 „ dre, confirmée par la Paix & la tranquillité  
 „ d'Allemagne, les deux Rois ne peuvent croire  
 „ que personne ait besoin d'une plus grande seu-  
 „ reté, ni qu'il en puisse souhaiter une meilleure.  
 „ Que si pourtant l'on ne fait vulle attention à ces  
 „ avis qu'on donne sincerement & en ami pour le  
 „ repos public, & qu'on ne veuille pas pourvoir  
 „ à la presente tranquillité par la voye de la Paix;  
 „ En ce cas l'un & l'autre des Rois Alliez s'enga-  
 „ gent mutuellement, & s'obligent aussi à l'ave-  
 „ nir d'être unis pour la deffense du Traité de  
 „ paix



paix & la seureté commune, tant des deux Rois que de tous les autres qui servent à la conservation de la tranquillité publique, que s'il arrive, ( ce qu'à Dieu ne plaise ) que quelque Membre de la Paix de Westphalie sans avoir égard auxdits remedes de la Guerre, entre en rupture en prenant les Armes, d'abord les deux Rois consulteront entr'eux pour trouver un remede proportionné à la grandeur du peril, afin qu'une telle Guerre si on voioit qu'elle d'eût troubler l'Allemagne, soit éloignée & repoussée.

**X X.**

„ Et afin que Sa Majesté Suedoise soit cependant en état de pourvoir au repos commun, & de s'opposer au peril qui pourroit le menacer, il aura sur pied pour la conservation de la tranquillité publique une Armée composée, tant d'Infanterie que de Cavalerie qui sera considerable, à proportion de la necessité du temps & du danger, avec tout l'appareil necessaire de Cannon & d'autres choses qui regardent la Guerre.

**X X I.**

„ Pour soutenir ces dépenses & pour entretenir lesdits Troupes, S. M. T. C. s'oblige en vertu de cette Alliance, de donner tous les ans un certain subsidé qui sera proportionné à la grandeur de l'Armée que S. M. Suedoise entretiendra, lequel sera payé en Monnoie de Richedales : & il sera compté tous les ans à Hambourg dans la Banque, sans aucune contestation ni perte de Sa Majesté Suedoise.

**X X I I.**

„ Le Roi T. C. n'ayant rien plus à cœur que d'observer religieusement, & de bonne foi le Traité de Paix conclu à Aix la Chapelle, le 2. Mai de l'année 1668. entre les Couronnes de  
Fran-



„ France & d'Espagne, le Roi de Suede aiant aussi  
 „ assez témoigné par le penchant qu'il a pour la  
 „ tranquillité publique & pour l'avantage de S. M.  
 „ T. C. & de S. M. C. le soin qu'il a de procurer  
 „ la continuation & confirmation de la bonne  
 „ amitié & correspondance renouvelée par ledit  
 „ Traité, en offrant au Roi T. C. & en accor-  
 „ dant au Roi Catholique sa garantie, ledit Roi  
 „ T. C. joüant, non seulement l'affection singu-  
 „ liere qu'a S. M. Suedoise pour la tranquillité de  
 „ l'Europe, mais reconnoissant aussi en cela une  
 „ grande marque de son amitié, declare & confir-  
 „ me par cet article le sincere & veritable desir  
 „ qu'il a de ne s'éloigner jamais autant qu'il sera  
 „ en lui, de l'observation dudit Traité d'Aix la  
 „ Chapelle, qu'au contraire il aura soin qu'il  
 „ soit observé très-exactement dans toutes les  
 „ clauses.

## X X I I I.

„ Les Sujets du Roi de Suede & les Habitans des  
 „ Provinces qui lui sont soumises, jouiront de la  
 „ Navigation & du Commerce dans tous les  
 „ Roiaumes & Terres qui sont en paix, amitié  
 „ ou neutralité avec Sadite M. Suedoise : & ils ne  
 „ seront pas inquietez par les Vaisseaux du Roi T.  
 „ C. à l'occasion de la Guerre qui pourroit être  
 „ avec d'autres Rois, Roiaumes & Etats, en tel-  
 „ le sorte pourtant qu'ils ne donnent point de  
 „ Marchandises deffenduës & de Contrebande à  
 „ son Ennemi.

## X X I V.

„ Il faut regarder comme Marchandises de Con-  
 „ trebande toute sorte d'Armes, tant offensives que  
 „ deffensives & principalement les Armes à feu &  
 „ toutes les autres qui servent pour le même sujet,  
 „ il faut comprendre dans ce nombre les Canons  
 „ grands & petits de toute sorte de façons, qu'on  
 „ appelle

appelle ordinairement Canons & Mousquets, Mortiers, Petards, Bombes, Grenades, Fleches, Carcasses, Bales à Mousquets, soit de Fer ou de Plomb, Nitre ou Salpêtre, Poudre à Canon & toute sorte d'Epées, Sabres, Picques, Halberdardes, Haches, Fleaux & toute autre Armes propre à attaquer: Comme aussi Morions, Casques, Cotte de Maille, Cuirasses & Boucliers de Cuivre ou de Fer, & autres Armes propres pour servir de defenses; outre cela tout ce qui sert pour l'Equipage d'une Armée, comme Chevaux, Selles de Chevaux, Fourreaux de Pistolets: & enfin tout ce qui peut-être utile ou nécessaire pour harnacher les Chevaux.

## X X V.

„ Il ne faut pas entendre sous le nom de Marchandises défendues & de Contrebande, les Marchandises qui n'ont pas encore été travaillées, & qui n'ont pas été mises en œuvre pour l'usage de la Guerre, comme l'acier, le fer, le cuivre, la poix liquide & dure, le bled, le sel, le vin, l'huile & les autres de ce genre, ou toute autre qui sert à l'entretien de la vie; le transport en est permis chez les Ennemis même, excepté dans les Villes & les Lieux assiégés & bloqués.

## X X V I.

„ Les Marchandises de Contrebande pourront aussi être transportées à d'autres Nations: & il ne sera pas permis, ni en allant, ni en revenant d'empêcher, de troubler, ni d'inquiéter les Vaisseaux Suedois, pourveu qu'ils montrent les Lettres de Sausconduit, selon la Formule ci jointe; laquelle est conçue en ces termes.

„ La Serenissime & R. M. &c. Nous Certifions  
„ que le jour . . . du mois . . . de l'année . . . a  
„ com-

„ comparu devant Nous N N. Sujet de Sadite  
„ M. & Citoyen de la Ville . . . lequel en vertu du  
„ serment de fidelité par lequel il est engagé à nô-  
„ tre très-clement Seigneur S. M. Suedoise, nous  
„ a déclaré que ledit Vaisseau . . . est de la Ville  
„ de . . . & qu'il lui appartient & à ses Associez,  
„ qui sont aussi Sujets & Citoyens de Suede, en  
„ propre à juste titre, lequel voulant faire voiage  
„ du Port . . . chez des Nations Etrangères char-  
„ gé des Marchandises de Suede, Nous assurant  
„ sous le même serment de fidelité qu'aucun  
„ Etranger n'a part dans ledit Vaisseau pour les  
„ Marchandises qui y sont déjà, ni pour celles qui  
„ y seront mises: & que le Patron dudit Vaisseau  
„ est Citoyen de la Ville . . . c'est pourquoi con-  
„ noissant suffisamment après une exacte recher-  
„ che que ledit Vaisseau & toutes ces choses qui  
„ doivent y être mises pour ce voiage sont permi-  
„ ses, & qu'il appartient véritablement aux Su-  
„ jets de S. M. Suedoise, Nous requerons hum-  
„ blement & honnêtement pour marque d'ami-  
„ tié & bon office, de toutes les Puissances de Ter-  
„ re & de Mer, Rois, Princes, Republiques & Vil-  
„ les libres: Comme aussi de tous les Generaux  
„ d'Armée, Capitaines, Officiers & Gouverneurs  
„ des Ports, & de tous ceux qui ont quelque Char-  
„ ge dans les Ports ou sur la Mer, de tous ceux  
„ que le Vaisseau pourroit rencontrer en voiage,  
„ ou dans les Flottes desquels il pourroit passer ou  
„ être jetté dans les Ports, qu'en consideration de  
„ l'Alliance qui est entre un chacun de ceux qui  
„ sont ci dessus nommez, & le Serenissime Roi  
„ de Suede nôtre très clement Seigneur, ils per-  
„ mettent non seulement que ledit Pilote avec le-  
„ dit Vaisseau aille & vienne librement sans em-  
„ pêchement ni sans être inquieté, mais encore  
„ s'il vouloit aller ailleurs de lui rendre tous les  
„ bons

ons offices d'humanité & de bien-veillance  
omme à un Sujet de S. M. Suedoise, devant  
attendre d'en recevoir autant dans une pareille  
ou semblable occasion de S. M. Suedoise, & de  
ous-les Ministres & Sujets. En foi de quoi  
ous avons fait mettre le Sceau du College aux  
resentes & les avons signées. Donné à Stoc-  
olm ... où ailleurs.

X X V I I.

Et afin que toute visite soit défenduë sur la  
Mer, & que la Navigation se fasse plus sûre-  
ment, tout prétexte inutile de visites s'étant re-  
tranché, les Vaisseaux du Roi T. C. qui iront  
ou devant des Vaisseaux Suedois, s'arrêteront  
à la portée du Canon, & enverront une Cha-  
oupe aux Vaisseaux Suedois, & entreront seu-  
ement avec deux ou trois Hommes, auxquels  
on montrera les Lettres de Saufconduit conçûes  
elon la Formule précédente : & on ne préten-  
dra, ni on ne tentera autre chose, mais on y  
ajoutera une entiere foi, afin que sans aucun  
trouble, recherche ou detention le Vaisseau  
puisse continuer sa route.

X X V I I I.

Tous les Sujets du Roi T. C. jouïront aussi  
de la même liberté du Commerce & de la Navi-  
gation, conformément aux conditions & limi-  
tations qui ont été exprimées ci-dessus, en cas  
que le Roi de Suede soit engagé dans la Guerre  
avec d'autres Rois, Roiaumes & Etats.

X X I X.

Que s'il arrive que les Vaisseaux d'un des Al-  
liez destinez pour un Port Ennemi, ou pour  
des Lieux qui soient sujets aux Ennemis, se  
trouvent chargés de Marchandises défenduës en  
tout ou en partie, les Marchandises défenduës  
seront confisquées par un Juge competent ; &  
les Vaisseaux ni les autres Marchandises qui s'y  
trouvent.

„ trouveront & qui ne seront pas défendus, ne  
 „ pourront pas l'être.

X X X.

„ Les anciennes Alliances qui ne sont pas con-  
 „ traies à celle-ci demeureront dans toute leur  
 „ force, & principalement l'Alliance faite entre  
 „ lesdits Rois à Fontainebleau en l'année 1661.  
 „ doit être censée renouvelée dans toutes les clau-  
 „ ses & articles, si ce n'est qu'on en ait disposé  
 „ autrement dans celle-ci.

X X X I.

„ Et afin qu'on connoisse que cette Alliance  
 „ n'est faite au desavantage ni au préjudice de  
 „ personne, les Alliez & Amis des deux Rois qui  
 „ voudront & souhaiteront y être compris le se-  
 „ ront.

X X X I I.

„ Cette Alliance durera pendant dix années, à  
 „ compter du jour qu'on échangea les Ratifica-  
 „ tions, excepté l'obligation mutuelle exprimée  
 „ dans l'Article 4. & les choses qui concernent la  
 „ conservation & la sûreté de la Paix de Westpha-  
 „ lie, que les deux Rois doivent se promettre de  
 „ l'Empire en vertu de ladite Paix, toutes choses  
 „ demeureront toujours dans leur entier.

X X X I I I.

„ Ces Articles confirmez par la Ratification des  
 „ deux Rois de France & de Suede, s'échange-  
 „ ront mutuellement à Stockolm dans trois mois,  
 „ à compter du jour qu'ils seront signez. En foi  
 „ de toutes ces choses & pour donner une plus  
 „ grande force, Nous avons signé ces Presentes  
 „ & y avons mis le Sceau de nos Armes. Fait à  
 „ Stokolm le 14. jour d'Avril 1672.

Les Articles de ce Traité étoient peu considéra-  
 bles en eux-mêmes, & ne tendoient qu'au main-  
 tien de la Paix de Westphalie, comme au renou-  
 vellement

liement d'amitié, & d'union entre les deux Rois, mais les Articles secrets étoient d'une toute autre nature, & donnoient lieu au Roi Très-Chrétien de pousser comme il voudroit ses Conquêtes en Hollande, & de les porter même dans l'Empire, pourvû qu'on lui en donnât sujet. C'est pourquoi je les rapporterai ici de mot à mot.

## ARTICLES SECRETS.

## I.

„ **L** Es deux Serenissimes & Puissans Rois de  
 „ France & de Suede sont convenus expresse-  
 „ ment de la même chose par l'Article 4. de leur  
 „ Alliance conclüe ce même jour ; à sçavoir,  
 „ que non seulement ils ne donneroient point de  
 „ secours en aucune maniere aux Ennemis de  
 „ l'Empire, & aux Perturbateurs de la Paix dans  
 „ l'Empire ; Mais encore que si l'Empereur, ou  
 „ quelque Etat vouloit contre la disposition de la  
 „ Paix de Westphalie attaquer dans l'Empire par  
 „ les Armes & à force ouverte un des deux Rois,  
 „ ou donner aux Ennemis de l'un ou de l'autre  
 „ Roi un secours de Troupes, ou de quelque au-  
 „ tre maniere, soit dedans ou dehors l'Empire,  
 „ sous quelque raison ou prétexte que ce soit ; en  
 „ ce cas ils se secourront mutuellement, & ils  
 „ joindront leurs Armes pour attaquer l'Infrac-  
 „ teur de la Paix, supposé qu'il méprise un aver-  
 „ tissement à l'amiable qu'on lui donnera aupara-  
 „ vant.

## I I.

„ Quoique le Roi T. C. soit persuadé que s'il  
 „ entreprend la Guerre contre les Etats des Pro-  
 „ vinces Unies des Pais-Bas, & que les Armes &  
 „ Troupes de S. M. entrent ou attaquent les Pro-  
 „ vinces, Villes, Citadelles & Lieux fortifiez  
 „ desdits

„ desdits Etats, l'Empereur ni aucun Electeur ou  
 „ Prince de l'Empire ne voudra s'y mêler ni aider  
 „ par aucun secours lefdits Etats Ennemis de S. M.  
 „ si pourtant il arrive contre cette esperance que  
 „ l'Empereur ou quelque Electeur & Prince de  
 „ l'Empire veuille donner des Troupes Auxiliai-  
 „ res ausdits Etats, ou prendre les Armes sous  
 „ quelque prétexte que ce soit, tandis que cette  
 „ Guerre durera contre S. M. T. C. & ses Alliez,  
 „ pour lors, ce qui sans doute excitera la Guerre en  
 „ Allemagne & troublera la tranquillité de l'Em-  
 „ pire, le Serenissime Roi de Suede s'opposera  
 „ premierement à ce mal naissant par une voie  
 „ amiable; & ensuite si elle est inutile par la For-  
 „ ce & par les Armes.

## I I I.

„ C'est pourquoi le Serenissime Roi de Suede  
 „ comme très-zelé Défenseur de la Paix d'Alle-  
 „ magne, tâchera premierement par un avertis-  
 „ sement amiable de faire desister l'Empereur,  
 „ les Electeurs ou Princes de leur entreprise. Et  
 „ si ces remontrances faites en ami sont inutiles;  
 „ & si l'Empereur ou tout autre Prince ne veut pas  
 „ desister de fournir du secours aux Etats des Pro-  
 „ vinces-Unies contre le Roi T. C. pour lors le  
 „ Roi de Suede qui cherchoit la gloire de conser-  
 „ ver la Paix dans l'Empire par une voie amiable,  
 „ tâchera de le faire par les Armes, les Rois Al-  
 „ liez étans convenus par le moien suivant de la  
 „ maniere dont toute cette entreprise seroit ména-  
 „ gée.

## I V.

„ Lorsque l'Empereur, ou un Electeur, ou  
 „ Prince de l'Empire aura résolu d'envoyer des  
 „ Troupes auxiliaires contre S. M. T. C. aux Etats  
 „ des Provinces Unies, ou d'attaquer S. M. ou  
 „ ses Alliez dans l'Empire, pour lors le Serenissi-  
 „ me Roi de Suede requis & averti à temps par le  
 „ Roi



Roi T. C. à sçavoir trois mois auparavant , promettre de faire entrer dans le Duché de Bremen ou dans la Pomeranie , une Armée composée de dix mille fantassins , & six mille chevaux , munie de toutes les choses nécessaires pour la guerre ; laquelle Armée attaquera à force ouverte l'Empereur & les autres Princes de l'Empire qui lui seront unis pour donner du secours aux Etats des Provinces Unies , & qui voudroient causer quelque dommage au Roi T. C. & à ses Alliez ; & il empêchera par toute sorte de voie selon qu'il le pourra par les armes , qu'on envoie aucunes Troupes Auxiliaires aux Etats des Provinces Unies contre le Roi de France , & ledit Serenissime Roi de Suede ne quittera point les armes , que l'Empereur ou les autres Princes n'aient desisté de leur entreprise.

## V.

„ Au reste afin de donner une plus grande force  
 „ à cette guerre ( qui n'aura pour unique but que  
 „ la Paix & la tranquillité de l'Allemagne ) le Roi  
 „ T. C. selon l'exigence & le besoin de la chose ,  
 „ si les forces du Roi de Suede & de ses Alliez ne  
 „ suffisent pas contre l'Empereur , les Electeurs  
 „ & Princes qui lui sont unis , fera passer une Armée en Allemagne , laquelle agira conjointement ou séparément avec l'Armée Suedoise selon les événemens de la guerre , l'Armée Suedoise demeurant toutefois en cas de jonction sous le commandement du Général François.

## V I.

„ Le Roi T. C. promet pour cela , qu'à raison  
 „ du soin qu'il a , de même que le Roi de Suede ,  
 „ de conserver la Paix dans l'Allemagne , de s'opposer de la maniere dont on est convenu par l'article V. & par les avis & par les armes , à sçavoir par une bonne armée , & selon l'exigence du danger par les plus grandes forces qu'il pour-

„ ra, si l'Empereur ou quelque Electeur Prince  
 „ ou Etat de l'Empire se mêle dans la guerre entre  
 „ le Roi de Suede & ses ennemis, soit qu'il se ran-  
 „ ge entièrement de leur côté, soit qu'il leur en-  
 „ voie des Troupes Auxiliaires, & il ne quittera  
 „ point les armes, que l'Empereur ou les autres-  
 „ dits Princes ne desistent de leur entreprise.

## V I I.

„ Et puisqu'il ne faut pas douter que la Paix de  
 „ l'Empire, qui est si fort à cœur aux deux Rois  
 „ alliez, ne soit troublée si le Roi T. C. attaque  
 „ par les armes les lieux situez dans l'Empire, &  
 „ qui sont presentement occupez par les garnisons  
 „ des Etats des Provinces-Unies, & que néan-  
 „ moins on ne peut refuser de droit au Roi T. C.  
 „ de poursuivre en quelque lieu que ce soit ses en-  
 „ nemis, dont les armes pourroient lui nuire,  
 „ pour cet effet le Serenissime Roi de Suede déclare  
 „ que l'Empire, ou le veritable Seigneur des Vil-  
 „ les & lieux où il y a des Troupes & Citadelles,  
 „ donne à temps une entiere & pleine sûreté au  
 „ Roi T. C. par laquelle il sera pourvû que de ces-  
 „ dites Villes & lieux gardez, on ne fasse aucun  
 „ acte d'hostilité sur les Troupes du Roi T. C. que  
 „ si on ne veut pas donner cette satisfaction à S.  
 „ M. T. C. & qu'Elle soit obligée d'attaquer les-  
 „ dites Places par les armes, en ce cas le Serenissi-  
 „ me Roi de Suede regardera ce refus comme une  
 „ rupture de Paix dans l'Empire.

## V I I I.

„ Si les deux Rois alliez se trouvent obligez  
 „ d'entrer en guerre contre l'Empereur & ses Al-  
 „ liez, ils se promettent mutuellement qu'ils ne  
 „ feront aucune Paix ni Trêve avec l'Empereur &  
 „ ceux qui lui sont unis, que les deux Rois n'y  
 „ interviennent & n'y consentent, & qu'avec  
 „ l'inclusion & la sûreté de leurs Terres, comme  
 „ aussi l'entiere satisfaction de l'un & de l'autre.

## I X.

„ Si le Roi Catholique contre la disposition de la Paix des Pirenées se joint aux Etats des Provinces-Unies, & que l'Empereur, les Electeurs & Princes de l'Empire lui donnent du secours contre la veritable teneur de la Paix de Westphalie, & trouble ainsi indirectement la sûreté que le Roi T. C. doit se promettre de l'Empire en vertu du Traité de Paix, pour lors le Serenissime Roi de Suede par le desir qu'il a qu'il soit pourvû à la conservation de la Paix dans l'Allemagne, tâchera par une remontrance à l'amiable de faire desister l'Empereur & les autres Rois ou Princes, de leur entreprise; & si cela est inutile, il agira de la maniere qu'il voudra le secourir dans cet événement.

## X.

„ Comme on n'a rien résolu dans le Traité public d'Alliance touchant le secours mutuel qu'on doit se donner, & qu'on en a parlé seulement en termes généraux, on a jugé à propos de l'exprimer plus en particulier dans ces articles secrets : C'est pourquoi ayant fait reflexion sur la nécessité des dépenses que le Serenissime Roi de Suede sera obligé de faire pour la susdite entreprise, le Roi T. C. pour contribuer ausdites dépenses par maniere de subside, fera paier tous les ans six cens mille écus, laquelle somme sera payée en deux termes, à sçavoir tous les six mois, la moitié à chaque terme à Hambourg, sans aucune dépense du Roi de Suede ni de son Ministre député pour cela, & le paiement se fera du jour de la requisition du Roi T. C. & lorsque l'Armée de Suede commencera à entrer en action, & à marcher vers l'ennemi.

## X I.

„ Afin que le Serenissime Roi de Suede puisse être prêt à toute sorte d'événement, & disposer

„ toutes choses selon qu'on est convenu par les ar-  
 „ ticles précédens, il aura au commencement de  
 „ l'Eté prochain une Armée de seize mille hom-  
 „ mes outre les garnisons, dans la Pomeranie &  
 „ dans le Duché de Bremen, & le Roi T. C. pro-  
 „ met de faire paier tous les ans au Roi de Suede  
 „ ou à ceux qui auront ordre de lui, en deux ter-  
 „ mes comme on a dit dans l'article précédent, à  
 „ compter du jour de la ratification des presens ar-  
 „ ticles, en sorte que la moitié soit payée incont-  
 „ nent après ladite ratification à Hambourg,  
 „ quatre cens mille écus; lequel paiement sera  
 „ toujours continué pendant que ce Traité dura-  
 „ ra, si S. M. T. C. juge à propos de demander du  
 „ secours au Serenissime Roi de Suede contre  
 „ l'Empereur & les autres Princes de l'Empire,  
 „ ou même que la necessité étant moins grande,  
 „ il ne veuille pas s'en servir, de sorte pour-  
 „ tant que si le Roi de Suede requis & averti  
 „ par le Roi T. C. envoie ladite Armée en Alle-  
 „ magne; pour lors il lui sera seulement payé  
 „ pendant tout le temps qu'elle sera en campagne,  
 „ la susdite somme de six cens mille écus tous les  
 „ ans; que si avant la fin de ce Traité la Paix est  
 „ rétablie en Allemagne, & que ni le Roi T. C.  
 „ ni le Roi de Suede n'aient pas besoin d'avoir une  
 „ Armée ni des Troupes dans l'Empire; en ce cas  
 „ pendant que ce Traité durera, le Roi T. C.  
 „ paiera seulement tous les ans au Roi de Suede la  
 „ même somme de quatre cens mille écus, qui  
 „ lui avoit été promise avant qu'il assemblât  
 „ les Troupes & l'Armée dont il est parlé à la fin  
 „ du susdit article, & qu'il l'envoie en Allema-  
 „ gne.

## X I I.

„ Sa M. T. C. voiant avec beaucoup de joie que  
 „ la Paix du Nord qui a été rétablie par ses bons  
 „ offices & sa mediation, par le Traité de Cop-  
 „ penhague

penhague du 27. Mai 1660. subsiste depuis long-temps & s'affermir tous les jours de plus en plus, & S. M. Suedoise faisant assez connoître le desir sincere qu'Elle a de demeurer en bonne amitié & en bon voisin avec le Serenissime Roi de Danemarck, le Roi T. C. connoissant aussi la bonne intention qu'a S. M. Danoise de conserver de tout son pouvoir la Paix & la même amitié, & voulant par son entremise donner quelque force aux bonnes intentions de ces deux Rois voisins, s'oblige par le present article comme il a déjà fait par le susdit Traité de Coppenhague, d'être leur caution commune, confirmant derechef & promettant très expressément d'être le garand de tout ce dont on est convenu, & qui est compris dans ledit Traité de Coppenhague.

X I I I.

„ Si le cas dont il est fait mention dans le present Traité arrive, que l'Empereur ou quelqu'un des autres Princes de l'Empire après avoir été avertis auparavant, ne veulent pas desister de donner du secours aux États des Provinces-Unies contre la France, le Serenissime Roi de Suede sera obligé de prendre les Armes conformément à la teneur du Traité contre l'Empereur ou autres Princes. Et parce qu'il peut être de l'avantage commun de faire entrer dans cette Alliance offensive tous autres Princes ou États, les Rois Alliez délibéreront entr'eux, s'ils doivent inviter le Serenissime Roi de Danemarck à prendre les Armes, & à entrer dans leur Alliance s'il le juge à propos pour la Guerre d'Allemagne; de sorte pourtant qu'il ne sera permis à aucun des deux Rois de France & de Suede d'inviter ledit Roi de Danemarck à entrer dans ladite Guerre & de se joindre dans leur Alliance pour prendre les Armes, si ce n'est du commun

„ avis & consentement des deux Rois.

X I V.

„ Et comme l'intention du Roi de Suede est de  
 „ garder très religieusement la Paix qui est entre  
 „ lui & le Serenissime Roi de Danemarc, le Roi  
 „ T. C. lui donnera sa garantie qui est renouvelée  
 „ par la force de cet Article ; que si contre toute  
 „ esperance le Roi de Danemarc entreprenoit  
 „ quelque chose contre le Roi & le Roiaume de  
 „ Suede, en ce cas le Roi T. C. après avoir em-  
 „ ployé son entremise secourra promptement de  
 „ toutes ses forces le Roi de Suede, & travaillera  
 „ à la conservation des Traitez selon leur veritable  
 „ sens, comme ils ont été confirmez par la ga-  
 „ rantie.

X V.

„ Et comme ces Articles Secrets n'ont pas été  
 „ faits pour nuire aux S. E. des Provinces-Unies  
 „ des Pais-Bas, ni à aucun autre dessein, mais  
 „ seulement dans la vûe de conserver la tranquilli-  
 „ té de l'Empire, conformément à la Paix de  
 „ Westphalie : & le Serenissime Roi de Suede  
 „ aiant fort à cœur que l'amitié qui est entre S.  
 „ M. & les E. G. soit toujours conservée ; aussi  
 „ ne veut-il rien negliger de son côté afin que cela  
 „ soit. C'est pour cela qu'il espere que non seu-  
 „ lement les E. G. ne recevront pas lesdits Arti-  
 „ cles en mauvaise part, mais qu'ils auront aussi  
 „ un empressement égal à celui du Roi de Suede,  
 „ pour donner une nouvelle force à leur mutuelle  
 „ affection, & qu'ils consentiront lorsqu'ils en  
 „ seront requis à l'amiable, que tout ce qui peut  
 „ nuire en quelque maniere que ce soit à leur mu-  
 „ tuelle amitié, & sincere & bonne correspondance  
 „ ce soit éloigné.

„ Si pourtant il arrive contre toute esperance  
 „ quelque autre chose de contraire ; & que ou à  
 „ cause de cette Alliance les Etats des Provinces-

„ Unies

Unies veüillent nuire en quelque maniere que ce soit au Serenissime Roi de Suede, ou même qu'ils veüillent l'empêcher de faire mettre ses Vaisseaux sur Mer, & lui ôter la liberté qu'ont tous les Rois, d'user de leurs droits dans toutes les choses qu'ils trouvent bon d'entreprendre selon l'usage de leurs Roiaumes; en ce cas le Roi T. C. promet qu'il secourra le Roi de Suede selon l'exigence de la chose & du danger jusqu'à ce qu'il ait obtenu une raisonnable & entiere satisfaction; & outre ce attendu la cause commune des deux Rois, il ne conclura aucun Traité avec les E. G. des Provinces Unies qu'il ne soit pourvu aussi à la conservation des droits de S. M. Suedoise, à la cession & restitution de ses revenus, & au Commerce & Immunitiez de ses Sujets avec la garantie.

X V I.

Cette Alliance durera en ce qui regarde l'éloignement des troubles qui pourroient être excitez dans l'Empire à l'occasion de la guerre entre le Roi T. C. & les E. G. des Provinces Unies des Pais-Bas, pendant trois années, à compter du jour qui est exprimé dans le premier article du grand Traité, & pour toutes les choses qui regardent la conservation & la sûreté de la Paix de Westphalie que les deux Rois de France & de Suede doivent se promettre de l'Empire en vertu de lad. Paix, elles demeureront toujours dans toute leur force & vigueur.

X V I I.

Ces articles secrets qui auront la même force que s'ils étoient inserez mot à mot dans l'Alliance publique, seront confirmez par la Ratification des deux Rois de France & de Suede, dans trois mois à compter du jour qu'ils seront signez. A Stockolm le 14. jour d'Avril de l'année 1672.

B.

Le

Le Roi Très-Chrétien fut extrêmement satisfait du service que Monsieur de Pomponne lui avoit rendu en cette occasion , car il faisoit grand état de la Puissance Suedoise , & il se confirmoit en ses sentimens à mesure qu'il rapelloit en son esprit les grandes choses qu'elle avoit executées pendant la guerre de l'Empire. A la verité peu de gens croioient qu'elle fût bien la même qu'elle avoit été en ce temps-là , mais on n'en pouvoit juger que sur des conjectures fort incertaines , & il auroit été dangereux d'en faire l'expérience à ses depens.

La Triple-Alliance entierelement rompuë & aneantie de la maniere que je viens de l'expliquer , il ne restoit plus que l'Empire & l'Espagne à ménager. C'étoit à quoi les autres Ministres du Roi T. C. s'étoient employés depuis l'année soixante huit avec la derniere application ; mais comme l'une & l'autre de ces deux Puissances étoient plus particulièrement interessées dans la conservation de la Hollande , que non pas l'Angleterre ou la Suede , ils y trouverent aussi plus de difficultés. L'Espagne sur tout paroissoit entierelement intraitable sur cette matiere , & le souvenir de l'injure qu'elle croioit avoir reçûe au Traité d'Aix-la-Chapelle par la perte de tant de places , lui tenoit encore si fortement au cœur , que bien loin d'être disposée à entrer dans l'alliance de la France , elle se seroit bien plutôt laissé persuader à prendre le parti contraire , comme elle fit effectivement dans la suite.

Pour ce qui est de l'Empire , quoi que les Ministres de France n'y eussent pas beaucoup avancé non plus , on peut dire neanmoins qu'ils avoient beaucoup mieux réussi que ceux qui avoient négocié en Espagne. Les Electeurs de Mayence, de Treves, & du Palatinat, anciens Alliés du Roi, avoient promis qu'ils ne se départiroient point de son alliance , & qu'au pis aller ils se tiendroient dans la

neuy



neutralité. Celui de Cologne en particulier avoit traité avec Sa Majesté à Paris le 16. Fevrier 1669, & l'Evêque d'Osnabrug deux ans depuis à Cologne, savoir le 23. Octobre 1671. L'Evêque de Munster en fit de même à peu près dans le même temps, & celui de Wirsbourg aussi-bien que le Duc de Neufbourg suivit son exemple. Nous avons expliqué ailleurs les obligations que ce Prince avoit au Roi T. C., & les raisons qui l'engageoient à ne se point ranger dans aucun parti qui lui fût opposé. Il en étoit à peu près de même de l'Electeur de Baviere, auquel on faisoit dès-lors esperer le mariage d'une de ses filles avec Monseigneur le Dauphin, & cette esperance quoi que peu certaine eut tant de pouvoir sur son esprit, que quelques propositions qu'on lui pût faire, jamais il ne voulut consentir à embrasser le parti des ennemis du Roi. Tout cela étoit considerable, & le Roi T. C. pouvoit se promettre avec assez de fondement, qu'ayant déjà tant d'amis assurés dans l'Empire, le reste se laisseroit aisément persuader à demeurer dans la neutralité. L'Empereur même n'en paroissoit pas fort éloigné, tant par son intérêt qui ne lui permettoit pas d'entreprendre légèrement une guerre sur le Rhin, dans un temps où il avoit tout à craindre du côté du Danube, que par la nature de ses inclinations qui ne le portoit en apparence qu'à la paix, & aux choses qui en sont ordinairement les fruits. Les Ministres du Roi T. C. n'avoient pas oublié aussi de se servir de ces deux puissans moiens pour le porter à ce que desiroit leur Maître. Ils lui avoient représenté diverses fois, que Sa Majesté T. C. contente des grands avantages qu'elle avoit remportés par les traités de Munster, des Pyrennées, & d'Aix-la-Chapelle, n'avoit plus rien en vûe que le repos, & le se maintenir en cet état glorieux; mais que raignant avec raison que l'Espagne d'accord avec

les Provinces-Unies, ne songeât à ralumer de nouveau le feu de la guerre, & ne cherchât aussi dans la suite à se prévaloir des liaisons du sang pour engager Sa Majesté Imp. dans la même Ligue; Sa Majesté T. C. pour prévenir un si grand malheur, desiroit avec passion de contracter avec Sa Majesté Imp. une alliance de paix, & d'amitié, par le moyen de laquelle la paix de l'Empire se trouvât fermement établie sur le pié des Traités de Westphalie. Comme il n'y avoit rien de plus raisonnable que ces Propositions, & que d'ailleurs elles étoient soutenuës par les apparences, l'Empereur ne se défendit point d'y condescendre; & ce fut cette condescendance qui produisit le Traité de Vienne du 1. Novembre 1671. que je mettrai ici tout au long.

*Traité entre l'Empereur & le Roi, pour Alliance & sûreté mutuelle. A Vienne le 1. Novembre 1671.*

AU NOM DE LA TRES SAINTE ET INDIVISIBLE TRINITE, PERE, FILS ET SAINT-ESPRIT. Ainsi soit-il.

„ **C**omme ainsi soit que le Serenissime &  
 „ Trés-Puissant Prince & Seigneur Leopold, Empereur élu des Romains, toujours  
 „ Auguste, Roi de Germanie, d'Hongrie, de Bohême, de Dalmatie, de Croatie,  
 „ & de Sclavonie, Archiduc d'Autriche, Duc de Bourgogne, de Brabant, de Stirie, de Carinthie & de Carniole, Marquis de Moravie, Duc  
 „ de Luxembourg, de la haute & basse Silesie, de Wirtemberg & de Tech, Prince de Suabe,  
 „ Comte de Hapsbourg, de Tirol, de Kiburg & de Gorice, Marquis du Saint Empire, de Bur-  
 „ gau

gau, & de la haute & basse Lusace, & Seigneur de la Marche Esclavonique, de Portnaud & de Salins, d'une part. Et le Serenissime & Très-Puissant Prince & Seigneur LOUIS XIV. Roi Très-Chrétien de France & de Navarre, d'autre. Après avoir considéré l'état présent des affaires, auroient jugé qu'il leur seroit avantageux pour établir leur mutuelle sûreté, de s'engager reciproquement de telle maniere qu'ils pussent avoir une confiance plus entiere dans l'amitié l'un de l'autre, les D<sup>e</sup>putez de leurs Majestez munis de leurs pleins Pouvoirs; Sçavoir, de la part de Sa Majesté Imperiale, le Sieur Jean Paul Hoher, Baron Libre, Conseiller du Conseil Secret de Sadite Majesté, & Chancelier de la Cour & d'Autriche? & de la part de Sa Majesté Très-Chrétienne, le Sieur Jacques Brethel de Gremonville, Chevalier & Commandeur de l'Ordre de Saint Jean de Jerusalem, Conseiller du Roi en ses Conseils d'Etat & Privé, Lieutenant General de ses Armées, & Envoié extraordinaire auprès de l'Empereur, ont fait & conclu le present Traité au nom de leurs Susd. Majestez.

I.

„ La Paix de Munster demeurera ferme & inviolable, & ne sera jamais rompuë entre Sa Majesté Imperiale, tous les Etats, Vassaux & Sujets de l'Empire, d'une part; & Sa Majesté Très-Chrétienne del'autre. Un des deux Princes n'aidera point les Ennemis presens ou avenir de l'autre, sous quelque pretexte que ce soit, directement ou indirectement, d'armes, d'argent, de vivres, de conseil ou autrement, ainsi qu'il est porté dans le susd. Traité de Paix auquel on se rapporte. Et il ne sera point permis à l'une de leursd. Majestez d'assister de quelque espee de secours qu'on puisse imaginer, ni de

„ recey

„ recevoir sous sa protection les Sujets ou Vassaux  
 „ de l'autre, qui auroit excité contre l'autre une  
 „ sedition, émotion, rebellion ou desertion; de  
 „ quelque maniere ou en quelque lieu que ce  
 „ soit.

## I I.

„ Comme il n'est pas permis par cette Paix  
 „ à aucun Etat de l'Empire de poursuivre son droit  
 „ par la force ou par les Armes, mais que s'il y a  
 „ quelque différent déjà mû ou qu'il s'en meuve  
 „ dans la suite quelqu'un, chacun doit agir par les  
 „ voies de la Justice, & que ce qui a été réglé par la  
 „ Sentence du Juge doit être commis sans distinc-  
 „ tion à l'exécution des Etats, ainsi que les Loix  
 „ de l'Empire touchant l'exécution des Sentences  
 „ l'ordonnent; le Roi T. C. ne donnera aucun  
 „ secours directement ou indirectement, soit d'ar-  
 „ mes & de troupes, soit d'argent, de vivres, de  
 „ conseil ou autrement, ni par lui ni par les au-  
 „ tres, à ceux qui tâchent ou tâcheront de pour-  
 „ suivre leurs droits par la voye des Armes: & il  
 „ n'empêchera point non plus qu'on ne mette en  
 „ execution contre ces sortes des personnes, les  
 „ Loix & les Constitutions de l'Empire, établies  
 „ pour la défense & la conservation de la tranquil-  
 „ lité publique. A l'égard des differens qui sont  
 „ ou pourront être à l'avenir entre S. M. I. & S. M.  
 „ T. C. ils seront terminez par une amiable com-  
 „ position; & si on n'en peut convenir, par des Ar-  
 „ bitres nommez de chaque côté en pareil nom-  
 „ bre: & s'ils ne peuvent s'accorder, par un Ar-  
 „ bitre choisi par les deux parties. La même cho-  
 „ se sera observée entre le Roi T. C. & les Etats,  
 „ Sujets ou Vassaux de l'Empire, touchant les  
 „ differens déjà mûs ou qui pourroient s'émou-  
 „ voir à l'avenir, entre S. M. T. C. & lesdits E-  
 „ tats, Sujets & Vassaux de l'Empire, soit qu'il  
 „ n'y en ait qu'un ou qu'ils soient plusieurs, en-  
 „ sorte

forte que tous ces differens ne seront point terminés par les Armes, mais par une amiable composition, ou par les Arbitres des deux parties, en excluant toute sorte de violence. Et comme il a été dit dans le premier article, que l'un des deux Princes ne pourra en aucune façon donner du secours aux Ennemis de l'autre, touchant les États de l'Empire, doit être censé répété ici, comme s'il étoit inséré mot à mot.

## I I I.

„ Comme il est de l'intérêt de l'Empereur, de tout l'Empire, & même de toute la Chrétienté, que la Paix d'Aix-la-Chapelle soit conservée en son entier, & que S. M. I. en desire avec raison à cause de cela la conservation, le Roi T. C. promet à l'Empereur de l'observer exactement dans tous ses chefs ou articles, sans aucune exception; afin qu'il soit ainsi libre à S. M. I. de promettre & de donner au Roi Catholique la garantie de ladite Paix d'Aix-la-Chapelle: & s'il est besoin Elle emploiera efficacement auprès dudit Roi Catholique, tous les offices nécessaires afin qu'il ne fasse rien contre cette Paix, mais qu'elle demeure stable pour le bien du repos universel. Afin donc que l'Amitié mutuelle entre l'Empereur & le Roi T. C. se conserve mieux à l'avenir, chacune des parties aura soin de l'utilité, de l'honneur, & des avantages de l'autre, & même du Roi Catholique. S. M. I. en considération de la promesse que le Roi T. C. vient de faire d'observer ladite Paix d'Aix-la-Chapelle, s'oblige & promet que pourvu que ladite Paix soit conservée en son entier de la part du Roi T. C. s'il s'élevoit une Guerre ouverte hors des Cercles & Fiefs de l'Empire, que les États ou Vassaux de l'Empire possèdent, entre le Roi T. C. d'une part, & les Rois d'Angleter-

„ re

„ re & de Suede, & les Etats des Provinces-Unies  
 „ del'autre part, en ce cas il ne se mêlera point de  
 „ cette Guerre, ni par lui ni par autre, si ce n'est  
 „ par une entremise de ses offices pour procurer la  
 „ Paix; & il ne fera aucune Confédération avec  
 „ les uns ni avec les autres pour leur deffense, &  
 „ contre le Roi T. C. & il ne donnera dans le cas  
 „ ci-dessus, soit ausdits Rois d'Angleterre & de  
 „ Suede, ou aux Etats Generaux, s'ils sont Enne-  
 „ mis du Roi T. C. aucun secours en armes, ar-  
 „ gent, conseil, ou quelque autre chose que ce  
 „ soit, & tout cela pour une plus grande confir-  
 „ mation de leur veritable amitié, & des Traitez  
 „ de Paix qui ont déjà été faits.

## I. V.

„ On ne dérogera point par cette Confédération  
 „ à celles que l'Empereur a faites jusqu'à pre-  
 „ sent, ou fera à l'avenir pour la deffense des Ter-  
 „ res ou Fiefs de l'Empire ou de ses Royaumes &  
 „ Provinces, de même que par cette Convention  
 „ on ne déroge pas non plus à l'Alliance, ou aux  
 „ Alliances que le Roi T. C. a fait ou fera pour la  
 „ deffense du Royaume de France: Avec nean-  
 „ moins ce temperamment & explication, que  
 „ l'Empereur ni le Roi T. C. sous pretexte ou  
 „ pour raison des Alliances qu'ils ont conclûes ou  
 „ conclueront à l'avenir, ne feront ou ne stipule-  
 „ ront aucune chose qui soit contraire à cette Con-  
 „ vention. Que cette Confédération ne prejudi-  
 „ ciera aussi en rien aux garanties que l'Empereur  
 „ ou le Roi T. C. ont promis dans la Paix d'Oli-  
 „ va, & ensuite dans la Paix qui a suivi en l'année  
 „ 1666. entre lesdits Etats Generaux, & l'Evêque  
 „ de Munster.

## V.

„ Cette Alliance sera gardée fort secrette, & ne  
 „ sera en nulle façon communiquée à qui que ce  
 „ soit, sans le consentement de l'autre partie.  
 „ Leurs

„ Leurs Majestez auront aussi soin & feront en-  
 „ sorte qu'elle ne soit pas publiée & divulguée par  
 „ leurs Ministres qui en ont presentement con-  
 „ noissance.

„ Toutes ces choses ont été conclues entre les-  
 „ dits Plenipotentiaires de Leurs Majestez, en ver-  
 „ tu des pleins pouvoirs qu'ils en ont reçu de leurs  
 „ Maitres, & qu'ils ont échangez reciproque-  
 „ ment, sous la promesse que lesdits Plenipoten-  
 „ tiaires des deux parties ont fait de délivrer &  
 „ échanger dans six semaines, à compter de ce  
 „ jour, les Ratifications de l'Empereur & du Roi  
 „ T. C. En foi de quoi ce present Traité a été si-  
 „ gné, & muni du Sceau des Armes desdits Sieurs  
 „ Plenipotentiaires. Fait à Vienne le premier  
 „ jour de Novembre de l'année 1671. Signé, LE  
 „ CHEVALIER DE GREMONVILLE, JEAN PAUL  
 „ HOCHR L. B.

On connoît aisément par la teneur de ce Traité, que l'intention du Roi T. C. en le faisant, étoit de n'être point troublé par les armes Imperiales dans la guerre qu'il avoit résolu de faire aux Etats Generaux, & il n'est pas mal-aisé non plus de pénétrer celle de l'Empereur. Il prevoit les troubles de Hongrie, & il apprehendoit que le Roi T. C. ne s'en mêlât directement ou indirectement, ce qui n'auroit pû arriver sans lui causer un prejudice notable. En un mot les deux Monarques avoient chacun leurs vûes à part, qui n'étoient rien moins que d'établir, comme ils disoient, une entiere confiance & amitié entr'eux, mais seulement une mutuelle sûreté dans leurs desseins. Je croi même que l'on n'avanceroit rien que de fort probable, quand on diroit, que bien que dans ce Traité ces deux Augustes Rivaux semblassent avoir envie de se donner le change, ils ne le prirent cependant ni l'un ni l'autre, mais se conformerent seulement au temps

temps & aux affaires, sauf à eux de prendre dans la suite d'autres mesures.

Entre les amis & les Alliés du Roi T. C. il ne faut pas oublier le Duc d'Hanover l'un des plus puissans Princes de l'Empire. Il avoit toujours conservé dans son cœur une veneration particuliere pour Sa Majesté, & comme il étoit fortement persuadé qu'elle ne cachoit aucun dessein secret contre la liberté de l'Empire, & qu'au contraire Sadite Majesté n'avoit rien plus à cœur que de voir l'Allemagne en paix & en bonne intelligence avec lui, Monsieur le Comte de Creci Verjus (le même que nous avons vû depuis Ambassadeur Extraordinaire au Traité de Paix à Ryswic) n'eut pas de peine à lui faire conclure le Traité d'Hanover du 10. Decembre 1672. Nous l'insérerons ici, afin que l'on puisse juger par le stile dans lequel il est conçu, & par les conditions qu'il contient des motifs qui le produisirent.

*Traité entre le Roi, & Monsieur le Duc de Hanover, fait à Hanover le 10. Decembre 1672.*

„ **L** E Roi aiant fait représenter à Monseigneur le Duc Jean Frederic de Brunswic  
 „ & de Lunebourg, par Monsieur Verjus  
 „ Envoié extraordinaire de Sa Majesté, le soin &  
 „ le desir extrême qu'à Sadite Majesté, que parmi  
 „ tous les troubles qu'elle voit à regret s'exciter  
 „ en differens endroits, au moins la paix generale  
 „ de l'Empire établie si heureusement par les  
 „ Traitez de Westphalie, puisse être conservée en  
 „ son entier, & sur tout que la liberté & les droits  
 „ des Princes d'Allemagne confirmez par les mêmes  
 „ Traitez, ne souffre aucune atteinte ni diminution par tous les mouvemens qui pour-  
 „ roient



„ roient arriver , pour laquelle fin sa Majesté avoit  
 „ déjà fait un Traité avec la Couronne de Suede ,  
 „ & étoit en termes d'en faire de semblables avec  
 „ les Electeurs de Cologne , Baviere & Palatin , &  
 „ avec les Princes de Neubourg , Munster & Wir-  
 „ temberg. Et Sa Majesté desirant aussi par l'affec-  
 „ tion qu'elle a toujours eu pour ledit Seigneur  
 „ Duc , & par la connoissance qu'elle a de ses bon-  
 „ nes & droites intentions pour le repos de l'Alle-  
 „ magne , qu'il joignît ses inclinations & ses ar-  
 „ mes à celles de Sadite Majesté , pour obtenir une  
 „ si bonne & heureuse fin , son Altesse conside-  
 „ rant l'importance de l'affaire , & ne trouvant  
 „ point de sujet de se separer en cela des intentions  
 „ du Roi , qu'elle trouve si conformes à son de-  
 „ voir vers l'Empire , & aux interêts de l'Allema-  
 „ gne , a nommé les Sieurs de Grott & de Weissen-  
 „ dorff , les Conseillers & Ministres d'Etat , pour  
 „ traiter là-dessus avec ledit Sieur Verjus , qui leur  
 „ aiant communiqué le plein pouvoir qu'il a pour  
 „ cela de Sa Majesté , & vû celui qui leur a été  
 „ donné pour cette fin par son Altesse , est conve-  
 „ nu avec eux des articles suivans.

## I.

„ Cette Alliance n'est point pour offenser qui  
 „ que ce puisse être , & se fait encore bien moins  
 „ contre l'Empereur ou l'Empire , n'ayant au con-  
 „ traire pour unique but que la propre sûreté , con-  
 „ servation & défense de ceux qui aiant une même  
 „ intention avec le Roi & son Altesse , viendroient  
 „ à être offensez & opprimez par d'autres qui vou-  
 „ droient sacrifier le repos public à leurs desseins  
 „ & interêts particuliers.

## II.

„ Conformement à quoi le Roi pour continuer  
 „ de donner à tout le monde , & principalement  
 „ à l'Empire , des marques du desir qu'il a d'y  
 „ maintenir la paix & la tranquillité , & pour  
 „ mon-

„ montrer que rien ne le peut détourner de cette  
 „ même passion de la conserver en toute maniere,  
 „ & qu'il redouble même pour cela ses soins dans  
 „ les occasions où il pourroit y avoir quelque sujet  
 „ d'apprehender qu'elle vint à être altérée, veut  
 „ bien renouveler encore une fois à Monsieur l'E-  
 „ lecteur de Brandebourg, & exposer aux yeux  
 „ de tout le monde par un memoire insinué à la  
 „ Diette de Ratisbonne, les offres que Sa Majesté  
 „ lui a fait faire continuellement de lui rendre en  
 „ faisant la Paix avec les Hollandois, ou de remet-  
 „ tre en main tierce de quelque Prince de l'Empi-  
 „ re, les places que la raison de la guerre l'oblige  
 „ de leur ôter dans le Duché de Cleves, de le faire  
 „ jouir cependant des fruits & revenus & de la Ju-  
 „ risdiction entiere des mêmes places, comme il  
 „ en jouissoit du tems qu'elles étoient entre les  
 „ mains des Hollandois, & de ne faire aucun acte  
 „ d'hostilité dans le pais dudit Electeur, ou de lui  
 „ donner satisfaction convenable, si le contraire  
 „ arrivoit; bien entendu que si Monsieur l'Elec-  
 „ teur de Brandebourg ne veut point accepter ces  
 „ conditions, le Roi ne sera pas tenu de lui accor-  
 „ der ensuite les mêmes avantages.

## I I I.

„ Sa Majesté declare encore, comme elle a tou-  
 „ jours fait, qu'elle ne veut rien retenir de ses  
 „ Conquêtes qui appartienne à quelque Prince ou  
 „ Etat de l'Empire.

## I V.

„ Après des declarations si authentiques & de si  
 „ grands engagements, dont tout le monde doit  
 „ être satisfait, si Monsieur l'Electeur de Brande-  
 „ bourg & ses Alliez, quels qu'ils puissent être, re-  
 „ tirent leurs Troupes, en sorte qu'elles ne puissent  
 „ plus donner d'ombrage & de jalousie au Roi, ni  
 „ aucun soupçon qu'elles voulussent se mêler de la  
 „ guerre d'Hollande, sa Majesté en considération  
 „ du

„ du repos de l'Empire , content de ne se pas res-  
 „ sentir de ce qui s'est fait jusques à maintenant , &  
 „ de retirer aussi ses Troupes hors des Terres pos-  
 „ sedées de l'Empire , & elle fera en même tems  
 „ & incessamment jouir Monsieur l'Electeur de  
 „ Brandebourg de ce qu'elle lui a offert touchant  
 „ les places & pais en la maniere susdite.

V.

„ Mais si quelqu'un ne se contente pas d'offres  
 „ si raisonnables , ledit Seigneur Duc pour preve-  
 „ nir que ses Etats ne soient plus exposez au bon  
 „ plaisir d'autrui , & des insultes pareilles à ceux  
 „ qu'ils ont déjà soufferts , & pour se mettre en  
 „ état de défendre & de protéger plus puissam-  
 „ ment ses sujets contre la ruine dont ils seroient  
 „ menacez par les marches & remarches conti-  
 „ nuelles des Troupes , & autres inconveniens in-  
 „ separables d'une guerre generale & universelle ,  
 „ même pour faire reparer les torts qu'il a déjà in-  
 „ nocemment & injustement soufferts dans ses  
 „ Pais , & pour contribuer de tout son pouvoir à  
 „ obliger ceux qui voudroient alterer en aucune  
 „ maniere le repos de l'Allemagne , à demeurer  
 „ dans les termes des Traitez de Westphalie & des  
 „ Constitutions de l'Empire , promet & s'oblige  
 „ de faire au plutôt un corps d'Armée de dix mil-  
 „ le hommes avec un équipage d'artillerie conve-  
 „ nable , & toutes les autres choses necessaires pour  
 „ le mettre en campagne , & le faire agir dans les  
 „ Cercles de Saxe & de Westphalie , contre tous les  
 „ perturbateurs de la Paix & tranquillité de l'Em-  
 „ pire.

V I.

„ Pour faciliter ce dessein & cet armement , Sa  
 „ Majesté promet de donner à Son Altesse la moi-  
 „ tié de la levée pour un corps de dix mille hom-  
 „ mes , à raison de cinquante écus pour cavalier ,  
 „ quarante pour dragon & quatorze pour fantai-  
 „ „ fin ,

„ fin , & Sa Majesté fournira pour cela en lettres  
 „ de change sur Hambourg la somme nécessaire ,  
 „ au même moment que les Ratifications s'échan-  
 „ geront de part & d'autre , ce qui sera dans le ter-  
 „ me dont on conviendra ci dessous.

## V I I.

„ Sa Majesté donnera aussi à Son Altesse trente  
 „ mille écus par mois pour l'entretien de ces dix  
 „ mille hommes , outre & par dessus les dix mille  
 „ écus que le Roi paie déjà par mois à Sad. Altes-  
 „ se.

## V I I I.

„ Ce subside commencera de courir un mois  
 „ après que l'argent aura été delivré pour la levée,  
 „ & le paiement de cette somme prenant alors son  
 „ commencement , sera ensuite toujours continué  
 „ de deux mois en deux mois par avance à Ham-  
 „ bourg ou à Bremen , en ducats d'or ou risdalers  
 „ à la croix , & les Lettres de change seront paia-  
 „ bles précisément dans le commencement du ter-  
 „ me dont on est convenu , & si ledit Seigneur Duc  
 „ peut en quelque rencontre s'accommoder d'ar-  
 „ gent à Francfort , ou à Cologne , ou à Paris mê-  
 „ me , il se souviendra d'en faire donner avis pour  
 „ la facilité des paiemens.

## I X.

„ Ledit corps de dix mille hommes sera compo-  
 „ sé de six cens hommes de pied , de trois mille  
 „ chevaux & mille dragons effectifs , & à mettre  
 „ en campagne : & au cas que ledit Seigneur Duc  
 „ ne levât pas le nombre entier desdites Troupes, il  
 „ ne pourroit pretendre de S. M. l'argent de la le-  
 „ vée & de l'entretien qu'à proportion de celles  
 „ qu'il mettroit sur pied, de même que si on trou-  
 „ voit à propos du commun consentement de Sa  
 „ Majesté & de Son Altesse , d'augmenter ce  
 „ corps de quelques mille hommes , les levées  
 „ aussi bien que les Subsidés , seront haussés à  
 „ pro-

proportion du prix convenu par ce Traité.

X.

„ Son Altesse ne sera obligée en nul cas, &  
„ quoi qu'il pût arriver, d'attaquer aucun Prince  
„ de sa Maison chez eux avec ledit corps ni aucune  
„ autre de ses Troupes, & elle se reserve particu-  
„ lierement de n'être point engagée à leur faire la  
„ guerre dans leurs Etats, quelque parti qu'ils  
„ pussent ou voulussent prendre, & le Roi ne  
„ trouve pas mauvais qu'après ce Traité conclu,  
„ son Altesse donne part de cet article aux Princes  
„ de sa Maison.

X I.

„ En cas que pour la raison de guerre, ou pour  
„ l'intérêt commun du Roi & dudit Seigneur Duc  
„ ou d'autres Princes Alliez, il fût trouvé bon  
„ d'un commun consentement de joindre ce corps  
„ à quelques Armées desdits Princes Alliez, il  
„ n'obéira pourtant qu'à sadite Altesse & à ses  
„ Generaux.

X I I.

„ En cas que pour la même raison de guerre,  
„ ou pour le même intérêt commun des Alliez,  
„ ainsi qu'il est porté ci dessus, ce corps fût obli-  
„ gé de le joindre à une des Armées du Roi, pour  
„ lors le General dudit corps obéira au General de  
„ l'Armée du Roi, moyennant que le General de  
„ son Altesse conserve sur son corps le comman-  
„ dement immediat entier pour le détail & pour  
„ l'exécution, & que les demarches & entrepri-  
„ ses que les Armées jointes ensemble auront à  
„ faire, soient concertées par le General de l'Ar-  
„ mée du Roi avec celui de son Altesse, ou tel  
„ qu'elle aura député pour cela, ait assisté & eu  
„ suffrage.

X I I I.

„ En cas que son Altesse se trouvât en personne

„ à la tête dudit corps , lors qu'il se joindroit à une  
 „ Armée du Roi , elle y auroit la même conside-  
 „ ration & autorité , & le même pouvoir que  
 „ d'autres Princes Souverains ont eu en pareil cas ,  
 „ lors qu'ils se sont joints à une Armée de France  
 „ avec un corps d'Armée à eux.

## X I V.

„ Pour faciliter audit Seigneur Duc la levée du-  
 „ dit corps , & afin qu'il puisse la faire avec plus  
 „ de sûreté , le Roi contribuera de bon cœur ses  
 „ offices pour faire que Monsieur l'Electeur de  
 „ Cologne consente qu'elles se fassent sous son  
 „ nom , & que les premiers quartiers se prennent  
 „ pour cette levée dans l'Evêché d'Hildesheim en  
 „ payant exactement. Comme aussi sa Majesté  
 „ auprès de la Couronne de Suede , de Monsieur  
 „ l'Electeur de Cologne , de Monsieur l'Evêque  
 „ de Paderborn , de Monsieur le Duc de Neu-  
 „ bourg pour en obtenir , que sadite Altesse puisse  
 „ faire des levées dans leurs Etats.

## X V.

„ Afin même de maintenir toujours mieux les  
 „ Traitez de Westphalie , & prevenir autant qu'il  
 „ est possible que l'Empire ne retombe pas dans  
 „ les malheurs de la guerre passée , le Roi & S. A.  
 „ s'obligent reciproquement tout de nouveau par  
 „ cet article exprés , à la garantie desdits Traitez ,  
 „ & à s'opposer même avec les armes s'il en est  
 „ besoin , à ceux qui voudroient y contrevenir du-  
 „ rant le tems de ce Traité.

## X V I.

„ Ledit Seigneur Duc en particulier souhaitant  
 „ d'exécuter , & d'entretenir exactement & fidel-  
 „ lement lesdits Traitez de Westphalie , ne don-  
 „ nera pendant cette Alliance aucun secours de  
 „ troupes ni de munitions de bouche ou de guer-  
 „ re , ni aucun quartier , retraite ou passage aux  
 „ En-



Ennemis de la Majesté ou à leurs adherans, & à ceux qui voudroient les assister, il emploiera même ses offices, ses soins, & tous les moïens les plus efficaces qui dependent de lui, pour faire que tous les Princes & Etats qui dependent de l'Empire, entretiennent toujours une bonne & parfaite intelligence avec sa Majesté, suivant la teneur desdits Traitez de Westphalie.

X V I I.

, En cas que Monsieur l'Electeur de Brandebourg, ou quelque autre puissance que ce pût être, ne voulût point se contenter des offres & conditions accordées par le Roi dans l'article second de ce Traité, mais voulût au contraire continuer de porter la guerre contre sa Majesté & ses Alliez en faveur des Hollandois, au hazard de rejeter l'Empire dans les desordres & calamitez des premieres guerres contre l'intention desdits Traitez, & de causer à toute l'Allemagne la ruïne que plusieurs Erats, & même ceux de son Altesse ont déjà depuis peu éprouvez, son Altesse s'engage d'agir contre ledit Electeur, ou autre Ennemi du Roi & de ses Alliez avec le susdit corps d'Armée, jusqu'à ce que le repos soit rendu à l'Empire par la retraite de ceux qui ont ainsi entrepris de le troubler, & jusqu'à ce qu'on ait fait une bonne Paix à la satisfaction de sa Majesté & de ses Alliez conjointement.

X V I I I.

, Pour faire mieux voir à tout le monde la justice & les sincerres intentions de ce Traité, on ne laissera pas de travailler à l'ouvrage de la Paix pendant la guerre même, si ceux du parti contraire le souhaitent, sa Majesté s'étant déclarée de ne vouloir de sa part refuser en aucun tems des propositions & conditions justes & raisonnables pour la Paix.

„ Cependant ni le Roi ni son Altesse ne feront  
 „ ni Paix ni Treve, sans un commun consente-  
 „ ment & sans une restitution entière, quand la  
 „ Paix se fera, de tout ce qui aura été pris l'un  
 „ sur l'autre des Alliez, & sans une reparation  
 „ suffisante des dommages qu'ils auroient souff-  
 „ ferts.

## X X.

„ En cas que ledit Seigneur Duc vint à être at-  
 „ taqué de qui que ce pût être par des forces plus  
 „ grandes que les siennes, le Roi lui enverroit à  
 „ ses dépens le secours nécessaires pour la défense  
 „ de ses Etats, & sa Majesté promet de l'assister  
 „ dans toutes les occasions où il seroit besoin, par  
 „ toutes les voies qui seront jugées les plus conve-  
 „ nables, & les plus promptes & efficaces; &  
 „ d'autant que quasi tout ce Traité tourne à l'a-  
 „ vantage des Alliez de sa Majesté dans les Cercles  
 „ de Saxe & de Westphalie, elle promet de ne  
 „ rien oublier pour faire en sorte qu'en cas de be-  
 „ soin, ils donnent aussi audit Seigneur Duc tou-  
 „ te l'assistance & tout le support qui sera possible,  
 „ & pour cet effet ils fassent un Traité entre eux,  
 „ ladite Altesse déclarant de ne vouloir point être  
 „ obligée à secourir les dits Alliez dans leurs  
 „ Etats, avant que ledit Traité d'assistance soit  
 „ conclu.

## X X I.

„ Le Roi ne prendra point de quartier, ou quar-  
 „ tiers d'hiver dans les Etats de son Altesse sans  
 „ son consentement exprès, & tout ce qui a été  
 „ stipulé à cet égard, & à l'égard des passages dans  
 „ le Traité de Neutralité fait avec sa Majesté, le  
 „ dixième Juillet 1671 sera exactement tenu &  
 „ observé. Comme aussi ladite Altesse demeu-  
 „ rera engagée à toutes les obligations qu'elle  
 „ „ avoit



avoit contractées à l'égard du Roi par le même Traité.

XXII.

, Du moment que son Altesse sera entrée en guerre, elle jouira de toutes les contributions, qu'elle pourra tirer des païs Ennemis voisins du sien.

XXIII.

, La presente Alliance durera jusqu'à la fin de cette guerre, & jusqu'à ce que les troubles excités dans l'Empire, & les actes d'hostilitez exercez contre les Alliez de sa Majesté, soient appeiez & terminez par un bon accommodement, du commun consentement de sa Majesté & de ses Alliez.

XXIV.

, Et afin de donner plus de vigueur & de force à cette Alliance, ledit Seigneur Duc contribuera conjointement avec sa Majesté de tout son possible à faire ajuster & conclure dans la forme dont on conviendra, l'Alliance proposée à Ratisbonne entre le Roi, la Suede, & plusieurs Electeurs & Princes de l'Empire: & de plus sa Majesté s'engage de donner ordre à ses Ministres en Suede, qu'ils s'appliquent incessamment à faire contracter par leur moien & leur entremise, une liaison particuliere d'amitié & d'intelligence entre ladite Couronne & ladite Altesse, qui met pour une condition sans laquelle on ne peut pas faire ce Traité à cause de l'Alliance de Brunſwic, que la Suede ou le Danemarck prenne le parti de France.

XXV.

, Sa Majesté promet aussi de faire agréer & ratifier le present Traité par le Roi d'Angleterre, & d'en fournir la Ratification, un mois ou six semaines après la sienne.

C 3

XXVI.

„ Après cette guerre finie , ledit Seigneur Duc  
 „ promet de donner au Roi , si sa Majesté le sou-  
 „ haite & l'en requiert , jusqu'à mille chevaux ,  
 „ cinq cens dragons & deux mille hommes de pied  
 „ des troupes , qu'autrement il voudroit licencier  
 „ ou donner à d'autres Princes.

„ L'on consultera aussi alors ensemble pour fai-  
 „ re un autre Traité pour la conservation de la  
 „ même Paix qu'on aura conclüe , & pour la plus  
 „ grande sûreté des Alliez de sa Majesté , & des  
 „ conquêtes qu'ils pourroient avoir fait en cette  
 „ guerre, ou des avantages qu'ils pourroient avoir  
 „ acquis par le Traité de Paix.

„ Tous lesquels points ou articles ci-dessus, en-  
 „ semble sous le contenu en chacun d'iceux , ont  
 „ été traitez , accordez & stipulez entre ledit Sieur  
 „ Verjus , de la part du Roi , & lesdits Sieurs de  
 „ Grott & Veissendorff , de la part dudit Seigneur  
 „ Duc , lesquels en vertu de leurs commissions &  
 „ pleins pouvoirs , ont promis & promettent que  
 „ tant sa Majesté que son Altesse , executeront  
 „ pleinement & sans aucune contravention direc-  
 „ te ou indirecte le present Traité , tant en gene-  
 „ ral qu'en chacun de ses points & articles en par-  
 „ ticulier , & qu'ils seront tous sans aucun change-  
 „ ment acceptez , confirmez & ratifiez recipro-  
 „ quement par sa Majesté & sadite Altesse , & que  
 „ les Lettres de Ratification en seront expédiées  
 „ en la forme la plus autentique , & échangées de  
 „ part & d'autre dans l'espace d'un mois. En foi  
 „ de quoi ledit Sieur Verjus , & lesdits Sieurs de  
 „ Grott & Veissendorff ont signé le present Trai-  
 „ té , & y ont fait apposer le Cachet de leurs Ar-  
 „ mes. Fait à Hanover le 10. Decembre 1672.

Je m'aperçois que j'ai un peu anticipé le temps rapportant le Traité du Duc d'Hanover, avant d'avoir expliqué les choses qui le précéderent; mais comme j'avois commencé de parler des alliances que le Roi T. C. avoit formées dans l'Empire, j'ai cru que je ne devois point remettre à une autre fois à remarquer celle-ci.

Retournons donc à l'année 1670. le Roi T. C. fit deux choses qui favorisoient également son dessein contre les Provinces Unies. La première fut une Paix avantageuse avec les Algériens, qui ne pouvoient pû sans cela incommoder extrêmement la Navigation Françoisé. (Le Marquis de Matre, Lieutenant-General Commandant de l'Armée Navale de sa Majesté sur la Méditerranée en fit le traité.) La seconde fut une entière occupation de Lorraine par les armes de sa Majesté. Elle y avoit envoyé pour cet effet le Maréchal de Créqui, lequel eut pas de peine à soumettre un païs encore tout dévolé des guerres précédentes, en sorte que le Duc fut contraint de fuir de nouveau, & d'aller chercher asile auprès de l'Empereur.

Ajoutons à toutes ces précautions le mariage de Monsieur le Duc d'Orléans avec la fille de l'Electeur Palatin contracté à Versailles le 6. Novembre 1671, l'alliance du Prince de Wirtemberg & celle du Duc de Savoye, par laquelle il s'étoit engagé de lui fournir trois mille hommes, qui furent employés en Catalogne, & il faudra convenir qu'il ne se pouvoit rien au monde de mieux concerté que les desseins du Roi T. C., & en même temps de moins secret. Le Roi même n'en fit quasi point de mystère, & lors qu'au mois de Décembre 1671. les Ambassadeurs des Etats virent lui faire des avances de satisfaction de la part de leurs Maîtres sur toutes les inobservations &

contraventions qui pourroient être arrivées de leur côté, la Majesté refusa de les recevoir, & ne dissimula point son ressentiment. Cependant on a voulu dire que les Etats avoient été surpris, & que cette surprise avoit été la véritable cause de la déroute de leurs affaires, mais j'avoué que je ne comprends pas sur quel fondement on peut avancer cette proposition; la seule offre de satisfaction dont je viens de parler suffit pour faire voir qu'ils étoient instruits de l'état des choses, & d'ailleurs ils avoient à la Cour du Roi T. C. un Ministre trop clair voyant pour ne se pas apercevoir de ce qui se passoit; Aussi est-il bien certain qu'il s'en aperçût, non seulement sur la fin, mais aussi dès le commencement, & ce ne fut que sur les avis réitérés qu'il en donna aux Etats Generaux, que leurs Hautes Puissances résolurent de rechercher l'alliance de l'Espagne. Au reste, si le païs se trouva pour ainsi dire envahi tout d'un coup, il n'en faut attribuer la faute qu'à la mauvaise administration, & à la lâcheté des soldats.

Monsieur Temple le dit en deux mots au commencement de ses Mémoires. *Les troupes, dit-il, étoient sans General, & qui pis est sans courage. Il n'y avoit que la flotte qui fut exempte de ce mal contagieux, en ayant été preservée par la prudence admirable de Ruyter.*

Quoi qu'il en soit, le Roi T. C. scût parfaitement se prevaloir de tout ce désordre. Il mit sur pié une armée, que quelques uns font monter à 118265. hommes de pié & 26763. chevaux, & d'autres à six-vingt mille hommes seulement. Ce qu'il y a de certain, c'est qu'elle étoit composée des plus belles troupes que l'on eût jamais vûes, & de l'élite de toutes les nations de l'Europe Chrétienne. Il y avoit trois mille Anglois, trois mille Catalans, trois mille Genois, six mille Savoyards



Piémontois, dixmille Suisses de nouvelle levée, six cent les anciens Régimens, & douze cens vieux Allemans, & ce qui parut plus nouveau & plus extraordinaire, un Régiment de Cavalerie Alle. Sa Majesté partagea cette formidable Armée en trois Corps, le premier, savoir la grande Armée, sous son commandement immédiat, le second, sous le Prince de Condé, & le troisième, sous le Vicomte de Turenne. Le Rendez vous général fut à Charleroi, d'où les trois armées marchèrent à la queue l'une de l'autre aux environs de astricht, & delà vers le Rhin.

Cependant comme le Roi craignoit toujours que la Maison d'Autriche ne prit l'alarme au bruit de tous ces preparatifs, il ordonna dès le mois de Janvier 1672, au Commandeur de Gremonville qui résidoit à Vienne de sa part, de déclarer ouvertement à sa Majesté Imperiale, *que l'orgueil & l'insolente prospérité des Hollandois ayant attiré son indignation par une infinité d'endroits, il avoit enfin résolu de les chasser; que pour cet effet, il avoit donné ses ordres pour l'équipage de cinquante nouveaux Navires de guerre, & pour un armement au moins considérable par terre; que néanmoins ses intentions n'avoient reçu aucun changement ni alteration à l'égard de l'Empire, lequel il desiroit toujours de maintenir dans sa liberté & tranquillité, & qu'ainsi il esperoit que sa Majesté Imperiale ne prendroit aucun ombrage de l'armement qu'il faisoit, ni ne voudroit point s'interresser en aucune maniere directement ou indirectement dans la cause de ses ennemis.* Sa Majesté envoya au même temps le Marquis de Villars à Madrid, pour faire de semblables déclarations & protestations, & pour tâcher de plus à engager la Reine dans son parti. C'étoit une difficile & haute entreprise, (car qui ne sçait que depuis le Traité des Pyrennées

l'intérêt de la Couronne d'Espagne & celui des Etats Generaux étoient devenus comme inseparables , mais le Roi très Chrétien n'en trouvoit point qui fussent au-dessus de son courage ni de la portée de son esprit. D'ailleurs il avoit chargé le Marquis de Villars de certaines propositions , qui auroient peut-être ébranlé toute autre Princesse que celle qui gouvernoit alors en Espagne , elles n'alloient pas à moins qu'au partage des Provinces Unies avec la France & l'Angleterre , & à remettre par provision entre les mains du Gouverneur des Pays Bas toutes les places cédées par le Traité d'Aix-la Chapelle , pour les tenir & garder jusques au jour de la majorité du Roi. Quelques-uns croient même qu'elles étoient encore plus amples , & je n'aurois pas de peine à tomber dans leur sentiment ; néanmoins elles furent constamment rejetées ; & l'Espagne , qui depuis tant de siècles se pique d'être gouvernée par une politique toute genereuse , païa au double en cette occasion , tout ce qu'elle avoit pû devoir jusqu'à lors à la Hollande. Nous parlerons de cela plus amplement en traitant des affaires d'Espagne : pour à présent il suffit d'avoir montré que ce n'étoit point par feinte ni politiquement , mais à bon escient que le Roi Très Chrétien recherchoit l'alliance de tous les Etats Voisins de son Roïaume , où tout au moins leur Neutralité. Nous avons vû quels soins il avoit pris , & quelle démarche il avoit faites auprès de l'Empereur , du Roi d'Espagne , du Roi de Suede , des Electeurs , & de la plupart de Princes du Rhin ; il n'en excepta pas même les moins puissans , ni ceux qui se trouvoient le moins en état de lui nuire , tant sa precaution étoit judicieuse & circonspecte. On auroit dit , à entendre le langage de ses Ministres de tous côtés , qu'il étoit réduit à craindre pour ses propres Etats , bien loin d'avoir envie



vie de conquerir ceux des autres. C'est ce qu'il est aisé de reconnoître par le stile de tous les Traitez que le Roi Très-Chrétien fit en ce temps-là avec les Princes dont nous avons parlé, mais particulièrement dans celui que M. de Creci Verjus négotia avec le Duc d'Hanover à la fin de mille six cents septante-deux.

Sa Majesté avoit aussi envoyé diverses personnes à Liège, pour y disposer le Chapitre & les Magistrats en sa faveur, & l'Electeur de Cologne qui étoit Evêque n'avoit rien négligé pour parvenir à la même fin : mais tout cela ayant été inutile, parce que les Liégeois ne crurent pas qu'il fût à propos pour eux d'employer leurs propres mains à mettre le feu à la maison de leur principal voisin, le Roi leur accorda la Neutralité, & leur écrivit même cette lettre pour les en assurer, quand il fut au point de faire marcher son armée en campagne.

Très-chers & bien-aimez.

*E que nous avons ordonné à Monsieur de Maisons, Gentilhomme ordinaire de notre Maison, de vous dire de notre part, vous donnera un nouveau témoignage de notre affection en votre endroit, & le soin que nous avons de protéger & conserver votre Liberté & Neutralité, contre ceux de vos Voisins qui pourroient avoir la pensée d'entreprendre quelque chose à l'encontre. Nous apportans quant au reste à ce qui vous sera dit de votre part par ledit Sieur de Maisons, pour vous expliquer notre favorable intention à votre égard. Nous ne ferons pas la presente plus longue, sinon pour prier Dieu qu'il vous prenne en sa garde. Fait à Versailles le 7. Avril 1672.*

Malgré cette promesse, on ne laissa pas de s'emparer un mois après de Maseik, & même de le fortifier à cause de la commodité du passage, cette Ville étant située entre Ruremonde & Maastricht. On en fit de même de Frere, qui n'est pas fort éloigné de là; & ce qui dût paroître plus extraordinaire, Tongres fut pillé comme une Ville ennemie. Les pauvres Liegeois eurent terriblement à souffrir pendant cette guerre. Pour ne vouloir être les ennemis de personne, ils furent traités comme ceux de tout le monde. La France occupa leur Pais de ses Armes, & non contente de s'être emparée des meilleures places, elle le surchargea de Contributions & de Fourages. Patience encore, si ce pauvre pais n'avoit eu que la France à contenter, mais l'Espagne & la Hollande exigèrent de semblables Contributions de leur côté, dès qu'elles pûrent le faire, prétendant que l'on ne devoit pas leur accorder moins qu'à la France; de sorte que Liege se trouva comme abandonné à la discretion d'un chacun, tant il est vrai qu'il n'est pas permis à un petit Etat de demeurer en paix quand il le souhaite.

Pour revenir au Roi Très Chrétien, il faut dire que toutes choses disposées & prêtes pour l'exécution de ses grands desseins, & ne desirant pas d'être chargé du blâme de faire la guerre sans la déclarer, il fit publier à Paris la suivante Déclaration.

*Déclaration de Guerre de Sa Majesté  
Très-Chrétienne contre l'Etat des Pro-  
vinces-Unies.*

„ **L**A mauvaise satisfaction que la Majesté a de  
„ la conduite que les Etats Généraux des Pro-  
„ vinces-



vinces Unies ont eu depuis quelque temps en son endroit, étant venuë si avant, que sa Majesté, sans diminution de sa gloire, ne peut dissimuler long-temps l'indignation qui lui est causée par une maniere d'agir si peu conforme aux grandes obligations dont la Majesté & les Rois ses Prédécesseurs les ont comblez si liberalement, la Majesté a déclaré, comme elle déclare presentement, qu'elle a arrêté & résolu de faire la guerre ausdits Etats Généraux des Provinces-Unies, tant par Mer que par Terre : Ordonne par conséquent sa Majesté à tous ses Sujets, Vassaux & Serviteurs de courir sus aux Hollandois, & leur défend d'avoir ci-après aucun Commerce, communication, ni intelligence avec eux, sur peine de la vie.

„ Pour le même effet a aussi sadite Majesté révoqué par la presente toutes Permissions, Passes-ports, Sauvegarde ou Saufconduits qu'elle auroit pû accorder par le passé, ou qui auroient pû être accordez par ses Lieutenants Généraux & autres Officiers, contraires au contenu de la presente, les déclarant tous nuls & de nulle valeur, défendant aussi à qui que ce soit d'y avoir aucun égard.

„ De plus mande & ordonne sadite Majesté à Monfr. le Comte de Vermandois, Grand-Maître, Président & Sur-Intendant Général de la Navigation & Commerce de ce Royaume, aux Maréchaux de France, Gouverneurs & Lieutenants Généraux pour sa Majesté dans ses Provinces & Armées, Maréchaux de Camp, Colonels, Maîtres de Camp, Capitaines, les Chefs & Conducteurs de ses Armées tant à pié qu'à cheval, François & Estrangers, & tous autres ses Officiers qu'il appartiendra, de faire mettre à execution le contenu de la presente, chacun

62 *Memoires pour servir*

„ en son égard, sous son district & juridiction :  
 „ Car tel est le plaisir de sa Majesté, laquelle veut  
 „ & entend que la présente soit publiée & affichée  
 „ en toutes ses Villes tant Maritimes qu'autres,  
 „ & en tous les Ports, Havres & autres lieux de  
 „ son Royaume, où il sera de besoin, afin que  
 „ personne n'en prétende cause d'ignorance. Fait  
 „ au Château de Versailles le 6. Avril 1672.

*Ainsi signé*

LOUIS.

*Et plus bas,* LE TELLIER.

*Et plus bas,*

„ IL est ordonné à Charles Canto, Crieur or-  
 „ dinaire de sa Majesté, de publier & faire affi-  
 „ cher par tous les lieux de cette Ville, Faux-  
 „ bourgs, Bailliages & Vicomtez de Paris où be-  
 „ soïn sera, l'Ordonnance du Roi, du 6. de ces  
 „ presens mois & an, afin qu'on n'en prétende  
 „ cause d'ignorance. Fait le 6. Avril 1672.

*Signé*

DE LA REYNIE.

Mais comme le Roi par sa Déclaration de guerre ne prétendoit nullement chasser de son Roiaume les Hollandois habituez & riches, parce que bien loin de lui apporter aucun préjudice, il pouvoit en tirer beaucoup de profit, il fit publier presque en même temps cette autre Déclaration pour les rassurer.

DE

## DE PAR LE ROI.

„ S A Majesté étant informé que les Hollandois  
„ qui le trouvent presentement en ce Roiaume,  
„ ont crainte d'être molestez en leurs personnes,  
„ & troublez en la jouissance de leurs biens, en  
„ conséquence de l'Ordonnance du 6. de ce mois  
„ par laquelle sa Majesté a déclaré qu'elle vouloit  
„ faire la guerre aux Etats Généraux des Provin-  
„ ces-Unies du Pais-Bas tant par Mer que par  
„ Terre, & ordonne à cet effet à tous ses Sujets,  
„ Vassaux & Serviteurs de courir sus aux Sujets  
„ desdits Etats, & leur a défendu d'avoir aucun  
„ Commerce, intelligence ni communication  
„ avec eux, sur peine de la vie : Et sa Majesté  
„ voulant donner à connoître ses intentions au  
„ regard des Particuliers de cette Nation, qui se  
„ sont habituez en ce Roiaume sur la foi des Trai-  
„ tez de Paix, & particulièrement de celui de  
„ 1662. sadite Majesté a ordonné, veut & en-  
„ tend que l'Article dudit Traité de l'an 1662.  
„ soit executé. Au moyen dequoi elle a permis &  
„ permet aux Sujets desdits Etats de demeurer en  
„ son Roiaume pendant le terme de 6. mois, à  
„ conter du jour & date de la presente Ordon-  
„ nance, pendant lequel temps ils pourront ven-  
„ dre & transporter sûrement leurs Marchandises  
„ & autres biens : Défendant sadite Majesté bien  
„ expressément à tous ses Sujets de molester lesdits  
„ particuliers Hollandois en leurs personnes ou en  
„ leurs biens, pour quelque cause, occasion, &  
„ sous quelque prétexte que ce puisse être, si ce  
„ n'est par voye de Justice, & le tout en toutes  
„ manieres comme ils ont pû faire devant la publi-  
„ cation de ladite Ordonnance du 6. du present  
„ mois. Enjoint & ordonne sadite Majesté à tous  
„ „ Gou-

„ Gouverneurs , son Lieutenant Général en ses  
 „ Provinces , Intendants desdits Gouverneurs  
 „ particuliers de ses Villes & Places , &c. de tenir  
 „ la main , un chacun en son égard , à l'exacte  
 „ observation de la présente , &c. Fait à Saint  
 „ Germain en Laye le 14. jour d'Avril 1672.

Signé

LOUIS.

*Et plus bas , COLBERT.*

Ce fut aussi-tôt après la publication de ces deux Déclarations , que Sa Majesté donna les ordres pour la marche des troupes , & afin que les Etats Généraux ne pûssent être avertis précisément comment & de quel côté ils seroient attaquez , la Cour défendit expressement au Sr. Romf Secrétaire de l'Ambassade de Hollande ( lequel étoit demeuré à Paris après le départ de M. de Groot ) de rien écrire du tout en Hollande. Elle fit plus , elle donna des ordres dans tous les Bureaux de Poste pour l'ouverture des lettres , de sorte que ce ne fut pas merveille si les Etats ne furent instruits de la marche des troupes Françaises , que par la désertion des païsans de tous les lieux où elles passoient.

Cette incertitude fut sans doute une des principales causes des grands progrès des armes du Roi , & du malheur des Provinces Unies , parce que les Etats n'ayant que très peu de troupes pour opposer aux siennes , & ne sçachant quelles places il vouloit attaquer les premières , ne pûrent pas en faire une juste repartition. La plupart croioient serment que le Roi s'arrêteroit à Mâstricht pour s'affranchir un passage , par le moyen duquel il pût pénétrer ensuite au cœur de l'Etat , & la vérité est que le plus grand nombre des avis dans le Conseil du  
 Roi



oi avoient porté là, mais Sa Maj. avoit mieux aimé  
ivre celui du Maréchal de Turenne, qui vouloit  
l'on allât chercher les Hollandois jusques dans  
ur país, avant qu'ils eussent eu le temps de s'a-  
terrir, ni même de se reconnoître. Cela fit que  
Roi décampa de Mastricht, où j'ai dit qu'ils s'é-  
it arrêté, & que sans plus faire d'halte, il s'a-  
nça avec les trois corps d'armée jusqu'au país de  
eves. Il prit Orsoy en arrivant. Le Prince de  
ondé qui marchoit devant lui, prit Wesel; &  
Maréchal de Turenne Burich. Rhynebergue,  
mmerick, & Rées subirent le même sort en  
oins de temps qu'il n'en falloit pour en porter la  
ouvelle à Paris. Voilà tout le país éperdu; mais  
fut bien pis dans la suite. Le Roi encouragé par  
et heureux commencement, résolut de pousser  
es conquêtes, & entreprit de pénétrer jusqu'à  
msterdam. Il passe le Rhin avec son armée, à  
faveur de la grande secheresse, qui avoit rendu  
e fleuve quasi guayable, dans un endroit que lui  
ndiqua le Comte de Guiche. Il n'eut pas plutôt  
ranchi ce fameux passage, que toutes les Villes se  
endirent à lui comme d'effroy, Knodsenbourg,  
arnhem, le Fort de Skenk, Doesbourg, Zut-  
hen, Graves, Gennip, Deventer, Zwol, El-  
urg, Hattem, Harderwijck, Amersfort, Wa-  
eningen, Rhenen, & je ne sçai combien d'au-  
res, dont les noms ne serviroient qu'à faire ici  
ne ennuyeuse liste. Jamais Conquerant n'em-  
orta les places avec tant de rapidité, que fit le Roi  
Frés-Christien cette année là. On eût dit qu'il  
se faisoit que voyager. La ville de Nimegue pres-  
que seule osa tenir quelque temps; & fut enfin  
ontrainte de se rendre.

Pour Utrecht, elle ne jugea point à propos de  
e faire ruiner en vain. Elle se soumit volontaire-  
ment au Roi, & lui envoya ses clefs. Un succès si  
heureux,

le trop prochain voisinage du Roi Très Chrétien & des Etats avoit causé de l'inquietude au Monarque Anglois, se doutant bien de ce qui arriva (sçavoir que les Etats ne manqueroient pas d'envoyer une Députation à Sa dite Majesté T. C. pour lui demander la paix) & que dans la crainte que cette paix ne se fit à son préjudice, il avoit aussi envoyé les Ambassadeurs pour avoir l'œil à tout, & pour veiller à ses intérêts. Une des raisons qui me confirme en cette pensée, c'est que les Ambassadeurs Anglois affectèrent de passer par la Haye, & d'y donner des esperances d'une prochaine paix. Ils allerent même jusques à dire, qu'ils *asmoient la Hollande, & qu'ils étoient bons Hollandois.* C'est un fait sur lequel je pourrois appeller M. Temple pour garant, s'il causoit quelque difficulté, mais au fonds il ne vaut pas la peine d'être examiné de si près. Quels que fussent les motifs qui causerent l'Ambassade Angloise, elle ne produisit rien, ou peu de chose, & l'on en peut dire autant de la Députation. Il y a néanmoins cette difference entre les succès dont elles furent suivies; c'est que depuis le jour de l'Ambassade, l'alliance entre les deux Rois ne fit que diminuer & s'affoiblir, au lieu que depuis la Députation, les Etats se releverent & se fortifierent de plus en plus. Il est vrai que cette Députation fut reçüe du Roi & de ses Ministres avec un mépris extraordinaire; mais c'est en cela même qu'il faut admirer le bonheur des Provinces-Unies, & la favorable attention de la Providence sur elles. Ce fut dans ce mépris qu'elles retrouvèrent, pour ainsi dire, le principe de leur gloire passée, & elles étoient perduës si l'on eut eu plus d'égard pour elles. J'ajouterois une autre remarque à celle ci. Utrecht, qui au sentiment des Ministres de France & de la plupart des Puissances de l'Europe devoit ouvrir la porte

porte de la Hollande au Roi Très-Chrétien, la lui ferma ; Et cette ville, de qui le nom seul sembloit tout lui promettre, & l'encourager à passer plus outre, devint le *Non plus Ultra* de ses conquêtes. Jamais Prince hors du Siege ordinaire de la Cour ne parût avec plus d'éclat, ni plus pompeusement environné de l'appareil de la Roiauté, qu'il fit en celieu-là. Il y donna des Loix, changea les Constitutions, publia des Edits, créa des Magistrats, reçut des hommages, des visites solennelles, & des Amballades de ceremonie ; que pouvoit-il faire plus ? Ne sembloit-il pas qu'il se hâtoit d'exercer là tous les droits de la Souveraineté, dans la crainte que pour peu qu'il différât, il ne fût plus à temps de le faire ? En effet, à peine en fut-il dehors, que les affaires commencerent à décliner. L'Electeur de Brandebourg fit une levee considerable de troupes, en vertu & en conséquence du Traité qu'il avoit fait avec les Etats à Cologne au Sprée le 26 Avril de la même année 1672. & quoi que l'Empereur ne se déclarât pas si-tôt, il n'avoit pas laissé d'envoyer une armée auiliaire sur le Rhin, pour se joindre à celle de l'Electeur. La Diete de Ratisbonne arrêta en même temps le point de la sûreté publique, & d'un armement général, du consentement unanime des trois Colleges ; l'Espagne montra plus que jamais l'éloignement où elle étoit pour l'alliance qu'on lui proposoit, & pour surcroît de chagrin, on apprit que l'Evêque de Munster avoit été obligé de lever le siege de Groningue, & que les deux fiores alliées après avoir combattu celle de Hollande, avoient été bien heureuses de pouvoir se retirer sans être poursuivies. Tout cela donna lieu à Sa Majesté Très-Chrétienne de faire quelques reflexions sur l'inconstance des armes, & sur le hazard que l'on court, en négligeant les occasions de faire une paix  
avança-



avantageuse. Et comme dès lors le Roi de Suede avoit fait diverses propositions de paix aux parties belligerantes, premierement à Sa Majesté par le Ministère du Comte de la Garde, & par celui du Comte Coningsmarck, secondement au Roi d'Angleterre par le Comte Todt, & en même temps aux Etats Généraux par Messieurs Sparre; & Ehrensten, il prit résolution d'y prêter l'oreille, & de consentir même à un Congrès public, sauf à lui à se régler selon le temps & la conjoncture. Il écrivit donc au mois d'Octobre cette Lettre à Sa Majesté Suedoise, en réponse à la lettre que sadite Majesté lui avoit écrite deux mois auparavant pour le porter à la paix.

Lettre du Roi Très-Chrétien, écrite au  
Roi de Suede touchant la Paix avec la  
Hollande.

**T** Rés-haut, très-excellent, & très-puissant Prince, nôtre très-cher & très-aimé bon frere, Cousin & Allié, Nous avons plusieurs fois témoigné à Votre Majesté combien nous avons été sensibles aux preuves que nous avons reçues de votre amitié, qui se voit en la lettre qui est encore entre nos mains. Nous avons vu avec un extrême plaisir l'intérêt particulier que vous avez pris en l'heureux succès de nos Armes, & que vous voulez prendre part à nos Victoires par une joye qui nous fait voir l'affection que vous nous portez. Nous ne pouvions pas moins attendre de l'étroite Alliance, par laquelle nous sommes liés l'un à l'autre, & dont on a vu les effets si souvent dans les occasions les plus importantes. Mais si d'un côté nous sommes sensibles aux favorables  
senti-



sentimens, que vôtre Majesté a donné en une guerre que nôtre propre gloire & l'intérêt de nôtre Etat nous ont obligé d'entreprendre, d'autre côté nous ne le sommes pas moins à ceux, qui nous font voir que nous la pouvons finir par une glorieuse paix. Nous avons conservé la neutralité même au plus fort de nos Victoires, & la même justice, qui nous a fait prendre les Armes, nous les peut aussi faire quitter quand il en sera temps, & quand nous pourrons avoir la paix à des conditions honorables & équitables avec autant d'avantage qu'il sera possible sur nos Ennemis, & tous ceux que nous pourrions encore avoir à l'avenir, & nous n'avons pas oublié que dans les Victoires il y a une toute autre gloire que dans une vanité inutile; & que celle d'obtenir la Paix n'est pas d'une moindre considération. Vôtre Majesté a vu avec toute l'Europe qu'il a été au pouvoir de nos Ennemis de profiter des dispositions favorables que nous avons eu en leur endroit, en leur voulant accorder des conditions raisonnables; mais outre cela nous acceptons volontiers la Mediation qu'il vous a plu de nous faire offrir par le Sr. de la Garde vôtre Envoyé extraordinaire, & sur tout les offres que vous nous avez faites jusqu'à présent par le Comte de Coningsmarck vôtre Ambassadeur en nôtre Cour. Vôtre Majesté trouvera auprès du Roi de la Grande Bretagne, les mêmes inclinations, la même justice, la même amitié, & les mêmes raisons, qui nous ont unis ensemble pour faire la guerre aux Etats Generaux, & il consentira sans doute aussi bien que nous aux conditions d'une paix équitable: C'est ce que vous reconnoîtrez dans la suite de cette affaire; Et si nos Ennemis n'y apportent pas

pas les mêmes dispositions, voire Majesté y peut contribuer de son côté tout ce qu'elle jugera à propos. Pour ce qui est du repos de l'Empire au dehors, c'est une chose à laquelle nous ne voulons point toucher, comme étant de son propre intérêt, & nous nous contenterons seulement de le conserver au dedans: Surquoi, très-haut, très-excellent, & très-puissant Prince, notre très-cher & très-aimé bon frere, Cousin & Allié, nous prions Dieu qu'il vous tienne en sa sainte garde. Fait à Versailles ce 15. Octobre 1672.

Votre bon Frere, Cousin & Allié

Ainsi signé,

L O U I S.

Et plus bas,

A R N A U D.

La Mediation fut acceptée peu à prés de toutes les parties, & tout le monde croioit que l'on entreroit incessamment en negociation: mais les Etats qui sçavoient bien que l'Empire ni l'Espagne ne tarderoient pas à se déclarer, n'avoient point envie de traiter avant que d'avoir leurs Alliés à leurs côtés pour les soutenir. Et le Roi T. C. qui ne consentoit à la paix que dans la crainte de ne pouvoir continuer la guerre, ne se pressoit point non plus, & faisoit naître difficultez sur difficultez. Son bu étoit comme j'ai dit, d'attirer l'Espagne dans son alliance, & de ne se désister de ses poursuites, qu'après avoir perdu toute esperance d'y réussir. D'ailleurs, il se flattoit toujours que ses troupes feroient quelque expedition considerable en Hollande à la

fa-

favor des glaces. Il ne pouvoit comprendre que deux ou trois Villes de Commerce ou d'Université, comme Amsterdam, Haerlem, Leyde, & Rotterdam fussent capables d'arrêter le rapide cours de ses victoires; & comme la Carte generale des sept Provinces ne lui presentoit plus à subjuguier qu'un petit coin de terre, enfermé de tous côtez par ses conquêtes & par celles de l'Evêque de Munster, & denué de toutes sortes de fortifications, il se persuadoit de plus en plus qu'il en viendrait à bout, dès que la gelée auroit rendu le pais praticable. Il se trompoit néanmoins, & l'hiver vint, & passa sans apporter aucun changement considerable aux affaires, sinon que ce Monarque commença à craindre de ne pouvoir garder ses premieres conquêtes, au lieu que jusqu'alors il n'avoit songé qu'à en faire de nouvelles. Il parut aussi plus disposé qu'auparavant à entrer en negociation de paix, & après avoir agréé Cologne pour le lieu du Congrès, il nomma & envoya ses Ambassadeurs pour traiter.

Cependant les Ministres de France ne discontinuerent point leurs instances, & s'il m'est permis de parler ainsi, leurs pratiques dans toutes les Cours de l'Empire. Le Prince Guillaume de Furstemberg, & Monsieur de Creci Verjus entr'autres, ne faisoient qu'aller & venir d'une Cour en l'autre pour y ménager les interêts de Sa Majesté T. C., & s'il y en avoit quelqu'une où la bienveillance ne leur permettoit pas de paroître publiquement, les Ministres d'Osnabrug, d'Hanover, de Nieubourg, & de Wolfenbutel y alloient pour eux. Ce fut par le moien, & à la sollicitation de ces derniers, que l'Electeur de Brandebourg se laissa enfin persuader à embrasser l'alliance du Roi, au préjudice de celle des Hollandois, dans laquelle il étoit entré, comme je l'ai dit tout à l'heure, au



mois d'Avril de l'année précédente. La chose fut traitée secrètement, mais non pas toutefois d'une manière qui n'en laissât aucun soupçon, ce qui ne servit pas peu à hâter la résolution de l'Empereur. Quoiqu'il en soit, dès le 10. d'Avril 1673. le Sr. Straetman Envoié du Duc de Nieubourg à Paris, avoit convenu avec les Ministres du Conseil, de tous les principaux Articles de la part de son Altesse Electorale, & ce fut là-dessus que le Maréchal de Turenne reçut ordre de cesser & de faire cesser toutes sortes d'hostilités contre cet Electeur. Voici une Lettre de ce Maréchal à l'Evêque de Munster, qui fera foi de ce que je dis: elle étoit datée du 23. dudit mois d'Avril.

MONSIEUR,

Le Sr. Meynders a été ici auprès de moi, lequel s'en alloit en toute diligence trouver le Roi, & si sa Majesté ne vous en a pas encore averti, je ne doute point qu'Elle ne le fasse dans peu, à savoir qu'Elle a jugé qu'il seroit très-à propos pour le bien de son service & de celui de ses Alliés, comme aussi pour le repos de l'Empire, que Monsieur l'Electeur de Brandebourg ne joignit plus ses Troupes à celles des Hollandois ou de leurs Alliés, & que partant il signât un Traité de Paix, dont on m'a apporté la ratification de la part dudit Sr. Electeur. Cependant, & jusqu'à ce que sa Majesté vous en donne une connoissance plus particulière, je suis assuré que vous lui ferez un très-agreable service, lors que vous ferez cesser toutes sortes d'Actes d'hostilité contre lui, & que vous ferez sortir vos Troupes des Villes & Places appartenant à S. A. E. ainsi que je suis près de faire de mon côté, le tout selon le contenu du Memoire que je vous envoie, vous assurant que ledit Traité ne contient rien qui ne soit plus à l'avanta-

vantage des Alliés de sa Majesté qu'à Elle même, ainsi qu'on verra par les effets. C'est pourquoi je vous supplie très instamment de ne vouloir point rendre cette affaire odieuse, puisque j'écrirai au Roi que je vous en ai prié; Je suis &c.

Le Sr. Meynders, lequel a passé par ici, m'a montré un Traité que le Roi a conclu avec Monsieur l'Electeur de Brandebourg, & qui même a été déjà ratifié par ce dernier. Puis que je l'ai vu de mes yeux, je ne ferai point de difficulté de faire sortir mes Troupes des Villes & Places de la Comté de la Marc. Je ne sais pas si c'est là l'intention de sa Majesté ou de M. le Prince, mais au moins ledit Traité porte expressément que sa Majesté fera sortir toutes ses Troupes, non-seulement de Wesel & de Rees, mais aussi de toute ladite Comté, & qu'elle remettra les choses en l'état que l'on peut voir dans le Memoire que je vous envoie, auquel je suis prêt d'obéir en tout & par tout.

Je donnerois bien ici le Memoire dont le Maréchal fait mention dans sa lettre; mais je croi qu'il vaut mieux rapporter le Traité même, qui fut publié deux mois après sous la date du 6. Juin. Le voici.

**Traité de Paix & d'Alliance entre le Roi Très-Chrétien, & l'Electeur de Brandebourg au Camp de Woffem le 6. Juin 1673.**

„ A Prés que Monsieur le Duc de Neubourg a  
 „ fait connoître au Roi le desir qu'auroit  
 „ Monsieur l'Electeur de Brandebourg, & par ses  
 „ propres sentimens, & par les instances qui lui en  
 „ auroient été faites par divers Electeurs, Prin-



mois d'Avril de l'année précédente. La chose fut traitée secrètement, mais non pas toutefois d'une manière qui n'en laissât aucun soupçon, ce qui ne servit pas peu à hâter la résolution de l'Empereur. Quoi qu'il en soit, dès le 10. d'Avril 1673. le Sr. Straetman Envoyé du Duc de Nieubourg à Paris, avoit convenu avec les Ministres du Conseil, de tous les principaux Articles de la part de son Altesse Electorale, & ce fut là-dessus que le Maréchal de Turenne reçut ordre de cesser & de faire cesser toutes sortes d'hostilités contre cet Electeur. Voici une Lettre de ce Maréchal à l'Evêque de Munster, qui fera foi de ce que je dis: elle étoit datée du 23. dudit mois d'Avril.

MONSIEUR,

Le Sr. Meynders a été ici auprès de moi, lequel s'en alloit en toute diligence trouver le Roi, & si sa Majesté ne vous en a pas encore averti, je ne doute point qu'Elle ne le fasse dans peu, à savoir qu'Elle a jugé qu'il seroit très-à propos pour le bien de son service & de celui de ses Alliés, comme aussi pour le repos de l'Empire, que Monsieur l'Electeur de Brandebourg ne joignit plus ses Troupes à celles des Hollandois ou de leurs Alliés., & que partant il signât un Traité de Paix, dont on m'a apporté la ratification de la part dudit Sr. Electeur. Cependant, & jusqu'à ce que sa Majesté vous en donne une connoissance plus particuliere, je suis assuré que vous lui ferez un très-agreable service, lors que vous ferez cesser toutes sortes d'Actes d'hostilité contre lui, & que vous ferez sortir vos Troupes des Villes & Places appartenant à S. A. E. ainsi que je suis près de faire de mon côté, le tout selon le contenu du Memoire que je vous envoyé, vous assurant que ledit Traité ne contient rien qui ne soit plus à l'avanta-

vanta-

vantage des Alliés de sa Majesté qu'à Elle même, ainsi qu'on verra par les effets. C'est pourquoi je vous supplie très instamment de ne vouloir point rendre cette affaire odieuse, puisque j'écrirai au Roi que je vous en ai prié; Je suis &c.

Le Sr. Meynders, lequel a passé par ici, m'a montré un Traité que le Roi a conclu avec Monsieur l'Electeur de Brandebourg, & qui même a été déjà ratifié par ce dernier. Puis que je l'ai vu de mes yeux, je ne ferai point de difficulté de faire sortir mes Troupes des Villes & Places de la Comté de la Marc. Je ne sais pas si c'est là l'intention de sa Majesté ou de M. le Prince, mais au moins ledit Traité porte expressément que sa Majesté fera sortir toutes ses Troupes, non-seulement de Wesel & de Rees, mais aussi de toute ladite Comté, & qu'elle remettra les choses en l'état que l'on peut voir dans le Memoire que je vous envoie, auquel je suis prêt d'obeir en tout & par tout.

Je donnerois bien ici le Memoire dont le Maréchal fait mention dans sa lettre; mais je croi qu'il vaut mieux rapporter le Traité même, qui fut publié deux mois après sous la date du 6. Juin. Le VOICI.

**Traité de Paix & d'Alliance entre le Roi Très-Chrétien, & l'Electeur de Brandebourg au Camp de Woffem le 6. Juin 1673.**

„ **A** Prés que Monsieur le Duc de Neubourg a  
 „ fait connoître au Roi le desir qu'auroit  
 „ Monsieur l'Electeur de Brandebourg, & par ses  
 „ propres sentimens, & par les instances qui lui en  
 „ auroient été faites par divers Electeurs, Prin-

D 2 ces

„ ces & Etats de l'Empire , de rétablir non-seule-  
 „ ment la premiere Alliance qu'il a ci-devant eu  
 „ avec sa Majesté , & qui auroit été alterée depuis  
 „ quelque temps par les Traitez qu'il auroit faits  
 „ avec les Etats Generaux des Provinces-Unies  
 „ des Pais-Bas , & les Armes qu'il auroit prises  
 „ ensuite en leur faveur , mais de contribuer en-  
 „ core en cette sorte à la pacification de l'Allema-  
 „ gne , sa Majesté qui avoit vû avec peine que le-  
 „ dit Sieur Electeur eût pris une conduite opposée  
 „ à l'amitié qui a toujours été entre sa Majesté &  
 „ son Altesse Electorale & leurs predecesseurs , &  
 „ qui s'étoit trouvé contraint avec regret de por-  
 „ ter ses armes dans l'Empire , dont elle a tou-  
 „ jours affectionné si particulièrement la tran-  
 „ quillité & le repos , a appris avec plaisir les dif-  
 „ positions dans lesquelles étoit ledit Electeur , &  
 „ ayant autorisé pour ce sujet le Sieur Arnould ,  
 „ Chevalier Seigneur de Pomponne , Conseiller  
 „ du Roi en tous ses Conseils , & Secretaire d'E-  
 „ tat & des Commandemens de sa Majesté , pour  
 „ traiter avec le Sieur Meinders , Conseiller d'E-  
 „ tat & Privé , & Envoié extraordinaire dudit  
 „ Sieur Electeur vers sa Majesté , muni pareille-  
 „ ment d'un plein pouvoir de son Altesse Electo-  
 „ rale , il a été convenu entre eux des articles  
 „ suivans.

## I.

„ Tout ce qui s'est passé depuis la prise des Ar-  
 „ mes par Monsieur l'Electeur de Brandebourg  
 „ en faveur des susdits Etats Generaux , tant de  
 „ la part de sa Majesté & de ses Alliez , que de cel-  
 „ le dudit Sieur Electeur de Brandebourg , sera  
 „ pleinement oublié , & son Altesse Electorale  
 „ cultivera la premiere amitié qu'elle avoit avec  
 „ sa Majesté , avec le Roi de la Grande Bretagne ,  
 „ Monsieur l'Electeur de Cologne , Monsieur  
 „ l'Evê-



„ l'Evêque de Munster, & autres Alliez de sa Ma-  
 „ jesté, sans qu'à raison des pertes & dommages  
 „ qui auroient été causez durant ladite guerre, il  
 „ soit libre de se rien demander de part ni d'au-  
 „ tre.

## I I.

„ Et quant au Traité que son Altesse Electora-  
 „ le de Brandebourg a fait avec les Etats Gene-  
 „ raux de leur donner aide, secours ou assistance  
 „ contre sa Majesté & ses Alliez, son Altesse  
 „ Electorale s'oblige de ne donner à l'avenir sous  
 „ quelque raison, pretexte ou occasion que ce  
 „ puisse être, directement ni indirectement, au-  
 „ cun secours, aide ou assistance aux Ennemis de  
 „ sa Majesté, quels qu'ils puissent être.

## I I I.

„ Ledit Sieur Electeur promet semblablement  
 „ de faire sortir de ses places les troupes disdits  
 „ Etats, ou autres étrangères qui y pourroient  
 „ être entrées depuis la presente guerre; comme  
 „ aussi qu'il tiendra le corps de son armée au delà  
 „ du Weser, & se contentera durant la presente  
 „ guerre de tenir les garnisons necessaires dans ses  
 „ places au deçà de cette riviere, dont pourtant il  
 „ pourra loger quelques troupes au plat païs, jus-  
 „ ques à la concurrence de mille hommes.

## I V.

„ Sa Majesté en échange pour donner un té-  
 „ moignage plus public & de la satisfaction avec  
 „ laquelle elle rétablit avec ledit Sieur Electeur sa  
 „ premiere amitié; comme aussi pour faire con-  
 „ noître avec quelle sincerité elle s'est toujours  
 „ déclarée, qu'elle n'avoit eu aucune pensée de  
 „ rien retenir de ce que ses armes avoient conquis  
 „ dans l'Empire, promet de remettre ou faire re-  
 „ mettre après les Ratifications échangées du  
 „ present Traité, audit Sieur Electeur tout ce que

„ ses armes, ou celles de ses Alliez ont occupé  
 „ dans les Duché de Cleves, Principauté de Min-  
 „ de, Comtez de la Mark & de Ravensberg, ou  
 „ autres Terres generalement quelconques dudit  
 „ Sieur Electeur, à l'exception de quelques pla-  
 „ ces sur le Rhin, dont il sera parlé dans l'article  
 „ suivant.

## V.

„ Les places que les Etats Generaux occu-  
 „ poient dans le Duché de Cleves, aiant été la  
 „ seule cause qui obligea sa Majesté à porter ses  
 „ armes sur le Rhin, lorsqu'elle commença la  
 „ guerre contre lesdits Etats, quelque pretention  
 „ que sa Majesté pût avoir de les garder comme  
 „ les aiant prises sur ses Ennemis, elle voulut bien  
 „ se declarer dans tout l'Empire, qu'elle n'avoit  
 „ dessein de les retenir que jusques à la paix qui  
 „ pourroit être faite avec lesdits Etats, sa Majesté  
 „ persistant dans les mêmes sentimens, declare  
 „ encore qu'elle gardera seulement les places de  
 „ Wesel avec le Fort de la Lippe, Reez avec son  
 „ Fort, pour les remettre audit Sieur Electeur  
 „ fortifiées, & avec les canons aux armes ou mar-  
 „ ques de son Altesse Electorale ou de ses prede-  
 „ cesseurs, comme elles étoient lors qu'elles ont  
 „ été prises par les armes de sa Majesté, aussi-tôt  
 „ après la paix concluë & ratifiée avec lesdits  
 „ Etats, dont sa Majesté veut bien que le susdit  
 „ Sieur Duc de Neubourg demeure garant.

## V I.

„ Que durant ce tems le droit de superiorité &  
 „ toute autre juridiction, demeurera audit Sieur  
 „ Electeur dans lesdites places, & que les garni-  
 „ sons qui seront entretenues & payées par sa Ma-  
 „ jesté, sans qu'elle y puisse lever aucun droit ou  
 „ contribution, ni que lesdites garnisons puissent  
 „ être à charge ausdites places que pour le simple  
 „ loge-

„ logement, son Altesse Electorale s'oblige tou-  
„ tefois de laisser sûrement & librement passer  
„ dans ses Etats sur les rivières du Rhin & de la  
„ Meuse, sans en pouvoir prendre aucun droit  
„ ni peage, les munitions de bouche & de guer-  
„ re qui descendront pour les troupes de sa Ma-  
„ jesté, bien entendu que ceux qui conduiront  
„ lesdites munitions seront apparoir par les or-  
„ dres de sa Majesté ou certifications de ses Mi-  
„ nistres, que lesdites munitions seront pour le  
„ service de sa Majesté.

## V I I.

„ Et puisque dans l'occupation qui fut faite  
„ des places du Duché de Cleves par sa Majesté,  
„ elle a fait rendre aux Catholiques quelques  
„ Eglises qui leur avoient été ôtées durant que  
„ les Etats Generaux y avoient garnison, il a été  
„ convenu que toute cette affaire Ecclesiastique  
„ & ce qui en dépend, soit pour l'exercice ou pour  
„ les revenus, sera réglée & terminée en con-  
„ formité & selon les regles de l'accord fait sur  
„ ce sujet, entre son Altesse Electorale de Bran-  
„ debourg & son Altesse le Duc de Neubourg, &  
„ afin que lesdits Catholiques ne soient point in-  
„ quietez à l'avenir dans les Provinces de Cleves,  
„ de la Mark & Ravensberg, son Altesse Electro-  
„ rale promet de les laisser jouir paisiblement de  
„ ce qui leur est dû en vertu du susdit Traité.

## V I I I.

„ Sa Majesté promet pour soi & au nom de ses  
„ Alliez, que toutes contributions & exactions  
„ qui auroient été imposées dans les Etats de son  
„ Altesse Electorale, cesseront depuis le dixième  
„ du mois d'Avril, & qu'on n'en pourra lever  
„ ni exiger aucunes, sous quelque pretexte que  
„ ce peut-être qui auroient été imposées, ou qui  
„ seroient échuees depuis ce tems, à condition

D 4

„ que



„ que ledit Sieur Electeur observera la même  
 „ chose de son côté, & qu'il ne fera aucune  
 „ exaction de ce qui lui pourroit rester & qu'il  
 „ pourroit pretendre depuis le terme susdit. Com-  
 „ me aussi que sa Majesté ne prendra plus aucuns  
 „ quartiers ou passages sans le consentement du-  
 „ dit Sieur Electeur, & sans paier & dedomma-  
 „ ger ses sujets de la charge qu'ils en pourroient  
 „ souffrir.

## I X.

„ Et bien qu'il soit dit dans l'article II. du pre-  
 „ sent Traité, que ledit Sieur Electeur de Bran-  
 „ debourg n'assistera, directement ni indirecte-  
 „ ment les Ennemis de Sa Majesté, ledit Sieur  
 „ Electeur aiant témoigné toutefois qu'il ne  
 „ pourroit être engagé à rien qui pût être contre  
 „ l'Empire, & qu'il se reservoit les mains libres  
 „ en cas qu'il fût attaqué, sa Majesté qui n'a pas  
 „ moins à cœur la sûreté & la paix dudit Em-  
 „ pire, admet volontiers cette reserve dudit Sieur  
 „ Electeur, à condition toutefois que sa Majesté  
 „ ne sera pas censée attaquer ledit Empire, si elle  
 „ se trouvoit obligée de porter les armes en Alle-  
 „ magne, & d'agir contre tout Prince dudit Em-  
 „ pire, quel qu'il pût être qui voulût attaquer sa  
 „ Majesté, ou donner assistance à ses Ennemis  
 „ contre le Traité de la paix de Munster.

## X.

„ Et parce que dans l'étroite union & l'Allian-  
 „ ce qui est entre sa Majesté & le Roi de la Gran-  
 „ de Bretagne pour la guerre contre la Hollande,  
 „ ledit Sieur Electeur de Brandebourg n'a pas  
 „ moins agi contre ledit Roi que contre sa Ma-  
 „ jesté, lorsqu'il a pris les armes en faveur des  
 „ Etats Generaux, sa Majesté veut bien se char-  
 „ ger & promettre de faire agréer au susdit Roi  
 „ de la Grande Bretagne que tout le passé soit ou-  
 „ blié

„ blié de part & d'autre , & que la premiere ami-  
„ tié & intelligence soit rétablie entre sa Majesté  
„ Britannique & son Altesse Electorale.

X I.

„ Et pour donner une plus grande marque de  
„ l'Alliance que sa Majesté renouvelle avec ledit  
„ Sieur Electeur , elle veut bien promettre de le  
„ faire comprendre en vertu du present Traité  
„ dans la paix qu'elle pourroit faire avec les  
„ Etats Generaux ; comme aussi elle s'oblige de  
„ l'assister & de le garantir contre tous ceux dont  
„ il pourroit être attaqué , à l'occasion ou à cause  
„ du present Traité.

X I I.

„ Sa Majesté pour donner une plus grande  
„ marque à Monsieur l'Electeur de Brande-  
„ bourg , qu'en rétablissant avec lui la premiere  
„ amitié par ce Traité , elle veut bien encore  
„ prendre en lui la même confiance qu'elle avoit  
„ eu avant ces derniers movemens , declare qu'a-  
„ près que le present Traité aura été accompli  
„ par l'échange des Ratifications , elle consenti-  
„ ra de sa part que ledit Sieur Electeur puisse être  
„ admis dans la Mediation de la paix qui se trai-  
„ teroit avec les Etats Generaux , lors que les af-  
„ faires de l'Empire auront été pleinement ac-  
„ commodées.

X I I I.

„ Il a été convenu de fournir & échanger les  
„ Ratifications du susdit Traité de part & d'au-  
„ tre , dans le terme de trois semaines au plûtard.  
„ Fait au Camp de Vosseu ce 6<sup>e</sup> jour de Juin  
„ 1673. Ainsi signé, A R N A U L D. F R. M E I N -  
„ D E R S.

Ce fut un grand coup pour le Roi T. C. que d'a-  
voir sçu détacher l'Electeur de Brandebourg de

l'alliance des Hollandois : car outre qu'ils restoient par là considérablement affoiblis, cela pouvoit servir à encourager quelques autres Princes de l'Empire, qui balançoient encore entre la guerre & la neutralité. Le Roi en étoit si convaincu lui-même, que pendant tout le temps que cette négociation dura, ils ne témoignèrent avoir rien tant à cœur que la voir terminée heureusement. Il croioit qu'après cela les Hollandois lui viendroient demander la paix à genoux, & les François ne faisoient point difficulté de publier que les seules conditions à espérer, seroient que les Etats cedassent au Roi *toutes les places qu'ils avoient dans le Brabant Hollandois, comme Breda, Bois-le Duc, Mastricht, & Bergen-op-Zoom; plus le Fort de Schenck, le passage libre sur le Rhin, avec dix millions d'argent pour le dédommagement, & la liberté du Commerce aux Indes Orientales & Occidentales.* A quoi l'on ajoûtoit pour la satisfaction du Roi d'Angleterre, *certain avantages dans les Indes, l'honneur du Pavillon, & une reconnaissance pour la pêche des Harangs.*

Des propositions de cette nature n'étoient gueres propres à procurer la paix : aussi peut-on dire qu'elle reculoit plutôt que d'avancer. Ce n'est pas que le Roi T. C. ne se fût volontiers relâché à des conditions beaucoup plus douces, mais il prétendoit qu'en ce cas là, les Etats lui abandonnassent l'Empereur & l'Empire, & c'est ce qu'ils ne pouvoient faire ni avec honneur ni avec sûreté. A la fin il connut bien qu'il y avoit une espece d'impossibilité à rompre l'alliance qui avoit été faite & renouvelée entre l'Empereur, l'Espagne, & la Hollande, & qu'il falloit se résoudre à soutenir la guerre contre ces trois Puissances liguées ensemble, ou à faire une paix peu convenable à la gloire qu'il



qu'il avoit remportée par les armes. Dans cette pensée il prit de nouvelles mesures, & fit partir un Courier pour Vienne, avec des ordres exprés au Commandeur de Gremonville, de changer ses remontrances ordinaires en protestations vigoureuses. Il lui ordonna de se plaindre fortement à l'Empereur, qu'*au préjudice de la parole qu'il lui avoit donnée de ne se point intéresser dans la guerre qu'il avoit contre les Hollandois, lors que Sa Majesté lui avoit fait sçavoir la résolution qu'il avoit prise de la leur déclarer, il avoit envoyé l'année précédente une armée au secours desdits Hollandois, sur le Rhin, ce qui avoit causé une diversion dans ses troupes, & l'avoit empêché de pousser plus avant ses conquêtes. Avec Declaration formelle, que si Sa Majesté Imperiale étoit dans la résolution d'envoyer encore cette année une autre armée sur le Rhin dans le même dessein, le Roi T. C. son Maître prendroit très-assûrément celle d'en envoyer pareillement une dans les terres hereditaires, afin d'y repousser la force par la force.*

Le Roi T. C. dépêcha en même temps un Courier au Marquis de Villars son Ambassadeur à Madrid, dont les ordres portoient que ledit Ambassadeur prieroit la Reine, *de faire sortir incessamment toutes les troupes des places qui appartenoient aux Hollandois, d'abandonner entièrement leur parti, & de ne leur donner aucun secours directement, ni indirectement, & de lui déclarer en même temps, que selon la résolution qu'elle prendroit, Sa Majesté entretiendrait la paix, ou déclarerait la guerre.*

Il y avoit long-temps que l'on étoit préparé en Espagne à cette déclaration, & même qu'elle y étoit désirée, car dans le fonds la guerre étoit toute résolüe, & l'on ne diferoit la rupture ouverte, que parce que l'on souhaitoit qu'elle se fit de la

part du Roi T. C. Le Roi qui de son côté avoit la même intention, n'avoit rien oublié de ce qui pouvoit provoquer l'Espagne. Il avoit confisqué les biens de divers Espagnols qui servoient contre lui dans les troupes d'Hollande, nommément du Comte de Marfin, & il avoit ravagé tout le Pais d'Alost. Cen'étoit pas tout. Il avoit ôté à la Reine son Epouse tous les Officiers Espagnols qui la servoient, & même ses propres Dames d'honneur, malgré les regrets & les larmes continüelles de cette Princeesse. Il est vrai que ce ne fut point en haine de la nation, ni pour outrager la Cour d'Espagne que le Roi se porta à faire ce rigoureux traitement à la Reine, mais seulement pour se garantir du préjudice que lui causoit le commerce criminel que ces personnes entretenoient avec les Ministres d'Espagne, auxquels ils écrivoient tout ce qui se passoit; même il lui montra huit lettres interceptées de ces personnes, lesquelles étoient toutes pleines de semblables avis.

Fort peu de temps après ce que je viens de dire sçavoir au mois de Juin 1673. le Congrès de Cologne fut ouvert, Mastricht fut assiégé par le Roi T. C. & les premieres voyes de fait se commirent entre les armées Imperiales & Françoises, de sorte que l'on peut dire que les negociations de la paix, & les hostilités de la guerre commencerent en même temps.

Chacun sçait quels furent les progrès de cette Campagne; le Roi prit Mastricht en dix jours, mais pour Monsieur de Turenne, quoi qu'il se fût avancé jusqu'au delà de Franfort, & qu'il eût pris quelques Villes, il fut contraint de se retirer ensuite sous le canon de Philipsbourg. D'autre côté le Marquis de Rochefort avoit ravagé tout le pais de Treves, pour châtier, disoit il, l'Electeur de ce nom, qui avoit trompé le Roi T. C. :  
mais



mais avec tout cela ce n'étoit qu'une guerre feinte, aucun des partis n'osant en venir aux mains l'un contre l'autre, de crainte de se charger du nom d'agresseur. La guerre de plume étoit alors beaucoup moins circonspecte & plus échauffée, car sans parler de celle qui se faisoit à Cologne entre les Plenipotentiaires, il ne se passoit gueres de semaines que l'on ne vît paroître quelque libelle pour ou contre, ou quelque déclaration des Ministres de France. Pour terminer cette guerre qui d'ordinaire ne decide rien, & pour avoir lieu d'entrer dans l'autre sur un bon fondement, le Roi T.C. fit publier le Manifeste suivant, dans lequel il tâchoit à rejeter sur l'Empereur le blâme d'avoir troublé la paix de l'Empire.

Manifeste servant de Réponse à tous les libelles publiez par les partisans de la Maison d'Autriche contre le Roi Très-Chrétien, pour prouver que S. M. avoit manqué à la promesse qu'elle avoit faite en 1672. de retirer ses troupes des terres de l'Empire, dès que l'Empereur auroit rappelé les siennes dans les païs hereditaires. 10. Juin 1673.

*Quæ fuerunt Regi Christianissimo rationes mittendi exercitum in Germaniam, & illum in Imperio retinendi donec Copia Cæsareæ in Provincias hereditarias revocata fuissent, ac pacem iniisset Serenissimus Elector Brandenburgicus, cum nitantur jure gentium fide Tractatum, ac necessitate se suosque foderatos tuendi adversus in-*

justos aggressores, adeo clara, manifesta, solida atque invicta visa sunt universis, ut qui adversus ipsas sparsi sunt in totam ferè Europam miseri libelli variis linguis, confutatione nequaquam eguerint; siquidem tantum absuit ut persuaderent quod contendebant, ut potius ex iis constiterit ubique tam deploratam causam scripto melius quàm armis defendi non potuisse.

Non itaque agitur deinceps, an jure Rex Christianissimus moverit exercitum trans Rhenum vel in Westphaliàm antequam quidquam Imperator egisset adversus ipsius fœderatos, si quidem ipso exitu constitit tum de illorum ditionibus actum fore, nisi Regia Majestas opitulata esset, & istas copias à Cæsareâ Majestate atque ab ipsius fœderatis contra Capitulationem Imperatoriam, ac contra Constitutiones Imperii, & Tractatus Westphalicos submissas, non minus Principes Imperii ipsosque in eò Regios fœderatos oppressuras fuisse, quàm Batavis antiquis ac perpetuis Imperii hostibus iniqua auxilia subministraturas.

Eò itaque jam res devenit, ut id unum quaeratur, an Regi Christianissimo nunc jus sit adhuc suum illum exercitum in Germaniâ detinendi, aut ulterius in Imperium prout opus judicaverit mittendi.

Qui id negant ab ipso jure fieri posse, aiunt primò, ita corrumpendam gloriam illam ac moderationis & æquitatis famam, quam sibi Christianissima Majestas comparavit, abdicatis ac restitutis Serenissimo Electori Brandenburgico tot regionibus ac Provinciis ditissimis & florentissimis, quas suis armis sibi subjecerat, atque etiam longè amplioribus intactis, quas deinceps facili negotio subjectura erat propediem, nisi Imperio

**Pacem**

*Pacem ac tranquillitatem pristinam restituere maluisset.*

*Addunt secundò, non jam agi de ope ferendâ Regis fœderatis, aut de avertendis suppetiis, quæ subministrarentur Batavis, & ex quibus ferociores illi & ad æquas Pacis condiciones minus propensi fierent ; si quidem jam serò Provincias hæreditarias repetiit Cæsareus exercitus, ac sibi ipsi omni potestate quidquam vel adversus Regem, aut ipsius fœderatos, vel pro ipsorum hostibus movendi, interdixit Serenissimus Elector Brandenburgicus Tractatu Pacis nuper inito cum Majestate Christianissima.*

*Aliunt denique etiam si iis rationibus non teneretur Rex Christianissimus educere suas ex Germaniâ copias omnes, id tamen facere debere ex fide datâ, quâ se tum scripto, tum suorum Ministrorum voce Ratibonæ multisque aliis in locis professus est remoturum exercitum ab Imperio simul ac Cæsareus in hæreditarias Provincias se recepisset : cum præsertim id ipsum Princeps Turrennius ab ipso initio protestatus sit nomine Christianissimæ Majestatis litteris datis apud multos Imperii Principes.*

*Qui contrà sentiunt Regem Christianissimum non modò potuisse legitime, sed debuisse ex ipsius conscientie obligatione relinquere exercitum in Germaniâ, aut etiam si non jam fecisset illum edimittere, multis gravibusque rationibus nituntur.*

*Ac primò quidem, Promissa ; inquiunt, à Rege Christianissimo data sunt de educendis suis copiis ex Imperio, ut primum Imperatoriæ in Provincias hæreditarias se recepissent ; nemo sanè id diffitetur : sed nemo etiam negare possit promissa*



missa illa eadem data antequam ulla hostilitatis facta fuisset declaratio ex parte Caesaris, tum sanè cum omnibus, Regique adeò ipsi Christianissimo esset dubitandi locus an adversus se aut suos fœderatos moturi quidquam essent Caesarei. Quamdiu eo in statu rerum constitissent omnia, vel unico Cæsarearum copiarum discessu Pax esset omnino confirmata, cum nihil tum fuisset de quo Rex conqueri potuisset, nec habuisset etiam cur vel suæ vel fœderatorum securitati consulere, quippe quorum ditiones nemo eatenus oppugnasset. Verùm mutata est deinde vehementer rerum facies; nec jam Regia Majestas aut ipsius fœderati de Imperatoris in se animo dubitare possunt, quippe cujus apparatibus bellicis se unos peti certò sciant. Jam oppugnatae sunt ac devastatae Principum illorum ditiones in odium fœderis, quod pro suo jure inierunt cum Regiâ Majestate adversus Batavos, urbs Werdensis, quæ ad Coloniensem Archiepiscopum pertinet, jussa est nomine Imperatoris deditionem facere, Beckena Diocesis Monasteriensis oppidum Principis præsidio firmatum, à Cæsareis oppugnatum; Promulgata sunt etiam iniquissima avocatoria Caesaris nomine, ut ad rebellionem concitarentur subditi tam Archiepiscopi Colonienfis quàm Monasteriensis Episcopi: ipsius etiam Imperatoris nomine adornatae sunt insidiae in urbem Monasteriensem: nemo denique nescit. Tractatus initos à Cæsare cum Batavis adversus Regem Christianissimum ac ipsius fœderatos cum jam illi passim in omnium manibus versentur. Longè itaque abest ut jam eodem loco sitæ sint res quo erant cum Rex Christianissimus præ se tulit se remoturum exercitum ab Imperio, siquidem ab eo tempore Caesarei se  
pro

pro hostibus insensissimis adversus ipsius fœderatos atque adeo adversus ipsum gesserunt, atque ita illum eò impulerunt ut is præcautionibus sibi esset utendum ad securitatem, quæ necessaria tum minime visæ fuissent.

Secundo, Non modò Cæsarei ita haberi voluerunt hostes Regis ac ipsius fœderatorum, ut nullum ab eo tempore mutata mentis indicium dederint. Quin imò Cæsarea Majestas quibus potest modis ubique significat ac prædicat se eadem agitare consilia, ac sibi in animo esse bellum Imperio tam funestum promovere. Id circò optimæ quæque legiones educuntur ex Hungariâ adhuc furoribus civilibus fœtâ; permittitur, contra Tractatum fidem, invadenda Turcis Polonia; conscribuntur denique novæ copiæ in Provinciis hæreditariis, ut exercitus si fieri possit anno elapso validior ac numerosior, iterum in totius Imperii ruinam deducatur versùs Rhenum adversus optimos Imperii Principes de Imperio semper optimè meritos. Nec sanè dubitari potest quò tendant bellici illi apparatus. Neminem quippe fugit illa omnia fieri à Cæsare eadem mente, eodemque consilio quo antè suas copias cum Brandeburgicis junxerat. Si quidem id patet Sole clariùs ex Comitibus Windisgratzii declaratione datâ Cæsareæ Majestatis nomine Dietæ Inferioris Saxonie, atque ex omnibus aliis alibi ab ipsius Ministris promulgatis. Videre licet ex illis ac præsertim ex Windisgratzii illâ declaratione, planè profiteri Cæsarem suum illud idem esse propositum quod antea fuit, eundemque hujusce sui apparatus bellici scopum, speciosis licet nominibus dissimulatum, nempe ut Batavis auxilia subministret, atque ut Regem Christianissimum Regiosque fœderatos

deratos oppugnet. Quin & Baro l'Isola, cujus consilia scilicet pacifica quibus spes tota Batavorum nititur, eos in illas conjecerunt angustias unde ne brevi Pace compositâ emergant omni ope providet, ipsis quotidie palam Imperatoris nomine pollicetur non defuturam Cæsaream Majestatem, ac validum exercitum in ipsorum auxilium submissuram ut primum cis Rhenum redierit Princeps Turrenius. Sed nihil conjecturis opus est ubi rem ipsam prædicat Cæsar & credi vult ubique, siquidem jussi sunt exercitus Imperatoris Duces omnes se accingere ut ipso Fulii initio relegant iter illud quod jam tanto Imperii totius damno ac tanto plerorumque Principum liberorum contempnū habuerunt. An itaque æquum esset expectare Regem Christianissimum ut illa auxilia contra jus omnes, contra Capitulationem Imperatoriam, contra Leges ac Constitutiones Imperii, contra denique Westphaliæ Tractatus missa sibi improvise incumberent? Ut suis fœderatis opitulari differret, quousque ii oppressi essent? Ut denique obviam non iret hosti, qui per solas illas moras nocere vel maximè posset, ac de cujus animo hostili dubitari nequaquam possit, cum tot illum argumentis jam certissimis probatum ipse voluerit.

Tertiò. Illa promissa de educendo ex Germania exercitu Rex eo tantum consilio dedit, ut suo in pacem Imperii studio tam multis tamque certis experimentis noto satisfaceret. At certè manifestò constat malè huic ipsi Pacis tranquillitatisque conservacioni consultum iri, si Cæsarea Majestas copias iterum, ut Hollandis patrocinaretur, vel obsecundaret, mitteret adversus Majestatem Christianissimam atque adversus ipsius fœderatos. Non itaque verisimile



verisimile est illis promissis datis ad unam Pacis Imperii conservationem teneri Regem Christianissimum ut permittat illam funditus perturbandam iis qui jam eam miserum adeo in modum dilaceraverunt, & qui ad eam adhuc iterum vexandam, & à totâ si fieri posset, Germaniâ proscribendam se comparant. Neque sanè æquum esse ut ibi armato esse ipsi non liceret, ubi majores quàm antea fieri dicuntur adversus ipsum belli apparatus, atque ut quod præ se tulit Pacis & desiderium subditorum propriorum fœderatorum, ac Vicinorum totiusque adeo Imperii Paci tranquillitati perniciosum esset.

Quartò. Cùm Rex Christianissimus iis de causis non tutò possit aut salvâ dignitate & conscientia ex Imperio educere suum exercitum, cui tamen interim alicubi necessario subsistendum, iniquum profectò esset illum detinere in fœderatorum Principum ditionibus, & in eorum ipsorum incommodum & ruinam, quorum in auxilium missus est: quod tamen necessario factum fuisset, Pace compositâ cum Serenissimo Electore Brandenburgico, nisi ulterius copia Gallicæ progressæ fuissent in ea maxime loca, unde commodius amicorum ac fœderatorum Regionum omnium securitati, providere possint.

Quintò. Dicitur à multis ac verisimile omnino videri non ois Rhenum tantum atque trans Virsurgim fœderatos esse Regis Christianissimi Principes, sed alios etiam extra Westphaliâ, cùm animadverterent quàm facile ac leviter Pax Imperii violaretur pro Batavorum iniquissima defensione accessisse non ita pridem Regio fœderi ad illam pro viribus defendendam. Esset porro quod recentiores illi Regis fœderati sibi perinde timerent



rent à tam iniquis Cæsaris armis, ac Serenissimus Elector Colonienfis, & Episcopus Monasteriensis; atque cum iisdem fœderis legibus teneatur Regia Majestas iis opitulari, id fieri tutò non posse constat nisi conservato in Germaniâ exercitu, donec pateat iis Principibus nolle Imperatorem vel non posse quidquam adversus se contra Tractatus Westphalicos tentare.

Nihil omnino fingi potest quod tam manifestis rationibus merito opponi possit, nisi fortè dicatur, uti factum est à nonnullis, Cæsareos nec versus Rhenum nec in Imperii Provincias redituros. Sed quàm tutò id credi possit: si contrarium prorsus ipsi prædicant, si iussi sunt se comparare ad iter ipso mensis Julii initio, si denique ubique Cæsarei Ministri profitentur non aliud esse Imperatoris consilium? Quid facilius nempe Cæsari esset, quam fidem dare à se Regem aut Principes Imperii Majestatis Regiæ fœderatos non oppugnandos, nec auxilia eorum hostibus submittenda? Si possent Principes ac Status Imperii obtinere à Cæsarea Majestate ut promissum daret tam æquum, atque tam conforme suis juramentis & Capitulationibus, educeret statim Rex Christianissimus ex Imperio suum exercitum, uti se facturum recepit: eo quippe consilio concessa est ab ipso Pax, Serenissimo Electori Brandenburgico, ut Cæsar tandem necessitati daret quod æquitati jam ultrò, & Patriæ tranquillitati totiusque adeò Christiani orbis bono tribuere debuisset. Verùm satis significarunt Principes ipsi & Status Imperii sibi videri id à Cæsare obtineri nequaquam posse, ac illum de Bello Regi Regiisque fœderatis inferendo cogitare, cum se vehementer mirari præ se tulerunt quod id Christianissima Majestas ab ipsis peteret, quod

quod penes ipsos non esset, quia nempe non sperarent se advocare posse Casarem à consilio belli in Imperium deducendi per auxilia illa, quæ tam inutilia ipsius amicis ac fœderatis, quam toti Imperio funesta esse constar.

Unum itaque superest agendum, ut Principes ipsi ac status Imperii Regem Christianissimum faciant certiores, se, siquidem Casarem non possint avertere ab illâ mente, non passuros saltem ut liberos habeant per eorum ditiones commeatus atque stativa copie illæ, quarum progressibus tenebitur Christianissima Majestas ex fœderibus suis, & ut fœderatorum salutem, totiusque adeo Imperii tranquillitati consulat, omni ope resistere. Id porro unum jam petit ad ipsos Christianissima Majestas in Dieta Ratisbonensi ut consideraretur quod in id unum omnes quas ipsius nomine dederunt ejus Legati & Ministri declarationes redactæ sint, ne quas à se Paci publicæ moras injici queri jure quisquam posset. Res sanè ipsorum Principum ac statuum Imperii agitur vel maxime, cum hæc una sit ratio innumeriorum malorum avertendorum, quæ cum Imperatorius exercitus, tum copie multorum tam Germanorum quàm exterorum Principum, qui stabunt pro pace Imperii, in totâ Germania necessario omnium ditionibus inferrent. Ac se educiturum ex Imperio suas omnes copias proficetur Rex Christianissimus, ut primum ita suæ totiusque Reipublicæ Germanicæ salutem ac securitati consultum Principes illius & status plerique voluerint, fide datâ se commeatus illos, transitus atque stativa negaturos, ac nisi impedire possint potentiorum Regisque adeo ipsius opem imploraturos. Nec porro hanc veluti legem imponere velle



rent à tam iniquis Cæsaris armis, ac Serenissimus Elector Coloniensis, & Episcopus Monasteriensis; atque cum iisdem fœderis legibus teneatur Regia Majestas iis opitulari, id fieri tutò non posse constat nisi conservato in Germaniâ exercitu, donec pateat iis Principibus nolle Imperatorem vel non posse quidquam adversus se contra Tractatus Westphalicos tentare.

Nihil omnino fingi potest quod tam manifestis rationibus meritò opponi possit, nisi fortè dicatur, uti factum est à nonnullis, Cæsareos nec versus Rhenum nec in Imperii Provincias redituros. Sed quàm tutò id credi possit: si contrarium prorsus ipsi prædicant, si jussi sunt se comparare ad iter ipso mensis Julii initio, si denique ubique Cæsarei Ministri profitentur non aliud esse Imperatoris consilium? Quid facilius nempe Cæsari esset, quam fidem dare à se Regem aut Principes Imperii Majestatis Regiæ fœderatos non oppugnandos, nec auxilia eorum hostibus submitenda? Si possent Principes ac Status Imperii obtinere à Cæsarea Majestate ut promissum daret tam æquum, atque tam conforme suis juramentis & Capitulationibus, educeret statim Rex Christianissimus ex Imperio suum exercitum, uti se facturum recepit: eo quippe consilio concessa est ab ipso Pax, Serenissimo Electori Brandenburgico, ut Cæsar tandem necessitati daret quod æquitati jam ultrò, & Patriæ tranquillitati totiusque adeò Christiani orbis bono tribuere debuisset. Verùm satis significarunt Principes ipsi & Status Imperii sibi videri id à Cæsare obtineri nequaquam posse, ac illum de Bello Regi Regiisque fœderatis inferendo cogitare, cum se vehementer mirari præ se tulerunt quod id Christianissima Majestas ab ipsis peteret, quod

quod penes ipsos non esset, quia nempe non sperarent se avocare posse Cæsarem à consilio belli in Imperium deducendi per auxilia illa, quæ tam inuicilia ipsius amicis ac fœderatis, quam toti Imperio funesta esse constat.

Unum itaque superest agendum, ut Principes ipsi ac status Imperii Regem Christianissimum faciant certiores, se, siquidem Cæsarem non possint avertere ab illâ mente, non passuros saltem ut liberos habeant per eorum ditiones commeatus atque stativa copie illæ, quarum progressibus tenebitur Christianissima Majestas ex fœderibus suis, & ut fœderatorum salutem, totiusque adeo Imperii tranquillitati consulat, omni ope resistere. Id porro unum jam petit ad ipsos Christianissima Majestas in Dietâ Ratisbonensi ut consideraretur quod in id unum omnes quas ipsius nomine dederunt ejus Legati & Ministri declarationes redactæ sint, ne quas à se Paci publicæ moras injici queri jure quisquam posset. Res sanè ipsorum Principum ac status Imperii agitur vel maximè, cum hæc una sit ratio innumereorum malorum avertendorum, quæ cum Imperatorius exercitus, tum copie multorum tam Germanorum quàm exterorum Principum, qui stabunt pro pace Imperii, in totâ Germania necessariò omnium ditionibus inferrent. Ac se educiturum ex Imperio suas omnes copias profectetur Rex Christianissimus, ut primùm ita suæ totiusque Republicæ Germanicæ salutem ac securitati consultum Principes illius & status plerique voluerint, fide datâ se commeatus illos, transitus atque stativa negaturos, ac nisi impedire possint potentiorum Regisque adeo ipsius opem imploraturos. Nec porro hanc veluti legem imponere velle



*velle dicenda est Regia Majestas, sed ut conditionem Pacis acquissimam, & certam omnis in Imperio discordia componenda viam proponere; quam qui recusset, is sanè non modò iniquissimas Leges, sed Belli necessitatem, Privilegiorum omnium ac libertatis immunitatem, intolerabile denique toti Imperio jugum imponere velle censendus erit.*

L'Emperent ne manqua pas non plus de publier son Manifeste ; mais nous ne le rapporterons point ici, parce qu'il est trop long. Il vaut mieux finir cette année 1673. & en même temps cet Article, en disant que les nouveaux Traités d'alliance faits entre l'Empereur & les Etats le 30. Août, & entre la Couronne d'Espagne & lesdits Etats le même jour, & depuis encore entre les trois Puissances, le . . . . . aiant été sagement & meurement mis en consideration par le Roi T. C. avec la prise de Naerden, & celle de Bonn par le Prince d'Orange, qui ouvroit la communication de la Hollande avec l'Allemagne, il resolut d'abandonner toutes ses conquêtes, à la reserve de quelques-uns qui étoient le plus à sa commodité, comme Maastricht, Grave, &c.

### *Affaires de Hollande.*

**J**E ne sçaurois mieux commencer ce que j'ai à dire de la guerre de septante deux par rapport aux Hollandois, qu'en rapportant ici le propre Traité d'Alliance & de Paix, qui constoit alors entre la Couronne de France & l'Etat des Provinces-Unies. Ce Traité étoit une inviolable loi que l'une & l'autre Puissance s'étoient mutuellement & volontairement imposée, & comme il ne m'appartient pas de décider de la justice ou de l'injustice de la rupture

re

re ouverte, qui se fit dans la suite de la part de la France, je serai bien-aïse de procurer à tout lecteur le moyen d'en pouvoir porter jugement lui-même, en lui fournissant de ma part toutes les pieces & les circonstances qui peuvent contribuer à lui donner une parfaite connoissance du fait.

*Traité d'Amitié, de Confederation, de Commerce & de Navigation: Entre le Roi, & Messieurs les Etats Generaux des Provinces-Unies des Pais-Bas. Fait à Paris le vingt septième Avril 1662.*

„ L'Affectïon que le Roi Très-Chrétien a tou-  
 „ jours eüe pour le bien & la prosperité de  
 „ l'Etat des Provinces-Unies des Pais Bas, sui-  
 „ vant l'exemple des Rois ses Predecesseurs, & la  
 „ passion que les Seigneurs Etats Generaux des  
 „ Provinces-Unies ont toujours conservé pour la  
 „ grandeur de la France, avec des sentimens de  
 „ reconnoissance, pour les obligations & les avan-  
 „ tages considerables qu'ils ont reçus, ont main-  
 „ tenu de telle sorte sa bonne intelligence entre Sa  
 „ Majesté & lesdits Seigneurs Etats, & une si li-  
 „ bre & parfaite correspondance entre leurs Su-  
 „ jets depuis plusieurs années, que l'on pouvoit  
 „ esperer qu'elle se continueroit d'elle-même,  
 „ sans qu'il fut besoin de confirmer les preceden-  
 „ tes Confederations par aucun nouveau Traité.  
 „ Neanmoins comme Sa Majesté ne veut rien ob-  
 „ mettre de ce qui peut affermir & perpetuer cette  
 „ ancienne liaison; & que lesdits Etats Generaux  
 „ souhaitent de la rendre plus étroite, aiant à  
 „ cette fin recherché Sadite Majesté par leurs Am-  
 „ bassas-

„ bassadeurs extraordinaires d'un renouvellement d'Alliance, pour la manutention de la Paix qu'elle a, & lesdits Seigneurs Etats ont présent avec tous les Potentats & Etats de l'Europe: & pour regler les intetêts des particuliers Sujets de part & d'autre au fait du Commerce Navigation & Marine, par des Loix & Conventions les plus propres à prevenir tous les inconveniens qui pourroient alterer la bonne correspondance; les Sieurs Jean Baron de Ghent Seigneur d'Osterdeve, Lieutenant des Fiefs & Primat des Pays de Foquemont; Conrad de Beuninguen, Conseiller de la Ville d'Amsterdam; Justade Huybert, Conseiller & Pensionnaire de la Ville de Zierichzée; & Guillaume Borel, Chevalier, Baron de Urenhove; Urendic, Seigneur de Beland, Duinbergue & Peebohin, & Ambassadeurs extraordinaires desdits Seigneurs Etats des Provinces-Unies des Païs-Bas: Auroient à cet effet exhibé aux Ministres de S. M. leurs Pouvoirs pour la negotiation & conclusion de ladite Alliance. Surquoi aiant plû à S. M. de nommer Messire Pierre Segnier, Comte de Guien, Duc de Villenos, Pair & Chancelier de France; les Sieurs Nicolas de Neuville, Duc de Villeroy, Pair & Maréchal de France, Chevalier des Ordres de Sa Majesté, & Chef du Conseil Royal des Finances; Henri Auguste de Lomenie, Comte de Brienne & de Montbron; & Michel le Tellier, Marquis de Louvois, Seigneur de Chaville, tous deux Conseillers, Ministres & Secretaires d'Etat & des Commandemens de Sa Majesté, & Commandeurs de ses Ordres; Hugues de Lyonne, Marquis de Fresnes, Seigneur de Berny, aussi Conseiller & Ministre d'Etat & des Commandemens de Sa Majesté, & Commandeur desdits

„ Ordres,



„ Ordres ; Louis Henri de Lomenie ; Chevalier,  
 „ Comte de Brienne & Baron de Bougy , aussi  
 „ Conseiller & Secretaire d'Etat & des Comman-  
 „ demens de Sa Majesté ; & de Jean Baptiste Col-  
 „ bert , Conseiller de Sa Majesté en tous ses Con-  
 „ seils , & Intendant de ses Finances , pour Com-  
 „ missaires de sa part ; avec pouvoir duquel ils ont  
 „ représenté l'Original , pour conferer & traiter  
 „ de ladite Alliance & la conclure avec lesdits  
 „ Commissaires , au nom de S. M. d'une part : &  
 „ lesdits Plenipotentiaires desdits Seigneurs Etats  
 „ Generaux d'autre , ce qui ensuit.

I.

„ Il y aura à l'avenir entre le Roi & ses Succes-  
 „ seurs Rois de France & de Navarre, & ses Royau-  
 „ mes d'une part ; & les Seigneurs Etats Generaux  
 „ des Provinces-Unies des Pais-Bas d'autre , &  
 „ leurs Etats, Terres , appartenances, & leurs Su-  
 „ jets reciproquement une sincere , ferme & per-  
 „ petuelle amitié & correspondance, tant par mer  
 „ que par terre , en tout & par tout , tant dedans  
 „ que dehors l'Europe.

I I.

„ De plus il y aura entre Sa Majesté & ses Suc-  
 „ cesseurs Rois de France & ses Roiaumes , & les-  
 „ dits Seigneurs Etats Generaux, leurs Etats, Ter-  
 „ res & appartenances, une Alliance étroite, &  
 „ fidèle Confederation pour se maintenir & se  
 „ conserver mutuellement l'un l'autre en la tran-  
 „ quillité, paix, amitié & neutralité , par mer &  
 „ par terre , en la possession de tous les droits,  
 „ franchises & libertez dont ils jouissent , & ont  
 „ droit de jouir , ou qui leur sont acquis, ou qu'ils  
 „ acquerront par les Traités de Paix , d'Amitié  
 „ & Neutralité qui ont été faits ci-devant & qui  
 „ seront faits ci après , conjointement & de com-  
 „ mun concert avec des autres Rois, Republicques,

„ Princes & Villes, le tout pourtant dans l'étendue de l'Europe seulement.

## I. I. I.

„ Et ainsi ils promettent & s'obligent de se garantir l'un & l'autre, non seulement tous les  
 „ Traités que Sa Majesté & les Seigneurs Etats  
 „ Generaux ont déjà faits avec d'autres Rois, Republiques, Princes & Etats, lesquels seront exhibés de part & d'autre devant l'échange des  
 „ Ratifications; mais aussi de tous ceux qu'ils  
 „ pourront faire ci-après conjointement & de  
 „ commun concert, & de se défendre, assister &  
 „ conserver reciproquement, dans la possession  
 „ des Terres, Villes, & Places qui appartiennent  
 „ presentement, & qui appartiendront ci-après,  
 „ tant à S. M. & ses Successeurs Rois de France,  
 „ qu'ausdits Seigneurs Etats Generaux, tant par  
 „ lesdits Traités, ou dans lesquels lesdits Etats  
 „ Generaux ont leurs garnisons, en quelque endroit de l'Europe que lesdites Places, Villes &  
 „ Terres soient situées: en cas qu'en tout ce que  
 „ dessus Sadite Majesté, ou lesdits Etats Generaux viennent à être troublés ou attaqués par  
 „ quelque hostilité ou guerre ouverte.

## I. V.

„ L'obligation reciproque de s'entr'aider & de  
 „ se défendre, s'entend aussi pour être Sa Majesté &  
 „ lesdits Seigneurs Etats Generaux, leurs Pais &  
 „ Sujets, conservés & maintenus en tous leurs  
 „ droits, possessions, immunités & liberrés, tant  
 „ de Navigation, de Commerce & Pêche, & autres  
 „ quelconques par mer & par terre, qui se  
 „ trouveront leur appartenir par le droit commun,  
 „ ou être acquis par des Traités faits ou à faire,  
 „ on la maniere susdite, envers & contre tous  
 „ Rois, Princes, Republiques, ou autres Etats  
 „ Souverains: en sorte que si au prejudice de la-  
 „ dite

„ dite tranquillité, Paix, Amitié & Neutralité  
„ présente ou future, S. M. ou lesd. E. G. jouis-  
„ sent presentement, ou auroit droit de jouir, ou  
„ par le droit commun, ou par les Traités déjà  
„ faits comme dessus, S. M. & lesdits S. E. G. en  
„ étant avertis, l'un pour l'autre feront conjoin-  
„ tement tout leur possible pour faire cesser le  
„ trouble ou hostilité, ou reparer les torts & in-  
„ jures qui auront été faits à l'un des Alliés.

V.

„ Et encas que ladite attaque ou trouble soit  
„ suivi d'une rupture ouverte, celui des deux Al-  
„ liez qui ne sera pas attaqué, sera obligé de rom-  
„ pre quatre mois après la premiere requisition  
„ de celui d'entr'eux qui sera déjà en rupture; du-  
„ rant lequel temps il fera tous devoirs par ses  
„ Ambassadeurs, ou autres Ministres, pour  
„ moiennner un accommodement stable entre  
„ l'Aggresseur ou Turbateur, & l'Attaqué ou  
„ Troublé: & néanmoins donnera pendant le-  
„ dit temps un puissant secours à son Allié, tel  
„ qu'il sera convenu par des Articles séparés entre  
„ Sa Majesté & lesdits Etats Generaux; lesquels  
„ bien qu'il n'en soit fait aucun mention audit  
„ present Traité, seront tenus & observés com-  
„ me s'ils y étoient inserés ou écrits: demeurant  
„ toutefois, après ledit temps de quatre mois ex-  
„ piré, au choix de celui des Alliés qui sera en  
„ rupture, de continuer à jouir du fruit du même  
„ secours, au cas que la conjoncture du temps &  
„ la constitution de ses affaires lui en fit preferer  
„ l'effet, à celui de la rupture ouverte de son Al-  
„ lié.

V I.

„ La garantie reciproque étant de cette sorte  
„ établie & promise, lors qu'un des Alliés sera at-  
„ taqué ou troublé, si l'Etat des Provinces Unies



„ venoit à l'être , & se trouvoit obligé de rompre  
 „ avec l'Aggresseur ou Turbateur , & d'employer  
 „ toute sa puissance & toutes ses forces par mer &  
 „ par terre , & les joindre à celles desdits Sei-  
 „ gneurs Etats , quand il sera jugé à propos pour  
 „ reduire l'Ennemi commun à un accommode-  
 „ ment honnête , sûr & équitable avec la France  
 „ & lesdites Provinces Unies.

## V I I.

„ En ce cas les forces de Sa Majesté Très-Chré-  
 „ tienne & desdits Seigneurs Etats Generaux agi-  
 „ ront conjointement ou séparément , suivant ce  
 „ qui sera alors plus particulièrement concerté  
 „ entre Sadite Majesté & lesdits Seigneurs Etats  
 „ Generaux , lesquels aviseront & resoudront en-  
 „ semble les moïens les plus propres pour incom-  
 „ moder l'Ennemi commun, soit par voye de di-  
 „ version , ou autrement , afin , comme dit est ,  
 „ de le reduire plutôt à un accommodement.

## V I I I.

„ Le semblable de ce qui est contenu aux deux  
 „ Articles immédiatement precedens , se fera par  
 „ lesd. Etats , en cas que la France soit attaquée ou  
 „ troublée en la maniere susdite.

## I X.

„ Quand une fois la guerre se trouvera ouverte  
 „ avec les deux Alliés , suivant le present Traité ,  
 „ il ne pourra être fait après par aucun desdits  
 „ Alliés aucune suspension d'armes avec celui  
 „ qui aura été déclaré & reconnu ennemi com-  
 „ mun, que conjointement & d'un commun con-  
 „ sentement.

## X.

„ Mais le cas écheant quel'on vint à entrer en  
 „ Negociation , soit pour traiter de Paix ou de  
 „ Treve de quelques années , elle ne se pourra  
 „ commencer par l'un des Alliés sans la participa-  
 „ tion

„ tion de l'autre, & sans lui procurer en même  
„ temps & aussi tôt qu'à lui-même, la faculté &  
„ sûreté requise & nécessaire pour envoyer ses Mi-  
„ nistres sur le lieu où on traitera; comme aussi  
„ sans donner successivement de temps en temps  
„ communication de tout ce qui se passera en ladi-  
„ te Negotiation: & ne pourra ni l'un ni l'autre  
„ passer jusqu'à la conclusion de ladite Paix ou  
„ Treve, sans y comprendre son Allié, & le fai-  
„ re remettre, s'il le desire ainsi, dans la posses-  
„ sion des Pais, Terres & Places, & jouissances  
„ des droits & immunités qu'il tenoit, & dont il  
„ jouissoit avant la guerre, & sans stipuler de l'en-  
„ nemi commun pour l'Allié les mêmes droits,  
„ immunités, exemptions, & autres prerogati-  
„ ves que pour soi même, si ce n'est que les Al-  
„ liés en convinssent autrement.

X I.

„ Il sera permis à celui des Alliés qui sera atta-  
„ qué, de faire des levées de toutes sortes de Gens  
„ de guerre & de Marine dans les Etats de l'autre  
„ Allié, pourvu que cela se fasse dans les formes,  
„ & se puisse faire sans un notable prejudice de ce-  
„ lui dans les Etats duquel se feront lesdites le-  
„ vées.

X I I.

„ S'il survenoit par inadvertance ou autre-  
„ ment, quelques inobservations ou contraven-  
„ tions au present Traité de la part de Sadite Ma-  
„ jesté, ou desdits Etats Generaux & leurs Suc-  
„ cesseurs, ou autres qui seront aussi ci après en-  
„ trés en cette Alliance, elle ne laissera pas de  
„ subsister en toute sa force, sans que pour cela  
„ on en vienne à la rupture de la Confederation,  
„ Amitié & bonne correspondance: mais on re-  
„ parera promptement lesdites contraventions.  
„ Et si elles procedent de la faute de quelques Par-

„ ticuliers Sujets, ils en seront seuls punis & châ-  
 „ tiés.

## X I I I.

„ Et pour mieux assurer à l'avenir le Commer-  
 „ ce & l'Amitié entre les Sujets dudit Seigneur  
 „ Roi, & ceux desdits Seigneurs Etats Generaux  
 „ des Provinces-Unies des Pais Bas, il a été ac-  
 „ cordé & convenu qu'arrivant ici après quelque  
 „ interruption d'amitié, ou rupture entre la Cou-  
 „ ronne de France & lesdits Etats Generaux (ce  
 „ qu'à Dieu ne plaise) il sera toujours donné six  
 „ mois de temps après ladite rupture aux Sujets  
 „ de part & d'autre, pour se retirer avec leurs ef-  
 „ fets, & les transporter où bon leur semblera, ce  
 „ qui leur sera permis de faire, comme aussi de  
 „ vendre ou transporter leurs biens & meubles en  
 „ toute liberté, sans qu'on leur puisse donner au-  
 „ cun empêchement, ni proceder pendant ledit  
 „ temps de six mois à aucune saisie de leurs ef-  
 „ fets; moins encore à l'arrêt de leurs person-  
 „ nes.

## X I V.

„ Et d'autant que S. M. & lesdits Seigneurs  
 „ Etats sont presentement en paix & bonne cor-  
 „ respondance avec tous les Rois, Republiques,  
 „ Princes & Etats de l'Europe, ils ont jugé à pro-  
 „ pos de déclarer expressément qu'ils n'entendent  
 „ point que la presente Alliance les oblige pre-  
 „ sentement, d'entrer en guerre avec aucun  
 „ desdits Rois, Republiques, Princes & Etats.

## X V.

„ En vertu de la presente Alliance, tant Sa Ma-  
 „ jesté, que lesdits Seigneurs Etats Generaux pro-  
 „ cureront & avanceront fidelement le bien & la  
 „ prospérité l'un de l'autre, par tout support, ai-  
 „ de, conseils, assistances réelles en toutes occa-  
 „ sions, & en tout temps; & ne consentiront à  
 „ aucuns



„ aucuns Traités, ou Negotiations qui pour-  
„ roient apporter du dommage à l'un ou à l'au-  
„ tre : mais les rompront, détourneront & en  
„ donneront les avis reciproquement avec soin &  
„ sincerité aussi tôt qu'ils en auront connoissan-  
„ ce.

X V I.

„ Les Sujets de S. M. & ceux desdits Seigneurs  
„ Etats Generaux : n'exerceront aucunes sortes  
„ d'hostilités, ni de violences à l'avenir, les uns  
„ contre les autres, tant sur la Mer que sur la Ter-  
„ re, ou dans les Rivières, Rades & Eauës dou-  
„ ces, sous quelque nom ou pretexte que ce soit,  
„ & ainsi ne pourront les Sujets de S. M. prendre  
„ aucunes Commissions pour des Armemens  
„ particuliers, ou Lettres de Represailles des  
„ Princes ou Etats Ennemis desdits Seigneurs  
„ Etats Generaux, & moins les troubler ni en-  
„ dommager en aucune sorte, en vertu de telles  
„ Commissions ou Lettres de Represailles, ni  
„ même aller en course avec elles, sous peine d'é-  
„ tre poursuivis & châtiés comme Pyrates : ce  
„ qui sera reciproquement observé par les Sujets  
„ des Provinces Unies, à l'égard des Sujets de S.  
„ M. & seront à cette fin toutes & quantes fois  
„ que cela sera requis de part & d'autre dans les  
„ Terres de l'obeïssance de Sad. M. & dans les  
„ Provinces Unies. publiées & renouvelées dé-  
„ senfes très-expresles & très-precises, de se ser-  
„ vir en aucune maniere de telles Commissions,  
„ ou Lettres de Represailles, sous la peine sus-  
„ mentionnée, qui sera executée severement con-  
„ tre les contrevenans, outre la restitution ou re-  
„ paration entiere auxquels ils seront tenus en-  
„ vers ceux auxquels ils auront causé aucun dom-  
„ mage.

„ Toutes Lettres de Marque ou de Represail-  
 „ les , qui pourroient avoir été ci-devant accor-  
 „ dées pour quelque cause que ce soit , sont dé-  
 „ clarées nulles , & n'en pourra être ci-après  
 „ donné par l'un desdits Alliés au prejudice des  
 „ Sujets de l'autre , si ce n'est seulement en cas de  
 „ manifeste déni de Justice , lequel ne pourra  
 „ être tenu pour verifié , si la Requête de celui qui  
 „ demande lesdites Represailles , n'est commu-  
 „ niquée au Ministre qui se trouvera sur les lieux  
 „ de la part de l'Etat , contre les Sujets duquel el-  
 „ les devroient être données , afin que dans le ter-  
 „ me de quatre mois , ou plutôt s'il se peut , il  
 „ puisse informer du contraire , ou procurer l'ac-  
 „ complissement de Justice qui sera dû.

„ Ne pourront aussi les particuliers Sujets de  
 „ Sa Majesté être mis en action ou arrêts de leurs  
 „ personnes & biens , pour aucune chose que Sa  
 „ Majesté pût devoir : ni les particuliers Sujets  
 „ desdits Seigneurs Etats Generaux , pour les det-  
 „ tes publiques desdits Etats.

„ Les Sujets & Habitans des Païs de l'obeïssan-  
 „ ce de Sa Majesté , & desdits Seigneurs Etats Ge-  
 „ neraux , vivront , converseront & frequen-  
 „ teront les uns avec les autres en toute bonne ami-  
 „ tié & correspondance , & jouïront entre eux de  
 „ la liberté du Commerce & Navigation dans  
 „ l'Europe , en toutes les limites des Etats de l'un  
 „ & de l'autre , de toutes sortes de marchandises  
 „ & denrées , dont le Commerce & le transport  
 „ n'est défendu generalement , & universellement  
 „ à tous , tant Sujets qu'Etrangers , par les Loix  
 „ & Ordonnances des Etats de l'un & de l'au-  
 „ tre.

## X X.

„ Et pour cet effet les Sujets de Sadite Majesté,  
„ & ceux desdits Seigneurs Etats Generaux, pour-  
„ ront franchement & librement frequenter avec  
„ leurs Marchandises & Navires, les Pais, Ter-  
„ res, Villes, Ports, Places & Rivieres de l'un  
„ & del'autre Etat, y porter & vendre à toutes  
„ personnes indistinctement, acheter, trafiquer,  
„ & transporter toutes sortes de marchandises &  
„ denrées, dont l'entrée ou sortie & transport ne  
„ sera défendu à tous Sujets de Sa Majesté, ou  
„ desdits Seigneurs Etats Generaux, sans que  
„ cette liberté reciproque puisse être limitée &  
„ restreinte par aucun l'rivilege, Octroy, ou au-  
„ cune Concession particuliere, à l'exception  
„ seulement des Huiles de Baleines, que les Su-  
„ jets desdits Seigneurs Etats Generaux ne pour-  
„ ront apporter & vendre en France, au préjudi-  
„ ce du Privilege accordé à la Compagnie établie  
„ pour la pêche des Baleines & debit desdites Hui-  
„ les, tant que le temps porté par ledit Privile-  
„ ge, déjà donné par le Roi durera, paieront  
„ toutesfois les Sujets de part & d'autre les droits  
„ accoutumés, & autres qui seront imposés par  
„ Sa Majesté & ses Successeurs, ou par lesdits Sei-  
„ gneurs Etats Generaux, dans les Pais de leur  
„ obeissance en Europe, sans que lesdits Sujets de  
„ part & d'autre soient tenus de paier plus grand  
„ ou autres droits, charges, Gabelles, ou im-  
„ positions quelconques sur leurs Personnes,  
„ Biens, Denrées, Navires, ou Frets d'iceux,  
„ directement ou indirectement, sous quelque  
„ nom, titre ou pretexte que ce puisse être, que  
„ ceux qui seront païés par les propres & naturels  
„ Sujets de l'un & de l'autre.

## X X I.

„ Les Navires de Guerre de l'un & de l'autre

E 5

trou-



„ trouveront toujours les Rades , Rivieres, Ports  
 „ & Havres libres & ouverts pour entrer , sortir  
 „ & demeurer à l'anchre tant qu'il leur sera ne-  
 „ cessaire , sans pouvoir être visités : à la charge  
 „ néanmoins d'en user avec discretion , & de ne  
 „ donner aucun sujet de jalousie par un trop long  
 „ séjour & affecté , ni autrement , aux Gouver-  
 „ neurs desdites Places & Ports , auxquels les Ca-  
 „ pitaines desdits Navires feront sçavoir la cause  
 „ de leur arrivée & de leur séjour.

## X X I I.

„ Les Navires de Guerre de Sa Majesté , & des-  
 „ dits Seigneurs Etats Generaux , & ceux de leurs  
 „ Sujets qui auront été armés en Guerre , pour-  
 „ ront en toute liberté conduire les prises qu'ils  
 „ auront faites sur leurs Ennemis où bon leur  
 „ semblera , sans être obligés à aucuns droits ,  
 „ soit des Sieurs Amiraux , de l'Amirauté , ou  
 „ d'aucuns autres , sans aussi que lesdits Navires,  
 „ ou lesdites prises , entrans dans les Havres ou  
 „ Ports de Sa Majesté , ou desdits Seigneurs Etats  
 „ Generaux , puissent être arrêtés ou saisis , ni  
 „ que les Officiers des lieux puissent prendre con-  
 „ noissance de la validité desdites prises , lesquel-  
 „ les pourront sortir , & être conduites franchise-  
 „ ment & en toute liberté aux lieux portés par les  
 „ Commissions , dont les Capitaines desdits Na-  
 „ vires de Guerre seront obligés de faire appa-  
 „ roir. Et au contraire ne sera donné azile ni re-  
 „ traite dans leurs Ports ou Havres , à ceux qui  
 „ auront fait des prises sur les Sujets de Sa Majes-  
 „ té , ou desdits Seigneurs Etats Generaux , mais  
 „ y étans entrés par nécessité de tempère ou peril  
 „ de la Mer , on les fera sortir le plutôt qu'il sera  
 „ possible.

## X X I I I.

„ Les Sujets desdits Seigneurs Etats Generaux

„ ne seront point réputés Aubains en France , &  
 „ ainsi seront exempts de la Loi d'Abeyne , &  
 „ pourront disposer de leurs biens par Testa-  
 „ ment , Donation ou autrement ; & leurs heri-  
 „ tiers Sujets desdits Etats , demeurant tant en  
 „ France qu'ailleurs , recueillir leurs successions ,  
 „ mêmes *ab intestat* , encore qu'ils n'ayent ob-  
 „ tenu aucunes Lettres de Naturalité , sans que  
 „ l'effet de cette concession leur puisse être con-  
 „ testé ou empêché , sous prétexte de quelque  
 „ droit ou prerogative des Provinces , Villes , ou  
 „ Personnes privées. Pourront pareillement sans  
 „ lesdites Lettres de Naturalité s'établir en toute  
 „ liberté les Sujets desdits Seigneurs Etats , en  
 „ toutes les Villes du Roiaume , pour y faire leur  
 „ Commerce & Trafic , sans pourtant pouvoir a-  
 „ acquérir aucuns droits de Bourgeoisie , si ce  
 „ n'est qu'ils eussent obtenu Lettres de Naturali-  
 „ té de Sa Majesté en bonne forme. Et seront ge-  
 „ neralement traités ceux des Provinces Unies ,  
 „ en tout & par tout , autant favorablement que  
 „ les Sujets propres & naturels de Sa Majesté , &  
 „ particulierement ne pourront être compris aux  
 „ taxes qui pourront être faites sur les Etrangers.  
 „ Et sera tout le contenu au present Article obser-  
 „ vé au regard des Sujets du Roi , dans le Pais de  
 „ l'obeïssance desdits Seigneurs Etats.

X X I V.

„ Les Navires chargés de l'un des Alliez , pas-  
 „ sans devant les Costes de l'autre , & relâchant  
 „ dans les Rades ou Ports par tempête ou autre-  
 „ ment , ne seront contraints d'y décharger ou  
 „ débiter leurs marchandises ou partie d'icelles ,  
 „ ni tenus de païer aucuns droits , sinon lors  
 „ qu'ils y déchargeront des marchandises volon-  
 „ tairement & de leur gré.



„ Les Maîtres de Navires , leurs Pilotes , Of-  
 „ ficiers , Soldats , Matelots , & autres Gens de  
 „ Mer , les Navires mêmes ni les denrées & mar-  
 „ chandises dont ils seront chargés , ne pourront  
 „ être saisis ni arrêtés en vertu d'aucun ordre ge-  
 „ neral ou particulier de qui que ce soit , ou pour  
 „ quelque cause ou occasion que ce puisse être ,  
 „ non pas même sous pretexte de la conserva-  
 „ tion & défense de l'Etat : & generalement rien  
 „ ne pourra être pris aux Sujets de part & d'au-  
 „ tre , que du consentement de ceux à qui il ap-  
 „ partiendra , & en payant contant les choses  
 „ qu'on desirera d'eux ; en quoi toutesfois n'est  
 „ entendu de comprendre les saisies & arrêts faits  
 „ par ordre & autorité de Justice & par les voies  
 „ ordinaires , & pour loiales dettes , contrats , &  
 „ autres causes legitimes , pour raison desquelles  
 „ il sera procedé par voye de droit , selon les for-  
 „ mes de la Justice.

## X X V I.

„ Tous les Sujets & Habitans de France pour-  
 „ ront en toute sûreté & liberté naviger & trafi-  
 „ quer dans tous les Roiaumes , Pais & Etats qui  
 „ sont ou seront en Paix , Amitié ou Neutralité  
 „ avec la France , sans qu'ils puissent être trou-  
 „ blés ou inquiétés dans cette liberté par les Na-  
 „ vires , Galeres , Fregates , Barques , ou autres  
 „ Bâtimens de Mer , appartenans ausdits Sei-  
 „ gneurs Etats , ou aucuns de leurs Sujets , à l'oc-  
 „ casion des hostilités qui pourroient se rencon-  
 „ trer ci-après entre lesdits Seigneurs Etats Gene-  
 „ raux , & les susdits Roiaumes , Pais & Etats ,  
 „ ou aucun d'iceux qui sont ou seront en Paix ,  
 „ Amitié ou Neutralité avec la France.

## X X V I I.

„ Ce transport & ce trafic s'étendra à routes

„ se rta

„ sortes de marchandises , à l'exception de celles  
„ de contrebande.

X X V I I I.

„ En ce genre de marchandises de contreban-  
„ de , s'entend seulement être compris toutes  
„ sortes d'armes à feu , & autres assortimens  
„ d'icelles , comme canons , mousquets , mor-  
„ tiers , petards , bombes , grenades , saussilles ,  
„ cercles poisiez , affuts , fourchettes , bandolier-  
„ res , poudre , meches , salpêtre , balles , pi-  
„ ques , épées , morions , casques , cuirasses ,  
„ hallebardes , javelines , chevaux , selles de che-  
„ val , fourreaux de pistolets , baudriers , & au-  
„ tres assortimens servans à l'usage de la Guerre.

X X I X.

„ Ne seront compris dans ce genre de mar-  
„ chandises de contrebande , les fromens , bleds ,  
„ & autres grains , legumes , huiles , vins , sel ,  
„ ni généralement tout ce qui appartient à la nour-  
„ riture & sustentation de la vie , mais demeureront  
„ libres comme autres marchandises & den-  
„ rées non comprises en l'Article précédent : &  
„ en fera le transport permis , mêmes aux lieux  
„ ennemis desdits Seigneurs Etats , sauf aux Vil-  
„ les & Places assiégées , bloquées ou invés-  
„ ties.

X X X.

„ Pour l'exécution de ce que dessus , il a été  
„ accordé qu'elle se fera en la maniere suivante ;  
„ Que les Navires & Barques avec les marchan-  
„ dises des Sujets de Sa Majesté , étans entrées en  
„ quelques Havres desdits Seigneurs Etats , &  
„ voulans de là passer à ceux desdits ennemis ; se-  
„ ront obligés seulement de montrer aux Offi-  
„ ciers du Havre desdits Seigneurs Etats , d'où  
„ ils partiront , les Passeports , contenant la spe-  
„ cification de la charge de leurs Navires , attes-



„ tés & marqués du scel & seing ordinaire, & re-  
 „ connu des Officiers de l'Amirauté, des lieux  
 „ d'où ils seront premierement partis, avec la  
 „ déclaration du lieu où ils seront destinés, le  
 „ tout en forme ordinaire & accoutumée, après  
 „ laquelle exhibition de leurs Passeports en la  
 „ forme susdite, ils ne pourront être inquiétés  
 „ ni recherchés, détenus ni retardés en leurs  
 „ voiajes, sous quelque pretexte que ce soit.

## X X X I.

„ Il en sera usé de même à l'égard des Navi-  
 „ res & Barques Françoises, qui iront dans quel-  
 „ ques Rades des Terres de l'obéissance desdits  
 „ Seigneurs Etats, sans vouloir entrer dans les  
 „ Havres, ou y entrans sans toutesfois vouloir  
 „ débarquer & rompre leurs charges, lesquels ne  
 „ pourront être obligés de rendre compte de leur  
 „ cargaison, qu'au cas qu'il y eût soupçon qu'ils  
 „ portassent aux Ennemis desdits Seigneurs Etats  
 „ des marchandises de contrebande, comme il a  
 „ été dit ci-dessus.

## X X X I I.

„ Et audit cas de soupçon apparant, lesdits Su-  
 „ jets de Sa Majesté seront obligés de montrer  
 „ dans les Ports leurs Passeports, dans la forme  
 „ ci-dessus spécifiée.

## X X X I I I.

„ Que s'ils étoient entrés dedans les Rades, ou  
 „ étoient rencontrés en pleine Mer par quelques  
 „ Navires desdits Seigneurs Etats, ou d'Arma-  
 „ teurs particuliers leurs Sujets, lesdits Navires  
 „ des Provinces-Unies pour éviter tout desordre,  
 „ n'approcheront pas plus près des François que  
 „ de la portée du Canon, & pourront envoyer  
 „ leur petite Barque ou Chaloupe au bord des  
 „ Navires ou Barques Françoises, & faire entrer  
 „ dedans deux ou trois hommes seulement, à  
 „ qui

„ qui seront montrés les Passeports , & Lettres de  
 „ Mer par le Maître ou Patron du Navire Fran-  
 „ çois , en la maniere ci dessus spécifiée , selon  
 „ le Formulaire desdites Lettres de Mer , qui sera  
 „ inséré à la fin de ce Traité ; par lesquels Passe-  
 „ ports & Lettres de Mer il puisse apparoir non-  
 „ seulement de sa charge ; mais aussi du lieu de sa  
 „ demeure & résidence , & du nom tant du Mai-  
 „ tre & Patron , que du Navire même , afin que  
 „ par ces deux moïens on puisse connoître s'ils  
 „ portent des marchandises de contrebande , &  
 „ qu'il apparaisse suffisamment tant de la qualité  
 „ dudit Navire ; que de son Maître & Patron ,  
 „ auxquels Passeports & Lettres de Mer se devra  
 „ donner entière foi & creance : Et afin que l'on  
 „ connoisse mieux leur validité , & qu'elles ne  
 „ puissent en aucune maniere être falsifiées &  
 „ contrefaites , seront données certaines mar-  
 „ ques & contresieings de Sadite Majesté & desdits  
 „ Seigneurs Etats Generaux.

X X X I V.

„ Et au cas que dans lesdits Vaisseaux & Bar-  
 „ ques Françoises destinées vers les Havres des  
 „ Ennemis desdits Seigneurs Etats , se trouve par  
 „ les moyens susdits quelques marchandises &  
 „ denrées , de celles qui sont ci-dessus déclarées  
 „ de contrebande & défendues , elles seront dé-  
 „ chargées , dénoncées & confiscuées par de-  
 „ vant les Juges de l'Amirauté es Provinces-  
 „ Unies , ou autres competens , sans que pour  
 „ cela le Navire & Barque , ou autres biens , mar-  
 „ chandises & denrées libres & permises , re-  
 „ trouvées au même Navire , puissent être en au-  
 „ cune façon saisies ni confiscuées.

X X X V.

„ Il a été en outre accordé & convenu , que  
 „ tout ce qui se trouvera chargé par les Sujets de  
 „ Sa



„ Sa Majesté en un Navire des Ennemis desdits  
 „ Seigneurs Etats , bien que ce ne fût marchand-  
 „ se de contrebande , sera confisqué , avec tout ce  
 „ qui se trouvera audit Navire , sans exception ni  
 „ reserve ; mais d'ailleurs aussi sera libre & af-  
 „ franchi , tout ce qui sera & se trouvera dans les  
 „ Navires appartenans aux Sujets du Roi Très  
 „ Chrétien , encore que la charge ou partie d'i-  
 „ celle fût aux Ennemis desdits Seigneurs Etats ;  
 „ sauf les marchandises de contrebande , au re-  
 „ gard desquelles on se réglera selon ce qui a été  
 „ disposé aux Articles précédens.

## X X X V I.

„ Tous les Sujets & Habitans desdites Provin-  
 „ ces-Unies , jouiront reciproquement des mê-  
 „ mes droits , libertés & exemptions en leurs  
 „ Trafics & Commerces dans les Ports , Rades ,  
 „ Mers & Etats de Sa dite Majesté ; ce que vient  
 „ d'être dit que les Sujets de Sa M. jouiront en  
 „ ceux desdits Seigneurs Etats , & en haute Mer ,  
 „ se devant entendre que l'égalité sera reciproque  
 „ en toute maniere de part & d'autre , & même  
 „ en cas que ci-après lesdits Seigneurs Etats fus-  
 „ sent en Paix , Amitié & Neutralité avec aucuns  
 „ Rois , Princes & Etats , qui devinssent ennemis  
 „ de Sa Majesté , chacun des deux partis devant  
 „ user reciproquement des mêmes conditions &  
 „ restrictions exprimées aux Articles du present  
 „ Traité , qui regardent le Trafic & le Commer-  
 „ ce.

## X X X V I I.

„ Et pour assurer davantage les Sujets desdits  
 „ Seigneurs Etats , qu'il ne leur sera fait aucune  
 „ violence par lesdits Vaisseaux de Guerre , sera  
 „ fait défenses à tous Capitaines des Vaisseaux du  
 „ Roi & autres Sujets de Sa Majesté , de ne les  
 „ molester ni endommager en aucune chose que

„ ce



„ ce soit , sous peine d'être punis & tenus en leurs  
 „ personnes & biens des dommages & interêts  
 „ soufferts & à souffrir , jusqu'à la due restitution  
 „ & reparation.

X X X V I I I.

„ Et pour cette cause seront dorenavant les  
 „ Capitaines & Armateurs obligés chacun d'eux  
 „ avant leur partement, de bailler caution bon-  
 „ ne & solvable pardevant les Juges competens,  
 „ de la somme de quinze mille livres tournois,  
 „ pour répondre chacun d'eux solidairement des  
 „ malversations qu'ils pourroient commettre en  
 „ leurs courses, & pour les contraventions de leurs  
 „ Capitaines & Officiers au present Traité, &  
 „ aux Ordonnances & Edits de Sa Majesté, qui  
 „ seront publiés en vertu, & conformément à  
 „ la disposition d'icelui, à peine de décheance &  
 „ nullité desdites Commissions & Congés, ce  
 „ qui sera pareillement pratiqué par les Sujets des-  
 „ dits Seigneurs Etats Generaux.

X X X I X.

„ S'il arrivoit qu'aucun desdits Capitaines  
 „ François fût prise d'un Vaisseau, chargé des-  
 „ dites marchandises de contrebande, comme  
 „ dit est, ne pourront lesdits Capitaines faire  
 „ ouvrir ni rompre les Coffres, Malles, Balles,  
 „ Bougettes, Toimeaux ou autres Castles, ou les  
 „ transporter, vendre ou échanger, & autrement  
 „ aliéner, qu'elles n'ayent été descenduës en  
 „ terre en la présence des Juges de l'Amirauté, &  
 „ après Inventaire par eux fait desdites marchan-  
 „ dises, trouvées dans lesdits Vaisseaux, si ce  
 „ n'est que les marchandises de contrebande ne  
 „ faisant qu'une partie de la charge, le Maître ou  
 „ Patron du Navire trouvât bon & agréât de li-  
 „ vrer lesdites contrebandes audit Capitaine, &  
 „ de poursuivre son voiage, auquel cas ledit Maî-  
 „ tre

„ tre ou Patron, ne pourra nullement être empê-  
 „ ché de poursuivre sa route & le dessein de son  
 „ voiage.

## X L.

„ Sa Majesté voulant que les Sujets desdits  
 „ Seigneurs Etats Generaux soient traitez dans  
 „ tous les Pais de son obéissance, aussi favora-  
 „ blement que ses propres Sujets, donnera tous  
 „ les ordres necessaires pour faire que les Juge-  
 „ mens & Arrêts, qui seront rendus sur les pri-  
 „ ses qui auront été faites à la Mer, soient don-  
 „ nés avec toute justice & équité, par personnes  
 „ non suspectes, ni interessées au fait dont sera  
 „ question; & donnera Sa Majesté des Ordres  
 „ précis & efficaces, afin que tous les Arrêts,  
 „ Jugemens & Ordres de Justice déjà donnés & à  
 „ donner, soient promptement & dûment exe-  
 „ cutés selon leurs formes.

## X L I.

„ Et lors que les Ambassadeurs desdits Sei-  
 „ gneurs Etats Generaux, ou quelqu'autres de  
 „ leurs Ministres publics, qui seront à la Cour  
 „ de Sa Majesté, feront plaintes desdits Juge-  
 „ mens qui auront été rendus, Sa Majesté fera  
 „ revoir lesdits Jugemens en son Conseil, pour  
 „ examiner si les ordres & precautions contenues  
 „ au present Traité auront été suivies & obser-  
 „ vées, & pour y faire pourvoir selon la raison;  
 „ ce qui sera fait dans le temps de trois mois au  
 „ plus: & néanmoins avant le premier Juge-  
 „ ment ni après icelui pendant la revision, les  
 „ biens & effets qui seront reclamés ne pourront  
 „ être vendus ni déchargés, si ce n'est du con-  
 „ sentement des Parties interessées, pour éviter  
 „ le déperissement desdites marchandises.

## X L I I.

„ Quand Procès sera ému en premiere ou  
 „ seconde

seconde Instance, entre ceux qui auront fait des prises en Mer & les Interressés en icelles, & que lesdits Interressés viendront à obtenir un Jugement ou Arrêt favorable, ledit Jugement ou Arrêt aura son execution sous caution, nonobstant l'appel de celui qui aura fait la prise; mais non au contraire: & ce qui est dit au present Article & aux precedens, pour faire rendre bonne & brieve Justice aux Sujets des Provinces Unies sur les prises faites à la Mer, par les Sujets de Sa Majesté, sera entendu & pratiqué par les Seigneurs Etats Generaux à l'égard des prises faites par leurs Sujets sur ceux de Sa Majesté.

X L I I I.

Sa Majesté & lesdits Seigneurs Etats Generaux, pourront en tout temps faire construire ou s'acheter dans le Pais l'un de l'autre, tel nombre de Navires, soit pour la Guerre ou pour le Commerce, que bon leur semblera; comme aussi acheter telle quantité de munitions de Guerre qu'ils auront besoin, & emploieront leur autorité à ce que les marchés de Navires & achats de munitions se fassent de bonne foi & à prix raisonnable, sans que Sa Majesté ni lesdits Seigneurs Etats Generaux, puissent donner la même permission aux ennemis l'un de l'autre, en cas que lesdits ennemis fussent Attaquans ou Aggresseurs.

X L I V.

Arrivant que des Navires de Guerre ou des Marchands échoient par tempête ou autre accident aux Côtes de l'un ou de l'autre Allié, lesdits Navires, Appareux, Biens & Marchandises, & ce qui sera sauvé ou le provenant, si lesdites choses étant perissables ont été vendues, le tout étant réclamé par les Proprietai-



„ propriétaires ou autres aians charges & pouvoirs  
 „ d'eux dans l'an & jour, sera restitué sans for-  
 „ me de procès, en payant seulement les frais  
 „ raisonnables, & ce qui sera réglé entre lesdits  
 „ Alliés pour le droit de sauvement, & en cas de  
 „ contravention au present Article, Sa Majesté  
 „ & lesdits Seigneurs Etats Generaux promet-  
 „ tent d'employer efficacement leur autorité,  
 „ pour faire châtier avec toute la severité possi-  
 „ ble, ceux de leurs Sujets qui se trouveront cou-  
 „ pables des inhumanités qui ont été quelquefois  
 „ commises, à leur grand regret, en de sem-  
 „ blables rencontres.

## X L V.

„ Sa Majesté & lesdits Seigneurs Etats Gene-  
 „ raux, ne recevront & ne souffriront que leurs  
 „ Sujets reçoivent, dans nuls des Païs de leurs  
 „ obéïssances, aucuns Pirates & Fourbans quels  
 „ qu'ils puissent être, mais ils les feront poursui-  
 „ vre & punir, ou chasser de leurs Ports, & les  
 „ Navires depredés comme les biens pris par les-  
 „ dits Pirates & Fourbans, qui se trouveront en  
 „ être, seront incontinent & sans forme de pro-  
 „ cès, restitués franchement & librement aux  
 „ Propriétaires qui les reclameront.

## X L V I.

„ Les Habitans & Sujets de côté & d'autre,  
 „ pourront par tout dans les Terres de l'obéïssan-  
 „ ce dudit Seigneur Roi & desdits Seigneurs  
 „ Etats, se faire servir de tels Avocats, Procu-  
 „ reurs, Notaires & Solliciteurs que bon leur  
 „ semblera, à quoi aussi ils seront commis par  
 „ les Juges ordinaires, quand il sera besoin, &  
 „ que lesdits Juges en seront requis : & sera per-  
 „ mis ausdits Sujets & Habitans de part & d'au-  
 „ tre, de tenir dans les lieux où ils feront leur  
 „ demeure les Livres de leur Trafic & Corres-  
 „ pondan-



„ pondance , en la langue que bon leur semblera,  
 „ sans que pour ce sujet ils puissent être inquiétés  
 „ ni recherchés.

X L V I I.

„ Ledit Seigneur Roi , comme aussi lesdits  
 „ Seigneurs Etats Generaux , pourront établir  
 „ pour la commodité de leurs Sujets , Trafi-  
 „ quans dans les Roiaumes & Etats l'un de l'au-  
 „ tre , des Consuls de la Nation de leursdits Su-  
 „ jets , lesquels jouïront des droits , libertés &  
 „ franchises qui leur appartiennent par leur exer-  
 „ cice & emploi , & l'établissement en sera fait  
 „ aux lieux & endroits ou de commun consente-  
 „ ment il sera jugé necessaire.

X L V I I I.

„ Sa Majesté & lesdits Seigneurs Etats Gene-  
 „ raux , ne permettront point qu'aucun Vais-  
 „ seau de Guerre ni autre , équipé par la Com-  
 „ mission & pour le service d'aucun Prince , Re-  
 „ publique ou Ville que ce soit , vienne faire au-  
 „ cune prise dans les Ports , Havres , ou aucu-  
 „ nes Rivières qui leur appartiennent , sur les  
 „ Sujets de l'un ou de l'autre ; & en cas que cela  
 „ arrive , Sadite Majesté & lesdits Seigneurs  
 „ Etats Generaux emploieront leur autorité &  
 „ leurs forces , pour en faire faire la restitution  
 „ ou reparation raisonnablement.

X L I X.

„ Le present Traité tant d'Alliance que de  
 „ Commerce , Navigation & Marine , durera  
 „ vingt-cinq ans , à commencer du jour de la si-  
 „ gnature : bien entendu néanmoins que si d'a-  
 „ vanture on étoit entré dans la prestation ac-  
 „ tuelle de la garantie par rupture ou assistance  
 „ en faveur de son Allié en vertu de ce Traité ,  
 „ avant l'expiration d'sdits vingt cinq ans , le  
 „ Traité continuera & subsistera dans la force &  
 „ vigueur

„ vigueur en tous les points, jusques à ce qu'on  
 „ sera sorti de la Guerre, en la maniere ci-dessus  
 „ spécifiée.

*Article séparé, touchant l'imposition de  
 cinquante sols par tonneaux, sur les  
 Navires étrangers sortans des Ports de  
 France.*

„ **I**L a été stipulé de la part du Roi Très Chrê-  
 „ tien, & consenti par les Seigneurs Etats Ge-  
 „ neraux des Provinces-Unies du Pais-Bas, que  
 „ l'égalité qui doit être précisément observée à  
 „ l'égard des Sujets de l'un & de l'autre Allié  
 „ avec les naturels en matiere des droits, char-  
 „ ges & impositions, selon l'Article 20. du  
 „ Traité d'Alliance, conclu ce jourd'hui, ne  
 „ dérogera pas à l'imposition de cinquante sols  
 „ par tonneau, établis en France sur les Navires  
 „ étrangers, & que les Sujets des Seigneurs Etats  
 „ des Provinces Unies, seront obligés de la  
 „ paier comme tous autres étrangers, si ce n'est  
 „ que Sa Majesté sur les remontrances qui pour-  
 „ roient lui être faites ci-après de la part desdits  
 „ Seigneurs Etats, en les examinant avec cette  
 „ grande affection de laquelle il plaît à Sa Maje-  
 „ sté de les honorer, en disposât autrement :  
 „ mais seront par Sadite Majesté donné dès à  
 „ present les ordres necessaires, à ce que ladite  
 „ imposition de cinquante sols ne soit exigée des  
 „ Navires des Sujets desdites Provinces Unies,  
 „ qu'une fois pour chaque voiage en sortant des  
 „ Ports de son Roiaume, & non en y entrant,  
 „ & que lesdits Navires chargez de Sel ne paie-  
 „ ront que la moitié desdits cinquante sols, à  
 „ condition que lesdits Seigneurs Etats trouvant  
 „ à

à propos de mettre semblable imposition sur  
des Navires étrangers chez eux, (ce qui leur  
demeurera libre) ne pourront pas excéder au  
regard des Sujets de Sa dite Majesté, la taxe de  
ce que les leurs payent en France : demeurant  
à l'égard de tous autres droits, charges & im-  
positions présent ou à venir ledit Article 20. en  
son entière force & vigueur, sans pouvoir être  
limité ou excédé par aucune autre exception  
ou restriction, que celle qui est exprimée ci-  
dessus.

Lequel Article séparé aura pareille force &  
vigueur, que s'il étoit inséré dans le corps du  
sudit Traité general, passé ce jourd'hui. Fait  
à Paris le vingt-septième d'Avril 1662. Signé,  
L. S. SEGUYER. L. S. VILLEROY. L. S. DE  
LOMENIE. L. S. TELLIER. L. S. DE LIONNE.  
L. S. DE LOMENIE. L. S. COLBERT.  
L. S. J. GHENT. L. S. C. VAN BEUNINGEN.  
L. S. DE HUYBERT. L. S. G. BOREEL.

On voit par ce Traité que les deux Puissances  
étoient engagées à une reciproque assistance, en  
cas que l'une ou l'autre se trouvât attaquée, mais  
non pas à se déclarer offensivement contre aucun  
Prince. C'étoit là-dessus, aussi bien que sur la  
raison sans réplique de leur sûreté, que les Etats  
se fendoient pour justifier leur intervention entre  
la France & l'Espagne dans la petite guerre de mil-  
le six cens soixante sept. Mais comme l'intérêt  
propre donne aux choses autant de faces différentes  
qu'il y a de personnes qui y prennent part, le Roi  
Très-Christien en jugea tout autrement ; & crût  
que la Triple-Alliance étoit une contravention  
formelle, quoi qu'indirecte, au Traité ci-dessus  
inséré. Ce fut inutilement que le Sieur Van Beu-  
ningue, l'homme le mieux disant de son Siècle,

&c



& le plus second en solides raisonnemens, s'efforça de faire goûter cette intervention à la Cour de France, où il étoit pour lors Ambassadeur, & d'y faire valoir le bon office que la Hollande rendoit au Roi, en ne joignant point ses armes à celles d'Espagne dans la conjoncture présente. On écouta ses discours; mais on n'en resta pas plus persuadé, & on ne laissa pas de mettre dès lors les Etats au nombre des ennemis couverts de la Couronne de France. A dire vrai, les Etats en firent trop, & trop peu. Ils en firent trop, en ce qu'ils liguerent deux grands Rois avec eux pour s'opposer aux grands & relevez desseins de Sa M. T. C. Ils en firent trop peu, en ce qu'ils n'osèrent se déclarer, & qu'ils aimèrent mieux laisser perdre douze Villes ou places fortes à l'Espagne sur leurs propres frontieres, que d'achever ce qu'ils avoient commencé avec tant d'éclat. Ils se persuadoient de pouvoir ménager les deux parties par cette politique, & tout au rebours, ils s'attirèrent leur inimitié secrète, aussi bien que celle des Couronnes de Suede & d'Angleterre; l'inimitié de la France, par la raison que nous venons d'expliquer; celle d'Espagne, par l'abandon que l'on faisoit de ses interêts dans l'occasion du monde la plus pressante; celle de la Suede, par les pointilles ordinaires sur le Commerce, & celle de l'Angleterre, par le refus continuel du Salut du Pavillon, & de l'exécution du Traité de Surinam; tant il est vrai que pour vouloir trop faire on ne fait souvent rien du tout.

Ce que je dis ici, n'est nullement dans la vûe de trouver à redire à la conduite de Leurs Hautes Puissances, sous la benigne protection de qui j'ai l'avantage de manger mon pain paisiblement. J'ai seulement pour but de raconter en Historien désintéressé les choses comme elles se sont passées.

D'ailleurs,



D'ailleurs, qui ne sçait, qu'il n'y a point dans l'Univers de Conseil infaillible? Et que les suites font souvent reconnoître pour fausses, des mesures, qui dans la deliberation paroissoient les plus justes du monde? Que l'on ne me fasse donc point d'incident là dessus, & qu'il me soit licite de continuer mes Memoires avec la même liberté que j'ai fait jusqu'ici.

Ce n'est pas tout que d'avoir remarqué la faute que les Etats commirent en cette occasion: il faut faire aussi quelque attention sur les raisons qui les obligerent à la commettre. Parlons sans déguisement. La circonstance étoit embarrassante pour eux, & peut être du rang de celles dans lesquelles un heureux hazard vaut mieux que toute la prudence imaginable. En effet, quel parti entre tous ceux qui se presentoient, auroient-ils dû preferer aux autres? Devoient-ils laisser conquérir les Pais Bas Espagnols sans s'y interesser? Ils sçavoient trop bien que les pretentions de Sa Majesté T. C. ne s'étendoient pas moins sur les parties Hollandoises des Provinces de Gueldres, de Brabant, & de Flandres, que sur celles d'Espagne. Devoient-ils entrer en Traité avec la France pour le partage de ces mêmes Provinces? Ils auroient été bien mal conseillés de changer leur Voisin d'Or en un Voisin de Fer; outre qu'ils ne pouvoient ignorer quelle dangereuse affaire c'est que de partager avec le Lion. Devoient-ils s'unir en leur propre & privé nom avec l'Espagne contre le Roi T. C.? Ce n'eût été proprement faire autre chose que de lui offrir une proie plus grasse & plus abondante. Enfin devoient-ils engager dans leur querelle l'Angleterre & la Suede aux termes des Traités d'alliance defensive qu'ils avoient passés avec l'une & l'autre de ces Couronnes en particulier, & depuis avec toutes deux en commun? J'en

conviens ; Mais il leur en auroit coûté tout aussi cher , que si le secours les eût regardés directement ; & c'étoit à quoi ils ne vouloient point entendre.

En voilà assez sur cette matiere , examinons maintenant quelles furent les causes prochaines & immediates de la subite desolation de ces Provinces , à l'arrivée des armées Françoises. J'en trouve deux principales , sans pretendre en exclure plusieurs autres particulieres & plus éloignées. L'une étoit la securité , & pour ainsi dire la profonde lethargie , où elles étoient tombées ; & l'autre étoit les divisions intestines qui troubloient leur Etat.

Quand au premier point , il est aisé d'en reconnoître l'importance & la verité tout à la fois. Un commerce opulent avoit enrichi les Peuples , & les avoit accoutumés à mépriser le métier des armes. Une paix qui duroit depuis vingt ans par terre , presque sans interruption , les avoit relâchés & remplis de confiance à un point , qu'ils ne se soucioient ni de fortifications , ni d'armées. & qu'ils se persuadoient que les places fortes de leurs Voisins suffisoient pour les mettre à couvert de tout.

Quand au second point , il éclara trop visiblement , & trop malheureusement pour être révoqué en doute. Deux Factions decouvertes & generales qui en renfermoient cinquante particulieres , & secretes divisoient l'Etat. L'une de ces Factions étoit celle d'*Orange* , & l'autre celle de *Louvestein*. La Faction de Louvestein avoit prevalu sur l'autre pendant toute la minorité du Prince , sous la direction des de Wit qui en étoient les Chefs , mais à la fin elle succomba , & celle d'*Orange* vint à prevaloir à son tour. Par malheur pour la faction de Louvestein , l'irruption de la France se fit en ce temps-là , & comme elle avoit  
encore



encore la principale administration des affaires en main, elle ne manqua pas de se trouver chargée de tous les fâcheux accidens qui survinrent. Celle d'Orange au contraire en profita, & il seroit difficile de dire au vrai, ce qui contribua le plus au rétablissement du Prince dans toutes les charges & dignités de ses Ancêtres, ou l'infortune de son païs, ou l'amour que les habitans lui portoient. Ce qu'il y a d'incontestable, c'est qu'il y fut remis malgré le Pensionnaire de Wit, & qu'il eut le divertissement de le voir lui-même entre les trois Deputés, qui lui porterent la nouvelle de la résolution que les Etats venoient de prendre en sa faveur, touchant son avancement à la Charge de Capitaine & Amiral General, & qui lui dressèrent ses instructions.

A ces deux causes immédiates & principales des calamités qui affligèrent cette année ces malheureuses Provinces, j'en ajouterai une troisième, qui, à mon avis, n'est pas moins considérable. Je veux parler de leur trop grand ménage, qui les avoit portées à ne retenir que vingt cinq mille hommes pour toutes troupes, & à rejeter les prudentes propositions que l'Espagne leur avoit faites à diverses fois, d'entrer avec elle dans un Traité de subsides, en faveur de l'Angleterre, & de la Suede, par le moyen duquel ces deux Couronnes fussent encouragées & persuadées à maintenir la Triple-Alliance. C'est le vice ordinaire des Republiques, que le ménage; mais c'étoit particulièrement celui de la Republique Belgique, toute opulente qu'elle étoit, & cela ne paroîtra pas étrange, si l'on considère qu'elle n'étoit quasi composée que de Marchans, accoutumés à amasser richesses sur richesses, & à peu dépenser. Ce qu'il y avoit de pis encore, c'est que le peu de troupes que les Etats avoient conservées, étoient

en fort mauvais ordre, & tombées dans un relâchement de discipline & de courage sans égal. Les fortifications étoient ruinées par tout, & les Magazins mal pourvus. Ce n'est pas que les Magistrats négligeassent de propos délibéré la sûreté publique, ni qu'ils fussent mal-intentionnés, comme le peuple se le persuada faussement depuis, mais encore un coup ils craignoient la dépense, & ils étoient divisés entr'eux. Ce n'étoit plus des *Provinces-Unies*, c'étoient des *Provinces-des-unies*.

L'habile & celebre Pierre de Groot étoit en ce temps là Ambassadeur des Etats auprès du Roi T. C. Ce fut lui qui presenta à Sa Majesté la lettre satisfactoire de leurs Hautes Puissances, dont nous avons rapporté l'extrait au chapitre précédent. Il avertissoit ses Maîtres avec tant de ponctualité & d'exactitude de tout ce qui se passoit à la Cour de France, à leur prejudice, qu'ils ne pûrent absolument ignorer, que les grands preparatifs du Roi très-Chrétien, étoient destinés contr'eux. Cependant on peut dire qu'ils ne profitèrent pas de cette connoissance comme ils auroient pû faire, & qu'ils ne travaillèrent que foiblement à leur conservation. Quelque temps après (sçavoir au mois de Fevrier 1672.) ils aprirent que le Roi d'Angleterre étoit de la partie, & qu'il avoit contracté avec le Roi de France une Alliance offensive & défensive. D'abord ils ne le crurent pas, ne pouvant pas comprendre quel motif d'intérêt pourroit engager l'Angleterre dans une guerre contr'eux, de concert avec la France. De plus, il étoit venu tout nouvellement un Ambassadeur de Sa Majesté Britannique avec des paroles de paix & d'union, & avec des protestations de vouloir continuer de vivre avec eux dans la bonne amitié & correspondance, qui y avoit été établie par la Tri-  
ple-



ple-Alliance. C'étoit le Chevalier Downing, homme d'un grand esprit, d'une grande vertu, & fort aimé dans le país. Il est vrai que ce Ministre leur avoit demandé deux grands points, sçavoir, le Salut du Pavillon, & satisfaction sur l'affaire de Surinam; mais comme c'étoit, pour ainsi dire, la vieille chanson des Anglois, on n'y avoit pas fait d'attention, & l'on n'avoit point crû que le refus qu'on en feroit fût capable de porter les Anglois dans une guerre aussi préjudiciable à leur Etat, que seroit celle-là. A la fin pourtant on en fut convaincu, & tout aussi-tôt on résolut un armement de septante deux Navires de guerre, & une levée de vingt mille hommes en Allemagne: mais il étoit trop tard. La flotte de Smirne fut attaquée avant que l'armement naval fut prêt, & quand il fut question de tirer des troupes d'Allemagne, la plupart des Princes s'en excusèrent, peu d'entr'eux sachant au vrai de quel côté l'orage devoit tomber, & ne jugeant pas à propos de se défaire de leurs troupes dans une pareille conjoncture.

Par un bonheur qui tient du prodige, la flotte de Smirne fut preservée du danger qui la menaçoit. La main de Dieu fit ce coup là en faveur de la Hollande, qu'elle avoit résolu d'affliger, & non pas de perdre. On admira particulièrement le retour heureux d'un vaisseau nommé le Constantin, qui arriva tout seul de Cadix, chargé de cent dix-huit Caisses de pieces de huit; & de quantité de barres d'argent.

Cependant le Roi Très-Chrétien se mit en campagne à la tête de trois nombreuses armées, & l'Evêque de Munster marcha vers la Frise avec la sienne, qui étoit grossie de celle de Cologne. La frayeur fut grande en Hollande à ces nouvelles; mais elle devint extrême, quand on

en fort mauvais ordre , & tombées dans un relâchement de discipline & de courage sans égal. Les fortifications étoient ruinées par tout , & les Magazins mal pourvus. Ce n'est pas que les Magistrats négligeassent de propos délibéré la sûreté publique , ni qu'ils fussent mal-intentionnés , comme le peuple se le persuada faussement depuis , mais encore un coup ils craignoient la dépense , & ils étoient divisés entr'eux. Ce n'étoit plus des *Provinces-Unies* , c'étoient des *Provinces-des-unies*.

L'habile & celebre Pierre de Groot étoit en ce temps là Ambassadeur des Etats auprès du Roi T. C. Ce fut lui qui presenta à Sa Majesté la lettre satisfaisante de leurs Hautes Puissances, dont nous avons rapporté l'extrait au chapitre précédent. Il avertissoit ses Maîtres avec tant de ponctualité & d'exactitude de tout ce qui se passoit à la Cour de France , à leur prejudice , qu'ils ne pûrent absolument ignorer , que les grands preparatifs du Roi très-Chrétien , étoient destinés contr'eux. Cependant on peut dire qu'ils ne profiterent pas de cette connoissance comme ils auroient pû faire , & qu'ils ne travaillèrent que foiblement à leur conservation. Quelque temps après (çavoir au mois de Fevrier 1672.) ils apprirent que le Roi d'Angleterre étoit de la partie , & qu'il avoit contracté avec le Roi de France une Alliance offensive & défensive. D'abord ils ne le crûrent pas , ne pouvant pas comprendre quel motif d'intérêt pourroit engager l'Angleterre dans une guerre contr'eux , de concert avec la France. De plus , il étoit venu tout nouvellement un Ambassadeur de Sa Majesté Britannique avec des paroles de paix & d'union , & avec des protestations de vouloir continuer de vivre avec eux dans la bonne amitié & correspondance , qui y avoit été établie par la Tri-  
ple-

ple-Alliance. C'étoit le Chevalier Downing, homme d'un grand esprit, d'une grande vertu, & fort aimé dans le país. Il est vrai que ce Ministre leur avoit demandé deux grands points, sçavoir, le Salut du Pavillon, & satisfaction sur l'affaire de Surinam; mais comme c'étoit, pour ainsi dire, la vieille chanson des Anglois, on n'y avoit pas fait d'attention, & l'on n'avoit point crû que le refus qu'on en feroit fût capable de porter les Anglois dans une guerre aussi préjudiciable à leur Etat, que seroit celle-là. A la fin pourtant on en fut convaincu, & tout aussi-tôt on résolut un armement de septante deux Navires de guerre, & une levée de vingt mille hommes en Allemagne: mais il étoit trop tard. La flotte de Smirne fut attaquée avant que l'armement naval fut prêt, & quand il fut question de tirer des troupes d'Allemagne, la plupart des Princes s'en excusèrent, peu d'entr'eux sachant au vrai de quel côté l'orage devoit tomber, & ne jugeant pas à propos de le défaire de leurs troupes dans une pareille conjoncture.

Par un bonheur qui tient du prodige, la flotte de Smirne fut preservée du danger qui la menaçoit. La main de Dieu fit ce coup là en faveur de la Hollande, qu'elle avoit résolu d'affliger, & non pas de perdre. On admira particulièrement le retour heureux d'un vaisseau nommé le Constantin, qui arriva tout seul de Cadix, chargé de cent dix-huit Caisses de pieces de huit; & de quantité de barres d'argent.

Cependant le Roi Très-Chrétien se mit en campagne à la tête de trois nombreuses armées, & l'Evêque de Munster marcha vers la Frise avec la sienne, qui étoit grossie de celle de Cologne. La frayeur fut grande en Hollande à ces nouvelles; mais elle devint extrême, quand on

lût que le Roi, sans s'arrêter à Mastricht, s'étoit avancé tout du long du Rhin, & qu'après avoir soumis à son obéissance toutes les Villes du Duché de Cleves & du Betau, il avoit enfin passé ce fleuve au Tolhuys. Alors on ne douta presque plus que la riche Province de Hollande n'allât être livrée en proie au Victorieux. La terreur & l'effroi s'y répandirent de toutes parts, & la Ville même d'Amsterdam mit, dit-on, en délibération, si elle se rendroit sans combattre, ou si elle se défendrait. Quoi qu'il en soit, elle fit couper tous les arbres qui étoient aux environs de ses murailles, abatre les maisons de plaisance, ruïner les jardins, & détruire en un mot, tout ce qui en cas de siege auroit pû favoriser l'ennemi ou nuire à la défense. On fit plus, comme on manquoit de soldats, on commanda tous les Bourgeois des Villes, & la plupart des païsans, les uns pour aller tenir garnison dans les places frontieres, & les autres pour garnir les côtes, crainte d'une descente. Cela se faisoit pour faciliter l'assemblage d'un corps d'armée, par le moyen duquel on pût s'opposer, au moins de quelque côté, au rapide cours des armes du Roi; Mais en vain: toutes les forces du païs jointes ensemble, n'étoit rien en comparaison des siennes, & il n'y avoit pas moyen de paroître devant lui. Je l'ai déjà dit dans l'arricle de France, Orsoy, Wesel, Burich, Cleves, Rhynberg, Rées, Calcar, Gueldre, Genip, Grave, Bommel, Crevecoeur, Arnhem, Zutphen, Doesbourg, Nimegue même, & trente autre places que je ne nomme point, cederent & firent joug, les unes sans tirer un seul coup, & la plupart des autres après une fort legere resistance. Ce fut alors que les François commencerent à insulter au malheur des Provinces Unies, & à faire mille railleries piquantes de



de leur prétendue superbe passée. On ne voyoit dans Paris que Pasquinades nouvelles sur ce sujet. Il courut entr'autres une Medaille, dans laquelle on representoit le Roi sous la figure d'un Soleil, qui après avoir élevé quelques brouillars d'un marais, les dissipoit par la force de ses rayons, avec ces mots pour âme. *J'ai sçu les élever, je sçaurai les détruire.* Quelqu'un fit aussi une réponse fort ingénieuse aux paroles de la Medaille attribuée à Van Beuningen. Elle étoit renfermée en ce Vers. *Hunc Solem, ô Josue, sistere tempus adest.* C'est-à-dire; *Il est temps, Josué, d'arrêter la course de ce Soleil.* Il en étoit temps en effet, puisque le Vainqueur étoit déjà parvenu jusques dans Utrecht, & qu'il y donnoit ses loix. Des sept Provinces dont l'Etat est composé, il en avoit soumis trois, & la quatrième, sçavoir celle de Frise, ne reconnoissoit quasi plus d'autre Maître que l'Evêque de Munster. Voi'à en peu de mots quel étoit le pitoyable état des Provinces Unies, pendant les mois de Mai, Juin, Juiller & Août de l'année 1672; voyons un peu ce que les Etats firent pour y apporter remede.

Dés le commencement de l'année, ils avoient envoyé des Ministres dans toutes les Cours de l'Europe, pour demander un prompt & puissant secours, avec ordre de remontrer à tous les Princes, combien la sûreté publique & particuliere de chacun d'eux se trouvoit interessée en leur conservation: mais quoi qu'il n'y eût rien de mieux fondé que ces remontrances, ni de plus généralement reconnu que ce qu'elles insinuoient, elles n'eurent pas tout l'effet qu'on s'en étoit promis. Le Roi de Suede n'étoit plus d'humeur à se departir de l'alliance du Roi T. C. Le Roi de Danemarck n'osoit se déclarer à cause de son plus prochain voisin. L'Empereur ne le pouvoit pas non plus de son

Chef, & sans l'avis del'Empire. Le Roi d'Espagne, sous la Tutelle de sa mere, cherchoit à pêcher en eau trouble, & pour ce qui est des Princes del'Empire, ils étoient pour la plupart ou acquis à la France, ou indifferens; de sorte que tout ce qu'on pût obtenir de l'Empereur, & du Roi d'Espagne, furent des Traités, par lesquels ces deux Monarques s'obligeoient à fournir au plutôt possible quelques troupes auxilliaires. Pour le Roi de Danemarck, il se contenta d'entrer dans une alliance defensiva, qui fut conclüe à Brunswic le 22. Septembre, entre l'Empereur & lui avec l'Electeur de Brandebourg, les Ducs de Brunswic & Lunebourg, & le Landgrave de Hesse-Cassel, aux conditions que les trois premiers entretiendroient chacun 3000. chevaux & 6000. hommes de pié, les Princes de Lunebourg 1000. chevaux & 2200. hommes de pié, & Madame la Land-Grave de Hesse 400. chevaux & 800. hommes de pié: si bien que la cavalerie devoit se monter par ce moyen à 10400. hommes, & l'infanterie à 21000. hommes; en tout 31400. homme. Mais comme cette Ligue ne fut conclüe que fort tard, & qu'elle ne regardoit proprement que la sûreté mutuelle de ceux qui l'avoient faite, les Etats n'en tirerent aucun avantage, & ils se seroient vûs reduits à soutenir tout le fardeau de la guerre, sans autre secours que quelques Regimens Espagnols pour les garnisons de leurs places, si l'Electeur de Brandebourg ne s'étoit montré plus prompt à les aider que les autres Princes. Les Etats de cet Electeur confinoient à ceux des Provinces-Unies; il professoit la même Religion que la leur, & de plus il jugeoit assez par la grande amitié qui étoit entre l'Electeur de Cologne & Sa Majesté T. C., que l'invasion se feroit de son côté, & que difficilement s'en pourroit il garantir tout-à-fait.

(Au





„ d'Alkendanberg, Jochan & Wildenhofen, &c.  
 „ Chambellan Hereditaire de l'Electorat & Mar-  
 „ che de Brandebourg, & Doyen de l'Eglise de  
 „ Brandebourg, President & Conseiller au Con-  
 „ seil privé de S. A. E. de Brandebourg, &c. com-  
 „ me aussi le Magnifique & Exc. Seigneur, Lau-  
 „ reps Christoffe de Sommits, Seigneur Heredi-  
 „ taire de Grumbsdorf, Drenau & Gerbero,  
 „ Chambellan Hereditaire de la basse Pomeranie,  
 „ &c. & le très-Noble & très-docte Seigneur  
 „ Frans Menderts, Conseiller en la Cour & en  
 „ la Milice de S. A. E. de Brandebourg; & de la  
 „ part des Hauts & Puissants Seigneurs les Etats  
 „ Generaux, le Noble & Excel. Seigneur Godert  
 „ Adrian, Baron de Rede, Seigneur d'Ameron-  
 „ gen, Ginckel & Eelt, &c. Deputé Ordinaire  
 „ pour la Noblesse du Pais d'Utrecht en l'Assem-  
 „ blée de Messieig. les Etats Generaux, le tout  
 „ sous l'approbation & Ratification des parties  
 „ principales de part & d'autre.

## I.

„ Premièrement sadite A. E. promet en confi-  
 „ deration de la sûreté commune, & pour l'assi-  
 „ stance & deffense de Mess. les Etats Generaux,  
 „ en cas qu'ils vinssent à être attaqués à main ar-  
 „ mée dans les Provinces Unies, ou lieux cir-  
 „ convoisins, d'assembler & mettre sur pié, & ce  
 „ au plûtôt, & dans le temps déclaré ci-après, une  
 „ Armée de vingt mille hommes, à condition  
 „ que desdits 20000. hommes il y en aura 3000.  
 „ à pié, & 600. à cheval, lesquels en cas de be-  
 „ soin, & selon que sadite A. E. le trouvera à  
 „ propos, seront mis dans les Forteresses aparte-  
 „ nantes à sadite A. E. qui sont dans la Westpha-  
 „ lie; afin de garder lesdites Forteresses, & re-  
 „ pousser les Ennemis, qui en voudroient ap-  
 „ procher, ou bien s'en servir en Campa-  
 „ gne,



„ gne, selon les occasions, qui se pourront pre-  
„ senter.

I I.

„ Pour former ladite Armée, Mess. les Etats  
„ Generaux payeront la moitié des levées & S. A.  
„ E. l'autre moitié à proportion, en conséquen-  
„ ce de quoi S. A. E. leverà à ses depens 4000.  
„ chevaux, & 6000. hommes de pié, & Mess.  
„ les Etats Generaux aussi 4000. chevaux &  
„ 6000. hommes de pié, dans lequel nombre se-  
„ ront compris les Dragons necessaires, dont on  
„ contera trois contre deux hommes de cheval,  
„ & un homme de pié.

I I I.

„ Sur le dit nombre d'hommes, qui se doit le-  
„ ver, Mess. les Etats Generaux donneront pour  
„ chaque homme de cheval 40. Risdales, & pour  
„ chaque homme de pié 10. Risdales, qui sont  
„ pour tout le Corps de l'Armée la somme de  
„ 220000. Risdales.

I V.

„ Les Etats Generaux payeront tous les susdits  
„ deniers incontinent après l'accomplissement du  
„ present Traité, soit à Hambourg ou à Breme,  
„ & en échange S. A. E. s'oblige d'être prêt deux  
„ mois après la reception desdits deniers avec la-  
„ dite Armée de 20000. hommes, à proportion  
„ comme dessus, & de les faire effectivement  
„ marcher, agir, & faire Halte pour la defense  
„ & seureté commune.

V.

„ Lesdits Etats Generaux payeront aussi la moi-  
„ tié de l'entretien desdites Troupes, & S. A. E.  
„ l'autre moitié; tellement que la Cavalerie sera  
„ composée de 16 Regiments, & chaque Regi-  
„ ment pour le moins de 500. hommes. en six  
„ Compagnies, & l'Infanterie de 12. Regimens,  
F 6 „ chaque

„ chaque Regiment de 2000. hommes , & 10.  
 „ Compagnies , pour chaque Regiment de Cava-  
 „ lerie la somme de 4767 Risdals 30 sous, mon-  
 „ noye de Hollande , & pour chaque Regiment  
 „ d'Infanterie 1404 Risdals quatre sous , mon-  
 „ noye de Hollande , & outre cela pour chaque  
 „ Etat Major de Regiment sera payé 210 Risdals  
 „ par mois , en conrant 30 jours pour chaque  
 „ mois , ou 12 mois pour une année.

## V I.

„ Outre cela Mess. les Etats Generaux payeront  
 „ tous les mois pour ledits Etat Major gene-  
 „ ral , comme encore pour l'entretien de l'Ar-  
 „ tillerie , & provisions necessaires pour les che-  
 „ vaux ; item pour toutes sortes de dépenses jour-  
 „ nalières pour les fourrs de munition, armes, ou-  
 „ tils, livrées, envois, messages , & autres nécessi-  
 „ tés inevitables , la somme de 14841. Risdals.

## V I I.

„ Il sera toutefois permis à S. A. E. de renfor-  
 „ cer ou affoiblir ledits Etat Major , ainsi qu'elle  
 „ verra le plus à propos selon les occurrences de la  
 „ guerre , à condition neantmoins que le Corps  
 „ n'en sera point amoindri , mais sera toujours  
 „ composé de 20000 Combattans effectifs.

## V I I I.

„ Sadite A. E. fournira à ses dépens les Offi-  
 „ ciers de l'Artillerie , & toutes les autres choses  
 „ necessaires , comme le Canon , les Munitions,  
 „ Chariots , Charettes , Chevaux , & autres. La-  
 „ dite Artillerie sera composée de cinquante pie-  
 „ ces de canon , avec les boulets , poudres , & au-  
 „ tres munitions , outils , & Officiers necessaires  
 „ pour cet effet.

## I X.

„ L'entretien de l'Armée & subsides , que les  
 „ Etats Generaux payeront tous les mois en la  
 „ ma-

„ maniere sus-mentionnée , commenceront à  
 „ courir du jour & date que les deniers des levées  
 „ seront effectivement fournis à S. A. E. à condi-  
 „ tion toutefois que lesdits Etats, pour le pre-  
 „ mier mois, ne payeront que la moitié, mais  
 „ le mois ensuivant, leur portion toute entière  
 „ des subsides, auxquels ils sont tenus, suivant le  
 „ present accord.

X.

„ S.A.E. en échange sera obligée 2. mois après  
 „ la reception desdits deniers, de fournir ladite  
 „ Armée de 20000. hommes complets, & d'agir  
 „ avec elle ainsi que la nécessité des affaires le  
 „ pourra requerir.

X I.

„ A condition toutefois qu'il sera permis aus-  
 „ dits Etats Generaux après l'expiration de deux  
 „ mois, de faire montre de ladite Armée, en tout  
 „ ou en partie, toutes & quantes fois qu'il leur  
 „ plaira, par leurs Commissaires, conjointement  
 „ avec les Commissaires qu'il plaira à S. A. E.  
 „ d'ordonner pour cet effet. En consequence de-  
 „ quoi lesdits Etats payeront lesdits subsides à  
 „ proportion des Chevaux, Fantassins ou Dra-  
 „ gons, qu'on trouvera de faite dans ladite Ar-  
 „ mée.

X I I.

„ Lesdits Etats payeront, ou feront payer  
 „ promptement en argent contant à Hambourg  
 „ ou à Breme, les deniers requis pour ledit entre-  
 „ tien au commencement de chaque mois, entre  
 „ les mains de celui, que S. A. E. ordonnera pour  
 „ cet effet, lequel prendra ensuite à sa charge,  
 „ comme il prend par la presente, le payement  
 „ particulier desdites Troupes.

X I I I.

„ Aussi est accordé dès maintenant, que ladite



„ Armée sera entretenüe par provision le temps  
 „ & espace de quatre mois consecutifs, encore que  
 „ lesdits Etats ne fussent point attaqués par terre  
 „ pendant ce temps là, & que par consequent les-  
 „ dits subsides demeureront fixes ou arrêrés pour  
 „ ce temps-là, pour le payement desquels lesdits  
 „ Etats s'obligent par le present Traité, & en cas  
 „ que le repos & amitié fussent rétablis avant l'ex-  
 „ piration desdits quatre mois, lesdits subsides  
 „ ne laisseront pas d'être payés pour quatre mois  
 „ entiers. Mais si la paix & le repos venoient à  
 „ être rétablis dans ledit quatrième mois, lesdits  
 „ Etats promettent & s'obligent de payer encore  
 „ un mois par dessus les quatre, qui seront en tout  
 „ cinq mois de subside.

## X I V.

„ Lesdits subsides continueront de quatre en  
 „ quatre mois, tant que la Guerre durera; en  
 „ sorte que la paix venant à être faite par la bene-  
 „ diction de Dieu, le premier, second ou troi-  
 „ sième desdits quatre mois, lesdits Etats seront  
 „ neantmoins obligés à l'entier payement desdits  
 „ quatre mois. Et en cas que ladite paix vint à  
 „ être obtenüe & ratifiée ledit quatrième ou der-  
 „ nier mois, en sorte qu'on peut reduire ou licen-  
 „ tier lad. Armée lesdits Etats seront neantmoins  
 „ tenus de payer encore un mois entier de subside  
 „ à S. A. E. pour congédier & licentier les Trou-  
 „ pes.

## X V.

„ S. A. E. fera marcher autant de Soldats qu'il  
 „ fera possible, des Troupes qu'elle a déjà sur pie,  
 „ vers ses Terres de Westfalie, où seront aussi  
 „ menées les nouvelles Troupes qu'on levera de  
 „ temps en temps, & ensuite toute l'Armée, avec  
 „ l'Artillerie, après l'expiration de deux mois,  
 „ à compter du jour du payement des deniers, où  
 „ elle



„ elle sera tenuë prête pour agir contre les Enne-  
„ mis & leurs Adherants.

X V I.

„ Lors que l'Armée sera prête & mise sur pié,  
„ S. A. E. fera faire le serment de fidelité & d'o-  
„ beïssance à tous les Principaux & moindre Offi-  
„ ciers, & à tous les Soldats, tant à pié qu'à che-  
„ val, comme aussi en cas qu'on vint à mener les-  
„ dites Troupes, en tout ou en partie, sur les  
„ Terres desdits Etats, pour y agir ou rendre quel-  
„ que service contre les Ennemis, en ce cas lesdits  
„ Officiers tant moindres que Principaux & Sol-  
„ dats, seront obligés de prêter le même serment  
„ aux Etats Generaux, & aux Commissaires qu'ils  
„ ordonneront pour cet effet, auquel serment ils  
„ seront obligés pendant tout le temps qu'ils se-  
„ ront sur les Terres desdits Etats; A condition  
„ toutefois que les principaux Officiers de S. A.  
„ E. auront la juridiction & droit de discipline  
„ entiere sur leurs Regimens, sans aucune dimi-  
„ nution ni alteration: Comme aussi au contrai-  
„ re, en cas que lesdits Etats trouvaient bon de  
„ faire joindre quelques-unes de leurs Troupes  
„ avec celles de S. A. E. & qu'on fut obligé d'a-  
„ gir avec lesdites Troupes sur les terres de ladi-  
„ te A. que lesdites Troupes des Etats seront obli-  
„ gées de prêter le même serment à S. A. E.

X V I I.

„ Le commandement en Chef de l'Armée se-  
„ ra & demeurera par devers S. A. E. qu'elle exer-  
„ cera toujours elle-même, en cas qu'elle n'en fût  
„ empêchée par maladie, ou par quelque autre ac-  
„ cident; laquelle a aussi promis, en vertu du pré-  
„ sent Traité, d'exhorter & solliciter incessamment  
„ & serieusement toutes lesdites Troupes de com-  
„ battre indifferement & sans distinction pour le  
„ service, tant de ladicte A. E. que desdits Etats  
„ Generaux,

XVIII.

## X V I I I.

„ Et en cas que ladite A. E. trouvât bon d'établir quelque personne capable & qualifiée pour General desdites Troupes, ladite personne sera obligée, au moyen d'un Renversail par lui signé & scellé, promettre ausdits Etats d'accomplir précifément & de point en point tous les Articles contenus au present Traité.

## X I X.

„ Sadite A. E. avisera incessamment avec les Commissaires desdits Etats, & Monsi. le Prince d'Orange, comme Capitaine General desdits Etats pour la prochaine expedition, lors que Son Altesse sera presente, aux moyens & expedients les plus necessaires & les plus utiles pour le bien des deux parties; à condition que lors que l'Armée sera obligée d'agir pour la défense des Villes ou Pais appartenants ausdits Etats, ou qui sont gardés par leurs Garnisons, l'avis des Commissaires desdits Etats prevaudra dans les Consultations, & devra être suivi; Mais lors qu'il sera question de défendre les Villes & Pais de S. A. E. en ce cas-là l'avis de S. A. E. ou de ses Commissaires prevaudra, & sera mis à execution.

## X X.

„ A été encore accordé & stipulé qu'encore que l'Armée de S. A. E. fût menée en tout ou en partie sur les Terres des Etats Generaux, afin d'y être employée contre les Ennemis, néanmoins le commandement en chef, avec ce qui en dépend, comme de donner le mot, & autres choses, demeurera par devers S. A. E. lors qu'elle le commendera l'Armée en personne. Mais s'il arrivoit qu'elle n'y fût pas en personne, alors le dit commandement en chef, avec ce qui en dépend, sera par devers le General qui sera établi  
„ delà

„ delà part des Etats Généraux , à condition tou-  
„ tefois qu'il portera les mêmes titres d'honneur,  
„ & aura les mêmes Commissions que celui qui  
„ commandera l'Armée de S. A. E. Comme aussi  
„ en cas qu'on menât l'Armée desdits Etats Ge-  
„ neraux , en tout ou en partie , sur les Terres de  
„ S. A. E. afin d'y être employée contre les Enne-  
„ mis , le commandement en chef , avec tout ce  
„ qui en dépend , sera par devers Monfr. le Prin-  
„ ce d'Orange comme Capitaine General , lors  
„ qu'il commandera l'Armée en personne : Mais  
„ s'il n'y étoit pas en personne , ledit commande-  
„ ment en chef , avec tout ce qui en dépend , sera  
„ par devers celui que S. A. E. établira en qualité  
„ de General ; à la charge toutefois qu'il sera  
„ pourvû des mêmes Commissions , & ne porte-  
„ ra pas de moindres titres d'honneur que celui  
„ qui commandera en chef l'Armée desdits Etats  
„ Généraux.

## X X I.

„ Et comme les parties Contractantes de part  
„ & d'autre n'ont point d'autre but & intention  
„ que de conserver la précieuse liberté de leurs  
„ Terres & Provinces , & non d'offenser ni de  
„ faire tort à personne , c'est pourquoi on a stipu-  
„ lé expressément par le présent Traité , que la-  
„ dite Armée ne sera employée à autre fin , sinon  
„ pour défendre les Terres & Provinces des Etats  
„ Généraux contre tous ceux qui les voudroient  
„ attaquer , auquel cas S. A. E. sera obligée d'as-  
„ sister lesdits Etats avec ladite Armée à leur pre-  
„ miere semonce & sollicitation , & ruiner les  
„ Ennemis qui leur voudroient nuire.

## X X I I.

„ Et afin qu'on puisse mieux subvenir aux dé-  
„ penses nécessaires pour l'entretien de ladite Ar-  
„ mée , on tachera de mettre sous contribution  
„ les

„ les Terres & Pais qui se seront declarés en fa-  
 „ veur de l'Ennemi, lesquelles contributions,  
 „ pour ce qui pourra rester après la deduction des  
 „ frais necessaires, seront également pour le pro-  
 „ fit des parties Contractantes.

## X X I I I.

„ Lors que ladite Armée aura commencé d'agir  
 „ effectivement, il ne sera permis à aucune des  
 „ parties Contractantes de faire aucune Paix ni  
 „ Trêve avec l'Attaquant, ou ses Adherents,  
 „ qu'avec le commun consentement des deux Par-  
 „ ties; duquel consentement on ne pourra faire  
 „ aucune difficulté de part ni d'autre, si chacun  
 „ peut être rétabli par ce moyen, ou conservé en  
 „ l'état auquel il étoit devant le commencement  
 „ de la guerre; Et en cas qu'on voulût entrer en  
 „ quelque Traité, soit de Paix ou de Trêve, pour  
 „ quelques années, ne pourra l'une desdites Par-  
 „ ties s'engager audit Traité sans en faire part à  
 „ l'autre, & sans lui procurer en même temps la  
 „ facilité & le moyen d'envoyer ses Ministres aux  
 „ lieux où on traitera: Et se communiqueront les-  
 „ dites Parties successivement, & de temps en  
 „ temps, tout ce qui se passera dans ladite nego-  
 „ tiation: Ne consentiront aussi lesdites Parties à  
 „ ladite Paix ou Treve avec ledit Attaquant ou ses  
 „ Adherants, sans se faire rétablir l'un l'autre en  
 „ la possession des Villes & Places, s'il le desire,  
 „ comme aussi l'exercice des Droits & Immunités  
 „ qui appartiennent respectivement ausdites par-  
 „ ties, & dont elles jouïssoient devant la Guerre,  
 „ sans aussi stipuler de l'Attaquant & ses Adhe-  
 „ rants, l'un pour l'autre, les mêmes Droits,  
 „ Immunités, Exemptions & Prerogatives qu'il  
 „ stipulera pour soi-même, à moins que lesdites  
 „ Parties ne fissent d'autres conditions ensemble,  
 „ & aura-t-on generalement égard à ce que les  
 „ Hosties



„ Hostilités cessent en même temps contre les di-  
 „ res parties.

X X I V.

„ Les Generaux , Colonels & Commandans  
 „ des Armées & Troupes , seront tenus de faire  
 „ bonne justice un chacun , sans avoir aucun égard  
 „ à l'apparence des personnes.

X X V.

„ Lorsque S. A. E. se trouvera dans quelque'une  
 „ de ses Villes , où il y aura Garnison des Etats  
 „ Generaux , il lui sera permis de retenir auprès  
 „ de sa personne sa Garde-du-Corps de deux cent  
 „ chevaux , ou moins , lesquels ne seront obligés  
 „ à aucune autre chose qu'à la garde de la person-  
 „ ne de sadite A. aussi ne seront commandés que  
 „ par sadite A. & moins entreprendront aucune  
 „ chose qui puisse tendre au prejudice desdites  
 „ Places occupées par les Garnisons desdits Etats.

X X V I.

„ Sera aussi permis à sadite A. de dresser un  
 „ Magasin dans ses Villes du païs de Cleves , où il  
 „ y aura Garnison desdits Etats , dans lesquels  
 „ Magasins il pourra mettre les Munitions neces-  
 „ saires pour un prix raisonnable , & tel que les-  
 „ dits Etats les achètent eux-mêmes , & les lui  
 „ voudroient laisser , à moins qu'ils n'en eussent  
 „ affaire eux-mêmes.

X X V I I.

„ Sera ensuite avisé entre les parties Contrac-  
 „ tantes aux autres moyens nécessaires pour ra-  
 „ mener la Paix , & rétablissement du repos &  
 „ sûreté commune , par une Alliance plus étroi-  
 „ te , ou autres expedients convenables à ce des-  
 „ sein. Pour lequel effet lesdits Etats Generaux  
 „ traiteront autant qu'il sera possible avec Mess.  
 „ les Ducs de Brunswick , & du moins avec Mess.  
 „ les Ducs George Guillaume , & Rudolf Au-  
 „ guste ,

„ gusté, afin de les engager aussi à un Traité d'Al-  
 „ liance.

## X X V I I I.

„ Tous lesquels points & Articles susmention-  
 „ nés lesdites Parties Contractantes promettent  
 „ d'observer fidèlement & inviolablement de part  
 „ & d'autre, dont pour plus grande assurance ont  
 „ été faits deux instrumens d'une même teneur,  
 „ qui ont été signés & scellés par les Deputés des-  
 „ dites Parties, qui promettent de faire ratifier &  
 „ échanger le présent Traité dans un mois pro-  
 „ chainement venant, à compter de la date des pre-  
 „ sentes, & mêmes plutôt, s'il est possible. Ainsi  
 „ fait, accordé & arrêté sous la Signature & Ca-  
 „ chets desdits Deputés, mentionnés en ladite  
 „ Procuration, à Cologne au Spree le 26. Avril  
 „ vieux stile, l'an de grace 1672.

Ainsi signé.

*Otto Baron de Swerin.* L. S.

*L. Christoffle v. Sommits.* L. S.

*Frans Menders.* L. S.

*Godert B. v. Reede.*

*Sr. d'Amerong.* L. S.

En execution de ce Traité, l'Electeur de Bran-  
 debourg mit sur pié une armée de vingt mille  
 hommes, qui se joignit au mois d'Août sur les  
 bords du Weser à l'armée de l'Empereur, & qui  
 marcha ensuite avec elle vers Francfort. Le Maré-  
 chal de Turenne en ayant eu avis, prit aussi la mê-  
 me route avec son armée, & le Prince de Condé  
 pareillement avec un autre corps de troupes. Mais  
 comme la Saison étoit déjà fort avancée, & que  
 les passages se trouverent difficiles, la Campagne  
 se passa de part & d'autre sans aucune execution.  
 La vérité est, que l'Electeur de Brandebourg n'é-  
 toit

toit pas bien aise de rompre avec la France ; il alloit à la qualité de Mediateur , & peut-être qu'une des principales raisons qui l'avoit engagé à lever une armée , avoit été pour se rendre plus considerable aux deux Parties , & pour faire accepter plus promptement les offres de sa Mediation. La France qui lisoit dans ses desseins , ou par penetration , ou par le moyen de ses intelligences secretes , le ménageoit autant que la conjoncture le pouvoit permettre ( jusques-là , que les gens du Maréchal de Turenne ayant surpris & enlevé cent Cavaliers Brandebourgeois , ce Maréchal les lui renvoia le plus honnêtement du monde ; ) & quoi qu'elle n'eût aucune intention de le prendre pour Mediateur , & qu'elle fût résoluë de procurer cet honneur tout entier à la Suede , elle ne laissoit pas de le flatter , dans l'esperance qu'il en avoit conçue , Elle lui faisoit même entendre sous main & par des voyes indirectes , que l'armement qu'il venoit de faire en faveur des Hollandois , étoit la seule difficulté qui retenoit Sa M. T. C. & qu'il ne seroit pas plus tôt rentré dans la neutralité , qu'elle se porteroit d'elle même à lui déferer la Mediation. Voilà le véritable endroit par lequel cet Electeur fut tenté , & persuadé à renoncer à l'alliance des Hollandois. Il voyoit que l'Empereur & l'Espagne étoient sur le point de rompre ouvertement avec la France , & que par ce moyen l'Empire alloit être plongé dans les calamités de la guerre , & il vouloit avoir la gloire de lui procurer la paix avant que les choses en fussent venues à cette extrémité. Dans cette vue il ne balança plus à faire son Traité , & dès le 10 Avril 1671. les principales conditions en furent , comme j'ai dit , arrêtées à Paris. Cependant , pour faire goûter en quelque maniere cette separation aux Etats , ou du moins pour les y préparer , & se mettre à couvert du reproche de legereté

reté & de surprise, il leur écrivit une longue lettre, qui commençoit par des plaintes contre des particuliers, Membres du Gouvernement & autres, qui publioient que Son Altesse n'avoit pas executé le Traité, en entrant en Westphalie, comme elle devoit &c. & qui continuoit par une grande énumération de ses services, dans un temps où l'Etat en avoit absolument besoin, & par des reproches de n'avoir pas eux-mêmes executé le Traité. Mais je ferai mieux de mettre ici la lettre en sa propre teneur.

Lettre de Son Altesse Electorale de Brandebourg aux Etats Généraux.

**N**ous avons appris par dessous main que Vos Hautes Puissances, ou quelques-uns d'entre Elles, n'étoient pas contents de nôtre conduite, que nous avons observée jusques à présent, comme si Nous eussions bien pû executer de plus grandes choses pour le bien de l'Etat que Nous n'avons fait jusques ici : & mêmes quelques-uns ont voulu dire que le Traité que nous avons conclu ensemble n'étoit nullement satisfait, & que nous n'avons voulu rien entreprendre soit ici, soit dans la Westphalie contre Turenne, nonobstant toutes les instances & les propositions qu'on nous a faites pour ce sujet. Toutes ces accusations ne seront pas cause de nous faire étendre bien amplement sur les services que Nous avons rendus à Votre Etat, & sur ce que Nous avons fait depuis quelque temps en sa pour sa conservation. Nous ne pouvons pas aussi Nous imaginer que Vos Hautes Puissances, qui ont vû tant de marques de nôtre sincere & cordiale affection, ayent une telle opinion de Nous, ou fassent un tel jugement de Nôtre conduite en leur endroit,



indroit, par ce que de ce côté-là Nous en provo-  
quons franchement à la connoissance qu'Elles en  
ont, & à celle de tout le monde, comme aussi à la  
vérité manifeste de la chose même, & que Nous  
pouvons assurer dans le fonds que Nous n'avons  
épargné aucune peine, soins ni frais pour délivrer  
les Hautes Puissances de l'oppression en laquelle  
Elles & tout leur Etat sont plongez par la permis-  
sion de Dieu : Et si selon le sens littéral, & le  
contenu du Traité, Nous n'avons pas d'abord  
adressé notre marche dans la Westphalie, Nous en  
avons donné & fait donner de temps en temps des  
raisons à Vos Hautes Puissances & à leur Député  
extraordinaire qui est en Notre Cour, tant de  
bouche que par écrit, auxquelles ni lui ni aucun  
autre n'ont jamais pu rien repliquer. Car lors que  
dans ledit Traité notre marche étoit déterminée  
pour entrer dans la Westphalie, Vos Hautes Pui-  
ssances avoient encore en leur pouvoir toutes leurs  
Places qui étoient sur les rivages du Rhin, de l'Is-  
sel & ailleurs, d'où Elles Nous avoient promis  
qu'aussi-tôt que Nous serions entrez dans la West-  
phalie avec Notre armée, Elles Nous enverroient  
toutes les provisions nécessaires, & joindroient à  
Notre dite Armée un corps de 24000. hommes  
pour agir conjointement contre les Ennemis. Et  
même dans ledit Traité Vos Hautes Puissances se  
sont obligées d'engager encore en cette Alliance  
d'autres Couronnes & Potentats, & particu-  
lièrement les 2. Ducs de Brunswick, Zell & Wolsfen-  
büttel, mais à quel changement tout l'affaire est  
parvenue peu de temps après, & même devant la  
ratification dudit Traité par Vos Hautes Pui-  
ssances, & en quelle manière toutes leurs Forteres-  
ses sur les bords du Rhin & ailleurs, avec des Provin-  
ces toutes entières, sont tombées entre les mains  
des Ennemis, cela n'est que trop connu ; comme  
aussi

aussi que jusqu'à l'heure présente on n'a fait aucun ajustement ni avec le Danemark, ni avec Bronswic, & qu'on n'a conclu aucun Traité d'assistance avec eux: Et Vos Hautes Puissances peuvent facilement comprendre, suivant les grandes lumieres que Dieu leur a données, que si suivant la pure teneur du Traité Nous fussions entrez en ce temps-là dans la Westfalie avec le peu de forces que Nous avions, & que Nous eussions voulu attaquer les Ennemis qui y étoient, Nous n'eussions pu apporter le moindre avantage à leur Etat ni à leurs intérêts, & n'eussions pas beaucoup gagné sur l'Ennemi, qui nous surpassoit de beaucoup en hommes, places & autres avantages, mais eussions plutôt par là ruiné entièrement Notre Armée, & mist toute l'affaire en un danger très-évident; ce que Nous n'avons point appréhendé pour l'amour de Nous-mêmes & de Notre Etat, mais avons tâché d'éviter pour le regard de Vos Hautes Puissances; si bien que par consequent il a été absolument nécessaire de prendre une autre marche & une autre résolution, dont on donna aussi-tôt avis, tant à Monfr. le Prince d'Orange, qu'au Deputé extraordinaire de Vos Hautes Puissances; & ladite marche par l'assistance de Dieu: a fait néanmoins en sorte que le Maréchal de Turenne a été contraint de déloger avec la plus grande partie des Forces du Roi Très-Christien des terres de Vos Hautes Puissances, & comme du cœur desdites Terres, & d'entrer au très-grand préjudice & dommage de l'Ennemi, premierement dans la Westfalie, & puis après de repasser le Rhin & la Moselle, & s'avancer jusqu'à Trèves, au moyen de quoi l'Armée de Vos Hautes Puissances a eu le temps & occasion d'agir à l'offensive contre l'Ennemi tant dedans que dehors le pais: Et nous sommes au reste dans cette ferme intention de faire tout ce qui sera possible pour le  
bien

bien & la delivrance de l'Etat ; mais de conten-  
 ter tout le monde dans ce dessein , & faire tantôt  
 une chose , & tantôt une autre , selon que les sen-  
 timens sont differens ; outre que c'est une chose qui  
 est impossible en elle-même , ainsi personne ne l'e-  
 sigera de Nous avec raison , vu qu'on sait assez  
 que les operations de la guerre ne doivent pas tou-  
 jours être dirigées selon le souhait d'un des partis ,  
 mais selon la raison de Guerre , suivant la conte-  
 nance de l'Ennemi , la situation des lieux , &  
 plusieurs autres circonstances semblables. Nous  
 aurions souhaité de tout notre cœur de Nous être  
 pu conduire en telle sorte , que l'évenement eût dé-  
 ja été à l'entière satisfaction & parfaite delivran-  
 ce de Vos Hautes Puissances : & quoi qu'elle ait  
 été empêchée par les obstacles invincibles qui s'y  
 sont opposez , Nous voulons esperer néanmoins que  
 Notre expedition n'en sera point blâmée comme  
 entièrement inutile à votre Etat , & qu'on fera  
 une fin de Nous calomnier contre toute sorte de  
 raison & contre la vérité de ce qui s'est passé , com-  
 me Nous l'avons fait voir suffisamment. Nous at-  
 tendons un meilleur jugement de l'équité de Vos  
 Hautes Puissances , & sommes assurez qu'Elles  
 n'ajouteront , non plus que Nous , aucune foi à  
 ceux qui inventent & rapportent de telles choses ,  
 par le moyen desquelles ils tâchent d'affoiblir la  
 confiance qui Nous est si nécessaire aux uns & aux  
 autres.

Cette lettre fut regardée en Hollande , comme  
 l'avant-coureur d'une prochaine separation ; &  
 l'on ne se trompa pas , car elle arriva peu après.  
 Le Colonel Pelyitz vint à la Haye de la part de l'E-  
 lecteur , chercher quelques milliers de Rischdallés  
 qui lui étoient dûes , ensuite de quoi le Traité fut  
 divulgué. Quelques-uns néanmoins ont crû , que

Tom. II. G l'Electeur

l'Electeur n'avoit rien fait en cela sans la participation des Etats, & que la lettre pleine d'aigreur qu'il avoit écrite auparavant, n'avoit été que pour jeter de la poudre aux yeux des Ministres de France, & pour les faire consentir plutôt à lui accorder la Mediation conjointement avec la Suede; mais cela me paroît trop recherché pour être bien sûr. Quoi qu'il en soit, l'Electeur ne crût pas que cette lettre fût suffisante toute seule pour produire l'effet qu'il s'en étoit proposé, & dans le même temps que son Traité parut, il fit publier les raisons qu'il avoit eu de le faire. Ces raisons étoient en substance.

*I. Que le Roi de Danemarck, n'étoit pas entré en Traité avec les Hollandois, selon l'accord stipulé entre ledit Seigneur Electeur, & eux.*

*II. Que lesdits Hollandois n'avoient pas effectué l'alliance avec les Ducs de Brunswic & Lunebourg selon leur promesse, laquelle leur auroit été fort avantageuse.*

*III. Qu'il étoit nécessaire d'obtenir de l'Electeur de Trèves le passage pour les Troupes auxiliaires par le pont de Coblens, & de faire en sorte qu'il fournit les vivres pour lesdites troupes, & que néanmoins on n'avoit mis ordre à pas une de ces deux choses.*

*IV. Que la Reine d'Espagne, n'avoit pas rompu avec la France, ainsi que les Hollandois avoient assuré qu'elle feroit.*

*V. Que Monsieur le Prince d'Orange ne s'étoit point trouvé avec les quinze mille hommes de pié, & les huit mille chevaux pour marcher du côté du Rhin, ainsi qu'il avoit été accordé.*

*VI. Et enfin que les Hollandois n'avoient pas payé les subsides destinez pour l'armée, au temps qui avoit été stipulé.*

Quiconque aura connoissance des affaires de ce temps-



temps là, sçaura si les raisons que je viens de rapporter étoient bien fondées, ou non. Pour moi, je ne dois point entrer dans cette discussion. Il me suffira de dire, que si l'Electeur avoit différé encore quelques semaines seulement, il auroit vû la plupart des difficultez dont il se plaignoit aplanies. En effet, deux mois furent à peine écoulés, que l'Empereur & l'Espagne se déterminèrent définitivement pour la Hollande, que l'Electeur de Trèves & celui du Palatinat suivirent le parti de l'Empereur, & enfin que le Prince d'Orange marcha sur le Rhin, avec une armée de trente mille hommes, au lieu des vingt trois mille qui avoient été promis. Je ne craindrois pas même d'avancer, que le Traité de l'Electeur, contribua beaucoup à hâter l'effet de la résolution qui avoit déjà été prise dans le Conseil de Vienne, & dans celui de Madrid, de se liguier offensivement & défensivement avec les Etats. La réponse qui fut donnée par ordre de l'Empereur dès le 26. Juin 1673. à l'Envoïé desdits Etats, en est en quelque maniere une preuve. Leurs Hautes Puissances & son Altesse le Prince d'Orange avoient écrit à l'Empereur le 10. & l'onzième de Juin, sur le sujet de la separation de l'Electeur, & avoient chargé leurs Ministres de renouveler leurs instances auprès de Sa Majesté Imperiale, à ce qu'il lui plût, suivant ses promesses, d'entrer avec elles dans une alliance plus étroite que les précédentes; & même de ne différer plus à envoyer une armée sur le Rhin, par le moyen de laquelle celles de France pussent recevoir une puissante diversion. Sur quoi Sa Majesté Imperiale ayant meurement délibéré en son Conseil, avoit accordé audit Envoïé tout ce qu'il avoit requis de la part de ses Maîtres. Nous en insererons ici l'acte dans son entier.

*Réponse donnée par ordre de l'Empereur  
le 26. Juin 1673. à l'Envoyé des Etats  
Généraux des Provinces-Unies.*

„ L'Empereur ayant appris, tant par les Lettres  
 „ des Etats Généraux, que par celles du Prin-  
 „ ce d'Orange du 10. & du 11. Juin, comme  
 „ aussi par la voye du Deputé desdits Etats Géné-  
 „ raux, combien ils sont obligés à S. M. I. pour  
 „ le puissant secours qu'elle leur a ci-devant ac-  
 „ cordé, ce que ledit Deputé a encore témoigné  
 „ avec plus d'étendue en présence de Montecuculi  
 „ Général des troupes de l'Empereur, du Chan-  
 „ celier de la Cour, & de Jean Paul Oker libre  
 „ Baron d'Okergrauw, Deputés & Conseillers  
 „ du Conseil secret & Ministres de sa S. M. a de  
 „ plus été informé que ledit Deputé suivant la  
 „ teneur de ses instructions, a demandé les trois  
 „ choses qui suivent.

„ I. Que Sa Sacrée Majesté donne ordre &  
 „ plein-pouvoir à ses Ministres le Baron d'Isola,  
 „ & M. Campricht, de traiter & conclure un  
 „ nouveau Traité d'alliance avec lesdits Etats  
 „ Généraux, ou bien d'étendre l'ancien Traité  
 „ d'alliance à ce que la tranquillité publique pût  
 „ être rétablie.

„ II. Que Sa Sacrée Majesté veuille s'unir avec  
 „ lesdits Etats Généraux dans cette guerre.

„ III. Que l'Empereur envoie sur le Rhin le  
 „ plutôt que faire se pourra, une armée de vingt-  
 „ quatre ou trente mille hommes; assurant ledit  
 „ Deputé, que reciproquement les Etats Géné-  
 „ raux assisteront Sa Maj. Imp. de troupes & d'ar-  
 „ gent, afin que de leur part il soit pleinement  
 „ satisfait à toutes choses.

„ Or

„ Or comme Sadite Majesté a déjà ci devant  
„ témoigné par ses Ministres apſdits Etats Géné-  
„ raux, que quoi que l'Electeur de Brandebourg  
„ se fût separé de leur alliance, sa Majesté Impe-  
„ riale vouloit néanmoins persister dans le même  
„ dessein de l'établissement des Traités de West-  
„ phalie, de Cleves, & d'Aix la-Chapelle, &  
„ qu'elle esperoit de l'executer heureusement,  
„ Dieu aidant, pourvû que les Etats des Provin-  
„ ces-Unies du Pais-Bas, & le Roi d'Espagne  
„ joignissent leurs forces ensemble, & fissent  
„ leur devoir, & qu'aussi cette resolution salu-  
„ taire de l'Empereur ne vînt pas à être détour-  
„ née par les Turcs. Sadite Sacrée Maj. Imperiale  
„ déclare, que pour d'autant plus avancer cette  
„ affaire selon son pouvoir, & l'amener à une  
„ bonne fin, elle a déjà en quelque maniere pré-  
„ venu la premiere partie des demandes ci-dessus  
„ mentionnées, & par des courriers exprés, a  
„ envoyé & donné des instructions & des pou-  
„ voirs à ses susnommés Ministres pour traiter &  
„ conclure, de sorte que l'on en attend réponse  
„ dans peu.

„ Quand à ce qui regarde le second point de la  
„ demande, à sçavoir que Sa Maj. Imp. dans la  
„ vûe d'une chose si pleine de pieté, qu'est celle  
„ de maintenir & conserver les Traités, voulût  
„ envoyer une armée de vingt-quatre ou trente  
„ mille hommes sur les frontieres de l'Empire ;  
„ Sa Maj. Imperiale fera en sorte, autant que les  
„ affaires de la guerre le pourront permettre  
„ qu'une telle armée s'asemble au plutôt sur le  
„ Rhin, & commandera au susnommé Général  
„ de ses armées, qu'il se comporte vaillamment  
„ & courageusement pour les affaires commu-  
„ nes, & même Sa Majesté a déjà commandé  
„ que les troupes les plus éloignées s'apiochent

„ incessamment d'Egra , où celles qui en sont les  
„ plus proches se rendront aussi sous leurs Dra-  
„ peaux avant la fin de Juillet , pour y passer en  
„ revûë , sans néanmoins s'avancer plus avant ,  
„ qu'au préalable lesdits Etats Généraux n'aient  
„ accompli les articles qui suivent.

„ I. Comme c'est une chose assés notoire ,  
„ que l'Empereur n'est pas en état de soutenir un  
„ tel fardeau sans le secours de ses Alliés , les  
„ Etats Généraux , conteront sans délai , & au  
„ temps marqué , les subides promis & accordés  
„ à Sa Sacrée Majesté Imperiale.

„ II. En cas que lesdits Etats Généraux de-  
„ mandent à l'Empereur qu'il veuille envoyer  
„ douze ou quinze mille hommes par forme de  
„ secours dans les Pais Bas Espagnols , cette af-  
„ faire pourra aussi être traitée & conclue à la  
„ Haye avec les Ministres de l'Empereur , mu-  
„ nis de pleins pouvoirs pour le maintien des  
„ Traités de Westphalie & d'Aix la Chapelle.

„ Et comme dans les choses qui regardent la  
„ guerre & les armes , il seroit expedient que les  
„ Alliés convinssent non-seulement du lieu , &  
„ du temps , mais aussi du jour même & de l'heu-  
„ re , s'il étoit possible , sur quoi Sadite Sacrée  
„ Majesté a découvert son intention au susdit  
„ Envoié ; elle en a aussi écrit & donné ordre au  
„ Baron de l'Isola , afin qu'il communique &  
„ confere sur toutes ces choses avec les Ministres  
„ d'Espagne , & avec ceux des Etats Généraux ,  
„ & qu'incessamment il informe sadite Majesté  
„ Imperiale de ce qui aura été arrêté & conclu en-  
„ tre'eux.

„ Item , afin que toutes ces choses soient plus  
„ facilement accomplies , les Traités commen-  
„ cés avec l'Electeur de Trèves , & avec le Duc  
„ de Lorraine , seront achevés incessamment ,

„ &



„ & on n'oubliera rien à ce que le Roi de Dane-  
„ marc, les Ducs de Brunswic Zell, Wolfem-  
„ buttel & l'Electeur de Saxe soient invités, &  
„ comme contraints d'entret dans l'alliance. On  
„ donnera aussi ordre que les troupes des Confe-  
„ dérés s'assemblent en un même lieu & s'appli-  
„ quent conjointement par la force de leurs ar-  
„ mes au bien commun, ainsi que Sa Majesté  
„ Imperiale l'a déjà ordonné à ses Ministres, &  
„ qu'elle l'ordonnera derechef.

„ Et parce que jamais on ne peut esperer une  
„ meilleure Paix, que celle qui se fait les armes à  
„ la main, Sa Sacrée Majesté souhaite de sçavoir,  
„ si les Etats Généraux ont du penchant pour une  
„ Trêve, ou pour une Paix generale; car com-  
„ me ils sont déjà assez informés par leurs Mini-  
„ stres combien de fois, & par quels artifices,  
„ quoi qu'en vain, les François ont tâché de se-  
„ parer l'Empereur des interêts de ses Alliés: ils  
„ sçavent aussi avec quelle fermeté, & quelle  
„ constance Sadite Sacrée Majesté a persisté dans  
„ la cause commune, & elle est persuadée que les  
„ Etats Généraux, en vertu de l'alliance si sou-  
„ vent renouvelée, lui rendront la pareille.

„ Sa Sacrée Majesté est encore persuadée, que  
„ si la susdite armée sert dans les Provinces-  
„ Unies, & qu'elle fasse quelque expedition dans  
„ les Provinces voisines, pour lors les Etats Gé-  
„ néraux lui fourniront les Munitions de bouche  
„ nécessaires, & la grosse artillerie; attendu  
„ que les pieces de campagne qui marcheront  
„ avec l'armée ne suffiroient pas. Ainsi les Etats  
„ Généraux donneront ordre que toutes ces cho-  
„ ses soient prêtes de bonne heure.

„ Enfin, comme le susnommé Envoié n'igno-  
„ re pas que le succès de toutes les résolutions dé-  
„ pend du secret, & que les affaires ne peuvent

„ être sûres qu'autant qu'elles sont cachées, la  
 „ présente déclaration doit demeurer secrète, de  
 „ peur que toute l'entreprise ne vienne à être em-  
 „ barassée en de plus grandes difficultez, si elle  
 „ venoit à être divulguée avant le temps.

„ Sa Sacrée Majesté Imperiale a ordonné que  
 „ tout ce que dessus soit communiqué au susdit  
 „ Envoié, & elle s'assûre que les Etats Généraux  
 „ travailleront à l'avancement d'une affaire de si  
 „ grande importance, avec autant de valeur que  
 „ de fidélité.

Les Traitez du 30. Août, seroient ici une suite assez naturelle de cette réponse, mais ils ne seront pas moins bien placés dans les articles, où je traiterai des affaires de l'Empire, & de celles de l'Espagne. Je me réserve donc à les rapporter là. Cependant retournons aux affaires domestiques des Provinces Unies, & voyons un peu ce qui s'étoit passé de plus remarquable en ce pais infortuné, depuis l'arrivée du Roi T. C. à Utrecht.

Je n'entreprendrai point de décrire ici la déplorable consternation qui remplit toute la Hollande, à l'approche d'un Roi triomphant, que la terreur & l'effroi precedoient, & de qui la victoire sembloit s'être renduë la compagne inseparable, j'aurois de la peine à y réussir, & d'ailleurs je n'y vois pas grand' nécessité. C'est assez de dire, qu'un grand nombre de familles des plus riches, & des plus accomodées quitterent la Hollande, & se retirèrent à Hambourg, à Anvers, en Flandres, & autres lieux pour y chercher leur sûreté, & que l'on proposa de transporter la Cour hors de la Haye, de crainte qu'elle n'y fut enlevée par les François. Cette horrible frayeur, qui se communiquoit par tout comme une épidemie, & qui s'augmentoît chaque jour, pensa causer la perte de

del'Etat par les seditions continuelles qu'elle excitoit , & fut particulièrement fatale aux deux de Wit. En vain le Pensionnaire espera de se décharger de la haine publique, en se démettant de son Ministère , cette démarche ne servit qu'à hâter & à faciliter sa perte, parce que le peuple ne trouvant plus en lui ce même caractère, qui le faisoit auparavant craindre & respecter, ne fut retenu par aucune considération, & l'immola avec son frere à son aveugle fureur.

Ces deux infortunez Ministres ne furent pas les seuls exposez , & livrez à la haine populaire, la plupart des Bourguemaîtres, Echevins, & autres Officiers de Police aussi-bien que de Guerre se trouverent dans le même cas, & le Peuple ne pût être appaisé que par un changement presque general dans la Magistrature, & par le sacrifice de je ne sçai combien de Colonels, & Capitaines accusez de lâcheté ou de trahison. Pour surcroît de confusion & de desordre, la division s'introduisit dans le Gouvernement des Provinces, sur tout en Zelande, où le Prince fut obligé de faire un voyage pour réunir les esprits, & en Frise, où les anciens, & les nouveaux Magistrats tenoient deux Assemblées separées, l'une à Leeuward, & l'autre à Sneek. Notez que la Province de Frise étoit tous les jours à la veille de se voir envahie par les armes de France & par celles de Munster, & que la division qui y regnoit augmentoit de la moitié le peril où elle se trouvoit. Les Magistrats qui composoient ces Assemblées factionnaires le sçavoient bien aussi, mais aucun deux ne se soucioit d'y pourvoir, tant l'aveuglement étoit alors general. A la fin pourtant leurs differens se terminerent, mais ce ne fut qu'au mois de Mai de l'année 1673. & après de longues Negociations par des Plenipotentiaires comme entre ennemis, les deux

Partis étant assemblez séparément dans la maison de la Province, & traitant par la Mediation du Gouverneur & des Deputez des Etats Generaux.

Avec tout cela, & nonobstant la verité de ce qu'on vient de lire, les Etats Generaux eurent le bonheur & la gloire de conserver toujours leur fermeté & leur prudence accoutumée. Bien loin de se ressentir de la frayeur qui regnoit alors, ou de se relâcher en quelque maniere, ils sembloient reprendre un nouveau courage, à mesure que la desolation augmentoit, & faisoient toujours de nouveaux efforts, quand même on les croyoit hors d'état d'en pouvoir plus faire.

D'abord ils travaillèrent à calmer les troubles interieurs, en concourant avec les Etats de Hollande & de West Frise, pour revêtir le jeune Prince de la charge & dignité de Stadt-houder. En même temps ils firent lâcher les Ecluses, ce qui est proprement l'extrême onction de la Hollande, & la ressource à quoi l'on a recours, quand on desespere de pouvoir sauver le païs autrement qu'en le perdant. Par ce moyen toute la Province se trouva sous l'eau en très peu de temps, & entièrement inaccessible aux armées de France. Il y avoit pourtant encore cinq postes, où peut être ils auroient pû aborder, sçavoir Bodegrave & Nieuwerburg, Muyden & Wesep, Gorcum, l'Ecluse de Goverwelle, & Schoonhoven; mais le Prince se chargea du soin de les garder avec les troupes qu'il avoit sous son commandement, & dont il fit la repartition selon qu'il le jugea le plus à propos. Voilà, pour dire sincerement la verité, ce qui sauva la Hollande, & ce qui l'empêcha de devenir la conquête du Roi T. C. Quelque heureux & triomphant que fut ce Prince, il ne pouvoit pas faire camper ses armées dans des plaines inondées, & quand ç'auroit été Alexandre lui-même,



même, il auroit bien été obligé des'arrêter là, malgré qu'il en eût eu.

Cependant les Etats Generaux, à qui les soins prévoyans de la guerre n'avoient pas fait oublier ceux de la paix, n'eurent garde de negliger l'occasion de l'obtenir, que la venue du Roi T. C. à Utrecht sembloit leur offrir. Ils nommerent une Deputation pour la lui aller demander, & en envoierent une autre en même temps en Angleterre. Ils se flattoient que par cette procedure pleine d'égalité, ils ôteroient aux deux Rois toute occasion de jalousie & de mécontentement, & s'ouvriroient une voye pour traiter avec moins de disadvantage; mais la conjoncture leur étoit d'ailleurs si peu favorable, qu'il ne leur fut pas possible de réussir en cette negociation. Le Roi d'Angleterre ne pût s'empêcher de prendre quelque inquietude de la Deputation que les Etats avoient envoyée au Roi T. C. & craignant que ce Prince ne prît prétexte sur celle qu'il avoit reçûe pareillement à Londres, pour faire la paix à son prejudice, il affecta de mal-traiter les Députez qui lui avoient été envoyez, & les fit arrêter à Hamptoncourt, quoi qu'à tout événement il ne laissât pas d'écouter leurs propositions.

Quant à ceux qui avoient été envoyez au Roi T. C. on leur fit un accueil beaucoup plus doux, & même on les regala splendidement; mais ce fut tout le fruit qu'ils retirerent de leur voiage, car quand il falut en venir à l'essentiel, à peine voulut-on entrer avec eux en quelque espece de negociation.

A dire vrai, les affaires étoient alors dans un état qui ne laissoit gueres de jour à un accommodement; car sans parler de l'alliance des deux Rois, & de l'ajustement de leurs intérêts qui y faisoit un obstacle très-grand, les Parties bellige-

rantes étoient pareillement retenues chacune de son côté par diverses considérations de poids. Le Roi T. C. se flattoit, comme j'ai dit ailleurs, de l'esperance de pouvoir attirer l'Espagne dans son alliance, & il ne doutoit quasi point qu'au pis aller, il ne reduisit aisément la Hollande à son obéissance, dès que la gelée auroit rendu le terrain ferme & solide. Pour ce qui est des Etats, on ne sçauroit nier que la Paix ne fut le principal objet de toutes leurs vûes, mais ils avoient des Alliez, sans l'avis desquels ils ne pouvoient traiter ni avec bonne grace, ni avec sûreté ; & d'ailleurs comme ces mêmes Alliez étoient sur le point de s'unir avec eux d'une union plus étroite, & même de rompre ouvertement avec la France, ils avoient lieu d'esperer de voir bien-tôt un changement avantageux dans les affaires. Joignez à cela, que l'Espagne étoit pour lors intriguée si avant dans leur Conseil, qu'elle y regentoit en quelque maniere. Il est du moins certain, que Dom Emanuel de Lira Ministre de cette Couronne les éclairoit de si près, que difficilement eussent-ils pû prendre aucune resolution contraire aux interêts dont il étoit chargé.

Il n'est donc pas étonnant que la Deputation des Etats au Roi de France n'eut point de succès, & il y auroit eu bien plutôt de quoi s'étonner si elle avoit réussi. Quoi qu'il en soit, voici en abrégé comment cette affaire se passa.

Le Sieur de Pomponne demanda d'abord aux Sieurs d'Odyck, de Gent, de Groot, & d'Eck, qui avoient été envoyez de la part des Etats au Roi, le Memoire des propositions dont ils étoient chargés, avec le plein-pouvoir, en vertu duquel ils prétendoient traiter, & parut également surpris & mécontent, quand il eut connu par leur réponse que l'une & l'autre de ces pieces leur man-

quoient,

quoient, & qu'ils n'étoient venus que pour apprendre ce que Sa Majesté desiroit des Etats leurs Maîtres. Il leur déclara nettement, qu'il ne pouvoit faire aucune proposition à des personnes qui n'avoient pas le pouvoir d'y répondre ni de traiter ; que d'ailleurs Sa Majesté entendoit que si les Etats vouloient avoir la paix, ils devoient se mettre en état de l'obtenir, en faisant eux-mêmes des offres raisonnables, & proportionnez à leur état present. Là dessus les Députez Hollandois aiant conféré entr'eux, resolurent d'envoier le Sr. de Groot à la Haye, pour faire rapport à l'Assemblée de ce qui s'étoit passé. Ce Ministre partit donc incessamment, & arriva à la Haye le 24. de Juin, accompagné d'un Capitaine de la Garde du Roi. Il fit son rapport le même jour à l'Assemblée, laquelle ne fut pas plutôt séparée, que chacun des membres qui la composoient s'en alla donner communication de tout à ses principaux, & dès le 26. toutes les instructions furent dressées, en sorte que le Sr. de Groot retourna le 27. à l'armée du Roi. J'ignore ce qui se passa depuis entre le Sr. de Pomponne & les Députez des Etats, ni quelles propositions ces derniers firent pour parvenir à la paix. Je sçai seulement qu'ils en firent, & qu'ils en donnerent même un Memoire par écrit, mais qu'elles furent rejetées, & que pour réponse, on donna ausdits Députez les deux Memoires suivans, par la teneur desquels on pourra juger, si les deux Rois desiroient la paix sincerement ou non.

*Demandes & conditions , sur lesquelles  
le Roi très-Chrétien consentiroit de faire  
la Paix avec les Etats Generaux des  
Provinces-Unies.*

## I.

„ **Q**ue les Ordonnances faites ci-devant par les  
„ Etats Generaux , tant pour défendre les  
„ vins & eaux de vie de France dans les Prov-Un:  
„ que pour mettre de nouvelles charges sur les  
„ Marchandises & Manufactures de France , se-  
„ ront revoquées : Que dans 3. mois on fera un  
„ Traité de Commerce entre sa Majesté & les-  
„ dits Etats , dans lequel sera aussi compris un  
„ Règlement pour les Compagnies Orientales &  
„ Occidentales tant de France que de Hollan-  
„ de.

## I I.

„ Qu'à l'avenir il y aura par toutes lesdites  
„ Provinces-Unies , non seulement une liberté  
„ entiere , mais aussi un exercice public de la Ri-  
„ gion Cathol. Apost. Romaine ; tellement  
„ qu'en tous les lieux où il y aura plus d'un Tem-  
„ ple , on en donnera un aux Catholiques : Qu'il  
„ leur sera aussi permis d'en bâtir un aux lieux , où  
„ il n'y en aura point , & que jusqu'à ce qu'il soit  
„ bâti , ils pourront célébrer le service Divin pu-  
„ quement dans les Maisons , qu'ils auront ache-  
„ tées ou loiiées pour cet effet. Qu'il sera accor-  
„ dé par lesdits Etats Generaux , ou par chaque  
„ Province en particulier , un Appointement rai-  
„ sonnable à un Curé ou Prêtre en chacune des-  
„ dites Eglises sur les biens , qui ont autrefois ap-  
„ partenu à l'Eglise , ou autrement.

## I I I.



## I I I.

„ Et parce que les Deputés desdits Etats Gene-  
 „ raux , qui ont été envoyés à sa Majesté l'ont  
 22 priée particulièrement , qu'il lui plût par une  
 22 Paix de laisser le Corps des Provinces-Unies au  
 22 même état , qu'il a été jusqu'à présent , & que  
 22 pour donner quelque échange à sa Majesté  
 22 pour les Conquêtes , dont il a plu à Dieu de be-  
 22 nir la justice de ses Armes , au lieu des Provin-  
 22 ces , Villes & Places que sa Majesté a déjà occu-  
 22 pées , ils offroient de lui ceder d'autres Païs ,  
 22 Villes & Places , qui ont été cedées par l'Espa-  
 22 gne ausdits Etats , tant en Flandres qu'en Bra-  
 22 bant ; sa Majesté quoi que déjà Maîtresse de  
 22 trois Provinces entières , du nombre des sept  
 22 Provinces Unies , comme aussi de quelques  
 22 places & postes en Hollande , a bien voulu ,  
 22 pour conserver lesdites sept Provinces en leur  
 22 premiere Union , faire rendre ce qui a été oc-  
 22 cupé par ses Armes dans lesdites Provinces , ex-  
 22 cepté ce qui sera ci-après déclaré , & sur les con-  
 22 ditions suivantes.

## I V.

„ Que lesdits Etats cederont generalement à sa  
 „ Majesté toutes les Provinces , Villes & Places ,  
 „ qu'ils ont tant en Flandres qu'en Brabant , &  
 „ qui leur ont été cedées par l'Espagne , excepté  
 „ seulement l'Ecluse , & l'Isle de Casant.

## V.

„ Cederont aussi lesdits Etats à sa Majesté la  
 „ Ville de Nimègue , avec ses appartenances &  
 „ dependances , le Fort de Cnodsenbourg , celui  
 „ de Skin , & toute la partie de la Province de  
 „ Gueldres située par deçà de Rhin , au regard de  
 „ la France ; comme aussi toute l'Isle de Bommel ,  
 „ l'Isle & Fort de Voorne , le Fort de Saint André  
 „ & Château de Louvesteyn , avec le Fort de Crè-  
 „ yccœur.

## VI.

## V I.

„ Cederont pareillement lesdits Etats à sa Ma-  
 „ jesté la Ville de Grave, avec ses appartenances  
 „ & dependances, & lui feront donner en pro-  
 „ priété la Ville & Comté de Meurs, pour en dis-  
 „ poser à son bon plaisir, à condition que lesdits  
 „ Etats rendront indemné le Prince d'Orange  
 „ pour ladite Comté & autres places, villes &  
 „ païs appartenans audit Prince, qui auront été  
 „ cedés à sa Majesté.

## V I I.

„ Que lesdits Etats cederont à sa Majesté le  
 „ même droit qu'ils auroient eu, ou qu'ils pour-  
 „ roient avoir ou pretendre sur les places que sa  
 „ Majesté a occupées sur lesdits Etats dans l'Em-  
 „ pire: Qu'il feront aussi une pareille cession en  
 „ faveur du Prince & Comté de la Frise Orienta-  
 „ le, de tous les droits qu'ils pourroient avoir ou  
 „ pretendre sur les places qu'ils occupent dans  
 „ son païs, à savoir sur la Ville d'Emden, le  
 „ Fort de Leer-Oort & Dylér, d'où ils tireront  
 „ leurs Garnisons.

## V I I I.

„ Qu'il sera permis aux Sujets de sa Majesté  
 „ d'aller & venir de tous les païs, villes & places,  
 „ qui lui auront été cedées, dans tous les païs  
 „ desdits Etats Generaux, tant par Mer que par  
 „ Terre, & sur toutes Eaux & Rivières, sans  
 „ qu'ils soient sujets au paiement d'aucun droit  
 „ ou imposition, ni visite de leurs marchandises  
 „ ou bagage, munitions de guerre, ou Vivres.

## I X.

„ S'obligeront lesdits Etats de faire restituer à  
 „ l'Ordre & Religion de Maître les Commandés  
 „ rics, qui se trouveront appartenir audit Ordre  
 „ dans lesdites Provinces Unies.

X.

„ Promettront lesdits Etats de faire rendre au  
 „ Comte de Bentheim ses enfans, qui ont été re-  
 „ tenus par la Comtesse de Bentheim sa femme  
 „ sous l'autorité & protection desdits Etats. non-  
 „ obstant les instances par lui faites plusieurs fois,  
 „ qu'il a fait appuyer des recommandations de  
 „ l'Empereur & de sa Majesté très Chrétienne  
 „ afin d'obtenir ladite restitution.

X I.

„ Promettront aussi lesdits Etats de rendre in-  
 „ demné sa Majesté des dépenses excessives,  
 „ qu'elle a été obligée de faire pour cette Guerre,  
 „ & de lui faire payer dans le temps qui sera sti-  
 „ pulé, la somme de 20. Millions; moyennant  
 „ quoi sa Majesté leur quittera les 3. Millions  
 „ qu'ils lui devoient payer, suivant le prêt à eux  
 „ fait en l'an 1651. par le Pere de sa Majesté de  
 „ Glorieuse Memoire, comme aussi les intérêts  
 „ qu'ils lui devoient depuis ladite Année 1651.

X I I.

„ Qu'en reconnoissance de la paix, que sa Ma-  
 „ jesté veut bien accorder ausdits Etats, lors  
 „ qu'elle pouvoit étendre plus avant ses Conquê-  
 „ res dans leur païs, lesdits Etats lui feront pre-  
 „ senter tous les ans par une Ambassade extraor-  
 „ dinaire, à certain jour prefix, une Medaille  
 „ d'or, pesant un Marc, laquelle contiendra  
 „ qu'ils tiennent de sa Majesté la conservation de  
 „ la même liberté, que les Rois ses predeces-  
 „ seurs ont aidé à lui acquerir.

X I I I.

„ Que quoi que sa Majesté declare de se con-  
 „ tenter des conditions precedentes, à la charge  
 „ qu'elles seront acceptées dans 10. jours, après  
 „ lesquels sa Majesté ne pretend plus y être obli-  
 „ gée, elle donne néanmoins à entendre par la  
 „ pre-

„ présente, que quoi qu'elles fussent accordées  
 „ par lesdits Etats, elles n'auront toutefois au-  
 „ cune force, & que sa Majesté ne fera aucun  
 „ Traité ni de Paix ni de Treves, que le Roi d'An-  
 „ gleterre, à son égard, ne soit satisfait par les-  
 „ dits Etats, & que les Princes de l'Empire, qui  
 „ sont alliés en cette Guerre avec sa Majesté ne  
 „ soient pareillement contens des conditions, qui  
 „ leur seront accordées par lesdits Etats.

„ Et afin que sa Majesté puisse faire voir par le  
 „ choix de plus d'une condition, avec laquelle  
 „ franchise elle a bien voulu proposer ausdits  
 „ Etats Generaux plusieurs moyens, pour parve-  
 „ nir à la Paix qu'ils lui ont demandée, & ne pas  
 „ étendre aussi loin qu'elle peut les prétentions,  
 „ qu'elle pourroit fonder avec raison sur la force  
 „ de ses Armes, & la continuation de ses Vic-  
 „ toires, sadite Majesté declare que sans se tenir  
 „ précisément aux offres qui lui ont été faites par  
 „ lesdits Etats Generaux, comme aussi aux con-  
 „ ditions qu'ils lui avoient demandées par forme  
 „ d'alternative, elle se voudra bien contenter en  
 „ retenant toutes les Conquêtes qu'elle possède  
 „ maintenant, comme aussi celles qu'elle pour-  
 „ roient faire encore à l'avenir, jusqu'à ce que  
 „ lesdits Etats aient accepté les conditions pre-  
 „ sentes, à savoir toute la Province & Duché de  
 „ Gueldres appartenant aux Etats, le païs d'U-  
 „ trecht, Comté de Zutphen, toutes les Villes,  
 „ Places & Forteresses qui sont situées dans lesdi-  
 „ tes Provinces, leurs appartenances & depen-  
 „ dances, sans exception, la Souveraineté des  
 „ Provinces, Païs, Villes & Places conquises par  
 „ sa Majesté jusqu'à ce temps-là, lesdites appar-  
 „ tenances & dependances demeurant à l'avenir  
 „ perpétuellement & à jamais à sa Majesté.

„ Que



„ Que pour pouvoir mettre en état lesdites  
„ Conquêtes, païs, villes & places cedées à sa  
„ Majesté, afin de pouvoir être d'autant plus ap-  
„ puyées par les assistances, qui leur pourroient  
„ venir du Royaume, lesdits Etats lui remettrent  
„ en toute Souveraineté les Villes de Mastricht  
„ & Wyck, comme aussi ce qu'ils possèdent dans  
„ les païs d'Outre-Meuse, Dalen, Fouquemont  
„ & Bois-le-Duc, avec ladite Ville & Mayerie de  
„ Bois-le-Duc, appartenances & dependances,  
„ & le Fort Crevecoeur.

„ Et afin que le Traité puisse servir sur ces der-  
„ nières conditions, non seulement pour réta-  
„ blir l'ancienne amitié & alliance entre sa Ma-  
„ jesté & lesdits Etats, mais aussi pour procurer  
„ le repos & la tranquillité de l'Empire, que sa  
„ Majesté comme Garandeur & Conservateur  
„ des Traités de Westfalie, prend particuliere-  
„ ment à cœur, la Majesté veut bien promettre  
„ de renoncer, après la paix faite, en faveur  
„ des Princes de l'Empire, à tout le droit que  
„ ses Armes lui auroient donné sur les places  
„ qu'elle a occupées sur lesdits Etats dans les  
„ Terres de l'Empire, sa Majesté se réservant  
„ seulement la liberté d'en ruiner les fortifica-  
„ tions.

„ Mais d'autant que sa Majesté veut contri-  
„ buer d'elle même à rétablir les Princes de  
„ l'Empire en la possession des villes & places qui  
„ leur appartiennent, elle a bien voulu procu-  
„ rer que lesdits Etats Generaux fassent sortir  
„ leurs Garnisons des villes & places, qu'ils peu-  
„ vent encore avoir dans ledit Empire, à savoir  
„ de la ville d'Emden, le Fort de Leer-oort  
„ & Yler, lesquels seront délivrés entre les  
„ mains du Prince & Comte de la Frise Orienta-  
„ le, avec tous les droits, qui lui peuvent ap-  
„ par-

„ partenir pour raison de ladite Comté. Et afin  
 „ que la communication nécessaire entre la Fran-  
 „ ce & la ville de Mastricht, qui seroit cedée à sa  
 „ Majesté, ne puisse donner à l'avenir sujet à au-  
 „ cune contestation; il seroit stipulé de part &  
 „ d'autre, qu'on tacheroit d'établir avec l'Elec-  
 „ teur de Cologne, comme Prince & Evêque de  
 „ Liege, un passage libre par le país de Liege,  
 „ pour les Troupes de sa Majesté, des Frontie-  
 „ res de France jusqu'audit Mastricht, à con-  
 „ dition de ne prendre lesdits passages que sous  
 „ bon payement, sans qu'ils puissent être à la  
 „ charge du país.

„ Demeureront en outre en leur entier tous  
 „ les Articles mentionnés dans le Memoire pre-  
 „ cedent, mêmes celui de la cession de la Ville  
 „ & Comté de Meurs, excepté seulement ceux  
 „ qui concernent la cession d'autres país &  
 „ places, qui seroit faite par lesdits Etats à sa  
 „ Majesté.

*Demandes & Conditions sur lesquelles le  
 Roi d'Angleterre consentiroit de faire  
 la Paix avec des Etats Generaux des  
 Provinces-Unies.*

I.

„ **L**E Roi d'Angleterre entend que les Hollan-  
 „ dois lui cedent l'honneur du Pavillon, sans  
 „ aucune contradiction, voire même que leur  
 „ Flottes entieres abaissent le Pavillon, & aba-  
 „ tent le mats de hune pour un seul Navire An-  
 „ glois portant le Pavillon de sa Majesté, dans  
 „ toute la Mer Britannique, jusques sur les Cô-  
 „ tes de Hollande.

II.

I I.

„ La permission libre une année entière à tous  
 „ les Anglois , qui sont demeurés dans la Colo-  
 „ nie de Surinam , d'en pouvoir sortir quand il  
 „ leur plaira avec tous leurs biens , de quelque na-  
 „ ture qu'ils puissent être , suivant le Traité de  
 „ Breda.

I I I.

„ Bannissement perpetuel hors de tous les païs  
 „ des Provinces Unies , de tout les Sujets du Roi,  
 „ qui ont été déclarés coupables du Crime de lese-  
 „ Majesté , ensemble de tous autres , qui seront  
 „ denotés par sa Majesté d'avoir fait des Libelles  
 „ seditieux , ou autrement conspiré contre le re-  
 „ pos & la tranquillité de ses Royaumes.

I V.

„ Remboursement à sa Majesté des frais de la  
 „ Guerre , jusqu'à un Million de livres Sterlins ,  
 „ dont 400000. seront payées dans le Mois  
 „ d'Octobre , & le reste à 100000. livres Ster-  
 „ lins par an.

V.

„ Payement annuel de 10000. livres Sterlius à  
 „ perpetuité , pour la permission que le Roi don-  
 „ nera de pouvoir pêcher des Harans sur les Cô-  
 „ tes d'Angleterre , Ecoffe & d'Irlande.

V I.

„ Le Prince d'Orange d'à present , & ses Des-  
 „ cendans , possederont la Souveraineté des Pro-  
 „ vinces Unies ; excepté ce qui écherra en parta-  
 „ ge aux deux Rois & à leurs Alliés ; ou à tout le  
 „ moins jouiront des dignités de Gouverneur &  
 „ Amiral General à perpetuité , en la maniere la  
 „ plus avantageuse que les Princes prededens les  
 „ ont possédées.

V I I.

„ Que dans trois mois après que la paix faite il  
 „ se

d'Amsterdam par le Prince; & le huitième, celle de Bonn par le même. La prise de cette dernière Ville sur tout fut un coup d'Etat, qui acheva de délivrer la Hollande, en ouvrant la communication aux Imperiaux, & qui combla le Prince de gloire. A ces huit avantages ou événemens heureux, il en faut ajouter un neuvième, qui, à mon avis, ne contribua pas moins que les autres, à retirer la Hollande de cet abîme de calamité où elle étoit tombée, je veux dire celui d'avoir pû résister en 1673. aux forces navales de France & d'Angleterre unies ensemble, & d'avoir pû empêcher la décente que les deux Rois avoient préméditée & résoluë. Le Vice-Amiral de Ruyter fit ce grand coup-là, mais franchement je ne sçai si c'est à sa prudence, plutôt qu'à sa bonne fortune, que le succès en doit être attribué. Il avoit d'abord manqué le dessein de la Tamise, & bien-loin d'en être devenu moins entreprenant, il exposa temerairement le salut de l'Etat au hazard de trois différentes batailles dans une même campagne. Je puis bien m'expliquer ainsi, notwithstanding l'approbation que les Etats Generaux lui accorderent toujours, étant certain que si la flotte Hollandoise eût été batue, comme il y avoit grande apparence, vû que celle des ennemis étoit supérieure de plus du tiers, tout le reste des sept Provinces étoit perdu. Le Ciel y pourvût visiblement, & autant qu'il s'étoit montré irrité contre ces Provinces un peu auparavant, autant se montra-t-il benin & favorable envers elles, en les sauvant comme par miracle. Il n'est pas nécessaire de s'étendre beaucoup, pour faire comprendre que la joye fut universelle en Hollande, quand on y aprit qu'après trois batailles dont la flotte étoit toujours sortie en état de faire tête de nouveau à l'ennemi, les François & les Anglois avoient re-

noncé



noncé à toute sorte de descente ; mais il est à propos de remarquer , que dans l'état de crise où étoient alors les affaires des Provinces-Unies , ce fut cet heureux événement , qui contribua le plus à les déterminer du côté favorable , & à leur redonner un branle avantageux. Effectivement , au lieu que jusqu'alors on avoit été obligé d'employer le peu de troupes que l'on avoit , & même les Bourgeois des Villes , à la garde des Côtes , laissant la campagne libre aux François , on se servit depuis utilement de ces mêmes troupes au siege de Naerden , qui fut pris le 12. Août , & à celui de Bonn , qui subit le même sort le 12. Novembre. Ce fut inutilement que le Duc de Luxembourg tira les meilleures garnisons des lieux où elles étoient pour observer l'armée du Prince d'Orange , & pour s'opposer à ses entreprises , il n'y eut pas moyen d'en venir à bout , & la France commença de sentir qu'il ne lui seroit pas possible à l'avenir de conserver les conquêtes , & d'entretenir en même temps des armées en Hollande , en Flandres , en Catalogne , & en Allemagne. Delà vint la proposition que le Roi T. C. fit d'abord d'une Neutralité pour la ville & païs d'Utrecht , & ensuite l'abandon de ce même païs , & de la plupart des autres conquêtes pendant l'hiver.

Cependant il s'étoit formé à Cologne une assemblée considérable d'Ambassadeurs & de Plenipotentiaires , & l'on continuoit d'y traiter de la paix , mais avec si peu de fruit , que la seule difficulté des passeports pour les Ministres du Duc de Lorraine , suspendit presque entierement les Negotiations. La verité est , que les vûes des principales Parties Bellegerantes , ou Alliées , étoient encore trop différentes , & leurs intérêts trop intriguez , pour pouvoir être bien conciliez par un accommodement general. L'Empereur n'ayant armé que pour la Hollande , ne vouloit point de

paix sans elle ; l'Espagne esperant de tirer de grands avantages par le moyen des échanges & compensations, étoit dans le même sentiment. La France au contraire vouloit traiter avec la Maison d'Autriche à l'exclusion de la Hollande, ou avec la Hollande à l'exclusion de la Maison d'Autriche ; & quand aux Etats, comme ils ne pouvoient faire aucune bonne paix avec le Roi T. C. ils n'avoient autre but que de détacher le Roi d'Angleterre de son alliance, & de faire leur paix avec lui séparément. C'étoit effectivement leur vrai intérêt, & qui plus est celui de tous les Alliez ; mais il n'y avoit point d'apparence qu'on en pût venir à bout à Cologne, où les Ministres de France surveilloient nuit & jour aux actions & aux démarches de ceux d'Angleterre. Voilà à ce que je pense, ce qui porta les Etats à prendre la résolution de négocier directement avec le Roi d'Angleterre, & à ne retirer les Ambassadeurs qu'ils avoient auprès de lui, qu'à la dernière extrémité ; à quoi l'on peut ajouter les persuasions de D. Emanuel de Lira Ministre d'Espagne, qui les assûroit toujours, que la Reine sa Maîtresse se déclareroit en leur faveur contre l'Angleterre, aussi bien qu'elle avoit fait contre la France, en cas que toutes leurs avances fussent rejetées. Quoi qu'il en soit, dès le 28 d'Octobre 1673, lesdits Etats écrivirent la lettre suivante au Roi d'Angleterre, & l'envoyerent par un Trompette.

### *S I R E,*

„ Comme nous n'avons jamais rien pris à  
 „ cœur plus particulièrement que de meriter la  
 „ grace de vôtre Maj: & cultiver l'amitié qui a  
 „ été autrefois heriditaire entre ses Royaumes &  
 „ nôtre Republique, Nous avons été fort affligés  
 „ lors que Nous ayons vû le grand mécontente-  
 „ ment

„ ment que V<sup>otre</sup> Maj. à pris contre Nous, &  
„ que par les artifices des personnes mal-inten-  
„ tionnées les Sujets de V<sup>otre</sup> Maj: & les nôtres  
„ ont été accablés par les miseres lesquelles sont  
„ inseparables de la guerre, & les ont reduits au  
„ point de répandre le sang de ceux qui ont tou-  
„ jours été chers les uns aux autres. La triste ex-  
„ perience que Nous en avons eû de part & d'au-  
„ tre en la derniere guerre Nous avoit aussi fait  
„ croire après que Nous Nous fumes réunis par  
„ ensemble; que cette Paix seroit d'une telle na-  
„ ture qu'on ne Nous en auroit jamais pû priver:  
„ Et Nous en étions d'autant plus persuadés,  
„ que nos Alliances, dans lesquelles Nous étions  
„ entrés de nouveau, sembloient Nous engager  
„ pour jamais. Mais comme la divine Providen-  
„ ce n'a pas permis pour la punition des deux Na-  
„ tions que les choses demeurassent long-temps  
„ en cet heureux état, Nous Nous sommes trou-  
„ vés obligés, aussi-tôt que Nous apprimes la  
„ mesintelligence qui commençoit à naître, de  
„ faire tous Nos devoirs possibles pour en empê-  
„ cher la suite, & n'oub'ier rien de tout ce qui  
„ pouvoit servir pour prevenir un si grand mal  
„ que celui d'une rupture à cet égard, sur l'assû-  
„ rance qu'on Nous donna que V<sup>otre</sup> Maj: étoit  
„ offensée sur le fait d'une Medaille, dont Nous  
„ n'avions consenti la vente que parce qu'elle  
„ Nous sembloit de fort peu d'importance, Nous  
„ la supprimâmes incontinent, & en fîmes mê-  
„ me rompre les coins, de crainte qu'on n'en fit  
„ battre quelques unes en secret. Et afin de don-  
„ ner à V<sup>otre</sup> Maj: des preuves plus essentielles  
„ de l'estime que Nous faisons de son amitié,  
„ Nous accordâmes tout ce qu'il lui plût de de-  
„ mander en faveur des Habitans de Suriname,  
„ quelque prejudiciable que cette affaire fût pour

„ Nous , & quelques grandes raisons que Nous  
„ eussions de n'y point consentir. Nous envoyâ-  
„ mes en même temps à Vôte Maj: le Sr. van  
„ Beuningen , pour s'il étoit possible ôter les si-  
„ nistres impressions que l'on tâchoit de donner à  
„ Vôte Maj: & pour mettre la dernière main au  
„ Reglement qui avoit été proposé par l'Ambass.  
„ de Vôte Maj: entre sa Comp. des Indes Orien-  
„ tales & celle de ces Pais.

„ Du depuis quoi que le peu de succès de la ne-  
„ gociation dudit Sr. van Beuningen Nous don-  
„ nât assés de sujet de craindre de ne pouvoir  
„ mieux réussir à l'avenir , aussi-tôt que Nous ap-  
„ primes qu'on vouloit persuader à Vôte Maj:  
„ tant contre toute sorte de vrai-semblance que  
„ contre la vérité même, que Nous traitions sous  
„ main avec la France au prejudice des intérêts de  
„ Vôte Maj: Nous donnâmes incontinent ordre  
„ à Nôte Ambassadeur de declarer de Nôte  
„ part à Vôte Maj: que pour faire voir la fausseté  
„ des bruits que l'on faisoit courir à Nôte des-  
„ avantage, & pour donner à Vôte Maj: des preu-  
„ ves essentielles & incontestables de Nôte sin-  
„ cere intention, Nous étions prêts d'entrer en  
„ une Alliance avec Elle telle qu'il lui plairoit ,  
„ quelque étroite qu'elle pût être , & d'accorder  
„ outre cela encore beaucoup d'avantage que  
„ Nous n'avions fait par le passé , afin de rétablir  
„ le repos en l'Europe. Le point du Pavillon sui-  
„ vit là-dessus , en quoi Nous croyons Nous être  
„ comportés envers Vôte Maj: avec tout le res-  
„ pect imaginable : Et quoi que la reponse que  
„ Nous avons donnée là-dessus à Son Ambass.  
„ soit telle que Nous sommes prêts de la remet-  
„ tre en tout temps au jugement de tout le mon-  
„ de , toutefois parce qu'on se plaignoit qu'elle  
„ étoit obscure & insuffisante, Nous envoyâmes  
„ un



„ un Ambass. extraordinaire à V<sup>otre</sup> Maj: avec  
„ autorité tant à lui qu'à N<sup>ôtre</sup> Ambass. ordina-  
„ re d'éclaircir ce qu'on y pourroit trouver d'obs-  
„ cur , & d'y ajouter ce qui pourroit être neces-  
„ faire , Mais au lieu d'entrer avec eux en des  
„ conférences réglées , & de leur faire voir ce qui  
„ manquoit en N<sup>ôtre</sup> dite réponse , ils furent ne-  
„ gligés , & on ne leur accorda point de confé-  
„ rence dans le temps que les différens auroient  
„ p<sup>û</sup> être terminés , qu'une heure après que la  
„ Declaration de guerre de V<sup>otre</sup> Maj: eut été lue  
„ & approuvée dans son Conseil.

„ Tout cela, S I R E , fait assés voir avec quel  
„ zele & application Nous avons travaillé pour  
„ donner satisfaction à V<sup>otre</sup> Maj: & pour étein-  
„ dre en son commencement un feu , lequel est  
„ capable de consumer toute l'Europe. Et com-  
„ me Nous ne sommes entrés en cette Guerre  
„ que par une nécessité indispensable pour la dé-  
„ fense & protection de Nos Sujets , Nous n'a-  
„ vons cessé depuis la rupture de rechercher au-  
„ tant qu'il Nous a été possible l'amitié de V<sup>otre</sup>  
„ Maj: & sommes demeurés infatigables à faire  
„ des ouvertures de Paix à V<sup>otre</sup> Maj: en toutes  
„ occasions. Nous envoyâmes pour cet effet à  
„ V<sup>otre</sup> Maj: dès le mois de Juin de l'année pas-  
„ sée Nos Deputés extraordinaires lesquels fu-  
„ rent confinés à Hamtoncourt , sans qu'on leur  
„ voulut donner audience , ou entendre ce qu'ils  
„ avoient à proposer de N<sup>ôtre</sup> part. Un Ministre  
„ de l'Electeur de Brandebourg fit aussi le Voya-  
„ ge d'Angleterre pour le même sujet , lequel  
„ avoit entrepris à N<sup>ôtre</sup> priere de représenter se-  
„ rieusement à V<sup>otre</sup> Maj: l'ardent desir que  
„ Nous avions de la voir en un autre sentiment ,  
„ & la disposition en laquelle Nous étions de fai-  
„ re tout ce qui étoit en N<sup>ôtre</sup> puissance pour

„ pouvoir avoir l'honneur de son amitié. Du de-  
 „ puis sur la proposition qui fût faite par les Me-  
 „ diateurs d'une generale suspension d'armes,  
 „ d'autant que Nous jugeâmes que Nous n'y  
 „ pouvions consentir sans hasarder la prospérité  
 „ de Nôtre Etat, neantmoins pour faire voir à  
 „ Vôtre Maj: avec combien de passion Nous sou-  
 „ haitions de lui donner toutes les marques de  
 „ respect, & pour procurer à ses Sujets tous les  
 „ avantages qu'ils auroient pû tirer d'une telle  
 „ suspension; Nous en offrîmes une à Vôtre Maj;  
 „ par Mer pour le temps d'une année, ou pour  
 „ autant de temps qu'Elle trouveroit à propos;  
 „ croyant que dans l'état où les affaires étoient  
 „ pour lors Nous ne pouvions donner de plus  
 „ grandes preuves de l'extreme passion que Nous  
 „ avions de frayer le chemin à une heureuse re-  
 „ conciliation, & mettre par ce moyen les Sujets  
 „ de Vôtre Maj: en état de jouir de toutes les  
 „ douceurs de la Paix, pendant que les nôtres  
 „ souffriroient toutes les incommodités de la  
 „ guerre.

„ Les Ministres du Roi d'Espagne ont repre-  
 „ senté de temps en temps les mêmes choses à  
 „ Vôtre Majesté & lui ont réitéré souventefois  
 „ leurs instances pour la persuader d'entendre à  
 „ une Paix. Mais outre toutes ces avances que  
 „ Nous avons faites en public, Nous Nous som-  
 „ mes servis des moyens que Nous avons jugé les  
 „ plus efficaces: Et Monfr. le Prince d'Orange  
 „ tant par sa propre inclination qu'en considéra-  
 „ tion des prières que Nous lui avons réitérées si  
 „ souvent, a employé toutes les persuasions ima-  
 „ ginables pour Nous faire obtenir l'honneur des  
 „ bonnes grâces de Vôtre Maj: & lui représenter  
 „ l'avantage & la gloire que Vôtre Majesté en  
 „ pouvoit tirer, en rétablissant le repos de la  
 „ Chrê-

„ Chrétienté, & en Nous donnant la Paix que  
„ Nous avons désirée si souvent & avec tant d'ar-  
„ deur: Mais quoi que Nous eussions grand su-  
„ jet d'espérer que les instances d'un Prince qui a  
„ l'honneur d'être si proche parent de V<sup>otre</sup> Ma-  
„ jesté & dont le mérite est si connu d'un chacun,  
„ auroient finalement prevalu auprès de V<sup>otre</sup>  
„ Majesté contre ceux qui sont mal affectionnés  
„ en N<sup>otre</sup> endroit, & que Nous eussions aussi de  
„ la peine à croire qu'après que les intérêts de S.  
„ A. & les N<sup>ôtres</sup> furent devenus communs, &  
„ n'avoient rien de séparé, V<sup>otre</sup> Majesté vou-  
„ droit néanmoins continuer en ses premiers  
„ sentimens, & tâcheroit d'envelopper en N<sup>ô-</sup>  
„ tre ruïne un des plus illustres Princes de son  
„ Sang, Nous avons néanmoins vû avec une  
„ grande affliction que toutes ces raisons ont été  
„ également foibles, & que V<sup>otre</sup> Majesté n'a  
„ pu être persuadée par aucuns motifs à relâcher  
„ rien de la première rigueur, si bien qu'au lieu  
„ d'une réponse favorable aux ouvertures que  
„ Nous avons faites, Elle Nous a fait déclarer à  
„ Cologne qu'il n'y avoit point de Paix à espérer,  
„ à moins que nous n'accordassions non-seule-  
„ ment à V<sup>otre</sup> Majesté & au Roi de France,  
„ mais aussi aux Evêques de Cologne & de Mun-  
„ ster des conditions qu'on n'a jamais exigées  
„ d'un Peuple libre, & qui peuvent si peu être  
„ proposées pour des Articles de Paix, qu'elles ne  
„ portent autre chose qu'une conquête absolue de  
„ l'Etat & l'extirpation de la Religion Reformée,  
„ dont V<sup>otre</sup> Majesté & les Rois les predecesseurs  
„ ont toujours été le principal appui & les Défен-  
„ seurs, & lesquelles entraînoient avec elles non-  
„ seulement N<sup>otre</sup> totale ruïne mais aussi celle  
„ des Pais-Bas appartenant à l'Espagne.  
„ C'est ce qui Nous a obligé de N<sup>otre</sup> côté,

„ après Nous être résolu à une nécessaire défen-  
„ se, de presser Nos amis d'entrer avec Nous en  
„ une alliance plus étroite; & il a plu à Dieu de  
„ benir tellement les soins & les moyens que  
„ Nous avons employés pour cet effet, que la  
„ très-Illustre Maison d'Autriche s'est déclarée  
„ pour Nous, & que le Roi d'Espagne a conclu  
„ avec Nous une Ligue offensive & défensive en  
„ particulier, en vertu de laquelle sa Majesté a  
„ déjà déclaré la guerre au Roi de France. Les  
„ choses étant donc en cet Etat, SIRE, Votre  
„ Majesté peut croire fort facilement qu'elles au-  
„ ront une plus grande suite: Mais devant que le  
„ mal soit sans remede, Nous avons très-volon-  
„ tiers voulu faire un dernier effort, & assurer  
„ Votre Majesté que quelque changement d'aff-  
„aires qu'il y ait en Europe, Notre respect &  
„ déference envers Votre Majesté sont toujours  
„ les mêmes, & que quelques considérables &  
„ puissants que Nos alliés puissent être; Nous de-  
„ meurons également disposés pour donner à  
„ Votre Majesté toute la satisfaction que raison-  
„ nablement Elle pourroit pretendre de Nous; &  
„ Nous avons ce bonheur que Nos Alliez sont de  
„ même sentiment que Nous. Nous osons espe-  
„ rer que Votre Majesté ne refusera pas à Notre  
„ priere & à l'intercession de Nosdits Alliez ce  
„ que Nous n'avons pas pû obtenir jusqu'à pré-  
„ sent, & que Votre Majesté ne voudra pas aug-  
„ menter la desolation qui n'est déjà que trop uni-  
„ verselle.

„ Mais afin que nous n'oublions rien de ce qui  
„ pourroit porter Votre Majesté à ce que Nous  
„ désirons d'Elle, Nous la prions qu'il lui plaise  
„ de faire reflexion sur tout ce qui s'est passé de-  
„ puis le commencement de cette guerre, & de  
„ considérer outre cela que de particuliere elle est  
„ de-

„ devenue generale. Lors que sa Majesté s'y en-  
„ gagea Nous étions les seuls Ennemis & mainte-  
„ nant une grande partie de l'Europe n'y est pas  
„ moins interessée que Nous ; & Vôte Majesté  
„ ne peut pas continuer cette guerre, qui est si  
„ ruineuse, sans la declarer aussi à ceux qui se  
„ sont joints avec Nous, & sans hasarder la con-  
„ servation de la Chrétienté, en cas que les ar-  
„ mes du Roi de France viennent à devenir florif-  
„ santes par le secours que Vôte Majesté lui  
„ donneroit : Aussi Vôte Majesté ne peut plus  
„ prendre en mauvaise part que Nous ne pouvons  
„ pas lui accorder ce qu'Elle pourroit demander  
„ en faveur de la France, puis que par une indis-  
„ pensable necessité Nous ne le pouvons faire sans  
„ le concert de Nos Alliez. Et d'autant que le  
„ Traité general est accompagné de beaucoup de  
„ difficultés, & que Nous prévoyons que ce sera le  
„ moyen pour continuer cette guerre, que Nous  
„ souhaiterions très volontiers de terminer  
„ promptement avec Vôte Majesté, Nous Nous  
„ estimerions très heureux avant toutes choses  
„ si quelques unes de ces considerations pou-  
„ voient faire quelque impression dans l'esprit de  
„ Vôte Majesté, & la disposer à rentrer dans les  
„ sentimens où Nous l'avons vû ci-devant avec  
„ joye ; & alors Nous ne doutons point qu'en-  
„ suite de la reconciliation que Nous Nous pro-  
„ mettons, elle ne dure à perpetuité. Cependant  
„ Nous prions Dieu, S I R E &c. Fait à la Haye  
„ ce 25. Octobre 1673.

Les Etats rendirent cette lettre publique, &  
comme le Parlement d'Angleterre étoit alors ai-  
semblé, ils en esperoient quelque grand effet, &  
ne doutoient quasi point que le Roi ne fut obligé  
en partie par complaisance, en partie par crainte ;

H 5

&c



„ avions d'eux , & ne protestât-il pas contre le  
„ Gouverneur qu'il avoit enfreint la Capitulation  
„ en 18. points differens ? Et Voulez Vous dire  
„ que tout cela s'est fait suivant Nôtre desir ? Si  
„ Vous eussiez eû un soin si particulier d'empê-  
„ cher l'effusion du sang des 2. Nations comme  
„ Vous temoignez en Vôtre lettre, Vous n'auriez  
„ pas persisté si long-temps , & avec tant d'opi-  
„ niâtreté en l'oppression de Nos Sujets , dont  
„ Vous voudriez volontiers rejeter toute la faute  
„ sur Nous si cela étoit en Vôtre puissance ; si  
„ bien que Nous pouvons dire de cette affection  
„ dont Vous faites tant d'éclat qu'il est bien-vrai  
„ que Vous Nous avez accordé de parole ce que  
„ Nous vous avons demandé , mais qu'en effet  
„ Nous n'avons jamais rien obtenu de Vous.  
„ Ce qui suit après cela , est la satisfaction pre-  
„ tendue que Vous dites avoir offert de Nous don-  
„ ner en tout temps , pour ce qui concerne le  
„ Commerce de Nos Sujets dans les Indes Orien-  
„ tales. Il a été promis solennellement par le  
„ Traité de Breda que l'on ajusteroit les affaires  
„ par Commissaires , que l'on devoit envoyer en  
„ cette Ville , lors que l'on auroit le temps & la  
„ commodité de le faire : Mais vous sçavez bien  
„ que Nôtre Ambass. lequel Nous envoyâmes  
„ après la conclusion dudit Traité pour faire sa  
„ résidence auprès de Vous , ne pût obtenir avec  
„ toutes ses instances la moindre chose qui fut ca-  
„ pable de donner quelque satisfaction à la Com-  
„ pagnie ; & le Sr. van Beuningen lequel sem-  
„ bloit être venu exprés ici pour ce sujet , n'a of-  
„ fert rien davantage dans toutes les conférences  
„ qu'il a eûes avec Nos Deputez pour terminer  
„ cette affaire. Il est bien vrai que l'Amb. Borel  
„ Nous a représenté un pouvoir pour traiter une  
„ Ligue offensive & défensive avec Nous ; mais  
„ Nous

„ Nous ne pûmes point accepter sa proposition ,  
„ parce que les conditions qu'elle contenoit n'é-  
„ toient pas assez justes , & qu'au lieu de Nous  
„ donner satisfaction à Nos plaintes , il ne voulut  
„ pas seulement permettre que l'on en parlât le  
„ moins du monde : Au contraire tout son dis-  
„ cours ne tendoit à autre chose qu'à Nous per-  
„ suader que les Et. Gen. Nous offroient cette Li-  
„ gue en signe de leur amitié , & seulement pour  
„ Notre assurance , & qu'il leur étoit indifférent  
„ qu'elle fût acceptée ou non , exaltant continuel-  
„ lement la grandeur de Votre puissance par mer  
„ & par terre , & qu'elle étoit plus que suffisante  
„ pour faire tête aux armes formidables du Roi de  
„ France , nous menaçant continuellement qu'il  
„ étoit en votre pouvoir de faire une telle Alliance  
„ avec sa Maj. qu'il Vous plairoit , & même contre  
„ Nous , si Nous n'acceptions point ce que ses  
„ Maîtres Nous offroient. La conclusion de ces  
„ 2. points est , que le Sr. van Beuningen fit plu-  
„ sieurs discours sur la satisfaction que Nous de-  
„ mandions quant au fait du Commerce des In-  
„ des ; mais il partit d'ici sans Nous faire aucunes  
„ offres , & le Sr. Borel nous offrit une Ligne of-  
„ fensive & défensive , sans Nous donner aucune  
„ satisfaction sur Nos injures souffertes , ou assu-  
„ rance pour l'avenir : Et tout cela afin que celles  
„ dont Nous nous étions plaints pussent être as-  
„ soupies par un Traité solennel.  
„ Le dernier Sujet d'offense que Nous avons  
„ reçu de Vous , ainsi que vous remarquez fort  
„ bien dans la Votre , a été l'affront que Vous  
„ Nous avez fait au mois d'Août 1671. sur le sa-  
„ lut du Pavillon. L'on s'est plaint là dessus à  
„ Votre Ambass. qui étoit ici , & il Nous assura  
„ qu'il Nous en feroit avoir une satisfaction rai-  
„ sonnable : Mais 3. ou 4 mois s'étant écoulés  
H 7 „ sans

& en partie par raison d'interêt, d'y faire une réponse favorable : mais l'affaire du mariage du Duc d'York, qui survint justement en ce temps-là, & la prorogation du Parlement rompirent les mesures que les Etats avoient prises, & en retarderent l'effet de quelques mois. Cependant le Roi leur fit cette réponse par l'avis de son Conseil.

*Hauts & Puissants Seigneurs,*

„ **C**ombien que V<sup>otre</sup> lettre du 25, Octobre  
 „ (v<sup>u</sup> l'état présent des affaires, la matiere  
 „ qu'elle contient, & la maniere de l'envoyer par  
 „ un Trompette ; v<sup>u</sup> aussi que Vos Deputez qui  
 „ sont à Cologne y ont e<sup>u</sup> jusqu'ici plusieurs con-  
 „ ferences avec Nos Plenipotentiaires) exprime  
 „ plutôt la nature d'un Manifeste, & que par  
 „ conséquent V. H. H. P. P. n'y attendent possi-  
 „ ble point de réponse, néanmoins tant pour la  
 „ conservation de nôtre honneur, que pour tirer  
 „ d'erreur cette partie du monde qui en pourroit  
 „ être abusée, Nous n'avons pas voulu manquer  
 „ d'y répondre de point en point selon la teneur de  
 „ V<sup>otre</sup> dite lettre, & de Vous envoyer ladite ré-  
 „ ponse par la même main qui Nous a apporté la  
 „ vôtre : ce que Nous faisons d'autant plus vo-  
 „ lontiers qu'il pourroit être arrivé par les gran-  
 „ des revolutions qui sont arrivées depuis peu en  
 „ Vos affaires, & par le changement de Vos Mi-  
 „ nistres, que Vous pourriez aussi avoir pris pour  
 „ verité ce que des personnes mal-intentionnées  
 „ vous ont inspiré avec tant de malice pour tâcher  
 „ de seduire par ce moyen & Vos Peuples & les  
 „ Nôtres.  
 „ Il n'est pas besoin d'user de beaucoup de dis-  
 „ cours pour faire voir au monde que l'on a fait  
 „ courir

„ courir par tout dans vos Provinces ces dernières  
 „ années passées plusieurs Medailles, inscriptions  
 „ & discours offensans, au prejudice de nôtre  
 „ honneur & celui de toute la Nation Angloise,  
 „ vû qu'elles étoient par tout si connues & uni-  
 „ verselles : Et cependant ni Nous ni aucune au-  
 „ tre personne que ce soit n'a appris jusqu'à ce-  
 „ jourd'hui que Vous en ayez desavoué la moi-  
 „ ndre partie, jusqu'à ce que Vôtre dite lettre  
 „ Nous a averris que sur les plaintes qui ont été  
 „ faites ici à Vôtre Ambass. Vous en aviez fait  
 „ rompre les coins, de peur que l'on n'en fit faire  
 „ quelques nouvelles en secret. Vous ne faites  
 „ aussi aucune mention de la moindre punition  
 „ qui ait été faite des auteurs,

„ Pour ce qui est de l'affaire de Surinam, si  
 „ Vous pouviez faire accroire au Monde ou à Nos  
 „ Peuples ce que Vous affirmez en ce papier, Vous  
 „ auriez surpassé Vos Medailles, & seriez plus  
 „ injurieux qu'elles, en nous imposant une tâche  
 „ que Nous avons aussi peu mérité que Nous es-  
 „ perons que Vous obtiendrez de croyance en  
 „ Vôtre accusation. Vous dites que Vous avez  
 „ accordé ce que Nous demandions en faveur de  
 „ Nos Sujets qui sont restez audit lieu de Surinam.  
 „ N'avons-Nous pas continuellement demandé  
 „ leur delivrance depuis le temps que Nous vous  
 „ avons delivré cette Place entre les mains jus-  
 „ qu'au commencement de la presente guerre, &  
 „ la plus grande partie n'y est-elle pas encore res-  
 „ tée ? Y sont-ils tenus comme esclaves à Nôtre  
 „ priere ? Y avons Nous envoyé Nos Vaisl. afin  
 „ de les soumettre encore davantage à Vôtre ti-  
 „ rannie ; & le Major Banister qui y fut envoyé,  
 „ ne fut-il pas arrêté à son arrivée, & ne lui fut-il  
 „ pas défendu de parler à ses Compatriotes, où  
 „ de leur donner à connoître le soin que Nous  
 „ avons

„ avions d'eux , & ne protestât-il pas contre le  
 „ Gouverneur qu'il avoit enfreint la Capitulation  
 „ en 18. points differens ? Et Voulez Vous dire  
 „ que tout cela s'est fait suivant Nôtre desir ? Si  
 „ Vous eussiez eû un soin si particulier d'empê-  
 „ cher l'effusion du sang des 2. Nations comme  
 „ Vous temoignez en Vôtre lettre, Vous n'auriez  
 „ pas persisté si long temps , & avec tant d'opi-  
 „ niâtreté en l'oppression de Nos Sujets , dont  
 „ Vous voudriez volontiers rejeter toute la faute  
 „ sur Nous si cela étoit en Vôtre puissance ; si  
 „ bien que Nous pouvons dire de cette affection  
 „ dont Vous faites tant d'éclat qu'il est bien vrai  
 „ que Vous Nous avez accordé de parole ce que  
 „ Nous vous avons demandé , mais qu'en effet  
 „ Nous n'avons jamais rien obtenu de Vous.  
 „ Ce qui suit après cela , est la satisfaction pre-  
 „ tenduë que Vous dites avoir offert de Nous don-  
 „ ner en tout temps , pour ce qui concerne le  
 „ Commerce de Nos Sujets dans les Indes Orien-  
 „ tales. Il a été promis solennellement par le  
 „ Traité de Breda que l'on ajusteroit les affaires  
 „ par Commissaires , que l'on devoit envoyer en  
 „ cette Ville , lors que l'on auroit le temps & la  
 „ commodité de le faire : Mais vous sçavez bien  
 „ que Nôtre Ambass. lequel Nous envoyâmes  
 „ après la conclusion dudit Traité pour faire sa  
 „ résidence auprès de Vous , ne pût obtenir avec  
 „ toutes ses instances la moindre chose qui fut ca-  
 „ pable de donner quelque satisfaction à la Com-  
 „ pagnie ; & le Sr. van Beuningen lequel sem-  
 „ bloit être venu exprès ici pour ce sujet , n'a of-  
 „ fert rien davantage dans toutes les conférences  
 „ qu'il a eûes avec Nos Deputez pour terminer  
 „ cette affaire. Il est bien vrai que l'Amb. Borel  
 „ Nous a représenté un pouvoir pour traiter une  
 „ Ligue offensive & défensive avec Nous ; mais  
 „ Nous



„ Nous ne pûmes point accepter sa proposition ,  
„ parce que les conditions qu'elle contenoit n'é-  
„ toient pas assez justes , & qu'au lieu de Nous  
„ donner satisfaction à Nos plaintes , il ne voulut  
„ pas seulement permettre que l'on en parlât le  
„ moins du monde : Au contraire tout son dis-  
„ cours ne tendoit à autre chose qu'à Nous per-  
„ suader que les Et. Gen. Nous offroient cette Li-  
„ gue en signe de leur amitié , & seulement pour  
„ Notre assurance , & qu'il leur étoit indifférent  
„ qu'elle fût acceptée ou non , exaltant continuel-  
„ lement la grandeur de Votre puissance par mer  
„ & par terre , & qu'elle étoit plus que suffisante  
„ pour faire tête aux armes formidables du Roi de  
„ France , nous menaçant continuellement qu'il  
„ étoit en votre pouvoir de faire une telle Alliance  
„ avec sa Maj. qu'il Vous plairoit , & même con-  
„ tre Nous , si Nous n'acceptions point ce que ses  
„ Maîtres Nous offroient. La conclusion de ces  
„ 2. points est , que le Sr. van Beuningen fit plu-  
„ sieurs discours sur la satisfaction que Nous de-  
„ mandions quant au fait du Commerce des In-  
„ des ; mais il partit d'ici sans Nous faire aucunes  
„ offres , & le Sr. Borel nous offrit une Ligue of-  
„ fensive & défensive , sans Nous donner aucune  
„ satisfaction sur Nos injures souffertes , ou assu-  
„ rance pour l'avenir : Et tout cela afin que celles  
„ dont Nous nous étions plaints pussent être as-  
„ soupies par un Traité solennel.  
„ Le dernier Sujet d'offense que Nous avons  
„ reçu de Vous , ainsi que vous remarquez fort  
„ bien dans la Votre , a été l'affront que Vous  
„ Nous avez fait au mois d'Août 1671. sur le sa-  
„ lut du Pavillon. L'on s'est plaint là dessus à  
„ Votre Ambass. qui étoit ici , & il Nous assura  
„ qu'il Nous en feroit avoir une satisfaction rai-  
„ sonnable : Mais 3. ou 4. mois s'étant écoulés

„ sans que Vous prissiez le moindre soin de cette  
„ affaire, Nous Nous crûmes obligez d'envoyer  
„ Nôtre Amb. extraord. pour la demander en des  
„ termès plus serieux que Nous n'avons fait par  
„ le passé ; Sur quoi n'ayant point reçu de répon-  
„ se favorable, il reçut ordre des'en retourner.  
„ Un peu après il fut suivi par un de Vos Ambass.  
„ extraord. lequel déclara qu'il n'avoit point d'or-  
„ dre de faire réparation de cet affront ni d'aucu-  
„ nes autres choses dont Nous pussions Nous  
„ plaindre à lui, mais bien pour accorder en des  
„ termes d'un Réglement à l'avenir ce qui con-  
„ cernoit le salut du Pavillon, disant néanmoins  
„ qu'il ne pouvoit rien mettre par écrit sur ce su-  
„ jet s'il ne recevoit de nouveaux ordres de Vous.  
„ L'arrivée dudit Ambass. extraordinaire se fit en-  
„ viron le même temps que Nous étions prêts de  
„ déclarer la guerre à Vôtre Etat, laquelle Nous  
„ ne pouvions pas differer plus long-temps, par-  
„ ce que le Printemps étoit tout proche, & que  
„ ledit Amb. persistoit à déclarer que ses instruc-  
„ tions ne lui permettoient pas de rien résoudre  
„ sur nôtre demande ; & aussi que d'ailleurs il  
„ n'alleguoit rien qui fût capable de servir à la ju-  
„ stification de son delai ; sinon qu'il Nous of-  
„ froit d'écrire à ses Maîtres pour avoir un pou-  
„ voir & des instructions plus amples.

„ La guerre ayant suivi là-dessus, il vint peu  
„ de temps après 3. de Vos Deputez sans avoir au-  
„ cun Passeport de Nous, ou sans Nous avertir  
„ de leur venuë suivant les coûtumes de la guerre ;  
„ Sur quoi Nous aurions bien pû les retenir pri-  
„ sonniers, comme Vous dites que Nous fimes ;  
„ mais Nous Nous contentâmes de les avertir  
„ qu'ils ne vinssent point loger en Nôtre Ville,  
„ au lieu de quoi Nous leur ordonnâmes des loge-  
„ mens en Nôtre Palais de Hamtoncourt, avec  
„ toutes

„ toutes les autres commoditez qui appartenoint  
„ à leur Caractere, dissimulant ce que Nous sca-  
„ vions bien qui se passoit entre eux & quelques  
„ personnes qu'ils pratiquoient pour susciter des  
„ troubles & des desordres en Nôtre Ville, où  
„ pour empêcher la continuation de la guerre.  
„ Néanmoins Nous ne laissâmes pas pour cela de  
„ leur envoyer quelques personnes des plus confi-  
„ derables de Nôtre Conseil pour entrer en confe-  
„ rence avec eux, & écouter leurs propositions,  
„ auxquels ils donnerent pour toute reponse,  
„ comme ils persisterent jusqu'à leur départ,  
„ qu'ils n'avoient point de pouvoir ni d'instruc-  
„ tions pour faire aucunes propositions, mais  
„ qu'ils écouteront volontiers celles qu'on leur  
„ voudroit faire, & en écriroient à leurs Maî-  
„ tres; esperant que pendant que Nous serions  
„ entretenus par cette apparence, les Deputez que  
„ Vous aviez envoyez au Roi Très-Chrétien au-  
„ roient pû conclurre un Traité séparé avec lui.

„ Et pouvez-vous vous flater de cette opinion  
„ que le monde prendroit cette maniere de proce-  
„ der pour une preuve convaincante de l'affection  
„ ardente que Vous avez pour la Paix? Jamais  
„ Prince ou Etat a-t-il envoyé un Ambassadeur  
„ dans l'intention d'obtenir une chose laquelle le-  
„ dit Ambassadeur n'avoit pas le pouvoir de con-  
„ clurre ou de signer, & cela à un Prince avec le-  
„ quel ils étoient en guerre? L'on seroit bien  
„ mieux fondé de croire que tout ce que Vous  
„ avez fait n'a été que pour gagner du temps,  
„ pendant que Vous tâchiez de mettre à execution  
„ les menaces que le Sr. Borel Nous avoit faites  
„ quelque temps auparavant à l'égard de la Fran-  
„ ce.

„ Le Ministre de Brandebourg n'a jamais fait  
„ aucune déclaration qu'il venoit ici pour faire  
„ „ quel-

„ quelque ouverture de Paix ; ou qu'il eût quel-  
 „ que autre Commission sinon pour Nous dispo-  
 „ ser à la recommandation de son Maître, de  
 „ vouloir écouter les propositions qu'il Nous  
 „ pourroit faire de sa part. Il arriva ici au même  
 „ temps que l'Ambassadeur extraordinaire de sa  
 „ Majesté Suedoise pour Nous offrir la Mediation  
 „ du Roi son Maître, que Nous acceptâmes très-  
 „ volontiers, comme aussi la proposition qui  
 „ Nous fut faite par eux d'une suspension d'ar-  
 „ mes ; Mais un peu après lors qu'il Vous pro-  
 „ posèrent la même chose, Vous jugeâtes à pro-  
 „ pos de la refuser absolument, & fûtes si long-  
 „ temps empêchez à choisir un lieu pour traiter la  
 „ Paix, que quelques mois s'écoulerent sans  
 „ qu'on effectuât autre chose sinon de nommer la  
 „ Ville de Cologne pour le lieu du congrès selon  
 „ que Vous l'aviez désiré ; & après que l'on en  
 „ fut tombé d'accord, & que Nôtre Flotte fut  
 „ prête pour entrer en mer, Vous Nous fîtes sça-  
 „ voir que Vous étiez prêts d'accepter une suspen-  
 „ sion d'armes par mer : A quoi Nous Nous crû-  
 „ mes obligez de répondre que l'on pourroit avoir  
 „ la Paix en beaucoup moins de temps qu'il n'en  
 „ faudroit pour tomber d'accord des conditions  
 „ d'une suspension d'armes, quoi que Nous ju-  
 „ geâmes bien que ce n'étoit qu'un artifice que  
 „ l'on avoit inventé pour endormir les yeux du  
 „ Peuple, & Nous faire consumer inutilement  
 „ tous les preparatifs que Nous avions faits pour  
 „ l'équipage de Nôtre Flotte. En un mot lors que  
 „ Nos Marchands étoient sur le point de faire  
 „ quelque profit par le moyen d'une suspension  
 „ d'armes, Vous l'avez absolument refusée, &  
 „ ne l'avez accordée que lors que Vous avez vû  
 „ que vos Provinces étoient en état de souffrir du  
 „ dommage par la continuation de la guerre.

„ Les

„ Les Ministres d'Espagne ne Nous ont jamais  
 „ offert aucuns offices que pour Nous faire encli-  
 „ ner en termes generaux à des pensées de Paix,  
 „ que Nous avons toujours assez eues de Nous  
 „ mêmes ; & le Prince d'Orange nôtre Neveu ne  
 „ Nous a jamais fait aucune ouverture de Paix.  
 „ Nous sommes obligez d'avouer que les proce-  
 „ dures dont Vous avez usé en son endroit jusqu'à  
 „ l'année passée n'étoient pas d'assez bonnes mar-  
 „ ques pour Nous faire croire que vos intentions  
 „ pour vivre avec Nous en bonne correspondance  
 „ fussent sincerés & veritables : Et quoi que Nous  
 „ eussions de la répugnance à faire paroître Nôtre  
 „ ressentiment pour les injures publiques qu'on  
 „ lui faisoit , afin de ne donner point de sujet par  
 „ là à ses Ennemis de lui faire plus de mal ; néan-  
 „ moins aussi tôt que la bonne affection du Peu-  
 „ ple , qui fut plus forte que la Faction de Lou-  
 „ vesteyn , lui eût offert le pouvoir & l'autorité  
 „ dans le Gouvernement que les Ancêtres avoient  
 „ si bien merité , Nous Nous sommes appliquez  
 „ à faire la Paix avec plus de Zele ; à quoi Nous  
 „ avons été d'autant plus portez par le succès non  
 „ attendu des Armes du Roi Très-Chrétien.  
 „ Nous lui envoyâmes en suite des Ambassadeurs  
 „ extraordinaires pour assister au Traité que la  
 „ Faction de Louvesteyn vouloit maintenir à l'ex-  
 „ clusion de Nôtre Couronne, si la vertu & la ge-  
 „ nerosité de ce Prince eussent été capables de  
 „ souffrir une telle chose : Mais aussi tôt qu'on  
 „ vit Nos Ambassadeurs arrivez au lieu du Traité,  
 „ les Deputez en partirent sans y retourner jamais  
 „ plus , suivant cette maxime fondamentale que  
 „ Vous aviez posée dès le commencement de cer-  
 „ te guerre pour nous faire separer d'intérêts par  
 „ toutes sortes d'artifices afin d'en faire vôtre pro-  
 „ fit.

„ Et



„ Et pour ce qui est de ce que Vous dites que  
„ Nous aurions eu l'intention de ruiner le Prince  
„ d'Orange Nôtre Neveu , l'injustice de ce repro-  
„ che Vous est assez connuë à Vous mêmes ; &  
„ lors que Vous Vous plaignez hautement aux  
„ Mediateurs qui sont à Cologne de ce que Nous  
„ sommes trop Zelez à l'avancement de ses inté-  
„ rêts , Vous voudriez bien faire accroire à Nos  
„ Sujets que Nous ne l'aimons que mediocre-  
„ ment ; & pour donner quelque couleur à ce  
„ discours , Vous y ajoûtez ( sans en donner tou-  
„ tefois la moindre raison du monde ) que la de-  
„ mande que Nous avons faite à Cologne ne tend  
„ qu'à renverser la Religion Réformée & à la rui-  
„ ne de la Maison de Nôtre Neveu. Nous ne pou-  
„ vons conclurre les remarques que Nous faisons  
„ sur cette Lettre ou Manifeste , que Vous avez  
„ formé dans le dessein d'abuser Nous & Nôtre  
„ Peuple , & déguisé de quelque apparence de  
„ respect pour Nôtre personne & de quelque in-  
„ clination pour la Paix , sans y ajoûter ce qui  
„ devroit convaincre les plus obstinez d'entre  
„ Vous ; qui est que dans le temps que Vous fai-  
„ siez ces belles protestations , vous tâchiez de  
„ Nous persuader à rompre Nôtre parole & la  
„ promesse que Nous avions donnée à Nos Alliez  
„ de ne point faire de Traité séparé avec qui que  
„ ce soit. Vous posez pour un point fondamen-  
„ tal que Vous ne pouvez rompre celle que Vous  
„ avez donnée aux Vôtres sans faire tort à Vôtre  
„ honneur , comme si cet honneur Vous devoit  
„ toujours être cher , & que le Nôtre fût de peu  
„ d'importance pour Nous. Cependant Vous  
„ faites passer les negociations de Vos Députés à  
„ Cologne pour les plus belles & les plus sincères  
„ qu'on sçauroit imaginer , & celles des nôtres  
„ pour inciviles & pleines d'inhumanité , puis  
„ que

„ que Vous dites que nonobstant tous Vos efforts  
„ Nous n'avons jamais voulu rien relâcher de nô-  
„ tre premiere rigueur. C'est en quoi Nous pro-  
„ voquons aux Mediateurs mêmes qui ne man-  
„ queront pas de Nous faire justice, en faisant sça-  
„ voir au Monde que Nos Plénipotentiaires ont  
„ relâché du moins la moitié de leur premiere de-  
„ mande, là où les Vôtres s'excusoient conti-  
„ nuellement de rendre réponse à la moindre cho-  
„ se qu'on leur pût proposer, si ce n'est celle du  
„ Pavillon, & tout cela néanmoins en des termes  
„ qui Nous faisoient douter avec raison de la sin-  
„ cerité de leurs intentions. Et c'est là la seule  
„ chose en laquelle Vous avez fait paroître de l'in-  
„ clination pour Nous donner quelque sorte de sa-  
„ tisfaction pendant tout le cours de cette Nego-  
„ ciation ; & n'ayant plus rien avancé dans les  
„ ouvertures de Paix que Vous dites Nous avoir  
„ fait proposer par le Prince d'Orange Nôtre Ne-  
„ veu, les Ministres d'Espagne & de Brande-  
„ bourg, & par celles des Mediateurs mêmes,  
„ c'est là la chose dont Vous ne faites aucune  
„ mention en vôtre dite lettre, puisque Vous ne  
„ traitez l'affaire de la Paix qu'en termes géné-  
„ raux, afin d'en avoir tout l'honneur pour Vous  
„ mêmes, & ne nous faisant point de proposition  
„ que pour Nous séparer de Nos Alliez, qui est  
„ une chose que vous estimez deshonnêre pour  
„ une République, mais au contraire nullement  
„ mal séante pour un Roi.

„ S'il est vrai que vos intentions soient sinceres  
„ pour la Paix, envoyez sans aucun delai un pou-  
„ voir suffisant à Vos Députez qui sont à Colo-  
„ gne, pour résoudre conjointement avec les  
„ Nôtres des conditions de Paix qui soient justes  
„ & raisonnables ; & ce sera alors que le Monde  
„ verra la promptitude avec laquelle Nous nous y  
„ con-

„ conformerons , & avec quelle facilité Nous re-  
 „ prendrons les sentimens d'amitié & d'estime  
 „ que les Rois Nos Prédécesseurs ont toujours eû  
 „ pour Vôtre Etat. Fait à Withal ce 17. Novem-  
 „ bre 1673. Nouveau stile, Vôtre bon Ami.

CHARLES REX.

Quoi qu'il ne parût pas en cette lettre que le Roi d'Angleterre eût beaucoup de penchant pour la paix , les Etats ne laisserent pas d'en tirer un favorable augure , jugeant très sagement , que toutes les fois que l'on veut bien entrer en discussion de cause , on n'est pas éloigné de l'accommodement. Ainsi au lieu de se rebuter par les reproches du Roi , ils en prirent occasion de lui écrire une seconde lettre en réplique , & d'engager adroitement la Négociation immédiate , qui étoit ce qu'ils desiroient le plus. Voici la teneur de cette seconde lettre.

S I R E ,

„ **Q** Uoi que nous ignorions les raisons qui ont  
 „ porté Vôtre Maj. à Nous écrire la lettre qui  
 „ Nous a été delivrée par le Trompette que Nous  
 „ avons envoyé à Vôtre Majesté , si est-ce que  
 „ néanmoins Nous Nous trouvons obligés de re-  
 „ mercier Vôtre Maj. de l'honneur qu'il lui a plu  
 „ de Nous faire ; Et singulierement Nous ne pou-  
 „ vons manquer de émoigner à V.M. le regret  
 „ que nous avons de la voir si fort à Nôtre désa-  
 „ vantage , & que les Ministres auxquels Vôtre  
 „ Majesté se fie le plus , ont employé jusqu'ici  
 „ leur esprit à porter les choses en l'état où elles  
 „ se trouvent maintenant , persuadant à Vôtre  
 „ Majesté plusieurs choses qu'ils croyoient qu'el-  
 „ le avoit tout à fait oubliées , & lesquelles ils  
 „ sçavent bien en conscience être entièrement  
 „ éloi-

„ éloignées de la vérité. Cette considération ,  
„ Sire , Nous empêche de répondre précisément  
„ aux principaux points de la lettre que Votre  
„ Majesté Nous a écrite , de peur que cela ne  
„ donnât occasion à ceux qui ont déjà sçu dispo-  
„ ser Votre Majesté à Notre préjudice , d'empi-  
„ rer encore les affaires : Et passant maintenant  
„ aux choses les plus essentielles , Nous Nous con-  
„ tenterons de déclarer à Votre Majesté que puis  
„ que dans la lettre que Nous avons eu l'honneur  
„ d'écrire à Votre Majesté Nous n'avons rien mis  
„ dont Nous ne puissions donner des preuves  
„ très-authentiques , que partant Nous serons  
„ toujours prêts de les produire à Votre Majesté  
„ lors qu'il lui plaira de Nous en fournir quelque  
„ opportune. De plus d'autant que Votre Ma-  
„ jesté s'imaginant que ce que ses Ministres lui  
„ ont persuadé à Notre delavantage , étoit fort  
„ sincere & veritable , s'est plainte là-dessus en  
„ son Parlement de l'invincible aversion que  
„ Nous avons à la Paix , & qu'il a plû à la Maison  
„ des Communes suivant sa prudence & Sagesse  
„ ordinaire , de surseoir son jugement sur ce su-  
„ jet , & Nous fournir par ce moyen l'occasion  
„ de mettre au jour Notre innocence , & faire  
„ voir d'autant plus clairement à tout le Monde  
„ la sincerité incontestable de nos intentions ,  
„ c'est pourquoi Nous avons jugé qu'il étoit de  
„ Notre devoir d'ajouter encore ce qui suit , afin  
„ que Votre Majesté & tous ses Royaumes puis-  
„ sent voir manifestement que Nous ne sommes  
„ point résolus de parler de Paix sans avoir une  
„ veritable intention pour cet effet , ainsi que  
„ Nous en sommes accusez : Et que Nous som-  
„ mes bien loin de Nous exprimer en termes gé-  
„ néraux , sans vouloir donner des ouvertures  
„ particulieres de Nos bonnes inclinations. Nous  
„ som-

„ Nous le Nôtre ; Nous prions Vôte Majesté de  
„ considerer qu'il y a une grande difference entre  
„ son engagement & le Nôtre, aussi bien que  
„ dans la conduite de ceux ausquels Nous sommes  
„ réciproquement alliez. Et Vôte Majesté peut  
„ éteindre avec autant de gloire que de justice un  
„ feu qui s'est déjà épandu beaucoup plus loin que  
„ l'on avoit crû. Là où au contraire Nous ne  
„ pouvons abandonner Nos Alliez sans la plus  
„ haute ingratitude, & la ruine de l'Europe,  
„ comme aussi par conséquent de Nous-mêmes.  
„ Et dans le temps que Vôte Majesté entra en  
„ Alliance avec Nos Ennemis, il sembloit qu'ils  
„ n'avoient point d'autre dessein que de détruire  
„ Nôtre République, mais maintenant la Guerre  
„ est générale & les Païs-Bas de l'Espagne, pour  
„ la conservation desquels Vôte Majesté a tou-  
„ jours montré tant de zele, n'y sont pas moins  
„ engagez que Nous, comme encore la plus  
„ grande partie de l'Empire.

„ D'autre côté Vôte Majesté a d'autant moins  
„ de sujet de continuer en son Alliance, que ses  
„ Alliez sont à proprement parler ceux qui ont  
„ changé la nature de cette guerre, & par consé-  
„ quent engagé Nos amis à se déclarer d'autant  
„ plutôt en Nôtre faveur. Sa Majesté Imperiale  
„ & le Serenissime Roi d'Espagne n'ayant pû souf-  
„ frir plus long temps les hostilitéz que les Fran-  
„ çois exerçoient dans tous les Païs-Bas & dans  
„ plusieurs Provinces de l'Empire, dans lesquels  
„ ils s'étoient déjà rendus maîtres d'une Place  
„ Electorale. Mais sans entrer en une plus exacte  
„ perquisition de ces choses, & d'ailleurs ne ju-  
„ geant pas nécessaire de Nous servir de plusieurs  
„ arguments de cette nature, il Nous semble que  
„ Vôte Majesté n'a que trop de raisons d'aban-  
„ donner un Allié qui n'a cherché autre chose que  
„ son



„ son propre avantage dans cette guerre , & le-  
 „ quel en des choses de très-grande importance  
 „ n'a rien moins pris à cœur que l'intérêt de Vô-  
 „ tre Majesté sans que Nous disions encore pis.  
 „ Et si Vôtre Majesté en doute le moins du mon-  
 „ de, Nous la prions qu'elle ne se laisse point  
 „ abuser par ce que les Partisans de France lui  
 „ veulent faire accroire , mais qu'elle considere  
 „ plutôt ce qui s'est passé à Utrecht l'année passée  
 „ entre les Ministres de France & Nos Députez ,  
 „ & alors Elle verra clairement la sincerité des  
 „ procédures de ses Alliez. Il est certain qu'Elle  
 „ en sera entièrement persuadée , si Elle daigne  
 „ seulement lire les propositions que les François  
 „ Nous firent alors , dans lesquelles Elle ne trou-  
 „ vera pas un seul mot qui la concerne : Et pea-  
 „ dant qu'on amusoit Nos autres Députez à  
 „ Hamtoncourt , sans qu'il plût à Vôtre Majesté  
 „ de leur donner audience , ils vouloient à Utrecht  
 „ que Nous fissions un Traité séparé avec eux ,  
 „ sans y comprendre Vôtre Majesté. Et afin de  
 „ Nous y obliger d'autant plus , ils Nous déclai-  
 „ rerent que si Nous ne leur accordions pas dans  
 „ 5. jours tout ce qu'ils Nous demandoient , ils  
 „ feroient en après de nouvelles prétentions. Ou-  
 „ tre toutes ces choses Nous pourrions encore pro-  
 „ duire plusieurs autres ouvertures qui Nous ont  
 „ été faites depuis ce temps là , dans lesquelles  
 „ on fait aussi peu mention de Vôtre Majesté.  
 „ Mais bien que cette maniere d'agir n'eût pas été  
 „ rendue publique , quoi qu'elle soit néanmoins  
 „ véritable , Nous n'insisterons pas plus longue-  
 „ ment là dessus & Nous contenterons de la der-  
 „ niere preuve de l'obligation que V. M. a à son  
 „ Allié , en lui donnant à considerer ce qui s'est  
 „ passé dans les dernieres Batailles navales , dont  
 „ Nous ne demandons point d'autre rémoi-  
 „ Tom. II. 1 „ gnage

„ gnage ni jugement que de ceux qui ont eu le  
„ commandement des Flottes de V<sup>otre</sup> Majesté  
„ comme aussi de tout le reste des Officiers & Sol-  
„ dats. Mais pour ce qui est de Nous, d'autant  
„ que Nos Alliez Nous ont traité tout autrement,  
„ cela est cause que nous leur sommes tellement  
„ obligez, que nous ne le pouvons suffisamment  
„ exprimer par paroles ; & d'autre part nous  
„ sommes entrez avec eux, par une necessité in-  
„ dispensable, en une Alliance, laquelle rend  
„ particulièrement à l'avantage de toute l'Euro-  
„ pe. Et finalement, comme nous avons déjà  
„ dit, nous ne pouvons pas nous séparer d'eux  
„ sans nôtre propre ruine, & sans hazarder le  
„ bien & le repos de toute la Chrétienté. C'est  
„ pourquoi V<sup>otre</sup> Majesté ne doit pas s'étonner si  
„ nous ne pouvons consentir au violement de nô-  
„ tre parole, ni prendre en mauvaise part si nous  
„ lui proposons les moyens de ménager son veri-  
„ table intérêt, & si nous la sollicitons de pren-  
„ dre une résolution qui est aussi honorable & ju-  
„ ste, qu'elle sera profitable à son Royaume & à  
„ tous ses Voisins.

„ Nous ajoûterons à cela qu'un Traité particu-  
„ lier est d'autant plus juste & plus nécessaire que  
„ les conférences qui se font à Cologne, lesquel-  
„ les n'ont plus aucun cours par le refus opiniâtre  
„ de la France d'un Passeport convenable pour les  
„ Ministres du Duc de Lorraine, l'un de nos Al-  
„ liez, afin d'être reçu dans le Traité de Paix  
„ comme Partie intéressée, ont déjà duré de-  
„ puis plusieurs mois.

„ Et c'est là, Sire, ce que nous avons jugé  
„ nécessaire de représenter à V<sup>otre</sup> Majesté pour  
„ servir de réponse aux principaux points du con-  
„ tenu de sa Lettre : Sur quoi nous espérons que  
„ quelque peu de reflexion qu'Elle y puisse faire,

„ Elle

„ Elle voudra néanmoins bien confesser que l'on  
 „ ne peut pas demander davantage avec Justice.  
 „ D'ailleurs nous ne pouvons pas croire que Vô-  
 „ tre Majesté veuille continuer à favoriser sans  
 „ aucune nécessité ou avantage les armes de la  
 „ France , non seulement contre nous , mais  
 „ aussi contre les autres anciens alliez , lesquels  
 „ sont obligez d'embrasser nôtre parti , ou qu'El-  
 „ le veuille mettre plus long temps en danger la  
 „ conservation de l'Europe & de la Religion Pro-  
 „ testante. Nous attendrons donc avec grande  
 „ impatience la résolution de Vôtre Majesté de  
 „ laquelle dépend le repos & la prospérité de tant  
 „ de Nations , & cependant nous prions Dieu ,  
 „ Sire , &c. Fait à la Haye ce 19. Decembre  
 „ 1673.

Cette dernière lettre , avec le Projet dont elle fut accompagnée , ayant rencontré une conjoncture favorable en Angleterre , & le tout ayant été adroitement ménagé par le Marquis del Fresno Ministre d'Espagne à Londres , la paix fut bien-tôt conclue au grand contentement des deux nations. Ce que nous expliquerons plus particulièrement dans la Section suivante , aussi bien que les raisons qui déterminèrent premièrement le Roi d'Angleterre à s'unir d'intérêt avec le Roi de France.

### *Affaires d'Angleterre.*

**I**L seroit absolument superflu de repeter ici ce que nous avons dit dans la Section de France , touchant les raisons qui portèrent le Roi d'Angleterre à embrasser l'Alliance du Roi T. C. , au mépris & au préjudice de celle des Hollandais , ni touchant la manière dont cela se fit. Le Lecteur ne

l'aura sans doute pas oubliée, & tout ce qu'il est bon d'expliquer davantage là dessus, c'est que cette Alliance, aussi bien que la guerre qui la suivit, fut résoluë non-seulement sans la participation du Parlement, mais aussi en dépit des Communes & de tout le peuple, qui avoit une aversion horrible pour la France, & qui jugeant des sentimens du Roi par sa conduite, craignoit toujours qu'il ne cherchât à autoriser la Religion Catholique dans le Royaume. Le Chevalier Guillaume Temple au commencement de ses Mémoires, ne dissimule point le mécontentement que cette résolution causa à tout le Royaume, & l'attribuë sans détour aux conseils des cinq Ministres favoris du Roi qu'on appelloit ordinairement *la Cabale*. On dit en Anglois *Cabal* (mot formé des cinq premières lettres de leurs noms, ) *Clifford, Arlington, Buckingham, Ashley, & Lauderdale*. Il remarque de plus en passant, que cette Cabale qui avoit prétendu de faire un grand & puissant Roi par la guerre, fit seulement quatre grands & puissants Sujets, Clifford étant devenu par là Grand Tresorier & Baron; Arlington, Chevalier de la Jarretière, & Comte; Ashley, Grand Chancelier & Comte; & Lauderdale, Chevalier du même Ordre & Duc.

Ce n'est pas que laissant à part les intérêts du Roi & ses vûës particulières, l'Angleterre en general n'eût des motifs suffisans pour se broüiller avec la Hollande, si le Parlement en eût été d'avis; mais les esprits n'étoient point alors tournés de ce côté-là, & tout ce que le Roi pouvoit dire & publier pour les persuader ne réussissoit à rien. Ce Prince avoit inutilement pressenti son Parlement à diverses fois, & il avoit été enfin contraint à faire ce qu'il avoit résolu sans lui en rien communiquer. Mais comme avant que d'en venir à  
l'ex-

l'exécution de cette dangereuse entreprise , la prudence vouloit que l'on se precautionnât au moins contre les attaques du dehors , il s'accorda à la fin de 1671. avec le Roi de Danemarck , touchant le salut que les Commandants des fortresses du Sond & des Ports de Danemarck exigeoient des Vaisseaux , & en même temps il fit un Traité de Paix avec les Corsaires d'Alger , par le Ministère d'Evrard Sprag , aux conditions suivantes.

I.

„ Que tous les Navires Anglois auroient la navigation libre par toute la Mer Méditerranée , & à Alger , & qu'ils pourroient charger & décharger dans tout ce Royaume telles Marchandises , qu'il leur plairoit.

I I.

„ Que les Navires des deux parties laisseront passer reciproquement tous ceux de leur nation qu'ils pourront rencontrer , quelques Marchandises étrangères qu'ils puissent avoir en leur bord.

I I I.

„ Que ceux d'Alger laisseront passer tous les Navires , qui auront des Passeports du Duc d'York.

I V.

„ Qu'ils ne pourront enlever aucun Anglois de quelque Navire que ce soit.

V.

„ Qu'ils seront obligés de restituer les débris des Navires Anglois , & Marchandises , qui se seront sauvées , & ne pourront faire aucuns Esclaves Anglois , mais plutôt leur fourniront tout secours & assistances.



## V I.

„ Qu'ils ne pourront servir les Corsaires de  
 „ Salé ou autres contre les Anglois.

## V I I.

„ Qu'ils ne pourront croiser à la vûë ou aux en-  
 „ virons de Tanger.

## V I I I.

„ Qu'aucuns Corsaires de Tunis, Tripoli ou  
 „ Salé ne pourront vendre aucunes prises An-  
 „ gloises à Alger.

## I X.

„ Mais que les Fregattes du Roi pourront me-  
 „ ner leurs prises à Alger, les y vendre, & s'y  
 „ pourvoir de toutes sortes de munitions.

## X.

„ En cas que quelques Navires Anglois arriva-  
 „ sent à la vûë d'Alger, le Gouverneur en ayant  
 „ eu connoissance pourra faire enfermer tous les  
 „ Esclaves Chrétiens: Et en cas que quelqu'un  
 „ d'eux s'échappât sur lesdits Navires, les An-  
 „ glois seront obligés à restitution, ou à quelque  
 „ autre satisfaction.

## X I.

„ Lors que quelque Anglois viendra à mourir  
 „ à Alger, ses biens ne seront pas confisqués pour  
 „ cela, mais demeureront au pouvoir du Con-  
 „ sul Anglois.

## X I I.

„ Ledit Consul, ni aucun autre Anglois ne se-  
 „ ra tenu de payer les dettes d'autrui, à moins  
 „ qu'ils n'eussent quelque bonne assurance ou ga-  
 „ rant pour cet effet.

## X I I I.

„ Tous differents, qui seront entre les An-  
 „ glois, se termineront par le Consul, & en cas  
 „ qu'il n'en puisse venir à bout, par le Divan seul.

## X I V.

X I V.

„ Si un Anglois commet quel que crime Capital , il ne sera point puni plus severement qu'un  
„ Turc , & s'il vient à s'échapper , le Consul ni  
„ aucun Anglois que ce soit n'en feront point responsables.

X V.

„ Le Consul Anglois pourra avoir son propre  
„ Ministre & Trucheman , & un lieu pour y  
„ exercer le service Divin , comme aussi il aura  
„ permission d'aller à la Campagne , sans être injurié de paroles ni action.

X V I.

„ Non-seulement en temps de paix , mais aussi  
„ en temps de guerre , il sera permis au Consul  
„ & tous autres Marchands Anglois de sortir du  
„ pais en toute liberté avec leurs effets & marchandises.

X V I I.

„ Un Anglois , qui sera à bord d'un autre Navire , ne pourra être molesté en aucuns Ports ,  
„ à moins qu'il ne fût à bord d'un Navire ennemi d'Alger.

X V I I I.

„ Tout le dommage qui aura été souffert de  
„ part & d'autre sera mis en oubli , mais après  
„ que la presente Paix aura été publiée , chacun  
„ sera obligé de reparer le dommage qui se fera  
„ après la publication , comme aussi quoi qu'il  
„ arrive après ladite publication , la Paix ne laissera pas pour cela de demeurer inviolable , à  
„ moins qu'on ne refusât de donner satisfaction  
„ du dommage , qu'on pourroit avoir reçu , &  
„ seront tous les Esclaves Anglois rachetés chacun pour douze Reaux & demi de huit.

Le Traité avec la France du 12. Fevrier 1672.

suivit immédiatement celui ci, & fut cause de la résolution que les Etats Generaux prirent pour l'armement de septante deux navires de guerre. Je rebats cette circonstance, & j'y en ajoute une autre, sçavoir, que le Roi d'Angleterre ne se croyant pas trop en sûreté dans son propre Royaume, à cause des mecontentemens populaires, se precautionna dès le susdit mois de Fevrier par un échange de troupes avec le Roi T. C. auquel il envoya deux mille chevaux, & dont il reçût de l'Infanterie. Je rebats dis-je cet endroit, pour faire voir, que les Etats ne furent point surpris par la subite rupture du Roi d'Angleterre, ou que s'ils le furent, ils ignoroient ce dont tous leurs peuples étoient instruits, & nommément le Sr. de Glargues leur Agent à Calais, qui sauva la flotte de Smirne du danger qui la menaçoit, par l'avis salutaire qu'il lui en fit donner, avant qu'elle fut arrivée au lieu où on l'attendoit. Cependant le Chevalier Temple n'a point fait difficulté de l'écrire ainsi, & qui plus est de dire, qu'*Un coup de tonnerre dans un beau jour d'Hiver ne surprendroit pas plus le monde, que la déclaration de guerre du Roi de la Grand Bretagne en 1672.* Franchement, il y a là dedans de l'exageration. Je conviendrai bien, si l'on veut, que malgré la signature du Traité d'Alliance avec le Roi T. C., les Etats avoient pû se flater que sa Majesté Britannique ne passeroit pas aisément à l'exécution, & je ne suis pas surpris que Milord Arlington avoua en ce temps-là, *Que la France ne l'avoit crû elle-même qu'après l'attaque de la flotte de Smirne.* Je sçai même que le Roi T. C. avoit augmenté les fortifications de Calais, & donné les ordres pour l'armement de cinq Vaisseaux, qui auroient sans cesse croisé aux environs de cette Côte, pour la garder, s'il y avoit eu assez de fonds :

fonds : mais il ne s'ensuit pas de là , ce me semble , que la rupture du Roi d'Angleterre dût être regardée comme un accident absolument imprévu. D'ailleurs , quand les Etats n'auroient jamais eu d'autre avis , de cette rupture , que les plaintes continuelles & réitérées des Anglois depuis quelques années , touchant leurs griefs , ou legitimes ou pretextés , c'en auroit été assez pour les engager à la precaution , & pour les garder de surprise.

Effectivement , ni la paix faite à Breda en soixante sept , ni l'alliance conclue à la Haye en soixante huit , ne furent point capables d'éteindre les mécontentemens des Anglois touchant le Commerce des Indes , ni touchant quelques autres chefs , sur lesquels veritablement on ne se soucioit pas beaucoup de leur donner satisfaction. Les griefs des Anglois étoient premierement ; Qu'on en usoit mal en Hollande avec leur nation. 2. Qu'il n'y avoit quasi point de Ville , où l'on ne vît quantité d'inscriptions injurieuses contre elle , & même des peintures & des Medailles , dont quelques unes avoient été exposées en public par ordre des Etats. 3. Que les Vaisseaux Hollandois refusoient toujours de baisser le Pavillon devant ceux d'Angleterre. 4. Et enfin , qu'ayant restitué Surinam aux Indes Occidentales aux termes du Traité de Breda , les Hollandois ne l'avoient pas executé de leur côté , en ce qu'étant obligez de permettre aux Sujets Anglois qui étoient en cette Colonie , de se transporter avec leurs effets en d'autres habitations , ils ne le voulurent pas permettre , ni laisser seulement aller le Major Bannister que la Majesté Britanique y avoit envoyé. Mais tous ces differens griefs sont expliquez dans la Déclaration de guerre suivante , beaucoup mieux que je ne le sçaurois faire.

*Acte de la declaration de Guerre que le  
Roi d'Angleterre a faite contre les  
Etats Generaux des Provinces-Unies du  
Païs-Bas : Avec les motifs qu'il a eu  
pour le faire.*

„ **N**ous avons toujours eu de l'inclination  
 „ pour le repos commun de toute la Chrê-  
 „ tiente, & avons été si soigneux de n'envahir  
 „ aucun Royaume ou Etats d'autrui, que nous  
 „ espérons que tout le monde nous fera la justi-  
 „ ce de croire que ce n'est qu'une nécessité in-  
 „ vitable qui nous contraint à suivre la reso-  
 „ lution que nous avons faite de prendre les ar-  
 „ mes.

„ La premiere chose que nous entreprimes im-  
 „ mediatement après nôtre retablissement à la  
 „ Couronne, ce fut d'affermir la paix, & d'éta-  
 „ blir une bonne correspondance entre nous &  
 „ nos Voisins : Et nous eumes soin particuliere-  
 „ ment de cimenter une ferme paix avec les Etats  
 „ Generaux des Provinces-Unies, sous des con-  
 „ ditions si raisonnables, qu'elles n'auroient as-  
 „ sûrement jamais été violées, si quelque obliga-  
 „ tion eût été capable de les faire contenir dans  
 „ les bornes de l'amitié & de la justice.

„ Vous avons observé inviolablement cette al-  
 „ liance ; Mais en l'année 1664. nous fumes  
 „ éveillés par les plaintes de nos sujets, & par la  
 „ voix unanime des deux Chambres de nôtre  
 „ Parlement, qui jugeoient que c'étoit en vain  
 „ que nous pretendions de procurer la prospérité  
 „ de nôtre Royaume par des moyens pacifiques,  
 „ pendant que nos sujets étoient exposés aux in-  
 „ jures



„ jures & aux oppressions de cet Etat dans les  
„ Pais éloignés.

„ Tout cet Eté se passa en negotiations, & en  
„ toutes sortes de devoirs que nous fîmes de nô-  
„ tre côté pour les porter à des conditions raison-  
„ nables ; mais tout cela fut en vain , & non-  
„ obstant tous nos soins , la fin nous fit voir que  
„ c'étoit une chose impossible ; Car plus nous  
„ leur faisons des propositions amiables , plus  
„ obstinez se montroient-ils à ne pas s'accorder  
„ avec nous.

„ La guerre s'ensuivit delà en 1665 , & dura  
„ jusques en 1667 , pendant toute laquelle nos  
„ victoires & leurs pertes leur devoient allés ra-  
„ mentevoir qu'il leur falloit à l'avenir observer  
„ & entretenir ponctuellement leurs alliances.  
„ Mais au lieu de cela la Paix ne fut pas plutôt  
„ concluë , que selon leur coûtume ordinaire ils  
„ se portèrent à la rupture des articles du Traité,  
„ & à traverser nôtre Commerce.

„ Comme par exemple , les Etats étoient obli-  
„ gés , par un article du Traité fait à Breda , de  
„ nous envoyer des Commissaires à Londres pour  
„ régler nôtre Commerce des Indes ; Mais ils  
„ étoient si élognés de l'execution de cet article ,  
„ que lors que nous leur envoyâmes nôtre Am-  
„ bassadeur pour les en sommer , en trois ans de  
„ tems nous ne pûmes en avoir aucune satisfac-  
„ tion sur ce point-là , ni obtenir d'eux aucun re-  
„ lâche ou surceance des injustices que nos Sujets  
„ recevoient d'eux en ce Pais là.

„ Aux Indes Occidentales ils ont passé plus  
„ avant ; Car par un article du même Traité ,  
„ nous étions obligés de leur restituer Surinam ;  
„ & par d'autres articles de la même Paix ils  
„ étoient obligés de permettre à nos Sujets de  
„ cette Colonie , de se transporter avec leurs ef-

„ fets en quelques autres de nos Peuplades: En  
 „ vertu de ce Traité nous leurs livrâmes ce lieu-  
 „ là , & nonobstant ils y retinrent tous nos su-  
 „ jets , & arrêterent prisonnier nôtre Major Ba-  
 „ nister , parce qu'il demandoit permission de  
 „ les faire passer ailleurs , conformément au  
 „ Traité.

„ Nôtre Ambassadeur se plaignant de cette in-  
 „ justice , reçût enfin , après deux ans de sollici-  
 „ tation , un ordre pour l'exécution de ces arti-  
 „ cles ; Mais y ayant envoyé des Commissaires &  
 „ deux vaisseaux pour le transport de nos sujets,  
 „ les Hollandois , selon ce qu'ils avoient aupara-  
 „ vant pratiqué pendant plus de 40. ans en l'affai-  
 „ re de Pouleron , y envoyèrent en secret un or-  
 „ dre contraire à celui qu'ils nous avoient donné  
 „ publiquement : de sorte que le voyage de nos  
 „ Commissaires en ce lieu là ne servit qu'à en-  
 „ transporter quelques uns des plus pauvres de  
 „ nos sujets , & à en rapporter les prieres ardentes  
 „ que faisoient les plus riches & les plus confide-  
 „ rables pour sortir de cette servitude : Après  
 „ quoi nous en fîmes nos plaintes au mois d'Août  
 „ dernier , par les lettres que nous en écrivîmes  
 „ aux Etats Généraux , par lesquelles nous de-  
 „ mandions qu'on envoyât ordre à leurs Gou-  
 „ verneurs en ce Pais là pour l'observation de ces  
 „ articles ; Mais jusques ici nous n'avons pû en  
 „ recevoir un seul mot de réponse ni de satisfac-  
 „ tion.

„ Mais il ne faut pas s'étonner qu'ils extrava-  
 „ guent si fort contre nos sujets dans des lieux  
 „ éloignés , puis qu'ils en agissent si inconsidère-  
 „ ment en leur propre Pais à l'égard de nôtre  
 „ Personne Royale , & de l'honneur de cette na-  
 „ tion qui est si proche d'eux , n'y ayant presque  
 „ point de ville dans toute l'étendue de leur ju-  
 „ risdic-

„ rîfdiâion , qui ne foit remplie de Peintures  
 „ offençantes , de Medailles ou de Monumens  
 „ faux , dont il y en a même qui ont été mis au  
 „ jour , ou expofez publiquement en montre par  
 „ ordre de l'Etat , dans le moment que nous con-  
 „ fultions avec eux pour former la Triple Allian-  
 „ ce , & affermir la paix de la Chrétienté. Cela  
 „ feul étoit digne de nôtre mécontentement , &  
 „ du refîentiment de tous nos fujets : Mais nous  
 „ y avons été pouffés & contraints par d'autres  
 „ confiderations que celles qui nous regardent  
 „ nous-mêmes ; favoir la préfervation de nôtre  
 „ Commerce, d'où dépend le bonheur & la prof-  
 „ perité de nôtre peuple , le foin que nous devons  
 „ avoir de le garantir de violence & d'oppreffion  
 „ dans les Pais éloignés , & la hardieffe que les  
 „ Hollandois ont , de nous faire affront prefque  
 „ dans nôtre propre terroir , ce qui nous donne  
 „ fujet de leur faire refîentir les effets de nôtre  
 „ juftè indignation.

„ Le droit du Pavillon eft fi ancien , que c'eft  
 „ une des premières Prerogatives des Rois nos  
 „ Predeceffeurs , & doit être la dernière , dont ce  
 „ Royaume ne doit fe défaire jamais. Cela n'a  
 „ jamais été mis en queftion , & il a été exprefle-  
 „ ment reconnu dans le Traité de Breda. Neant-  
 „ moins il n'a pas feulement été violé l'Eté paffé  
 „ par les Capitaines des vaiffeaux qu'ils avoient  
 „ en Mer : cette infraction fut encore enfuite ap-  
 „ prouvée à la Haye , & ils publierent dans la  
 „ plûpart des Cours de la Chrétienté , que c'étoit  
 „ une chofe digne de rifée que nous euflions de  
 „ telles prétentions ; infolence inouïe qu'ils  
 „ veuillent nous difputer l'Empire de la Mer !  
 „ eux qui fous le regne du feu Roi nôtre Pere  
 „ étoient obligez de payer les droits & coûtumes  
 „ pour pêcher dans nos Mers ; & ce n'eft pas à eux

„ d'en disputer avec nous , eux dis-je qui sont re-  
 „ dévables de l'état où ils sont maintenant à la  
 „ protection de nos Ancêtres , & au sang & à la  
 „ valeur de nos Sujets.

„ Nonobstant toutes ces provocations , nous  
 „ en avons patiemment attendu satisfaction , ne  
 „ voulant pas troubler la Chrétienté pour nôtre  
 „ ressentiment particulier, dans le moment qu'ils  
 „ faisoient tout leur possible pour animer contre  
 „ nous le Roi très-Chrétien , duquel ils s'assu-  
 „ roient si fort , qu'il y a près d'un an que leurs  
 „ Ministres nous en menaçoient ici.

„ Enfin n'entendant rien plus d'eux , nous leur  
 „ envoyâmes un autre Ambassadeur , qui après  
 „ leur avoir livré plusieurs Memoires pleins de  
 „ menaces de nôtre part , n'en pût avoir aucune  
 „ réponse , jusques à ce qu'il leur eût déclaré que  
 „ nous l'avions rapellé : ils lui présenterent alors  
 „ un Ecrit , par lequel ils disoient qu'en cette  
 „ conjoncture ils vouloient bien consentir à sa-  
 „ luër nos Vaisseaux Pavillon bas , pourvu que  
 „ nous voulussions les assister contre la France , à  
 „ condition que cela ne pourroit jamais ci-après  
 „ être tiré à conséquence , & n'auroit aucun lieu  
 „ à leur préjudice.

„ Depuis le retour de nôtre Ambassadeur , ils  
 „ nous en ont envoyé un Extraordinaire , qui  
 „ nous a fait connoître d'une maniere extraor-  
 „ dinaire , qu'il ne pouvoit nous donner aucune  
 „ autre satisfaction qu'il n'en eût récrit à ses  
 „ Maîtres.

„ De sorte que desespérant d'aucun bon suc-  
 „ cès , ou de celui d'une plus longue négotia-  
 „ tion , nous sommes contraints à prendre les  
 „ armes pour le maintien des anciennes Prero-  
 „ gatives de nôtre Couronne , & pour l'honneur  
 „ & la sûreté de nôtre Royaume, sur la confiance  
 „ que

„ que nous avons en Dieu , qu'il nous assistera  
„ dans nos justes entreprises , vû que nous avons  
„ par toutes fortes de moyens tâché de défendre  
„ nos peuples contre la malice de cette nation-là  
„ en temps de paix , & par la valeur de nos sujets  
„ en temps de guerre.

„ C'est pourquoi nous avons trouvé bon de  
„ declarer , comme nous declarons par ces pre-  
„ sentes , que nous voulons faire la guerre tant  
„ par Mer que par Terre contre les Etats Gene-  
„ raux des Provinces Unies du Païs Bas , & con-  
„ tre tous leurs Sujets & Habitans : Enjoignant  
„ par ces presentes à nôtre bien aimé frere le Duc  
„ d'Yorck , nôtre grand Amiral , à tous nos  
„ Gouverneurs de Provinces , Gouverneurs de  
„ Forts & Garnisons , & à tous autres Officiers  
„ & soldats de leur obeïssance tant par Mer que  
„ par Terre , de s'opposer à toutes les entrepri-  
„ ses des Etats Generaux des Provinces Unies, ou  
„ de leurs Sujets , de faire & d'executer tous ac-  
„ tes d'hostilité dans la suite de la guerre contre  
„ lesdits Etats , leurs Vassaux & leurs Habitans ,  
„ voulant que tous nos Sujets en soient avertis ,  
„ & leur défendant fort expressement dès à pre-  
„ sent , sur peine de la vie , d'avoir aucune corres-  
„ pondence ou communication avec eux , ou  
„ leurs Sujets , à la reserve de ceux qui y seront  
„ necessités , pour transporter eux & leurs effets  
„ hors desdites Provinces-Unies.

„ Nous declarons & donnons nôtre parole  
„ Royale , que tous ceux des Flamans qui se com-  
„ porteront en bons sujets envers nous , & n'au-  
„ ront aucune correspondance avec nos ennemis ,  
„ ils seront assurés tant en leurs biens qu'en leurs  
„ personnes , & ne seront molestés de quelque  
„ maniere que ce puisse être.

„ Nous declarons de plus que s'il y a des sujets  
„ des



„ des Provinces-Unies , qui par un mouvement  
 „ d'affection envers nous ou nôtre Gouverne-  
 „ ment , ou par oppression qu'on leur y fait ,  
 „ veulent venir en nôtre Royaume , ils y rece-  
 „ vront toute sorte de protection , tant en leurs  
 „ personnes qu'en leurs biens.

„ Et parce que par un Traité nous sommes  
 „ obligez de maintenir la Paix faite à Aix la Cha-  
 „ pelle , nous déclarons finalement que nonob-  
 „ stant l'entreprise de cette guerre , nous vou-  
 „ lons entretenir la véritable teneur & le vrai sens  
 „ de ce Traité , & qu'en toutes les alliances que  
 „ nous ferons dans la suite de cette guerre , nous  
 „ avons & aurons toujours soin de garder qu'elle  
 „ ne soit violée , à moins que nous n'y soyons  
 „ provoquez.

*Publié par le Conseil de sa*

**MAJESTÉ.**

Ce fut un succès fâcheux pour le Roi , que ce-  
 lui de l'attaque de la flotte de Smirne , car il avoit  
 fait son compte d'en retirer de grandes sommes ,  
 & il voyoit bien que l'argent de France ne fourni-  
 roit pas long temps aux frais de la guerre. Il per-  
 sista néanmoins dans son premier dessein , &  
 comme il ne pouvoit ignorer que le Parlement ,  
 bien loin de lui aider , lui seroit contraire , il le  
 prorogea jusques au mois d'Octobre , & en suite  
 jusques au 14. Février de l'année suivante. Il fit  
 plus : car pour montrer aux siens qu'il n'avoit  
 point le cœur abatu , il donna un Edit en faveur  
 des Non-conformistes , sous lesquels il compre-  
 noit les Catholiques , lequel non-seulement cas-  
 soit & annulloit tous les Edits qui avoient été  
 donnés contr'eux , mais qui accordoit même des  
 lieux

lieux à toutes sortes de Religions , pour y faire le service Divin avec la même liberté qu'en Hollande.

Cependant les deux Rois qui avoient fait tous leurs efforts pour mettre en Mer une armée capable de porter leurs desseins à exécution , en eurent effectivement une formidable. L'Angloise étoit forte de cent seize Vaisseaux , de vingt trois mille cinq cents trente hommes , & de quatre mille nonante deux piéces de Canon , sans conter 24. moindres bâtimens. Celle de France étoit composée de quarante huit gros Vaisseaux , de dix mille neuf cents soixante six hommes , & de mille neuf cents vingt six Canons ; néanmoins tout cela ne fit rien , & bien-loin de descendre en Hollande , comme il avoit été résolu , pour favoriser les armées de terre du Roi T. C. , à peine se pût-on tirer avec honneur de la bataille navale , qui fut donnée au mois de Juin contre la flotte Hollandoise. Il en fut à peu près de même l'année suivante ; de sorte qu'il ne faut pas s'étonner si le Roi d'Angleterre se réduisit enfin à abandonner son Allié. Je laisse aux Historiens du temps à détailler toutes les circonstances de cette guerre. Pour moi , qui n'ai point d'autre objet que les Négociations politiques , & qui crains toujours de les perdre de vûe , je m'attacherai uniquement à ce qui les concerne.

Nous venons d'observer que le Roi d'Angleterre avoit éloigné l'assemblée de son Parlement autant qu'il avoit pû , & il ne faut point douter qu'il ne l'eût encore prorogée au delà du mois de Février 1673. si la constitution de ses affaires lui en avoit laissé la liberté. Mais l'Empire & l'Espagne menaçoient de se déclarer , l'attaque de la flotte de Smirne n'avoit pas réussi , son argent étoit à bout , & il étoit à craindre que le Roi T. C. ne devînt un

un peu plus serré du côté du déboursement ; car bien qu'il eût destiné un fonds de trois millions pour l'entretien de la flotte Angloise , c'étoit peu de chose , & il n'étoit pas possible à sa Majesté Britannique de continuer la guerre avec un subside si léger. Elle fut donc forcée à consentir à l'ouverture du Parlement , qui se fit dans les formes ordinaires & suivant la Prorogation le 14 Février 1673. Une de ces formalités , fut que l'Orateur demanda au Roi quatre points , sçavoir

1. *Que toutes leurs personnes, biens, & serviteurs fussent exempts de tout arrêt & molestation.*
2. *Qu'ils auroient toute liberté à débattre & délibérer sur les affaires.*
3. *Qu'on leur accorderoit un libre accès auprès de la personne du Roi.*
4. *Que toutes leurs procédures fussent expliquées en bien.*

Le Roi les accorda tous quatre ; mais il fit connoître sur le champ par sa Harangue , que ce n'avoit été que *pro forma* , & pour se conformer à l'usage ; mais qu'au fonds il n'étoit nullement disposé à écouter favorablement des propositions contraires à ses intentions , & que le Parlement au lieu de le chagriner sur sa conduite ; devoit bien plutôt songer à lui fournir de l'argent. C'est en substance ce que contient la Harangue suivante.

#### MILORDS ET MESSIEURS,

**J**E suis bien aise de vous voir aujourd'hui assemblés en ce lieu : je vous aurois fait venir plutôt , mais mon intention étoit de soulager & vos personnes & le Royaume , jusqu'à ce que la nécessité exigeât entièrement cela de nous. Depuis votre dernière Assemblée en ce lieu , j'ai été provoqué à une guerre importante , nécessaire & de grande dépense ; & je ne doute point que vous ne me donniez les assistances convenables pour la continuer.

Je me raporte à ma Déclaration touchant les causes qui m'y ont obligé ; & je dirai seulement à présent que j'aurois facilement oublié les indignités qu'on a fait à ma propre personne , plutôt que d'en venir à ces extrémités , si l'intérêt aussi-bien que l'honneur de la Nation n'y eussent été engagés ; & si j'eusse rejeté cette occasion , je ne l'aurois peut-être jamais recouvrée avec un pareil avantage. Vous trouverez que le dernier supplément que vous me donnâtes , n'étoit pas suivant l'attente , & pour les fins que Vous me l'avez donnée , à savoir pour le payement de mes dettes , c'est pourquoi je me trouve obligé de les recommander à Votre soin particulier. Quelques jours devant que je déclarasse la guerre , je publiai une Déclaration d'indulgence pour ceux qui ont quelque discrepancy en la Religion , dont j'ai ressenti du depuis de bons effets , en assurant la paix ailleurs , lors que j'avois la Guerre au dehors : Il y en a une partie qui concerne les Papistes , laquelle a été sujette à mauvaise explication , comme si on leur eut accordé plus de liberté qu'aux autres Reçusants , là où neantmoins il est tout clair qu'ils en ont le moins. Pour les autres , on leur a accordé des lieux publics , & ce n'a jamais été mon intention qu'ils en eussent , mais seulement qu'ils eussent le libre exercice de leur Religion en leurs maisons , sans aucun mélange d'autres Sectes , & je ne leur puis pas moins accorder que cela , puis que j'avois montré beaucoup plus de faveur à d'autres , la plupart d'eux ayant été fidèles à mon service & à celui de mon pere ; & dans tout le cours de cette indulgence ce n'est point mon dessein de porter aucun prejudice à l'Eglise en quelque maniere que ce soit , mais je veux maintenir leurs droits dans leur entière vigueur. Après m'être expliqué de la sorte , je prendrai en fort mauvaise

part

part de recevoir la moindre contradiction en ce que j'ai fait, & je me separerois entierement de vous: je suis resolu de persister en ma Declaration. On a encore divulgué malicieusement plusieurs choses, mais elles sont si frivoles, que je n'as pas crû qu'il valut la peine d'en faire mention, à moins que des personnes bien sensces y ajoutassent foi, & c'est que les forces que j'ai levées en cette Guerre seroient destinées pour s'opposer à la Loi. Je souhaiterois que j'eusse eu plus de forces l'été passé, mais la disette que j'en ai m'oblige d'en lever d'avantage pour le printemps prochain, & je ne doute point que vous n'en considériez l'importance en Vos Supplemens. Je conclurai avec cette assurance que je Vous fais, que je veux persister en la véritable Religion réformée, ainsi qu'elle est maintenant établie en ce Royaume, & que la liberté ni les biens de personne ne seront jamais envahis. Je laisse le reste au Chancelier.

Sa Majesté ayant cessé de parler, le Chancelier, qui en cette occasion fait l'office d'Avocat General, exposa les interêts du Roi plus au long, & par un Discours rempli d'éloquence, que nous mettrons ici tout entier, il tâcha d'animer les esprits du Parlement contre les Hollandois, & de les disposer à accorder au Roi les sommes nécessaires pour la continuation de la guerre.

*Milords & Chevaliers, Citoyens & Bourgeois  
de la Maison des Communes.*

„ **L**E Roi a si bien parlé de soi-même, que vous  
„ n'avez pas grand chose à attendre de moi.  
„ Il n'y a pas une seule parole en sa harangue qui  
„ n'ait son poids, & j'ose dire avec assurance  
„ qu'elle doit faire infailliblement son effet au-  
„ près



„ présde Vous. Sa Majesté Vous auroit fait as-  
„ sembler plutôt, & ses affaires le requeroient,  
„ n'eût été qu'Elle a voulu vous donner tout le  
„ temps & la commodité que Vous pourriés sou-  
„ haiter pour vos conférences particulières, &  
„ accorder au Peuple la décharge d'aurant d'im-  
„ pôts & de taxes que Vos affaires & sa preserva-  
„ tion exigeoient: Mais nonobstant tout cela (&  
„ c'est une chose que je ne puis passer sous silen-  
„ ce) il y a eu des bruits faux & malicieux, tenus  
„ par des personnes mal-intentionnées, que Vô-  
„ tre présente Assemblée éprouve assés être tels  
„ par toutes les circonstances qui se présentent à  
„ vos yeux. Sa Majesté à encore dit qu'Elle se  
„ trouve maintenant engagée en une guerre im-  
„ portante, de beaucoup de dépense, nécessaire  
„ & entierement inevitable. Elle vous à ren-  
„ voyé à sa Declaration, où Vous trouverez  
„ ces derisions personnelles par des peintures,  
„ Medailles & autres affronts publics & solem-  
„ nels, que sa Majesté à reçu des Etats, comme  
„ aussi leur infraction des Traités tant à Surinam  
„ comme aussi aux Indes Orientales: Et finale-  
„ ment ils viennent au dernier degré de l'insol-  
„ lence, en refusant le salut du Pavillon, qui est  
„ un joyau indubitable de cette Couronne, dont  
„ elle ne se doit jamais défaire, & qui à été par-  
„ ticulierement reconnu dans le dernier Traité  
„ de Breda, voire mêmes n'a jamais été contesté.  
„ Et d'autant que sa Majesté en a premierement  
„ attendu satisfaction un long temps, & voyant  
„ qu'elle ne venoit point, l'a enfin demandée  
„ solennellement: ils ont commencé à disputer  
„ son droit dans toutes les Cours Chrêtiennes,  
„ & ont fait de grandes offres au Roi très-Chrê-  
„ tien, en cas qu'il voulût se liguier avec eux,  
„ mais ledit Roi se souvenoit trop bien de ce  
„ qu'ils

„ qu'ils avoient fait à Munster, contre tant de  
 „ Traités & Alliances solennelles, & combien  
 „ ils sont dangereux Voisins pour des Têtes Cou-  
 „ ronnées. Le Roi & ses Ministres ont tous les  
 „ jours beaucoup à souffrir des mauvais bruits  
 „ que l'on fait courir par tout. Quelquefois on  
 „ les accuse qu'ils veulent tout vendre à la France  
 „ pour fournir aux frais de cette guerre. On a  
 „ dit que Portsmouth, Pleimout & Hul étoient  
 „ engagés aux François. Dernierement la nou-  
 „ velle vint que la France & la Hollande avoient  
 „ fait la paix, surquoi ces mauvaises accusations  
 „ se changerent en folie. Ceux qu'on avoit aupara-  
 „ vant appellés Traîtres, porteront désormais  
 „ le nom de fous. Et veritablement on ne pou-  
 „ voit pas blâmer les maisons du Coffé de leurs  
 „ dernieres faillies, car si ce qu'on disoit de cette  
 „ Paix eût été veritable, l'Angleterre eût été en  
 „ un état beaucoup pire qu'elle n'est à present, &  
 „ la Guerre auroit été contre nous seuls. Mais  
 „ les deux Rois sachant bien ce qui étoit de leur  
 „ intérêt, resolurent de se joindre contre ceux  
 „ qui étoient les Ennemis de toutes les Monar-  
 „ chies; Et certes je puis dire en verité que ce  
 „ sommes Nous seuls, comme leurs uniques  
 „ Concurrents en trafic & en forces de Mer, qui  
 „ les avons empêchés de parvenir à une domina-  
 „ tion aussi étendue que celle des Romains le fût  
 „ autrefois. Les Etats ont si bien sù cela, & cer-  
 „ te opinion a pris de si profondes racines en  
 „ eux, qu'avec la misere & le danger auquel ils  
 „ sont exposés presentement, ils sont possédés  
 „ d'une ambition si demesurée, qu'ils ont rejet-  
 „ té un Traité de paix, & refusé une suspension  
 „ d'armes. Vous avez vû tout cela devant la der-  
 „ niere guerre, mais nous ne pouvions pas alors  
 „ si bien faire nos Alliances: C'est pourquoi ju-  
 „ gés

63 gés en vous-mêmes, arrive ce qui en pourra ar-  
 64 river. IL FAUT EFFACER CARTA-  
 65 GE, *il faut ruiner ce Gouvernement*; c'est  
 66 pourquoi le Roi Vous peut bien dire, *c'est Vô-*  
 67 *tre guerre*. Il dispose ses affaires selon Vôtre  
 68 intérêt & selon la justice, & il attend un se-  
 69 cours suffisant pour une Guerre si nécessaire &  
 70 de si grande dépense, qu'il a faite jusqu'à pre-  
 71 sent à ses propres frais, n'ayant pas voulu vous  
 72 importuner ni charger le Royaume, jusqu'à  
 73 ce que la nécessité inévitable l'y a contraint: Et  
 74 sa Majesté ma commandé de Vous dire, que si  
 75 Vous ne le secourés au plûôt d'une somme  
 76 considérable, il ne s'en peut servir en cette oc-  
 77 casion pressante. Messieurs, la reputation est  
 78 le plus grand appui de la guerre & de la Paix.  
 79 Cette guerre n'eût jamais été commencée, &  
 80 les Etats n'auroient jamais méprisé le Roi, ou  
 81 refusé de lui donner satisfaction, & cette mê-  
 82 me guerre n'auroit pas continué jusqu'à ce  
 83 jourd'hui, si les Etats n'eussent été trompés en  
 84 leurs desseins, & n'eussent crû que sa Majesté  
 85 avoit si grand disette d'argent, qu'Elle étoit  
 86 obligée de souffrir toutes sortes d'affronts avec  
 87 patience, & qu'Elle étoit dans l'impuissance  
 88 de recommencer ou de continuer la Guerre. Ils  
 89 entretiennent encore leurs Peuples jusqu'à  
 90 l'heure présente dans cette croyance, qu'ils  
 91 sont assurés de l'inclination du Parlement, &  
 92 que Vous ne voulés point assister le Roi en cer-  
 93 te Guerre, & que s'ils peuvent la soutenir jus-  
 94 qu'à Vôtre Assemblée, ils trouveront des nou-  
 95 veaux moyens de la pousser plus avant. On a  
 96 arrêté dernièrement deux de leurs principaux  
 97 Agents avec leurs lettres de creance, & les in-  
 98 structions qu'ils avoient pour cet effet, lesquels  
 99 sont à présent dans la Tour de cette Ville, &  
 100

„ on

on procédera contre eux selon les loix de la Nation. Mais le Roi est aslés assuré de son Peuple : Il vous connoit mieux , & ne peut jamais douter de son Parlement. On n'auroit jamais fait mention de cela , si je ne vous eusse voulu faire comprendre combien il est nécessaire que le secours d'argent vienne bien-tôt. Je puis bien dire que le Roi a mis nos Ennemis en un tel état , que si Vous y contribués ainsi que Vous y êtes obligés , nous ferons en sorte qu'ils ne seront jamais formidables , ni capables d'inquiéter d'Angleterre ; & si Vous permettés qu'ils se relèvent , que ceci Vous serve d'avertissement , les Etats de Hollande sont les perpétuels Ennemis de l'Angleterre , tant par intérêt que par inclination. Ce que vous avés donné en la dernière séance n'étoit pas selon votre propre attente. Outre cela un autre secours considérable que Vous aviez destiné à sa Majesté , a été malheureusement étouffé en sa naissance , tellement qu'elle fût obligée d'ordonner ses affaires d'une toute autre façon qu'elle n'auroit voulu , pour retenir le paiement de la Chambre des rentes. Elle voit les inconveniens qui en peuvent arriver à Elle & à son Peuple par de grands intérêts , & la différence qu'il y a entre du simple argent & le maniement de ses affaires. C'est ce qui a obligé le Roi d'employer ses propres revenus , qui ont fait un si grand effet en cette Guerre. Mais quoi qu'il eût empêché par là le gain & le trafic des Banquiers , il n'a pas voulu neantmoins les ruiner , & opprimer tant de familles qui sont intéressées en ces dettes , outre que ce seroit une charge insupportable pour plusieurs de ses Sujets. Mais ni les Banquiers , ni ceux là n'ont aucun sujet de se plaindre. Vous aurés  
,, donc

„ donc soin de les contenter , & de leur payer ce  
 „ qui lui est dû , qui a été taxé alors à 6. pour  
 „ cent depuis ce temps-là. Il importe grande-  
 „ ment à l'honneur & à l'interêt du Roi que cela  
 „ se fasse ; toutefois il ne le desire pas de vous  
 „ hors de propos , mais seulement que cette af-  
 „ faire ait le second lieu , & que vous délibériez  
 „ premierement sur le secours d'argent qu'il  
 „ vous demande. Sa Majesté à si parfaitement  
 „ bien justifié sa Declaration contre les Papistes  
 „ qu'il n'y a point de personnes raisonnable qui  
 „ puisse alleguer aucune chose à l'encontre. Elle  
 „ l'a fait dans le temps qu'elle a été publiée , &  
 „ avec les effets qu'elle en a senti , qui auroient  
 „ bien peu être plus grands , à cause de l'accord  
 „ qu'il y a avec sa propre disposition naturelle ,  
 „ laquelle un bon Anglois ne doit point souhai-  
 „ ter autre qu'elle n'est. Il n'aime point le sang  
 „ ou les procédures rigoureuses ; & sur tout lors  
 „ qu'un sage Prince peut employer des moyens  
 „ amiables , il les choisit assurément. L'Eglise  
 „ Anglicane & tous les bons Protestants ont su-  
 „ jet de se rejouir d'avoir un tel Chef & Défén-  
 „ seur , qui declare son soin & son affection pour  
 „ l'Eglise , & veut la maintenir en tous ses droits  
 „ & privileges autant & plus qu'aucun de ses  
 „ Predecesseurs. Il y a été né & élevé : C'a été la  
 „ cause qui a fait mourir son pere. Nous savons  
 „ tous les offres qui lui ont été faites hors du  
 „ païs , & lors qu'il étoit en son état le plus ab-  
 „ batu. Il estime que c'est un de ses plus grands  
 „ honneurs d'avoir été le Restaurateur de l'Egli-  
 „ se ; c'est elle qu'il veut toujours défendre , &  
 „ espere de la laisser à la posterité en un plus  
 „ grand lustre & sur des fondements plus assé-  
 „ rés qu'aucun de ses Predecesseurs ne l'a jamais  
 „ vûë. Il n'est point de ce sentiment que les



„ moyens violents soient les plus propres pour la  
 „ Gouverner. Il y a encore une chose que j'ai or-  
 „ dre de vous représenter , à savoir les faux bruits  
 „ qu'on fait courir des forces du Roi qu'il a em-  
 „ ployées en cette guerre , en quoi sa Majesté se  
 „ declare ouvertement à vous , & rejette la faute  
 „ d'un autre côté. N'eût été les tempêtes mira-  
 „ culeuses qu'il a fait l'Eté passé , au moyen des-  
 „ quelles leur Flotte des Indes Orientales arriva  
 „ en seureté , & leurs Côtes furent preservées  
 „ d'une descente , le seul défaut d'argent , com-  
 „ me la veritable cause , auroit peu excuser le  
 „ manquement de nos troupes. Sa Majesté pre-  
 „ voit la même chose le printemps qui vient. c'est  
 „ pourquoi Elle a ordonné de lever 7. ou 8. Re-  
 „ giments d'Infanterie sous le commandement  
 „ des personnes de la plus haute qualité ; & je  
 „ vous recommande serieusement de bien consi-  
 „ derer ce surcroit necessaire de frais en vos sup-  
 „ plements. Que je conclüe suivant la Harangue  
 „ de sa Majesté voire même concluons tous par  
 „ la benediction de Dieu & du Roi. Benissons  
 „ Dieu de ce qu'il nous a donné un tel Roi pour  
 „ relever nos manquemens tant en l'Eglise qu'en  
 „ la Police , & redresser nos voyes , afin que nous  
 „ y demeurions : Qu'au milieu de la Guerre &  
 „ de la misere qui ruine nos voisins , nos greniers  
 „ sont pleins de blé , & qu'il n'y a aucun sujet  
 „ de plainte dans nos ruës , où on s'apperçoit à  
 „ peine qu'il y ait une Guerre. Benissons Dieu  
 „ de ce qu'il a donné à ce Roi tous les cœurs de  
 „ son Peuple , & sur tout de ce Parlement , qui  
 „ a surpassé tous ses Predecesseurs en zele & af-  
 „ fection envers son Prince. Un Parlement avec  
 „ lequel le Roi a vécu plusieurs années en toute  
 „ amitié d'un heureux mariage. Le Roi a-t-il en  
 „ quelque intérêt ? Vous l'avez embrassé in-  
 „

„ timent.

„ tinent. A-t-il eu besoin de secours. Vous l'en  
„ avez pourvû promptement , genereusement  
„ & abondamment. Vous vous êtes assurés  
„ sur la conduite de sa Majesté en toutes ren-  
„ contres, si bien que vous n'avez jamais outre-  
„ passé les bornes de vôtre vocation , pendant  
„ que d'autre côté Elle s'est servie de vos Con-  
„ seils pour le fondement de toutes ses procé-  
„ dures, & Elle s'est si bien accommodée avec  
„ vous, qu'Elle a entrepris de faire une Guer-  
„ re étrangere à ses propres depens & sur son  
„ credit , afin qu'il ne fût point en charge à  
„ vous ni à son Peuple. Je dirai que quoi que  
„ ce Mariage soit suivant la Loy de Moïse , par  
„ laquelle le Mari peut donner une Lettre de  
„ divorce à sa Femme , la repudier & en pren-  
„ dre une autre , si est-ce neantmoins que je  
„ puis vous assurer qu'il est aussi impossible  
„ au Roi de se separer de ce Parlement , com-  
„ me il vous est impossible de vous separer de  
„ la fidelité , de l'affection & du devoir que  
„ vous lui avez rémoigné jusques à present. Be-  
„ nissons le Roi de ce qu'il a banni nôtre crain-  
„ te , & a ôté tout sujet de jalousie par les as-  
„ surances & promesses qu'ils nous a fai-  
„ tes. Benissons Dieu & le Roi de ce que nô-  
„ tre Religion est en un port assuré : De ce  
„ que l'Eglise Anglicane fait un des principaux  
„ soins de nôtre Prince : De ce que nos biens  
„ & nos libertez sont conservées. Qu'est-ce  
„ qu'un bon Anglois sauroit souhaiter d'avan-  
„ tage, sinon que sa Majesté puisse gouverner  
„ longuement, & que cette Triple Alliance du  
„ Roi, du Parlement & du Peuple ne puisse ja-  
„ mais être violée.

Le Parlement parût assez disposé à donner un secours d'argent au Roi ; mais, comme l'a très-bien remarqué le Chevalier Temple, plutôt pour finir la guerre, que pour l'entretenir. Il se rencontra même de fort grandes difficultez après l'octroi de cet argent, touchant la maniere de le lever, & ces difficultez parurent si volontaires & si recherchées, que le Roi fut obligé, pour les terminer, d'accorder de son côté sur le point de la Religion beaucoup plus qu'il n'auroit souhaité. Voici la premiere Adresse que le Parlement lui presenta là-dessus ; ce fut, si je ne me trompe, le 5. Mars 1673.

S I R E,

**N**Ous les fidèles & très-humbles Serviteurs de votre Majesté, la Chambre des Communes assemblée en Parlement, remercions premiere-ment en toute humilité votre Majesté de tant de promesses & assurances favorables qu'il lui a plu de nous donner de temps en temps pendant l'assemblée du present Parlement, de ce que votre Majesté a bien voulu nous assurer qu'elle veut maintenir la veritable Religion Protestante comme aussi nos libertez & privileges ; lesquelles favorables déclarations il a plu à votre Majesté de sa pure bonté de nous renouveler encore plus particuliere-ment à l'ouverture de la session dudit present Parlement ; Et demandons en outre très-humble-ment permission à votre Majesté de lui représenter qu'ayant selon nôtre devoir pris en consideration plusieurs choses du dernier discours qu'il a plu à votre Majesté de nous faire, & sur tout la Déclaration qui y est mentionnée de l'Indulgence pour ceux qui ont quelque discrepance en la Religion. en date du 15. Mars dernier, nous nous trouvons  
obligez

obligez d'informer vôtre Majesté que les Statuts peraux ne peuvent pas être suspendus en des affaires Ecclesiastiques, que par acte du Parlement : C'est pourquoi, Nous Chevaliers, Citoyens & Bourgeois de la Chambre des Communes de Vôtre Majesté, la supplions très-humblement de permettre que lesdites Loix puissent avoir leur effet, jusqu'à ce qu'il y soit pourvû autrement par un Acte du Parlement, & qu'il plaise cependant à Vôtre Majesté d'y mettre un tel ordre qu'il ne puisse rester à l'avenir aucun sujet d'apprehension ni de jalousie dans les cœurs de ses très-humbles & très-fidèles Sujets.

Cette Adresse étoit pressante ; & comme elle avoit été présentée avant même que de rien délibérer sur la perception des deniers accordez, le Roi connut bien que c'étoit une affaire sur laquelle il n'y avoit plus à balancer, & qu'à moins de se perdre entierement, il devoit se résoudre à donner d'abord quelque satisfaction à son Parlement. Il fit donc publier la Proclamation suivante.

**C**HARLES R. Comme ainsi soit que nos fidèles Sujets, les Milords & les Communes, Ecclesiastiques, & temporels, assemblez en ce présent Parlement, Nous ont donné à connoître par leur très-humble Requête l'apprehension qu'ils ont de l'accroissement de la Religion Papsistique dans l'étendue de ce Royaume, avec les causes qui y peuvent contribuer, ensemble les remedes qu'ils jugent les plus propres pour prévenir un si grand mal, laquelle Requête nous avons meurement considérée, & approuvé & agréé avec grande satisfaction le grand soin & Zele de Nos dits Sujets, les Milords & Commandans Ecclesiastiques & seculiers, assemblez en Nôtre Parlement, pour

la conservation de la vraie Religion qui est établie en ce Royaume, pour lequel effet, comme Nous avons toujours rejeté toutes sortes de prieres qui Nous ont été faites au contraire, ainsi aussi Nous employerons nos plus grands soins pour la maintenir en son entier : Et partant Nous commandons & ordonnons bien expressement par Nôtre presente proclamation à tous Jesuites & Prêtres, tant Anglois qu'Ecossois, Irlandois & tous autres qui ont reçu les ordres du Siege Apostolique, ou de sa prétendue autorité, lesquels ne sont point enfermez dans les prisons, excepté ceux qui n'étant pas nos sujets naturels, sont obligez de servir la personne de la Reine Nôtre très-chere Dame & Epouse, comme aussi ceux qui n'étant pas nés Nos sujets selon la coutume du droit des gens, sont au service des Ambassadeurs étrangers, qu'ils ayent à se retirer devant le 13. du mois d'Avril prochainement venant vieux stile, qui sera trente jours après la publication de la presente, de toutes les terres de Nôtre Royaume d'Angleterre & Principauté de Galles, sur peine d'être puni selon les loix & Statuts de ce Royaume qui ont été établis contre eux. Et afin de leur donner d'autant plus de moyen de partir au plutôt, Nous voulons & déclarons par la presente qu'en cas que lesdites personnes, ou l'une d'icelles arrivent en quelque Ville maritime de Nôtre dit Royaume d'Angleterre, ou Principauté de Galles, devant l'expiration desdits 30. jours, se soit déclarée au Magistrat d'une telle Ville, ou autres Officiers de quelque Port que ce soit de Nôtre dit Royaume, qu'il est un Prêtre, & qu'il est là venu pour s'embarquer & s'en aller, ils ayent à le laisser partir en repos, & même à lui prêter assistance pour cet effet s'il est necessaire. Et afin que Nôtre presente proclamation puisse être d'autant mieux obser-

vée



vée & accomplie, Nous ordonnons & commandons bien expressément à tous nos Lieutenants, Députés, Lieutenants, Commissaires, Justiciers de paix, Majors, Scherifs, Baillis, & autres Officiers & Serviteurs de quelque qualité ou condition qu'ils soient, d'être circonspect & vigilans, chacun en leurs Charges, à faire une exacte enquête & recherche après ledit 13. Avril de tous tels Prêtres & Jesuites qui voudront demeurer en cettui Nôtre Royaume & Principauté de Galles, contre nos Loix & Ordonnances, afin que lesdites Loix puissent ainsi être executées contre eux selon leur forme & teneur. Et afin de pouvoir d'autant mieux découvrir tous autres Papistes, ou qui à bon droit sont soupçonnez d'être tels, Nous voulons & ordonnons bien expressément que tous nos Juges, Barons des Tribunaux, Justiciers de Paix, & autres Serviteurs de la Justice, non seulement ayent à accomplir entièrement & de point en point Nôtre présente volonté dans tous les lieux de leur résidence, mais aussi Nos autres loix que Nous avons faites contre les Papistes & autres personnes suspectes, afin de les convaincre promptement; & voulons que lesdites Loix soient observées publiquement en toutes sortes de Justices & Tribunaux, & qu'on mette ordre à ce que lesdites personnes soient convenues en Justice au plutôt, & qu'elles soient ouïes & convaincus selon la Loi, & qu'on puisse proceder de tems en tems contre ceux qui seront convaincus, sans aucune grace ni remission selon la rigueur de ladite Loi. Et parce qu'il y pourroit avoir quelques Prêtres prisonniers dans Nôtre Royaume, sans que Nous en ayons connoissance, Nous voulons & ordonnons que tous Scherifs, Baillifs & Geolliers de prisons ayent à faire savoir à Nôtre Conseil secret, ou à quelques-uns d'entre eux, dans 20.

*jours après la publication de Nôtre présente proclamation, le nom des Prêtres qui sont maintenant detenus prisonniers, & par qui, & pour quelle cause, afin que Nous puissions mettre ordre à leur transport ainsi que la chose le requerra. Fait en Nôtre Cour à Wisthal ce 13. Mars de l'an 1673. & de Nôtre Regne le 27.*

Le Roi eut enfin de l'argent, mais ce ne fut pas sans peine, & sans avoir été obligé à réitérer plusieurs fois ses instances, de sa propre bouche & par celle de son Chancelier. Le Parlement ne parut pas content de l'Edit qu'il avoit donné contre les Catholiques. Quelques-uns vouloient même que les Officiers & le propre Confesseur de la Reine fussent aussi chassés hors du Roiaume; Sur quoi cette Princesse protesta, que si on prétendoit lui ôter ses Catholiques, elle chasseroit pareillement tous les Officiers Protestans qui étoient à son service. La Chambre Basse projeta aussi un acte, qu'elle envoya à la Chambre Haute, par lequel tous les Sujets du Roi sans exception, qui ne voudroient pas prêter le serment de fidélité & de Suprematie, & qui refuseroient de communier à Pâques, ou qui refuseroient de confesser qu'il n'y a point de Transsubstantiation dans l'Eucharistie, seroient déclarez déchûs de leurs Charges, & leurs Biens confisquez. Enfin les choses furent poussées si loin par la Chambre des Communes, que le Roi fut obligé de séparer le Parlement dès le 6. Avril, & de le proroger jusques au mois d'Octobre suivant.

Pendant cet intervalle de temps, les flottes alliées, superieures de beaucoup à celle de Hollande, donnerent trois batailles consecutives, la premiere le 7. Juin, la seconde le 14. du même mois, & la troisième le 21. Août, mais toutes  
trois

trois furent si peu décisives, que chacun des partis s'attribua la victoire. Le Roi d'Angleterre, qui s'étoit flaté que cette même année les troupes unies à celles de France feroient une descente en Hollande, & en détruiroient le Gouvernement, ainsi que le Chancelier l'avoit promis aux deux Chambres, par sa Harangue du 16. Février, fut extrêmement sensible au mauvais succès de son armée, & jugea bien dès lors, que le meilleur parti qu'il pût prendre seroit de faire la paix avec les Hollandois, & de n'attendre pas que l'Espagne se déclarât contre lui, comme elle donnoit à connoître qu'elle feroit. Dans cette vûe il permit que le Parlement se rassemblât au temps marqué, sçavoir le 30. Octobre, se proposant d'en obtenir à force de douces paroles, quelque somme considerable, dont il feroit en suite tel usage que bon lui sembleroit : mais il ne fut pas moins trompé en cette espérance, qu'il l'avoit été en toutes les autres. La premiere résolution que prit le Parlement, fut de supplier bien humblement Sa Majesté, qu'il lui plût de s'opposer au mariage du Duc d'York avec la Princesse de Modene, & avec quelque autre Princesse Catholique Romaine que ce pût être, & il ordonna en même temps à ceux d'entr'eux qui étoient du Conseil secret de Sa Majesté, de l'en avertir. Je laisse à juger quel coup terrible ce fut pour ce Prince, qui avoit lui-même projeté & moienné ce mariage. Il en fut tellement étourdi, que ne sçachant quelle résolution prendre, il prorogea le Parlement jusqu'au 6. de Novembre, auquel jour, au lieu de répondre à sa demande, il s'y transporta en habits Roiaux, & tint ce discours artificieux.

MONSIEUR,

„ J'Avois crû vous feliciter ce jourd'hui avec  
 „ une Paix honorable : mes préparatifs pour  
 „ la guerre, & mon consentement pour un Trai-  
 „ té de Paix me donnoient juste sujet de le croi-  
 „ re ; mais les Hollandois m'ont abusé en cette  
 „ attente, & ont appelé mes Ambassadeurs qui  
 „ sont à Cologne par moquerie les Conquereurs,  
 „ & n'en ont pas usé comme l'on pouvoit atten-  
 „ dre des personnes qui sont en l'état & condi-  
 „ tion où ils se trouvent. Ils ont tout d'autres  
 „ pensées que de Paix. Cela m'oblige à vous de-  
 „ mander de nouveau un supplément : La con-  
 „ servation & l'honneur de cette nation le requie-  
 „ rent absolument. Il faut aussi qu'il soit propor-  
 „ tionné à l'état des affaires ; & il faut que je  
 „ vous die encore que si vous ne me le faites pas  
 „ avoir de bonne heure, le dommage que je souf-  
 „ frirai au regard de mes préparations sera irré-  
 „ parable. La grande connoissance que j'ai des  
 „ personnes qui composent les 2. Chambres de ce  
 „ Parlement ne me permet pas de croire que les  
 „ artifices de nos Ennemis vous puissent divertir  
 „ en aucune façon de m'accorder ce Supplément,  
 „ ou que vous pourriez faillir en ce faisant. J'es-  
 „ pere que je n'aurai pas besoin d'user de beau-  
 „ coup de paroles pour vous persuader que je suis  
 „ constant en l'observation de toutes les promes-  
 „ ses que je vous ai faites sur le sujet de la Reli-  
 „ gion ; & je serai toujours prêt de vous donner  
 „ de nouvelles preuves de mon Zele pour la con-  
 „ servation de la veritable Religion & des Loix  
 „ de ce Royaume toutes les fois que l'occasion  
 „ s'en presentera. Finalement il m'importe beau-  
 „ coup de recommander à votre soin & confide-  
 „ ration.

„ ration la dette que je dois aux Banquiers, en  
 „ laquelle plusieurs de mes Sujets sont engagez.  
 „ Je vous recommande leur condition ou état,  
 „ & vous demande serieusement vôtre assistance  
 „ pour leur soulagement. Il y a encore d'autres  
 „ choses dont je desiré que vous vous informiez,  
 „ lesquelles je laisse au Chancelier.

Après quoi le Chancelier prenant la parole ;  
 suivant l'ordre du Roi , dit.

*Milords & Messieurs,*

„ **S**A Majesté a juste sujet de croire qu'Elle vous  
 „ auroit saluez avec la branche d'olive. Les  
 „ préparations par mer qui sont plus grandes  
 „ qu'elles n'ont été les années passées jointes avec  
 „ son Armée qu'Elle avoit prête pour toutes oc-  
 „ casions, lui donnoient assurance qu'Elle l'au-  
 „ roit obrenuë en ce temps-ici, & ce d'autant  
 „ plus que son dessein n'étoit pas de faire des con-  
 „ quêtes, à moins qu'Elle n'y fut forcée par l'ob-  
 „ stination de ses ennemis. Mais les condescen-  
 „ dances qu'Elle a eues pour le Traité de Paix ont  
 „ été si grandes, que les Mediateurs ont déclaré  
 „ qu'il n'étoit pas raisonnable de les refuser. Il  
 „ ne pouvoit point être Roi de la Grande Brera-  
 „ gne sans l'assurance de l'empire & la jouissance  
 „ de ses propres mers : le premier par un Article  
 „ formel & non illusoire pour le fait du Pavil-  
 „ lon ; & l'autre par un Article qui conservoit  
 „ les droits de la Pêche, mais en accordant l'usa-  
 „ ge aux Hollandois sous une petite reconnois-  
 „ sance, & leur permettant de continuer ce ne-  
 „ goce qui leur est si avantageux sur les côtes. Le  
 „ Roi étoit obligé pour l'assurance d'une Paix du-  
 „ rable, comme aussi, par la gratitude & le pa-  
 „ rentage



„ rentage, de voir la Maison d'Orange établie,  
„ & la faction de Louvesteyn ruinée ; & en cela  
„ sa Majesté ne leur demandoit rien qui ne fut  
„ avantageux pour leur Gouvernement, & qui  
„ n'ait été possédé par les Devanciers de S. A.  
„ Outre cela il étoit nécessaire pour le negoce  
„ d'Angleterre que l'on fit un bon Traité de  
„ Commerce pour les Indes Orientales, pour le-  
„ quel effet les demandes du Roi étoient raison-  
„ nables, & suivant les Loix des Nations : Et la  
„ pratique des dernieres années a été par eux  
„ exorbitante & oppressante, suivant seulement  
„ leur pouvoir & intérêt, & ruineuse pour nô-  
„ tre Compagnie si elle eût continué. C'étoit là  
„ ce que le Roi demandoit, comme jugeant avec  
„ raison que la Paix qui étoit raisonnable, juste  
„ & bonne des 2. côtez, seroit sacrée & inviola-  
„ ble, & que par ces moyens ils opprimeroient  
„ les intérêts & la réputation de la Faction de  
„ Louvesteyn qui étoit parmi eux, laquelle succe-  
„ avec le lait une haine inveterée contre cette Na-  
„ tion, & la transmet à sa Posterité comme un  
„ caractere particulier auquel elle fait consister  
„ la fidelité envers son País ; & en récompense de  
„ ces nobles & genereuses procedures de la part  
„ du Roi, sa Maj. assure qu'Elle n'a reçu que le  
„ plus méprisable & injurieux traitement, qu'on  
„ sçauroit imaginer. Ils ont retenu par devers  
„ eux les papiers qu'ils ont délivrez aux Media-  
„ teurs, parce qu'ils étoient remplis d'un langa-  
„ ge si étrange, qu'ils avoient honte de les pro-  
„ duire, n'ayant voulu jamais accorder aucun  
„ Article sur le fait du Pavillon qui fût clair &  
„ formel, & ayant rejeté tous les articles qui  
„ faisoient mention de la pêche des harangs, par-  
„ ce qu'ils auroient bien voulu s'en rendre la pos-  
„ session hereditaire pour quelque petite somme  
„ d'ar-

„ d'argent ; mais c'est un droit Royal , qui est  
„ tellement affecté à la Couronne d'Angleterre ,  
„ qu'on peut dire avec permission de sa Majesté  
„ qu'il n'est pas en sa puissance de le vendre.  
„ Les articles du Prince d'Orange & le Traité du  
„ Commerce des Indes n'ont pas eu un meilleur  
„ succès, & pour dire le tout en un mot ils ont  
„ envoyé la semaine passée un Trompette avec  
„ une adresse à sa Majesté qui contient une deduc-  
„ tion des différentes offres qu'ils ont fait pour la  
„ Paix, ainsi qu'ils la nomment, & le desir,  
„ qu'ils ont encore de la procurer, mais tout  
„ cela n'est que pour animer le Peuple contre la  
„ Majesté laquelle m'a ordonné de vous dire  
„ qu'Elle est résolue de faire imprimer & publier  
„ en même temps leur adresse & sa réponse, afin  
„ que son Peuple & tout le monde puisse voir les  
„ faussetez notoires qu'ils tâchent de lui mettre  
„ sus. En un mot ils font courir le bruit en An-  
„ gleterre, en tous autres lieux, & auprès de  
„ toutes les personnes du monde, qu'ils offrent  
„ toutes choses pour avoir la paix avec le Roi  
„ d'Angleterre ; mais à lui-même, à ses Mini-  
„ stres, aux Mediateurs ou Plénipotentiaires,  
„ on peut dire avec vérité qu'ils n'ont rien offert  
„ jusqu'à ce jourd'hui, non pas même en leur  
„ dernière adresse. Ils veulent que les Sujets du  
„ Roi croient qu'ils demandent la Paix, là où au  
„ contraire toutes leurs visées & tous leurs des-  
„ seins butent à se voir un jour Maîtres de la mer,  
„ dont ils esperent de venir à bout avec le temps,  
„ s'ils peuvent seulement subsister par terre, &  
„ de ne perdre jamais cet Empire lors qu'ils l'au-  
„ ront une fois acquis ; ce qui est néanmoins une  
„ chose qui ne peut être achetée trop cher par au-  
„ cun Etat ou République, & quelque assurance  
„ que leur conformité de Religion avec nous,

„ nous puisse donner , les exemples précédens  
„ nous montrent assez ce qu'ils seroient capables  
„ de faire s'ils en avoient le pouvoir. Les mêmes  
„ intérêts ont souvent assuré la paix des Religions  
„ différentes ; mais la profession d'une même  
„ Religion a à peine des exemples d'avoir conser-  
„ vé en paix des intérêts differens les uns des au-  
„ tres. Cela étant le vrai & naturel état des affai-  
„ res , sa Majesté se jette avec une grande con-  
„ fiance entre les bras de son Parlement , pour  
„ avoir de lui un Supplément selon la grandeur  
„ des affaires dans lesquelles Elle se trouve enga-  
„ gée. Quand on considère que nous sommes  
„ dans une Ile , ce n'est point le desir des Gran-  
„ deurs & des richesses qui Nous fait prendre les  
„ armes , mais c'est pour la défense de nous-mê-  
„ mes. Nous combattons *pro aris & Focis* en  
„ cette guerre. Nous ne serons libres , étant In-  
„ sulaires & Voisins , que jusqu'à ce qu'ils se  
„ soient rendus les maîtres de nos biens & de nos  
„ vies. Il n'y a point de jalousie plus legitime ni  
„ plus équitable dans le monde que celle que les  
„ Anglois ont de l'accroissement de grandeur de  
„ quelque Prince ou Etat par mer ; Si vous per-  
„ mettez que la mer , nôtre femme Britannique  
„ Nous soit enlevée , Nous serons flétris d'une  
„ honte & d'une infamie éternelle : C'est pour-  
„ quoi j'ai ordre de recommander serieusement  
„ non seulement la proportion , mais aussi le  
„ temps du Supplément ; car si vous n'y donnez  
„ pas ordre de bonne heure , il ne pourra point  
„ servir pour la chose la plus importante , qui est  
„ de mettre une Flotte en mer pour le commen-  
„ cement du Printemps prochain. Pour ce qui  
„ est de la seconde partie du discours de sa Majesté  
„ je ne puis rien ajouter à ce qu'Elle vient de dire :  
„ Et pour ce qui regarde la Religion , Elle est du  
„ même

„ même sentiment que vous sur ce point là : Elle  
„ n'a point appris à vous rien refuser , & Elle  
„ espere que Vôtre Sagesse & moderation sera al-  
„ sez grande pour faire en sorte qu'Elle ne le fera  
„ jamais : Elle vous demande seulement que  
„ vous soyez satisfaits d'Elle , ainsi qu'Elle l'est  
„ de vous , & Elle ne vous abandonnera jamais.  
„ Il y a encore un mot à ajouter que j'ai ordre de  
„ vous dire , à sçavoir touchant les dettes qui ap-  
„ partiennent aux Banquiers ; l'honneur & la  
„ conscience du Roi sont engagez à ce qu'ils  
„ soient satisfaits , outre que vous sçavez tous  
„ combien de Veuves , Orfelins , & autres per-  
„ sonnes particulieres sont enveloppées en ce mal-  
„ heur public , & quelle injustice ce seroit qu'un  
„ fardeau si pesant tombât sur eux seuls , à leur  
„ entiere ruine & desolation. Toute l'affaire est  
„ si bien connue en général , qu'il n'est pas be-  
„ soin que j'en parle davantage. Vos grandes sa-  
„ gessees ne l'ont pas fait au commencement , ap-  
„ paremment , afin que ladite affaire fut suppri-  
„ mée , ce qui a été maintenant executé ; de for-  
„ te que vous êtes priez que Vôtre grande bonté  
„ puisse maintenant donner quelque soulage-  
„ ment à ce pauvre Peuple , & à tant d'autres  
„ personnes innocentes qui ont été enveloppées  
„ en ce malheur , avec assurance de payement  
„ dans un temps préfix & limité. Je finirai ce  
„ present discours par l'ardente priere que je fais  
„ que la presente séance puisse égaler , voire même  
„ surpasser l'honneur de la dernière ; qu'elle  
„ puisse parachever ce que la dernière a commen-  
„ cé , pour la conservation du Roi & de ce  
„ Royaume ; qu'elle puisse avoir toujours la  
„ gloire d'avoir affermi nos Loix & notre Reli-  
„ gion sur un fondement inébranlable , afin que  
„ nous ne soyons point démenez çà & là par tou-  
„ „ tes

„ tes sortes de vents inconstants , & qu'aussi nous  
 „ ne soyons point surpris par un calme & une bo-  
 „ nace non attendue , mais qu'un vent modéré  
 „ & constant Vous puisse porter dans un port  
 „ tranquille & assuré pour le bien de ce Royaume  
 „ & de Vos personnes,

On résolut incontinent de faire imprimer la Harangue du Roi & celle du Chancelier , mais on remit à délibérer sur le Supplément demandé jusqu'au neuvième du mois. C'étoit justement pour donner à Sa Majesté le loisir de faire une réponse cathégorique sur la requête qui touchoit le mariage du Duc d'Yorck. Le Roi le connut bien sans doute , mais comme l'honneur de Sa Majesté se trouvoit intéressé à l'accomplissement de ce mariage , & qu'à dire les choses comme elles sont , il ne pouvoit plus reculer sans se faire un tort irréparable , il prit le parti que tout grand & courageux Prince auroit dû prendre en telle occasion , sçavoir de maintenir ce qu'il avoit commencé. Le Lord Conventri en porta la déclaration au Parlement le 9. dans les termes suivans.

„ **S** A Maj. ayant reçu une adresse de la Cham-  
 „ bre Basse , contenant une humble priere que  
 „ le Mariage qui a été projeté entre S. A. R. &  
 „ la Princesse de Modene n'aye point de suite.  
 „ Elle a ordonné de donner pour réponse , qu'El-  
 „ le entend que ladite Chambre n'est pas bien in-  
 „ formée touchant ledit Mariage , puis que c'est  
 „ une chose conclue & arrêtée suivant les for-  
 „ malitez observées par la Princesse , & avec son  
 „ consentement & autorité Royale ; & Elle ne  
 „ pouvoit pas aussi penser que cela seroit désa-  
 „ gréable à ladite Chambre, Vû qu'il y a déjà  
 „ quelques mois que ladite A. a été engagée en  
 „ un



„ un Traité de Mariage avec une autre Princesse  
„ Catholique à la vûë de tout le monde & qu'un  
„ Parlement a été convoqué pendant ce temps-  
„ là, sans qu'on en ait fait la moindre men-  
„ tion.

Quelque genereuse & raisonnable que fût cette Déclaration, le Parlement ne laissa pas de s'en trouver offensé. Il résolut qu'on présenteroit une nouvelle requête au Roi, par laquelle on feroit voir à Sa Majesté les raisons que l'on avoit de s'opposer à l'accomplissement de ce mariage. On nomma aussi des Commissaires pour minuter un acte, par le moien duquel on pût reconnoître les Catholiques d'avec les Protestans, & toute l'Assemblée déclara, que ceux qui ne voudroient pas signer cet acte, seroient déclarez incapables d'exercer aucune charge, soit politique ou militaire, ou d'avoir séance en aucune des Chambres du Parlement. Le lendemain les deux Chambres se rassemblèrent, & après avoir fait lire la requête qu'elles vouloient présenter au Roi contre le mariage du Duc d'Yorck, & avoir chargé ceux d'entr'eux qui étoient du Conseil privé d'aller trouver Sa Majesté, pour sçavoir quand il lui plairoit qu'on se rendît auprès d'elle pour ce sujet, l'affaire fut mise en délibération, & rejetée tout d'une voix dans la Chambre des Communes; ce qu'on pourra voir par l'acte qui suit.

„ C Ette Chambre ayant considéré le présent  
„ état de la Nation, ne veut plus avoir au-  
„ cun debat ni prendre délibération sur aucunes  
„ propositions d'assistance ni de surcharge des  
„ Sujets avant que le temps du payement de 18.  
„ mois qui a été accordé par un Acte du Parle-  
„ ment

## 234 *Mémoires pour servir*

„ ment intitulé : *Acte pour lever la somme*  
 „ *d'un million 238770. livres sterlings pour as-*  
 „ *sister sa Majesté en ses dépenses extraordinai-*  
 „ *res, soit expiré, ou du moins jusqu'à ce qu'on*  
 „ *puisse voir évidemment que l'obstination des*  
 „ *Hollandois oblige à cela, & après que ce*  
 „ *Royaume sera assuré effectivement contre les*  
 „ *dangers du Papisme & les Conseillers Papisti-*  
 „ *ques, & que l'on mette ordre aux autres of-*  
 „ *fenses presentes.*

Ce ne fut pas tout, la Chambre des Communes ayant ouï le rapport des Commissaires du Roi, alla trouver Sa Majesté le 13. au soir, & persistant toujours en ses premiers sentimens, lui presenta cette requête.

„ **N**ous les très humbles & fidelles Sujets de  
 „ votre Majesté la Maison des Communes  
 „ assemblée en ce present Parlement, étant ple-  
 „ nement assurés des favorables intentions de sa  
 „ Majesté pour pourvoir à l'établissement de la  
 „ Religion & conservation de votre Peuple en  
 „ paix, & prevoyant les dangereuses suites qui  
 „ sont attachées au Mariage de S. A. R. Monfr.  
 „ le Duc d'York avec la Princesse de Modene, où  
 „ avec quelque autre de la Religion Papistique,  
 „ Nous nous sentons obligés par le dû de notre  
 „ Charge & de notre conscience de le represen-  
 „ ter à votre Majesté, ne doutant point que les  
 „ preuves continuelles que nous avons donné à  
 „ votre Majesté de nos veritables affections en-  
 „ vers la personne Royale ne lui persuadent fa-  
 „ cilement que la très-humble priere que nous  
 „ lui faisons maintenant ne parte d'un esprit qui  
 „ est encore rempli de la même affection envers  
 „ votre Majesté & de l'intention qu'elle a d'affir-  
 „ mir

„ mir vôtre gouvernement sur ces deux piliers à  
„ savoir la Religion Protestante & les cœurs de  
„ vos Sujets , priant vôtre Majesté en toute hu-  
„ milité qu'il lui plaise d'y faire quelque re-  
„ flexion , & delivrer vos Sujets des apprehen-  
„ tions dans lesquelles ils se trouvent depuis le  
„ progrès que cette affaire a eu. C'est pourquoi  
„ nous supplions très-humblement vôtre Ma-  
„ jesté qu'il lui plaise de considérer que si ce Ma-  
„ riage vient à être célébré , les esprits de vos Su-  
„ jets Protestans qui sont en ce Royaume en se-  
„ ront inquiétés , & remplis de jalousies & mé-  
„ contentemens infinis , & vôtre Majesté redui-  
„ te à une alliance hors du Royaume , qui se ter-  
„ minera au grand desavantage , & possible à la  
„ ruïne de ladite Religion Protestante. Que nous  
„ aprenons par la triste experience que des Ma-  
„ riages de cette nature ont toujours augmenté le  
„ Papisme en ce Royaume , & ont animé les Prê-  
„ tres & Jesuites à épandre leur doctrine par  
„ tout & à seduire quantité des Sujets de vôtre  
„ Majesté, & nous remarquons déjà combien ce  
„ Parti commence à lever la tête , dans l'esperan-  
„ ce qu'ils ont que ce mariage s'accomplira, où  
„ ils avoient commencé à perdre courage par les  
„ favorables intentions de vôtre Majesté en cette  
„ dernière Assemblée ; si bien que nous appre-  
„ hendons grandement que ledit Mariage ne di-  
„ minuë l'affection du Peuple envers S. A. R. la-  
„ quelle est si étroitement liée par le sang à cette  
„ Couronne, & dont nous souhaitons que l'hon-  
„ neur & l'autorité puisse toujours demeurer en  
„ son entier, qu'il y a plus d'un siècle que l'on est  
„ dans des continuelles apprehensions en ce  
„ Royaume de l'accroissement de la Religion Pa-  
„ pistique & de la diminution de la Protestante.  
„ Finalement nous considérons que cette Prin-  
„ cesse

„ celle ayant tant de parens & de personnes qui  
 „ lui touchent de près en la Cour de Rome, eela  
 „ leur pourroit donner de grandes ouvertures  
 „ pour l'acheminement de leurs entreprises & le  
 „ maintien de leurs seeretes pratiques parmi  
 „ nous, pour penetrer par ce moyen dans les  
 „ conseils les plus cachés de vôtre Majesté & dé-  
 „ couvrir avec d'autant plus de facilité l'état de  
 „ tout le Royaume. Et puis que nous trouvons  
 „ selon l'opinion des hommes les plus doctes que  
 „ des Mariages conclus en cette sorte se peuvent  
 „ librement dissoudre dont l'on pourroit produi-  
 „ re plusieurs exemples; c'est pourquoi nous  
 „ prions vôtre Majesté en toute humilité qu'il  
 „ lui plaise de vouloir annuler la consommation  
 „ du present Mariage; ce que nous demandons  
 „ avec d'autant plus d'instance que nous n'avons  
 „ point encore le bonheur jusqu'à present de voir  
 „ aucune lignée de vôtre Majesté qui puisse suc-  
 „ ceder au gouvernement de ce Royaume, priant  
 „ Dieu qu'il lui plaise de l'élargir nombreuse à  
 „ vôtre Majesté à la joye & consolation de tous  
 „ ses Sujets, lesquels ne souhaitent rien avec tant  
 „ de passion que de pouvoir demeurer sous le  
 „ gouvernement de vôtre Majesté & de sa Royale  
 „ lignée.

A des requêtes si pressantes, & si vivement  
 sollicitées, & réitérées, le Roi crût ne pouvoir  
 donner de réponse plus convenable au temps & à  
 ses interêts, que de separer le Parlement pour  
 quelques semaines, pendant lesquelles le Maria-  
 ge s'accompliroit, & les esprits se reconcilie-  
 roient. Il se rendit donc au Parlement le 14., &  
 le prorogea par le Discours suivant.

MESSIEURS.

„ L n'est pas besoin que je vous die la repu-  
„ gnance avec laquelle je vous ai fait assem-  
„ bler en ce temps ici, puis que je suis assez sensi-  
„ ble aux avantages que mes Ennemis tant dedans  
„ que dehors le Royaume prendront de la moin-  
„ dre apparence de division qui sera entre moi &  
„ mon Parlement ; voire même je suis assuré  
„ qu'ils attendent plus de succès d'un tel mal-  
„ heur , si tant est qu'il puisse arriver selon leur  
„ souhait, que de leurs armes. Ce sera neant-  
„ moins la chose du monde que je tâcherai de  
„ prévenir le plus par tous les moyens qui seront  
„ en mon pouvoir ; & c'est pour cette raison  
„ qu'il me semble nécessaire de faire un petit Re-  
„ ces , afin que toutes bonnes personnes puissent  
„ prendre de bons conseils pour la prochaine as-  
„ semblée , & considerer si l'état present des af-  
„ faires ne requiert pas plutôt que l'on songe aux  
„ moyens de conserver la Religion , & à résister  
„ aux seuls Ennemis que Nous avons par mer ,  
„ qu'aux choses de moindre importance : Et ce-  
„ pendant je ne laisserai pas de faire voir à tous  
„ mes Sujets que la suppression des Papistes est un  
„ des moyens les plus considerables pour faire  
„ subsister mon Royaume en paix , & ce sera vô-  
„ tre faute , si les Loix qui ont été faites contre  
„ leur accroissement ne sont pas executées puis-  
„ samment en toutes vos Contrées. Je n'ou-  
„ blierai pas de mon côté à mettre ordre à quel-  
„ ques autres choses qui vous puissent donner de  
„ la satisfaction , & alors j'attendrai de Vous  
„ un retour souhaité , & dont j'aye sujet de me  
„ louer.

Sur-



*Surquoi le Chancelier dit ces paroles.*

„ Sa Majesté proroge les deux Maisons du Par-  
 „ lement jusqu'au 17. Janvier prochain, nouveau  
 „ stile.

Cependant pour adoucir les esprits du Parle-  
 ment & du Peuple , & pour les engager à souffrir  
 plus volontiers le Mariage du Duc d'Yorck , Sa  
 Majesté fit publier en même temps une Declara-  
 tion contre les Catholiques , qui étoit conçüe en  
 ces termes,

„ **C**HARLES REX. Afin de faire voir à  
 „ tous Nos Sujets , en consequence des gra-  
 „ tieuses assurances que Nous avons faites dans  
 „ la derniere prorogation aux deux Maisons du  
 „ Parlement , qu'il n'y peut point avoir de plus  
 „ grand soin que le nôtre en l'actuelle supression  
 „ du Papisme , Nous trouvâmes bon le 14. du  
 „ present mois de Novembre d'ordonner au  
 „ Maître d'Hôtel & au Chambellan de Nôtre  
 „ Maison , d'empêcher tous Papistes , & tous  
 „ ceux qui seront reputés pour tels d'avoir aucun  
 „ accès auprès de nôtre personne , ou au lieu où  
 „ Nôtre Cour fera sa résidence , à compter du 18.  
 „ du present mois de Novembre ; & ordonnons  
 „ pareillement aux Juges de Nos Cours de West-  
 „ munster d'aviser aux moyens les plus propres  
 „ pour mettre à execution les Loix qui ont été  
 „ faites pour prevenir l'accroissement du Papi-  
 „ me , & de Nous en faire raport au plûtôt. Et  
 „ cependant pour plus grande supression du Pa-  
 „ pisme dans tous les lieux de Nôtre Royaume ,  
 „ & conservation de la veritable Religion Refor-  
 „ mée , Nous ordonnons par la presente à tous  
 „ Juges

„ Juges de Nos Cours de Westmunster , Justiciers de la Paix , Majors, Sherifs, Baillifs & autres Nos Officiers & Ministres de Justice, de quelque qualité ou condition qu'ils puissent être, qu'ils ayent à prendre un jour tout particulier à poursuivre tous Papistes & tous ceux qui font profession de la Religion Romaine suivant les Loix & Statuts de ce Royaume; & pour cet effet faire executer lesdites Loix dans leurs jours de seance, & faire en sorte que lesdites Papistes, ou ceux que l'on soupçonnera d'être tels, soient mis en Justice, accusés & convaincus au plutôt suivant les Loix, & que l'on continuë de temps en temps à proceder contre eux avec toute sorte de rigueur. Fait en Nôtre Cour de Withal ce 20 Novembre 1673. en la 25. année de Nôtre Regne:

La politique alla si avant, que le Duc d'Yorck fit publier une semblable Proclamation, sous pre-texte que son Palais étant une dépendance de Withall, il n'étoit pas permis aux Catholiques d'y entrer, & le Roi ôta les Sceaux au Comte de Schrewsbury, parce qu'il n'étoit pas aimé des Communes. Ce fut alors que ce Prince commença à reconnoître la verité de l'importante maxime, que le Chevalier Temple attribue à Gourville, sçavoir, *Qu'un Roi d'Angleterre qui veut être l'homme de son Peuple, est un des plus grands Rois du monde, mais que s'il veut être davantage, par Dieu il n'est plus rien.* En effet, celui-ci pour avoir voulu regner à son gré, & soumettre le Parlement avec le Peuple à ses volontés, se vit enfin réduit à faire lui même presque tout ce qu'on exigea de lui, & à sacrifier ses intérêts, ses Alliés, ses creatures, & jusqu'à sa propre famille, aux passions de ceux qu'il avoit voulu subjuguier. Je

Je me suis étendu un peu au long, & un peu en détail sur les affaires domestiques du Roi d'Angleterre, mais la liaison qu'elles ont avec les étrangères m'y a engagé, & il m'a semblé que pour rendre raison d'une manière claire & précise de la paix particulière que ce Prince fit avec les Hollandois, il étoit nécessaire de montrer en quels termes il en étoit chez lui, & avec ses propres sujets. Je pense l'avoir fait assez exactement, & à la satisfaction du Lecteur, c'est pourquoi, sans alonger davantage cette Section, je passe aux négociations ultérieures, qui procurerent à l'Angleterre & la paix, & l'honneur de la Médiation.

On a vû dans le Paragraphe précédent, que les Etats profitant sagement de la conjoncture & de la disposition présente de l'Angleterre, avoient écrit par deux fois à Sa Majesté, & avoient joint à leur seconde lettre un Projet de paix, qui avoit été communiqué par le Marquis del Fresno Ambassadeur d'Espagne le 20. de Decembre 1673. Reste maintenant à expliquer la suite de ces mêmes Négociations jusqu'à la conclusion de la paix. Et pour cet effet, il faut commencer par la réponse, ou contre-projet que le Roi d'Angleterre fit délivrer audit Marquis del Fresno le 26. du même mois. En voici la teneur.

„ SA Majesté ayant vû & considéré un Memoi-  
 „ re à Elle présenté par Son Excellence le  
 „ Marquis del Fresno, Ambassadeur Extraordi-  
 „ naire du Roi Catholique, datté du 20. du pre-  
 „ sent, a ordonné d'y donner la réponse suivan-  
 „ te : Que sa Majesté est fort surprise du conte-  
 „ nu de ce Memoire, lui étant confirmé le ra-  
 „ port d'un Traité fait entre le Roi son Maître &  
 „ les Etats Generaux, lesquels assister Sa Majesté  
 „ „ tient

„ nient pour une infraction des Articles séparés  
 „ du Traité fait entre les deux Rois, par lequel  
 „ ils sont obligés reciproquement de ne point as-  
 „ sifter les Ennemis l'un de l'autre en une guerre  
 „ ouverte, l'étonnement de Sa Majesté ayant été  
 „ d'autant plus grand que ledit Traité avec les  
 „ Etats Generaux ne lui avoit jamais été notifié  
 „ par Son Excellence même, ni par aucun autre  
 „ des Ministres d'Espagne, & de voir, suivant  
 „ la teneur dudit Memoire, qu'on ne la mena-  
 „ çoit pas moins que d'une guerre, si Elle ne se  
 „ vouloit pas soumettre aux conditions qui lui  
 „ avoient été proposées par les Hollandois, &  
 „ que néanmoins ladite Majesté s'estimoit obli-  
 „ gée à un certain égard à sa Majesté Catholique,  
 „ parce qu'Elle lui avoit communiqué les termes  
 „ & conditions sur lesquelles les Etats Generaux  
 „ des Provinces-Unies étoient contents de faire la  
 „ Paix avec sa Majesté. Et quoique les conditions  
 „ qui étoient offerres dans ledit Memoire fussent  
 „ de fort peu d'importance, en comparaison de la  
 „ grande effusion de sang & de l'immense quan-  
 „ tité d'argent que la guerre avoit coûté, si est-ce  
 „ que néanmoins afin que le Monde pût voir le  
 „ grand desir que Sa Majesté avoit de contribuer  
 „ à la Paix generale de la Chrétienté, Elle decla-  
 „ roit qu'Elle étoit contente de quelques raison-  
 „ nables conditions de Paix pour son honneur &  
 „ l'intérêt de ses Sujets. Les offres qui étoient  
 „ contenuës dans ledit Memoire étoient.

„ 1. Que le point du Pavillon seroit terminé  
 „ au contentement de sa Majesté.

„ 2. Restitution reciproque des Places & Vail-  
 „ l. qui ont été pris pendant cette guerre par les  
 „ deux Nations hors de l'Europe.

„ 3. Et finalement la somme de 800000. pa-  
 „ tacons.

Tom. II

L

„ Mais

„ Mais que si les Etats Generaux vouloient se  
 „ desister de leurs pretentions de la restitution  
 „ des prises, comme étant une chose qui ne se  
 „ pouvoit nullement pratiquer ; & surquoi on  
 „ n'avoit jamais fait d'instances en aucun Traité  
 „ de Paix, sa Majesté ajouteroit les conditions  
 „ suivantes aux precedentes, lesquelles Elle di-  
 „ soit ne pouvoir être raisonnablement refusées,  
 „ à savoir.

„ 1. Un reglement égal & reciproque du Com-  
 „ merce des Indes, ainsi qu'il a été promis plu-  
 „ sieurs fois, & particulièrement dans le Traité  
 „ de Breda.

„ 3. Permission pour tous les Sujets de sa Ma-  
 „ jesté qui ont été detenus jusqu'ici à Surinam,  
 „ d'en pouvoir partir avec leurs Esclaves & effets  
 „ en consequence dudit Traité, & les promesses  
 „ reiterées & solemnelles des Etats Generaux.

„ 3. Et finalement que les Sujets desdits Etats  
 „ Generaux s'abstiendront à l'avenir de pêcher  
 „ sur les Côtes ou Bancs de la domination de sa  
 „ Maj. sans avoir obtenu permission pour cet ef-  
 „ fet de sadite Maj.

„ Si bien que sa Majesté a déclaré qu'Elle se  
 „ contenteroit de ces conditions pour son particu-  
 „ lier, & que cela se devoit effectuer par des per-  
 „ sonnes également autorisées des deux côtés ;  
 „ Sadite Majesté declarant ensuite qu'elle feroit  
 „ travailler pour cet effet ses Plenipotentiaires qui  
 „ sont à Cologne conjointement & sans aucun  
 „ delai avec les Députés desdits Etats Generaux  
 „ par l'entremise des Médiateurs de la Couronne  
 „ de Suede, lesquels ont été acceptés & autori-  
 „ sés des deux côtés : Et d'autant que les Hollan-  
 „ dois avoient insisté eux-mêmes auprès des Me-  
 „ diateurs pour avoir la Ville de Collogne pour  
 „ le lieu de l'assemblée, sa Majesté entendoit que

„ ni



„ ni le lieu ni les Mediateurs ne pouvoient main-  
 „ tenant être refusés sans une offense manifeste  
 „ des parties interessées, & particulièrement du  
 „ Roi de Suede. Que sa Majesté se promettoit  
 „ que les procédures seroient jugées si justes par  
 „ la Reine d'Espagne, qu'elles ne diminueroient  
 „ en aucune façon l'Estime qu'elle avoit tou-  
 „ jours temoigné d'avoir pour son amitié & Al-  
 „ liance, laquelle sa Majesté avoit toujours tâ-  
 „ ché de cultiver avec tout le zele imaginable,  
 „ comme s'étant rendu le principal Instrument  
 „ des deux dernieres Paix de Portugal & Aix-la-  
 „ Chapelle; si utiles pour la Couronne d'Espa-  
 „ gne pendant la minorité de son Roi; ainsi  
 „ qu'Elle avoit aussi fait dans le Traité qu'Elle a  
 „ conclu avec le Roi Très-Chrétien, lors qu'El-  
 „ le s'est engagée avec lui contre les Etats Gene-  
 „ raux des Provinces-Unies. Fait à Wirthal ce  
 „ 16. Decembre 1673. Par ordonnance de sa  
 „ Majesté.

*Ainsi signé,*

ARLINGTON.

Le Marquis del Fresno ne manqua pas d'en-  
 voyer incessamment ce Memoire aux Etats Gene-  
 raux, qui l'ayant reçu, nommerent aussi-tôt  
 une Députation pour en conferer avec Dom Ber-  
 nardo de Salinas; alors Envoyé extraordinaire  
 d'Espagne à la Haye. Le resultat de leurs Confe-  
 rences fut, *que Messieurs les Etats Generaux*  
*donneroient les deux millions que le Roi Catholi-*  
*que avoit fait offrir en leur nom au Roi d'Angle-*  
*terre, mais que ce ne seroit point comme un dé-*  
*dommagement des frais de la guerre, attendu*  
*qu'ils n'avoient point donné lieu à la rupture.*

L 2

*Que*

*Que l'affaire de Surinam seroit terminée au contentement de Sa Majesté Britannique. Que pour ce qui étoit du Commerce des Indes, on le régleroit d'une telle maniere, que Sa Majesté auroit tout sujet d'en être satisfaite; mais qu'à l'égard de la pêche de Harang, les Etats ne se soumettroient nullement à donner quelque reconnoissance à sadite Majesté, ni même à lui demander aucune permission pour la continuer, sadite Majesté n'ayant jamais formé aucune pretention sur ce sujet.*

Ces conclusions prises & formées, les Députés Commissaires en firent leur rapport à l'Assemblée des Etats; lesquels après avoir approuvé tout ce qu'ils avoient fait, écrivirent une troisième lettre au Roi d'Angleterre, & y joignirent un second Projet de paix. Mais avant que de rapporter l'une & l'autre de ces pieces, il est bon de dire ce qui se passa à Londres dans la nouvelle séance du Parlement, ouverte le 17. Janvier 1674. Le Roi s'y transporta à l'ordinaire dans les habits Royaux, & parla aux deux Chambres assemblées en ces termes.

### MESSIEURS.

„ **L**Ors que je me separaidernierement de vous,  
 „ ce ne fût que pour un peu de temps, &  
 „ dans la resolution de vous faire rassembler en  
 „ peu de jours. Cela seul suffisoit pour contenter  
 „ mes amis, & leur ôter tout sujet d'apprehen-  
 „ sion, & à mes Ennemis toute esperance de  
 „ mes-intelligence entre Nous. Je vous dis alors  
 „ que le temps de ce court recés seroit employé  
 „ à des choses qui seroient capables d'augmenter  
 „ vôtre contentement. J'espere que j'en ai eû  
 „ ma part, & s'il y a quelque autre chose que  
 „ vous

„ vous croyés qui manque , à la sûreté de la Re-  
 „ ligion ou de l'Etat , il n'y a rien de ce que  
 „ vous proposerés avec raison , que je ne sois prêt  
 „ de vous l'accorder. J'attens maintenant que  
 „ vous fassiez aussi vôtre devoir de vôtre côté, car  
 „ nos Ennemis font de grandes preparatiions de  
 „ Guerre , & neantmoins leur principale espe-  
 „ rance est de susciter de la division entre Nous :  
 „ Ce sont-là leurs discours ordinaires , & en quoi  
 „ ils mettent leur plus grande confiance. Mes-  
 „ sieurs , il m'est impossible de douter en aucun  
 „ temps de vôtre affection , & beaucoup moins  
 „ dans un temps comme certui ci , dans lequel  
 „ les témoignages de vos bonnes volontés sont  
 „ devenus si nécessaires pour Nous tous. Je vous  
 „ prie de considerer que comme la Guerre ne  
 „ peut pas bien être continuée sans un suple-  
 „ ment , ainsi aussi on ne peut pas acquerir une  
 „ bonne Paix sans être en posture de combattre.  
 „ Je suis fort éloigné d'aimer la guerre pour l'a-  
 „ mour de la guerre , & il est certain que si je  
 „ voyois la moindre apparence d'obtenir la Paix  
 „ sans faire tort au respect de ma Couronne , &  
 „ sans vôtre desavantage ; Je l'embrasserois de  
 „ tout mon cœur : Mais jusqu'à present on n'a  
 „ fait aucunes propositions de Paix qui puissent  
 „ faire juger que l'on est dans l'intention de la  
 „ conclurre , mais seulement pour Nous abuser.  
 „ C'est pourquoi le chemin d'une bonne Paix ,  
 „ c'est d'équiper une bonne Flotte , pour à quoi  
 „ parvenir avec vigueur Nous avons assez de  
 „ temps , si le supplément n'est pas différé : Et  
 „ si d'autre côté il arrive que Nous ayons la Paix ,  
 „ ledit supplément sera néanmoins bien donné ,  
 „ parce que je suis résolu que ce qui restera soit  
 „ employé au bâtiment d'autres Vaisseaux. Pour  
 „ conclurre , un Don proportionné , & sur tout

„ donné avec promptitude & de bon cœur, est  
 „ plus nécessaire que jamais, si bien que je me  
 „ fie entièrement en vous pour ce regard. Finalement  
 „ je vous recommande ma dette des Ban-  
 „ quiers, & j'espère que vous vous en souvien-  
 „ drez en temps & lieu ainsi qu'il appartient, &  
 „ selon que la chose le mérite. Je ne puis pas  
 „ conclurre sans vous témoigner l'extrême con-  
 „ fiance que j'ai en vous. Je sçai que vous avez  
 „ ouï dire beaucoup de choses de mon Alliance  
 „ avec la France, & je croy qu'on vous l'a repre-  
 „ sentée fort étrange & mal fondée, comme s'il  
 „ y avoit quelques Articles de dangereuse consé-  
 „ quence ; mais je ne fais aucune difficulté de la  
 „ faire voir toute entière à un petit Comité des  
 „ deux maisons, lequel vous puisse rapporter les  
 „ vraies causes qui m'y ont fait résoudre : Et je  
 „ vous assure qu'il n'y a point d'autre Traité avec  
 „ la France, soit devant ou après, n'étant point  
 „ encore imprimé, dont on ne vous donne la  
 „ connoissance ci-après, & en reconnoissance de  
 „ vous l'avoir fié si entièrement, je ne doute  
 „ point que vous n'ayez soin de mon honneur &  
 „ du bien du Royaume. Je laisse le reste à M.  
 „ le Garde des Sceaux.

*Sur quoi ledit Sr. Garde des Sceaux pour suivit  
 en cette sorte.*

# MESSIEURS,

„ **L**E Roi vous a déjà dit en partie ce qu'il a  
 „ fait pour vous depuis le dernier recés, & ce  
 „ qu'il est encore prêt de faire, avec ce qu'il at-  
 „ tend maintenant de vous, & cela en des ter-  
 „ mes si parfaits & si obligeans, si genereux & si  
 „ attrayans, que celui dont les inclinations ne  
 „ sont point excités par ce discours, qui ne peut  
 „ pas

„ pas vivre en repos en la plénitude de cette assu-  
„ rance, & dont le cœur n'est point par là con-  
„ firmé dans une confiance qui le dispose entière-  
„ ment au service de la Couronne, pourra être  
„ mal-aisément porté à une meilleure disposi-  
„ tion par quelque autre moyen que ce puisse  
„ être. En effet, quel meilleur chemin peut-on  
„ trouver pour redresser ceux qui ont été abusez :  
„ Le Roi vous renvoye au passé, non à ses promes-  
„ ses, mais à sa satisfaction. Il donne la liberté de  
„ juger selon ce qu'on voit, de ce qu'on entend,  
„ de ce qui s'est fait depuis la dernière séance, de  
„ ce qui vous est proposé présentement, & de ce  
„ qui, selon les apparences, se doit faire à l'a-  
„ venir. Un chacun ne voit-il pas maintenant  
„ que le Roi a donné une nouvelle vie & un nou-  
„ veau mouvement à des Loix qui ont été mor-  
„ tes ou profondément endormies il y a long-  
„ temps ? Qu'il a remis encore une fois la Cloi-  
„ son à l'entour de Nôtre Vigne, & qu'il l'a  
„ renduë comme un Boulevard inexpugnable  
„ contre tous ses Ennemis, & qui seroient bien-  
„ aisés de la voir foulée aux pieds, ou arrachée,  
„ & qui inventent toutes sortes de moyens pour  
„ en ruiner & sapper les fondemens. Ne voyons-  
„ nous pas que le Roi a mis tout soin & étude à  
„ faire tout ce qui étoit possible pour Nous con-  
„ server, mêmes en Nos Droits civils ; qu'il  
„ fait les Loix de son Royaume non-seulement  
„ selon la mesure de sa Puissance, mais aussi de  
„ sa Prudence ; qu'il ne permet pas que personne  
„ soit plus sage que la Loi ; qu'il croit de ne  
„ pouvoir mieux juger de la santé ou maladie de  
„ son Etat que par le témoignage de ses Loix,  
„ & ne laisse rien en état de pouvoir empêcher en  
„ aucune maniere que la Justice ne coule dans ses  
„ propres Canaux ? Un petit nombre de preu-



„ ves, de la quantité infinie qu'on en pourroit  
„ alleguer, suffiront pour faire voir cette verité.  
„ Si la conviction de tous Requerants, & leur sou-  
„ mission aux Loix penales, pouvoit supprimer  
„ le Papisme. Si sans attendre la forme du point de  
„ conviction, la presente défense à tous Papistes  
„ & tous ceux qui sont tenus pour tels, de venir  
„ en Cour, & l'étenduë de cette défense jusqu'au  
„ Palais Royal de S. James, peut suffire pour les  
„ convaincre; Si la non-étenduë de ses prérogati-  
„ ves hors de leurs limites convenables peut assû-  
„ rer vôtre liberté; Si la diminution & réduction  
„ de toute sa Milice, & le maintien de si peu  
„ d'extraordinaire, qui vous paroîtront tou-  
„ jours suffisans pour pouvoir armer sa Flotte  
„ l'Eté prochain, peut ôter la crainte d'une Ar-  
„ mée qui est sur pié; si la punition severe & ri-  
„ goureuse de tous les Officiers & Soldats de la  
„ Garde ordinaire de sa Majesté, lors qu'ils ont  
„ fait quelque injure au moindre habitant de ce  
„ Royaume, peut assûrer vos Privileges; si l'a-  
„ brogation de toutes les libertez d'arrêt, qui  
„ sont en très grande quantité, peut prévenir  
„ les delais & obstructions de la Justice, la Ma-  
„ jesté en ces cas-là aura sans doute juste raison  
„ de croire qu'il ne manque rien qui puisse être  
„ fait legitimement, ou demandé modeste-  
„ ment, ou pour vôtre contentement ou pour  
„ vôtre assurance. Ce ne sont pas des actions  
„ simples & passageres, mais telles qui proce-  
„ dent des habitudes les plus enracinées. Ce ne  
„ sont point des feuilles ni des fleurs, mais des  
„ fruits veritables, fermes & durables: Puisse  
„ vivre & fleurir long-temps cet Arbre Royal  
„ qui porte des fruits si excellens. Et néanmoins  
„ l'affection que sa Majesté a pour vous n'en de-  
„ meure pas encore là. Elle vous donne la liberté  
„ de

„ de songer à vôtre propre sûreté , & de la met-  
„ tre à effet : Et si vous croyez qu'il vous man-  
„ que encore quelque autre assurance plus parti-  
„ culiere ; s'il est encore échapé quelque chose  
„ au soin de sa Majesté qui n'a rien plus à cœur  
„ que vôtre conservation , vous voyez que vous  
„ avez une entiere permission pour faire quel-  
„ ques propositions raisonnables , avec promesse  
„ qu'Elle vous les accordera de bon cœur. C'est  
„ là une satisfaction conforme à vôtre desir : Et  
„ si vôtre joye a été renduë parfaite , il ne man-  
„ que plus rien pour affermir ce bonheur que la  
„ sagesse du Parlement , pour user de ces avanta-  
„ ges avec une moderation convenable. Et par-  
„ tant si après une plus exacte recherche vous ju-  
„ gez necessaire de vous servir de quelques autres  
„ moyens , il est à souhaiter qu'ils puissent être  
„ petits en nombre , & sur tout doux & com-  
„ modes. Car ceux qui sont malades sont aussi  
„ bien ruinez par trop de moyens que sans  
„ moyens ; mais ce sont ceux-là qui sont des re-  
„ chûtes plus dangereuses , lesquels étant parve-  
„ nus à quelque degré de santé , voudroient être  
„ parfaitement gueris en un moment , & aiment  
„ mieux faire quelque grand effet , & éprouver  
„ quelque chose de dangereux en leurs person-  
„ nes que d'observer la methode & attendre la  
„ continuation par degrez , laquelle est necessai-  
„ re pour amener la santé à perfection. Il y a en-  
„ core une preuve du soin que sa Majesté a pour  
„ vous , que je ne dois point passer sous silence ;  
„ c'est le grand zèle dont sa Majesté a usé en tou-  
„ te sa conduite , dans l'esperance , s'il eût été  
„ possible , qu'Elle auroit obtenu une Paix juste  
„ & honorable avant ce temps-ici. Fort peu de  
„ paroles suffiront pour vous donner une Déduc-  
„ tion entiere depuis la naissance de cette guerre

„ jusqu'à l'heure présente. On avoit consumé  
„ beaucoup de temps pour s'accorder sur le lieu  
„ du Congrès, en quoi les Hollandois ont été  
„ favorisez par l'octroy de leurs demandes, si  
„ bien que la ville de Cologne a été finalement  
„ acceptée pour cet effet. Lors que les Ambassa-  
„ deurs de sa Majesté y arriverent, leur premie-  
„ re entrevûë avec ceux des Etats Généraux fit  
„ bien voir clairement que leurs Plénipotentiai-  
„ res ne venoient pas avec intention d'entrer en  
„ Traité sérieux, mais seulement pour tirer  
„ l'affaire en longueur, jusqu'à ce que leurs af-  
„ faires fussent en meilleur état. Car mêmes  
„ leurs lettres de créance ou de plein pouvoir  
„ étoient conçûes en des termes où l'on ne trou-  
„ va pas moins de 4. grands équivoques; ce qui  
„ étoit si manifeste & si clair, qu'ils furent con-  
„ traints d'envoyer à leurs Maîtres à la Haye  
„ pour les faire changer. Mais ce qui étoit cho-  
„ quant plus que toute autre chose, & qui avoit  
„ été fait à dessein, fût le préambule, dans le-  
„ quel ils prennent à leur charge d'établir l'état  
„ de la question, de décider la justice de la cause,  
„ & de proposer des choses qu'ils avoient lieu de  
„ croire qu'elles ne seroient jamais accordées.  
„ Il n'y eût point d'argumens de Nos Ambassa-  
„ deurs, point d'instances de Mediateurs, quel-  
„ ques pressantes qu'elles fussent, qui eussent  
„ alors le pouvoir de rien faire changer, ou qui  
„ l'ayent encore à présent. Le Traité, à parler  
„ humainement, alloit ici être rompu, si sa  
„ Majesté ne se fût résoluë de lui donner un com-  
„ mencement, & (qui étoit tout ce qu'on pou-  
„ voit faire) n'eût permis à ses Ambassadeurs de  
„ s'y engager avec une protestation. Nos de-  
„ mandes ne furent pas plutôt delivrées aux Me-  
„ diateurs, que 2. des Ambassadeurs Hollandois  
„ s'en

„ s'en vont à la Haye, sous prétexte d'aller pren-  
 „ dre avis de leurs Committens, où ils demeurent  
 „ un mois entier, sans donner aucune  
 „ réponse, ou faire aucunes exceptions sur les  
 „ demandes de sa Majesté, ou enfin sans avan-  
 „ cer le moindre pas en cette Negociation. Lors  
 „ qu'ils furent de retour, leur réponse fût plû-  
 „ tôt une remontrance qu'une réponse, & une  
 „ remontrance qui étoit plus propre à une ruptu-  
 „ re qu'à un Traité. Il y avoit à peine une pe-  
 „ riode en laquelle il n'y eût plûtôt un nouveau  
 „ sujet d'offense que la moindre satisfaction de  
 „ ce qui s'étoit passé. Leur conversation mê-  
 „ me fût bien différente en civilité depuis ce  
 „ temps-là de ce qu'elle avoit été auparavant.  
 „ Ils attendoient la conclusion d'un Traité avec  
 „ l'Espagne, dans lequel il y avoit un Article  
 „ contenant, qu'aussi tôt que l'Espagne auroit  
 „ rompu avec la France, ils romproient aussi le  
 „ Traité de Paix à Cologne. Et maintenant cet  
 „ Article a été mis à execution, car deux de  
 „ leurs principaux Ambassadeurs sont partis ef-  
 „ fectivement de Cologne, en suite de la mena-  
 „ ce qu'ils en avoient faite il y avoit long temps,  
 „ n'y laissant que deux des leurs comme par bien-  
 „ séance, lesquels selon toute apparence n'a-  
 „ voient garde de rien conclurre sans leurs Col-  
 „ legues. Sa Majesté nonobstant tous ces arti-  
 „ fices ne s'est point laissée divertir d'employer  
 „ toutes sortes de moyens capables de faciliter la  
 „ Paix en quelque façon. Elle a fait donner pour  
 „ cet effet des instructions à ses Ambassadeurs  
 „ de temps en temps, afin de moderer leurs de-  
 „ mandes selon que le temps & l'occasion le  
 „ pouvoit permettre, & s'est desisté entiere-  
 „ ment de plusieurs points qui étoient de la  
 „ dernière importance pour les Hollandois, &

„ extrêmement préjudiciables pour les justes  
„ prétentions de sa Majesté. Une condescen-  
„ dance qui a été bien prise & haurement louée  
„ par les Mediateurs, quoi qu'ellen'ait pas été  
„ bien reconnue par les Ministres Hollandois  
„ ni leurs Committens. Cependant ils com-  
„ mencerent à espérer que les sujets de l'Angle-  
„ terre se lasseroient de la guerre, & qu'ils tire-  
„ roient de grands avantages de nôtre impatien-  
„ ce. Pour faciliter leur dessein autant qu'il leur  
„ fût possible, ils firent courir une lettre pen-  
„ dant la séance du Parlement, ou environ ce  
„ temps là, & firent publier qu'on ne pouvoit  
„ pas prétendre davantage que ce qu'ils avoient  
„ offert. Mais la Majesté rendit bien tôt publi-  
„ que cette lettre avec sa réponse, & aneantit  
„ pour ce temps-là le dessein de ce stratagème,  
„ qui n'étoit bâti que sur du papier. Leur plus  
„ prompt recours fût à des propositions, telles  
„ qu'on pouvoit attendre de ces gens là, les-  
„ quelles furent mises en avant par l'Ambassa-  
„ deur d'Espagne : Par là outre la demande de  
„ la restitution des prises, laquelle étoit tout à  
„ fait impraticable, ils ne faisoient aucune  
„ mention du Reglement du Commerce des In-  
„ des, ni pareillement de la delivrance des su-  
„ jets de sa Majesté à Surinam, où ils étoient  
„ encore dans l'esclavage ; & enfin ils ne par-  
„ loient d'aucune récompense, & mêmes ne  
„ demandoient aucune permission de pêcher sur  
„ Nos côtes, dont le droit est néanmoins si  
„ clair, que Nous trouvons dans Nos anciens  
„ Registres du Parlement, au temps de Richard  
„ II. qu'il y avoit une Taxe mise sur tous Etran-  
„ gers qui pêchoient dans Nos Mers ; & ce non-  
„ seulement par forme de coûtume, lors qu'ils  
„ arrivoient dans Nos Ports, mais par forme  
„ de



„ de Tribut, afin d'avoir cette permission. Et  
„ cette marque de la domination de sa Majesté  
„ dans ses Mers a été conservée par tous les siècles  
„ jusqu'au temps du dernier Usurpateur,  
„ lequel s'en déporta le premier pour quelques  
„ raisons particulières. Pour ce qui concerne  
„ le salut du Pavillon, dont les dites Propositions  
„ font mention, il n'est que raisonnable  
„ que cela soit entendu en la manière en laquelle  
„ ils se sont exprimez quelquefois eux-mêmes  
„ à Cologne; à sçavoir que les Flotes entières  
„ abaisseront leurs voiles à la rencontre d'un  
„ seul Vaisseau de sa Majesté; & qu'ils le feront  
„ mêmes hors des Mers de ladite Majesté; mais  
„ qu'ils n'y soient mêmes obligez par devoir;  
„ c'est une chose qui ne se peut jamais nier.  
„ C'est ainsi qu'ils tâchent de changer cet ancien  
„ droit de la Couronne en un nouveau gain, &  
„ ce gain en un point de civilité, qu'ils peuvent  
„ payer également à toutes Têtes couronnées,  
„ & l'accepter ou refuser selon leur caprice,  
„ ou ainsi qu'ils verront à propos pour leur  
„ intérêt. Et quoi que lesdites Propositions  
„ fussent entremêlées de quelques menaces  
„ d'une guerre avec l'Espagne, en cas qu'on  
„ fit refus de les accepter, toutefois sa Majesté,  
„ laquelle sçait parfaitement les Articles de Paix  
„ qui sont entre elle & le Roi Catholique, & qui  
„ a un soin tout particulier de les faire observer  
„ ponctuellement de son côté, laquelle connoît  
„ l'utilité de son Alliance avec ce Roi, & les  
„ bons offices qu'Elle a toujours été prête de lui  
„ rendre, & qui considère en même temps la  
„ grande sagesse & prudence de son Conseil,  
„ & avec quelle circonspection il a accoutumé  
„ de délibérer avant que de venir à de grandes  
„ & importantes résolutions a de la peine à  
„ croire

„ croire qu'il soit possible que ce Roi se laisse al-  
„ ler à de telles extrémités. Et ce qui la con-  
„ firme en sa croyance, c'est que les Hollan-  
„ dois mêmes ont beaucoup retranché desdites  
„ propositions qu'ils avoient fait si étroitement  
„ recommander par l'Ambassadeur d'Espagne.  
„ Car ils ont envoyé du depuis une réplique sur  
„ la réponse que sa Majesté avoit faite à leur let-  
„ tre, dans laquelle ils suppriment beaucoup de  
„ choses de celle que l'Ambassadeur avoit offer-  
„ tes, & tâchent de remettre les affaires en l'é-  
„ tat qu'elles étoient au temps du Traité de Bre-  
„ da; si bien qu'il est mal aisé de sçavoir à quel-  
„ le sorte de propositions ils veulent être enga-  
„ gez. Mais il est raisonnable de croire qu'ils  
„ aiment mieux se tenir à celles qu'ils ont faites  
„ eux-mêmes qu'à celles qui ont été faites pour  
„ eux. Et néanmoins cette réplique, outre  
„ l'affront qu'elle portoit à l'Espagne, des pro-  
„ positions de laquelle elle s'égaroit si fort, étoit  
„ si offensante contre sa Majesté, que l'Am-  
„ bassadeur, comme un grand & sage Ministre,  
„ trouva à propos de la renvoyer sans la presen-  
„ ter. Toutefois ce Papier a été mis du depuis  
„ sous la presse, & a été imprimé à la Haye  
„ comme une lettre présentée, & envoyée sous  
„ couvert à plusieurs Membres de la Maison des  
„ Communes, qu'ils ont accusé de sédition  
„ dans la précédente guerre par leurs libelles  
„ diffamatoires, là où en cette lettre ils pro-  
„ testent de vouloir porter toute sorte de res-  
„ pect à leurs délibérations: Et tout cela dans  
„ l'espérance qu'on ne tiendrait point pour  
„ opiatres ceux qui refusent de traiter dans  
„ un lieu qu'ils ont choisi eux-mêmes. Com-  
„ ment est-il possible de croire que ces procédu-  
„ res soient sincères, & remplies d'un verita-  
„ ble

„ ble desir pour la Paix ? Et qui sçait , si pendant  
 „ la séance de ce Parlement ils ne feront point en-  
 „ core quelques nouvelles propositions ; car qui  
 „ est-ce qui connoît les desseins d'un Ennemi ?  
 „ En quelque façon que ces ouvertures puissent  
 „ être dressées , Nous pouvons bien soupçonner  
 „ avec raison que leur dessein est , s'ils ne peu-  
 „ vent point susciter de la division , de tâcher du  
 „ moins de Nous abuser , afin de Nous faire per-  
 „ dre la pensée de Nous préparer à la guerre.  
 „ C'est possible plus qu'une juste guerre ne sem-  
 „ ble permettre , d'exciter des séditions , quoi-  
 „ que ce soit dans un Pais ennemi ; mais certes  
 „ les artifices d'appeller en quelque façon au  
 „ Peuple , & le constituer pour Juge de la Paix  
 „ & de la guerre , sont un peu trop simples pour  
 „ faire ici quelque effet. Il me semble vous avoir  
 „ fait assez voir par ce peu de paroles la véritable  
 „ affection que sa Majesté a pour vous , qui est ,  
 „ comme vous avez ouï ce matin , d'une natu-  
 „ re si surprenante & si pleine de confiance , que  
 „ vous ne la pouvez jamais assez digne-ment re-  
 „ connoître que par une confiance réciproque ,  
 „ & en obéissant à ses volontez. Je dois con-  
 „ tinuer de vous représenter qu'il y a encore  
 „ quelques autres choses que sa Majesté deman-  
 „ de de vous avec juste raison. La première est  
 „ un supplément prompt & proportionné ; &  
 „ cela est d'une absolue nécessité tant pour la  
 „ paix que pour la guerre. Sa Majesté est bien  
 „ assurée que sa Flotte est en un tel état , que  
 „ si ledit supplément vient en temps raisonna-  
 „ ble , vous trouverez qu'on n'a point perdu  
 „ de temps pour faire les apprêts nécessaires  
 „ pour son équipage : Et certes ce n'étoit pas  
 „ une affaire de petite importance de telle-  
 „ ment disposer les choses , que si Nous vou-  
 „ lions ,

„ lons. Nous pouvons être prêts presque aussi-  
 „ tôt que nos ennemis. Mais si ledit supplé-  
 „ ment est tant soit peu différé, cela sera pres-  
 „ que d'aussi mauvaise conséquence qu'es'il avoit  
 „ été refusé; car Nous pourrions bien être trou-  
 „ vez comme Archimede, dessignant des figu-  
 „ res dans la poussiere, pendant que l'Ennemi  
 „ entreroit dans Nos ports. Et si les actions de  
 „ cette Flotte ne sont point empêchées par fau-  
 „ te de vôtre secours, faites vôtre conte que tou-  
 „ te esperance de Paix sera aussi perdue. Car  
 „ quoi que le fruit de la guerre soit la Paix,  
 „ si est-ce néanmoins que c'est un fruit de tel-  
 „ le nature, que nous ne devons pas esperer de  
 „ le cueillir sinon les armes à la main. Ce n'est  
 „ pas le moyen d'acquiescer une belle Paix, de  
 „ faire paroître que nous sommes las de la  
 „ guerre; & puis qui est-ce qui s'est jamais fié  
 „ aux douces inclinations de ses ennemis. C'est  
 „ une assistance vigoureuse pour la Couronne,  
 „ qui ne doit pas seulement rendre vos armes  
 „ considerables, mais aussi vos Traitez. D'au-  
 „ tre côté si le devoir que vous pourriez faire de  
 „ vous mettre en bonne posture pour la guerre  
 „ est capable de produire la Paix, comme appa-  
 „ remment il le fera, vous avez néanmoins un  
 „ fruit de vôtre supplément tel que vous le  
 „ pourriez desirer; car la Majesté consent qu'il  
 „ soit employé pour le bâtiment d'autres vais-  
 „ seaux. C'est pourquoi si vous voyez que nous  
 „ insistons extraordinairement là-dessus, vous  
 „ ne le devez pas trouver étrange, puis que  
 „ la necessité le requiert ainsi; & vous ne pou-  
 „ vez pas donner de plus grandes prises à vos  
 „ ennemis sur vous, que d'être lents en ce  
 „ point, vû que la seule pensée qu'ils ont que  
 „ vous êtes en ce sentiment, nous a déjà causé  
 „ tant

tant de préjudice, que ce sera possible une  
des plus grandes causes de la continuation de  
la guerre. Si les ennemis n'eussent point vû  
quelque apparence de division entre nous, il  
est à croire que leurs procédures auroient été  
plus sinceres, & que nôtre Paix ne seroit pas si  
éloignée qu'elle semble être à present. Il y a  
encore une chose dont le Roi a fait mention,  
& ce seulement en vôtre considération, à sça-  
voir la dette des Banquiers, en laquelle tant  
de personnes & de familles sont engagées, de  
telle façon, que l'intérêt n'en est pas moins  
que National. C'est une chose que le Roi  
prend fort à cœur, c'est pourquoi il espere que  
vous y ferez une serieuse reflexion. Sa Maje-  
sté est tellement assurée de l'affection que vous  
lui portez, qu'Elle attend encore de plus gran-  
des choses de vous. Elle attend que vous fe-  
rez vôtre devoir pour rétablir & augmenter la  
confiance qui est entre lui & son Peuple, &  
que vous ferez en sorte qu'elle puisse reprendre  
sa premiere vigueur, & éteindre entierement  
toute sorte de crainte & de jalousie. Car elle  
est très bien informée que ses ennemis ont  
fait de grands efforts pour semer de la division  
& de la discorde parmi ses sujets, laquelle  
étoit capable d'étouffer cette moisson d'a-  
mour & de devoir qu'Elle s'attend avec juste  
raison de recueillir de la bonne semence qu'El-  
le a semée Elle-même. Entre les differens  
moyens dont on s'est servi pour cet effet, la  
crainte & la jalousie de la Religion & de la  
liberté sont les plus dangereux & les plus  
mauvais. Certes la malice n'a jamais été  
plus empessée qu'à semer ces mauvaises se-  
mences, & pour cela elle a été appuyée de  
plusieurs artifices : Mais il est à esperer que  
,, personne



„ personne ne se laissera abuser par ces méchan-  
„ tes pratiques : Car ces choses sont de la na-  
„ ture des Cometes ; lesquelles font peur aux  
„ ames basses, mais qui en elles-mêmes ne  
„ sont que de vaines apparitions, & n'ont au-  
„ cune durée : Car elles disparoissent en peu de  
„ temps, & alors ces mauvaises Vapeurs tom-  
„ bent d'elles mêmes sur la terre, d'où elles  
„ sont venues. La Religion & la liberté sont  
„ assurées par les plus saints liens qu'il y ait en-  
„ tre les hommes : Voire même le Roi a un  
„ aussi grand intérêt en la conservation de tou-  
„ tes deux que vous mêmes. Car comme la  
„ Religion Protestante vous oblige indispensa-  
„ blement à l'obéissance, c'est aussi une juste  
„ & legitime liberté qui adoucit cette obliga-  
„ tion, & vous la rend agréable. Que d'autres  
„ Princes se glorifient en l'obéissance aveugle  
„ de leurs vassaux, sa Majesté se fonde sur les  
„ cœurs & sur les affections de son Peuple, &  
„ estime son Trône, lors qu'Elle est assise de-  
„ dans, plus affermi que la plus haute Souve-  
„ raineté de ceux qui marchent sur la gorge de  
„ leurs sujets desobéissans. Depuis que le Mon-  
„ de a été créé, jamais Roi n'eût si grand su-  
„ jet de se reposer sur cette assurance. C'étoient  
„ vos cœurs qui faisoient des regrets en secret,  
„ pour l'absence du Roi. C'étoient vos cœurs &  
„ l'affection que vous aviez pour le Roi, qui ont  
„ surmonté toutes les dernières usurpations par  
„ votre vaillance & magnanimité infatigable.  
„ C'a été vous qui avez appris & fait voir à nôtre  
„ Angleterre, qu'aucun gouvernement n'y peut  
„ avoir lieu, que sur les vrais fondemens de l'hon-  
„ neur & de l'obéissance ; lesquelles seules ont  
„ frayé le chemin à tous les heureux changemens  
„ qui s'y sont faits. Toutefois la Posterité aura  
„ lieu

„ lieu de douter lequel des deux a été le plus  
 „ grand bonheur, la Providence qui a rétabli la  
 „ Couronne, ou bien celle qui nous a donné un  
 „ tel Parlement pour le préserver après qu'il a  
 „ été rétabli. Qu'est-ce que le Roi ne peut point  
 „ maintenant espérer de vous? Qu'est ce que  
 „ vous ne pouvés point attendre de lui? Y-peut-il  
 „ avoir quelque chose de difficile pour des cœurs  
 „ qui sont si bien unis, pour un intérêt si bien lié  
 „ & entrelassé comme est celui du Roi & le Vô-  
 „ tre. Sans doute que le Roi se surpassera soi-même  
 „ en son devoir en ce temps ici, afin de pro-  
 „ curer le bien du Royaume: Faites en de même  
 „ de Vôtre côté, en faisant paroître les mar-  
 „ ques de Vôtre affection, & alors la gloire d'a-  
 „ voir fait revivre cet Etat Vous sera dûë uni-  
 „ quement. Et alors ceux qui souhaitent la rui-  
 „ ne de ce gouvernement, seront étonnés de  
 „ voir de si heureuses Prises & des Resolutions  
 „ si salutaires; & les siècles suivants trouve-  
 „ ront sujet de Vous exalter comme les plus fidèles  
 „ Medecins, les plus sages Conseillers, les  
 „ plus genereux Patriottes, & le meilleur Parle-  
 „ ment que le Roi & le Royaume aient jamais  
 „ eû.

On voit par ces Discours, que le Roi n'étoit  
 pas encore bien disposé à la paix quand ils furent  
 prononcés; mais quoique les Etats Generaux en  
 eussent reçu Copie dès le 20 du mois, ils ne désis-  
 terent pourtant pas du dessein qu'ils avoient for-  
 mé de faire une dernière tentative auprès de Sa  
 Majesté. D'ailleurs ils avoient tout fraîchement  
 ratifié, & échangé les ratifications d'un nouveau  
 Traité avec l'Espagne, par lequel cette Couronne  
 s'engageoit à rompre ouvertement avec l'Angle-  
 terre, trois semaines après ledit échange fait, si

„ Sa

Sa Majesté Britannique persistoit dans le refus de convenir de conditions raisonnables ; de sorte qu'il étoit de leur intérêt de pousser l'affaire jusqu'à la conclusion , de quelque manière que ce pût être. Voici la teneur de la lettre que Leurs Hautes Puissances écrivirent là-dessus à la Majesté Britannique le 24. Janvier.

### *S I R E,*

„ **A** Yant remarqué dans la Harangue que V<sup>otre</sup>  
 „ Majesté a faite tout nouvellement à son  
 „ Parlement ( & qui a été imprimée par son or-  
 „ dre ) que V<sup>otre</sup> Majesté semble douter enco-  
 „ re de la sincérité de Nos intentions , & Nous  
 „ accuse de lui avoir fait des ouvertures de Paix ,  
 „ seulement pour gagner du temps , & sans avoir  
 „ le dessein de venir à aucune conclusion : Nous  
 „ Nous trouvons obligés de réitérer encore une  
 „ fois à V<sup>otre</sup> Majesté les offres que Nos Pleni-  
 „ potentiaires à Cologne doivent avoir faites en  
 „ N<sup>otre</sup> nom à ceux de V<sup>otre</sup> Majesté , & de lui  
 „ envoyer un Projet du Traité que Nous som-  
 „ mes prêts de signer sans plus longues confere-  
 „ ces , & sans retarder davantage la conclusion  
 „ d'une Paix que Nous avons toujours souhaitée  
 „ avec tant d'ardeur.

„ Et afin de faire mieux comprendre à V<sup>otre</sup>  
 „ Majesté jusques où Elle a sujet d'être satisfaite  
 „ des avances que Nous lui faisons , & avec com-  
 „ bien de raison Nous Nous en promettons une  
 „ heureuse issue , Nous prions V<sup>otre</sup> Majesté de  
 „ considérer premièrement que le renouvelle-  
 „ ment du Traité de Breda que Nous lui propo-  
 „ sons , est le fondement le plus solide d'une ami-  
 „ tie ferme & durable , ainsi que Nous l'avons  
 „ déjà fait voir par N<sup>otre</sup> lettre du 19. Decem-  
 „ bre ,

„ bre , & que dans la même vuë Nous y ajoutons  
„ le Traité de Marines qui fut conclu à la Haye  
„ en l'an 1668.

„ Mais comme l'article 19. dudit Traité de  
„ Breda a été interpreté differemment , & que  
„ Vôtre Majesté contregé que Nous avons tou-  
„ jours jugé a pretendu qu'en vertu dudit Article  
„ Nos Flottes entieres , aussi-bien que Nos parti-  
„ culieres étoient vaisseaux obligés d'abaisser  
„ leurs Pavillons & leurs plus hautes voiles à la  
„ rencontre du moindre vaisseau de guerre de  
„ Vôtre Majesté. Nous avons crû ne pouvoir lui  
„ donner des preuves plus éclatantes du respect  
„ que Nous avons pour sa Royale personne , &  
„ de la passion ardente que Nous avons d'acque-  
„ rir de nouveau l'honneur de sa bienveillance  
„ qu'en lui accordant dans les Mers Britanniques  
„ ce-qu'elle a souhaité, de Nous à cet égard-là , &  
„ en réglant la ceremonie du Pavillon , suivant le  
„ Projet que les Plenipotentiaires de Vôtre Ma-  
„ jesté Nous envoyèrent eux-mêmes du Camp  
„ François , dans le temps que Nôtre Republi-  
„ que étoit reduite aux dernieres extremités.

„ Le second article par lequel Nous sommes  
„ d'accord de nommer dans 3. mois après la con-  
„ clusion de la Paix , des Commissaires pour le  
„ reglement du Commerce des Indes , & autres  
„ lieux ; & aussi suivant ledit Projet qui Nous  
„ fût envoyé hors de l'Armée de France, est con-  
„ forme à la proposition qui Nous a été faite par  
„ Messieurs les Mediateurs à Cologne le 19.  
„ Juillet dernier avec participation des Plenipo-  
„ tentiaires de Vôtre Majesté.

„ Pour ce qui concernel'affaire de Surinam ,  
„ Nous en avons fait un article exprés , seule-  
„ ment pour la satisfaction particuliere de Vôtre  
„ Majesté , étant prêts , sans aucunes nouvelles  
„ obli-

„ obligations, ainsi que Nous l'avons été jusqu'à  
 „ présent, & que Nous le serons toujours à l'a-  
 „ venir; d'accorder la liberté aux Anglois qui y  
 „ demeurent de se transporter ailleurs lors qu'ils  
 „ le trouveront à propos.

„ Le 4. Article, quoi qu'étant couché en ter-  
 „ mes reciproques, fait assez voir à quel point  
 „ Nous souhaitons de mériter l'affection de Vô-  
 „ tre Majesté, puisque Nous lui offrons la resti-  
 „ tution d'une Conquête si considérable qu'est la  
 „ Nouvelle Hollande, sans esperance de rien re-  
 „ cevoir en recompense.

„ Et le dernier Article, par lequel Nous con-  
 „ firmes les offres de l'Ambassadeur du Serenif-  
 „ sime Roi d'Espagne à Votre Majesté en conse-  
 „ quence du Traité qui a été fait entre lui &  
 „ Nous au mois d'Août dernier, est un assuré te-  
 „ moignage que le desir que nous avons pour la  
 „ paix surpasse toutes autres considerations, puis-  
 „ que nous avons consenti de donner des sommes  
 „ d'argent si considerables, là où Nous ne pou-  
 „ vons pas être accusés avec justice de la moindre  
 „ infraction des Traités qui ont été faits entre  
 „ Votre Majesté & Nous.

„ Et afin de faire voir à Votre Majesté jusqu'à  
 „ quel point Nous sommes assurés de Nôtre in-  
 „ nocence pour ce regard, Nous declaron de  
 „ nouveau par la presente à Votre Majesté, ainsi  
 „ que Nous avons déjà fait par ci-devant en Nô-  
 „ tre lettre susmentionnée, que Nous sommes  
 „ prêts d'entrer en examen en presence de Votre  
 „ Majesté de toutes les infractions dont Nous  
 „ sommes accusés, avec promesse solennelle de  
 „ faire reparation de tout le tort & dommage que  
 „ Votre Majesté & ses sujets pourroient avoir  
 „ souffert, à Nôtre inscû, de Nous ou de Nos  
 „ Officiers, depuis le Traité de Breda jusqu'au  
 „ com-



„ commencement de cette guerre ; Offrant en  
„ outre la caution de Nos Alliés pour l'exécution  
„ de cette promesse , & étant contents qu'elle  
„ soit inserée dans le Traité , afin de la rendre  
„ d'autant plus autentique.

„ Les 5. Articles susmentionnés contiennent  
„ d'une maniere claire & nette tout ce que Vôt  
„ Majesté a demandé en sa réponse au memoire  
„ du Marquis del Fresno , excepté seulement ce  
„ qui concerne la pêche : Sur quoi Nous sommes  
„ obligés de dire à Vôt  
„ Majesté que Nous ne  
„ pouvons pas croire qu'après toutes les avances  
„ que Nous avons faites pour donner toute la sa-  
„ tisfaction possible à Vôt  
„ Majesté & après les  
„ offres que Nous avons faites d'une Paix si ho-  
„ norable & si avantageuse pour Elle & pour ses  
„ Royaumes , Elle en voulût arrêter la conclu-  
„ sion par une consideration de cette nature , &  
„ Nous obliger d'accorder ce que les Predeces-  
„ seurs de Vôt  
„ Majesté n'ont jamais stipulé en  
„ aucun Traité qui ait été faite entre eux & Nô-  
„ tre Republique ; & dont Vôt  
„ Majesté Elle  
„ même n'a pas fait la moindre mention dans le  
„ Traité de l'an 1662. ni en celui de l'an 1667.  
„ vu que d'ailleurs cet Article n'a jamais fait une  
„ partie des plaintes de Vôt  
„ Majesté , qu'il n'a  
„ rien de commun avec la Guerre que Vôt  
„ Ma-  
„ jesté Nous a declarée ; & finalement parce  
„ qu'en cette affaire particuliere Nous ne deman-  
„ dons qu'une chose dont nos habitans ont jouï  
„ pendant quelques siècles sans interruption, sans  
„ qu'il en soit jamais survenu aucun different qui  
„ ait alteré l'amitié & bonne correspondance qui  
„ étoit entre les deux Nations.

„ Ces choses étant donc disposées en cette sor-  
„ te , il ne reste plus rien que la conclusion d'une  
„ œuvre qui est déjà si fort avancée , & de savoir  
„ si

„ si c'est le desir de V<sup>otre</sup> Majesté que cela se fasse  
„ à Londres ou à Cologne. Tout cel'affaire, s'il  
„ plaît ainsi à V<sup>otre</sup> Majesté dépendra seule-  
„ ment de ceci, que le Projet que Nous envoyons  
„ à V<sup>otre</sup> Majesté soit dressé en forme d'un  
„ Traité, esperant que V<sup>otre</sup> Majesté ne souf-  
„ frira pas que le repos de son Peuple & le bien  
„ de son Royaume depende de l'interêt particu-  
„ lier de la Couronne France, laquelle continuë  
„ encore de tenir entierement en suspens les con-  
„ ferences à Cologne par le refus qu'elle fait d'ac-  
„ corder des Passeports aux Ministres du Duc de  
„ Lorraine, & de le recevoir à la Negociation  
„ de la Paix, ( à laquelle il doit neantmoins être  
„ necessairement admis, en vertu des Traités qui  
„ ont été faits entre sa Majesté Imperiale, le Se-  
„ renissime Roi d'Espagne & Nous ) sans aucun  
„ autre but que d'engager V<sup>otre</sup> Majesté de plus  
„ en plus en cette triste guerre, si ruineuse pour  
„ toute l'Europe, & dont la suite est capable de  
„ produire de si mauvais effets. Et comme les  
„ offres que Nous faisons ici à V<sup>otre</sup> Majesté  
„ sont veritables & sincères, nous sommes prêts  
„ semblablement de les accomplir de bonne foi,  
„ s'il plaît à V<sup>otre</sup> Majesté de faire un Traité de  
„ Paix avec nous sans dependance de l'interêt  
„ d'autrui, lequel seul peut rendre cette Nogo-  
„ ciation inutile.

„ Nous aurions plusieurs choses à ajoûter à la  
„ presente, pour réponse aux plaintes sans fon-  
„ dement que Monsieur le Garde des Seaux fait  
„ contre Nous en son Discours, & sur les inter-  
„ pretations injustes qu'il fait sur nôtre condui-  
„ te: Mais comme nous voulons bien croire, &  
„ que Nous Nous flattons avec cette esperance;  
„ que les offres que Nous faisons ici à V<sup>otre</sup> Ma-  
„ jesté lui donneront une entiere satisfaction &  
„ feront

„ feront une fin de nos malheureux differens ,  
 „ ainsi nous croyons qu'il vaur mieux oublier &  
 „ passer par dessus tout ce qu'il y a d'animosité  
 „ & d'aigreur , que de tenir plus long-tems ou-  
 „ verte une playe que nous souhaitons de guerir.  
 „ Cependant dans l'attente de la réponse de Vô-  
 „ tre Majesté. Nous prions Dieu , &c. Fait à la  
 „ Haye ce 24. Janvier 1674.

*Le Projet du Traité que Messieurs les  
 Etats Generaux envoyèrent à sa Ma-  
 jesté, étoit tel.*

„ **Q**ue le Traité de Breda sera confirmé & re-  
 „ nouvellé, comme aussi le Traité de Ma-  
 „ rine fait à la Haye en l'an 1668.

I.

„ Que les Vaisseaux & Bâtimens appartenant  
 „ aux États des Provinces Unies , tant ceux de  
 „ guerre ou de défense , qu'autres , soit qu'ils  
 „ soient seuls ou en Flottes , qui rencontreront  
 „ les Vaisseaux de guerre du Roi de la Grand'  
 „ Bretagne dans la Mer Britannique , soit qu'ils  
 „ soient simples , ou en plus grand nombre , en  
 „ telle sorte néanmoins qu'ils ayent arboré le  
 „ Pavillon du Roi , abaisseront leurs Pavillons &  
 „ voiles de hune ; & lesdits États des Provinces-  
 „ Unies ordonneront à tous les Commandans  
 „ de leurs Vaisseaux & Flottes d'observer parfai-  
 „ rement & de bonne foi ledit Article.

I I.

„ Et afin que la securité & amitié reciproque  
 „ entre ledit Seigneur Roi & lesdits États Gene-  
 „ raux leurs Sujets & Habitans soit cultivée avec  
 „ d'autant plus de sincérité , & que toutes occa-  
 „ sions de differens & contentions soient retran-

*Tom. II.*

M

„ chées

„ chées à l'avenir , l'on fera quelques loix & Or-  
 „ donnances touchant le Commerce , qui régle-  
 „ ront exactement la Navigation & le Commer-  
 „ ce des deux Parties dans les Indes & autres  
 „ lieux hors de l'Europe , lesquelles loix seront  
 „ observées très-étroitement & à toujours. Et  
 „ parce que c'est là une affaire de trop grande  
 „ importance pour être traitée légèrement & à  
 „ la volée, les deux Parties consentent qu'elle soit  
 „ différée jusqu'à un temps plus convenable , &  
 „ que dans trois mois après la conclusion de la  
 „ présente Paix , sans aucun plus long délai , on  
 „ nomme des Commissaires qui s'assembleront  
 „ à Londres , & s'accorderont par ensemble ,  
 „ tant pour ce qui concerne la specification des  
 „ Marchandises , que les Ordonnances de la Na-  
 „ vigation & Commerce , par des nouveaux Ar-  
 „ ticles , qu'ils dresseront exprés pour cet effet ,  
 „ mais à condition que toute cette affaire se ter-  
 „ minera entre les Parties à l'amiable.

## I I I.

„ Et afin que ladite Paix , Amitié & Confœ-  
 „ deration soit bâtie sur un fondement ferme &  
 „ inébranlable & que dès à présent toute occa-  
 „ sion de nouveaux differents & disputes soit en-  
 „ tierement ôtée , l'on demeure d'accord que  
 „ puisque la Colonie de Surinam a été acquise  
 „ par lesdits Etats suivant le droit de la guerre ,  
 „ moyennant certains Articles qui ont été arrêté-  
 „ tez entre le Cap. Abraham Krynssen, & Guil-  
 „ liaume Bram , le 6. Mars 1667. & que par le  
 „ 5. desdits Articles il a été accordé que si quel-  
 „ ques uns des Habitans de ladite Colonie vou-  
 „ loient en partir en ce temps , ou après ce  
 „ temps là , & se transporter ailleurs , ils au-  
 „ roient la liberté de vendre tous leurs biens &  
 „ marchandises , & que le Gouverneur en ce cas-

, là

„ là auroit soin de faire en sorte qu'ils fussent  
 „ pourvus des choses nécessaires à un prix mode-  
 „ ré , pour le transport d'eux & de leurs biens :  
 „ & pareillement par le 19. Article dudit Ac-  
 „ cord , que le Gouverneur Krynssen feroit deli-  
 „ vrer des Sauf conduits & Passeports à ceux qui  
 „ voudroient s'en aller , & qu'ils pourroient em-  
 „ mener leurs Esclaves avec eux ; à la charge  
 „ néanmoins qu'ils seroient obligés de partir en  
 „ même temps que nos gens. Et d'autant que le  
 „ Roi d'Angleterre juge & croit que leldits Arti-  
 „ cles n'ont pas été bien observez , & que plu-  
 „ sieurs habitans Anglois y demeurent encore ,  
 „ lesquels desirerent de quitter la place avec leurs  
 „ biens , en consequence desdits Articles ; les  
 „ Etats Generaux promettent par ces presentes  
 „ d'avoir un soin tout particulier que leldits Ar-  
 „ ticles , & ce qui a été du depuis accordé à Lon-  
 „ dres sur l'exécution d'iceux , comme encore  
 „ les ordres des Etats Generaux, qui ont été don-  
 „ nez en consequence dudit Accord , soient  
 „ promptement exécutez & accomplis ; & que  
 „ par conséquent on donnera le temps de trois  
 „ mois ausdits habitans pour la vente de leurs  
 „ biens , suivant la teneur desdits Articles , &  
 „ transport d'iceux aux lieux où ils trouveront  
 „ à propos , à un prix modéré , & qu'il leur  
 „ sera permis d'emmener leurs Esclaves avec  
 „ eux.

I V.

„ S'il arrivoit que l'une des parties eut pris ,  
 „ ou se fût mise en possession pendant cette guer-  
 „ re de quelque païs, Iles, Forts, Villes, Co-  
 „ lonies ou autres places appartenant à l'autre  
 „ partie, qu'elles seront toutes restituées de bon-  
 „ ne foi , immédiatement , & sans distinction  
 „ de temps ni de lieu , au même état qu'elles se-

„ ront trouvées, dans le temps que l'avis de la  
 „ conclusion de la presente Paix sera parvenu en  
 „ ces lieux-là.

## V.

„ Et afin que toute occasion & sujet de nou-  
 „ veaux differens, actions & pretentions puisse  
 „ être entierement exterminé, de quelque na-  
 „ ture qu'ils puissent être, ou sous quelque nom  
 „ & pretexte qu'ils pourroient être intentés, &  
 „ que les fondemens sur lesquels il semble qu'ils  
 „ soient appuyez, puissent être tout à fait anean-  
 „ tis, lesdits Etats Generaux promettent de  
 „ payer à sa Majesté la somme de 800000. pa-  
 „ tacons, laquelle somme lesdits Etats ont pro-  
 „ mis de payer pour de certaines raisons conte-  
 „ nuës en un Traité fait en l'an 1673. entre le  
 „ Serenissime Roi d'Espagne & Eux, & que  
 „ l'Ambassadeur dudit Seigneur Roi a offert de  
 „ la part desdits Etats de payer au Roi de la Gran-  
 „ de Bretagne; & se payera ladite somme en  
 „ plusieurs termes, à savoir le quart d'icelle  
 „ aussi-tôt que l'on aura fait l'échange de la Ra-  
 „ tification, & les trois autres quarts qui restent,  
 „ en trois années consecutives.

Il est à suposer, vû la disposition d'esprit &  
 d'humeur où étoit alors le Roi, & son Conseil,  
 que cette derniere instance des Etats n'auroit eu  
 gueres plus de fruit que les precedentes. si d'ail-  
 leurs les affaires eussent toujours été dans le mê-  
 me état. Mais elles avoient reçu deux change-  
 mens si considerables depuis le commencement  
 de l'année, qu'il n'y avoit plus à reculer ni à ba-  
 lancer sur le choix d'une paix profitable, ou de  
 la continuation d'une guerre, qui ne pouvoit  
 plus avoir d'autre pretexte legitime que la fidèle  
 observation de l'alliance faite avec le Roi T. C.

Le



Le premier de ces changemens étoit la ratification des Traités entre l'Espagne & la Hollande , avec la condition de rupture qui y étoit attachée , & le second une espece de ledition , ou plutôt , une conspiration generale , qui s'étoit formée dans le Parlement contre les Ministres du Roi , à l'occasion de la continuation de la guerre , & de l'éloignement qu'ils marquoient pour la paix.

L'une & l'autre de ces affaires arriverent presque en même temps , & furent accompagnées d'une nouvelle route propre à colorer une résolution de paix , au cas que sa Majesté voulût y donner les mains ; c'étoit que les Etats Generaux avoient déclaré hereditaires aux Enfans du Prince d'Orange , toutes les charges & dignités qui avoient été autrefois possédées par les Ancêtres. Sur quoi le Lecteur doit se ressouvenir que les interêts de ce Prince avoient fait un des principaux sujets de mécontentement , que Sa Majesté Britannique avoit publiée quand elle avoit déclaré la guerre aux Hollandois. Ce n'est pas que je pretend assûrer que ces mêmes interêts fussent aussi chers au Roi d'Angleterre , qu'il vouloit le faire croire au monde , mais on ne sçauroit disconvenir , que comme ils avoient alors servi à preterter la rupture , ils pouvoient pareillement servir en cette conjoncture à preterter le raccommodement ; & c'étoit assez. Quoi qu'il en soit , les Ministres Anglois crûrent après une meure deliberation , qu'il n'étoit pas possible de refuser d'entrer en Traité , sans attirer sur eux la haine du peuple , & sans faire murmurer contre le Gouvernement. D'un autre côté , comme ils n'ignoroient pas que cette guerre avoit causé un mécontentement general dans tout le Royaume , ils craignoient les intrigues des Ambassadeurs de Hollande , & ce fut le

veritable motif qui leur fit prendre la resolution dans un Conseil de Cabinet, d'envoyer plutôt une Ambassade, que de la recevoir sur ce sujet; & en même temps le Chevalier Temple fut nommé. Ce Ministre s'étant rendu à la Cour pour y recevoir ses ordres, le Roi lui commanda de se preparer à partir incessamment pour la Haye, afin d'y traiter la paix; & en effet, il fit toutes les diligences pour cela: mais au bout de trois jours le Marquis del Fresno envoya dire à Milord Arlington, qu'il avoit reçu plein pouvoir des Etats de conclure la paix, & qu'il étoit prêt d'entrer en negociation quand le Roi voudroit. Cette notification rompit toutes les mesures que l'on avoit prises, & le Chevalier Temple, quoi que nommé, comme j'ai dit, Ambassadeur extraordinaire, fut lui-même d'avis d'accepter la proposition, & de ne differer plus à traiter. Ses raisons étoient, qu'outre qu'il étoit plus honorable à la Couronne de faire la paix à Londres qu'à la Haye, on pourroit plus aisément faire valoir les intérêts de la Nation, étant recherchez par les Etats, que si on les alloit chercher chez eux; joint à cela, que l'article du Pavillon faisant une des plus graves difficultez, on pouvoit esperer du caractère de la nation Espagnole, que le Marquis del Fresno se porteroit de lui-même à donner à cet égard à Sa Majesté toute la satisfaction qu'elle pouvoit désirer. Le Roi approuva fort la pensée de Temple, & lui ordonna d'aller trouver le Marquis del Fresno, & d'entamer la Negociation avec lui.

Cependant il crût qu'ayant une si agreable nouvelle à annoncer au Parlement, il ne devoit ni differer ni se servir pour cela d'un autre bouche que la sienne. Il se transporta donc dans la Chambre Haute le 3. Fevrier, & après avoir  
mandé

mandé celle des Communes, il leur parla en ces termes.

## MILORDS ET MESSIEURS.

**A**U commencement de la dernière seance je vous dis, ainsi que je crus avoir raison de le faire, que les Etats Generaux n'avoient fait jusqu'ici aucunes propositions qu'on pût imaginer être faites dans l'intention de conclurre la Paix, mais seulement pour Nous abuser; Pour à quoi éviter ils m'ont envoyé presentement une lettre par l'Ambassadeur d'Espagne, par laquelle ils m'offrent quelques conditions de Paix, en la maniere qu'elles ont été proposées par ci devant, & dans un stile un peu plus raisonnable que par le passé; & c'est là-dessus que je demande Votre avis au plutôt: Car si vous en trouvez les termes tels qu'ils puissent être acceptés, Votre avis sera de grand poids auprès de Moi: Mais si Vous les trouvez defectueux, j'espere que Vous me donnerez Votre avis & assistance, pour faire en sorte que Nous en puissions avoir de meilleures. Je m'assure que Vous aurez un soin tout particulier de mon honneur & de celui de la Nation dans toute cette affaire, puisqu'il y est si fort engagé, & que tout dépend de Votre prudence & de Votre conduite.

Le Roi s'étant retiré, les deux Chambres delibererent chacune en particulier sur la Proposition. Celle des Communes demanda le cinquième du mois, si la paix que le Roi pretendoit faire, seroit à l'exclusion de la France ou non, & ayant sù qu'ouï, elle resolut de remercier Sa Majesté, de la favorable communication qu'il lui avoit plu de leur donner de cette affaire, en con-

*sideration de laquelle & des propositions faites par les Etats Generaux, ils étoient humblement d'avis qu'il plût à Sa Majesté d'entrer en Traité avec lesdits Etats Generaux, afin d'obtenir une paix prompte & heureuse.* Pour la Chambre Haute, elle fit un peu plus de difficulté. Elle souhaita d'abord de voir le Traité qui avoit été fait entre la France & l'Angleterre, puis elle demanda que le Prince Robert donnât une relation exacte de ce qui s'étoit passé sur la Mer dans le dernière campagne, & enfin elle conclut le 7. en faveur d'une *paix honorable & équitable.*

Or comme tout cela ne s'étoit pû faire si secrettement, que le Marquis de Ruvigny Envoyé extraordinaire de France n'en eût été averti tout d'abord, & même à mesure que les choses se passoient, il presenta dès le 30. Janvier le *Memoire* suivant à Sa Majesté, pour se disculper envers le Roi son Maître, quoique dans le fonds il jugeât bien que désormais la paix étoit une affaire résolüe & irremediable.

**Memoire touchant le Traité de Paix entre l'Angleterre & les Hollandois, lequel Monsieur de Ruvigny Envoyé Extraordinaire de France a présenté à Sa Majesté Britannique.**

**L**E Marquis de Ruvigny Envoyé Extraordinaire du Roi Très-Chrétien au Roi de la Grande Bretagne, ayant fait reflexion sur les sollicitations des Hollandois pour rompre l'Union entre la France & l'Angleterre, & sur les declarations de l'intention de Sa Majesté Britannique jusques & present, ainsi par les Harangues faites par Sa  
Majesté

Majesté aux deux Chambres de son Parlement, comme par sa Réponse à la Lettre des Etats Generaux des Provinces-Unies, se trouve obligée de représenter à Sa Majesté que le Roi son Maître ayant fait une très-étroite Alliance avec lui par le Traité du 12. Fevrier 1672. pour abattre l'orgueil & grande puissance des Hollandois, en quoi tout le monde connoît, que l'Angleterre est beaucoup plus interessée que la France, sa Majesté Britannique sçait mieux que nul autre, que sa Majesté Très-Chrétienne n'a manqué à aucune de ses promesses touchant la guerre par terre, ni à joindre ses forces à celles des Anglois par mer ni pour les grandes sommes d'argent qu'il avoit promises pour soulager les Anglois d'une partie des charges de la guerre maritime, ayant non-seulement observé ponctuellement & satisfait à tout, mais encore excédé toutes ses promesses; par ce que sa Majesté Britannique étant obligée par le Traité, de lever & entretenir à ses propres frais jusques au nombre de six mille hommes pour la guerre, par terre; sa Majesté Très-Chrétienne s'y est dispensée avec elle à la requisition de ces secours pour la premiere Campagne, selon qu'il étoit stipulé par un des Articles Secrets; mais elle porta presque toute seule les charges, & fit tous les frais des troupes Angloises, qui ont passé la mer, pour suivre la guerre tant maritime, que terrestre, ne s'étant rien fait de la part de sa Majesté Très-Chrétienne, ni aussi de sa Majesté Britannique que conjointement par le conseil & consentement des deux Rois, & de concert entre leurs Ministres: Et sa Majesté Très-Chrétienne en particulier a toujours déclaré publiquement, qu'il ne seroit jamais de Paix ou de Trêve qu'avec le consentement d'Angleterre, ainsi que les deux Rois étoient obligés par le Traité; & à

l'entière satisfaction de sa Majesté Britannique, les Hollandois de leur part, au lieu de suivre les chemins accoutumés en de semblables Negotiations de Paix, firent des choses fort indirectes pour causer une division, non-seulement entre la France & l'Angleterre, mais aussi entre sa Majesté Britannique & ses Sujets. La première fut de faire publier en Angleterre par la bouche de leurs espions, (dont puis après on en prit aucuns,) que l'intention des deux Rois tendoit à introduire sur cette nation une autorité despotique & arbitraire, & à changer la religion. Et l'autre qu'ils écrivirent différentes propositions à sa Majesté Britannique, pour induire & engager la Majesté à traiter avec eux séparément, à l'exclusion de la France, avec des offres générales d'une partie des conditions que l'Angleterre auroit pu exiger d'eux. Surquois sa Majesté ayant remarqué avec justice en sa réponse à leur première lettre, que telles Propositions étoient directement contraires à son honneur, puis qu'elles le sollicitoient de l'engager à traiter séparément, à l'exclusion d'un Allié si considérable qu'est sa Majesté Très Chrétienne; de qui sa Majesté Britannique avoit tant de raison d'être satisfaite de tous les intérêts de son Alliance, pendant qu'eux-mêmes déclaroient ne pouvoir traiter sans l'inclusion de quelques Princes, avec lesquels ils étoient Alliez quelques mois auparavant. Et d'autre part, sa Majesté Britannique pour prévenir toutes les craintes & jalousies que les Ennemis lui vouloient donner touchant l'Alliance avec la France, déclara publiquement aux deux Chambres du Parlement la sincérité de ses intentions contre toutes ces menées, leur demandant, qu'ils eussent à nommer une petite élite des deux Chambres, afin qu'elle leur pût faire entendre le véritable



table but de ce Traité, pour, après avoir reconnu tout ce qui s'est passé de part & d'autre, ils pussent sur icelui faire une sérieuse reflexion, & lui donner leur avis & assistance, autant pour l'honneur de sa Majesté que pour l'honneur & avantage de toute la nation, leur recommandant en même temps, qu'elles le pourveussent de toutes les choses nécessaires pour la continuation de la guerre, ou pour faire une Paix avantageuse. Pendant ce temps les Hollandois, qui cherchoient uniquement à entretenir avec des Propositions & Papiers, sa Majesté se fortifioit d'autre part de navires & d'autres Ailliez, & tâchoit d'empêcher, que l'on ne mit les armées navales en mer, après avoir envoyé à l'Ambassadeur d'Espagne une première réplique à la réponse de sa Majesté Britannique dans des termes qui obligèrent ce Ministre de la leur renvoyer, sans l'avoir adressée. Ils lui en envoyèrent une seconde dans des termes plus courtois, que l'antecedente, par laquelle ils eurent l'effronterie (pour ne rien dire d'avantage) d'insister contre la Declaration que sa Majesté avoit faite à la vie de toute l'Europe, de ne passer aucun Traité sans la France; de lui presser sur ce point, supposant contre toute vérité & contre toute assurance de sa Majesté, & de leur procéder à l'Assemblée de Cologne, que le Roi Très-Chrétien auroit offert de traiter à l'exclusion de sa Majesté, lors que jamais il n'a été, ni n'est entré en aucune Proposition de Paix, si ce n'est du consentement & de concert avec sa Majesté, & aux conditions, que les Hollandois lui donneront & à cette nation une satisfaction entière. Et comme sa Majesté Britannique conformément à sa prudence & à la confiance, qu'elle a en son Parlement, (comme en son grand Conseil,) a trouvé à propos de

leur communiquer la Lettre & Proposition des Hollandois, comme elle a fait aussi des Traitez de la France, leur recommandant le soin de son honneur & de la nation Angloise, que sa Majesté confesse être interessée dans toute cette affaire. Les choses étant en cet état, & le Parlement prêt à deliberer sur ce point, ledit Envoyé ne veut mettre en question, si c'est le veritable & royal interet de sa Majesté, son obligation & celle de la nation, de continuer la guerre contre les Hollandois, & ne point perdre les occasions de les reduire à telles conditions, qu'ils ne pourront après disposer & faire la guerre (comme ils font) pour la puissance & domination des mers, & d'attirer à eux tout le commerce, ou s'il est plus avantageux à l'Angleterre de faire une Paix, si les conditions, que les Hollandois proposent sont satisfaisantes, puis qu'ils semblent limiter les honneurs du Pavillon dans les mers Britanniques par des termes Generaux, que jusques à ce jour ils different la conclusion du réglement aux Indes & autres endroits, aux autre-temps (comme ils firent à Breda) sans aucune precise Proposition, qui les pourroient engager à aucune chose: & dernièrement ils n'offrirent rien pour ce qui regarde la pêche, revocant en quelque façon la Declaration qu'ils avoient faite depuis peu de jours aux Mediateurs à Cologne, qu'ils ne refuseroient pas de se soumettre, touchant ce point au Parlement d'Angleterre; Voilà les interets de la nation Angloise, qui sçait bien, comme il faut examiner & se tenir dans les Traitez, sans s'entremettre avec les Alliez d'autre choses, que de les appuyer & assister dans leurs justes prétentions. Mais ledit Envoyé se trouve obligé de supplier sa Majesté Britannique, comme il la supplie presentement & lui demande au nom du Roi son

son Maître, qu'en conformité de ce que sa Majesté a déclaré à tout le monde & particulièrement aux Hollandois, elle declare plus expressément à son Parlement, que son honneur & sa réputation ne lui permettent pas de traiter à l'exclusion de la France, & cependant qu'ils examineront les Traitez faits entre les deux Couronnes, & les Propositions des Hollandois, que sa Majesté leur a communiquées, afin qu'elle prit des résolutions qui soient plus convenables; Elle leur recommande derechef que sans aucun délai ils avancent les provisions & apprêts nécessaires, pour la continuation de la guerre, afin de faire une Paix avec avantage & sûreté, encore que ce ne fût que pour se mettre à couvert des temeraires entreprises des Hollandois, ainsi qu'ils firent, lorsque le Traité de Breda étoit sur le point d'être conclu & signé. Et le dit Envoyé declare de sa part à sa Majesté Britannique, & elle à son Parlement & à toute la nation, que le Roi très-Chrétien demeure toujours ferme dans le même sentiment de garder fidèlement le Traité de l'étroite alliance avec l'Angleterre, soit pour continuer la guerre comme on la jugera plus avantageuse pour la nation, ou pour faire une Paix de concert sur telles conditions, qui se pourront ajuster avec l'avis du même Parlement, & que l'on jugera être plus avantageuses pour les deux Royaumes, & à une suspension d'armes par mer, pendant qu'on conclura le Traité; Sa Majesté très Chrétienne ne souhaitant pas moins l'avantage de sa Majesté Britannique & de ses sujets, que le sien propre.

Londres le 30. de Janvier  
vieux stile 1674.

Comme il n'étoit pas trop au choix du Roi de faire la paix, ou de ne la pas faire, on eut fort peu d'attention au contenu de ce Mémoire, & Sa Majesté ne laissa pas de nommer ses Plenipotentiaires, qui furent le Lord Deventri, le Vicomte de Latimer, le Duc de Montmouth, le Duc d'Ormond, le Comte d'Arlington, & le Secrétaire d'Etat Conventri. Les deux points sur lesquels il y eut le plus à débattre, furent celui du Pavillon, & celui des troupes Angloises qui étoient au service de France, dont on demandoit le rappel. Pour lever le dernier obstacle, l'on promit de laisser perir lesdites troupes peu à peu, en refusant les recrues, & l'on en fit un Article secret à la fin du Traité, outre lequel on convint verbalement & sur la foi de la parole Royale, que les Etats pourroient lever en Angleterre autant de monde qu'ils voudroient pour les recrues de leurs troupes & de leurs gens de Mer. On trouvera ici la teneur de ce Traité.

*Traité de Paix, entre le Roi d'Angleterre; & les Etats Generaux des Provinces-Unies. Le 5. Fevrier 167<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.*

„ **L**E feu de la guerre, qui s'est allumé depuis quelque temps entre le Sérénissime & très-Puissant Prince le Seigneur Charles II. Roi de la Grande Bretagne, de France & d'Irlande. Défenseur de la Foi &c. & les Hauts & Puissans Seigneurs les Etats Generaux des Provinces-Unies, ayant encore la même ardeur, non seulement presque toute la Chrétienté a demandé par ses vœux & ses soupirs qu'il fût bien tôt éteint, mais sur tout la Sérénissime Reine & Régente d'Espagne a employé

„ ployé les soins & ses offices, en vuë de l'an-  
 „ cienne Alliance & amitié qui a régné de tout  
 „ temps entre les Couronnes d'Angleterre &  
 „ d'Espagne, pour assoupir les differens, mûs  
 „ entre le Royaume d'Angleterre & les Etats des  
 „ Provinces-Unies, & pour y rétablir la paix au  
 „ plûrôt. Et comme leldits Etats Generaux ont  
 „ requis, tant par Lettres que par dépêches réi-  
 „ terées, qu'il plût à Sa Majesté Britannique d'é-  
 „ couter favorablement les conditions de la paix,  
 „ & qu'ils ont donné ( pour faciliter l'heureux  
 „ succès de la Negotiation ) à S. E. Don Pedro  
 „ Fernandez de Jôïar & Valasco, Marquis de  
 „ Fresno, Gentilhomme de la Chambre de Sa  
 „ Majesté Catholique, & Ambassadeur Extraor-  
 „ dinaire du Serenissime & très Puissant Prince,  
 „ le Seigneur Charles II. Roi d'Espagne, &c.  
 „ à la Cour du Roi d'Angleterre, & qu'ils lui  
 „ ont dis-je donné Plein-pouvoir de traiter de  
 „ leur part & en leur Nom, & de conclure la  
 „ paix pour eux, avec ledit Serenissime Roi de  
 „ la Grande-Bretagne: Sa Majesté Britannique,  
 „ n'ayant entrepris cette guerre, que pour par-  
 „ venir à une paix qui fût ferme & de durée, a  
 „ eu tant d'égard pour l'entremise de Madame  
 „ la Serenissime Reine & Regente d'Espagne,  
 „ qu'elle a bien voulu satisfaire en ce point les  
 „ desirs desdits Etats Generaux: Ayant nommé  
 „ pour cet effet, & pour commencer & conclure  
 „ le Traité de paix entre sa Majesté & leldits  
 „ Etats Generaux, des Commissaires & Procu-  
 „ reurs munis d'un plein pouvoir; Elle a donné  
 „ cette Commission à son Feal & bien-Amé  
 „ Honcagius, Baron de Finck de Deventry, son  
 „ Conseiller en ses Conseils, & Garde du grand  
 „ Seau d'Angleterre: Ses Feaux & bien Amés,  
 „ Thomas Vicomte de Latimer, grand Tresq-  
 „ , rier

„ rier d'Angleterre: Jaques Duc de Montmouth,  
 „ Capitaine des Gardes du Corps de sa Majesté:  
 „ Jacques Duc d'Ormond, Senéchal del'Hôtel  
 „ du Roi: Henri Comte d'Arlington, un des  
 „ premiers Secretaires de sa Majesté & son Feal  
 „ & bien-Amé Henri Conventry, Conseiller en  
 „ ses Conseils, son Ecuyer & l'un aussi de ses  
 „ premiers Secretaires. Lesquels Commissaires  
 „ & Deputés ayant reçu desdits Etats Generaux  
 „ des Provinces-Unies, le même pouvoir que  
 „ ledit Marquis de Fresno, s'y sont assemblés.  
 „ & sont enfin demeurés d'accord des Articles  
 „ suivans, sçavoir.

## I.

„ Qu'il y aura d'oresnavant entre ledit Sei-  
 „ gneur Serenissime & très-Puissant Roi de la  
 „ Grande Bretagne, & les Hauts & Puissans Sei-  
 „ gneurs les Etats Generaux des Provinces-  
 „ Unies, une ferme, sincere, & inviolable paix,  
 „ union & amitié, & respectivement entre leurs  
 „ sujets, tant dedans que dehors l'Europe, par  
 „ tous les pais & Domaines de l'une & de l'autre  
 „ partie.

## I I.

„ Et afin que cette union entre ledit Seigneur  
 „ Roi & lesdits Etats Generaux ait son plein  
 „ & entier effet, ils ont conclu & arrêté que tous  
 „ Actes d'hostilités cesseront de part & d'au-  
 „ tre, immédiatement après la publication de  
 „ ce Traité de paix; & que nulle lettre, com-  
 „ mission ou instruction ne sera delivrée ou fo-  
 „ mentée sous main ou ouvertement, par voyes  
 „ directes ou indirectes, par l'une des parties,  
 „ pour ravager, attaquer, assieger l'autre, ou  
 „ pour la dépouiller de ses Biens & Domaines,  
 „ ou ses sujets: Mais au contraire, qu'il sera  
 „ étroitement enjoint aux sujets de l'une & de  
 „ l'autre



„ l'autre Nation , de vivre ensemble paisiblement  
 „ & amiablement , en quelque endroit qu'ils se  
 „ rencontrent.

I I I.

„ Et parce que les distances des Lieux sont tel-  
 „ les , qu'il est impossible que les sujets de l'un  
 „ & del'autre reçoivent en même temps les or-  
 „ dres de leurs Maîtres , il a été trouvé bon pour  
 „ éviter les hostilités & les violences qui se pour-  
 „ roient commettre contre l'un ou l'autre par-  
 „ ti , de fixer les termes suivans , sçavoir , que  
 „ douze jours après la publication de ce Traité ,  
 „ il ne se fasse nulle hostilité vers l Occident , de-  
 „ puis l'un des bours du Canal Britannique , vul-  
 „ gairement nommé *the Soundings* , jusques à  
 „ l'autre bout appelé *Naza* en Norvegue. Ni  
 „ sept Semaine après dans la Mer Mediterranée  
 „ ou ailleurs , entre ladite Ville de *Soundings* &  
 „ l'Equateur ; ni en nul endroit du Monde, huit  
 „ Mois après. Que s'il arrivoit qu'après lesdits  
 „ termes expirés , il se commît aucun Acte d'hos-  
 „ tilité , en vertu de quelque Commission préce-  
 „ dente , par droit de represailles , ou sur quel-  
 „ que autre pretexte que ce soit ; lesdits Actes  
 „ d'hostilité soient reputés pour illegitimes , &  
 „ les Infraçteurs de la paix publique , châtiés.

I V.

„ Les susdits Etats Generaux des Provinces-  
 „ Unies , reconnoissant comme il appartient , le  
 „ droit que ledit Roi d'Anglet. a d'exiger , qu'on  
 „ rende à son Pavillon l'honneur qui lui est dû  
 „ dans les Mers ci dessous nommées , declareront ,  
 „ comme dès à present ils déclarent , & convien-  
 „ dront , ainsi qu'ils conviennent , que toutes  
 „ sortes de Navires & Vaisseaux , appartenans  
 „ audites Provinces-Unies , soit qu'ils soient de  
 „ guerre ou non , soit séparés , ou du Corps d'u  
 „ ne-

„ ne Armée Navale , dans les autres Mers depuis  
 „ le Promontoire estimé le bout de la Terre ,  
 „ jusqu'au milieu du point de la Terre nom-  
 „ mée *van Staten* en Norvegue , de donner  
 „ le dessus à tous Navires appartenans audit Sei-  
 „ gneur Roi d'Angleterre ; soit que ces Navires  
 „ soient en Compagnie ou à part , & qu'ils por-  
 „ tent la Banderole , ou l'Etendart de S. M. nom-  
 „ mé *jac* , lesdits Vaisseaux des Provinces-Unies  
 „ baisseront la grande voile , & feront aux Vais-  
 „ seaux de S. M. B. le même honneur , que les  
 „ Vaisseaux desdites Provinces-Unies , ont fait  
 „ de tout temps , & en tout lieu aux Navires de  
 „ ses Ancêtres.

## V.

„ „ Pour ce qui est de la Colonie de Surinam ,  
 „ les Articles qui furent faits sur sa reddition l'an  
 „ 1667 , entre Guillaume Biam , alors Chef de  
 „ ladite Colonie de la part du Roi de la Grande  
 „ Bretagne : Et Abraham Quirini , de la part des  
 „ Etats Generaux , ayant donné occasion à beau-  
 „ coup de disputes & de differens , lors qu'il a fa-  
 „ lu les mettre en pratique , & servi même de  
 „ pretexte à la dernière mesintelligence survenue  
 „ entre Sa Majesté Britannique & les Etats Gene-  
 „ raux : Pour couper pied à ces sortes d'incon-  
 „ veniens ; les susdits Etats Generaux demeu-  
 „ rent d'accord par ces presentes , & conviennent  
 „ avec Sa Majesté Britannique , que non seule-  
 „ ment lesdits Articles sortiront leur plein & en-  
 „ tier effet , sans nul détour ou équivoque ; mais  
 „ même qu'il sera libre à Sa Majesté Britanni-  
 „ que , de députer vers ce lieu là une ou plusieurs  
 „ personnes , pour voir en quel état sont les su-  
 „ jets qui l'habitent , & pour arrêter avec eux le  
 „ temps de leur départ. Deplus , Sa Majesté  
 „ pourra y envoyer un , deux ou trois Navires ,  
 „ „ pour

pour en transporter les sujets de Sa Majesté ,  
avec leurs biens , effets & serviteurs ; & que le  
Chef , qui y commandera pour lors de la part  
desdits Etats Generaux , ne fera point de loi  
par laquelle il soit ordonné que l'achapt ou la  
vente d'une Terre , le payement des dettes ou  
l'échange des biens se fasse autrement à l'égard  
des Anglois , que selon les Us & coutumes qui  
ont toujours été pratiqués à l'égard de tous les  
autres manans & habitans de cette Colonie.  
Mais que tandis qu'ils y demeureront , ils jouis-  
sent des mêmes loix & privileges dont jouis-  
sent communément les autres habitans , &  
ayent le même droit qu'eux d'intenter actions  
& procès , pour se faire payer de ce qui leur est  
dû , & de faire tous autres Accords , Contracts  
& Stipulations. Et d'autant que Sa Majesté Bri-  
tannique a demandé aux Etats Generaux des  
Lettres competentes & authentiques adressant  
au Chef de cette Colonie , tant pour en faire  
sortir les Anglois , que pour l'admission des  
Navires qui doivent y être envoyés pour les rai-  
sons susdites : Les susdits Etats Generaux deli-  
vreront au Chef de ladite Colonie dans le temps  
prescrit , lesdites Lettres & autres Instructions  
suffisantes , tant afin qu'il laisse aborder libre-  
ment lesdits Navires , que pour en permettre  
l'entrée à ceux des sujets qui auroient envie  
d'en sortir avec leurs biens & serviteurs , pour  
les transporter suivant l'ordonnance de S. M.

V I.

On est aussi demeuré d'accord , que toutes  
les Terres , Isles , Villes , Ports , Châteaux  
ou Forts , que l'une des parties prendra ou au-  
roit pris sur l'autre depuis le commencement  
de cette dernière & malheureuse guerre , soit  
dans l'Europe ou ailleurs , & avant l'expira-  
tion

„ tion des termes susdits , touchant la cessation  
 „ de tous Actes d'hostilités , seront rendus au  
 „ Propriétaire & à leur premier Maître , au mê-  
 „ me état qu'ils se trouverent lors de la publica-  
 „ tion de la Paix. Depuis lequel temps les habi-  
 „ rans ne seront ni pillés ni volés , ni ne sera per-  
 „ mis de demolir les Forts, d'en ôter les Canons ,  
 „ ni d'enlever les poudres & autres Munitions  
 „ qui étoient dans le Chateau ou Fort au temps  
 „ de sa capture.

## V I I.

„ Que le Traité de Breda , fait en l'année  
 „ 1667 , comme aussi tous les autres Traités pre-  
 „ cedens & confirmés par ledit Traité , soient re-  
 „ nouvellés & demeurent dans leur pleine & en-  
 „ tiere vigueur , entant qu'ils ne contredisent en  
 „ nulle maniere au present Traité.

## V I I I.

„ Que le Traité de Marine fait à la Haye entre  
 „ lesdites parties , l'année 1668 , sera continué  
 „ neuf mois après la publication de celui-ci : si ce  
 „ n'est qu'il y soit pourvû autrement par le Trai-  
 „ té suivant. Que cependant on se rapportera ,  
 „ touchant ce qui se doit changer dans cette Af-  
 „ faire , aux mêmes Commissaires auxquels on  
 „ se rapportera dans l'Article suivant , touchant le  
 „ commerce qui se doit faire dans les Indes  
 „ Orientales. Que si ces Commissaires , trois  
 „ mois après le commencement de leur Assem-  
 „ blée ne peuvent s'accorder sur les conditions  
 „ d'un nouveau Traité de Marine : Alors cette  
 „ Affaire sera remise à la disposition & à l'arbi-  
 „ trage de la Serenissime Reine d'Espagne ; de  
 „ même qu'on se rapportera dans l'Article suivant  
 „ à l'avis de sadite Majesté , touchant le regle-  
 „ ment du commerce Oriental.

„ Et d'autant que non seulement l'abondance , mais la Paix même de l'une & de l'autre  
„ Nation depend beaucoup de part & d'autre de  
„ la liberté du commerce & de la navigation :  
„ L'une & l'autre Partie ne doit rien avoir plus  
„ à cœur , que de faire un bon reglement pour le-  
„ dit commerce , particulièrement pour celui des  
„ Indes Orientales. Et parce que la chose est de  
„ très grande consequence ; il faudra d'autant  
„ plus de temps pour faire des Articles , qui  
„ soient fermes , durables , & propres pour éta-  
„ blir le repos & la sûreté des sujets de l'une &  
„ de l'autre Partie. Mais sur tout , l'état de l'Eu-  
„ rope étant tel , que la plupart de ses Contrées  
„ soupirent autant après la Paix , que les deux  
„ Parties embarrassées dans la presente guerre ;  
„ Dans cette consideration , ledit Seigneur Roi  
„ de la Grande Bretagne , inclinant à favoriser  
„ les desirs desdits Etats Generaux , a consenti  
„ qu'il se nommât de part & d'autre un nombre  
„ égal de Commissaires , & que ceux des Etats  
„ soient envoyés à Londres , pour traiter avec  
„ ceux de Sa Majesté Britannique , & ce dans le  
„ temps de trois Mois depuis la publication de ce  
„ Traité. Lesquels Commissaires doivent être  
„ de part & d'autre au nombre de six. Que si trois  
„ mois après qu'ils auront conféré ensemble ,  
„ leur Negotiation n'est pas si heureuse qu'ils  
„ puissent achever le Traité , on se rapportera des  
„ difficultés survenues entr'eux à l'avis de la Se-  
„ renissime Reine Madame la Regente d'Espa-  
„ gne ? Laquelle nommera onze Commissaires ,  
„ avec obligation à l'une & à l'autre des Par-  
„ ties , de suivre indifféremment , ce que le plus  
„ grand nombre d'iceux aura déterminé , à con-  
„ dition néanmoins qu'ils donneront leur  
„ avis

„ avis dans le temps de six mois : à commencer  
 „ du premier jour de leur Assemblée ; & trois  
 „ mois depuis que la Serenissime Reine & Re-  
 „ gente d'Espagne aura accepté cet arbitrage.

## X.

„ Les choses étant ainsi réglées par les soins de  
 „ la Serenissime Reine Regente d'Espagne ; il a  
 „ été arrêté , que lesdits Etats Generaux paye-  
 „ ront à Sa Majesté Britannique la somme de  
 „ huit cens mille Patacons en la maniere suivan-  
 „ te , sçavoir la quatrième partie d'icelle, incont-  
 „ inant après l'échange des Ratifications de ce  
 „ Traité ; & le reste par portions égales, les trois  
 „ années suivantes.

## X I.

„ Que le susdit Seigneur Roi de la Grande  
 „ Bretagne , & lesdits Hauts & Puissans Sei-  
 „ gneurs les Etats Generaux des Provinces-  
 „ Unies , observeront sincerement & de bonne  
 „ foi tous & chacun des Articles contenus dans  
 „ ce Traité , & auront soin de les faire observér  
 „ par leurs sujets , sans qu'ils puissent y contre-  
 „ venir directement ni indirectement , ni per-  
 „ mettre à leurs sujets ou habitans d'y contreve-  
 „ nir : Comme aussi ils ratifieront tous & chacun  
 „ des points dont on est convenu ci-dessus par  
 „ Lettres Patentes signées de leurs mains , scél-  
 „ lées de leurs grands Seaux & conçûes & écrites  
 „ en bonne & duë forme. Et les delivreront re-  
 „ ciproquement , après la publication des pre-  
 „ sentes ou plutôt ( si faire se peut ) ou les feront  
 „ delivrer de bonne foi , réellement & effective-  
 „ ment,

## X I I.

„ Enfin , incontant après l'échange mutuel  
 „ & reciproque desdites Ratifications , cette  
 „ Paix sera publiée dans le temps de vingt-quatre  
 „ heu-



„ heures, après les Ratifications y échangées &  
 „ delivrées. Fait à Wesmunster, le 9 Fevrier  
 „ 167<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

Etoit signé & scellé,

(L.S.) *H. Finch.*

(L.S.) *Latimer.*

(L.S.) *Montmouth.*

(L.S.) *Ormont.* *Al. Marquis del Fresno.*

(L.S.) *Arlington,* (L.S.)

(L.S.) *Conventry.*

*Article secret du precedent Traité  
 de Paix.*

„ **A** Fin quel' Alliance & l'amitié entre le Sere-  
 „ nissime Prince le Seigneur Charles II. Roi  
 „ la Grande Bretagne, de France & d' Hibernie.  
 „ Défenseur de la Foi &c. & les Hauts & Puil-  
 „ sans Seigneurs les Erats Generaux des Provin-  
 „ ces Unies, soit d'aurant plus ferme & mieux  
 „ fondée, & pour faciliter l'ouverture d'une  
 „ Paix sûre & de durée dans la Chrétienté; Ou-  
 „ tre tous les points dont on est convenu par le  
 „ Traité de Paix, qui vient d'être fait & conclu en-  
 „ tre les deux Nations; on est demeuré d'accord  
 „ par cet Art. secret que nulle desdites Parties ne  
 „ donnera ni ne souffrira qu'il soit donné par ses  
 „ sujets & habitans, secours, faveur ou Conseil,  
 „ directement ou indirectement, soit par Mer,  
 „ par Terre ou Eaux douces: Deplus, qu'elle ne  
 „ fournira, ni ne permettra que ses sujets & les  
 „ habitans de ses Terres & Domaines, fournis-  
 „ sent aux Ennemis, de l'autre Partie, de quelque  
 „ qualité ou condition qu'ils soient, Soldats,  
 „ Mamelots, Victuaille, Canons, Poudre à Canon,  
 „ ou autres Munitions de guerre. Et aura le pre-  
 „ sent

„ sent Article la même force & vigueur , que s'il  
 „ étoit inferé dans le susdit Traité de paix & d'a-  
 „ mitié . Bien entendu neanmoins, que c'est en  
 „ cas qu'il ne déroge en nulle manière à aucune  
 „ des clauses contenuës dans ledit Traité. De-  
 „ plus, il sera ratifié & confirmé par le susdit Se-  
 „ renissime Roi de la Grande Bretagne &c. & par  
 „ lesdits Seigneurs les Etats Generaux , au même  
 „ temps de la Ratification du Traité qui a été  
 „ conclu aujourd'hui. Fait à Westmunster, le 9,  
 „ Fevrier 167 $\frac{1}{4}$ . *Signé & scellé comme ci dessus.*

Le lendemain de la conclusion de ce Traité,  
 ou deux ou trois jours après, le Roi reçût une  
 nouvelle lettre des Etats Généraux , qui n'ayant  
 osé se flâter d'un succès si prompt & si heureux,  
 lui offroient une suspension d'armes, & d'en-  
 voyer des Ambassadeurs à Londres pour y traiter  
 la paix. Elle étoit conçûe en ces termes.

### *S I R E,*

„ **D**Ans celle que Nous Nous sommes donnez  
 „ l'honneur d'écrire à Vôte Majesté en dat-  
 „ te du 24. Janvier, pour accompagner le pro-  
 „ jet du Traité, que Nous sommes prêts de  
 „ conclurre avec Vôte Majesté, Nous lui té-  
 „ moignâmes que Nous étions également dis-  
 „ posés à le signer à Londres ou à Cologne, ainsi  
 „ que Vôte Majesté le trouveroit à propos,  
 „ dans la pensée que les Plénipotentiaires de  
 „ Vôte Majesté étoient autorisez pour traiter  
 „ avec nos Ministres séparément de la France,  
 „ & qu'ainsi dans l'état où étoient les choses la  
 „ Paix pourroit être concluë en peu d'heures.  
 „ Mais apprenant par nos dernieres lettres de  
 „ Cologne que les Plénipotentiaires susdits  
 „ n'ont

„ n'ont pas eu les ordres nécessaires , ou le des-  
 „ sein de conclurre aucun Traité séparé , & ne  
 „ cherchant qu'à tenir la Negociation en lon-  
 „ gueur , nous avons jugé nécessaire de deman-  
 „ mander de nouveau à Vôtre Majesté des Passe-  
 „ ports & Sauf conduits pour un ou plusieurs  
 „ Ambassadeurs , que nous souhaitons envoyer  
 „ au plutôt à vôtre Majesté , pour pouvoir met-  
 „ tre une prompte & heureuse fin à cette mal-  
 „ heureuse guerre , qui est également ruineuse  
 „ à nos sujets de part & d'autre. Et quoi que les  
 „ avances que nous avons faites , soient telles ,  
 „ qu'il ne reste presque plus de lieu à la negocia-  
 „ tion , & que le Traité que nous proposons se  
 „ puisse conclurre sans aucun delai ; cependant  
 „ pour faire voir plus clairement la sincerité de  
 „ nos intentions , & la passion ardente que nous  
 „ avons d'applanir le chemin à une Paix qui est  
 „ si nécessaire à toute l'Europe , nous offrons  
 „ dès à present une cessation d'armes à Vôtre  
 „ Majesté , moyennant qu'il lui plaise d'entrer  
 „ en negociation avec nous , nous avons ordon-  
 „ né à nôtre Trompette , porteur de celle ci ,  
 „ d'attendre les ordres & la réponse de vôtre  
 „ Majesté , & cependant nous prions Dieu , &c.  
 „ Sire , &c.

*A la Haye ce 6. Février 1674.*

„ Monsieur Silvius qui porta la ratification de Sa  
 „ Majesté à la Haye , y porta aussi sa réponse aux  
 „ deux dernieres lettres des Etats , par laquelle cet-  
 „ te Negociation fut terminée. La voici.

„ **H** Auts & Puissants Seigneurs , Nos bons  
 „ Amis , Alliez & Confederez. Nous  
 „ croyons que Nous ne pouvons pas mieux ré-  
 „ Tom. II. N „ pou-

„ pondre à vos 2. lettres, du 24. du mois pas-  
 „ sé, & du 6: du présent, nouveau style, l'u-  
 „ ne contenant les conditions sur lesquelles vous  
 „ seriez contents de faire la Paix, & l'autre pour  
 „ demander des Passeports & Sauf conduits pour  
 „ un ou plusieurs Ambassadeurs que vous desi-  
 „ rez de nous envoyer, qu'en vous disant que  
 „ le Sr. Marquis del Fresno Ambassadeur Ex-  
 „ traordinaire du Roi Catholique, nôtre bon  
 „ Frere, nous ayant fait connoître qu'il avoit  
 „ entre ses mains le plein pouvoir de vous, pour  
 „ faire la Paix, nous avons sans delai nommé  
 „ des Commissaires pour la traiter avec lui, &  
 „ qu'ensuite elle s'est vûe conclûe & signée en  
 „ fort peu de jours, confirmant ainsi à vous &  
 „ à tout le Monde la sincerité de nos intentions à  
 „ cet égard. Et nous ne vous dissimulerons pas  
 „ que nous n'avons pas été moins bien persua-  
 „ dez de la vôtre, quand nous avons vû la réso-  
 „ lution que vous aviez prise d'établir les char-  
 „ ges de Stadhouder & Général par Mer & par  
 „ terre hereditairement dans la Maison & Des-  
 „ cendants de nôtre Très-cher & Très-aimé Ne-  
 „ veu Prince d'Orange, comme un Garant per-  
 „ petuel de la Paix qui se devoit faire entre nous.  
 „ Et Dieu ayant si bien disposé les choses, il ne  
 „ nous reste plus rien qu'à vous assûrer que nous  
 „ continuerons de faire de nôtre part tout ce qui  
 „ dépendra de nous pour vôtre plus grande assû-  
 „ rance dans nôtre amitié & Alliance. Mais  
 „ nous ne devons pas manquer en même temps  
 „ à vous témoigner la satisfaction que nous  
 „ avons eu de la prudente & sage conduite dudit  
 „ Sr. Marquis del Fresno, pour s'être si bien ac-  
 „ quitte de la Commission que vous lui aviez  
 „ donné à nôtre commun contentement. Au  
 „ reste nous prions Dieu, Hauts & Puissans Sei-  
 „ gneurs,

„ gneurs, nos bons Amis, Alliez & Confede-  
 „ rez, qu'il vous ait en sa sainte garde. De nô-  
 „ tre Cour. de Wihal ce  $\frac{10}{10}$  Février 1674.

Vôtre bien bon Ami.

*Ainsi signé,*  
 CAROLUS R.

### *Affaires d'Espagne.*

J' Ai été si souvent obligé dans les Sections précédentes de parler des intérêts de cette Couronne, qu'il me restera fort peu de chose à en dire en celle-ci. J' espere pourtant que ce peu là ne sera pas inutile, & que même on en pourra tirer des lumières considerables pour l'intelligence des affaires générales de ce temps-là. Charles II. régnoit dès lors en Espagne ; mais comme son âge tendre, & la foiblesse de sa complexion ne lui permettoient pas encore de prendre en main les rênes de la Monarchie, la Reine sa mere aidée d'un petit nombre de Conseillers dirigeoit toutes les affaires comme Tutrice, & en dispoit à son gré. La Régence de cette Princesse ne fut pas heureuse, & les troubles domestiques de l'Erat ne lui donnerent pas moins de peine que les guerres étrangères. Quelques-uns même l'ont taxée de passion & de peu de conduite, tant à l'égard du dedans, qu'à l'égard du dehors, & les suites funestes des démêlez de Dom Jean d'Autriche & du Pere Nitard, aussi-bien que la mauvaise paix d'Aix-la-Chapelle, avoient donné lieu à ses ennemis de débiter bien des choses qui lui étoient fort desavantageuses. Au fonds, il n'y avoit peut-être pas tant de sa faute qu'on le publioit, mais quand une fois on est dans un méchant pré-

dicament, il est bien difficile de s'en tirer. En cette dernière occasion ici (je veux dire la guerre de 1672.) les uns disoient qu'elle n'avoit pas pris le bon parti, en rejetant l'alliance du Roi T. C.; & les autres au contraire auroient voulu qu'elle se fût déclarée d'abord en faveur des Hollandois. Aujourd'hui l'on raisonne d'une tout autre manière, & chacun convient qu'elle ne pouvoit, ni ne devoit en user autrement qu'elle fit. Ce n'est pas qu'elle ne fût sensible à la perte que le Roi son fils avoit faite de tant de Villes sous sa Régence, le chagrin qu'elle en avoit eu l'avoit même empêchée de tenir depuis ce temps là aucun Ambassadeur en France. Mais ce n'étoit pas le moyen de les recouvrer, que de se déclarer à la légère & sans avoir des forces suffisantes pour soutenir. Il n'auroit pas été moins dangereux de condescendre aux propositions du Roi T. C. & de s'unir avec lui pour la conquête de la Hollande. Quoi qu'en pussent dire les Ministres de France, & quelques assurances qu'ils offrisent de donner là-dessus, le partage eût été bien-tôt fait en cas que la conquête eût réussi, & il ne faut pas être grand politique, pour juger que le lot de l'Espagne eût été bien petit. Le Comte de Monterey, Gouverneur des Pais-Bas, & Dom Emanuel de Lira Envoyé Extraordinaire d'Espagne à la Haye le jugerent bien ainsi, & à parler franchement, ce fut par leurs conseils uniquement que la Reine se gouverna en cette affaire. Ils esperoient tous deux de grands avantages, tant du côté de la Hollande, que du côté de la France, & ils ne doutoient quasi point d'obtenir tout d'abord de la première la restitution entière de la Flandre, & du Brabant Hollandois, ou tout au moins de la Ville de Mastricht, & de la seconde avec le temps, la Paix des Pyrennées, par le Traité dé-

finiuf



finitif qui se feroit à la fin de la guerre. Le Comte de Monterey s'en flatoit particulièrement, & ce fut dans cette vûë, quoi qu'éloignée & incertaine, aussi bien qu'en celle de la conservation des Pais-Bas Espagnols, qu'il negocia avec les Etats les deux premiers Traitez d'alliance défensive, & qu'il les secourut de tout son pouvoir avec les meilleures troupes en qualité d'Auxilliaires; & s'il ne fut pas d'avis que l'on agit dès l'abord offensivement contre le Roi T. C., ce fut moins pour le ménager, que pour laisser consumer ses forces, afin de le pouvoir attaquer dans la suite avec plus d'avantage, & afin de faire son marché meilleur avec les Etats. Le Comte de Monterey n'aimoit pas la France, & il en avoit plusieurs raisons secretes & publiques, entre lesquelles on peut compring sa naissance, puis qu'il étoit fils de ce même D. Louis de Haro, pour qui le Cardinal Mazarin avoit eu si peu de ménagement aux Pyrennées. Dom Emanuel de Lira de son côté n'étoit guères plus affectionné à cette Couronne, & de plus il étoit d'une humeur si fiere & si violente, que naturellement il se seroit toujours porté à s'opposer à ses desseins ambitieux, quand il n'en auroit point eu d'autre raison, que de montrer un cœur incapable de crainte & de foiblesse. Ces sentimens relevez lui firent aimer les Hollandois qui étoient dans l'averfité, & il crût que si de concert avec le Comte de Monterey & avec le Baron de l'Isola Ministre de l'Empereur à la Haye, il pouvoit tourner les choses en sorte que la Hollande fût secourüe à temps, il s'assüreroit par là une gloire immortelle. Les Hollandois en récompente l'aimoient beaucoup, & ils ne lui cachotent rien de ce qu'ils vouloient faire, tellement qu'il étoit leur Conseil, & leur recours en toutes occasions. Tout cela produisit

enfin le Traité du mois d'Août, que nous rapporterons tout à l'heure. Mais avant que d'en venir à cette conclusion, il est juste d'expliquer ce qui se passa auparavant.

Dès le commencement de l'année 1671. & si je ne me trompe vers le milieu du mois de Janvier, le Marquis de Villars étoit arrivé à Madrid en qualité d'Ambassadeur du Roi de France. Il n'y avoit point caché le dessein que son Maître avoit formé de faire la guerre à la Hollande, il l'avoit seulement un peu déguisé, en protestant que ce n'étoit que pour humilier l'orgueil de ces Provinces, & non pas pour les conquérir que Sa Majesté prendroit les armes. Il avoit ensuite tâché d'engager la Reine dans un Traité d'alliance avec le Roi son Maître au préjudice des Etats, ne lui demandant autre chose que le passage & le fourage pour les troupes en payant, & lui offrant en échange de lui remettre toutes les conquêtes des années 1667. & 1668. pour les garder jusqu'à la Majorité du Roi Catholique. Mais comme ce Ministre se doutoit bien que ces propositions, toutes attrayantes qu'elles étoient, ne feroient pas grand effet dans une Cour, où depuis long-temps tout ce qui venoit de la part de la France étoit suspect, il y ajouta les menaces, & assûra que si l'on refusoit à Sa Majesté T. C. le passage qu'elle demandoit, elle sçauroit bien se le procurer elle-même, avec une armée de soixante mille hommes qui se tiendrait en Flandres, tandis qu'une autre de vingt mille iroit visiter la Catalogne. Il y avoit là de quoi penser, car on étoit persuadé que le Roi Très-Christien n'étoit que trop en état de mettre ces menaces à exécution. A la fin pourtant on choisit entre les deux partis le moins méchant, & l'on conclut que perir pour perir, il valoit mieux que

que ce fût en mal heureux qu'en dopes. On rejetta donc les demandes du Marquis de Villars, & l'on donna ordre en même temps au Comte de Montereï & à D. Emanuel de Lira de conclurre avec les Etats une Ligue défensive, & de leur promettre tout le secours qu'ils pourroient souhaiter, à la réserve d'une rupture ouverte. Le Comte & D. Emanuel n'eurent garde de manquer d'obéir, puis que c'étoient eux qui avoient, comme j'ai dit, conseillé & sollicité ces ordres là. Ainsi dès le mois de Mars les Etats furent assûrés du côté de l'Espagne, & le 26 Avril, il arriva six mille Espagnols à Ostende, qui venoient de S. Sebastien. Le Comte de Montereï n'oublioit rien d'ailleurs de ce qui pouvoit contribuer à la défense du païs qui étoit confié à sa conduite. Il passoit les jours à cheval ou dans le cabinet pour y former quelque projet, & paroïssoit infatigable. Il fit reparer du mieux qui lui fut possible toutes les places de Flandres & du Brabant, & comme Bruxelles étoit la principale du païs, & celle dont la conservation importoit le plus, il fit beaucoup de dépense pour la mettre en état de soutenir un siege. Pour cet effet, il employa tous les païsans d'alentour à remuer la terre, à faire de la chaux, à charoyer dans la ville quarante bonnes pièces de canon nouvellement fonduës à Malines, & à faire transporter tous les grains dans les places fortifiées, afin que l'ennemi n'en pût profiter, en cas qu'il en vînt à une rupture. Là dessus le Roi de France se mit en campagne, & envoya demander passage au Comte de Montereï, qui le refusa tout net; si bien que Sa Majesté qui n'avoit pas la moindre envie de rompre, fut obligée de le prendre par ailleurs. Cependant ses armes ayant eu le succès qu'on sçait, les François continuerent leurs sol-

licitations à Madrid, & pour empêcher leurs Majestez Catholiques d'entrer dans la ligue de Brunswic où elles étoient conviées, ils proposèrent un Traité d'alliance entre les trois Couronnes d'Espagne, de France, & d'Angleterre, par lequel on offroit la restitution de toutes les places conquises, & même du Brabant & de la Flandre Hollandoise, à condition que le reste demeurerait après la conquête aux deux Rois premierement Alliez. Mais ce projet fut rejeté comme les précédens, le Conseil ayant bien connu que la perte des Païs Bas Espagnols suivroit de près celle des Provinces Unies, & il ne servit qu'à hâter par la jonction d'Espagne la conclusion de la Ligue ci dessus mentionnée.

L'Hiver venu, le Prince d'Orange fit l'entreprise de Charleroi, dans laquelle le Comte de Montereil l'ayant assisté d'autant d'hommes qu'il en avoit en son pouvoir, en vertu d'un second Traité d'alliance qui avoit été fait avec les Etats, le Roi Très Chrétien s'en trouva si offensé, qu'après quelques demandes inutiles de réparation, il fit confisquer les biens de tous ceux qui avoient assisté à ce siege, & en particulier ceux du Comte de Marlin. Ce Comte se trouva par là réduit dans une grande necessité, car la plupart de ses biens étoient justement situez sous la domination de France, & la Cour ne vouloit nullement se charger des dédommagemens. Cela l'obligea à recourir à la clemence du Roi T. C., qui lui rendit ses biens à condition qu'il se retireroit à Liege, & qu'il ne serviroit plus contre Sa Majesté; mais il ne jouit pas long-temps de cet avantage, car il mourut peu de mois après.

Tout l'hiver de l'année 1672. à celle de 1673. se passa en négociations diverses, mais dont aucune

une ne pût être conduite à sa perfection que dans l'été suivant. Le Roi de France le remit en campagne au mois de Mai, à la tête d'une armée peu moins formidable que celle de l'année précédente, & au lieu de prendre le chemin des places de Hollande, où l'on croyoit qu'il dût aller, ils'avança du côté des Pais Bas Espagnols, où il répandit la terreur & l'effroy. Le Comte de Montreuil ayant envoyé faire compliment au Roi, lui fit demander avec beaucoup de soumission, qu'il lui plût de retirer ses troupes de dessus les terres de l'obéissance du Roi son Maître, puis que ce n'étoit pas le chemin pour marcher contre ses ennemis. Sur quoi le Roi fit réponse, mais d'une maniere pleine de fierté, *que ce n'étoit pas à lui à s'informer où il alloit, qu'il régleroit la marche de ses troupes selon qu'il le jugeroit à propos, & qu'il observeroit mieux la paix qui étoit entre les deux Couronnes, que n'avoit fait le Roi son Maître.* Cependant il s'approcha de Bruxelles, comme s'il eût voulu l'assiéger, & ce qui acheva de confirmer le Comte dans cette pensée, fut que le Marquis de Rochefort s'avança du côté de la Syne, où il chargea une Garde Espagnole qui étoit au pont de Capel Brugge, & qu'après l'avoir chassée, il passa la Riviere & prit les quartiers, comme si véritablement le Roi lui eût ordonné de bloquer Bruxelles. Pour ce qui est du Roi, il logea le reste de son armée en deçà de la Riviere, depuis l'Abbaye de Forêt jusqu'au Village de Syne, & persuada ainsi tout le monde, qu'enfin la guerre entre la France & l'Espagne alloit commencer. D. Emanuel de Lira, qui pour lors étoit à Bruxelles, & qui ne sçavoit qu'en penser, fut trouver le Roi à son camp pour tâcher à penetrer ses intentions, & tout habile homme qu'il étoit, il y fut trompé, car

il crût sérieusement que le siege étoit résolu, & il le manda ainsi au Comte. Sur cet avis, le Comte fit marcher de ce côté là toutes les troupes qui étoient dans l'étendue de son Gouvernement, & fit même revenir une partie de celles qu'il avoit envoyées au Prince d'Orange. Il assemble ainsi un petit corps d'armée, résolu de jeter du secours dans la ville le plutôt qu'il pourroit. Mais le Roi qui n'avoit fait cette feinte qu'à dessein de lui faire retirer les troupes qu'il avoit dans Mastricht, ne vit pas plutôt qu'il avoit donné dans le panneau, qu'il fit lever les garnisons de Tongres & de Maseik, avec quoi Montal investit cette place, soutenu par un détachement que conduisoit le Comte de Lorges.

Avec tout cela Mastricht ne laissa pas de faire une raisonnable défense sous le commandement d'un vieux Capitaine Espagnol nommé Fariau, & d'un autre côté la feinte attaque de Bruxelles ayant servi d'avertissement au Conseil de Madrid, aussi bien qu'à celui de Vienne, l'alliance offensive qui traînoit depuis si long temps, fut enfin conclue à la Haye le 30. Août entre les trois Puissances, non par un même instrument, mais par deux differens. Nous insererons ici celui de l'alliance entre Sa Majesté Catholique & Leurs Hautes Puissances.

*Traité d'Alliance, Fait entre Sa Majesté Catholique d'Espagne d'une part, & Messieurs les Etats Généraux des Provinces-Unies, de l'autre.*

„ **A** Prés de si grandes & de si considerables  
 „ assistances, rendues par la Couronne d'Es-  
 „ pagne avec tant de generosité aux Etats Gé-  
 „ néraux



„ néraux des Provinces-Unies du Pais-Bas , &  
 „ après les obligations extraordinaires , que les-  
 „ dits Etats Généraux ont rémoigné d'avoir à  
 „ sa Majesté Catholique , comme à un Prince  
 „ qui s'est opposé avec tant de constance à la rui-  
 „ ne manifeste , dont ils étoient menacez , lors  
 „ qu'ils ont été atraquez par de si puillans Enne-  
 „ mis. Lesdits Etats Généraux , considerans  
 „ que pour assûrer leur rétablissement & conser-  
 „ vation à l'avenir , ont besoin d'une ferme  
 „ union avec sadite Majesté pour la prospérité &  
 „ manutention de tous les Pais-Bas en général :  
 „ ils ont fait plusieurs instances à sadite Majesté  
 „ à ce qu'il lui plût d'accomplir ce grand œuvre ,  
 „ non seulement par le renouvellement des an-  
 „ ciens Traitez , faits entre sadite Majesté &  
 „ lesdits Etats , mais aussi en leur donnant une  
 „ marque signalée de sa bien veillance Royale en  
 „ contractant avec eux une Alliance nouvelle &  
 „ inviolable , afin de parvenir par ce moyen à  
 „ l'unique but qu'ils se sont proposez , à sçavoir  
 „ le repos de toute la Chrétienté. Et puis qu'il  
 „ semble , qu'on ne peut point obtenir ce bon-  
 „ heur par les moyens , que l'on a employez  
 „ jusques à present , lesdits Etats Généraux ont  
 „ toujours esperé que sa Majesté se rangeroit à  
 „ leur secours par une guerre ouverte , & déclai-  
 „ rée pour la conservation des Pais Bas , les-  
 „ quels sont si fort menacez par le progrès des  
 „ armes Ennemies , afin de changer les troubles  
 „ de la Chrétienté en une Paix générale par l'as-  
 „ sistance & la faveur du Ciel. C'est pourquoi  
 „ sa Majesté se conformant au desir desdits Etats  
 „ Généraux , & étant sollicitée outre cela par  
 „ d'autres motifs de justice & d'équité , il a été  
 „ accordé au nom de sadite Majesté par Don  
 „ Emanael de Lira , Introduteur des Ambassa-

„ deurs en la Cour d'Espagne , & Envoyé ex-  
 „ traordinaire de sadite Majesté à la Haye , d'u-  
 „ ne part , & les Sieurs Conrard van Beunin-  
 „ gen , Gasper Fagel Conseiller Pensionnaire  
 „ des Etats de Hollande , Jean de Mauregnaut ,  
 „ Isbrant van Vierfen , & Schako Goekinga ,  
 „ tous Députés ordinaires en l'Assemblée des  
 „ Etats Généraux au nom desdits Etats , de l'au-  
 „ tre.

## I.

„ Qu'il y aura une ferme , sincere & perpe-  
 „ tuelle amitié & bonne intelligence entre le  
 „ Roi , les Rois Catholiques ses Successeurs &  
 „ les Royaumes , d'une part , & les Etats Géné-  
 „ raux des Provinces-Unies du País-Bas , les  
 „ terres & Sujets de leur domination de l'autre ,  
 „ tant par mer que par terre , & en tous lieux  
 „ tant dedans que dehors l'Europe.

## I I.

„ Il y aura entre sadite Majesté , les Rois ses  
 „ Successeurs & leurs Couronnes , & lesdits  
 „ Etats Généraux , les Terres & Sujets de leur  
 „ domination une étroite Alliance & fidèle  
 „ union , pour se maintenir & conserver les uns  
 „ les autres en la possession de tous les Etats ,  
 „ Villes , Places & Païs qui leur appartiennent ,  
 „ & dans l'usage de tous les droits & franchises  
 „ du Commerce & de la Navigation de quelque  
 „ nature qu'ils puissent être , tant par mer que  
 „ par terre , dont ils jouissent aujourd'hui , ou  
 „ dont ils ont droit d'user par le droit général ,  
 „ ou des franchises qu'ils ont déjà acquises , ou  
 „ qu'ils pourroient encore acquérir à l'avenir  
 „ par des Traitez de Paix , amitié ou Neutrali-  
 „ té qui ont été déjà faits par le passé , ou qu'ils  
 „ pourroient faire à l'avenir , par consentement  
 „ mutuel avec d'autres Rois , Républiques ,  
 „ Prin-

Princes, Villes & Etats seulement dans l'Europe.

I I I.

„ Ils s'obligent pareillement de se garantir les  
 „ uns les autres des Traitez que sa Majesté ou les  
 „ Etats Generaux pourroient déjà avoir faits  
 „ avec d'autres Rois, Républiques, Princes &  
 „ Etats, qu'ils se communiqueront les uns aux  
 „ autres avant l'échange de la Ratification ou  
 „ confirmation du présent Traité : comme au-  
 „ si tous ceux qu'ils pourroient faire ensemble à  
 „ l'avenir, afin de se défendre, secourir &  
 „ conserver mutuellement en la possession des  
 „ Etats, Villes, Places & Païs qui leur appar-  
 „ tiennent presentement, ou qui pourroient  
 „ leur appartenir à l'avenir, tant à sadite Ma-  
 „ jesté & aux Rois ses Successeurs, qu'ausdits  
 „ Etats Generaux soit par les Traitez susmen-  
 „ tionnez, ou en quelque autre maniere que ce  
 „ puisse être, & en quelque partie de l'Europe  
 „ que lesdits Etats, Villes, Places & Païs soient  
 „ situez ; en sorte que si sadite Majesté ou les  
 „ Rois ses Successeurs, ou lesdits Etats Gene-  
 „ raux venoient à être troublez, ou inquietez,  
 „ en quelque maniere que ce puisse être en la pos-  
 „ session ou jouissance desdits Etats, Villes,  
 „ Places, Païs, droits & franchises du Com-  
 „ merce ou Navigation, ou de quelques autres  
 „ droits tant par mer que par terre, que sadite  
 „ Majesté & lesdits Etats possèdent, ou dont ils  
 „ jouissent par les Traitez déjà faits ou encore à  
 „ faire, ainsi qu'il a été dit ci-dessus : Sa Ma-  
 „ jesté & lesdits Etats Generaux, après com-  
 „ munication & enquête des deux côtez, fe-  
 „ ront tous les devoirs possibles pour faire cesser  
 „ lesdites molestations & hostilitéz, & faire re-  
 „ parer tous les torts & dommages qui pour-  
 „ roient

roient avoir été faits à l'un ou l'autre des Alliez.

## I V.

Et en cas que ladite agression ou molestation fût suivie d'une guerre ouverte, celui des deux Alliez qui n'aura point été attaqué sera obligé de faire la guerre à l'attaquant trois mois après qu'il en aura été requis par celui à qui on fait la guerre ; & pendant ce temps-là il fera tous les devoirs possibles par ses Ambassadeurs ou autres Ministres, pour procurer une bonne Paix, entre l'Attaquant & celui qui est attaqué ; & cependant demeurera néanmoins obligé d'envoyer un secours de 8000. hommes de pied paragez en Régimens & Compagnies, sous leurs Colonels & autres Officiers tels qu'il trouvera bon de choisir pour cet effet. Il sera aussi obligé d'envoyer lesdites troupes Auxiliaires, & de les entretenir à ses dépens au service de l'Allié qui est attaqué, auquel il sera permis de recevoir ledit secours en argent ou en hommes, ou en partie en hommes, argent, vaisseaux, armes, instruments & munitions de guerre : en sorte que 1000. hommes seront taxez à 10000. florins par mois suivant le cours du change d'Amsterdam, & à conter 12. mois pour un an. Le paiement se fera aussi par mois par égales portions soit à Anvers ; ou bien à Amsterdam. Toutefois en cas que ledit secours se donnât en tout, ou en partie, en attirail de guerre, vaisseaux, ou autres choses nécessaires à la guerre, celui qui est assisté sera obligé d'aller recevoir toutes lesdites choses dans le pays de celui qui donnera ledit secours : à la charge que si celui qui sera assisté en demande une partie en Cavalerie ou en Dragons, que

que Cavalier ou Dragon sera conté pour trois Soldats à pié jusqu'au nombre des 8000. hommes qui doivent être fournis : Et lors qu'on donnera ledit secours en gens de guerre, lesdites troupes Auxiliaires seront obligées d'obéir & de recevoir les ordres de l'Allié auquel elles seront envoyées, lequel s'en servira à la Campagne, en des Sieges de Villes, ou pour la garde & défense de ses Places, & par tout où la nécessité & utilité de ses affaires le requerra : à la réserve toutefois que les Compagnies ne pourront être séparées entièrement les unes des autres, & ne pourront être laissées ensemble en moindre nombre que de 2. ou 300. hommes de chaque Regiment, & nullement sans leurs drapeaux. Mais si la nécessité des affaires requerroit, que ledit secours dût être augmenté, sa Majesté & les Etats Generaux en pourrout traiter par ensemble, & s'accorder au mieux qu'il sera possible. Il sera aussi au choix de l'Allié, qui est attaqué de se servir du secours qui lui sera envoyé après l'expiration desdits trois mois, en cas que la constitution du temps ou des affaires lui fit plutôt choisir la continuation dudit secours que la déclaration d'une guerre plus ouverte.

V.

La Garantie ou assurance mutuelle sera établie en cette sorte : lors que l'un des Alliez aura été attaqué ou molesté, & qu'il sera obligé d'en venir à une guerre ouverte, l'autre Allié sera aussi obligé de déclarer la Guerre à l'attaquant, & d'employer routes ses forces par mer & par terre, & les joindre à celles de celui qui est attaqué, afin d'obliger l'Ennemi commun à entendre à une Paix honorable, juste, équitable & assurée.

„ Et en ce cas-là les forces de sa Majesté & des  
 „ Etats Generaux agiront conjointement ou se-  
 „ parément, suivant l'Accord qui se fera alors  
 „ entre ladite Majesté & lesdits Etats Generaux,  
 „ & delibereront ensemble sur les moyens les  
 „ plus propres pour endommager l'Ennemi  
 „ commun soit par diversion ou autrement, &  
 „ l'obliger, comme il est dit, à entendre au plû-  
 „ tôt à une Paix honorable.

## V I I.

„ Et quoi que parce qui a été dit à la fin du  
 „ deuxième Article du present Traité, tout l'ef-  
 „ fet de cette union se renferme dans les limires  
 „ de l'Europe, il faut neantmoins entendre en  
 „ telle sorte, que si la Majesté Catholique se  
 „ trouve ci-après troublée ou inquiétée, en quel-  
 „ que sorte que ce puisse être en la possession &  
 „ jouissance des Etats, Villes, Places, Païs,  
 „ droits ou franchises du Commerce, Naviga-  
 „ tion ou autres choses de quelque nature qu'elles  
 „ puissent être, tant par mer que par terre, que  
 „ la Majesté ou lesdits Etats Generaux possèdent,  
 „ ou dont ils jouissent, ou qu'ils ont droit de  
 „ posséder hors de l'Europe, ou en quelque par-  
 „ tie du monde que ce soit, soit par le commun  
 „ droit des gens, soit par Traitez déjà faits ou  
 „ encore à faire, ainsi qu'il a été déjà dit ci-  
 „ sus; la Majesté & lesdits Etats Generaux après  
 „ qu'ils en auront été requis mutuellement, con-  
 „ tribueront unanimement tout ce qui sera en  
 „ leur pouvoir, pour faire cesser ladite agression  
 „ ou hostilité, & faire reparer les torts & dom-  
 „ mages qui auront été infligez à l'un des Alliez.  
 „ Mais en cas qu'ils ne puissent parvenir à ce but  
 „ par les voyes de la douceur dans le temps ou es-  
 „ pace de quatre mois, & que celui des Alliez qui  
 „ aura



„ aura été attaqué ou molesté en cette sorte hors  
„ de l'Europe, ou en quelque partie du monde  
„ que ce soit, se trouvant obligé de prendre les  
„ armes contre l'Attaquant ou Agresseur, afin  
„ de le mettre à la raison, alors celui des deux  
„ Alliez, qui n'est pas attaqué ni molesté, four-  
„ nira à l'autre le secours mentionné ci-dessus,  
„ & declarera la guerre ouvertement à l'Atta-  
„ quant ou perturbateur du repos commun, en  
„ la même manière que si l'aggression ou mole-  
„ station eût été faite dans les limites de l'E-  
„ rope.

V I I I.

„ Lors que lesdits Alliez seront entrez dans  
„ une guerre ouverte suivant les obligations du  
„ présent Traité, il ne sera permis à l'un ni à  
„ l'autre de faire aucune suspension d'armes avec  
„ les ennemis, qu'avec le consentement mutuel  
„ del'un & del'autre.

I X.

„ S'il arrivoit qu'on en vint à un Traité, soit  
„ de Paix ou de Treves pour quelques années,  
„ ledit Traité ne pourra être entamé par l'un des  
„ Alliez sans en donner connoissance à l'autre, &  
„ sans lui procurer en même temps la liberté &  
„ la sûreté nécessaire comme pour lui même,  
„ pour envoyer ses Ministres & Ambassadeurs au  
„ lieu du Traité, comme aussi lui donner avis  
„ fidelle de temps en temps, de tout ce qui se  
„ passe audit Traité. Ne pourra aussi au-  
„ cun desdits Alliez venir à une conclusion de la-  
„ dire Paix ou Treve sans y comprendre son Al-  
„ lié, & sans le faire remettre, s'il le desire, en  
„ la possession des Etats, places & pais, & en la  
„ jouissance des droits & franchises, dont il a  
„ jouï devant la guerre. Ne pourra non plus  
„ consentir, que l'Ennemi commun n'accorde  
„ point

„ point à son Allié les mêmes droits, franchises,  
 „ immunitéz & avantages qu'il stipulera pour  
 „ lui-même, du moins jusqu'à ce que son Allié  
 „ se soit premierement accordé à d'autres condi-  
 „ tions.

## X.

„ Et afin que la véritable inclination, qui est  
 „ tant par devers la Majesté que du côté des Etats  
 „ Generaux, pour établir par ce present Traité  
 „ une très-étroite amitié & union entr'Eux,  
 „ leurs Etats & leurs Sujets, au bien & au repos  
 „ commun de tous les deux, puisse paroître en-  
 „ core davantage, & que leur intention est de  
 „ n'épargner aucune peine pour empêcher qu'elle  
 „ ne soit altérée par aucun accident ou occa-  
 „ sion; on est demeuré d'accord, que la Majesté  
 „ Catholique & lesdits Etats, non seulement ne  
 „ pourront s'engager à l'avenir en aucune Al-  
 „ liance qui pourroit être contraire à la presente,  
 „ mais mêmes qu'ils ne pourront faire aucun  
 „ Traité sans s'y comprendre l'un l'autre, s'ils  
 „ le desireront, & sans s'en avertir de bonne heure  
 „ mutuellement, afin qu'ils puissent déclarer  
 „ s'ils veulent y être compris.

## X. I.

„ Et afin que la presente Alliance, dont le but  
 „ & la fin principale est le rétablissement & la  
 „ conservation du repos commun, puisse avoir  
 „ d'autant plus de force & d'efficace, l'Empe-  
 „ reur & les autres Rois, Princes & Etats, que  
 „ l'on jugera les plus convenables d'un commun  
 „ consentement, seront conviez d'y entrer. On  
 „ travaillera aussi particulièrement de part &  
 „ d'autre, à conserver en son entier la Triple-  
 „ Alliance de Garantie ou assurance, qui a été  
 „ faite en faveur de Sa Majesté Catholique pour  
 „ faire observer le Traité d'Aix-la-Chapelle  
 „ aussi.

5, aussi-tôt que la presente guerre avec Sa Majesté  
 5, de la Grande Bretagne sera finie.

X I I.

5, Le traité de Paix fait à Munster entre la  
 5, Couronne d'Espagne & les Etats Generaux en  
 5, l'an 1648. celui de Marine signé le 17. Decem-  
 5, bre 1650. la Garantie ou assurance de la Paix  
 5, d'Aix la-Chapelle, promise par Messieurs  
 5, les Etats Generaux, & tous autres Traités faits  
 5, depuis ce temps là, seront observez en tous  
 5, leurs Points & Articles; & Sa Majesté & les-  
 5, dits Etats Generaux, & leurs Sujets jouiront  
 5, mutuellement de tout ce qui a été arrêté &  
 5, conclu dans lesdits Traités, tant pour le fait  
 5, des affaires generales que des particulieres.

X I I I.

5, Et d'autant que lesdits Etats Generaux se  
 5, trouvent maintenant engagés en une grande &  
 5, dangereuse Guerre avec le Roi très-Chrétien  
 5, & celui de la Grande-Bretagne, comme aussi  
 5, avec l'Electeur de Cologne, & l'Evêque de  
 5, Munster, & que les Plenipotentiaires de tou-  
 5, tes les Parties sont Assemblés à Cologne pour  
 5, y conclure un Traité de Paix, s'il est possible,  
 5, lequel puisse redonner le repos à l'Europe, &  
 5, delivrer lesdits Etats Generaux de l'oppression  
 5, en laquelle ils se trouvent; Sa Majesté Catho-  
 5, lique afin de donner ausdits Etats Generaux les  
 5, dernieres preuves de sa Royale generosité, de  
 5, l'affection dont il les honnore, & du soin qu'il  
 5, a de leur conservation, promet & s'oblige de  
 5, contribuer tout ce qui est en son pouvoir pour  
 5, la conclusion de ladite Paix, sans differer plus  
 5, long-temps les conditions, qu'on jugera qu'il  
 5, le pourra accorder pour le bien commun, &  
 5, pour sortir du danger & de la desolation où ils  
 5, se trouvent. Mais en cas que la bonne inten-  
 5, tion

„ tion desdits Etats , pour la conclusion desdite  
 „ Paix ne pût pas avoir le succès désiré , Sa Ma-  
 „ jesté Catholique entrera conjointement avec  
 „ Sa Majesté Imperiale en une guerre ouverte  
 „ aussi tôt après la premiere instance desdits  
 „ Etats envers le Gouverneur General pour Sa  
 „ Majesté des Pais-Bas & Comté de Bourgogne:  
 „ Et afin de travailler au plûtôt pour le bien com-  
 „ mun & soulagement desdits Etats opprimés ,  
 „ ledit Gouverneur General employera par avan-  
 „ ce toutes les forces contre le Roi très-Chrê-  
 „ tien , & Sa Majesté Catholique en fera de mê-  
 „ me dans les autres parties de l'Europe tant par  
 „ Mer que par Terre , ainsi qu'il a été dit ci-des-  
 „ sus ; & ledit Gouverneur General commence-  
 „ ra même à faire la guerre devant que la Ratifi-  
 „ cation de ce Traité soit arrivée d'Espagne , &  
 „ alors on lui mettra sans aucun delay entre les  
 „ mains celle desdits Etats Generaux.

## X I V.

„ La guerre se faisant en cette maniere entre  
 „ Sa Majesté & lesdits Etats Generaux d'une  
 „ part, & le Roi de France d'autre, Sa dite Majesté  
 „ & lesdits Etats s'obligent de ne faire aucune  
 „ suspension d'armes sans un commun consente-  
 „ ment , & de ne point persister en l'Assemblée  
 „ qui est presentement à Cologne , & de ne ren-  
 „ trer ci après en aucun Traité de paix ou de  
 „ treve pour quelques années , que moyennant  
 „ une exacte observation de tout ce qui a été ar-  
 „ rêté ci dessus en l'Arr. 9.

## X V.

„ Et d'autant qu'il y a plusieurs Villes , Places  
 „ & Pais appartenans ausdits Etats Generaux ,  
 „ qui leur ont été ôtés , Sa Majesté s'oblige de ne  
 „ point faire la Paix , que premierement ils ne  
 „ leur ayent été restitués entierement , avec tous  
 „ ceux

„ ceux qui pensoient encore leur être ôtés pen-  
 „ dant la presente guerre, à moins que l'on ne  
 „ stipulât d'autres conditions pour le bien de la  
 „ Paix.

X V I.

„ „ Lesdits Etats Generaux en reconnoissance  
 „ de cette grace de Sa Majesté, & d'un secours si  
 „ grand & si considerable qu'ils ont reçu d'Elle  
 „ en la presente guerre, & dans leurs plus gran-  
 „ des necessités, s'obligent de ne point faire la  
 „ Paix avec le Roi très-Chrétien, que premiere-  
 „ ment Sa Majesté Catholique ne soit remise en  
 „ la possession de toutes les Villes, places & païs,  
 „ qui lui ont été ôtés par le Roi très-Chrétien  
 „ depuis le Traité de paix des Pirenées fait en  
 „ l'an 1659. à moins-qu'on n'en ordonnât autre-  
 „ ment pour le bien & avancement de la paix.

X V I I.

„ „ Et pour ce qui est des autres parties, qui se  
 „ trouveront alors en guerre avec Sa Majesté &  
 „ les Etats Generaux, on traitera avec eux pour  
 „ ce qui concerne les affaires de la Paix, ainsi  
 „ qu'il a été accordé ci-dessus à l'Art. 9.

X V I I I.

„ „ Lesdits Etats Generaux promettent outre  
 „ cela, de ceder & donner à Sa Majesté Catholi-  
 „ que la Ville de Maastricht avec le Comté de  
 „ Vroonhoven, & tout ce qui en dépend dans le  
 „ païs d'Outremeuse, avec toutes les préten-  
 „ tions qu'ils ont ou peuvent avoir sur les Villa-  
 „ ges d'alentour, sans aucune reserve. Mais en  
 „ cas que tant par la part que Sa Majesté prend en  
 „ cette guerre, que par la suite des armes com-  
 „ munes, ou en quelque autre maniere que ce  
 „ puisse être, les affaires fussent remises en un  
 „ tel état, que lesdits Etats Generaux ne fussent  
 „ pas obligés à faire leurs efforts pour procurer la  
 „ „ paix

310 *Mémoires pour servir*

„ paix, alors lesdits Etats accorderont à Sa Ma-  
 „ jesté d'un commun consentement ou ladite  
 „ Ville de Mastricht, ou quelque autre de leur  
 „ état qu'ils ont déjà perdue, ou qu'ils pour-  
 „ roient encore perdre pendant cette guerre.

X I X.

„ Le present Traité ou Alliance durera le tems  
 „ de 25. années consecutives, avant l'expiration  
 „ desquelles on traitera du temps, que l'on y  
 „ continuera pour le bien du commun, & on  
 „ delivrera les ratifications deux mois après que  
 „ ledit Traité aura été signé; à condition néan-  
 „ moins que si pendant ce temps-là lesdits Etats  
 „ Generaux viennent à sentir pour leur bien les  
 „ effets de la guerre que Sa Majesté a promise de  
 „ declarer en leur faveur, en cas qu'ils ne puis-  
 „ sent point avoir la paix ainsi qu'il a été dit ci-  
 „ dessus, alors lesdits Etats delivreront la leur  
 „ tout aussi-tôt, sans attendre celle de Sa Majesté  
 „ Catholique.  
 „ „ Fair à la Haye ce trentième Août mille six  
 „ cens septante-trois.

*Ainsi signé,*

DON FRANC. EMANUEL DE LIRA,

VAN BEUNINGEN,

GASPAR FAGEL,

JEAN DE MAUREGNAULT,

YSBRANT VAN VIERSEN,

SCHAKO GOCKINGA,

*Art.*



*Articles séparés.*

## I.

„ Bien-que par le Traité, conclu & signé au-  
 „ jourd'hui entre Sa Majesté & les Etats Ge-  
 „ neraux des Provinces-Unies, sa Majesté s'est  
 „ engagée seulement à rompre avec la France,  
 „ en cas que l'on ne pût conclure la Paix aux  
 „ conditions, que l'on auroit jugé raisonnables;  
 „ & que Sa Majesté seroit obligée avec douleur à  
 „ rompre l'amitié qu'elle a avec le Roi de la  
 „ Grande Breragne, puisque toutes sortes de rai-  
 „ sons font voir, que si ledit Roi de la Grande  
 „ Breragne s'attache à ne point vouloir faire la  
 „ paix avec lesdits Etats Generaux, l'on ne peut  
 „ attendre l'effet, que l'on peut desirer des ar-  
 „ mes de Sa Majesté Catholique, à moins qu'el-  
 „ les agissent conjointement avec celles desdits  
 „ Etats, & indistinctement contre tous ceux qui  
 „ voudroient continuer à leur faire la guerre,  
 „ sans vouloir admettre les conditions d'une  
 „ Paix équitable; il a été convenu qu'en cas  
 „ qu'on ne puisse promptement conclure un bon  
 „ accommodement avec Sadite Majesté de la  
 „ Grande Breragne, & que tous les efforts qui  
 „ ont déjà été employés à cet effet, & qui s'em-  
 „ ployeront encore par l'entremise de Sa Maj. C.  
 „ fussent inutiles, sadite Maj. declarera la guerre  
 „ au Roi de la Grande Breragne, en la même  
 „ maniere qu'elle auroit fait au Roi T. C.; Tou-  
 „ refois pour ne pas manquer à rien de ce qui  
 „ pourroit contribuer à empêcher cette rupture,  
 „ lesdits Etats Generaux pour satisfaire aux de-  
 „ sirs de Sa Majesté Catholique & pour l'incli-  
 „ nation qu'ils ont de pouvoir restablir leur  
 „ an-

„ ancienne amitié avec ledit Roi de la Grande  
„ Bretagne, sont demeurez d'accord, que Sa  
„ Majesté Catholique fera un dernier effort pour  
„ porter le Roi de la Grande Bretagne à la paix ;  
„ & même en lui offrant les conditions qui sont  
„ exprimées ci-dessus, bien entendu que si les-  
„ dites conditions ne sont pas acceptées par le Roi  
„ de la Grande Bretagne, & que la paix avec le-  
„ dit Roi ne se conclue pas trois Semaines après  
„ que la Ratification du present Traité aura été  
„ remise ; En ce cas, Sa Majesté Catholique  
„ rompra avec le Roi de la Grande Bretagne  
„ comme elle auroit déjà rompu avec le Roi de  
„ France, & pour ce qui regarde les conditions  
„ que Sa Majesté Catholique pourra offrir au Roi  
„ de la Grande Bretagne, & que lesdits Etats Ge-  
„ neraux souscriront ; en cas que par l'entremi-  
„ se dudit Roi de la Grande Bretagne on veuille  
„ faire la paix avec eux ; il a été convenu, que  
„ bien que lesdits Etats, ni par aucun principe  
„ de Justice ni par aucun Succès d'armes ne se  
„ trouvent obligés à donner les mains à des con-  
„ ditions desavantageuses ; & que les grandes dé-  
„ penses, & les perils auxquels l'on les a engagés  
„ par tant d'efforts, & dont ils se sont heureuse-  
„ ment défendus par l'assistance divine, ne  
„ les mette pas dans le besoin d'acheter la paix  
„ par des conditions qu'ils ne doivent pas accor-  
„ der ; néanmoins pour finir s'il se peut la  
„ guerre avec Sa Majesté de la Grande Bretagne  
„ sa Majesté Catholique, ne jugeant pas autre-  
„ ment pouvoir travailler à cette paix, pourra  
„ offrir audit Roi de la Grande Bretagne pour  
„ toutes les prétentions qu'il a formées jus-  
„ qu'à cette heure, ou qu'il pourroit former  
„ encor contre lesdits Etats Generaux, Premie-  
„ rement un ajustement sur les affaires du Pavil-  
„ lon

„ Ion à la satisfaction de Sa Majesté Britanni-  
„ que. I I.

„ La restitution des païs, & places que lesdits  
„ Etats Generaux ont occupés ou pourroient oc-  
„ cuper par les armes sur les Anglois durant cette  
„ guerre hors de l'Europe, moyennant une res-  
„ titution reciproque.

I I I.

„ Une somme de 4. 5. 6. 7. ou. 8. cens mille  
„ Escus payables aux termes suivans, sçavoir la  
„ quatrième partie dans le temps que les Ratifica-  
„ tions seront delivrées; & le reste en trois ter-  
„ mes, le premier, dans la premiere année après  
„ la fin de la presente guerre: un autre dans le  
„ second & le troisième en parties égales. Et les-  
„ dits Etats Generaux donneront pour cet effet  
„ des Cautions suffisantes à la satisfaction des  
„ Ministres du Roi Catholique.

„ L'Article séparé touchant l'Angleterre, si-  
„ gné ce jourd'hui entre le Ministre de Sa Majesté  
„ Catholique, & les Commissaires des Etats  
„ Generaux des Provinces-Unies du Païs Bas  
„ n'ayant été accordé par Don Emanuel Fran-  
„ cisco de Lira, Envoyé Extraordinaire de Sa  
„ Maj., que sous le consentement & l'approba-  
„ tion qui se doit attendre d'Espagne dans 4. Se-  
„ maines, après la signature du present Traité,  
„ il a été convenu, afin d'ôter tous les scrupu-  
„ les, qui pourroient naître des Articles 15. &  
„ 16. du Traité signé d'aujourd'hui avec les sous-  
„ signés des Ministres & Commissaires, en ce  
„ qui regarde la Negotiation, après la rupture  
„ qui sera faite en commun, ne seront obliga-  
„ toires, si faute de consentement & approbation  
„ ledit Article ne subsiste plus en ce qui touche le  
„ Roi de la Grande Bretagne, bien entendu qu'en  
Tom. II. O „ atten-

„ attendant ledit consentement & approbation :  
 „ Et le Gouverneur General ayant commencé à  
 „ y travailler , lesdits Articles 15. & 16. seront  
 „ observés comme tous les autres, même devant  
 „ la Ratification dudit Traité. Fait à la Haye ,  
 „ signé , comme ci dessus.

Les avantages que la Couronne d'Espagne retiroit par les stipulations de ce Traité , n'étoient pas tout-à-fait si grands , que D. Emanuel de Li-ra s'étoit flaté au commencement de les obtenir ; mais ils ne laissoient pas d'être considérables , & préférables sans difficulté à tout ce que l'on pouvoit espérer de la France. La seule reputation de l'importante place de Mastricht valoit mieux que tout ce que la France offroit. Non pas que je veuille mettre Mastricht en équivalence, avec toutes les places que le Roi T. C. avoit conquises sur l'Espagne en 67. & 68 ; mais parce qu'il n'y avoit aucune raison de douter que la Hollande n'exécutât ponctuellement ce qu'elle avoit promis touchant Mastricht , & qu'il n'en étoit pas tout-à-fait de même de la France , touchant ses conquêtes ; attendu les diverses prétentions que l'on savoit bien qu'elle gardoit toujours *in petto* sur les Pais-Bas , & qui n'étoient que trop suffisantes pour lui fournir autant de pretextes qu'elle en auroit voulu pour éluder une restitution si considérable. Du reste comme cette même restitution ou recuperation étoit stipulée par l'Article XVI. du Traité , on pouvoit espérer d'y parvenir par le moyen de la guerre , en quelque façon avec plus de sûreté , sinon en tout , du moins en partie , n'y ayant gueres d'apparence que la France , toute puissante qu'elle paroissoit dès lors , pût résister à l'Empire , à l'Espagne , & à la Hollande unis ensemble , sur tout en cas que l'on pût faire une  
 paix

paix séparée entre le Roi d'Angleterre & les Etats, comme il étoit convenu.

On n'affecta point de tenir secret ce Traité, de sorte que les deux Rois Alliez en eurent aussi-tôt avis, & comme on auroit néanmoins été bien-aïse que la rupture se fût faite du côté du Roi très-Chrétien, le Comte de Montereü fit divers mouvemens dans le mois de Septembre, qui tendoient à cette fin. Il fit entr'autres choses publier une Ordonnance à Bruxelles le 16. dudit mois, portant que puisque toutes les Ordonnances du 20. Juin, du deux & du 20. Octobre de l'année précédente, lesquelles il avoit fait publier pour empêcher tous desordres, courses, & autres insolences qui se sont faites sous prétexte de la guerre entre la France & la Hollande, avoient été sans effet, Son Excellence pour garantir les sujets du Roi de plus grande perte & dommage, avoit trouvé bon d'ordonner que les Paisans prendroient les armes, & qu'ils se mettroient à tous les passages, ponts, & barrières, & ne permettroient point à aucunes troupes étrangères de rien entreprendre contre le repos public, mais s'y opposeroient à force d'armes, & en cas qu'ils ne fussent pas assez forts, avertiroient les Villes voisines, ordonnant à tous Gouverneurs, Commandeurs, Officiers de guerre & autres de prêter la main à l'exécution de son Excellence.

On préparoit en même temps toutes choses pour la guerre des Pais Espagnols, & l'on y fit faire à cet effet quantité de chariots de bagage, de tentes & autres choses. On assembla aussi plusieurs troupes auprès d'Anvers tant à pié qu'à cheval, pour joindre à celles qui venoient de Hollande; enfin on n'oublia aucune des précautions requises en tel cas, & tout étant disposé comme il falloit, les Etats firent au Comte de Monte-

reï la requisition suivante le 23. Septembre.

*Requisition de Leurs Hautes Puissances au  
Comte de Montereï, pour la rupture  
ouverte entre l'Espagne & la France.*

MONSIEUR,

„ DAns l'esperance où nous avons été que  
„ la Negotiation à Cologne auroit produit  
„ ce bien de la paix, pour lequel elle a été for-  
„ mée, nous n'avons rien ômis de nôtre côté  
„ pour faire réussir un si bon & grand ouvrage ;  
„ mais puisque tous nos soins pour ce sujet ont  
„ été inutiles, & que les conditions sans lesquelles  
„ les nos ennemis ne peuvent être portez à désis-  
„ ter de la poursuite de cette funeste guerre, sont  
„ telles que tout le monde doit juger avec nous,  
„ que l'excès de leur iniquité surpasse tout ce  
„ qu'on se peut imaginer de plus injuste & de  
„ plus exorbitant, & marque évidemment que  
„ ceux qui les proposent, comme les dernières  
„ auxquelles ils pourroient condescendre, n'ont  
„ aucune envie de venir à un accommodement,  
„ comme Vôtre Excellence entendra par ce que  
„ nous avons donné ordre au Sieur A. Vrybergue  
„ nôtre Deputé extraordinaire auprès d'elle, de  
„ lui représenter de nôtre part, & qu'en cette  
„ vûë il ne nous reste rien après l'esperance que  
„ nous mettons en Dieu, que de l'emploi de nos  
„ armes, & de celles de nos Amis, pour faire  
„ venir nos ennemis à des pensées plus raison-  
„ nables : Nous prenons nôtre recours à Vôtre  
„ Excellence, & la prions qu'en vertu du 13.  
„ Article du Traité dernièrement conclu entre  
„ sa Majesté Catholique & cet Etat, il lui plaise  
„ d'em-



„ d'employer les armes de sa Majesté que vous  
„ avez en main, en guerre ouverte contre les-  
„ dits nos ennemis, avec la même franchise &  
„ ferme:é avec laquelle vous avez jusques ici ai-  
„ dé à soutenir nos affaires, comme aussi qu'il  
„ plaise à V<sup>otre</sup> Excellence d'employer tous les  
„ bons offices, qui peuvent servir à porter sa Ma-  
„ jesté de la Grand' Bretagne à une paix séparée,  
„ en conformité de l'article secret dudit Traité,  
„ dans l'assurance que nous vous donnons, que  
„ nous observerons de nôtre côté ledit Traité  
„ très-exactement, & très-religieusement, &  
„ embrasserons avec une grande joye toutes les  
„ occasions, qui se pourront présenter, pour  
„ nous ressentir des obligations que nous vous  
„ avons, & pour rémoigner que nous sommes  
„ très-parfaitement,

M O N S I E U R, &c.

*A la Haye le 23. Septem-  
bre 1673.*

Le Comte de Montereï ne laissa pourtant pas d'attendre encore trois semaines avant que de se déclarer, ayant jugé à propos de donner ce tems à la continuation des preparatifs necessaires, & aussi pour voir si les François ne prendroient point les devants; mais comme il connut qu'il attendroit inutilement davantage, parce que la France étoit fortement resoluë à ne pas rompre la premiere, il franchit enfin le pas, par une Déclaration de guerre, dont voici les termes.

*Don Josef de Villalpando Marquis &c.  
Par ordre de son Excellence.*

„ D'Autant qu'il a été resolu de traiter les Su-  
 „ jets du Roi très-Chrétien comme Enne-  
 „ mis declarés du Roi nôtre Sire & de ses Royau-  
 „ mes , & d'exercer toutes sortes d'hostilités &  
 „ de violences contre eux ; sans admettre aucune  
 „ correspondance , communication ni Commer-  
 „ ce entre eux & les Sujets dudit Roi nôtre Sire ,  
 „ mais plutôt leur faire sentir par toutes sortes  
 „ de moyens les rigueurs de la guerre , c'est pour-  
 „ quoi un chacun est averti d'en prendre connois-  
 „ sance par la presente publication. Fait au Châ-  
 „ teau d'Anvers ce 16. Octobre 1673.

On publia aussi les ordres suivans audit lieu d'Anvers.

„ D'Autant qu'il y a guetres entre la Couronne  
 „ d'Espagne & de France , l'on fait savoir à  
 „ tous les Bourgeois & Habitans de cette Ville  
 „ qu'ils ayent à retirer promptement tous les  
 „ biens & effets qu'ils pourroient avoir en Fran-  
 „ ce ou dans les Pais cedés. En foi dequoi la pre-  
 „ sente a été signée à Anvers ce 18. Octobre  
 „ 1673. ainsi signé,

A. VAN VALKENISSE;

„ L'on ordonne de la part de son Excellence  
 „ que tous François naturels ayent à sortir des  
 „ terres de la jurisdiction de sa Majesté Catholi-  
 „ que avec leurs femmes , enfans & familles , à  
 „ peine d'être tenus pour prisonniers de guerre ,  
 „ & d'être traités comme tels. Fait au College  
 „ ce 20. Octobre 1673.

Le

Le Roi très Chrétien qui n'attendoit que cela pour se déclarer à son tour, fit publier trois jours après, sçavoir le 19. du même mois d'Octobre une contre-Déclaration, dont la teneur suit.

*Declaration de Guerre du Roi contre les Espagnols. Du dix-neuvième Octobre 1673.*

DE PAR LE ROI.

SA Majesté ayant été informée que le Gouverneur des Pais Bas Espagnols, a fait commencer des Actes d'hostilité par toute la Frontière sur les Sujets de sa Majesté le seizeième de ce mois; Elle a ordonné & ordonne par la presente, signée de sa main, à tous les Sujets, Vassaux, & Serviteurs, de courre sus aux Espagnols, tant par mer que par terre; & leur a défendu & défend d'avoir ci après avec eux aucune communication, commerce ni intelligence, à peine de la vie. Et pour cet- te fin sa Majesté a dès à present revoke & re- voque toutes Permissions, Passeports, Sauve- gardes, ou Sauf-conduits qui pourroient avoir été accordez par Elle, ou par ses Lieutenans Generaux, & autres Officiers, contraires à la presente, & les a declarez nuls & de nulle va- leur, defendant à qui que ce soit d'y avoir au- cun égard. Mande & ordonne sa Majesté à Monsieur le Comte de Vermandois Admiral de France, aux Mareschaux de France, Gou- verneurs & Lieutenans Generaux pour sa Ma- jesté en ses Provinces & Armées, Mareschaux de Camp, Colonels, Mestres de Camp, Ca-  
O 4                      ,, pirai-

„ pitaines, Chefs & Conducteurs de ses gens de  
 „ guerre, tant de cheval que de pied, François  
 „ & Estrangers, & tous autres ses Officiers qu'il  
 „ appartiendra, que le contenu en la presente ils  
 „ fassent executer chacun à son égard dans l'é-  
 „ tendue de leurs pouvoirs & juridictions. Car  
 „ telle est la volonté de sa Majesté, laquelle en-  
 „ tend que la presente soit publiée & affichée en  
 „ toutes les Villes, tant maritimes qu'autres, &  
 „ en tous les Ports, Havres & autres lieux de  
 „ son Royaume que besoin sera, à ce qu'aucun  
 „ n'en pretende cause d'ignorance. FAIT à  
 „ Versailles le dix-neufième Octobre 1673. Si-  
 „ gné LOUIS: Et plus bas, LE TEL-  
 „ LIER.

„ IL est ordonné à Charles Canto, Juré Crieur  
 „ ordinaire du Roi, de publier & faire afficher  
 „ en tous les lieux de cette Ville, Fauxbourgs,  
 „ Prevosté & Vicomté de Paris que besoin sera,  
 „ l'Ordonnance du Roi du dix-neufième du pre-  
 „ sent mois & an, afin qu'il n'en soit pretendu  
 „ cause d'ignorance. FAIT ce vingtième d'Oc-  
 „ tobre 1673.

Signé, DE LA REYNIE.

*Leu, publié à son de trompe & cri public,  
 & affiché en tous les Carrefours ordinaires & ex-  
 traordinaires de cette Ville & Fauxbourgs de  
 Paris, par moi Charles Canto, Juré Crieur or-  
 dinaire du Roi en ladite Ville, Prevosté & Vi-  
 comté de Paris. Faisant laquelle Proclamation  
 j'estois accompagné de cinq Trompettes; Scu-  
 voir de Hierosme Tronsson, Estienne du Bos,  
 Furex Trompettes du Roi, & trois autres Trom-  
 pettes, le vingtième Octobre 1673.*

Signé, CANTO.

A cette

A cette contre-Declaration, le Comte de Monterey fit succeder le suivant Edit, portant injonction expresse à tous les Sujets naturels du Roi Catholique, étant pour lors dans les terres & pays de la domination Françoisé, de retourner sous celle de sadite Majesté Catholique, & à ceux du Roi très-Chrétien, de vider dans huit jours eux & leurs familles de tous les Pais Bas Espagnols.

*Don Juan Domingo de Zuniga & Ponfeca,*  
*Comte de Monterey, &c.*

„ D' Autant qu'il y'a guerre entre sa Majesté &  
„ le Roi de France, Nous ordonnons aux  
„ Generaux, Gouverneurs, Chefs & autres Of-  
„ ficiers de guerre & Soldats tant à pié qu'à che-  
„ val, & à tous Sujets de sa Majesté de courir sus  
„ & attaquer ceux du Roi de France, en quel-  
„ ques Villes ou Places qu'ils puissent être, & à  
„ tous Vassaux & Sujets de sadite Majesté qui  
„ sont sous la domination de la France, d'en  
„ partir & retourner sous celle de sa Majesté dans  
„ 15 jours après la publication de la presente, &  
„ de n'entretenir aucune correspondence, com-  
„ munication, ou commerce avec ceux dudit  
„ Roi de France sans nôtre exprés consentement:  
„ & ordonnons à tous Officiers & Soldats tant à  
„ pié qu'à cheval, Sujets de sa Majesté qui se  
„ sont retirés sans nôtre permission sous la do-  
„ mination de la France ou autres Princes étran-  
„ gers, de retourner dans un mois sous les Dra-  
„ peaux & Etendarts de sa Majesté, sur peine de  
„ la vie & confiscation de biens: Ordonnant ou-  
„ tre cela que tous les biens, meubles & immen-  
„ bles appartenant aux Sujets du Roi de France  
„ situés en ces Pais soient confisqueés au profit de  
„ Sa Majesté, & à tous François naturels & Su-

„ jets sans distinction de ladite Couronne de  
 „ France, soit Officiers, Soldats, Bourgeois  
 „ ou autres étant en ces Pais, d'en vuider ou en  
 „ sortir avec leurs Femmes, enfans & Familles  
 „ dans 8. jours après la publication de la presente  
 „ Ordonnance, à peine d'être faits prisonniers  
 „ de guerre, & declarez de bonne prise; Enjoin-  
 „ gnant bien expressement aux Chambres des  
 „ Comptes, Conseillers, Fiscaux & tous autres  
 „ qu'il appartiendra, de proceder à la saisie de  
 „ leurs biens meubles & immeubles, lesquels  
 „ Nous declarons dès à present confisque-  
 „ profit de sa Majesté. Et s'il arrivoit que quel-  
 „ qu'un desdits Officiers ou autres vinssent à re-  
 „ celer chez eux ou bien ailleurs quelqu'un des  
 „ Sujets de ladite Couronne de France, & ne les  
 „ denonçassent pas aux Receveurs des confisca-  
 „ tions, ou autres Officiers ordonnés, à cet ef-  
 „ fet, avec leurs biens, effets, actions & pre-  
 „ tentions, ils encourront une amende de 1000.  
 „ Patacons pour la premiere fois, pour la deu-  
 „ zième de 2000. & pour la troisième confisca-  
 „ cation de leurs biens, ou correction arbitraire  
 „ selon l'exigence du cas, ladite amende appli-  
 „ cable la moitié au profit du Denonciateur, &  
 „ l'autre moitié au profit de l'Officier Exploi-  
 „ teur. Fait à Brusselles ce 26. Octobre 1673.  
 „ parafé, de Pa: vt. & signé, Y O E L CON-  
 „ DE DE MONTEREY.

Ces publications faites, le Roi T. C. envoya  
 le 21. du même mois d'Octobre, Monsieur de  
 Pomponne à Monsieur le Comte de Molina Am-  
 bassadeur d'Espagne, pour lui ordonner de la  
 part de se retirer de la Cour & du Royaume, lui  
 accordant néanmoins un délai raisonnable, & tel  
 que cet Ambassadeur voudroit lui-même pren-  
 dre.



dre. Ce Comte reçut l'ordre avec respect, & après avoir promis d'y obéir au plûtôt, il demanda qu'il lui fût permis de prendre congé du Roi avant que de partir; ce que Monsieur de Pomponne accorda encore, & le jour del'audience fut marqué au 25. Le Discours du Comte fut extrêmement modéré. Il ne roula que sur les malheurs que la guerre commencée entraîneroit infailliblement après elle, & finit par ces mots, qu'il parloit fort content, & qu'il conserveroit en tous lieux un profond respect pour un si grand Roi. A quoi Sa Majesté répondit, qu'elle ne jugeoit pas nécessaire qu'il dit beaucoup de chose sa de part à son Roi, comme étant mineur, mais qu'elle le prioit de faire ses baisemains à la Reine, & de l'assurer que cette rupture n'alteroit point l'amitié qu'elle lui portoit, & dont il donneroit des preuves en toutes occasions. Après cela l'Ambassadeur demanda des Passeports pour lui & pour la famille de l'Imperatrice défunte qui retournoit en Espagne, & qui devoit prendre son chemin par Milan & par le Languedoc, ce qui lui fut accordé. Cependant le Marquis de Villars, qui avoit pareillement pris son audience de congé à Madrid, se rendit sur la rivière de Bidassoa, à peu près dans le même temps que le Comte Molina y arriva, & ce fut-là que l'échange se fit, selon les conventions qui en avoient été arrêtées auparavant.

### Affaires de l'Empire.

DE quelque côté que l'on envisage les intérêts de l'Empereur & de l'Empire, on est toujours obligé de reconnaître qu'ils ne pouvoient compatir avec la perte de la Hollande, & encore moins avec la réduction de cette importante par-

tie de l'Europe sous la domination du Roi T. C. L'Empereur ne devoit donc point balancer sur ce qu'il avoit à faire en pareille occasion, & il est certain aussi qu'il ne balança point, & que le Traité du mois de Novembre 1671. n'apporta dans son esprit aucun obstacle aux instances que les Etats firent auprès de lui pour l'engager à les secourir. Nous avons vû la réponse qu'il fit à leur Envoyé à Vienne le 26. Juin 1673. & nous verrons tout à l'heure, que dès l'année précédente, il avoit fait tout ce qu'il avoit pû en leur faveur. Les seules difficultez qui pouvoient l'embarasser se réduisoient à deux points, l'un la constitution presente de l'Empire, dans lequel le Roi T. C. pouvoit conter plusieurs puissans Alliez, & l'autre celle de ses Etats Hereditaires, où la division ne régnoit guères moins que dans l'Empire. Les Hongrois en particulier, suscitez au sentiment de quelques uns par la France, se révolterent de nouveau au sujet de la Religion, ou du moins firent une ligue entr'eux pour prévenir l'oppression, qui ne valoit guères mieux qu'une révolte. A quoi ils furent portez par le changement du Prince Transilvain Abbassi qui avoit embrassé la Religion Catholique. Ils ne s'en tinrent pas même aux termes d'une ligue de défense & de sûreté; Ils passerent aux voyes de fait, & s'emparèrent à main armée de quelques Villes & Châteaux, après en avoir chassé la garnison Allemande. Ces nouvelles intimidoient l'Empereur, & l'empêchoient de s'embarquer aussi hardiment qu'il auroit fait sans cela dans la Guerre de Hollande. Il craignoit de s'attirer des ennemis au Midi & au Septentrion tout en même temps, & de n'avoir pas des forces suffisantes pour leur résister, & sa crainte redoubloit toutes les fois qu'il pensoit au nombre & à la puissance des Alliez ou des

des amis du Roi de France dans l'Empire. Tout cela l'engageoit à un extrême ménagement, tant à l'égard du Roi T. C. qu'à l'égard des Princes & Etats de l'Empire, & ce ménagement alloit si loin, que Sa Majesté Imperiale fit bannir & condamner à une amende de cent Ducats, un misérable qui avoit vendu des Pasquinades contre le Roi T. C. dans les rues de Vienne. Je me suis expliqué si nettement dans la Session de France touchant les partisans que cette Couronne avoit dans le corps de l'Empire, qu'il seroit inutile de rien rebattre là dessus. C'est assez de dire que le premier soin de l'Empereur fut d'en détacher quelques uns, & de tâcher à distinguer ses vrais amis d'entre ceux qui pouvoient être ou indifférens ou ennemis couverts. Ce fut dans cette vûë qu'il proposa & pressa fortement la celebre Ligue de Brunswic, conclüe enfin au mois de Septembre 1672. malgré les constantes oppositions & remontrances de Monsieur de Verjus Ministre de France, & laquelle devoit être comme le Simbole & la marque des vrais Imperiaux. Tous les Princes & Etats de l'Empire y furent conviez, & quoi que plusieurs refusassent d'y entrer, la joye qu'il eut de l'avoir amenée de la proposition à l'effet, & la confiance qu'il en conçût furent si grandes, que sans différer davantage, il donna les mains au Traité d'alliance offensive & défensive que les Etats sollicitoient depuis quelques mois. Ce Traité qui fut conclu le 17. Octobre de la même année 1672. portoit entr'autres conditions, que Sa Majesté Imperiale mettroit vingt-quatre ou trente mille hommes sur pié, les Etats quatorze ou vingt mille, & l'Electeur dix mille, le tout moyennant certains subsides & payemens divers de la part des Etats. Il étoit déjà un peu tard pour mettre des Troupes en action; néanmoins

moins comme elles se trouvoient toutes rendues en campagne, parce que l'Empereur, à la requiſition des Etats, les avoit fait marcher dès le mois de Septembre, & comme les Etats le ſouhaitoient fortement, Sa Maieſté Imperiale fit expédier des ordres pour cela au Duc de Bournoville, à condition néanmoins de ne les mettre à execution qu'en cas de neceſſité, ou de quelque notable avantage.

D'un autre côté ſes Miniſtres n'oublioient rien à la Diette de Ratisbonne pour animer les eſprits contre la France, & pour faire connoître le danger éminent qui menaçoit l'Empire. Ils repreſentoient à tous la puiffance extraordinaire du Roi T. C. & l'étendue de ſes deſſeins. Ils diſoient, que ſi l'on abandonnoit la Hollande à la merci de ſes armes, elle ne pourroit jamais lui réſiſter une ſeconde campagne, & que d'amie qu'elle étoit, elle deviendroit par la conquête la plus redoutable ennemie de l'Empire, que dès-lors le commerce ſeroit entièrement fermé, le Rhin aſſujetti, & tout l'Empire bloqué du côté de la Mer, ſans aucune eſperance de ſecours contre un Roi, qui n'étant déjà que trop redoutable, auroit augmenté ſes forces par la propre deſtruction des leurs & de celles de leurs Alliez. Il n'y avoit rien de plus vrai que tout cela, ni de plus neceſſaire dans la conjoncture d'alors, qu'une ſage précaution contre l'avenir. Mais comme l'Empereur avoit d'ailleurs ſes raiſons particulières pour armer contre la France, celles qui étoient générales à tout l'Empire perdoient leur force, & devenoient ſuſpectes dans la bouche de ſes Miniſtres. En eſſet, outre la jaloûſie qui régné toujours entre les grands Princes, & la crainte de perdre à la premiére guerre ce qui lui reſtoit en Alſace, ou aux environs ; il eſt à remarquer que l'Empereur  
n'avoit



n'avoit qu'une fille de la défunte Imperatrice, & qu'il apprehendoit qu'avant qu'il put avoir des heritiers d'un autre mariage, le Roi T. C. victorieux & plein d'une belle ambition, ne fit élire son fils pour Roi des Romains. Il étoit si vrai que les vûes de ce Monarque tendoient là, que dès le mois de Juin 1672. le Prince d'Anhalt avoit mis entre les mains de l'Empereur un Memoire des offres que Sa Majesté T. C. faisoit à l'Electeur de Brandebourg pour obtenir son suffrage; & comme elle avoit sans contredit plus d'argent à répandre qu'aucune Puissance de l'Europe, l'Empereur ne pouvoit prendre trop de mesures pour rompre les desseins. Cependant les Ministres de France se tuoient de publier par tout, que le Roi leur Maître n'en vouloit point à l'Empire, qu'il observeroit ponctuellement la paix de Westphalie, & que c'étoit lui faire tort que de soupçonner sa bonne foi. On ne voyoit de toutes parts que Memoires presentez ou publiez pour cette fin, c'est-à-dire, pour établir & prouver une verité, dont il n'y avoit personne qui ne fût pleinement convaincu. Mais telles sont les ruses ordinaires de la politique, que pour mieux cacher les veritables motifs par lesquels on est poussé, l'on crie. & l'on s'échauffe sur de vains prétextes, dont au fonds l'on ne fait nul cas.

Il seroit également mal-aisé & superflu de rapporter ici toutes les bragues qui se firent dans l'Empire à cette occasion. Le Roi de France en eût d'abord tout l'avantage; mais son parti, tout grand qu'il étoit, se dissipa peu à peu. & avant que l'année 1674. fût passée, il ne lui resta aucun Allié, du moins à découvert & publiquement. Le premier succès considerable que l'Empereur pût remarquer en ses poursuites, fut la  
résolu-

réolution que la Diette prit le premier Août 1672. pour la sûreté publique, & l'armement général, & presque en même temps il reçût des remises d'Espagne & de Hollande, qui lui donnèrent moyen de mettre en marche les troupes qu'il avoit déjà assemblées. Le Roi de France allarmé avec raison de ces commencemens, s'avisa pour couper pié à tout, de faire offrir la Mediation entre lui & les Etats aux Princes de l'Empire; artifice qui eut d'abord tout l'effet qu'il avoit pû s'en promettre, & qui tailla une difficile besogne aux Ministres de l'Empereur. Les Princes partisans de la France exageroient la générosité du Roi T. C. & les avantages de cet offre; les indifferens trouvoient qu'ils avoient raison, se flatant d'être les vrais Mediateurs, si jamais on en venoit là, & les propres amis de l'Empereur avoient de la peine à se persuader, qu'il fut plus à propos de s'engager dans une longue & fâcheuse guerre, que de la prévenir, en terminant celle qui étoit déjà commencée entre les voisins. A la fin pourtant on reconnut assez généralement, qu'il n'y avoit point de sûreté dans le Projet de la France, & que l'exécution en étoit même impossible. Cela fut cause que l'Empereur trouva puis après plus de facilité à réunir les esprits, & contribua à déterminer en sa faveur divers Princes qui balançoient: tant il est vrai que les mesures les mieux prises en politique, réussissent quelquefois tout au contraire de ce qu'on s'en étoit proposé.

Cependant on ne tira pas grand avantage cette année, des préparatifs que l'on avoit faits pour la guerre. La Saison étoit trop avancée quand les troupes entrèrent en campagne, pour que l'on pût rien entreprendre de considérable, & d'ailleurs elles se trouvoient retardées contre toute es-

perance



perance au passage du Rhin par les Electeurs de Mayence & de Trèves. L'Empereur s'étoit flatté que quand ces deux Princes verroient l'armée auxiliaire à leurs portes, ils ne balanceroient plus à faire ce qu'il desiroit d'eux, & non-seulement lui livreroient le passage nécessaire, mais aussi le refuseroient à l'armée de France. Ils s'étoient même engagé à cela par son Traité secret avec l'Electeur de Brandebourg, & avec les Etats; & c'étoit sur ce fondement, qu'au lieu de faire prendre la route de Hollande aux armées auxiliaires après qu'elles se furent jointes sur le Weser, on les fit marcher du côté de Francfort. Le dessein étoit de traverser le Palatinat pour entrer en Lorraine, ou d'aller tout du long du Rhin jusqu'en Alsace, & l'on jugeoit avec raison que cette diversion seroit plus favorable aux Hollandois, aussi bien qu'à la cause commune, que si l'on étoit allé chercher les François dans leurs conquêtes, où l'on auroit été obligé de combattre pied à pied, & de former autant de sieges qu'on rencontreroit de Villes. On se promettoit encore de s'emparer en arrivant de quelques bonnes places en Lorraine & en Alsace, & de s'assurer de Strasbourg, ville dont l'importance étoit si grande, que sans elle, on ne pouvoit faire la guerre en ces quartiers-là qu'avec désavantage. Voilà comment on raisonnoit entre les Alliez, & quel étoit le projet commun: mais comme tout le succès qu'on en pouvoit espérer, dépendoit des résolutions que prendroient les Electeurs de Mayence, de Trèves, & du Palatinat, il échoïa sur les bords du Rhin, & se réduisit en fumée. Ces Princes, qui étoient encore dans le parti de la France, firent tout le contraire de ce qu'on avoit attendu d'eux, & bien loin d'accorder le passage aux troupes auxiliaires, en le refusant à celles de France, ils l'accorderent

cordèrent à celles-ci, & le refusèrent à celles-là. Il ne restoit donc plus d'autre moyen aux Alliez que de monter le long du Rhin du côté d'Allemagne jusqu'à Strasbourg, & d'y prendre leur passage; mais cela même ne leur fut pas possible, les François ayant eu la précaution de brûler le pont de Strasbourg, malgré les plaintes des Habitans qui n'étoient pas en état de s'y opposer. Ce fut le Sr. de Ricous qui fit cet exploit le 16. Novembre 1672. par le moyen de quatre Brûlots, qui en trois heures de temps réduisirent le pont en cendres.

Tout cela fut extrêmement préjudiciable à l'Empereur, & éloigna beaucoup les espérances que l'on avoit pû concevoir d'une paix générale. L'Electeur de Brandebourg même, tout bien intentionné qu'il étoit pour la cause commune, en prit occasion de se séparer; & quoi qu'il fut bien persuadé que ce n'étoit pas à l'Empereur qu'il se falloit prendre du procédé des Electeurs du Rhin, il ne laissa pas de mettre cet article au nombre de ceux qui l'avoient porté à accepter l'alliance du Roi T. C. ne pouvant d'ailleurs se résoudre à voir son pays desolé & fouragé par les troupes ennemies, sans aucun moyen de s'y pouvoir opposer. Nous avons dit ailleurs que l'Electeur se flattoit aussi de l'honneur de la Mediation conjointement avec le Roi de Suede, & peut-être que ce fut la principale raison du Traité qu'il fit. Quoi qu'il en soit, ce même Prince, qui s'étoit armé précédemment de la cause de l'Empire comme de la sienne propre, & qui avoit fait diverses sollicitations aux Evêques de Cologne & de Munster de la part de l'Empereur, fut le premier à le quitter quelques mois après, de la manière que je l'ai rapporté dans la Section de France. Pour l'Electeur de Baviere, il ne changea jamais de parti,

Ami

Ami de la France dès le commencement, il le fut jusques à la fin : mais comme son amitié ne pouvoit pas le mener plus loin que la Neutralité, il se contint toujours dans les bornes qu'elle prescrivit, & ne laissa pas de fournir sa cote-part de troupes aux armées de l'Empire. Du reste, il n'affectoit pas beaucoup de dissimuler ses sentimens, & l'on veut que le Ministre qu'il avoit à Ratisbonne poussa un jour la franchise, jusques à dire à ceux de Sa Majesté Imperiale, *que c'étoit l'Empereur seul qui étoit cause de tous les malheurs, dont l'Empire étoit menacé par cette guerre, & non pas le Roi T. C.*

On ne pouvoit guères attendre autre chose de l'Electeur de Mayence, qu'une pareille neutralité, vû les anciennes liaisons & ses engagements avec la France, c'étoit une vieille amitié qu'il ne faisoit pas espérer de dissoudre : mais ce que les hommes ne pouvoient faire, la mort le fit, en emportant cet Electeur au mois de Février 1673. ce qui donna lieu à l'élection du Baron de Meternich, Evêque de Spire pour l'Archevêché, & réveilla les esperances des Imperiaux. Ce ne fut pas tout à fait en vain ; car avant que l'année fut finie, on vit arriver des changemens dans l'Empire, dont quelques-uns furent aussi avantageux que remarquables. Les Electeurs de Trèves & du Palatinat se réunirent à l'Empereur, & celui de Cologne même témoigna de l'inclination à en faire autant. L'Evêque de Wirtzbourg suivit leur exemple, & de tous côtez les difficultez commencerent à s'applanir. Ce fut là-dessus, & immédiatement après la publication du Traité de Brandebourg, que l'Empereur donna au Ministre des Etats la réponse favorable & définitive du 26. Juin, que nous avons inserée dans la Section de Hollande, & que le Baron d'Isola conclut à la Haye

Haye par son ordre le Traité suivant en faveur du Duc de Lorraine.

*Traité d' Alliance entre Sa Majesté Imperiale, le Roi d'Espagne ; & Messieurs les Etats Generaux des Provinces-Unies des Pais Bas d'une part , & Monsieur le Duc de Lorraine de l'autre.*

„ **C**omme ainsi soit que S. A. le Duc de Lorraine ait fait témoigner à Leurs Majestez  
 „ Imperiale & Catholique, & aux Etats Generaux des Provinces-Unies, le genereux desir  
 „ dont elle est portée à contribuer de tout son possible au rétablissement d'une Paix honnête  
 „ & durable, & qu'il étoit prêt d'entrer dans une étroite liaison avec Eux pour les mêmes fins,  
 „ c'est pourquoi considerant les grands avantages qui en peuvent resulter pour le bien public, &  
 „ estimant, comme il est juste, ses bonnes intentions, la presente convention a été arrêtée  
 „ & conclue entre les Ministres & Plenipotentiaires de part & d'autre ci-après dénommez,  
 „ & à ce dûment autorisez en la forme qui s'ensuit.

**I.**

„ Que Sadite Altesse de Lorraine pour Elle &  
 „ pour ses Successeurs tant en vertu de ses anciennes Liaisons, que par le present Traité, sera  
 „ dès à present & pour l'avenir Allié & Confédéré de Leurs Majestez Imperiale & Catholique,  
 „ comme aussi des Etats Generaux des Provinces-Unies, & qu'une étroite Union sera établie  
 „ entre Eux pour procurer mutuellement les  
 „ avan-

„ avantages , sûreté & utilitez l'un de l'autre ,  
 „ & détourner les dommages autant que faire se  
 „ pourra.

I I.

„ Que pour donner d'autant plus de moyens à  
 „ Sadite Altesse de Lorraine de mettre en execu-  
 „ tion ses bonnes volonte , & de se rendre plus  
 „ utile à la cause commune , on l'aidera à for-  
 „ mer un Corps de dix-huit mille hommes , à  
 „ sçavoir huit mille Chevaux , & dix mille hom-  
 „ mes de pied ; Et pour cet effet Sadite Altesse  
 „ fournira de sa part trois mille Chevaux , qu'el-  
 „ le a presentement sur pied , & levera de plus à  
 „ ses propres frais deux mille Chevaux , & trois  
 „ mille Hommes de pied. Sa Majesté Imperiale  
 „ promet pareillement de donner de sa part mille  
 „ Chevaux & trois mille Hommes de pied , &  
 „ Sa Majesté Catholique s'oblige aussi de donner  
 „ mille Chevaux & quatre mille Hommes de  
 „ pied. Et quant aux Etats des Provinces-Unies,  
 „ comme ils ont presentement à supporter le  
 „ plus grand poids de la guerre , & qu'ils ne peu-  
 „ vent pas se dessaisir des Troupes qui sont neces-  
 „ saires pour leur défense , ils ne pourront don-  
 „ ner plus de mille Chevaux.

I I I.

„ Et afin qu'on puisse jouir au plûôt du bon  
 „ effet que l'on peut attendre de l'emploi desdi-  
 „ tes Troupes , Sadite Altesse s'oblige à mettre  
 „ sur pied quatre mille Chevaux & deux mille  
 „ Hommes de pied , en quatre Semaines , après  
 „ le jour que ce Traité doit être ratifié , & d'y  
 „ joindre de plus autres mille Chevaux , & mille  
 „ hommes de pied deux mois après ledit terme  
 „ de quatre Semaines ? Et Sa Majesté Catholi-  
 „ que , comme aussi lesdits Etats Generaux pro-  
 „ mettent d'y joindre leur part ci-dessus spécifiée ,  
 „ au

„ au même temps que S. A. de Lorraine aura mis  
 „ sur pied lesdites premières Troupes , & seront  
 „ Commissaires députez & autorisez de part &  
 „ d'autre pour faire revûe de toutes lesdites  
 „ Troupes , afin d'observer si elles sont au nom-  
 „ bre qu'elles doivent être selon cette présente  
 „ Convention ; Et sera ladite revûe réitérée  
 „ toutes les fois , que quelqu'une des Parties le  
 „ requerra.

## I V.

„ Et quand S. A. de Lorraine viendra à agir  
 „ effectivement pour aider à maintenir les pro-  
 „ pres Troupes , tant celles qu'elle a sur pied ,  
 „ que celles qu'elle fera de nouveau ; comme  
 „ aussi pour les frais nécessaires pour l'Artillerie ;  
 „ on lui passera durant la guerre la somme , la-  
 „ quelle sera également répartie entre Leurs Ma-  
 „ jestez Imperiale & Catholique , & les Etats  
 „ Generaux des Provinces Unies , à sçavoir ,  
 „ un tiers pour chaque mois : Et d'autant qu'en  
 „ la conjoncture présente des affaires il seroit  
 „ impossible ausdits Etats de payer ledit tiers en  
 „ argent comptant , il leur sera libre de fournir  
 „ ledit tiers en Obligations sur ces Provinces de  
 „ Hollande , & Westfrise , Zeelande , Frise ,  
 „ Gronningue & Ommelande , selon la propor-  
 „ tion entr'eux observée , avec promesse de tel  
 „ intérêt qu'elles sont accoutumées de payer à  
 „ leurs autres creanciers , ayant obligations ,  
 „ que par ce moyen lesdites Troupes , qu'on  
 „ pourra exiger dans le Pais Ennemi , seront re-  
 „ çûes & administrées par des Commissaires à ce  
 „ députez du commun consentement des Par-  
 „ ties , pour être employées aux frais nécessaires  
 „ pour la subsistance & renforcement dudit  
 „ Corps , & pour les levées & recrûes nécessai-  
 „ res , & autres usages de la guerre.

## V.



„ Que Sadite Altesse de Lorraine sera obligée  
 „ d'agir avec ledit Corps offensivement contre  
 „ les Ennemis déclarez des Etats des Provinces-  
 „ Unies , & pour le bien de la cause commune de  
 „ concert avec les Alliez , selon qu'il sera jugé  
 „ plus convenable de commun accord ou par la  
 „ pluralité d'iceux , soit pour se joindre avec les  
 „ Armes de Sa Majesté Imperiale , ou de Sa Ma-  
 „ jesté Catholique , ou avec celles des Provinces-  
 „ Unies , quand le besoin le requerra , soit pour  
 „ agir par diversion dans le Pais Ennemi , ou par  
 „ telle autre operation , que la raison de la guer-  
 „ re l'exigera.

## V I.

„ Et en cas que par lefdites operations ou au-  
 „ trement , les affaires se réduisent à une guerre  
 „ ouverte & commune entre lefdits Alliez & les  
 „ Ennemis presens ou futurs desdits Seigneurs  
 „ Etats Generaux ; Leurs dites Majestez Impe-  
 „ riale & Catholique & lefdits Etats , outre ce  
 „ qu'elles ont déjà stipulé entre deux par leurs  
 „ Traitez précédens pour le regard des Traitez  
 „ de Paix , promettent conjointement & de  
 „ commun accord à S. A. de Lorraine , que le  
 „ cas échéant que l'on vint à entrer en Negotia-  
 „ tion de Paix ou de Trêves de quelques Années ,  
 „ ils ne la commenceront point sans sa participa-  
 „ tion & sans lui procurer aussi-tôt qu'à eux-mê-  
 „ mes la faculté & sûreté requise & necessaire ,  
 „ pour envoyer ses Ministres sur le lieu où l'on  
 „ traitera , comme aussi sans lui donner de tems  
 „ en tems communication de tout ce qui se pas-  
 „ sera en ladite Negociation , & qu'ils ne passè-  
 „ ront jusques à la conclusion de ladite Paix ou  
 „ Trêve , sans l'y comprendre & le faire reme-  
 „ tre , ( s'il le desire ainsi ) dans la possession des  
 „ Terres ,

„ Terres , Places , Domaines , & jouïssances  
 „ des droits , immunitéz , & prérogatives dont  
 „ il a jouï avant la dernière invasion des François ,  
 „ en ses Duchez ; & sans stipuler pour lui les  
 „ mêmes exemptions , sûretéz , & prérogatives  
 „ que pour eux mêmes , pourvû que leurs Ma-  
 „ jestez Imperiale & Catholique s'obligent aussi  
 „ aux mêmes choses envers les Etats , pour la  
 „ restitution des Places & Terres , qui leur sont  
 „ & pourront être ôtées , & pour le rétablissement  
 „ en la jouïssance des droits , qui leur sont ou  
 „ pourront être disputez en cette guerre ; Com-  
 „ me reciproquement S. A. de Lorraine promet  
 „ & s'oblige dès à present de n'entrer en aucune  
 „ Negotiation ou Traité ou pour parler de Paix  
 „ ou de Trêve , sans le sçû & la participation de  
 „ leurs Majestez Imperiale & Catholique , & de  
 „ Messieurs les Etats Generaux ; & de ne  
 „ venir à aucune conclusion que d'un commun  
 „ consentement , & sans procurer à ses Alliez  
 „ l'entier rétablissement dans tout ce qui leur a  
 „ été ou sera enlevé pendant le cours de cette  
 „ guerre , & stipuler pour eux les mêmes avan-  
 „ tages , prérogatives & sûretéz que pour lui-  
 „ même ; Si ce n'est que puis après ils en con-  
 „ vinsent autrement d'un commun accord.

## V. I I.

„ Cette Alliance durera le même temps que  
 „ celle de sa Majesté Imperiale avec les Etats des  
 „ Provinces-Unies , à sçavoir pour le terme de  
 „ dix Ans , à compter du 22. Septembre de l'an-  
 „ née 1672. pendant lequel , si la Paix vient à se  
 „ conclure , toutes les Parties demeureront liées  
 „ par une garantie reciproque de se secourir l'un  
 „ l'autre , contre toute sorte d'infracteurs de la-  
 „ dite Paix , sauf à prolonger ledit terme selon  
 „ que du consentement commun , il sera conve-  
 „ nu.

„ au. Tous les susdits Articles ayant été vûs  
 „ & examinés par S. A. Monseigneur le Prince  
 „ d'Orange assisté de Monsieur de Beuningen &  
 „ de Monsieur le Conseiller Pensionnaire Fagel  
 „ d'une part, & de Messieurs le Baron de Lifola  
 „ & le Chevalier de Crampricht au nom de sa  
 „ Majesté Imperiale, de Monsieur Don Ber-  
 „ nard de Salinas, au nom de Monsieur le  
 „ Comte de Monterrey & de la part de sa Maje-  
 „ sté Catholique ; & de Monsieur le Baron de  
 „ Serinchamps comme Plenipotentiaire de S.  
 „ A. de Lorraine. Après le rapport fait à Mes-  
 „ sieurs les Deputez aux affaires de la triple Li-  
 „ gue, le tout a été approuvé & concerté d'un  
 „ commun consentement, sous l'aveu néan-  
 „ moins & Ratification de leurs Principaux, la-  
 „ quelle on promet dans le terme de six semai-  
 „ nes, ou plutôt si faire se peut. Fait à la Haye, le  
 „ premier Juillet mille six cens septante trois.

*Etoit signé,*

( L. S. ) *J. de Lifola.*

( L. S. ) *D. Ber. de Salinas.*

( L. S. ) *D. J. Crampricht.*

( L. S. ) *Serinchamps.*

Ce Traité fut comme l'avant-coureur de celui  
 du treizième Août, dont nous avons déjà été  
 obligés de parler plusieurs fois, & dont nous  
 avons réservé l'insertion pour cette Section,  
 comme étant son véritable lieu. C'est pour-  
 quoi, sans différer davantage, nous le mettrons  
 ici dans son entier.

*Traité d'Alliance , fait entre Sa Majesté Imperiale d'une part , & Messieurs les Etats Généraux des Provinces-Unies de l'autre.*

„ **A** Tous ceux qu'il appartiendra soit notoire  
 „ & manifeste , que puis qu'en ce qui a été  
 „ conclu l'année passée entre sa Majesté Imperiale & Messieurs les Etats Généraux des  
 „ Provinces-Unies des Pais-Bas , conjointement  
 „ avec le Serenissime Electeur de Brandebourg ,  
 „ pour rétablir la Paix & les moyens qui peuvent  
 „ servir à cet effet , il est survenu un grand  
 „ changement , d'autant que ledit Sieur Electeur a cependant traité séparément avec le Roi  
 „ de France , & qu'aussi la continuation des hostilités & injures faites à la Majesté Imperiale  
 „ ne lui permet pas de se desister du dessein ,  
 „ qu'elle a crû être de son devoir pour la garantie du Traité de Westphalie , Cleves & Aix ,  
 „ & pour éteindre la presente guerre , comme  
 „ aussi pour obtenir une fin si désirée , qui tende  
 „ au bien commun de toute la Chrétienté , &  
 „ que partant il est nécessaire que le precedent  
 „ Traité soit accommodé & proportionné à la  
 „ constitution du temps & des affaires ; c'est  
 „ pourquoi il a été trouvé bon avec le consentement des deux Parties , qu'il fut conclu & accordé par leurs Plenipotentiaires , ainsi qu'en  
 „ vertu de ce Traité il est conclu & accordé.

I.

„ Que sa Majesté Imperiale , nonobstant le  
 „ Traité particulier du Serenissime Electeur de  
 „ Brandebourg avec le Roi de France , demeurera néanmoins constante en la cause commune ,

„ ne ,

„ ne, & la poursuivra courageusement par tous  
 „ les sortes de moyens, jusqu'à ce que la Paix soit  
 „ rétablie à des conditions honorables par les  
 „ armes communes, ainsi qu'il sera dit plus  
 „ amplement ci-après.

I I.

„ Sa Majesté Imperiale tiendra prête pour cet  
 „ effet pour le 16. du present mois d'Août sur  
 „ les Frontieres de Boheme, auprès de la Ville  
 „ d'Egra, une Armée de 30000. hommes, à  
 „ sçavoir 10000. Chevaux & 20000. Fantaf-  
 „ sins pourvûe de toutes sortes de munitions  
 „ nécessaires, tant d'Artillerie qu'autrement,  
 „ laquelle Armée Sadite Majesté enverra sans  
 „ aucun delai du côté du Rhin, afin d'agir pour  
 „ la cause commune, selon que la nécessité des  
 „ affaires le requerra, jusqu'à la fin de la guer-  
 „ re, pour parvenir au but mentionné ci dessus.  
 „ Et il sera permis ausdits Etats Generaux d'en-  
 „ voyer des Commissaires, pour visiter lesdites  
 „ troupes dont on fera montre auprès dudit lieu  
 „ d'Egra, & marquer le nombre qu'il y aura,  
 „ comme aussi ils pourront être presens à toutes  
 „ les montres suivantes qui se feront de trois  
 „ mois en trois mois, & prendront connois-  
 „ sance de tout, ainsi qu'ils verront le plus à  
 „ propos.

I I I.

„ Et d'autant que par la presente constitution  
 „ des temps & des affaires, sa Majesté se trouve  
 „ beaucoup plus chargée que par ci-devant, on a  
 „ résolu qu'à l'égard des nouveaux frais, qu'il  
 „ conviendra faire pour augmenter le nombre de  
 „ la Milice par de nouvelles levées & recrutés, &  
 „ executer les autres choses nécessaires pour le  
 „ bien de la cause commune, lesdits Etats Gene-  
 „ raux payeront tous les mois pour le soulage-

„ ment desdits frais à sa Majesté à Francfort, si  
 „ ledit paiement s'y peut faire, ou bien à  
 „ Hambourg, 45000. Rixdalers en argent con-  
 „ tant de Banque, lequel paiement commence-  
 „ ra à courir dès le premier Août de la présente  
 „ année, & durera jusqu'à la fin de la présente  
 „ guerre.

## I V.

„ Et si l'on trouvoit bon pour le bien de la  
 „ guerre d'augmenter lesdites Troupes d'un  
 „ commun consentement, ou qu'on fût obligé  
 „ d'agir contre de nouveaux Ennemis, qui pour-  
 „ roient être suscités à Sa Majesté par le présent  
 „ Traité, pour quelque autre occasion que ce  
 „ pût être, lesdits subsides seront augmentés à  
 „ proportion selon le nombre des soldats que  
 „ la Majesté sera obligée de lever, tant pour sa  
 „ propre défense, que pour celle de la cause com-  
 „ mune.

## V.

„ Et d'autant qu'il est nécessaire pour la mar-  
 „ che de l'Armée, qu'il y ait de l'argent contant  
 „ pour plusieurs necessitez de la guerre, lesdits  
 „ Etats promettent de payer par avance en argent  
 „ contant à Francfort, s'il se peut faire, ou à  
 „ Hambourg, la somme de 100000. Rixdal.  
 „ & cela en deduction desdits subsides, aussi tôt  
 „ que la Ratification sera arrivée en ce lieu de la  
 „ Haye, & qu'elle aura été delivrée par le Sieur  
 „ Crampricht au nom de sa Majesté Imperiale,  
 „ & dès que l'Armée commencera à marcher  
 „ hors des Terres hereditaires pour cet effet.

## V I.

„ Mais s'il arrivoit que pendant que les Ar-  
 „ mées Imperiales sont occupées à travailler pour  
 „ le bien de la cause commune, que sa Majesté  
 „ Imperiale fût empêchée en son bon dessein par  
 „ l'in-



„ l'invasion des Turcs, en ce cas-là il sera per-  
 „ mis à Sadite Majesté de rappeler de ses troupes,  
 „ autant qu'elle en aura besoin pour sa propre dé-  
 „ fense, à condition toutefois que les subsides  
 „ ci-dessus mentionnez seront amoindris à pro-  
 „ portion deldites troupes qui auront été rapel-  
 „ lées.

V I I.

„ Sadite Majesté Imperiale & lesdits Etats Ge-  
 „ neraux auront soin, que les autres Rois, Prin-  
 „ ces & Electeurs, dont le secours & l'assistance  
 „ pourroient être utiles au rétablissement du re-  
 „ pos & de la tranquillité publique, soient com-  
 „ pris en ce present Traité : Et en cas que quel-  
 „ ques-uns desdits Rois, Princes ou Republiques  
 „ y voulussent entrer, cela se pourra faire d'un  
 „ commun consentement, aux conditions que  
 „ l'on pourra stipuler avec eux, & on fera tous  
 „ les devoirs possibles à ce que le Traité, qui a  
 „ été commencé avec le Duc de Lorraine, soit  
 „ amené à sa perfection par un commun consen-  
 „ tement comme dessus, & qu'après cela il soit  
 „ réputé comme une partie du present Traité, &  
 „ y soit compris absolument.

V I I I.

„ Sa Majesté Catholique pour elle-même, &  
 „ pour les Successeurs, Royaumes & Provinces,  
 „ sera comprise en ce present Traité, comme y  
 „ ayant une part considerable, & en étant un mem-  
 „ bre principal, aux conditions qui seront accor-  
 „ dées entre leurs Majestez Imperiale & Catho-  
 „ lique, & lesdits Etats Generaux : les Articles  
 „ duquel Traité ne feront qu'un seul & même  
 „ corps avec le present Instrument, tout de  
 „ même que s'ils y étoient inferez de mot à  
 „ mot.

I X.

„ Deplus a été accordé que les Etats Gene-  
 „ raux

„ raux, renforceront leur Armée le plus qu'il  
 „ leur sera possible, & du moins jusqu'au nom-  
 „ bre de 14000. hommes selon la constitution de  
 „ leurs affaires, & jusqu'à 20000. hommes s'il  
 „ se peut, suivant le 3. Article du Traité de l'an-  
 „ née passée, laquelle ils tiendront prête pour  
 „ agir aux lieux où il sera nécessaire, aussi-tôt  
 „ que l'Armée Imperiale, étant partie d'Egra,  
 „ sera arrivée sur les Terres de l'Empire, ou aura  
 „ commencé à agir séparément contre les Enne-  
 „ mis, qui portent ou porteront les armes con-  
 „ tre la Paix de Westphalie, Aix ou Clèves, ou  
 „ qui en empêchent la garantie, & cela par  
 „ Troupes séparées, ou autrement selon que la  
 „ nécessité des affaires le requerra, du commun  
 „ consentement des deux Parties & leurs Gene-  
 „ raux. Il sera aussi permis à sa Majesté Imperia-  
 „ le d'envoyer des Commissaires pour être pre-  
 „ sents à la montre de ladite Armée des Etats, &  
 „ prendre connoissance du nombre des Soldats  
 „ dont elle est composée.

## X.

„ Enfin tous les Articles qui sont compris au  
 „ précédent Traité du 17. Octobre de 1648. &  
 „ qui ne sont point contraires au présent, & sur-  
 „ tout le 3. 4. 5. & 6. comme aussi les Articles  
 „ séparés, demeureront en leur entière force &  
 „ vigueur, & ne seront point altérez par le pré-  
 „ sent Instrument, lequel durera autant de  
 „ temps que le précédent, à sçavoir 10. années  
 „ consecutives, à compter du jour de la Ratifica-  
 „ tion, laquelle sera delivrée de part & d'autre  
 „ dans le temps de trois Semaines. Fait à la Haye  
 „ ce 30. Août, 1673.

*Ainsi signé,*

L. S. J. KRAHPRICHT.

J'ai

J'ai ônnis jusqu'à present d'entrer dans le détail des Memoires & raisons publiées pendant les années 1672. & 1673. de la part de l'Empereur, & de celle du Roi de France, pour justifier leur procédé reciproque ; non pas qu'il m'eût été impossible de le faire, mais parce que cela m'auroit obligé d'augmenter ces Memoires d'un Volume entier pour le moins, & qu'à parler franchement, la matiere n'en auroit pas valu la lecture. Je ne puis le dissimuler, il n'y avoit rien de sincere ni de parti ni d'autre dans tous ces Memoires. L'Empereur d'un côté, vouloit persuader qu'il n'avoit armé que par precaution, & pour défendre l'Empire en cas d'attaque ; le Roi T. C. de l'autre, protestoit qu'il n'avoit envoyé les siennes vers le Rhin, que sur les avis qu'il avoit reçus de la marche de celles de l'Empereur, & pour garantir les Etats de ses Alliez d'opression ; & tous deux se prevaloient des Traitez de Westphalie, comme de la loi inviolable, qu'ils étoient resolus non-seulement d'observer, mais aussi de maintenir au dépens de tout ce qui étoit en leur puissance. C'étoit sur ce fondement general que rouloient tous les argumens & tous les discours, tant des Ministres de l'Empereur, que du Roi de France ; & comme toute leur question se reduisoit necessairement à un seul point, sçavoir le rapel des troupes de dessus le Rhin, chacun s'efforçoit à prouver que la partie adverse devoit elle-même commencer à mettre ce rapel en execution. L'Empereur disoit, qu'il étoit assez évident que le Roi T. C. avoit contrevenu à la Paix de Westphalie, en attirant la guerre dans les Etats de l'Empire ; que non content de cela, il avoit attaqué & pris diverses places appartenantes audit Empire ; qu'il avoit cabalé de tous côtez par le moyen de ses Ministres pour rompre l'union & bonne intelligen-



ce, qui devoit être entre les Princes & Etats de Sa Majesté Imperiale, qu'effectivement il en avoit gagné & corrompu plusieurs, même des plus putilsans, & que dans ses injustes pratiques, il avoit employé les promesses, les flateries, les presens, & les menaces, contre ceux qui ne voudroient pas condescendre à ses volontés; qu'il avoit pris passage à main armée par tout où il avoit voulu, sans le consentement des Princes; & qu'après avoir commencé en 1670. par l'invasion de la Lorraine, il avoit continué en 1672. par celle de Hollande, & par des hostilités contre l'Espagne, contre l'Empire, & nommément contre l'Electeur de Brandebourg; & enfin, qu'au lieu de donner quelque satisfaction sur les plaintes & remontrances qu'on lui en avoit faites, il avoit usé de menaces, & avoit envoyé ses troupes sur le Rhin sous la conduite du Maréchal de Turenne. A tous ces pretextes qui faisoient le principal sujet des Memoires de l'Année 1672; on ajoûta en 1673. l'incendie du pont de Strasbourg, l'irruption des François dans le païs de Treves, & dans le Palatinat, l'occupation subite des Villes de l'Alsace, & l'inexécution de la promesse que le Roi T. C. avoit faite plusieurs fois de bouche & par écrit, par lui-même & par ses Ministres, de retirer ses troupes du Rhin.

Le Roi très-Chrétien au contraire disoit, qu'étant Garand des Traitez de Westphalie, & veillant en certe qualité à la conservation des Princes & Etats de l'Empire, il n'avoit pû se dispenser (sur l'avis certain que l'Empereur devoit envoyer ses troupes sur le Rhin, pour favoriser les Hollandois, & les y attirer) d'y faire venir lui-même les siennes, afin de delivrer ces païs de l'oppression où ils alloient tomber; qu'à la verité il avoit promis de retirer ses troupes, sous la condition

dition que celles de l'Empereur en feroient de même, & qu'en effet il les avoit retirées incontinent après la paix faite avec l'Electeur de Brandebourg, en sorte que quelques Regimens étoient déjà parvenus à Wesel, & avoient passé le Rhin, tout le reste devant suivre au premier jour; mais que Sa Majesté ayant eu derechef avis du dessein que l'Empereur avoit formé d'y renvoyer ses troupes contre ce qui avoit été convenu, elle avoit été aussi obligée de donner un contr'ordre aux siennes, ayant lieu de douter, si c'étoit contr'elle, ou contre ses Alliez que ces troupes marchoient; que tandis que les choses étoient en cet état, elles auroient pû être aisément accommodées par le seul repos des troupes de l'Empereur, mais que vû ce qui étoit arrivé depuis, sa Majesté & ses Alliez ne pouvoient plus douter que tant de preparatifs ne fussent destinez contr'eux; que déjà on avoit attaqué & ravagé les Provinces de ces Princes, en haine de leur Alliance avec la France, pour la conservation de leurs droits contre les Hollandois; que la ville de Keiserwert avoit reçu ordre de l'Empereur de se rendre; que celle de Beckem ville du Diocèse de Munster, où il y avoit garnison du Prince, avoit été attaquée; que l'on avoit publié de très injustes lettres advocatoires au nom de l'Empereur, pour porter les sujets de l'Evêque de Cologne & de celui de Munster à la rebellion, & qu'il n'y avoit personne qui ne fût bien instruit des Traitez que l'Empereur avoit faits avec les Hollandois contre Sa Majesté & ses Alliez, puis qu'ils étoient dans les mains de tout le monde; que c'étoit pour cela que par ordre de l'Empereur, les meilleures troupes avoient été retirées de Hongrie, quoi qu'encore pleine de guerres civiles; que l'on souffroit contre la foi des Traitez, que la Pologne fût enva-

hié par les Turcs, & que cependant on faisoit à force de nouvelles levées dans les Provinces héréditaires, afin d'être mieux en état que l'année précédente, de venir ruïner & désoler le Rhin, & les Provinces des Princes de l'Empire les mieux intentionnez. Que tout cela étant plus clair que le Soleil, il ne seroit pas juste que le Roi T. C. retirât ses troupes de dessus le Rhin, dans le temps même que l'Empereur y faisoit marcher les siennes; encore moins qu'il les laissât dans les Etats de ses Alliez, pour les incommoder & les opprimer au lieu de les servir. A tout cela on ajoûtoit, que c'étoit aux Princes & Etats de l'Empire à voir s'ils étoient d'humeur à s'engager volontairement dans une guerre, que l'Empereur entreprenoit de gaieté de cœur pour les Hollandois, & pour laquelle il étoit largement païé; qu'il appelloit bien chaque Prince au danger & au dommage, mais non pas au profit & à l'utilité, qu'au contraire il exigeoit de tous des quartiers d'hiver & d'Eté, des contributions de guerre & de bouche, & le tout pour s'opposer à une guerre contre les Hollandois, qui, à le bien prendre, étoit la guerre de l'Empire.

Voilà en abrégé à quoi se réduisoient une multitude de lettres, de Memoires, & d'Actes écrits & communiquez de part & d'autre pendant les années 1672. & 1673. Mais au fonds quelque attention que l'on y fit, & quelque empressement qu'on témoignât pour sçavoir ce qui se passoit là-dessus, chacun étoit bien persuadé qu'il ne s'agissoit rien moins que de cela. Le vrai motif du Roi de France en envoyant ses troupes sur le Rhin, n'étoit point de garantir les Princes & Etats de l'Empire de l'oppression de l'Empereur, c'étoit de n'être point troublé ni diverti dans la conquête de Hollande; & le vrai motif de l'Empereur en y fai-



y faisant pareillement marcher les siennes, n'étoit point non plus de mettre l'Empire à couvert des usurpations de la France, ni de maintenir les Traitez de Westphalie, qui n'avoient jusqu'alors souffert aucune atteinte, c'étoit uniquement de secourir la Hollande, dont la perte eût été fatale avec le temps à l'Empereur & à l'Empire. Il ne faut point même douter, que si l'Empereur avoit osé lever le masque dès les commencement, il ne l'eût fait, mais il étoit retenu par la considération des forces du Roi T. C. & de ses alliances. Les deux Monarques en usoient alors à peu près comme deux hommes robustes, qui se haïssant l'un l'autre, & connoissant leurs forces reciproques, passent quelque temps à se quereller, & à se faire des reproches avant que d'en venir aux mains. C'étoit une extrémité que tous deux craignoient, & dans laquelle néanmoins ils voyoient bien qu'il faudroit nécessairement venir. La prière que l'Empereur fit à Dieu dans l'Eglise principale de Marienzel, après avoir reçu la communion, lors qu'il se resolut enfin à la rupture ouverte, seroit une preuve indubitable de sa repugnance là dessus, si je pouvois assurer que ceux de qui je la tiens n'y eussent rien altéré; mais à dire vrai, le stile m'en paroît un peu trop Huguenot pour être bien fidèle. Voici comment on la raporte.

*Seigneur Dieu mon liberateur, duquel je porte l'image entre les mains, je proteste ici devant toi, & tu le sçais, que je n'envoie point cette armée par aucune ambition, pour conquerir plus de Peuples ou de Provinces. Tu sçais que je me contente de ce que tu m'as donné. J'espere que mes justes desseins te seront agréables, & que partant tu beniras les armes de ton Serviteur. Je proteste que je suis contraint à cette guerre, & partant,*

ô mon Dieu, tu ne redemanderas point de ma main au grand jour de ton avènement, le sang qui, selon toutes les apparences, y doit être répandu. C'est en toi seul, Seigneur, que j'ai fondé mon espérance.

On prétend que l'Empereur fit cette prière & protestation lors du voyage d'Egra, où il alloit pour faire la revûe de son armée, & pour la faire marcher vers le Rhin. Quoi qu'il en soit, il est certain que c'est de ce temps-là, je veux dire du mois d'Août 1673, que l'on peut compter le véritable commencement de la guerre entre l'Empereur & le Roi de France. Et afin qu'on ne me reproche pas d'avoir absolument supprimé tous les Memoires, qui pouvoient donner connoissance des dispositions où étoit alors l'Empereur, j'en rapporterai un des plus autentiques, & des plus particulièrement expliquez. C'est le Memoire des raisons que sa Majesté Imperiale fit exposer à Ratisbonne le 28. du susdit mois d'Août, touchant l'envoi de l'armée sur le Rhin.

„ **L**Es Conseillers Plenipotentiaires, Deputés  
 „ & Ambassadeurs des Electeurs & Etats du  
 „ St. Empire assemblés en cette presente Diette  
 „ auront encore bonne memoire, à ce que nous  
 „ croyons, de ce que le Très excellent Prince &  
 „ Seigneur le Sieur Marquard, Evêque & Prin-  
 „ ce du St. Empire à Aichstadt &c. leur a repre-  
 „ senté au nom de sa Maj-sté Imperiale comme  
 „ son principal Commissaire, touchant le dan-  
 „ ger évident qui menace les Peuples de l'Alle-  
 „ magne de plus en plus, ainsi qu'il a été decla-  
 „ ré bien au long en ce temps là en l'Assemblée,  
 „ & singulierement ce que le Sr. de Gravelle  
 „ Ambassadeur du Roi de France a proposé en  
 „ les Memoires qui méritent bien d'être confi-  
 „ derez

,, derez & examinez avec attention. Puis donc ,  
 ,, Très-nobles & Illustres Seigneurs , qu'il est  
 ,, assez connu & incontestable de soi même avec  
 ,, quel soin & affection paternelle sadite Majesté  
 ,, suivant le glorieux exemple de son Perel l'Em-  
 ,, pereur Ferdinand III. de bien heureuse me-  
 ,, moire , a pris à cœur la conservation de cette  
 ,, precieuse liberté Germanique , & s'est conten-  
 ,, ré de ce qu'Elle a reçu de Dieu , de l'élection  
 ,, unanime Imperiale , & de la succession legiti-  
 ,, me, & n'a point tâché de l'étendre un pié plus  
 ,, avant, & lors qu'il y a eu quelques differents , a  
 ,, tâché de les terminer par la voye des Arbitres  
 ,, & Mediateurs , aussi son plus grand souhait se-  
 ,, roit qu'on eut fait voir par tout des intentions  
 ,, telles que le St. Empire & ses Voisins ne fussent  
 ,, pas reduits en ce triste état où ils se trouvent  
 ,, engagez presentement , par lequel les armes  
 ,, ennemies s'étendent au long & au large de tou-  
 ,, tes parts , & particulièrement sur les terres de  
 ,, l'Empire : c'est pourquoi Elle a resolu d'en-  
 ,, voyer une grande partie de son Armée dans  
 ,, l'Empire afin de le garantir avec les fideles  
 ,, Electeurs & Etats qui le composent de l'op-  
 ,, pression de tous leurs ennemis. Et comme sa  
 ,, Majesté n'a point été muë d'aucune autre cau-  
 ,, se pour prendre cette resolution , que pour dé-  
 ,, tourner tous inconveniens & entreprises enne-  
 ,, mies de la chere Patrie , & conserver son repos  
 ,, inviolable , c'est la raison pour laquelle Elle a  
 ,, ordonné de représenter toutes ces choses vive-  
 ,, ment à l'assemblée: Et premierement en quel-  
 ,, le sorte la Couronne de France depuis le com-  
 ,, mencement de la guerre qu'elle a declarée aux  
 ,, Etats Generaux des Provinces-Unies , a fait  
 ,, entrer quantité de gens de guerre sur les terres  
 ,, de l'Empire sans le consentement de sa Ma-



„ jecté & des Etats de l'Empire, & du depuis a  
 „ fait la guerre de ces lieux là ausdits Etats, a at-  
 „ taqué & pris plusieurs Places appartenant au-  
 „ dit Empire, les a remplies de ses garnisons,  
 „ en a démolie une partie & fortifié l'autre, & a  
 „ pris le passage pour entrer & sortir par lesdites  
 „ Terres ainsi qu'Elle a jugé le plus à propos  
 „ pour les affaires; ce qui en vertu du Traité de  
 „ Westfalie n'est nullement permis à ladite Cou-  
 „ ronne, suivant les Constitutions de l'Empire,  
 „ lesquelles ont été approuvées du consentement  
 „ des deux Couronnes par la conclusion de ladi-  
 „ te Paix. Et quoi qu'il soit expressement défen-  
 „ du de n'y faire aucunes levées étrangères sans  
 „ le consentement de sa Majesté Imperiale, &  
 „ que nonobstant lesdites défenses il y a encore  
 „ plusieurs Troupes Françoises, sur lesdites  
 „ Terres, lesquelles y prennent leur quartier à  
 „ leur volonté, usent de grandes extorsions con-  
 „ tre plusieurs Etats de l'Empire & leurs Sujets,  
 „ & outre tout cela causent des prejudices insup-  
 „ portables aux uns & aux autres, comme le pro-  
 „ cedé de la garnison de Brisac & l'embrasement  
 „ du pont de Strasbourg le témoignent assez.  
 „ 3. Puis que les Electeurs & Etats se peuvent  
 „ bien souvenir, sur le dernier Memoire du 19.  
 „ Juillet présenté par l'Evêque de Treves, en  
 „ qu'elle sorte lesdites Troupes Françoises sont  
 „ rentrées dans ledit Païs, & outre les violences  
 „ & desolations precedentes qui se montent à des  
 „ sommes immenses, sans qu'on leur en eut don-  
 „ né aucun sujet, y ont volé & pillé au long &  
 „ au large, comme s'ils eussent été en païs En-  
 „ nemi, brûlant & ravageant sans aucune crain-  
 „ te tout ce qui se trouvoit à leur rencontre, en  
 „ sorte que ledit Sr. Electeur a tous les Sujets du  
 „ du monde de se plaindre hautement à l'Empe-  
 „ reur

„ reur & à tous les Etats de l'Empire, & de leur  
„ demander un prompt secours & assistance.  
„ 4. Il est tout évident, & personne ne peut nier  
„ les barbaries inouïes qu'ils ont exercées dans  
„ les Pais-Bas de l'Espagne, il n'y a que fort peu  
„ de mois, contre le contenu exprés de la Paix  
„ d'Aix la Chapelle. 5. Il est pareillement tout  
„ connu à un chacun en qu'elle sorte la Couron-  
„ ne de France a fait entrer une puissante Armée  
„ l'année passée dans les terres de l'Empire, sans  
„ le consentement de sa Majesté Imperiale ni des  
„ Etats, & contre le contenu de la Paix de Mun-  
„ ster, & a pris plusieurs Places d'importance tant  
„ dans l'Empire que dans le pais de Cleves, à sa-  
„ voir Wesel, Rees, Orsoy, Emmerick & Gen-  
„ nip, a mis garnison en plusieurs Châteaux &  
„ Forteresses dans le pais de Cologne & de Lut-  
„ tig, & même rasé & démoli quelques Places,  
„ sans les rebâtir puis après, & s'est ingeré de  
„ chercher des sujets mal fondez de ses injustes  
„ procedures sur quelques Alliances faites entre  
„ sa Majesté Imperiale & les Etats de l'Empire.  
„ C'est pourquoi en 6. lieu l'Electeur de Colo-  
„ gne & l'Evêque de Munster ne se peuvent nul-  
„ lement justifier de la guerre qu'ils ont déclarée  
„ aux Etats Generaux des Provinces Unies sans  
„ le consentement mentionnée ci-dessus, & au  
„ mépris des exhortations qui leur ont été faites  
„ sur ce sujet par sa Majesté Imperiale comme  
„ aussi contre leurs promesses expresses, en la-  
„ quelle guerre ils ont continué jusques à present  
„ & sur tout ce dernier contre le contenu de la  
„ dernière Paix de Cleves de l'an 1666. Puis  
„ qu'il n'est permis à aucun Etat de l'Empire, ni  
„ même à sa Maj. suivant le contenu de l'Instru-  
„ ment de Paix, de declarer la guerre, à quelque  
„ Potentat étranger que ce soit. 7. Ajoûtez à  
„ cela

„ cela que la Couronne de France quoi qu'elle ait  
„ promis de maintenir ladite Paix de Cleves leur  
„ a prêté à tous deux toute sorte de secours & as-  
„ sistance pour l'entretien de cette pernicieuse  
„ guerre, quoique selon le contenu de l'Instru-  
„ ment de Paix, Elle pût bien comprendre d'El-  
„ le même qu'ils n'avoient eu aucun sujet de l'en-  
„ treprendre: & ce d'autant plus qu'en vertu du  
„ Traité fait avec sa Majesté Imperiale le 1. No-  
„ vembre 1671. on a jugé équitable qu'Elle ga-  
„ rantir ladite Paix de Cleves, en sorte qu'il a  
„ été stipulé expressément que le contenu de la  
„ Paix faite à Cleves par sa Majesté Imperiale ne  
„ seroit point prejudiciable à ce qui fut presen-  
„ té de la part des Etats Generaux à la priere de  
„ l'Evêque de Munster. 8. On a vû tout au con-  
„ traire par la suite que lors que sa Majesté Im-  
„ periale conjointement avec l'Electeur de Bran-  
„ denbourg voulut obliger lesdits Evêques à  
„ l'observation de la Paix de Cleves & de Mun-  
„ ster, la Couronne de France vint à leur secours  
„ avec ses Troupes, & non-seulement a empe-  
„ ché les desseins de sa Majesté, mais aussi a  
„ exercé toutes sortes d'hostilités dans les Etats  
„ de S. A. E. qui sont sous la protection de l'Em-  
„ pire tant deçà que delà du Rhin: Voire même  
„ 9. a tâché par les Memoires qu'Elle a fait pre-  
„ senter en l'Assemblée de Ratisbonne, de per-  
„ suader sa Majesté Imperiale de s'obliger for-  
„ mellement non-seulement de ne prêter aucune  
„ assistance aux Etats Generaux, mais mêmes  
„ de ne rien attenter contre ceux qui sont enga-  
„ gés avec Elle, ajoutant à cela qu'aussi long-  
„ temps qu'Elle n'en seroit point assurée, Elle  
„ ne seroit point aussi sortir ses Troupes des Ter-  
„ res de l'Empire; Là où il est néanmoins tout  
„ constant qu'on ne pouvoit pas exiger avec rai-  
„ son



„ son ni bienfiance de sa Majesté Imperiale de  
„ revoquer la parole & obligation par écrire qu'El-  
„ le avoit donnée en l'an 1666. de ladite Garan-  
„ tie, parce qu'Elle y étoit obligée en vertu de  
„ ladite Paix de Munster, & que le Traité de  
„ l'an 1671. a été reconnu pour bon & juste,  
„ quoique sa Majesté très Chrétienne proteste de  
„ s'y vouloir tenir entierement. 10. Sa Majesté  
„ Imperiale a trouvé encore plus étrange qu'on  
„ l'a menacée que si Elle ne se vouloit declarer  
„ en la maniere qui a été dite ci-dessus, & qu'El-  
„ le fût resoluë de faire avancer ses Troupes jus-  
„ qu'au delà d'Egra, la Couronne de France en-  
„ treroit en ses Terres hereditaires avec une Ar-  
„ mée de 30000. hommes, & qu'Elle étoit dé-  
„ ja en marche pour cet effet. 11. Les Etats de  
„ l'Empire n'ignorent pas non plus que cette  
„ Couronne est fort portée, tant par Elle même,  
„ que par d'autres qui sont de son parti à débau-  
„ cher plusieurs Electeurs & Etats de l'Empire de  
„ la fidelité qu'ils doivent à sa Majesté Imperia-  
„ le, & à leur faire tellement oublier leur de-  
„ voir, que de leur faire prendre les armes con-  
„ tre celui qui leur a été donné de Dieu pour  
„ Prince & Seigneur naturel: Ainsi que 12. cela  
„ s'est assez vû en la dernière Assemblée tenuë à  
„ Bronswic; & l'on a pû remarquer par les pro-  
„ positions de l'Envoyé Verjus les grandes entre-  
„ prises & machinations qui ont été brassées con-  
„ tre sa Majesté Imperiale; & avec cela encore  
„ 13. la Declaration que la France a demandée  
„ & obteñue d'Angleterre, comme si la Cou-  
„ ronne d'Espagne eut violé le Traité d'Aix-la-  
„ Chapelle par l'entreprise des Etats Generaux  
„ sur Charleroy, quoi qu'elle n'ayt aucune con-  
„ venance avec ledit Traité; par où la France  
„ donne assez à connoître qu'elle a resolu de de-  
„ clarer

, clarer la guerre à l'Espagne même & au Cercle  
, de Bourgogne, quoi qu'elle offre de retirer  
, les Troupes du Rhin, en cas que sa Majesté  
, Imperiale veuille s'obliger à ne point assister  
, les Etats Generaux, & cela d'une telle obligation  
, en laquelle Elle puisse trouver sa sûreté, &  
, que la contravention dont on a usé jusques à  
, present en puisse être réparée, ou que la juste  
, satisfaction qu'Elle pretendroit de son côté  
, fût confirmée; bien qu'une grande partie des-  
, dites contraventions se soit faite devant que sa  
, Majesté Imperiale eut fait aucune Alliance avec  
, lesdits Etats Generaux pour le maintien de la  
, Paix de Westfalie & de Cleves, & qu'eux aussi  
, se fussent reservez expressement leur liberté,  
, même avec le consentement de la France pour  
, le maintien de ladite Paix de Westfalie, & dé-  
, fense de leurs terres hereditaires, & pour trai-  
, ter avec tous Potentats & Republiques, & mê-  
, me avec les Etats de l'Empire. Comme aussi il  
, n'est point défendu à un Empereur par la Ca-  
, pitulation, ou par les Constitutions de l'Em-  
, pire d'employer toutes sortes de moyens licites  
, pour la conservation de l'autorité Imperiale &  
, le secours des Etats de l'Empire. C'est pour-  
, quoi sa Majesté Imperiale ne doute nullement  
, que lesdits Electeurs & Etats de l'Empire  
, n'ayant pas seulement remarqué l'inclination  
, qu'Elle a pour la Paix par toutes ses actions  
, qu'Elle a faites jusques à present, & sur tout  
, par ce qu'Elle a fait proposer à cette Assem-  
, blée pour le fait d'une suspension d'armes &  
, d'une Paix generale, mais aussi Elle se persua-  
, de fermement qu'ils auront assez observé qu'on  
, n'a pas voulu accepter d'abord la Mediation la-  
, quelle avoit été conclue unanimement par les  
, communs suffrages de l'Empire, ni se con-  
tentier

„ tenter des conditions équitables qui ont été of-  
„ fertes de la part des Etats Generaux , & donner  
„ par ce moyen une bonne & ferme Paix à toute  
„ la Chrétienté. Elle espere cela d'eux , comme  
„ de ceux qui sont des veritables Amateurs de la  
„ Patrie, & qui prennent fortement à cœur l'ex-  
„ trême danger & la desolation de l'Empire , qui  
„ le joignent sans différer à l'Armée de ce même  
„ Empire laquelle est prête pour sa conservation  
„ & delivrance , qui s'unissent en toutes façons ,  
„ & employent tous les moyens convenables  
„ pour la commune défense , & qui contribuent  
„ par leurs actions à mettre à execution les deli-  
„ berations que la Diette prend sur ce sujet , & à  
„ tout ce qui peut avancer en quelque sorte le re-  
„ pos de l'Empire , la liberté des Peuples d'Alle-  
„ magne , & le bien & avantage d'un chacun en  
„ particulier. Toutes lesquelles choses il plaira  
„ aux Plenipotentiaires de sadite Majesté Impe-  
„ riale aux très-Illustres & Nobles Conseillers ,  
„ Deputez & Ambassadeurs des Serenissimes  
„ Electeurs & Etats de représenter & publier à un  
„ chacun suivant l'ordre qui en a été donné par  
„ sadite Majesté , au service desquels le Ministre  
„ soussigné proteste d'être toujours prêt & affec-  
„ tionné. Fait à Ratisbonne ce 28. Août 1673.

*Ainsi signé,* MARQUARD.

Depuis ce jour là , l'Empereur ne cessa point de faire intervenir ses Amis & ses Alliez à la Diette par leur plainte , & requêtes réitérées , afin de l'engager à une déclaration définitive ; ce que pourtant il ne pût obtenir qu'au commencement de l'année 1674. Je ne sçaurois rapporter l'Instru-  
ment de cette Déclaration , parce que je ne l'ai point,

point, mais voici celui du Decret que sa Majesté Imperiale donna au mois de Mars, pour faire retirer l'Abbé de Gravelle Ambassadeur de sa Majesté très-Chrétienne à la Diette.

*Decret de sa Majesté Imperiale, par lequel il est enjoint au Sr. Robert de Gravel Ambassadeur de sa Majesté très-Chrétienne à la Diette de Ratisbonne, de sortir dans vint-quatre heures de cette Ville, & en-suite des terres de l'Empire Romain, tant à cause des actes d'hostilité que le Roi son Maître a exercés contre l'Allemagne, que pour les artifices & tromperies particulieres dudit Ambassadeur.*

» **A**U nom & de la part de Sa Sacrée Majesté  
 » Imperiale, Nôtre Seigneur très-clement;  
 » soit déclaré & intimé au Sr. Robert de Gravel  
 » Ambassadeur du Serenissime Roi de France  
 » très-Chrétien aux Diettes Imperiales qui se  
 » tiennent à Ratisbonne. Comme sadite Majesté  
 » Imperiale a remarqué jusqu'ici que ledit Sr.  
 » de Gravel, pendant tout le temps qu'il a sé-  
 » journé dans ce lieu, s'est appliqué uniquement  
 » à semer non-seulement de la division entre les  
 » Membres & Etats de l'Empire & leur Chef  
 » souverain, par des interprétations frivoles &  
 » sinistres de ses intentions, mais encore à les  
 » diviser entr'eux par des conseils frauduleux,  
 » n'oubliant rien de tout ce qui pouvoit contri-  
 » buer au bouleversement & à la ruine totale de  
 » l'Em-

„ l'Empire: outre que d'ailleurs il est de noto-  
 „ rieté publique, que le Roi son Maître a con-  
 „ trevenu & contrevient actuellement en plu-  
 „ sieurs manieres aux Traitez de Paix de Mun-  
 „ ster & d'Osnabrug, & qu'il a violé ouverte-  
 „ ment & sans garder aucunes mesures ledit  
 „ Traité de Westphalie, en faisant entrer de sa  
 „ propre volonté & par son commandement ex-  
 „ près, ses troupes sur les terres de l'Empire, sur  
 „ lesquelles il leur assigne des quartiers, en leur  
 „ imposant & exigeant d'elles des contribu-  
 „ tions, en les faisant ravager par le fer & par la  
 „ flamme, en s'emparant à main armée des Vil-  
 „ les & des Places fortes qu'il ruïne & fait demo-  
 „ lir, & en commettant plusieurs autres hostili-  
 „ tez énormes; & que par-là il s'est déclaré pu-  
 „ bliquement ennemi de Sa Majesté Imperiale &  
 „ de l'Empire.

„ Ce qui étant meurement considéré, il est  
 „ hors de doute qu'on ne peut souffrir plus long-  
 „ temps la présence du Ministre d'un ennemi si  
 „ déclaré, à l'Assemblée Imperiale de la Diette  
 „ de Ratisbonne, sans faire un tort considerable  
 „ au bien public de l'Empire, & sans lui attirer  
 „ le blâme & le mépris de tout le monde.

„ C'est pour ce sujet, & pour d'autres raisons  
 „ très-justes & très-importantes, que sadite Ma-  
 „ jesté Imperiale a été obligée d'éloigner des  
 „ terres de l'Empire un Ministre aussi dangereux  
 „ que celui-là, par ce Decret qu'elle a comman-  
 „ dé qu'on lui signifiat expressément, afin qu'en  
 „ vertu dudit Decret, il ait à sortir dans trois  
 „ fois vint quatre heures, à conter du moment  
 „ de la signification qui lui aura été faite du pre-  
 „ sent Decret, hors de la Ville de Ratisbonne,  
 „ lieu de l'Assemblée de ladite Diette. C'est  
 „ aussi pour le même motif, que sadite Ma-  
 „ jesté



point, mais voici celui du Decret que sa Majesté Imperiale donna au mois de Mars, pour faire retirer l'Abbé de Gravelle Ambassadeur de sa Majesté très-Chrétienne à la Diette.

*Decret de sa Majesté Imperiale, par lequel il est enjoit au Sr. Robert de Gravel Ambassadeur de sa Majesté très-Chrétienne à la Diette de Ratisbonne, de sortir dans vint-quatre heures de cette Ville, & en-suite des terres de l'Empire Romain, tant à cause des actes d'hostilité que le Roi son Maître a exercées contre l'Allemagne, que pour les artifices & tromperies particulieres dudit Ambassadeur.*

» AU nom & de la part de Sa Sacrée Majesté  
 » Imperiale, Nôtre Seigneur très clement,  
 » soit déclaré & intimé au Sr. Robert de Gravel  
 » Ambassadeur du Serenissime Roi de France  
 » très-Chrétien aux Diettes Imperiales qui se  
 » tiennent à Ratisbonne. Comme sadite Majesté  
 » Imperiale a remarqué jusqu'ici que ledit Sr.  
 » de Gravel, pendant tout le temps qu'il a sé-  
 » journé dans ce lieu, s'est appliqué uniquement  
 » à semer non-seulement de la division entre les  
 » Membres & Etats de l'Empire & leur Chef  
 » souverain, par des interprétations frivoles &  
 » sinistres de ses intentions, mais encore à les  
 » diviser entr'eux par des conseils frauduleux,  
 » n'oubliant rien de tout ce qui pouvoit contri-  
 » buer au bouleversement & à la ruine totale de  
 » l'Em-



„ l'Empire: outre que d'ailleurs il est de noto-  
 „ rieté publique, que le Roi son Maître a con-  
 „ trevenu & contrevient actuellement en plu-  
 „ sieurs manieres aux Traitez de Paix de Munst-  
 „ ter & d'Osnabrug, & qu'il a violé ouverte-  
 „ ment & sans garder aucunes mesures ledit  
 „ Traité de Westphalie, en faisant entrer de sa  
 „ propre volonté & par son commandement ex-  
 „ près, ses troupes sur les terres de l'Empire, sur  
 „ lesquelles il leur assigne des quartiers, en leur  
 „ imposant & exigeant d'elles des contribu-  
 „ tions, en les faisant ravager par le fer & par la  
 „ flamme, en s'emparant à main armée des Vil-  
 „ les & des Places fortes qu'il ruïne & fait demo-  
 „ lir, & en commettant plusieurs autres hostili-  
 „ tez énormes; & que par-là il s'est déclaré pu-  
 „ bliquement ennemi de Sa Majesté Imperiale &  
 „ de l'Empire.

„ Ce qui étant meurement considéré, il est  
 „ hors de doute qu'on ne peut souffrir plus long-  
 „ temps la présence du Ministre d'un ennemi si  
 „ déclaré, à l'Assemblée Imperiale de la Diette  
 „ de Ratisbonne, sans faire un tort considérable  
 „ au bien public de l'Empire, & sans lui attirer  
 „ le blâme & le mépris de tout le monde.

„ C'est pour ce sujet, & pour d'autres raisons  
 „ très-justes & très-importantes, que sadite Ma-  
 „ jesté Imperiale a été obligée d'éloigner des  
 „ terres de l'Empire un Ministre aussi dangereux  
 „ que celui-là, par ce Decret qu'elle a comman-  
 „ dé qu'on lui signifiat expressément, afin qu'en  
 „ vertu dudit Decret, il ait à sortir dans trois  
 „ fois vint quatre heures, à conter du moment  
 „ de la signification qui lui aura été faite du pre-  
 „ sent Decret, hors de la Ville de Ratisbonne,  
 „ lieu de l'Assemblée de ladite Diette. C'est  
 „ aussi pour le même motif, que sadite Ma-  
 „ jesté

„ jecté lui a accordé par ce Decret un sauf-con-  
 „ duit, en y ajoutant néanmoins cette clause,  
 „ que s'il n'obeit pas ponctuellement à ce qui lui  
 „ est enjoint par cette ordonnance, il n'y aura  
 „ plus pour lui aucune sûreté dans les terres de  
 „ l'Empire, s'il passe le terme qui lui a été pres-  
 „ crit, qu'il ne pourra se prevaloir à l'avenir  
 „ dudit sauf conduit.

„ C'est ce que nous voulons lui être signifié &  
 „ intimé en vertu du présent Decret, qui a été  
 „ signé à la Chancellerie de la Cour Imperiale,  
 „ & scellé du seau secret de Sa Majesté Impe-  
 „ riale. Donné à Vienne le 19. de Mars de l'an-  
 „ née 1674.

J'ajouterais à ce Decret les deux Memoires sui-  
 vants, fournis l'un & l'autre à la Diète par le Sr.  
 de la Neuf Forge Ministre de sa Majesté Catholi-  
 que, dans la vûe de porter les Etats de l'Empire à  
 secourir sadite Majesté en qualité de Duc de Bour-  
 gogne, & Prince du Sacré Empire Romain. On  
 y trouvera quantité de choses très-curieuses, &  
 très-instructives touchant l'union du Cercle de  
 Bourgogne à l'Empire, & touchant la disposition  
 où étoient alors les affaires par rapport à l'Es-  
 pagne, & à l'alliance generale.

*Mémoire de l'Ambassade de Bourgogne,  
présenté aux Etats de l'Empire &c.  
pour demander la garantie de l'Empire  
en faveur de cette Province contre les  
invasions de la France.*

*Très-réverends , très-illustres , très-nobles ,  
très-doctes & très-honorables Seigneurs Mini-  
stres & Ambassadeurs des Electeurs Princes ,  
Etats & Membres de l'Empire.*

” Tout le monde sçait avec quelle exactitude  
” Sa Majesté Catholique , Duc de Bourgo-  
” gne &c mon Maître très benin , a observé jus-  
” qu'à présent les conditions portées par les  
” Traitez de Paix des Pyrenées, & d'Aix la-  
” Chapelle , & avec quelle circonspection il s'est  
” appliqué à faire en sorte que le Roi Très-Chré-  
” tien n'eût aucun sujet legitime d'attenter au re-  
” pos du Cercle de Bourgogne , puis que l'Em-  
” pire a un notable intérêt à sa conservation ,  
” comme étant un de ses plus illustres Membres.  
” Mais depuis qu'incontinent après la Paix con-  
” cluë à Aix la-Chapelle , pour ne point parler  
” de ce que les François ont entrepris ensuite de  
” celle des Pirenées , les troupes du Roi Très-  
” Chrétien , même au milieu de la Paix , ont  
” réduit par leurs passages & par leurs ravages  
” continuels le Cercle de Bourgogne dans un si  
” déplorable état , que la Paix lui paroît bien  
” plus insupportable que la guerre même ; &  
” que depuis la prise des Villes de Mastricht & de  
” Tréves , il a été aisé de connoître que le  
” but principal que le Roi Très-Chrétien s'est  
” proposé dans cette guerre , est de démembrer  
” entie-

entièrement le Cercle de Bourgogne d'avec les  
 „ autres Cercles de l'Empire, & qu'enfin Sa  
 „ Majesté Catholique, Duc de Bourgogne &c.  
 „ a été contrainte d'avoir recours à la force des  
 „ armes pour la défense de ce Cercle, & pour  
 „ mettre l'Empire & les Etats qui lui sont anne-  
 „ xez, à couvert d'une violence si pernicieuse ;  
 „ ne pouvant souffrir qu'on arrachât un Membre  
 „ si considerable du Corps de l'Empire, & ne  
 „ voulant pas manquer à ce qu'il lui doit, pen-  
 „ dant que Sa Majesté Imperiale prenoit très jus-  
 „ tement les armes pour sa défense, & qu'elle  
 „ exhortoit les autres Etats & Cercles de l'Empi-  
 „ re à leur défense mutuelle : Sa Majesté Carho-  
 „ lique ayant fait ce qui étoit convenable pour la  
 „ garantie reciproque de tous les Etats, ainsi  
 „ qu'il est ordonné par les Constitutions de  
 „ l'Empire, & par l'Acte de Paix, en faisant  
 „ connoître qu'elle étoit prête d'exécuter de  
 „ point en point tout ce que Messieurs les Am-  
 „ bassadeurs & Envoyez qui m'ont précédé, &  
 „ moi même, avons promis & déclaré de la part  
 „ du Cercle de Bourgogne ; Ces choses furent  
 „ bien-tôt suivies de l'irruption des François dans  
 „ les Etats du Serenissime Prince & Seigneur l'E-  
 „ lecteur Palatin, & de l'évacuation qu'ils firent  
 „ de tant de Villes prises sur les Hollandois, afin  
 „ d'augmenter leurs troupes par la jonction des  
 „ garnisons de toutes ces places ; en suite de quoi  
 „ ils ont pris leur marche vers le Rhin, pour em-  
 „ pêcher la défense reciproque des Cercles. Ce  
 „ qui fait connoître que le Roi de France n'avoit  
 „ rien de plus à cœur que d'arrêter les armes de  
 „ l'Empire, pour se rendre maître à quelque  
 „ prix que ce fut du Cercle de Bourgogne, afin  
 „ qu'après avoir renversé ce boulevard, qui met  
 „ à couvert l'Empire & toute l'Allemagne, &  
 „ l'avoir

l'avoir ajouté à la conquête de la Lorraine, il ôta à l'Empire toute espérance de sûreté, de liberté, & de tranquillité publique. Pour remédier à un si grand mal, cette illustre Assemblée, par un effet de sa prudence singulière, & par un véritable amour pour la liberté Germanique, a résolu depuis peu de prévenir ce malheur par ses Ordonnances salutaires, lors qu'unissant les forces aussi bien que les cœurs des Etats de l'Empire, elle déclara qu'il falloit accorder la garantie non seulement aux Etats du Serenissime Electeur Palatin, mais encore à ceux de l'Electeur de Trèves, & aux autres Etats & Cercles de l'Empire opprimés par la France.

Et comme il est de notoriété publique, que les armes du Roi Très Chrétien se sont déjà emparées de la Ville de Pésme, & ensuite de celle de Grai, & de plusieurs autres, avant que les troupes du Roi Catholique mon Maître eussent eu le temps de s'assembler & de venir à leur secours, & que même le Roi Très Chrétien s'est avancé avec le gros de son Armée vers la Franche Comté, dans le dessein non-seulement de démembler du Corps de l'Empire cette Province, qui fait la plus considérable partie du Cercle de Bourgogne, mais encore pour se rendre maître avant la jonction des forces de l'Allemagne, d'un pays dont la situation lui semble très-avantageuse, pour exciter sans cesse de nouveaux troubles dans l'Empire, & même pour s'en emparer; outre que d'ailleurs on est pleinement informé que le Prince de Condé marche à la tête d'une armée formidable, pour faire une invasion dans les autres Provinces de ce Cercle qui sont dans le Pais-Bas, dont la perte entraîneroit infailliblement

„ celle de l'Empire : Puis que je suis envoyé au  
 „ nom de Sa Majesté Catholique, Duc de Bour-  
 „ gogne, en qualité de son Ambassadeur dans  
 „ cette Assemblée, j'ai crû ne pouvoir différer  
 „ plus long temps de supplier instamment les  
 „ très-honorez, très illustres & très doctes Am-  
 „ bassadeurs des Electeurs, Princes, Etats &  
 „ Membres de l'Empire, de daigner accorder  
 „ avec effet au Cercle de Bourgogne, comme  
 „ étant du nombre des Membres opprimez, la  
 „ même garantie, & en la même maniere qu'ils  
 „ ont résolu depuis peu d'un commun consente-  
 „ ment, d'accorder aux autres Cercles & Etats  
 „ de l'Empire qui sont dans l'oppression, & ce  
 „ suivant les Constitutions de l'Empire & l'Acte  
 „ de Paix, pour leur propre sûreté, puis que Sa  
 „ Majesté Catholique, Duc de Bourgogne, leur  
 „ a souvent promis, comme il a été dit ci-de-  
 „ vant, d'assister reciproquement de ses armes  
 „ les Cercles & Etats incorporez à l'Empire, &  
 „ qu'elle est toute prête de les secourir selon ses  
 „ forces. Donné à Ratisbonne le 5. Mai 1674.

*Par le très-humble Serviteur  
 des très-révérends &c.*

LOUIS DE LA NEUVE FORGE,  
 Deputé de Sa Majesté Catho-  
 lique pour le Cercle de Bour-  
 gogne à la Diete de l'Em-  
 pire.

*Raisons,*



*Raisons, par lesquelles on prouve évidemment, que les Membres & Etats de l'Empire sont obligez de secourir les Provinces des Pais-Bas, lors qu'elles sont attaquées par les armes du Roi Très-Chrétien.*

„ **O**N fait voir incontestablement par l'Acte  
 „ de la Transaction d'Ausbourg faite en  
 „ 1548. que le Cercle de Bourgogne, comme  
 „ étant sans contredit un Membre de l'Empire,  
 „ doit être sous sa protection, & qu'il en doit  
 „ être secouru contre les invasions de quelque  
 „ ennemi étranger que ce puisse être, & être  
 „ compris aussi bien que les autres Cercles &  
 „ Membres de l'Empire, dans le bénéfice de la  
 „ sûreté publique.  
 „ Par cette Transaction, l'Empereur & l'Em-  
 „ pire se sont engagez par serment à la défense  
 „ des Provinces de ce Cercle, promettant en  
 „ termes exprés, de les tenir toujours sous la  
 „ protection, garde, conservation & secours  
 „ des Empereurs, des Rois des Romains, &  
 „ du Saint Empire, & de les faire jouir perpe-  
 „ tuellement des libertez, droits & privileges  
 „ dudit Empire, de même que les autres Pro-  
 „ vinces, Etats & Membres qui le composent ;  
 „ & de les défendre, maintenir, protéger &  
 „ secourir fidèlement contre tous sans aucune  
 „ exception. Cette Transaction a été inserée  
 „ mot à mot dans les actes de l'an 1548. qui  
 „ concernent l'Empire, & rapportée tout au  
 „ long par Arumæus dans son Traité des Diettes  
 „ de l'Empire ; par Limnæus dans son Livre du

„ Droit public tom. 1. l. 5. c. 2. & par Contin-  
 „ gius dans son Traité des limites de l'Empire  
 „ Romain, feüillet 712.  
 „ Avant que cette Transaction fut faite, les  
 „ dix-sept Provinces des Païs Bas avoient été  
 „ érigées par deux Actes differens en Membres  
 „ de l'Empire, sous le nom de Cercle de Bour-  
 „ gogne; ce qui arriva dès l'an 1512. sous l'Em-  
 „ pire de Maximilien I. En voici les propres ter-  
 „ mes, *Darauffhaben wit samb denen Ständen,*  
 „ sous le titre, *und Burgund wit seinen Landen*  
 „ &c. Ce qui fut confirmé sous l'Empire de  
 „ Charles-Quint dans la Diette Imperiale de l'an  
 „ 1522. en ces termes, *Hernach folgen die 10.*  
 „ *Crehffe, und Burgund wit seinen Landen*  
 „ *auch einen haben.*  
 „ Or bien que dans la dernière invasion que le  
 „ Roi Très-Chrétien a faite dans les Païs Bas,  
 „ l'Empire n'ait envoyé aucun secours au Cercle  
 „ de Bourgogne, comme il y étoit obligé par  
 „ les Actes susdits; néanmoins comme les dif-  
 „ ferens survenus entre les Couronnes d'Espa-  
 „ gne & de France ont été assoupis, les choses  
 „ ont été remises dans leur premier état par le  
 „ Traité de Munster, où il est spécifié en termes  
 „ exprés dans l'article III. que le Cercle de Bour-  
 „ gogne sera toujours & demeurera Membre de  
 „ l'Empire, & qu'il sera compris dans ledit  
 „ Traité, lors que les démêlez des Couronnes  
 „ d'Espagne & de France seront terminez. Par  
 „ le même accord les parties promettent, d'en-  
 „ tretenir avec tous ceux qui y sont compris une  
 „ vraie, perpetuelle & sincere amitié; ainsi  
 „ tant que cet accord subsistera, le Roi Très-  
 „ Chrétien étant une des principales parties de  
 „ ce Traité, ne peut sans y contrevenir manife-  
 „ stement, entrer à main armée dans ce Cercle,  
 „ puis

„ puis qu'être en même temps en paix & en guer-  
 „ re avec quelqu'un, sont deux choses incom-  
 „ patibles. Si néanmoins le Roi Très Chrê-  
 „ tien vouloit en venir à cette extrémité, ce que  
 „ l'on ne croit pas, il est hors de doute que les  
 „ autres parties intéressées dans cet accord, se-  
 „ ront obligées de joindre leurs forces, pour  
 „ repousser l'injure qu'on voudra faire à l'une  
 „ d'entr'elles. C'est ce qui a été exprimé dis-  
 „ tinctement dans l'Article XVI. dudit Traité  
 „ en ces termes ; *Le Cercle de Bourgogne ayant*  
 „ *été une fois mis sous la garde & sous la protec-*  
 „ *tion du S. Empire Romain, n'en peut être*  
 „ *abandonné sans une honte & une lâcheté évi-*  
 „ *dente, par quelque ennemi qu'il puisse être*  
 „ *attaqué ; & l'on ne doit faire aucune diffé-*  
 „ *rence entre un ennemi, & la Puissance qui a*  
 „ *pris ce Cercle sous sa protection, si elle ne le*  
 „ *défend contre ceux qui l'attaqueront.* En  
 „ effet, il n'y a point de fraude plus détestable,  
 „ que celle que l'on commet en trompant un  
 „ Vassal qu'on a pris sous sa garde ; & Virgile  
 „ la met au rang des crimes les plus atroces.

*Fraus innexa Clienti.*

„ Et S. Ambroise nous assure dans son Livre  
 „ des Offices, que celui qui n'assiste pas son  
 „ Allié lors qu'on veut l'opprimer, n'est pas  
 „ moins coupable que celui qui l'opprime.

„ Les Constitutions de l'Empire établies pour  
 „ le maintien & pour la conservation de la paix  
 „ & de la tranquillité publique, marquent pré-  
 „ cisément l'obligation étroite qui engage tous  
 „ les Cercles à secourir promptement celui d'en-  
 „ tr'eux où il surviendra quelque mouvement,  
 „ ou même quelque apparence de trouble.

„ Ces Constitutions ont été renouvelées &  
 „ confirmées par l'article 117. du Traité de

„ Munster, qu'on nomme à juste titre la Prag-  
 „ matique Sanction de l'Empire ; & afin de  
 „ prévenir tous les doutes qu'on auroit pu for-  
 „ mer sur cette matiere, on a eu la précaution  
 „ de prescrire dans l'article 127. du même Trai-  
 „ té, le renouvellement des Cercles de l'Em-  
 „ pire.

„ Quelqu'un m'objectera peut-être, que le  
 „ Cercle de Bourgogne n'est pas un véritable  
 „ Cercle de l'Empire ? Mais s'il n'étoit pas tel,  
 „ pourquoi cette fameuse division de l'Empire  
 „ en dix Cercles, seroit-elle si fort en usage  
 „ dans tout le monde ? Pourquoi l'Empire &  
 „ l'Empereur auroient-ils tant de fois cité & in-  
 „ terpellé le Roi Catholique, en qualité de pos-  
 „ sesseur de la plus grande partie du Cercle de  
 „ Bourgogne, de donner du secours à leurs  
 „ voisins opprimés ? Pourquoi ce Prince est-  
 „ il appelé aux Diettes de l'Empire ? Pourquoi  
 „ tient-il un des premiers rangs entre ceux qui  
 „ ont droit d'y donner leurs suffrages ? Il ne  
 „ seroit pas nécessaire d'avoir recours à des preu-  
 „ ves tirées du raisonnement, pour appuyer une  
 „ vérité aussi solidement établie que celle-là, si  
 „ l'on n'avoit affaire qu'aux Allemans, chez qui  
 „ la bonne foi a régné de tout temps ; mais puis-  
 „ que le malheur des temps a voulu que les Na-  
 „ tions étrangères aient commencé de s'ingérer  
 „ dans les affaires de l'Empire, nous sommes  
 „ obligés d'employer la force du raisonnement,  
 „ contre les argumens captieux dont on se sert  
 „ pour nous dérober la connoissance d'une vérité  
 „ si claire.

„ Ils nous objectent, que par le Traité de  
 „ Munster, l'Empire & l'Empereur se sont  
 „ obligés de ne donner aucun secours aux enne-  
 „ mis du Roi Très Chrétien, & que l'on doit  
 „ com-

„ comprendre dans ce nombre tous ceux qu'il  
 „ jugera à propos d'attaquer ; & pour preuve  
 „ de ce qu'ils avancent, ils nous citent un en-  
 „ droit de l'article III. de ce Traité, dont voici  
 „ les termes. *Quant à ce qui regarde l'avenir,*  
 „ *quelques differens qui puissent naître entre ces*  
 „ *Couronnes, l'Empire en général, & les Rois*  
 „ *& le Royaume de France, s'engagent récipro-*  
 „ *quement & inviolablement de ne point don-*  
 „ *ner de secours à leurs ennemis.*

„ Mais si quelqu'un prétendoit conclure de là,  
 „ qu'il n'est pas permis à l'Empereur ni à l'Em-  
 „ pire de secourir les Païs-Bas, si le Roi Très-  
 „ Chrétien leur fait la guerre, parce qu'on a sti-  
 „ pulé en général qu'on ne peut donner de se-  
 „ cours à ses ennemis, nous avons en main six  
 „ raisons convaincantes, qui font voir que ce  
 „ n'est pas là le véritable sens des paroles de ce  
 „ Traité.

„ I. Il ne faut que remarquer que ces termes  
 „ par lesquels on promet de ne point assister les  
 „ ennemis du Roi Très Chrétien, sont sujets à  
 „ exception & à interpretation, à cause de la  
 „ parenthèse qui les précède & qui regne dans  
 „ toute la suite du discours, & qui est telle :  
 „ *Sauf l'article de la sûreté publique, dont il est*  
 „ *fait mention plus bas.* C'est l'article 117. où  
 „ l'on convient de la défense & du secours que  
 „ les Cercles de l'Empire doivent se donner mu-  
 „ tuellement ; ainsi le véritable sens de la perio-  
 „ de ci-dessus alleguée, n'est autre, sinon que  
 „ l'Empire ne pourra secourir les ennemis du  
 „ Roi Très-Chrétien, mais avant toutes choses  
 „ sans préjudice de l'ancienne & étroite obliga-  
 „ tion de protéger les Cercles de l'Empire, de  
 „ telle sorte qu'on ait égard à leur sûreté préfé-  
 „ rablement à toute autre considération, lors  
 „ que

„ que quelqu'un d'eux sera attaqué par la force  
 „ des armes. Que s'il arrive que la France ait  
 „ quelque différent à démêler avec un ennemi  
 „ étranger qui n'ait rien de commun avec l'Em-  
 „ pire, on convient alors qu'il n'est pas permis à  
 „ l'Empereur ni à l'Empire de donner aucune  
 „ assistance à cet ennemi, comme par exemple,  
 „ s'il arrive que le Roi de France entre en guerre  
 „ avec l'Angleterre, avec la République de Ve-  
 „ nise, ou avec d'autres Puissances de cette na-  
 „ ture.

„ II. L'Empereur Leopold à présent regnant,  
 „ dans l'Article III. de sa capitulation, s'est en-  
 „ gagé seulement à ne point secourir les ennemis  
 „ étrangers presens & à venir de la Couronne de  
 „ France.

„ S'il arrive qu'un des Cercles de l'Empire soit  
 „ en guerre avec le Roi Très-Chrétien, il est  
 „ constant qu'il est son ennemi; mais il ne peut  
 „ pas passer pour un ennemi étranger à l'égard de  
 „ ceux qui sont compris dans l'Empire, & qui  
 „ doivent être dans ses intérêts; n'y ayant point  
 „ de Cercle qui ne soit une partie & un Membre  
 „ de l'Empire Romain.

„ III. Il est dit expressément dans les articles  
 „ XIII. & XIV. de ladite Capitulation, que  
 „ l'Empereur ne pourra se mêler de la guerre qui  
 „ se faisoit alors, & qui dureroit encore dans la  
 „ temps de la Capitulation, si l'on s'est exprimé  
 „ ainsi, que serviroit-il d'y avoir ajouté cette  
 „ Clause & cette restriction, des guerres qui se  
 „ faisoient alors, si l'Empereur est obligé en gé-  
 „ néral par la Paix de Munster de ne point don-  
 „ ner de secours aux ennemis du Roi Très-Chré-  
 „ tien, dans les guerres qui naîtroient ensuite  
 „ dans le Cercle de Bourgogne?

„ Il est hors de doute que ceux qui ont dressé  
 „ les



„ les Articles de cette Capitulation , ne connois-  
 „ soient que trop quel étoit l'esprit & le véritable  
 „ sens du Traité de Munster , puis qu'ils compo-  
 „ sent le premier Membre de l'Empire ; & il est  
 „ constant que s'ils eussent crû qu'il eût été en-  
 „ tièrement défendu à l'Empereur de secourir les  
 „ Païs-Bas contre l'invasion de la France , ils au-  
 „ roient sans doute marqué en termes précis ,  
 „ que l'Empereur ne se mêleroit aucunement des  
 „ guerres présentes & à venir qui arriveroient  
 „ dans ces Provinces.

„ IV. Il faut examiner la Clause de l'article  
 „ III. de la Paix de Munster ; *s'il survient des*  
 „ *différens entre ces Couronnes, on ne pourra*  
 „ *donner de secours aux ennemis du Roi Très-*  
 „ *Chrétien* : mais cela doit s'entendre en cas  
 „ que la guerre arrive entre ceux avec qui l'Em-  
 „ pereur n'a rien de commun , & non pas lors  
 „ que le Cercle de Bourgogne sera envahi ; puis  
 „ qu'alors il ne sera plus question d'un démêlé  
 „ entre les deux Couronnes , mais d'un différent  
 „ avec l'une des deux.

„ V. Cette interprétation du Traité de Mun-  
 „ ster est fondée sur les règles de la droite raison ,  
 „ puis que celui qui s'engage à ne point donner  
 „ de secours à l'un contre l'autre , peut néan-  
 „ moins , sans contrevenir à cet engagement ,  
 „ secourir les Membres de son propre Corps ;  
 „ puis qu'on ne sçauroit s'imaginer que qui que  
 „ ce soit puisse s'obliger en aucune manière , au  
 „ préjudice de sa propre personne & de ses Mem-  
 „ bres , & que personne n'est censé être engagé  
 „ de telle sorte , qu'il ne lui soit pas permis de se  
 „ défendre lui même , ni ce qui lui appartient.  
 „ C'est ainsi que les Suisses se donnent récipro-  
 „ quement du secours , même contre leurs plus  
 „ anciens Alliez , parce qu'ils sont unis entr'eux

Q 5

„ par

„ par les liens qui joignent ensemble les Peuples  
 „ d'une même République, & qu'ils ne forment  
 „ ensemble qu'un même Corps. C'est ainsi  
 „ que raisonne *Alberic Gentilis*, de *Jure Belli*  
 „ *Lib. 3. C. 18.*

„ VI. L'obligation de ne point donner de se-  
 „ cours contre quelqu'un ne s'étend pas jusques  
 „ au cas où il s'agit de conserver l'intérêt, où le  
 „ droit de celui qui s'oblige. C'est ainsi qu'autre-  
 „ fois les Venitiens ayant promis aux Genoïs de  
 „ ne secourir personne contr'eux, ne laissèrent  
 „ pas de donner du secours aux Empereurs de  
 „ Constantinople, parce qu'ils s'attribuoient  
 „ quelque droit sur cette Ville, dont ils ne  
 „ croyoient pas avoir abandonné la défense par  
 „ cette Convention générale. Voyez *Alberic*  
 „ dans le même endroit.

„ Par la même raison, l'Empire ayant un  
 „ droit considerable sur les Pais-Bas, tant parce  
 „ qu'ils ont été érigés en Cercle de l'Empire,  
 „ qu'à cause que quelques-unes de ses Provinces  
 „ en relevent, on ne doit pas croire, que par  
 „ cette promesse générale de ne point donner de  
 „ secours, l'Empire ait renoncé à la défense de  
 „ ces Provinces, sur lesquelles il a un droit in-  
 „ contestable.

„ Tout le monde sçait que le Cercle de Bour-  
 „ gogne est attaché à l'Empire par des liens d'a-  
 „ mitié & de correspondance mutuelle. Le sou-  
 „ venir est encore tout récent du grand nombre  
 „ de troupes qui en sont sorties, pour rétablir  
 „ plus d'une fois l'Empire qui penchoit à sa rui-  
 „ ne, & qui lui ont conservé ou rendu des Vil-  
 „ les, des Provinces & des Cercles entiers;  
 „ sans parler des sommes immenses que les Pais-  
 „ Bas ont fourni à l'Empire, bien au delà de ce  
 „ qu'ils étoient obligés de contribuer pour leur

„ con-

contingent, & ces sommes sont si considérables, que si on les assembloit en gros, on en pourroit former des fleuves d'or & d'argent.

Le Roi Catholique étant en possession du Cercle de Bourgogne depuis plus d'un Siècle sous la protection de l'Empire, & d'ailleurs sortant du sang des Empereurs d'Allemagne, avec lesquels il est uni par tant de liens de parenté & d'affinité; & particulièrement avec l'Empereur qui regne maintenant, est en droit de s'assurer de la reconnaissance & du secours mutuel de l'Empire, & qu'il ne sera pas exclus du secours, de la protection & de la sûreté, dont les autres Cercles & Membres de l'Empire jouissent. Il faut donc nécessairement se souvenir, que l'Empire s'est engagé par le Traité de Munster à ne point donner de secours contre la France, sans toutefois préjudicier aux engagements plus anciens & plus forts qu'il a contractés avec le Cercle de Bourgogne, & sans leur donner atteinte par une interprétation contraire à cet engagement.

Il y a plus d'un Siècle que le Cercle de Bourgogne a contracté une alliance étroite & indissoluble avec l'Empire, à condition d'en être protégé & secouru en cas de besoin; mais outre cette raison tirée de l'ancienneté, il y en a une toute récente, & qui s'est passée de nos jours, savoir en 1654. lors que la Ville de Bezançon fut cedée au Roi Catholique, du consentement de l'Empereur & de tous les Etats de l'Empire, en échange de la Forteresse de Frankendal, avec cette clause, que ladite Ville jouiroit toujours du même droit de protection que l'Empire avoit accordé à toutes les autres Provinces & terres du Cercle de Bourgogne en vertu des anciennes Conventions.

„ Par les termes de cette Cession, l'Empereur &  
 „ l'Empire reconnoissent clairement & sans am-  
 „ biguité, que le Cercle de Bourgogne est en-  
 „ core maintenant sous la protection de l'Empi-  
 „ re, & que les anciens Pactes qui ont été faits  
 „ sur ce sujet subsistent encore dans toute leur  
 „ force ; & pour prévenir tout ce qu'on pour-  
 „ roit alleguer au contraire, en disant que la  
 „ Paix de Munster a dérogé à ces conventions,  
 „ l'Empire a fait cette déclaration autentique six  
 „ ans après la conclusion de ce Traité.  
 „ Ainsi il paroît évidemment, que l'intention  
 „ des Etats de l'Empire n'a jamais été que la Paix  
 „ de Munster portât aucun préjudice à l'ancienne  
 „ Tranfaction, qui met le Cercle de Bourgogne  
 „ sous la protection de l'Empire, puis qu'au  
 „ contraire ils ont voulu qu'elle gardât toute sa  
 „ force & vertu, également avec le Traité de  
 „ Paix.

Je ne crois pas qu'il soit nécessaire de parler ici  
 de ce qui se passa entre les armées Auxiliaires &  
 Françoises, j'en ai assez dit, ce me semble,  
 dans les Paragraphes de France & de Hollande,  
 & tout ce que je pourrois en rappeler ici ne seroit  
 qu'une inutile repetition. J'y ajouterais seule-  
 ment si l'on veut, que le Roi de France ayant en-  
 fin connu que la guerre étoit inévitable, se saisit  
 par précaution des villes d'Alsace, qui auroient  
 pû vrai semblablement embrasser le parti de  
 l'Empereur, & recevoir garnison de lui. Les  
 Habitans de Strasbourg, qui continuoient tou-  
 jours dans la résolution de se tenir dans une exacte  
 neutralité, en furent allarmez, craignant qu'un  
 même sort ne les attendît, & regreterent plus  
 que jamais la perte de leur pont : mais Sa Majes-  
 té les rassura par l'envoi d'un Gentilhomme qui  
 même

même demeura de sa part dans la ville pour avoir l'œil à ce que les troupes Françoises ne commissent aucun desordres dans les terres dépendantes de Strasbourg. Sa Majesté avoit eu les mêmes égards pour ceux de cette Ville en diverses autres occasions, & particulièrement lors qu'elle eut appris que le Prince de Condé avoit fait brûler leur pont. Elle reçût avec une grande bonté les Députés qu'ils avoient envoyés pour porter leurs plaintes de cette execution, & ne pouvant leur accorder ce qu'ils demandoient, elle les chargea de cette lettre pour leurs Principaux.

Trés-chers & bon Amis.

**N**ous avons appris au même temps que vous nous écrivez, le dessein du Prince de Condé, pour empêcher le passage aux Troupes d'Allemagne sur votre pont. Le zele que ledit Prince a pour ce qui est du bien de notre service, ne lui a pas permis de le différer jusqu'à ce qu'il nous en eût donné avis, si bien que l'entreprise & l'effet sont parvenus jusqu'à nos oreilles en même temps. Nous sommes étonnés de ce que nous, qui sommes si portés pour l'Allemagne, sommes contraints de voir que ceux, qui sont les plus obligés de maintenir le repos de l'Empire, contribuent le plus à le troubler, de sorte que cela seul a été cause de la résolution inevitable dudit Prince. Mais il a possible été nécessaire que nos pairs ayent été assurés en cette maniere, & que les desordres, que les Troupes Allemandes vous auroient pu infliger par le moyen de votre pont, ayent été détournés en cette sorte. Toutefois nous serions marri que vous souffrissiez quelque dommage à cette occasion, c'est pourquoi nous n'avons pas voulu manquer de vous faire savoir qu'aussi-tôt que nous au-

*rons mis un tel ordre à nos affaires que nous le désirons, nous sommes prêts de vous dédommager, & de faire rebâtir votre pont à nos dépens, aussi-tôt que les causes, qui ont obligé ledit Prince à le détruire auront cessé, surquoi nous vous recommandons à la protection de Dieu. Fait à Versailles ce 3. Decembre 1672.*

Ce qu'il y eut de plaisant pour ceux qui n'avoient point de part en l'affaire, & de fort fâcheux en même temps pour ceux de Strasbourg, fut que ces bonnes gens s'étant laissé flater aux benignes assurances que le Roi leur avoit fait donner plusieurs fois, qu'il étoit fâché que leur Pont fût rompu, & qu'il rembourseroit volontiers les frais qu'il leur coûteroit pour le rebâtir, ils y firent effectivement travailler, & envoyèrent ensuite leur Syndic à Paris avec un conte de cent mille francs. Mais au lieu de l'argent que ce Député s'attendoit de recevoir, on lui répondit fort sèchement, que ceux de Strasbourg s'étoient bien pressés de faire rebâtir leur Pont, & qu'il allât leur dire de la part de Sa Majesté, qu'ils eussent à le rompre au plûrôt, parce qu'elle n'entendoit pas qu'il subsistât tant que la guerre durerait.

Pour finir cette Section, je dirai un mot du riers parti, qui pensa se former en Allemagne sur la fin de l'année 1673, c'est à-dire incontinent après que l'Empereur se fut déclaré ouvertement pour la Hollande. C'est un malheur assez ordinaire aux Etats divisez en deux partis, que d'en voir naître un troisième; qui bien loin de travailler à la réunion de ceux qui sont opposez, ne cherche qu'à s'établir sur leur ruine commune. Lors que cela arrive dans une Monarchie, on peut dire qu'elle est à deux doigts de sa perte; & c'étoit bien aussi la pensée d'un grand homme du  
siècle



siècle passé, quand il disoit en parlant du tiers parti que le Comte de Soissons avoit envie de faire en France du temps des guerres de Henri IV. *que ce parti tout mal fait qu'il fut, même en périssant feroit périr l'Etat.* Je sçai bien que la différence infinie qu'il y a entre un Etat privé & particulier comme la France, & un Etat public & general comme l'Empire, ne permet pas d'adapter à l'un toutes les maximes qui sont propres à l'autre. Mais je croi que sans entrer là-dessus dans aucun détail, on voudra bien convenir, qu'en quelque Etat Politique que ce puisse être au monde, trois partis opposez & presqu'également puissans, ne peuvent gueres produire autre chose que sa ruine, ou du moins lui causer un prejudice notable. Or c'étoit justement ce qui seroit arrivé dans l'Empire, au cas que ce tiers parti dont tout le monde s'entretenoit alors eût réussi. En effet, de la maniere dont on en parloit, il eût pû non-seulement faire tête à l'Empereur & au Roi de France séparément, mais aussi à tout les deux ensemble, s'il avoit été nécessaire. On y controit, premierement la Suede malgré sa Mediation, l'Electeur de Baviere, l'Electeur Palatin, celui de Brandebourg, & les Ducs de Nieuwbourg, de Hanover, de Wirtemberg. Il y avoit même d'autant plus d'apparence à ce qu'on en disoit, que l'interêt de quelques-uns de ces Princes les portoit directement là, & que les autres monroient toutes les envies du monde de se faire valoir dans l'Empire, & de pêcher en eau trouble. Du reste, il étoit assez généralement reconnu que la France, bien loin de s'employer pour éteindre ce feu dans son commencement, le fomentoit & l'excitoit secretement, ne desirant rien plus que de voir les Princes & Etats de l'Empire dans une discorde irreconciliable.

liable. Mais le Roi de Danemarck, qui avoit des intérêts tous contraires, fit tant par les Ministres de concert avec les Etats, & avec l'Empereur, qu'il en empêcha l'exécution. Pour l'Electeur de Saxe, dont nous n'avons pas trouvé occasion de parler jusqu'ici beaucoup, il fut aussi recherché par ceux qui avoient envie de former un tiers parti, mais comme il étoit fort affectionné à l'Empereur, & qu'il avoit même une alliance avec lui, par laquelle il étoit obligé à fournir trois mille hommes, il refusa tout net ceux qui lui en parlerent. L'Electeur Palatin en fit de même, & la plûpart des Princes sur qui l'on avoit conté, ayant clairement connu que, bien loin que ce fût là le moyen de donner la paix à l'Allemagne, c'étoit plûôt celui d'y apporter la désolation, ils n'y voulurent plus entendre. De sorte que tout le projet s'évanouît, ou du moins se réduisit à un simple Traité de défense & de conservation entre le Roi de Suede & l'Electeur de Brandebourg du 1. Decembre 1673, & dont les principales conditions étoient.

## I.

„ Qu'il y aura une Alliance plus étroite &  
 „ une Ligue défensive entre le Roi de Suede  
 „ & l'Electeur de Brandebourg.

## I I.

„ Confirmation des Traitez d'Osnabrug & de  
 „ Munster, comme aussi de Stertin & de l'Oli-  
 „ ve.

## I I I.

„ Assistance mutuelle en cas que le país de l'un  
 „ d'eux deux soit attaqué.

## I V.

„ Faire tous les efforts pour mettre la paix en-  
 „ tre les Parties, soit par douceur ou par force.

## V.

V.

„ Specification des terres de Suede qui sont  
„ comprises sous la garantie.

V I.

„ Specification de celles de l'Electeur de Bran-  
„ debourg.

V I I.

„ De celles de l'Empire.

V I I I.

„ Qu'en cas d'attaque des terres du premier, le  
„ dernier l'assistera de 2000. hommes de pié &  
„ 500. chevaux , après deux mois de notifica-  
„ tion.

I X.

„ En cas d'attaque de celles du dernier , le pre-  
„ mier l'assistera de 2600. hommes de pié , &  
„ 800. chevaux.

X.

„ Le nombre desdites Troupes sera augmenté  
„ ainsi que l'on verra à propos.

X I.

„ Que l'on ne pourra rapeller aucunes Trou-  
„ pes tant que la guerre durera.

X I I.

„ Que celui qui sera assisté aura le commande-  
„ ment absolu des Troupes , mais qu'on choisira  
„ le Conseil de guerre des deux côtés.

X I I I.

„ Que le Canon & l'Artillerie seront fournis  
„ par celui dont le país aura été attaqué , ou si  
„ l'on fait la guerre hors du país , par celui qui  
„ en sera le plus proche.

X I V.

„ Qu'on ne pourra examiner les raisons pour  
„ lesquelles le país de l'un ou de l'autre aura été  
„ attaqué , mais que lors que l'on en verra les ef-  
„ fets , l'on sera aussi obligé d'assister inconti-  
„ nent.

X V.

X V.

„ Qu'il sera permis à l'Assistent de détourner  
 „ l'Attaquant de ses entreprises par lettres ou  
 „ Ambassades, ainsi qu'il verra le plus à propos.

X V I.

„ Que celui qui demandera assistance sera aussi  
 „ obligé de donner sauf conduit aux Troupes.

X V I I.

„ Que les Troupes Auxiliaires seront traitées  
 „ comme les autres.

X V I I I.

„ Qu'on ne pourra faire aucun Traité avec les  
 „ Ennemis que d'un commun consentement.

X I X.

„ Que si l'on donne quelque assistance à la Po-  
 „ logne, cela se devra faire unanimement.

X X.

„ Que pour observer d'autant mieux ce Trai-  
 „ té, l'on entretiendra bonne correspondance  
 „ par tout, & que particulièrement les Minis-  
 „ tres des deux Parties qui sont à Ratisbonne se  
 „ preteront une assistance mutuelle pour tout ce  
 „ qui pourra servir pour le maintien de la Paix.

X X I.

„ Que l'Assistent ne pourra retenir aucunes  
 „ Places appartenant à l'Attaqué, sous quelque  
 „ pretexte que ce puisse être, de frais ou autres  
 „ semblables, mais sera obligé de restituer tout.

X X I I.

„ Qu'en ce présent Traité seront compris sa  
 „ Majesté Imperiale, comme aussi les Rois,  
 „ Electeurs, Princes, Republiques & Etats, qui  
 „ sont ou seront ci après Amis & Confederez de  
 „ l'un des deux Parties, & qui ne seront point  
 „ contraires audit Traité.

X X I I I.

„ A condition néanmoins que ceux dont les  
 „ noms

„ noms seront spécifiés y seront compris d'un  
„ commun consentement.

X X I V.

„ Que le present Traité durera dix ans.

X X V.

„ Et finalement que l'échange des ratifica-  
„ tions se fera dans trois mois après la date dudit  
„ Traité.

### *Affaires de Treves.*

**Q**Uoi que ce Prince ne soit pas des plus puissans de l'Empire, il ne laisse pas d'être l'un des plus considérables, non seulement par sa dignité Electorale, mais aussi par la situation de ses Etats, qui rend son amitié nécessaire. Le mal est qu'au lieu de tirer quelque profit de cela, il n'en reçoit ordinairement que du dommage, & qu'autant de recherches & de caresses qu'on lui fait pour l'engager dans la cause generale ou dans celle de l'Empereur, sont autant de presages qui lui annoncent la prochaine ruine de ses Etats & de ses Domaines. La plupart des autres Princes de l'Empire font leurs affaires, qui plus, qui moins, pendant la guerre. Celui-ci tout au contraire est reduit tout le temps qu'elle dure à implorer le secours d'un chacun, & par consequent à faire la cour à ceux pour lesquels il est sacrifié avec ses Etats. Ces considerations, qui sans doute sont très fortes, l'avoient porté depuis plusieurs années à quitter le parti de l'Empereur, qu'il aimoit, pour embrasser celui du Roi de France, qu'il craignoit, & dès l'année 1654. il étoit entré dans la Ligue défensive de Cologne, conclüe le 15. du mois de Decembre, & ensuite, comme je l'ai dit ailleurs, en celle du Rhin, formée à Mayence le 15. Août 1658. entre lui, les  
Elec-

Electeurs de Mayence, de Cologne, du Palatinat, les Ducs de Brunswic-Lunebourg, & le Land Grave de Hesse Cassel, en conséquence & en execution de la convention qui avoit été arrêtée entr'eux au même lieu le 14. du même mois. Il avoit aussi donné les mains aux Traitez qui furent faits à Francfort le 31. Août 1661, & le 25. Janvier 1665. entre les mêmes Princes, avec l'intervention des Ducs de Wirtemberg & des Deux-Ponts pour la continuation de ladite Ligue, & quoi que depuis l'expiration du terme prescrit par le dernier de ces Traitez, on n'eût point stipulé de prorogation expresse ni generale, chacune des parties en son particulier n'avoit pas laissé de demeurer étroitement unie à la France, particulièrement les Electeurs de Mayence, de Cologne, & du Palatinat; témoin les Traitez de Wirtzburg de 28. Fevrier 1667, de Paris du 16. Fevrier 1669, & de Heidelberg du . . . . sans parler de celui de Cologne du 23. Octobre 1671. avec l'Evêque d'Osnabrug, & de celui de . . . . avec le Duc d'Hanover, renouvelé, expliqué, & étendu à Hanover même le 10. Decembre 1672. Or comme l'Electeur de Treves ne pouvoit ignorer que tous ces Princes ne persistassent encore en ce temps-là dans leurs anciens engagements, il ne croyoit pas qu'il fût de la prudence de se retirer legerement du sien, sur tout dans une conjoncture aussi délicate que celle de l'année 1672. Cela fut cause qu'il résista long-temps aux sollicitations de l'Empereur; qu'il refusa le passage à ses troupes, & qu'il l'accorda même à celles de France, afin d'ôter par là toute sorte d'esperance qu'on pût jamais l'amener à ce qu'on pretendoit de lui. Mais le Traité de l'Electeur de Brandebourg, & celui du Duc d'Hanover, qui étoient les veritables effets de



de sa conduite , lui ayant fait ouvrir les yeux sur l'avenir ; il crût enfin reconnoître que l'Empereur n'avoit pas tort d'en user comme il faisoit, & que vû l'état où les choses étoient parvenues , la guerre étoit comme indispensable. De cette réflexion , il passa aisément à une autre , que la situation de ses Etats lui suggeroit naturellement ; sçavoir que la neutralité lui seroit impossible au milieu d'une guerre generale , & qu'ayant à prendre la querelle de l'un des Partis , il ne pouvoit se jeter en celui du Roi très-Chrétien contre l'Empereur , sans prejudicier notablement à ses intérêts , ou pour mieux dire , sans se perdre entièrement. D'ailleurs il n'étoit point du tout satisfait des comportements des François , qui depuis les apparences de la guerre future d'Allemagne , en usoient en son país en maîtres rigoureux plutôt qu'en bons Alliez.

Voilà , comme je pense , les dispositions où se trouvoit l'Electeur de Treves vers le milieu de l'année 1673 , temps auquel il reçût garnison Imperiale dans sa forteresse d'Ehrenbreitsstein , sous le commandement du Baron de Leyen , qu'il y mit pour Gouverneur , l'ayant appelé pour cet effet de Cologne , où il commandoit le Regiment de Grana. Le Maréchal de Turenne , qui étoit là aux environs avec son armée , & qui n'attendoit qu'un renfort des troupes de Cologne , & de celles qui avoient fait le siege de Mastricht , pour l'attaquer , fut fort surpris quand il en aprit la nouvelle , & se repentit bien d'avoir gardé tant de mesures , au lieu de bloquer la place tout d'abord avec ce qu'il avoit de troupes. Par dépit de cette affaire , ou , comme le disoient les François , pour châtier l'Electeur de son infidélité , le Maréchal permit à ses soldats de commettre toutes sortes d'hostilitez dans le país. Le Marquis de  
Roche-

Rochefort, qui vint peu après avec le renfort de Mastricht, en fit de même, aussi-bien que le Chevalier de Fourilles, & le Marquis de Trouffy, qu'il avoit détachés exprès de son armée; de sorte que l'Archevêché de Treves se trouva tout d'un coup rempli de troupes, & traité à la rigueur. Le Marquis de Rochefort prit Sarbruck en arrivant, & en suite diverses autres petites Villes, tandis que le Marquis de Trouffy exigeoit contribution des trois Châtellenies de Munster, Meyen, & Bergsleg, & que pour se les faire payer, il attaquoit la petite Ville de Meyn, avec menace d'y passer tout au fil de l'épée; si l'on ne lui apportoit l'argent à son quartier. L'Electeur surpris d'une si vigoureuse execution, ou du moins feignant de l'être, & ne jugeant pas à propos d'en venir aux extrémités, avant que d'être en état de repousser la force par la force, prit le parti de la douceur & du ménagement. Il permit aux Bourgeois de payer au Marquis les onze mille Rischdalles qu'il demandoit, à condition qu'il leveroit le siege, & qu'il en donneroit quittance; mais le Marquis ayant refusé cette dernière condition, parce qu'il craignoit que son écrit ne fût produit à la Diette de Ratisbonne, & ne contribuât à aigrir les esprits contre le Roi son Maître, le siege continua, quoi que sans succès, parce que la vigoureuse resistance des assiegez en empêcha l'effet. Cependant l'Electeur dépêcha en diligence deux Envoyez, l'un au Roi très-Chrétien, qui pour lors étoit à Nanci, & l'autre aux Ambassadeurs de Suede à Cologne, tous deux également chargés de faire leurs remontrances sur le procédé violent des troupes Françaises dans le pays de Treves: mais comme cela ne se faisoit que pour gagner du temps, & que le Roi n'ignoroit point du tout les intentions de l'Electeur,

teur,

teur, ils n'obtinrent aucune satisfaction sur leurs demandes. A peine même Sa Majesté voulut-elle écouter celui qui lui avoit été envoyé, & pour l'autre, quoique les Ambassadeurs de Suede en qualité de Mediateurs le requissent très favorablement, il ne remporta pourtant que des réponses generales, qui ne signifioient rien, les Ambassadeurs de France ayant dit à ceux de Suede, " Que les hostilités dont-on se plaignoit  
 „ avoient été commises sans ordre du Roi, &  
 „ qu'il n'étoit pas toujours au pouvoir des Gene-  
 „ raux de reprimer la licence du Soldat, outre  
 „ que l'on ne croyoit point qu'elles eussent été à  
 „ beaucoup près si grandes qu'on les represen-  
 „ toit. Tout cela paroissoit fort éloigné d'un ac-  
 commodement: néanmoins comme les affaires  
 d'Allemagne étoient encore dans une situation à  
 ne devoir pas être brusquées, & qu'à moins de  
 vouloir bien perdre tout d'un coup le fruit de  
 tant & de si longues pratiques que l'on y avoit  
 entretenues pour éviter la guerre ouverte, il fal-  
 loit du moins faire mine d'entendre à quelque  
 sorte de négociation; le Prince de Furstemberg  
 fut chargé d'aller proposer aux deux Electeurs de  
 Treves & de Mayence un parti, au refus duquel  
 sa Majesté prendroit les mesures qu'elle juge-  
 roit lui être plus convenables. Surquoi il est bon  
 de remarquer, que l'Electeur de Mayence qui  
 regnoit alors, n'étoit en gueres meilleur predi-  
 cament auprès du Roi que celui de Treves. J'igno-  
 re quelles furent les propositions que fit le Prin-  
 ce, mais je sçai qu'elles furent rejetées, & que  
 même il fut presque obligé d'en venir aux épées  
 tirées avec le Comte de Hasfelt, sur les santrés  
 de l'Empereur & du Roi de France, dans un  
 Festin qui se fit à Mayence au Couvent des Char-  
 treux, & auquel l'Electeur se trouva en person-  
 ne

ne. Je ſçai de plus que dès que le Prince fut de retour dans l'armée de Turenne , les hoſtilitez recommencerent auſſi fort qu'auparavant , & que ce fut là deſſus que l'Electeur prit la reſolution de porter ſes plaintes à l'Empereur & à la Diette de Ratiſbonne. Les Memoires qu'il fit preſenter à la Diette me manquent , mais voici une lettre écrite par lui même , & ſur le même ſujet à l'Empereur , qui y ſupléera.

Trés-Illuſtre & très-Excellent Empereur  
& Seigneur.

**J**E fai ſavoir en toute humilité à Vòtre Majeſté que les insolences des François deviennent de jour en jour plus grandes en mon Archevêché , ſi bien que le Marquis de la Trouſe ayant tenu quelque temps bloquée une petite Ville appellée Meyn , en ſorte que perſonne n'en pouvoit entrer ni ſortir , l'a en ſuite formellement aſſiégée , & l'a extrêmement preſſée par des mines & des Approches , quoique les Aſſiégés ſe défendiſſent vaillamment , ſi bien qu'avant même qu'il y fut entré aucun ſecours , il auroit eu bien de la peine à s'en rendre le Maître : Néanmoins afin de prévenir de plus grands inconveniens , & remédier à un ſiege qui pouvoit trainer après ſoi de très-fâcheuſes ſuites , je permis qu'on accordât avec ledit Marquis pour la ſomme de 11000 Rixdales qu'il demandoit pour les trois Chateaux de Munſter , Meyen & Bergſleg , dont il en avoit déjà touché quelques mille , & qu'on lui portât le reſte de ladite ſomme après qu'il auroit levé le Siege : Mais lors que je propoſai que ledit Marquis ſignât cet Accord & la quittance du payement , afin de faire voir que ladite ſomme avoit été payée , il n'en voulut jamais rien faire ;

Et partant comme je ne voulois pas permettre qu'on fit ledit payement, les François se sont jettés sur les Villages de mon Archeveché, Et en ont brûlé quelques-uns situés auprès de la Moselle Et dans le Pais, Et en ont menacé plusieurs autres en cas qu'ils ne payassent pas au plutôt, les contributions, qu'ils exigent à leur fantaisie: voire même ils en ont brûlé un qui étoit tout proche du lieu de ma résidence, lesquelles hostilités j'ai à appréhender tous les jours de plus en plus, Et Votre Majesté verra plus amplement par l'incluse les menaces qu'ils font à ma bonne Ville de Treves. Je n'abuserai pas plus longuement de la patience de Votre Majesté, mais j'ajouterai seulement qu'on traite mon Pais de la même manière que s'il eût été donné en proie aux Ennemis, Et comme si l'on étoit en guerre ouverte avec la France; là où cependant j'ai observé jusqu'ici très-estroittement la Neutralité, Et ne leur ai pas donné le moindre sujet que je sache d'en user de la sorte, quoi que mes Ennemis veuillent dire contre moi: Si bien que si cela continue long-temps, Et si l'on ne m'envoie pas le secours qui m'est si nécessaire, Et que je demande avec tant d'instance, je n'ai à attendre que l'entière ruine Et desolation de mon Pays, Et d'être privé de tous les moyens dont j'ai besoin pour ma défense Et pour l'entretien des Troupes que j'ai déjà mises sur pied: C'est pourquoi j'espère que Votre Majesté Et l'Empire ne permettront point qu'un des principaux Membres de l'Empire soit ainsi malheureusement foulé par une Puissance étrangère, sans qu'on tâche d'en prendre une vengeance exemplaire Et toute particuliere, si bien que je ne doute point que Votre Majesté avec tout l'Empire ne prenne des résolutions qui soient capables de reprimer toutes ces violences, Et de conserver

*l'Empire en une Paix & une tranquillité assurée.  
Fait en ma Forteresse d'Erenbretstein ce 27. Août  
1673. De Vôtre Majesté le très-humble & très-  
obeyssant Chapelain.*

CARL. GASPAR. Elect.

Je ne doute presque point que l'Empereur, & l'Electeur de Treves ne s'entendissent bien, & que cette lettre ne fût concertée entr'eux; mais je n'oserois l'avancer, parce que je n'en ai point de preuve. Jedirai seulement qu'elle fut présentée à la Diette, & fortement recommandée par les Ministres de sa Majesté Imperiale, & que l'Abbé de Gravelle Ambassadeur de Sa Majesté T. C. y fit la réponse suivante le 18. du mois suivant.

MESSIEURS,

SA Maj. très Chrétienne le Roi mon Maître  
ayant eu avis de tous les Memoires qui ont  
été présentés à cette Assemblée par Monsr.  
l'Electeur de Treves, & vû les excessives plain-  
tes qui ont été faites par lui des grandes insol-  
lences qu'il pretend que les François ont com-  
mises en son Pais, il m'a commandé de decla-  
rer à cette assemblée les grandes & importan-  
tes causes qui l'ont obligé à envoyer une par-  
tie de son Armée dans l'Evêché de Treves, &  
prevenir les attentats que l'on machinoit con-  
tre lui, & à l'avantage de ses Ennemis. C'est  
pourquoi l'on tient pour superflu de repeter ici  
de nouveau ce qui a été déjà dit si souventefois,  
tant en la presente Assemblée, qu'en plusieurs  
autres lieux, de la sincerité des intentions du  
Roi mon Maître pour la conservation de la  
Paix d'Allemagne, & pour détourner les trou-  
bles dans lesquels elle se trouve presentement  
en-



„ engagée, quoi que l'on aye déjà proposé il y a  
„ long temps au nom de sa Majesté. Tout le  
„ monde est assez informé des declarations qui  
„ ont été alleguées de la part de sadite Majesté,  
„ les devoirs qu'on a faits pour faire en sorte  
„ qu'Elle ne fût pas obligée d'envoyer son Ar-  
„ mée en Allemagne, & pour se trouver en état  
„ de rappeler les Troupes qu'Elle avoit été con-  
„ trainte d'y faire marcher, si sa Majesté Impé-  
„ riale eut daigné empêcher qu'on ne donnât  
„ aucun secours aux Ennemis de la France, &  
„ que pour faire une fin de toutes difficultés &  
„ empêchemens, sadite Majesté declaroit de se  
„ contenter de la garantie de quelques-uns des  
„ Electeurs que sa Majesté Imperiale n'entre-  
„ prendroit rien pour l'avantage des Ennemis du  
„ Roi mon Maître ( ainsi qu'ils y sont eux mê-  
„ mes obligés suivant le Traité de Paix de Mun-  
„ ster ) & que si Elle faisoit autrement lesdits  
„ Electeurs s'y opposeroient, & n'accorderoient  
„ aucun passage aux Armées qui seroient em-  
„ ployées contre le Roi mon Maître, ou ses Al-  
„ liés sous quelque pretexte que ce pût être: Et  
„ partant il est aisé de remarquer que sa Majesté  
„ Imperiale, bien loin de faire quelque reflexion  
„ sur ces offres & declarations du Roi mon Maî-  
„ tre, au contraire n'en a fait aucun état, &  
„ même a méprisé & rejeté tous les devoirs que  
„ quelques Electeurs ont employé fort genereu-  
„ sement, pour disposer sa Majesté à préserver  
„ l'Empire par un moyen si seur & si facile des  
„ calamités d'une guerre dans laquelle il se trou-  
„ ve maintenant enveloppé, pour le seul bien &  
„ avantage des Troupes étrangères: C'est pour-  
„ quoi le Roi mon Maître ne doit être blâmé en  
„ aucune sorte, si à la vûe de tous les preparatifs  
„ de guerre, qui selon toutes les apparences n'a-

voient pour but que la ruïne de lui & de ses Alliez, a songé aux moyens de résister aux entreprises de ses Ennemis par la voye des armes, & de repousser la force par la force : Et l'on ne doit pas trouver étrange si sa Majesté a tâché d'empêcher de tout son pouvoir quel'Armée Imperiale, ni aucune autre ne se saisit des passages de cet Archevêché pour l'avantage de sesdits Ennemis, comme l'on avoit déjà commencé de faire, ainsi qu'il se voit clairement par la reception de la garnison Imperiale dans Coblents & la Forteresse d'Erenbretsteyn, sous pretexte qu'elle étoit payée par l'Electeur, quoi qu'il n'y eut aucune nécessité d'en user de la sorte, & nonobstant les frequentes assurances que sa Majesté avoit fait faire audit Electeur, qu'Elle vouloit vivre en toute amitié avec lui : Si bien que sadite Majesté voyant les menées qu'on brassoit contre Elle de toutes parts, ne pût se dispenser d'envoyer en cet Archevêché quelques Regimens qu'Elle avoit sur la Moselle & autour de Thionville, puis qu'Elle ne doutoit plus du dessein de l'Empereur par la revûe de ses Troupes qu'il avoit fait faire auprès d'Egra, ainsi que la suite l'a fait assez voir : D'où l'on peut facilement inferer qu'une telle Armée n'a point été assemblée pour secourir ledit Electeur, mais pour se rendre maître des Places qui lui appartiennent, & assister par ce moyen avec d'autant plus de facilité les Ennemis de la France, & attaquer & opprimer ses Alliez avec d'autant moins de danger. Même la declaration qui a été publiée au nom de sa Maj. en cette Assemblée pour la justification des armes de l'Empire, & pour confirmation du dessein qui avoit été résolu il y a si long temps, à sçavoir des Troupes qui devoient

voient être employées contre la Majesté & ses Alliez, est un témoignage certain & assuré de la nécessité indispensable qui a obligé le Roi mon Maître de pourvoir à sa sûreté & à celle de ses Alliez par toutes sortes de moyens legitimes & propres à une juste défense. Sa Majesté a aussi été portée à cela par les grands armemens du Roi d'Espagne, & l'assurance qu'on lui donnoit qu'il étoit résolu de lui déclarer la guerre conjointement avec l'Empereur; & puis après de se joindre aux Hollandois pour executer ensemble les desseins qu'ils avoient premedité de longue main. Sa Majesté a encore reçu avis que les Espagnols avoient envoyé quelques Regimens de leurs Troupes dans le pais de Luxembourg, avec ordre de se rendre maîtres de Treves, & que la chose alloit sans faute être mise à execution si on ne les eut pas prevenus 24. heures auparavant; c'est pourquoi l'entreprise faite par sa Majesté pour les prevenir est assez justifiée, vû la situation favorable de ce lieu en cette confusion de temps & des affaires, puis qu'ils auroient fait entrer tous les Soldats Espagnols par une même porte, afin de se joindre aux Hollandois & aux Imperiaux, & couper le passage aux Troupes de sa Majesté à la faveur de Coblents & d'Ensbretsteyn, pour par ce moyen ruiner entièrement le pais de ses Alliez: Et néanmoins sadite Majesté persiste toujours en sa genereuse intention, qui est de restituer toutes les Villes de l'Empire dont E le a été obligée de s'assurer par la nécessité de cette guerre, afin d'avoir une bonne Paix, si ses Ennemis veulent faire paroître qu'ils ont les mêmes inclinations. C'est pourquoi il ne faut nullement douter de la generosité du Roi mon Maître, laquelle il a

fait assez paroître en la Paix qu'il a faite avec  
S. A. E. de Brandebourg, à laquelle il a restitué  
toutes les Places qu'il lui avoit prises, par où il  
témoigne assez la véritable affection qu'il a  
pour le bien de l'Empire, & l'intérêt qu'il a  
pour sa conservation. Et pour ce qui est des ex-  
cesz que l'on dit avoir été commis par les Fran-  
çois en l'Evêché de Treves, il est certain que  
sa Majesté ne les approuve nullement, mais  
au contraire les deteste de tout son cœur, puis  
qu'Elle a ôté les Charges à quelque Officiers  
qui n'ont point obéi aux ordres qu'Elle leur  
avoit donnez sur ce Sujet, & qu'Elle a fait sen-  
tir aux autres les effets de sa juste indignation  
par des punitions proportionnées à la grandeur  
de leurs fautes. Tout le monde sait bien qu'on  
ne peut pas toujours tenir les Soldats en une si  
exacte discipline, que les Pais où ils se trou-  
vent n'en soient aucunement endommagés ;  
mais ces malheurs ne doivent nullement être  
imputez au Roi mon Maître, lequel n'a ou-  
blié aucun soin pour les détourner de sur les  
terres de l'Empire, mais plutôt à ceux qui sont  
cause que l'on a rejeté toutes sortes de Trai-  
tez, mêmes ceux que l'on veut faire sur le pié  
de celui de Westfalie. Sa Majesté m'a com-  
mandé par même moyen de représenter à cer-  
te Assemblée les raisons pour lesquelles on a  
démoli les remparts des deux Villes de Colmar  
& Sledstadt, à quoi Elle a été obligée par une  
nécessité indispensable, parce que si Elle les  
eut laissez en état, Elle se mettoit en danger de  
fortifier par là les desseins de l'Empereur &  
des Ennemis de la France, puisque sa Majesté  
avoit appris qu'elles étoient prêtes de recevoir  
garnison Imperiale, ce qui a aussi été une des  
principales causes que le pont de Strasbourg,

,, comme

„ comme pouvant produire un pareil effet , a  
 „ été brûlé par la garnison de Brisac. De plus  
 „ sa Majesté étant sur le point de partir de Ma-  
 „ stricht pour faire le voyage de Lorraine , a été  
 „ avertie que dans le dernier Traité fait à Vienne  
 „ avec le Pensionnaire d'Amsterdam , on avoit  
 „ stipulé entre autres choses , ( de lesquelles il sera  
 „ parlé en son lieu ) que le Duc de Lorraine at-  
 „ taqueroit l'Alsace avec ses Troupes , & celles  
 „ que l'Empereur avoit dans la Suabe & le Bris-  
 „ gau : qu'il mettoit Garnison dans Colmar &  
 „ Sledstadt , laquelle il feroit passer à cet effet  
 „ par Rensfelden , & que delà il entroit dans la  
 „ Bourgogne : lesquelles choses justifient assez  
 „ la démolition de ces deux Places : Et passant sa  
 „ Majesté avoit résolu d'y mettre une Garnison  
 „ assez considérable , afin de se precautionner  
 „ contre la desobéissance qu'elles ont toujours re-  
 „ moignée, sans se soucier de l'obligation qu'el-  
 „ les ont d'observer la Paix de Munster , en ver-  
 „ tu de laquelle elles sont obligées de reconnoi-  
 „ tre le Roi mon Maître pour leur Protecteur.  
 „ Lesdites Villes ne se sentiroient pas aussi soula-  
 „ gées pour un peu , si elles étoient déchargées  
 „ d'une telle Garnison , laquelle n'auroit pu être  
 „ que nombreuse , là où cependant leur liberté  
 „ demeure inviolée & leurs privileges en leur en-  
 „ tier sous la protection du Roi mon Maître. En-  
 „ fin Messieurs , toutes personnes équitables ju-  
 „ geront facilement de ce qui a été dit , à qui on  
 „ doit imputer la cause des malheurs dont l'Em-  
 „ pire se trouve maintenant accablé , & qui sont  
 „ ceux qui ont péché contre le Traité de paix de  
 „ Munster & celui du mois de Novembre 1671.  
 „ la vérité de laquelle choses se verra plus à plein  
 „ dans la réponse du Roi mon Maître sur le de-  
 „ cret qui a été présenté à cette Assemblée au

,, nom de sa Majesté Imperiale. Fait à Ratisbon-  
 ,, ne ce 18. Septembre 1670,

*Ainsi signé,*

ROBERT DE GRAVELLE,

*Ambass. de sa Maj. T. C.*

Ce Memoire produisit en quelque maniere son effet, car l'assemblée se trouva partagée, & la pluralité des Voix ayant porté à la douceur, quoi que personne n'ignorât plus les Traitez que l'Empereur avoit fait avec l'Espagne & la Hollande, on resolut d'écrire au Roi très-Chrétien au nom de tout l'Empire, pour prier sa Majesté de faire donner satisfaction à l'Electeur, comme aussi aux autres Princes & Etats qui avoient reçu quelque dommage par ses armes. Au reste, comme il est parlé dans le Memoire de l'Ambassadeur Gravelle, de l'occupation de Treves par les armes de France, & que je n'en ai encore rien dit, il faut expliquer ici comment la chose se passa.

L'Electeur jugeant bien qu'après la publication de la lettre ci-dessus inserée, les François ne garderoient plus aucune mesure, & que loin de là ils feroient du pire qu'ils pourroient; sachant d'ailleurs qu'ils muguettoient depuis quelque temps la ville de Treves, & qu'ils n'attendoient qu'un pareil pretexte pour s'en emparer, il s'étoit accommodé avec les Espagnols pour la leur livrer, ce qui auroit été d'un fort grand avantage au parti de la Maison d'Autriche, parce que par ce moyen, la communication de l'Empire avec les Païs-Bas Espagnols eût été pleinement assurée. Ce projet étoit bien conçu, & l'execution en pouvoit être fort utile, mais elle fut empêchée par



par la diligence ordinaire des François, qui previnrent les Espagnols de vint-quatre heures, de sorte que quand ceux-ci arriverent devant la ville, ils trouverent les postes pris. Ce fut le Chevalier de Fourilles qui investit la place le 27. du mois d'Août, & le vint huit le Marquis de Rochefort y arriva avec le reste de l'armée. Le même jour on somma les habitants de se rendre, & on leur demanda trente deux mille pistoles pour se garantir du pillage, mais un vieux Colonel nommé la Grandeur, qui avoit autrefois été Gouverneur de Hombourg pour le Duc de Lorraine, & qui l'étoit alors de Treves pour l'Electeur de ce nom, la défendit pendant dix jours avec une garnison de 300. soldats & de 2000 païsans. Il est vrai qu'à la fin il fut obligé de se rendre à des conditions fort dures, car la garnison sortit avec le bâton blanc à la main, & outre que les bourgeois furent desarmez, on les contraignit encore à demander pardon au Roi très-Christien de la résistance qu'ils avoient faite.

### *Affaires de l'Electeur Palatin.*

Pour bien juger des intérêts de l'Electeur Palatin en cette conjoncture, il ne faut que rappeler à sa Memoire ce que j'ai dit au paragraphe precedent, de ceux de l'Electeur de Treves. C'est précisément la même chose, & je n'ai rien à y ajouter, sinon que dès l'an 1671. le Roi, qui avoit envie de ménager ce Prince, & de l'attacher à ses intérêts par des liens plus forts que celui d'un simple Traité, consentit que Monseigneur le Duc d'Orleans son frere se mariât avec la Princesse Elisabeth Charlotte sa fille, en consequence du Contract de mariage qui fut passé à Versailles

le 6. Novembre de ladite année. Peut-être aussi que Sa Majesté très-Chrétienne avoit d'autres vûes, ou qu'elle visoit à plusieurs fins en faisant cette alliance. Quoi qu'il en soit, il ne parut pas dans la suite que l'Electeur y eût beaucoup d'égard, & il fut même un des premiers Princes du Rhin qui se rangea au parti de l'Empereur, au prejudice du Roi très-Chrétien. La Cour de France qui avoit toujours les yeux ouverts de ce côté-là, ne fut pas long temps sans s'en apercevoir, & surprise d'une conduite qui paroïssoit d'autant plus imprudente en cet Electeur, que laissant à part les considerations du mariage de sa fille avec le Duc d'Orleans, il exposoit visiblement tous ses Etats aux courses & aux executions continuelles de la garnison de Philisbourg; elle essaya d'abord de le ramener en l'intimidant, maxime qu'elle met toujours en usage avec le Prince d'Allemagne dont elle craint l'opposition. Le Maréchal de Turenne eut donc ordre de se rendre dans ses Etats avec son Armée, & de les traiter comme ceux de Treves, afin de lui faire sentir par avance ce qu'il lui en coûteroit, s'il preferoit l'amitié de l'Empereur à celle du Roi T. C. Tout le país fut ravagé, & quelques Villages réduits en cendres; mais l'Electeur ne changea point de sentiment pour cela. Aparemment qu'il avoit déjà pris son parti, & ce qui donna lieu de le croire ainsi, fut qu'au lieu de s'adresser aux Ministres du Roi pour demander reparation des dommages que les troupes Françoises lui avoient causez, il eut recours à la Dierte de Ratisbonne, qui n'étoit ni en état ni en volonté d'y apporter remede. Ce n'étoit pas aussi d'elle, à proprement parler, qu'il l'attendoit, c'étoit de l'Empereur; mais comme Sa Majesté Imperiale étoit bien aise que plusieurs Princes portassent leurs plaintes à la

la Diette en même temps, afin qu'elle fût plus aisément disposée à une déclaration de guerre, il ne voulut pas negliger une instance, qui à cet égard étoit nécessaire. Cependant il écrivit cette lettre à l'Empereur.

SACRE'E MAJESTÉ,

„ JE suis obligé de faire savoir en toute humili-  
 „ té à Vôtre Majesté Imperiale une chose  
 „ que sans doute Elle aura déjà apprise, à savoir  
 „ que le Gouverneur & la Garnison de Philips-  
 „ bourg, avec d'autres Troupes Françoises, ont  
 „ violé en plusieurs manieres la Paix generale,  
 „ & autres Constitutions de l'Empire, dans le  
 „ Palatinat du Rhin, & plusieurs autres parties  
 „ dudit Empire, & notamment le Traité de  
 „ Munster, quoi qu'on Nous eut fait donner as-  
 „ surance du contraire, non seulement de bou-  
 „ che, mais aussi par écrit, & ce nonobstant  
 „ que Nous n'ayons jamais manqué au respect  
 „ que Nous devons à l'amitié de la France, &  
 „ sans lui avoir donné aucun sujet de méconten-  
 „ tement. Vôtre Majesté pourra voir par les Co-  
 „ pies qui vont ci jointes la priere que j'ai faite  
 „ aux Cercles de Franconie & de Suabe, confor-  
 „ mement aux Constitutions de l'Empire, au  
 „ sujet des violences qui m'ont été faites par les-  
 „ dites Troupes, & sur la presente conjoncture  
 „ des affaires. J'avois esperé d'eux une prompte  
 „ resolution, & qu'ils m'accorderoient la juste  
 „ demande que je leur ai faite, mais jusqu'à  
 „ present je n'ai reçu aucune réponse favorable;  
 „ ce qui m'oblige de m'adresser à Vôtre Majesté  
 „ comme Chef de l'Empire, & mon Seigneur  
 „ legitime, & de la prier bien-humblement,  
 „ ainsi que je fais par la presente, d'avoir la bon-

„ ré de recommander à Monf. l'Evêque d'Aich-  
 „ stadt, qui est son principal Commissaire à l'AC-  
 „ semblée de Ratisbonne , de mettre mon Me-  
 „ moire sur le tapis & en deliberation , & de  
 „ solliciter les Cercles les plus voisins de mester-  
 „ res , de m'accorder le secours que je leur ai  
 „ demandé. La pressante necessité ne me permet  
 „ pas d'attendre celui des Etats de l'Empire en  
 „ general , d'autant que les Resolutions de l'AC-  
 „ semblée vont trop lentement en besoigne. Je  
 „ supplie aussi très-humblement Vôtre Majesté  
 „ qu'il lui plaise d'ordonner à ses Generaux  
 „ d'entretenir une bonne correspondance avec  
 „ moi dans le danger où je me trouve , & de  
 „ m'assister avec les Troupes de Vôtre Majesté  
 „ lors que je le desirerai , & que les circonstan-  
 „ ces du temps & des lieux le requerront. Et  
 „ comme cela peut contribuer beaucoup à la pro-  
 „ tection d'un fidelle Electeur , contre l'oppres-  
 „ sion qu'il reçoit d'une puissance étrangere , &  
 „ pour le maintien de la Paix qui a été acquise  
 „ en Allemagne par tant de sang , ce sera aussi  
 „ une œuvre vraiment loüable , & digne du  
 „ Caractere de Vôtre Majesté ; & je ne doute  
 „ point qu'Elle ne me fasse la grace de m'accor-  
 „ der une chose pour laquelle j'aurai toute la re-  
 „ connoissance possible , & que je ferai paroître  
 „ en toutes occasions. Surquoi , &c. de Fredrix-  
 „ bourg ce 28. Decembre 1673.

Surquoi l'Empereur ordonna à ses Ministres ,  
 tant à la Diette qu'aux Cercles de Suabe & de  
 Franconie , de presser fortement le secours qui  
 étoit nécessaire à l'Electeur , & lui écrivit celle-ci  
 pour reponse.

„ Par

„ **P** Ar les lettres qui m'ont été delivrées de vô-  
„ tre part ; en date du 28. Decembre , j'ai  
„ vû bien au long les violences que les François  
„ ont exercées en vos Etats , sans que vous leur  
„ ayez donné aucune raison pour ce sujet , ce qui  
„ vous a obligé de demander du secours aux 2.  
„ Cercles voisins de Franconie & de Suabe , & de  
„ vous adresser à moi , pour me prier non seule-  
„ ment de faire mettre votre Mémoire sur le ta-  
„ pis & en délibération à l'Assemblée de Ratis-  
„ bonne , mais même solliciter lesdits Cercles  
„ voisins de vos Etats en votre faveur , pour vous  
„ prêter tout aide & support , & d'ordonner à  
„ mes Generaux d'entretenir une bonne corres-  
„ pondance avec vous , & de vous secourir aux  
„ lieux où vous pourriez avoir besoin de leur as-  
„ sistance. Et comme d'un côté je suis fort mar-  
„ ri d'apprendre que des déplaisirs , que vous  
„ aviez si peu de sujet d'attendre , vous ont été  
„ infligés si subitement , & que par les violences  
„ que vous êtes obligé de souffrir des François ,  
„ l'on voit de plus en plus que toutes leurs inten-  
„ tions & démarches ne tendent qu'à l'oppres-  
„ sion de la liberté Germanique & de tout l'Em-  
„ pire , aussi d'autre côté il seroit grandement à  
„ souhaiter que tous ceux qui sont Membres du-  
„ dit Empire ouvrirent leurs yeux & joignissent  
„ leurs forces à celles que j'ai déjà sur pié , afin  
„ de s'opposer d'un commun accord aux Enne-  
„ mis , ainsi que leur devoir les y oblige , & pré-  
„ venir par ce moyen le danger dont Nous som-  
„ mes menacez. Monsieur l'Evêque de Bom-  
„ berg ne m'eût pas plûrôt communiqué la re-  
„ neur de vos lettres , que je l'exhorrai par les  
„ miennes du 10. Decembre de mettre toutes  
„ choses en œuvre avec les Princes Directeurs du

„ Cercle de Suabe , pour faire en sorte de vous  
 „ faire avoir promptement le secours que Vous  
 „ demandez ; & j'ordonnerai à mes Commis-  
 „ saires qui sont à Ratisbonne de faire mettre sur  
 „ le tapis & en délibération les Mémoires que  
 „ vous y pourrez présenter : Et même je com-  
 „ manderai Jean Henri Schurz , un de mes Con-  
 „ seillers & mon Député au Cercle de Franconie ,  
 „ d'y seconder & favoriser les demandes que vous  
 „ ferez , afin de vous les faire obtenir. Je ne  
 „ manque pas aussi par cet Extraordinaire , de  
 „ recommander de nouveau à Monsieur l'Evêque  
 „ d'Aichstadt , d'écrire à Monsieur l'Electeur  
 „ de Mayence d'y vouloir envoyer les ordres ne-  
 „ cessaires , afin que Vous puissiez recevoir une  
 „ favorable Résolution. Finalement vous pou-  
 „ vez faire état sur l'assistance & protection que  
 „ je vous ai promise , & que je donnerai les or-  
 „ dres nécessaires à mon Conseil de Guerre pour  
 „ la correspondance de mes Generaux , & le se-  
 „ cours que vous demandez de moi. Sur quoi ,  
 „ &c. Fait à Vienne ce 19. Janvier 1674.

Cette lettre satisfit d'autant plus l'Electeur ,  
 que peu de jours après il apprit comment les Cer-  
 cles de Suabe & Franconie avoient résolu le 27.  
 sur les remontrances du Sr. Jean Henri Schurz  
 van Pfeilstadt Ministre de l'Empereur , *d'exécu-  
 ter & accomplir la résolution qui avoit été prise à  
 Mulhausen avec les Cercles de la Haute & Basse  
 Saxe , pour la défense mutuelle , & de l'assister  
 lors qu'il le désireroit , sur le même pié que les au-  
 tres Etats qui auroient besoin de leur secours.*  
 Mais il arriva vers le même temps un accident ,  
 qui pensa causer une dangereuse querelle entre lui  
 & l'Electeur de Mayence. Ce fut la mort du  
 Prince Palatin de Simmeren , décédé à Creutz-  
 nach



nach le 3. du même mois de Janvier 1674. L'Electeur Palatin en qualité d'heritier présumé, se mit d'abord en possession des terres, mais celui de Mayence prétendant que celle de Boeckelheim appartenoit à son Evêché, y envoya un Officier avec quelques Soldats, qui non seulement prirent possession de la place, mais aussi de Sobernheym. Là dessus l'Electeur Palatin fit environner Boeckelheim avec quelques troupes, & il étoit à craindre qu'elles n'en vinssent à des violences, dont les suites n'auroient pû être que très-fâcheuses dans la conjoncture d'alors ; mais quelques Princes voisins s'étant d'abord interposés, l'affaire fut remise à la décision de la Cour Aulique de l'Empereur, qui peu de temps après ordonna un sequestre des biens en question entre les mains de Sa Majesté Imperiale.

Quoi que j'aye dit que l'Electeur Palatin, au lieu de s'adresser au Roi T. C. avoit porté ses plaintes directement à l'Empereur & à la Diette, il n'avoit pourtant pas laissé d'y envoyer depuis un Ministre, & de le charger de quelques remontrances, soit pour la forme, soit avec une intention sincere. Ce Ministre n'obtint pas grande satisfaction sur ses griefs. Ce n'est pas que le Roi T. C. méprisât ou negligêât l'amitié de l'Electeur Palatin ; au contraire il en faisoit beaucoup de cas, & il étoit persuadé que ce Prince adroit & insinuant comme il étoit, lui pourroit faire plus de tort par ses seuls conseils, que plusieurs autres par leurs armes ; mais il regardoit son changement comme un mal sans remede, & croyoit inutile d'y en chercher. L'affaire de Boeckelheim arriva là-dessus, & réveilla les esperances de la Cour, qui sans perdre temps envoya le Marquis de Bethune à Heidelberg en qualité d'Ambassadeur. Le Marquis ayant obtenu audience

audience de l'Electeur, lui offrit en presence du Conseil privé, la Mediation du Roi son Maître, sur le differend qui étoit survenu entre lui & M. l'Electeur de Mayence, au sujet de la succession de Boeckelheim, qui lui étoit échûe en partage par la mort de M. le Duc de Simmeren, & assûra en suite son Altesse Electorale de l'amitié du Roi, offrant de plus de lui donner satisfaction du dégât que ses armes auroient pû faire en passant dans le païs, au grand déplaisir de Sa Majesté. L'Electeur fut un peu surpris d'un discours si court & si peu attendu, toutefois il rendit compliment pour compliment, & ordonna à ses Ministres de conférer avec le Marquis, persuadé, comme en effet la chose arriva ainsi, que quand il seroit question de sçavoir la nature de cette satisfaction offerte, on n'auroit pas de peine à y trouver matiere d'accrochement.

Le Marquis voyant cela changea de ton, & dit, que Sa Majesté T. C. étoit bien informée que Son Altesse avoit dessein de s'engager avec l'Empereur, & avec les autres Etats de l'Empire, qu'il vouloit appeller leurs troupes à son secours, & les mettre en garnison dans ses places, ce qui ne pouvoit que déplaire à Sa Majesté, & lui donner de grands ombrages; ajoutant, que Son Altesse seroit bien de demeurer neutre, & de n'appeller point de troupes étrangères à son secours, & qu'elle devoit se fier entièrement à l'amitié, à la garantie, & à la parole du Roi, qui étoit assez puissant pour le défendre contre toutes sortes d'ennemis.

La réponse à ce discours fut, qu'il n'y avoit point de conformité entre les protestations que le Marquis affectoit de faire, & les effets que l'on avoit vûs: que les Etats de l'Electeur étoient désolés par la dernière marche de l'armée Française, laquelle

laquelle les avoit traitez en telle sorte, que des ennemis déclarez ne pourroient pas faire pis : qu'à peine avoit on voulu écouter les plaintes ni donner aucune satisfaction : qu'il n'y avoit pas d'apparence de la demander aux Etats Generaux, comme il le proposoit, puis qu'il étoit incertain quand & en quelle maniere ils feroient la paix avec la France, & s'ils voudroient lui accorder le moindre dédommagement : Qu'il s'étoit toujours tenu neutre, & n'avoit jamais été mêlé dans la guerre des Hollandois, ni directement ni indirectement ; qu'il ne cherchoit que le repos de l'Empire, & celui de son propre pais & de ses voisins ; qu'il ne demandoit que la reparation de la perte inestimable qu'on lui avoit causée, & quelques assurances fermes & solides qu'il ne seroit point expose à l'avenir à de si violentes procédures, ou au caprice de quelques Ministres de la France, ou enfin à la discretion de leurs troupes, & à celle des Generaux & des Gouverneurs de Philipsbourg ; qu'en qualité de Membre & fidèle Prince de l'Empire, il avoit demandé du secours à l'Empereur, comme à son Chef, à qui il étoit obligé par serment, & qu'il ne croyoit pas qu'on lui pût rien reprocher là-dessus, puis que son devoir étoit de se tenir inviolablement attaché à l'Empire : qu'il avoit aussi demandé un pareil secours, suivant les Constitutions de l'Empire, aux Cercles voisins de son pais, pour la défense de ses Etats, & pour repousser les violences que les étrangers lui vouloient faire ; qu'on le lui avoit promis, & que la France ne le devoit pas trouver mauvais, ni en prendre d'ombrage, puis qu'elle avoit promis elle-même par le Traité de Paix de Munster, de garantir les Constitutions qui avoient été faites pour le repos de l'Empire.

audience de l'Electeur, lui offrit en présence du Conseil privé, la Mediation du Roi son Maître, sur le different qui étoit survenu entre lui & M. l'Electeur de Mayence, au sujet de la succession de Boeckelheim, qui lui étoit échûe en partage par la mort de M. le Duc de Simmeren, & assûra en suite son Altesse Electorale de l'amitié du Roi, offrant de plus de lui donner satisfaction du dégât que ses armes auroient pû faire en passant dans le païs, au grand déplaisir de Sa Majesté. L'Electeur fut un peu surpris d'un discours si court & si peu attendu, toutefois il rendit compliment pour compliment, & ordonna à ses Ministres de conférer avec le Marquis, persuadé, comme en effet la chose arriva ainsi, que quand il seroit question de sçavoir la nature de cette satisfaction offerte, on n'auroit pas de peine à y trouver matiere d'accrochement.

Le Marquis voyant cela changea de ton, & dit, *que Sa Majesté T. C. étoit bien informée que Son Altesse avoit dessein de s'engager avec l'Empereur, & avec les autres Etats de l'Empire, qu'il vouloit appeller leurs troupes à son secours, & les mettre en garnison dans ses places, ce qui ne pouvoit que déplaire à Sa Majesté, & lui donner de grands ombrages; ajoutant, que Son Altesse seroit bien de demeurer neutre, & de n'appeller point de troupes étrangères à son secours, & qu'elle devoit se fier entierement à l'amitié, à la garantie, & à la parole du Roi, qui étoit assez puissant pour le défendre contre toutes sortes d'ennemis.*

La réponse à ce discours fut, *qu'il n'y avoit point de conformité entre les protestations que le Marquis affectoit de faire, & les effets que l'on avoit vûs: que les Etats de l'Electeur étoient désolés par la dernière marche de l'armée Française, laquelle*

laquelle les avoit traitez en telle sorte, que des ennemis déclarez ne pourroient pas faire pis : qu'on s'en étoit plaint à la Cour de France, mais qu'à peine avoit on voulu écouter les plaintes ni donner aucune satisfaction : qu'il n'y avoit pas d'apparence de la demander aux Etats Generaux, comme il le proposoit, puis qu'il étoit incertain quand & en quelle maniere ils feroient la paix avec la France, & s'ils voudroient lui accorder le moindre dédommagement : Qu'il s'étoit toujours tenu neutre, & n'avoit jamais été mêlé dans la guerre des Hollandois, ni directement ni indirectement ; qu'il ne cherchoit que le repos de l'Empire, & celui de son propre pais & de ses voisins ; qu'il ne demandoit que la reparation de la perte inestimable qu'on lui avoit causée, & quelques assurances fermes & solides qu'il ne seroit point exposé à l'avenir à de si violentes procédures, ou au caprice de quelques Ministres de la France, ou enfin à la discretion de leurs troupes, & à celle des Generaux & des Gouverneurs de Philipsbourg ; qu'en qualité de Membre & fidèle Prince de l'Empire, il avoit demandé du secours à l'Empercur, comme à son Chef, à qui il étoit obligé par serment, & qu'il ne croyoit pas qu'on lui pût rien reprocher là-dessus, puisque son devoir étoit de se tenir inviolablement attaché à l'Empire : qu'il avoit aussi demandé un pareil secours, suivant les Constitutions de l'Empire, aux Cercles voisins de son pais, pour la défense de ses Etats, & pour repousser les violences que les étrangers lui vouloient faire ; qu'on le lui avoit promis, & que la France ne le devoit pas trouver mauvais, ni en prendre d'ombrage, puisqu'elle avoit promis elle-même par le Traité de Paix de Munster, de garantir les Constitutions qui avoient été faites pour le repos de l'Empire.

Lc

Le Marquis de Bethune ayant connu par cette réponse positive & cathégorique qu'il n'y avoit rien à esperer, se retira, & tout-aussi-tôt les Marquis de Vaubrun & de Rochefort se jetterent sur la ville de Germesheim en Alsace, qui se rendit d'abord, la garnison du Château ne se montant pas à plus de trente hommes. La diligence avec laquelle se fit cette expedition, fut cause que l'Electeur ne pût la prévenir en y envoyant du monde, de maniere que tout son recours fut aux plaintes. Elle envoya un Trompette aux deux susnommiez Lieutenans Generaux & au Marquis de Bethune, pour demander la raison d'une hostilité si prompte & si peu meritée ; mais Vaubrun ne donna aucune réponse, & Rochefort dit fierement, *qu'il avoit l'honneur d'être né François, & sujet du plus grand Roi de la terre, auquel seul il étoit obligé de rendre compte de ses actions.* Pour Bethune, qui avoit l'esprit plus doux & plus politique, il se contenta de répondre, *que l'expédition militaire dont Son Altesse se plaignoit lui avoit causé un sensible déplaisir, à cause de Monsieur & de Madame dont il étoit le très-humble Serviteur, comme aussi de Son Altesse Electorale, protestant qu'il n'avoit rien sçu de tout cela, qu'on se trompoit de croire qu'il eût envoyé aucuns ordres aux deux Lieutenans Generaux après son départ de la Cour ; qu'il ne sçavoit pas ce qui avoit obligé le Roi d'en agir de la sorte, & qu'il dépêcheroit un courier à cet effet pour s'informer de la verité.* Tout cela néanmoins n'étant pas capable d'appaîser l'Electeur, il écrivit lettre sur lettre pour demander la restitution de la Ville & Château de Germesheim, jusques à ce qu'enfin le Marquis de Bethune, devenu plus sçavant qu'il n'étoit auparavant, lui fit connoître que le Roi étoit informé du Traité secret qu'il avoit



avoir conclu avec l'Empereur, & que s'il étoit nécessaire, on pourroit même lui en faire voir une copie latine, signée des deux principaux Ministres de Sa Majesté Imperiale & du Secrétaire de Son Altesse. Ce que disoit le Marquis de Bethune étoit vrai, mais les intérêts de l'Electeur ne lui permettoient pas d'en convenir. Il n'avoit point encore de forces sur pié, & il craignoit de se voir dépouillé avant que d'en pouvoir obtenir. Quoi qu'il en soit, il nia fortement au Marquis d'avoir jamais vu, & moins encore ratifié ledit Traité; il protesta qu'il n'avoit rien négocié avec Sa Majesté Imperiale, que ce qu'on pouvoit voir par sa lettre du 28. Decembre 1673. par laquelle il ne demandoit autre chose que sa conservation; qu'il n'avoit jamais eu la moindre intention ni ne l'avoit encore, de remettre sa ville de Germersheim entre les mains de Sa Majesté Imperiale: ajoutant néanmoins, par un effet de la violence que lui faisoit la verité, que quand cela eût été vrai, on ne l'auroit pas dû trouver mauvais, puis qu'enfin il étoit Electeur de l'Empire, & intéressé à sa conservation, & qu'il falloit l'avoir entendu avant que d'user de telles procédures contre lui. Il réitéra ensuite ses instances pour la restitution de Germersheim, & pour la liberté de ses Officiers prisonniers; mais le Marquis de Bethune lui ayant répondu que cela ne dépendoit pas de lui; & que tout ce qu'il pouvoit faire étoit d'en parler aux deux Lieutenans Generaux, il écrivit le 3. Mars une longue lettre à Monsieur le Duc d'Orleans, dans laquelle après une longue relation de tout ce qui s'étoit passé depuis quelques mois, il protestoit de nouveau, qu'il n'avoit jamais eu intention de mettre la ville de Germersheim entre les mains de l'Empereur; que s'il l'avoit eue, il l'auroit bien fait fortifier autrement;

qu'il

*qu'il lui laissoit juger ce qu'il pouvoit attendre de l'amitié du Roi, de laquelle il ne pouvoit pas jouir, sans se soumettre continuellement aux mauvaises humeurs de ses Ministres. Cependant on relâcha par ordre du Roi à Germersheim les Officiers, & les Sujets de l'Electeur qui voulurent se retirer ; mais le Marquis de Vaubrun s'étant aperçû qu'un Gentilhomme de Son Altesse, qui étoit venu avec le Marquis de Bethune, cabaloit quelque chose de contraire au service du Roi, il le fit arrêter & mettre en prison. A cette nouvelle, l'Electeur offensé plus vivement qu'il ne l'avoit encore été, fit donner des gardes par représailles, à un Gentilhomme du Marquis de Bethune qui étoit encore à Friderixbourg, ne croyant pas qu'il dût avoir égard en cette occasion au caractère public dudit Marquis, puis que le Lieutenant General Vaubrun n'en avoit point eu à celui d'Electeur quand il avoit fait arrêter son Gentilhomme. Ce que je viens de dire arriva le 6. ou le 7. Mars, & le 8. le Prince reçût une lettre dudit Marquis de Bethune, lequel ne sçachant rien de la nouvelle affaire, lui écrivoit que ses Sujets avoient été mis en liberté, & qu'ils étoient arrivés à Landau ; qu'au reste les troupes du Roi observoient un ordre admirable dans les places conquises ; ajoutant, qu'il étoit de son devoir d'employer tous ses soins, à ce que deux grands Princes que la raison obligeoit de vivre ensemble en bonne intelligence, ne devinssent point ennemis, &c. L'Electeur ne pouvoit pas bien répondre à cette lettre, vû ce qui venoit d'arriver entre lui & le Marquis de Vaubrun ; toutefois comme il n'avoit pas dessein de rompre si tôt toute negociation, il ordonna au Sr. de Steincallefeldt Maréchal de sa Cour, de le faire en sa place. Celui-ci répondit donc le 9. du même mois, que*

*les*

les deux Princes dont le Marquis faisoit mention en sa lettre, & qu'il auroit bien voulu voir unis, étoient sans doute l'Empereur & le Roi de France, qu'il feroit louablement de travailler à procurer cette union desirable, mais qu'il ne devoit pas trouver étrange que l'Empereur se pourvût contre des procédures aussi injustes que celles qu'il avoit souffertes ; & ce d'autant plus qu'il étoit arrivé quantité d'artillerie & d'infanterie à Philipsbourg pour quelque nouveau dessein ; & il finissoit en lui donnant avis, que l'on avoit donné des gardes à l'un de ses Gentilshommes, mais qu'il ne devoit pas s'en étonner, puis qu'on en avoit fait autant au Sieur Coppestein, que Son Altesse avoit envoyé avec lui à Germersheim.

Le Marquis de Bethune étoit, comme je l'ai remarqué, fort doux & fort modéré ; mais cette nouvelle lui pensa faire perdre son sens froid, il ne pouvoit goûter l'arrêt de son domestique, qui en vertu du caractère d'Ambassadeur dont lui Marquis étoit revêtu, devoit être à l'abri de toutes violences par le Droit des gens, ni le terme d'injustice dont le Maréchal Steincallefeldt s'étoit servi, en parlant des choses que les Marquis de Rochefort & de Vaubrun avoient faites en exécution des ordres du Roi. Le parti le plus doux qu'il crût pouvoir prendre en cette rencontre, fut de ne point repliquer au Maréchal, & pour toute réponse à la lettre, de porter ses plaintes à l'Electeur, supposant que tout ce qui s'étoit passé, avoit été fait & écrit sans l'ordre de Son Altesse, & par un abus de son autorité. Il écrivit donc à Sadite Altesse, dès le lendemain qu'il eut reçu la lettre du Maréchal, sçavoir l'onzième du mois, & après avoir exagéré ses plaintes, il déclara qu'à l'avenir il ne pourroit, ni ne devoit recevoir

AUCH-

aucune lettre que de Son Altesse même, qu'il croyoit que celle du Maréchal avoit été écrite à son insçu, & que ce qui le confirmoit en son opinion, étoit que ledit Maréchal lui vouloit donner à entendre couvertement, qu'il n'y avoit point de sûreté pour lui dans les États de Son Altesse, là où néanmoins son caractère ne lui étoit pas inconnu, esperant toujours que Son Altesse lui accorderoit un lieu, pour lui communiquer les derniers ordres du Roi son Maître, avant qu'il fût obligé de lui donner connoissance de tout ce qui s'étoit passé.

Comme il n'y a rien de plus engageant, sur tout dans un Ministre public, que la douceur & la moderation, l'Electeur fut fort satisfait de la maniere dont le Marquis de Bethune s'y étoit pris, pour témoigner le mécontentement, où il étoit avec raison, touchant la violence faite à son Gentilhomme, & rompant la résolution qu'il avoit prise de ne plus écrire lui-même, il répondit le 16. au Marquis, qu'il ne devoit pas prendre en mauvaise part, si on avoit traité un de ses Gentilshommes en la même maniere que l'on avoit fait un des siens à Germersheim par ordre de Vaubrun, où particulièrement que Monsieur Courtin avoit dit à Cologne, que ledit Sieur Vaubrun n'avoit rien fait sans la connoissance de lui Marquis de Bethune, & qu'il étoit aisé à présumer qu'il n'avoit rien fait aussi sans conseil : qu'ainsi, il lui laissoit juger, si la reflexion que le Maréchal avoit faite étoit un manquement de respect pour la Majesté du Roi T. C. puis que lui Marquis de Bethune venoit plutôt comme un dénonciateur de guerre que comme un Ministre d'accommodement ; mais lors que l'on seroit  
voir.

voir, & qu'on donneroit de bonnes assurances du côté de la France, qu'on n'avoit point de dessein plus étendu que ce qui s'étoit passé, il attendroit en tout respect du Roi T. C. ce qu'il lui plairoit de lui faire sçavoir sur ce sujet, & qu'il oublieroit avec plaisir la précipitation que les faux rapports avoient causée. Son Altesse écrivit pareillement le 14. au Duc d'Orleans une dernière lettre, par laquelle il le prioit, de remontrer à Sa Majesté T. C. & lui faire entendre, que le repos & la sûreté de son païs dépendoit de celui de l'Empire, & que s'il pouvoit inspirer le desir au Roi d'y établir une paix ferme & assurée, il ne meritoit pas moins de trophées que le Roi s'en assureroit par ses Conquêtes, & qu'il gagneroit plus de cœurs que Sa Majesté ne gagneroit de villes &c. Mais comme dans l'état où étoient les affaires, il étoit impossible de les amener à un accommodement, toutes ces negociations n'aboutirent à rien, qu'à gagner du temps, ce qui peut-être aussi étoit le plus grand avantage qu'on avoit prétendu en retirer en les commençant. Quoi qu'il en soit, le Roi & l'Electeur, sans trop s'arrêter aux protestations qui se faisoient de part & d'autre, se précautionnerent réciproquement contre l'avenir, le Roi en gagnant toujours païs, en occupant les deux petites villes de Selts & de Hagenbach, & en fortifiant celle de Germersheim, & l'Electeur de son côté en appelant les Cercles voisins à son secours, & en introduisant en ses villes & places quelques troupes de Saxe qui se trouvoient alors auprès de Francfort, trois autres Régimens de Cavalerie Imperiale, & quelques compagnies d'Infanterie du Régiment de Caprara. Tout cela fut executé dans le mois de Mars, vers la fin duquel l'Electeur se croyant en sûreté,

sûreté, publia la suivante déclaration, qui fut comme le signal de la rupture ouverte & finale.

„ **N**ous Charles Louis, par la grace de Dieu  
 „ Comte Palatin du Rhin, Grand Treso-  
 „ rier du S. Empire, & Electeur, Duc de Ba-  
 „ viere, &c. Sçavoir faisons par les presentes  
 „ que puis qu'il est assez connu que les Troupes  
 „ Françoises qui ont été quelque temps dans  
 „ l'Empire, & sont encore en partie en nôtre  
 „ voisinage, comme aussi les Garnisons de Phi-  
 „ lipsbourg ont exercé toutes sortes d'hostilitez  
 „ contre les Païs de nôtre domination & autres  
 „ Etats de l'Empire, item les Etats & Vassaux  
 „ voisins de Nôtre dit Païs, tant contre l'Instru-  
 „ ment de la Paix & les Loix dudit Empire, que  
 „ contre les assurances réitérées, de sa Majesté  
 „ Très-Chrétienne, les ont occupez par force,  
 „ y ont pris leurs quartiers, se sont rendus Maî-  
 „ tres des Places, & y ont mis Garnison, ont  
 „ fait prisonniers toutes sortes de personnes tant  
 „ de haute que de basse qualité, Officiers & au-  
 „ tres, ont exigé les contributions, taxations  
 „ & autres exactions, ont pillé, volé, tué,  
 „ brûlé, & enfin ont commis toutes sortes d'in-  
 „ solences & actions ennemies : Et d'autant que  
 „ selon Nôtre devoir, par lequel Nous sommes  
 „ obligez à sa Majesté Imperiale, à l'Empire &  
 „ à Nos sujets, Nous ne pouvons nullement  
 „ souffrir de telles choses : mais au contraire  
 „ sommes obligez de les empêcher autant qu'il  
 „ est possible, pour la conservation & assurance  
 „ de Nos Païs, sujets & voisins ; A C E S C A U-  
 „ S E S Nous ordonnons & mandons bien ex-  
 „ pressément par les presentes à tous Nos Mi-  
 „ nistres de quelque qualité ou condition qu'ils  
 „ soient,



„ soient , comme aussi aux Commandans de  
 „ toutes Nos Places & Châteaux , & autres Offi-  
 „ ciers tant de haute que de basse qualité de rou-  
 „ tes Nos Troupes tant à pié qu'à cheval , item  
 „ à tous les Chefs des Troupes auxiliaires qui ont  
 „ été envoyées tant par sa Majesté Imperiale que  
 „ par M. l'Electeur de Saxe & les Cercles voisins ,  
 „ pour la défense de Nôtre País & lieux adja-  
 „ cens , de prendre soigneusement garde ausdits  
 „ Partis François ou autres , qui ne sont pas de  
 „ nos propres Troupes , ou desdites Troupes au-  
 „ xiliaires , & de ne les point laisser , mais au  
 „ contraire les arrêter sans remise , & en cas  
 „ qu'ils se mettent en défense , les traiter selon  
 „ la coûtume de la guerre , & sur tout tuer sans  
 „ aucune grace les Partis qui vont à la picorée ,  
 „ lors qu'ils seront pris sur le fait , & Nous aver-  
 „ tir de ce qui se passera ; car tel est Nôtre se-  
 „ rieux desir & intention. Nous prions aussi  
 „ tous les Electeurs & Etats voisins , & tous Of-  
 „ ficiers tant Civils que Militaires , de faire une  
 „ exacte perquisition desdits Partis & Voleurs ,  
 „ de les traiter en la maniere qu'il a été dit ci-des-  
 „ sus , & de prêter main forte aux Nôtres , ainsi  
 „ que Nous sommes prêts de faire en cas pareil  
 „ lors que Nous en seront requis ; En foi de quoi  
 „ Nous avons signé la presente de Nôtre main ,  
 „ & l'avons munie de Nôtre scel Electoral. Fait  
 „ à Fredriksburg ce 22. Mars 1674.

*Ainsi signé*

CHARLES LOUIS.

ON se souviendra bien sans doute de ce que j'ai dit au Livre précédent, des anciens démêlez de l'Evêque de Munster avec les Etats, de son alliance avec l'Angleterre, & de celle que lesdits Etats prirent avec les Ducs de Lunebourg & avec l'Electeur de Brandebourg, qui produisit le Traité de Cleves du 18. Avril 1666. On n'aura pas oublié non plus ce que j'avois remarqué des autres alliances que les Etats avoient faites à la Haye dans les années 65. 66 & 68., pour se fortifier contre le Prince Christophle Bernhard, & se délivrer de l'inquietude que son courage & la puissance leur donnoient. Tout cela connu, & suffisamment éclairci, on n'aura pas de peine à comprendre que ce Prince, dont quelques uns ont dit, qu'il étoit aussi propre à porter l'épée que la mitre, ne devoit pas être naturellement dans des dispositions trop favorables aux Hollandois. Le Roi de France le sçavoit bien, & ce fut aussi l'un des premiers Princes dont il rechercha l'alliance, quand il jeta le plan de la guerre de septante deux. Mon étonnement est qu'ils n'empêcherent point ce coup-là, car il ne tint qu'à eux. Ils avoient à Munster le Sieur Jean Bertrand de Mortaigne, qui y étoit allé sous prétexte de le solliciter en faveur d'un Gentilhomme du païs, sur lequel on avoit saisi des avoines, & qui avoit réclamé leur protection, mais en effet pour l'observer, & le détourner de prendre aucun engagement avec la France. Ce Ministre s'étoit acquitté de sa commission avec tant de succès, que non-seulement le Prince n'avoit point encore accepté les offres des François, mais qu'il étoit convenu de plus de contracter avec les Etats une alliance défensive

fenfible à des conditions raisonnables. Cependant le Conseiller Pensionnaire Jean de Wit n'ayant pas jugé à propos d'en communiquer le projet à l'Assemblée, il demeura sans effet, & le Prince se voyant negligé, ne balança plus à se jeter dans le parti de la France. La faute que le Pensionnaire fit en cette occasion, fut d'autant plus grande (à moins toutefois qu'il n'eût des raisons si secrètes, qu'elles ne soient venues à la connoissance de personne,) qu'il ne pouvoit ignorer que, de l'humeur dont étoit ce Prince, il ne se tiendrait pas en repos, si une guerre survenoit, & que selon toute apparence, les anciennes vûes sur la ville de Groningue jointes au souvenir des affaires passées, le détermineroient toujours contre la Hollande. La suite le verifia ainsi, & ne donna que trop de sujet au Pensionnaire de se repentir d'avoir negligé une alliance si considérable.

Quoi que le Prince de Munster se fût accordé avec la France, & en particulier avec l'Electeur de Cologne contre les Etats; il dissimula néanmoins aussi bien que l'Electeur, jusques à ce qu'il eût trouvé l'occasion favorable pour se déclarer. Et quand le Sr. d'Amerong vint auprès de lui au mois de Janvier 1672. pour le solliciter à persister dans l'observation du Traité de Cleves, il répondit qu'il étoit bien résolu à l'entretenir ponctuellement de son côté, comme il esperoit que leurs Hautes Puissances feroient du leur; mais il ajouta, qu'il ne pourroit refuser le passage par-dessus ses terres à aucun de ses Alliez, & quoi que lui pût dire le Sieur d'Ameroug, il demeura toujours dans le même sentiment, par où les Etats purent assez juger de ce qu'ils pouvoient attendre de lui.

Depuis ce jour-là, il n'y eut pas grand correspondance entre les Etats Generaux des Provinces-

Unies & le Prince de Munster. Ceux là coururent tout l'Europe pour chercher des Alliez, & celui-ci employa le temps en preparatifs de guerre, de concert avec l'Electeur de Cologne, qui devoit unir ses troupes aux siennes, pour faire une irruption considerable dans les Provinces de Frise & d'Over-Issel, au même temps que le Roi très-Chrétien entreroit en Hollande, ou attaqueroit Mastricht; & que le Roi d'Angleterre enrichi des depouilles de la flotte de Smirne tenteroit une décente sur les côtes. Les subsides que le Roi T. C. lui payoit, & trois mille hommes dont il lui avoit promis de grossir ses troupes favorisoient beaucoup son dessein, si bien qu'il attendoit avec impatience que Sa Majesté se mit en campagne, pour y entrer de son côté. Il n'eut pas plus longtemps à attendre que le mois de Mai, qui étoit le temps fixé entre les deux Rois. Alors il fit bâtir aux champs, & afin qu'on ne pût l'accuser de surprise ou d'invasion, il fit publier un Edit ou espece de Manifeste, portant *que les habitants des Provinces-Unies s'étoient ingerez de corrompre par argent les Officiers & Commandans de ses Villes & Fortereſſes, qu'ils avoient tâché de mettre le feu dans ses Magazins & d'exciter la rebellion & la revolte par tout son pais, afin de faire tomber par ce moyen ses Villes & Places entre les mains des Etats Generaux: qu'ainsi pour le repos de son Pais, il ordonnoit à tous les Officiers d'avoir particulierement égard à ces sortes de personnes, promettant cent Reich-dalles pour chacun de ceux que l'on pourroit attraper, sans toutefois vouloir empêcher par là l'entrée de son Pays aux honnêtes Marchands qui pourroient s'y rendre, toutes & quantes fois qu'il leur plairoit, afin d'y exercer leur Negoce,*

¶

Et lesquels pour cet effet auroient à s'adresser aux Commissaires des Frontieres , avec défenses d'entretenir à l'avenir aucune correspondance avec les Hollandois , non-seulement sur peine de punition corporelle , mais aussi de confiscations de biens. Avec tout cela il ne laissa pas lors qu'il se mit en campagne , de faire garder de si près le Ministre Hollandois , à l'imitation du Roi de France , qui en avoit fait de même au Secrétaire Romf , qu'il étoit quasi prisonnier. Mais comme cela ne se faisoit que pour empêcher que les Etats n'eussent aucun avis certain de la marche des armées, l'un & l'autre furent bientôt remis en pleine liberté.

Les armes des deux Evêques de Cologne & de Munster , unies ensemble , sur la conduite de ce dernier , ne furent gueres moins glorieuses , ni la rapidité de leurs conquêtes gueres moins grande que celles du Roi T. C. L'Evêque de Munster prit d'abord & sans peine les Villes d'Enschede , Oldenzeel , Oortmarssen , Almelo , Borculo , Lochem , Deurekum , & diverses autres petites Villes de peu de défense ; après quoi la jonction des deux armées s'étant faite devant Groll , cette Ville se soumit sans beaucoup de résistance. Brevoort en fit de même , & peu de jours après la Ville de Deventer , quoi que bien fortifiée , & munie d'une bonne garnison. Il est vrai que la division qui regnoit alors en cette Ville n'y contribua pas peu. Elle étoit si grande , que malgré toute l'inclination du Peuple & des Bourgeois pour le Prince d'Orange , le Magistrat défendit au Trompette qui étoit en garde sur la Tour , & à l'Organiste de la principale Eglise , de jouer la chanson qui avoit été faite en l'honneur de la Maison de Nassau. On y avoit aussi défendu aux Ministres de prier pour le Prince , & l'on avoit interdit la

chaire à l'un d'eux, qui s'étoit mêlé de blâmer en public la manière dont on en usoit avec lui. Quoi qu'il en soit, la Place ne tint que sept jours, ayant été attaquée le 13. Juin, & rendue le 21. L'Evêque de Munster qui avoit, dit-on, des correspondances dans la plupart des Villes d'Over-Yssel, & qui auroit bien voulu s'en faciliter la conquête par des avantages & des privilèges, offroit à quelques-unes de les réunir à l'Empire dont elles avoient été démembrées, & de les recevoir sous sa protection. Deventer fut de celles-là, & voici la lettre qu'il lui fit écrire là-dessus au nom de l'Electeur de Cologne, & au sien le 15. Juin.

„ **P**UIS que tout le monde sçait assez que nous  
 „ avons été contraints de prendre les Armes  
 „ contre les Etats Generaux des Provinces Unies,  
 „ & que pour cet effet nous avons joint nos Ar-  
 „ mées ensemble proche de la Ville de Grol,  
 „ après la prise de laquelle nous les avons fait  
 „ camper devant cette Place, & les avons renfor-  
 „ cées par le moyen des Troupes Françoises, si  
 „ bien qu'il ne reste plus qu'à donner l'Assaut,  
 „ Toutefois puis que selon nôtre bonté & cle-  
 „ mence naturelle nous avons beaucoup plus de  
 „ desir de conserver la Ville que de la ruiner, &  
 „ ce d'autant plus que nous sommes informés  
 „ qu'elle est portée à se remettre sous la protec-  
 „ tion de l'Empire, ce qui nous a augmenté la  
 „ volonté de chercher les voyes de la douceur  
 „ pour parvenir à cette fin; c'est pourquoi nous  
 „ avons bien voulu vous avertir que ce n'étoit  
 „ nullement nôtre intention de la détacher de  
 „ l'Empire, mais plutôt de l'étraiudre & l'y ac-  
 „ tacher encore davantage; si bien que nous  
 „ sommes prêts de vous recevoir en nôtre pro-  
 „ tection



„ tecton à des conditions raisonnables, ce qui  
 „ vous sera beaucoup meilleur que d'attendre les  
 „ extremités, car nous n'ignorons point qu'il  
 „ n'y a aucune esperance de secours pour vous,  
 „ de sorte que vous avez vôtres salut ou vôtres rui-  
 „ ne entre vos mains, & vous vous rendrez di-  
 „ gnes de la dernière, & responsables à vôtres  
 „ Posterité des malheurs, quelle trainera après  
 „ soi, si vous refusez mal à propos la douceur &  
 „ la clemence, que nous vous offrons. Fait au  
 „ Château de Sanden ce 15. Juin 1672.

*Ainsi signé,*

CHRISTOF. BERNHART.

Au nom de S. A. E. de Cologne,

*Signé,*

FRANCOIS EGGO. L. S.

Cependant il continuoit vigoureusement le  
 siege, & sur tout n'y épargnoit pas les Bombes,  
 qui firent un effet d'autant plus grand, que les  
 habitans ne les connoissoient pas bien encore.  
 Cela fut cause que le Magistrat prit la resolution  
 le 20. de lui envoyer cette réponse, en-suite de  
 laquelle se fit la capitulation.

*Copie d'une Lettre écrite par ceux de  
 Magistrat de la Ville de Deventer aux  
 Evêques de Cologne & de Munster.*

„ IL vous a plu de nous faire savoir hier par  
 „ votre lettre, que vous aviez resolu de re-

„ mettre cette Ville sous l'obéissance de l'Empe-  
 „ re à des conditions raisonnables, sur quoi nous  
 „ ne vous avons pas pû répondre précisément ;  
 „ parce que nous sommes engagez par accord  
 „ avec les Villes de Kampen & de Swol, de ne  
 „ nous point separer sans le consentement les uns  
 „ des autres ; de sorte qu'avant que d'en venir à  
 „ une resolution, nous desirerions d'apprendre  
 „ leur intention sur ce sujet : Et comme nous ne  
 „ pouvons pas l'avoir sans un Passeport & Sauf-  
 „ conduit, nous vous prions de nous l'accorder  
 „ avec une Escorte convenable pour nos Depu-  
 „ tez, & cependant aviser aux moyens d'arrê-  
 „ ter une suspension d'armes ; afin de vous faire  
 „ savoir en peu de temps la dernière resolution  
 „ desdites Villes. Fait ce 20. Juin 1672.

Les Villes de Swol, Kampen, Hasselt, Swart-  
 sluys, Blockzijl, Steenwyck, & Kuynder suivir-  
 rent en moins de rien l'exemple de Deventer, &  
 avec celles là plusieurs autres qu'il seroit trop  
 long de nommer. De maniere que les deux Prin-  
 ces surpris eux-mêmes de tant d'heureux succez,  
 crurent qu'ils devoient commencer à partager  
 leurs conquêtes avant que d'en faire de nouvelles.  
 Ils le firent en effet, & Groll avec Brevoort fu-  
 rent pour le Prince de Munster ; Deventer de-  
 meura à l'Electeur de Cologne, & pour Swol, il  
 fut arrêté que par provision elle leur apartien-  
 droit en commun, avec tous les Domaines & Ju-  
 risdiccions qui en dépendent ; mais que la cam-  
 pagne étant finie, on en traiteroit plus particu-  
 lièrement, parce que le Prince de Munster deman-  
 doit encore Kampen, Hasselt, Elburg, Swart-  
 sluys, Steenwyck, Blockzijl. On accorda aussi  
 que le Roi très-Chrétien tiendroit garnison dans  
 Kampen pendant la guerre, avec promesse de la  
 part,

part, de la remettre entre les mains de l'Evêque de Munster aussi tôt après la Paix faire.

Cependant les armées continuèrent leurs marches vers la Frise. Elles investirent Coeverden l'une des plus fortes Places du Païs le 30. Juin, & la prirent par capitulation le 12. Juillet. Après cela le chemin fut ouvert jusqu'aux Ports de Groningue, & les vieux & nouveaux Forts de Win-schoterzyl, le Château de Wede, & quelques autres Places des environs ayant été quittes d'effroi, rien n'empêcha plus que l'on ne formât le siege de cette capitale. C'étoit ce que le Prince de Munster avoit eu particulièrement en vûë, & le but principal qu'il s'étoit proposé en prenant les armes; d'où l'on peut inferer si sa joye fut grande, quand il se vit arrivé devant les murailles encore tout glorieux de tant de conquêtes qu'il venoit de faire. Il commença le siege le 19. Juillet, & le poussa avec la dernière vigueur, se trouvant lui même tous les jours à la tranchée, accompagné de sept ou huit personnes vêtues comme lui, pour éviter les coups qu'on lui adressoit souvent: mais sa fortune après l'avoir conduit jusques-là, l'y abandonna tellement, que malgré ses veilles, ses fatigues, & le courage de son armée, laquelle n'étoit pas moindre que de trente mille hommes, il fut contraint de se retirer le 26. du mois d'Août. Il en fut de Groningue, à l'égard de l'Evêque de Munster, comme d'Utrecht à l'égard du Roi de France; je veux dire que l'approche de cette Ville lui porta malheur, ou du moins qu'il le semble ainsi. En effet, depuis ce temps-là, bien loin de gagner, il ne fit plus que perdre, & l'importante Place de Coeverden, qu'il pouvoit conter pour la meilleure de ses conquêtes, lui fut enlevée pendant l'hiver en deux heures, ainsi que je l'ai déjà dit dans un autre paragraphe. En vain

il prétendit la regagner l'année suivante, les éléments combattirent contre lui, & les redoutables machines qu'il avoit inventées pour y parvenir lui devinrent inutiles. Surquoi le Lecteur trouvera bon que je le renvoye à l'histoire du temps, pour y voir en cet endroit un des plus mémorables accidens de notre siècle. Ce malheur ne fut pas le seul qui lui arriva dans l'année, il fit une entreprise sur Swart-fluys qui ne lui réussit point, & tout ce qu'il put executer avec une assez bonne armée qu'il avoit en pié, ce fut de mettre la Province de Frise sous contribution. D'un autre côté, l'Empereur se montra extrêmement irrité contre lui à cause des alliances qu'il avoit prises avec le Roi de France, & dès les mois de Février, le Duc de Bournonville General de l'armée Imperiale publia une Ordonnance ou Proclamation, par laquelle il étoit enjoint à tous les Officiers & Soldats qui étoient à son service, ou dans celui de l'Archevêque de Cologne, de le quitter au plutôt pour se rendre à l'armée de sa Majesté Imperiale, ainsi qu'on le peut voir plus au long dans l'acte de ladite Ordonnance que nous mettrons ici.

„ Soit notoire & manifeste par les presentes à  
 „ un chacun; que suivant la Commission  
 „ donnée à Vienne par la Majesté Imperiale, nô-  
 „ tre Souverain Seigneur & Maître à Monsei-  
 „ gneur Raimond, Comte de Montecuculi, Pre-  
 „ sident au secret Conseil de guerre, Lieutenant  
 „ General des Armées de sadite Majesté, Cheva-  
 „ lier de la Toison d'Or &c. ladite Commission  
 „ en date du 15. Janvier de la presente année,  
 „ mondit Seigneur avoit quelques choses à pro-  
 „ poser au nom de sadite Majesté aux troupes des  
 „ Evêques de Cologne & de Munster, concer-  
 „ nant

„ nant l'entretien de la paix, le bien & le repos  
„ del' Empire; mais d'autant que mondit Sei-  
„ gneur tant à cause de son indisposition, que  
„ de son départ qui s'en est ensuivi, n'a pas pû  
„ s'en acquiter, c'est pourquoi sadite Majesté à  
„ transféré ladite Commission le 31. dudit mois  
„ dans Paterborne à Nous Alexandre, Duc &  
„ Prince de Bournonville, Comte de Hennin,  
„ Chambellan de sadite Majesté, Conseiller de  
„ guerre, & Maréchal de ses Armées; Et par-  
„ tant en conformité de ladite Commission, &  
„ d'autant que l'intention de sadite Majesté, &  
„ la cause qui lui a fait prendre les armes, &  
„ continuer la guerre jusqu'à présent, n'est à  
„ autre fin que pour conserver la paix & le repos  
„ del' Empire, contre laquelle intention pèchent  
„ grandement tous ceux qui portent les armes en  
„ d'autres services qu'en celui de sadite Majesté  
„ & de ses Alliez; C'est pourquoi tous les Offi-  
„ ciers tant à pié qu'à cheval, qui sont presen-  
„ tement au service des Evêques de Cologne &  
„ de Munster, de quelque qualité ou condition  
„ qu'ils soient, & sur tout ceux qui sont Vassaux  
„ de ladite Majesté & du St. Empire, sont ex-  
„ hortés sérieusement en vertu du présent Man-  
„ dement d'abandonner le service desdits Evê-  
„ ques de Cologne & de Munster, & de se ren-  
„ dre dans l'Armée de sadite Majesté, où un  
„ chacun sera accommodé & avancé suivant son  
„ état & condition, & à proportion de la Char-  
„ ge qu'il a exercée, & sera cependant pourvu  
„ d'argent, de quartier & autres choses neces-  
„ saires à son entretien: Mais au contraire ceux qui  
„ nonobstant ledit présent Mandement demeu-  
„ reront au service desdits Evêques de Munster  
„ & de Cologne, auront à attendre infaillible-  
„ ment la plus haute indignation de la Majesté,

S 6

„ con-

„ confiscation de leurs biens, & punition de  
 „ mort, ou autres peines d'infamie selon l'exi-  
 „ gence des choses, à quoi un chacun aura à  
 „ prendre soigneusement garde, pour obtenir  
 „ grace & honneur, & au contraire éviter toute  
 „ honte, infamie, perte & dommage. Fait &  
 „ publié à Ham le 10. Fevrier 1673.

*Ainsi signé,*

ALEXANDRE DUC DE BOURNONVILLE.

L'Electeur de Brandebourg de son côté n'en fit pas moins, & l'on poussa l'hostilité contre lui aussi bien que contre l'Electeur de Cologne, jusques à attaquer les Villes de Keiserwert & de Beckem. Tout cela suivi de la prise de Bonn, & de l'abandon nécessaire de la plûpart des Places conquises, lui fit connoître qu'il étoit temps de faire la Paix. Elle fut donc conclüe le 22. Avril 1674. par l'entremise des Sieurs de l'Isola & Frischer Ambassadeurs de sa Majesté Imperiale. Je rapporterois bien ici ce Traité, mais comme il fait partie des Negociations de Cologne, je remets à le faire dans le paragraphe que je destine ausdits Negociations.

### *Affaires de l'Electeur de Cologne.*

**Q**Uoi que ce Prince fût depuis long tems dans les interêts de la France, & qu'il eût pour maxime de ne les jamais perdre de vûe en tout ce qu'il faisoit, il n'avoit pas laissé de prendre diverses autres alliances soit dedans, soit dehors de l'Empire, selon que le temps ou le bien particulier de ses Etats l'avoient requis. La seule année  
 1667.



1667 lui vit faire 3. Traitez differens. & tous trois fort importans ; le 1. à la Haye le 14. Fevrier avec les Etats Gen. ; le second à Brunswic le 12. Août avec l'Elect. de Brandebourg, le Prince d'Osna-brug, les Ducs de Brunswic, & Lunebourg-Zell, celui de Wolfenbutel & le Land-Grave de Hesse-Cassel, & le troisiéme aussi à la Haye le 22. Decembre pour la Ville de Rhynberg, sur laquelle aussi bien que sur celle de Rées il avoit d'anciennes pretentions. Ce dernier Traité, qui sembloit n'avoir été fait que pour être à l'avenir un lien d'amitié entre les Etats & l'Electeur, & qui effectivement dans la conjoncture d'alors leur étoit également favorable à tous les deux, devint pourtant dans la suite le vrai motif, ou du moins le plus specieux pretexte de leurs divisions. L'Electeur avoit dessein de recouvrer Rhynbergue & Rées. Il en trouva l'occasion favorable par la guerre de l'année septante deux, & il crût ne devoir pas la laisser échaper. Il y étoit d'ailleurs fortement convié, & comme indispensablement engagé, par l'alliance étroite qu'il avoit renouvelée avec le Roi à Paris le 16. Fevrier 1669, en consideration de laquelle Sa Majesté lui avoit accordé des avantages au-delà de ce qu'il en auroit pû raisonnablement pretendre. Ce Traité fut suivi deux ou trois ans après d'un autre plus particulier, & qui n'avoit pour object que la conquête de Hollande ; mais bien loin d'en pouvoir dire les conditions, j'en ignore même la date, aussi bien que de celui qui fut conclu entre l'Electeur & l'Evêque de Munster. L'un & l'autre furent tenus si secrets, qu'il n'y eut qu'un très-petit nombre de personnes à qui la connoissance en fut confiée. Une preuve de cela, c'est qu'encore qu'il eût rempli les Etats de François, on ne scût, jamais au vrai s'il se déclareroit ou non, jusques,

à ce qu'enfin on le vit en campagne. Il disoit toujours qu'il vouloit observer une exacte neutralité, & pour le faire croire davantage au monde, il en passa un Traité avec le Roi T. C. lequel il rendit public. Tous ces Traitez me manquent, mais à leur défaut je rapporterai ici celui de l'année 1669. comme essentiel aux affaires de ce temps-là, & très-propre à en faciliter l'intelligence par rapport à l'Electeur de Cologne.

*Traité d'Alliance, entre le Roi très-Chrétien, & Maximilien Henri de Baviere, Prince Electeur de Cologne.  
Conclu à Paris le 16. Fevrier 1669.*

„ **S**A Majesté très-Chrétienne ayant éprouvé  
 „ les avantages qui provenoient de l'Alliance  
 „ du Rhin pour le bien & le repos de toute l'Al-  
 „ lemagne, & la prospérité & le profit de ses  
 „ propres Etats, après avoir fait connoître au  
 „ Serenissime Electeur de Cologne, le desir  
 „ qu'Elle avoit de rester dans cette Alliance, avec  
 „ les mêmes Princes avec lesquels elle avoit été  
 „ conclue, & même de la proroger encore pour  
 „ quelques années, & avoir témoigné qu'atten-  
 „ du qu'il se trouvoit de la part de quelques-uns  
 „ des difficultés que Sa Majesté ne pouvoit sur-  
 „ monter, Elle étoit encore prête de la renou-  
 „ veller avec ceux à qui elle seroit agreable. Et  
 „ d'autre part son Altesse Electorale n'ayant pas  
 „ moins reconnu les avantages que cette Allian-  
 „ ce avoit apporté pour le bien de toute la Chrê-  
 „ tienté, pour la sûreté de l'Empire, & pour le  
 „ profit particulier de tous les Princes qui la  
 „ composoient, & ainsi souhaitant de la main-  
 „ tenir & de la conserver, tant pour ces raisons  
 „ que

„ que pour donner au Roi des marques de son  
 „ amitié & de sa reconnoissance ; Sa Majesté  
 „ très-Chrétienne a donné au Sieur de Lionne,  
 „ Ministre & Secrétaire d'Etat ; Et son Altesse  
 „ Electorale de Cologne au Prince Guillaume  
 „ de Furstemberg , Ordre & plein Pouvoir  
 „ de s'assembler , & les ont établis leurs Pleni-  
 „ potentiaires , lesquels sont convenus des Arti-  
 „ cles suivans.

I.

„ Son Altesse Electorale sera toujours prête de  
 „ renouveler ladite Confédération , toutes les  
 „ fois que les autres Princes qui en sont les  
 „ membres , ou tous , ou quelques-uns d'en-  
 „ tr'eux y donneront leur consentement , Elle  
 „ promet de plus à Sa Majesté que quand trois ,  
 „ ou du moins deux Princes d'Allemagne vou-  
 „ dront faire une nouvelle Alliance avec Sa Ma-  
 „ jesté , à peu près de même nature que celle-ci ,  
 „ son Altesse Electorale y donnera les mains aux  
 „ mêmes conditions.

I I.

„ Sa Majesté aussi pour donner de sa part au  
 „ Serenissime Electeur , des marques de sa bien-  
 „ veillance & de son amitié , lui fournira du se-  
 „ cours contre tous les Princes , qui sous quelque  
 „ cause & pretexte que ce soit l'attaqueront.

I I I.

„ A cet effet Sa Majesté n'étant présentement  
 „ embarrassée d'aucune Guerre , enverra au sus-  
 „ dit Electeur , pour s'en servir en quelle ma-  
 „ niere qu'il lui plaira , huit Compagnies du Re-  
 „ giment de Furstemberg , comme il est porté  
 „ par le Traité fait avec le Prince Guillaume de  
 „ Furstemberg.

I V.

„ Et en cas que le susdit Electeur eût un juste  
 „ sujet

„ sujet de craindre que ses Etats ne fussent enva-  
 „ his par un ou plusieurs Princes ou Etats ses  
 „ Ennemis , Sa Majesté en étant requise , lui  
 „ enverra jusqu'à cinq mille Hommes de pié  
 „ & deux mille Chevaux , selon le nombre que  
 „ son Altesse Electorale jugera lui être necessai-  
 „ re , lesquels Sa Majesté entretiendra à la solde,  
 „ sans que le susdit Electeur soit obligé de leur  
 „ fournir autre chose que le couvert : & Sa Ma-  
 „ jesté aura soin que la Discipline Militaire soit  
 „ exactement observée parmi eux dans les lieux  
 „ de leur séjour , afin qu'ils ne soient point à  
 „ charge aux Sujets de son Altesse. Sa Majesté  
 „ ne consentira & ne permettra point qu'ils  
 „ soient les premiers à commencer la Guerre , &  
 „ à commettre les premiers actes d'hostilité con-  
 „ tre qui que ce soit , même qu'Elle les rapelle-  
 „ ra en France à la premiere requisition de son  
 „ Altesse Electorale. Sa Majesté de plus donnera  
 „ ordre , que tant les simples Soldats que les Of-  
 „ ficiers & Commandans soient soumis à son  
 „ Altesse & à ses ordres en tout & par tout , &  
 „ pour plus grande sûreté qu'ils prestent ser-  
 „ ment de fidélité entre les mains de son Altesse  
 „ Electorale & de son Chapitre Metropolitain ,  
 „ pour le temps qu'ils resteront à son service , de  
 „ maniere que Monsieur l'Electeur ne sera obli-  
 „ gé que de leur fournir le couvert , s'obligeant  
 „ néanmoins d'avertir Sa Majesté de leur retour  
 „ en France , six semaines avant leur départ ,  
 „ de leur fournir le nécessaire pour leur voyage ,  
 „ & de leur procurer de tout son pouvoir la sû-  
 „ reté de leur passage en France.

## V.

„ Que s'il arrivoit par hazard qu'on envahit  
 „ les Etats du susdit Electeur , & qu'il eût besoin  
 „ d'un plus grand nombre de Troupes que des  
 „ deux.

„ deux mille Chevaux & des cinq mille hommes  
 „ ci-dessus mentionnez , Sa Majesté lui en  
 „ fournira volontiers encore pareil nombre ,  
 „ c'est-à-dire , deux mille Chevaux & cinq mil-  
 „ le Fantassin , que son Altesse entretiendra à sa  
 „ solde , moyennant un subside de 10000. écus  
 „ de France , que Sa Majesté lui fera payer  
 „ exactement à la fin de chaque mois , & Sa Ma-  
 „ jesté ne rapellera point les susdites Troupes , ni  
 „ ne retranchera point le susdit subside , que son  
 „ Altesse Electorale n'ait conclu une Paix ferme  
 „ & entiere avec ses Ennemis.

V I.

„ Le Cardinal Mazarin , d'heureuse memoire ,  
 „ ayant promis à son Altesse Electorale d'obte-  
 „ nir du Roi pour Elle douze pieces de Canon ,  
 „ & sadite Altesse ne les ayant pas encore reçu ,  
 „ Sa Majesté lui promet comme Elle s'y oblige  
 „ par un écriir à part de sa main , de les remettre  
 „ à Metz ou à Brisac , au Commissaire ou autre  
 „ Officier qui y sera envoyé par son Altesse  
 „ Electorale , pour les y recevoir quand il lui  
 „ plaira.

• V I I.

„ En cas qu'on renouvelât le Traité del'Al-  
 „ liance du Rhin , ou que Sa Majesté en fit une  
 „ semblable avec quelques Princes d'Allemagne ,  
 „ ou même avec son Altesse Electorale , Sa Ma-  
 „ jesté ne sera plus obligée d'observer les condi-  
 „ tions ci dessus mentionnées , & tout ce pre-  
 „ sent Traité sera censé nul , exceptez les 3.  
 „ & 4. Articles qui concernent les huit Com-  
 „ pagnies du Regiment de Furstemberg , & les  
 „ douze pieces de Canon , que Sa Majesté sera  
 „ obligée de fournir en tout cas à son Altesse  
 „ Electorale , en la forme & maniere ci-dessus  
 „ dite. Ces presens Articles ont été arêtez par le  
 „ Sieur

„ Sieur de Lionne , en vertu du plein Pouvoir  
 „ qu'il en a reçu de S. M. & par le Prince Guil-  
 „ laume de Furstemberg , en vertu du plein Pou-  
 „ voir de son A. E. dont ils se sont reciproque-  
 „ ment promis de fournir les ratifications dans  
 „ le terme de quinze jours , à compter du jour  
 „ de la date des presentes. En foi de quoi ils  
 „ ont signé ledit Traité , & y ont mis le Ca-  
 „ chet de leurs Armes. Fait à Paris le seizième  
 „ Fevrier 1669.

Il est necessaire de faire ici deux observations considerables avant que de passer plus avant en matiere. L'une , que l'Electeur de Cologne déjà sur l'age , étoit comme entierement gouverné par deux Ministres publiquement dévouëz à la France ; sçavoir l'Evêque de Strasbourg , & son frere le Prince Guillaume de Furstemberg ; l'autre qu'il étoit Evêque & Prince de deux Diocèzes , dont les capitales le contre-carroient presque en toutes choses , & penoient toujours le parti contraire au sien. C'est de la Ville de Cologne & de celle de Liege , dont je veux parler. Cologne étoit ennemie des François en intention , & n'étoit retenuë de se déclarer que par la consideration de son Electeur. Liege n'étoit pas dans des sentimens si opposez , mais elle craignoit les François plus qu'elle ne les aimoit , & avoit pris une forte resolution de se tenir dans la neutralité.

L'Electeur qui ne manquoit ni de politique ni d'adresse , tenta mille voyes pour se concilier la bonne volonté de ces deux Villes. Il rendit à celle de Liege les Drapeaux qu'on lui avoit ôtez il y avoit je ne sçai combien d'années ; il lui remit même la garde d'une de ses Portes ; & flatâ celle de Cologne avec toutes les caresses dont il se pût aviser.



aviser. Il porta la dissimulation & le ménagement jusques là ; que pour persuader aux Magistrats que s'il avoit envie d'introduire des troupes dans la Ville , ce n'étoit que pour la maintenir dans sa neutralité , & qu'il vouloit lui même demeurer Neutre , il fit publier la suivante Ordonnance.

„ **A** Yant appris que le mécontentement , que  
 „ les Rois de France & d'Angleterre ont fait  
 „ paroître il y a long temps au sujet de la conduite des Etats Generaux des Provinces-Unies , a  
 „ porté lesdits Rois à leur declarer la Guerre , &  
 „ apprehendans que nos Etats & Sujets , pour le  
 „ repos desquels nous veillons incessamment , ne  
 „ s'y trouvassent enveloppés , & que les Troupes de France , que nous avons été obligé d'introduire dans cet Archevêché pour la sûreté de  
 „ nos Sujets & Places , sans dessein pourtant d'attaquer personne , le tout en consequence de  
 „ l'Alliance défensive que nous avons fait avec  
 „ sadite Majesté , s'imaginans qu'elles sont comprises dans cette guerre , vinssent à oublier la  
 „ Declaration , par laquelle sa Majesté très-  
 „ Chrétienne declare qu'elles nous sont seulement envoyées pour nôtre défense nécessaire  
 „ contre les insultes , dont nous sommes menacés , & que lesdites Troupes ne pourroient  
 „ molester aucun de nos Voisins en quelle sorte  
 „ que ce soit , avec exprés commandement  
 „ qu'aussi long-temps qu'elles seront dans nos  
 „ Terres , & à nôtre service , elles aient à obéir  
 „ à nos ordres entierement. A ces causes, Nous,  
 „ afin de n'enfreindre en aucune maniere la Paix  
 „ & Neutralité , que nous avons maintenu heureusement jusqu'ici , avons défendu , & défendons bien expressément à tous Generaux ,  
 „ Colo-

„ Colonels, Capitaines ou autres Officiers des-  
 „ dites Troupes Françoises, de quelque qualité  
 „ ou condition qu'ils soient, comme aussi à leurs  
 „ Cavaliers & Soldats, de faire ou attenter au-  
 „ cun acte d'hostilité contre les Etats Generaux,  
 „ leurs Places, terres de leur domination, ni  
 „ contre aucunes personnes ou biens de leurs Su-  
 „ jets ou Habirans, sur peine d'être traités com-  
 „ me s'ils avoient violé le serment, qu'ils nous  
 „ ont prêté avec permission du Roi, & d'être  
 „ punis avec la dernière rigueur des actes, qu'ils  
 „ auront commis à nôtre insçu & contre nôtre  
 „ volonté. Et afin d'empêcher d'autant plus fort  
 „ qu'une telle chose n'arrive, & que personne ne  
 „ s'ingere d'entreprendre aucune insolence con-  
 „ tre lesdits Etats, ou leurs Sujets, nous avons  
 „ ordonné que la présente soit publiée à l'instant  
 „ parmi nos Troupes, dans toutes les Villes &  
 „ Places de nôtre Gouvernement, afin que per-  
 „ sonne n'en pretende cause d'ignorance. Fait  
 „ en nôtre Ville de Bon le 16. Avril 1672.

Tout cela néanmoins ne fut point capable de  
 lever la défiance que le Magistrat de Cologne &  
 le Chapitre de Liege avoient prise de ses liaisons  
 avec la France, ni ne les empêcha point de pour-  
 voir à leur sûreté; le Magistrat de Cologne en  
 donnant des ordres pour empêcher qu'aucun sol-  
 dat François ne couchât dans la Ville, & qu'il  
 n'y en eût jamais plus de quinze ensemble; & le  
 Chapitre de Liege, en faisant une levée de huit  
 cents hommes. L'Electeur de son côté alloit tou-  
 jours à son but, sans se rebuter pour les difficul-  
 tez. Il levoit du monde à force dans les Païs de  
 Cologne & de Liege, il y faisoit d'ailleurs cou-  
 ler secretement autant de troupes Françoises  
 qu'il pouvoit; & à mesure que le temps marqué  
 pour

pour la grande invasion approchoit, il faisoit ses affaires avec plus de precipitation & moins de secret. Le Sieur d'Amerong qui l'observoit lui & l'Evêque de Munster avec la dernière vigilance, donna avis de tout cela aux Erats Generaux ses Maîtres, qui envoyerent d'abord quatre Compagnies du Regiment de Bamphielt à Rhynbergue, & quatre autres à Doesbourg, & l'Empereur pareillement averti fit agir ses Ministres à Cologne & à Liege, pour engager ces Villes à se jeter sous sa protection. Le mal fut qu'on s'en avisa trop tard, & qu'avant que l'on eût pû mettre ordre à rien, toute la Hollande se trouva inondée par les armes des trois Alliez. Le Pais de Liege, quoi que Neutre, en souffrit tout le premier, les François s'étant emparez dès les 15. & 16. Mai des Villes de Maseick, de Frere, & de Tongres, & ayant même fortifié celle de Maseick à cause de la commodité du passage; cela fut cause que le Chapitre de St. Lambert protesta contre l'Electeur, à la requisition de qui ces occupations avoient été faites. Ceux de Maseick & de Tongres en firent autant en leur particulier: mais toutes ces protestations ne firent pas grand effet. L'Electeur étoit en ce temps là si dévoué à la France, & il affectoit si fort de le faire voir, que pour en donner une marque qui sautoit aux yeux de tout le monde, il forma une Compagnie de Mousquetaires à Cheval, dont il donna le commandement à un François, & pria le Roi de lui permettre de leur donner la livrée de Sa Majesté, & des habits pareils à ceux des Mousquetaires de France. Toutes ces manieres aigrissoient de plus en plus l'esprit des habitans & des Magistrats de Cologne contre lui, & ne contribua pas peu à les déterminer à recevoir dans leur Ville

Ville le Regiment de Grana que l'Empereur leur offroit. Ce fut, ce me semble, au mois de Septembre 1672. qu'ils en prirent la resolution. Le Prince Herman de Bade s'y étoit rendu de la part de l'Empereur, & leur avoit fait trois propositions. La premiere, de recevoir ledit Regiment, sans prejudice des autres troupes du Cercle de Westphalie que sa Majesté Imp. tiendrait toujours prêtes pour leur secours en cas de besoin. La seconde, de faire travailler aux fortifications de la Ville; & la troisiéme, de ne plus accorder tant de liberté aux François touchant les munitions de guerre & de bouche, comme ils avoient fait jusques-là. Toutes lesquelles choses furent agréées & mises en execution.

Comme j'ai suffisamment expliqué au Paragraphe precedent quel fut le progres des armes unies des deux Evêques dans les Provinces d'O-ver-Yssel, de Frise, & de Groningue, je ne croi pas qu'il soit necessaire d'en rien dire ici; il suffira de remarquer pour une des causes qui porta l'Electeur à faire la Paix avec les Etats, la mesintelligence qui avoit commencé à se mêler entr'eux après le siege de Groningue, au sujet des fraix que l'on y avoit faits, & du partage des conquêtes. Le Prince de Munster témoignoit n'être pas content, de ce qu'après avoir quasi tout fait, & avoir exposé sa fortune & ses Etats à une perte évidente pour la cause commune, on ne lui pretendoit laisser que la plus petite part dans le profit, & la plus grande dans le dommage. Ces considerations & la crainte qu'il avoit de l'Empereur, le firent hâter de conclure avec les Etats, de maniere que l'Electeur fut bien obligé d'en faire de même. Au reste, je ne doute point que le fâcheux retour des affaires aux Pais-Bas, ne fût la principale raison qui le porta à traiter. Bonn pris,

pris, Mastricht & Maseick és mains des François, Deventer abandonné aussi bien que Harderwick, Steenwick, Meppel, Kampen, & Haarem, étoient des motifs suffisans pour le faire songer à la conservation, sans parler de la Déclaration de l'Empire, qui dans le fond ne lui laissoit plus la liberté de délibérer. D'ailleurs les Hollandois lui firent un assez bon parri, pour qu'il ne dût pas le refuser. Il traita donc enfin, & fit prudemment, mais ce ne fut pas sans avoir rendu bien des combats avant que d'en venir là. L'Evêque de Strasbourg & le Prince Guillaume de Furstemberg toujours auprès de lui l'un ou l'autre, n'avoient point de plus particuliere application que de le détourner de la paix, & de l'obliger à persister dans l'alliance du Roi très-Christien auquel il avoit, disoient-ils, tant d'obligation. On ne sçauroit exprimer le pouvoir que ces deux Ministres avoient sur son esprit. Oserois-je le dire; l'Electeur étoit un Prince foible qui prenoit toutes les impressions qu'on lui vouloit donner, qui s'allarmoit aisément, & qui se rassûroit de même. La seule marche des Troupes auxiliaires sur la fin de 1672. lui donna des inquietudes terribles. Il crût qu'elles alloient prendre Bonn; & dans cette crainte, il eut recours aux Magistrats de Cologne, les priant de le recevoir dans la Ville, & qu'il y pût demeurer en sûreté. Il écrivit aussi à l'Electeur de Brandebourg, lui marquant la surprise où il étoit de voir tant de troupes armées & en marche dans les terres de l'Empire, vû que graces à Dieu il n'étoit pas menacé de Guerre. On peut bien juger qu'un tel compliment ne demeura pas sans reponse. L'Electeur de Brandebourg lui récrivit, & lui manda „ que la marche de son General Spaen par les pays „ d'Hildesheyin & de Westfalie, ne s'étoit fai- „ te

„ te à autre fin que pour dresser un Magasin à  
„ Lipstat, sans qu'il eut jamais eu la pensée de  
„ rompre la paix dans l'Empire ; mais qu'il  
„ s'étonnoit de ce que ledit Evêque avoit fait ses  
„ plaintes à la Diette de Ratisbonne, qu'il étoit  
„ cause de tous ces malheurs, exagérant les dan-  
„ gereuses conséquences que toutes ces guerres  
„ pouvoient finalement causer à la Chrétienté ;  
„ mais que si ledit Evêque vouloit faire une se-  
„ rieuse reflexion sur tout ce qui s'étoit passé il y  
„ avoit un an & demi, il savoit bien en sa con-  
„ science, avec tout le Monde, qui en étoit la  
„ véritable cause ; que bien loin de troubler le  
„ repos de l'Empire, il avoit fait tous ses efforts  
„ pour le conserver, mais que s'étoit lui qui en  
„ donnant passage aux Ennemis par ses terres,  
„ avoit donné lieu à tous ces desordres : Que  
„ son Envoyé le Sieur Blaspyl lui avoit assez ré-  
„ moigné, qu'il avoit toujours eu toute sorte  
„ de repugnance pour l'effusion de tant de sang  
„ Chrétien, & même qu'il avoit mis toutes cho-  
„ ses en œuvre pour empêcher la guerre de Hol-  
„ lande, & qu'il lui avoit promis de faire en  
„ sorte qu'on lui donneroit une entière satis-  
„ faction pour la Ville Rhinbergue, & qu'il ou-  
„ blieroit de bon cœur tout le dommage qu'on  
„ avoit fait en ses païs de Westfalie & de Cleves ;  
„ mais que tout cela n'avoit servi de rien, &  
„ que ledit Evêque avoit mal interprété tous les  
„ desseins de S. A. & s'y étoit toujours forte-  
„ ment opposé ; Qu'il avoit non-seulement donné  
„ passage à l'Ennemi par ses terres, mais même  
„ lui avoit envoyé toutes sortes de munitions,  
„ qu'il avoit joint ses forces aux siennes, & par  
„ là causé son invasion dans ses païs de Cleves,  
„ qui avoient été entièrement ruinez. Qu'on  
„ avoit pris par force toutes les Villes & Places,  
„ &



„ & qu'on en avoit chassé les Garnisons, qu'on  
„ en avoit demoli & fait sauter une partie, &  
„ qu'on s'étoit saisi de quelques autres, & enfin  
„ qu'on les avoit pillées & traitées beaucoup pis  
„ que des Ennemis déclarés, sans qu'il en fût  
„ rien, ou qu'il y pût mettre aucun ordre:  
„ Toutes lesquelles choses ne se seroient pû fai-  
„ re, si ledit Evêque ne leur eût point fourni  
„ toutes les commodités nécessaires à ce dessein,  
„ & n'eût renforcé leurs Troupes par le Traité  
„ qu'il avoit fait avec eux: Qu'après cela il lai-  
„ soit juger à toutes personnes desintéressées,  
„ qui avoit été la première cause de tous ces trou-  
„ bles. Que pour lui il ne sentoît aucun reproche  
„ de sa conscience, & que ce qu'il avoit fait avoit  
„ été par une pure nécessité de se défendre, qui  
„ étoit naturelle à tous les hommes, comme  
„ aussi les pauvres Sujets & Habitans, dont les  
„ cris avoient pénétré jusqu'au Ciel, recom-  
„ mandant le reste au juste jugement de Dieu,  
„ qui ne peut être trompé: Et que passant au  
„ lieu de mériter aucun blâme, il devoit plutôt  
„ être réputé un des piliers de l'Empire, avec les  
„ autres Princes, qui étoient affectionnés à ses  
„ intérêts, contre ceux qui ne s'acquittoient pas  
„ de leur devoir comme il appartient, &c.

Cependant Liege ne pouvoit sortir de l'embar-  
ras terrible où elle se trouvoit touchant le parti  
qu'elle devoit prendre. Son inclination alloit bien  
à la neutralité que le Roi très-Chrétien lui avoit  
accordée dès le commencement de la guerre, &  
de laquelle même il avoit eu la bonté de l'assurer  
par écrit; mais elle craignoît de ne la pouvoir  
conserver au milieu de tant de troubles, & dans  
un temps si calamiteux. Comme la lettre que le  
Roi très Chrétien écrivit à ceux de Liege étoit

écrite de sa propre main, & qu'elle étoit d'une

Tome II.

T

gran-

434 *Mémoire pour servir*  
grande considération pour eux , je ne ferai peut-  
être pas mal de l'inserer ici.

Trés chers & bien aimés ,

**C**E que nous avons ordonné à Monsieur de Maisons , Gentilhomme ordinaire de notre Maison , de vous dire de notre part , vous donnera un nouveau témoignage de notre affection en votre endroit , & du soin que nous avons de protéger & conserver votre liberté & Neutralité contre ceux de vos Voisins , qui pourroient avoir la pensée d'entreprendre quelque chose à l'encontre. Nous rapportants quant au reste à ce qui vous sera dit de notre part par ledit Sieur de Maisons , pour vous expliquer notre favorable intention à votre égard. Nous ne ferons pas la presente plus longue , sinon pour prier Dieu qu'il vous prenne en sa garde. Fait à Versailles ce 7. Avril 1672.

Signé ,

LOUIS.

Ce qu'il y avoit de rude pour les Liegeois , étoit qu'au même temps que le Roi Très-Chrétien les assûroit , & les exhortoit même par ses Ministres à l'observation de la Neutralité , il permettoit que ses Troupes occupassent tout le plat païs , & quelques-unes de leurs meilleures Places. D'un autre côté , l'Empereur les sollicitoit fortement à entrer dans le Parti des Alliez , & le Baron de l'Isola étoit venu exprès de sa part dans ce dessein , avec le Comte de Schellart ; mais bien loin qu'ils pussent donner à Sa Majesté Imperiale la satisfaction qu'elle desiroit , à peine avoient-ils la liberté de délibérer. Le Sieur de Carieres Resident de  
France

France étoit continuellement sur leurs épaules, remontrant & menaçant, & les menaces comme ses remontrances étoient appuyées par une armée de je ne sçai combien de mille hommes, qui étoit presque toujours aux portes de la Ville. A la fin on lui demanda pourquoi cette Armée demeurait là, mais il ne fut pas embarrassé sur la réponse; Voici celle qu'il donna de sa propre bouche, & par écrit au Conseil privé de l'Evêque au mois de Janvier 1674.

MESSIEURS,

„ JE vous ai demandé audience pour vous faire  
„ réponse sur ce que vous m'avez écrit,  
„ pourquoi M. le Duc de Luxembourg a été si  
„ long-temps sur vos terres avec l'Armée du Roi,  
„ & en même temps vous parler sérieusement au  
„ sujet de vôtre neutralité, & de ce qui arrivera  
„ si vous la rompez; & j'aurai l'avantage dans  
„ cette audience de ne vous parler que de choses  
„ qui vous doivent être autant agréables qu'elles  
„ sont de vos intérêts. La raison, Messieurs,  
„ pour laquelle l'Armée du Roi est demeurée &  
„ demeure encore dans vôtre voisinage n'est pas  
„ bien difficile à deviner: Je crois aussi que vous  
„ la sçavez, & la voyez assez de vous-mêmes.  
„ Ce n'est donc point pour autre chose, ainsi que  
„ M. le Duc de Luxembourg m'a écrit, à qui j'ai  
„ fait part de la demande que vous m'en avez faite,  
„ que pour voir le succès des propositions  
„ que vous font ici M. le Baron de Lifola & M. le  
„ Comte de Schellart, pour vous engager à des  
„ choses si contraires à vôtre neutralité; contre  
„ lesquelles il croit que le Roi ne peut pas convenablement  
„ se précautionner que par la présence de son Armée: Et vous la verrez, Messieurs,

„ sieurs, bien-tôt retirée : ( à ce que m'écrit M.  
 „ de Luxembourg ) si ces Messieurs avoient cel-  
 „ sé de vous solliciter contre le Roi, ou que vous  
 „ leur eussiez fait une réponse de vigueur que  
 „ vous voulez persister dans vôtre neutralité.  
 „ Pour ce qui est des autres points pour lesquels  
 „ vous avez pris la peine de m'écrire, j'ai envoyé  
 „ vôtre lettre au Roi, & je ne doute point que  
 „ vous ne receviez en son temps réponse & satis-  
 „ faction de sa Majesté. Il semble à voir par les  
 „ propositions & les sollicitations que vous font  
 „ les Ennemis du Roi, que sa Majesté vous con-  
 „ teste vôtre neutralité, & qu'eux veulent vous  
 „ y maintenir ; & cependant vous sçavez qu'il  
 „ n'est rien moins que tout cela : vous sçavez ce  
 „ que M. le Chancelier vous a dit de ce que je lui  
 „ dis, il y a 16. ou 18. jours de la part du Roi à  
 „ l'occasion de l'affaire de Tongres, que ce qui  
 „ s'y étoit passé avoit été fait faute de s'être bien  
 „ entendu & que sa Majesté en avoit eu beaucoup  
 „ de déplaisir ; mais que toutefois & quantes que  
 „ vous voudriez vivre dans une parfaite neutrali-  
 „ té, sa Majesté la feroit observer très-volon-  
 „ tiers ; même que si vous vouliez envoyer des  
 „ Députés à la Cour, on y pourroit négocier la  
 „ confirmation du Traité de Tillemont. Vous  
 „ sçavez cela, Messieurs, être si vrai que vous  
 „ m'y avez donné vôtre réponse par écrit le 16.  
 „ du mois passé. Mais comme ce que je vous ai  
 „ dit, & ce que vous m'avez répondu à ce sujet  
 „ n'est pas connu dans le public ; que l'on amuse  
 „ vos peuples, qu'il n'y a que les Ennemis du Roi  
 „ qui veuillent vôtre neutralité, & qu'ils vous  
 „ viennent offrir leur secours & leur protection  
 „ pour la maintenir, sa Majesté m'a commandé  
 „ de vous dire *in Senatu*, & publiquement,  
 „ qu'Elle entend de vous maintenir dans toute  
 „ „ vôtre

„ votre neutralité , afin que vous ne vous laissiez  
 „ pas tromper après une déclaration si solemnel-  
 „ le , & ne soyez point cause par ce moyen de la  
 „ ruine entière de votre Païs. Et je crois , Mes-  
 „ sieurs , que vous vous attendez bien que si vous  
 „ accordez des logemens de Troupes ou autres  
 „ choses aux Ennemis du Roi , je ne manquerai  
 „ pas de demander à l'instant les mêmes choses  
 „ au nom de sa Majesté qui ne vous demandera  
 „ jamais rien , qu'Elle ne veuille bien que vous  
 „ accordiez à ses Ennemis , mais qui ne souffrira  
 „ pas aussi que vous apportiez de la distinction à  
 „ leur égard qui lui puisse être injurieuse ou pré-  
 „ judiciable. Messieurs , faites une bonne re-  
 „ flexion sur ces choses , & considérez une bon-  
 „ ne fois que vous n'avez point besoin de protec-  
 „ tion pour une neutralité qui ne vous est point  
 „ contestée. Il ne me peut tomber dans la pen-  
 „ sée , Messieurs , qu'on puisse prendre pour  
 „ une brèche à votre neutralité la demande du  
 „ fourrage de votre Païs , puis qu'on n'en a pû  
 „ avoir d'ailleurs cette année pour la subsistance  
 „ de Mastricht , vû la sterilité qui a été à l'en-  
 „ tour de cette Place à cause du siege , outre que  
 „ ledit fourrage a été fort bien payé , de sorte  
 „ que si vous avez quelques plaintes à faire qu'on  
 „ n'ait pas payé à Mastricht ceux qu'on y a por-  
 „ tez volontairement , vous n'avez qu'à me les  
 „ envoyer , & je vous les ferai payer , & traite-  
 „ rai avec vous avec la même sincérité que j'ai fait  
 „ pour en faire décharger vos Fauxbourgs aus-  
 „ quels on en avoit demandé par méprise. Et  
 „ j'oserois mêmes vous dire que sa Majesté m'a  
 „ fait l'honneur de me permettre , sur la priere  
 „ que je lui en ai faite en faveur de votre Païs ,  
 „ de vous faire sçavoir qu'on n'en demanderoit  
 „ pas même à votre Baillieu , tant que vous de-

„ meurerez dans les termes de votre neutralité :  
 „ Et si les Troupes ont exercé quelques contrain-  
 „ tes Militaires pour en avoir, ç'a été contre les  
 „ bonnes intentions du Roi, & par la dureté,  
 „ qu'on a apporté d'en vouloir fournir pour de  
 „ l'argent, & ç'a été, Messieurs, par des effets  
 „ ordinaires & des malheurs de la guerre ; &  
 „ vous éprouverez à présent si vous recevrez un  
 „ traitement plus favorable des Armées des En-  
 „ nemis du Roi. Je croy, Messieurs, qu'après  
 „ ce détail, vous demeurerez autant persuadés  
 „ des bonnes intentions de sa Majesté de vous  
 „ maintenir dans votre neutralité, que convain-  
 „ cus, que vous ne devez pas faire des pas qui  
 „ vous engagent à la perdre, afin qu'on n'aug-  
 „ mente & ne diminue de ce que je viens de vous  
 „ dire, j'ai bien voulu, Messieurs, vous le lais-  
 „ ser par écrit.

Pour repliche à ce discours qui avoit été pro-  
 noncé le 3. du mois, le Conseil privé fit delivrer  
 deux jours après le suivant Memoire au Resident  
 de France. C'est à dire, qu'il rendit paroles pour  
 paroles, car quant aux effets, ils allerent tou-  
 jours leur train comme auparavant, & quelques  
 instances que les Liegeois pûssent faire à la Cour  
 du Roi & auprès de l'Electeur leur Prince, tou-  
 chant la restitution de leurs places, ils ne pûrent  
 jamais rien obtenir.

„ **L**E Chancelier & Gens du Conseil Privé de  
 „ son Altesse Serenissime ayant entendu &  
 „ examiné le Discours de M. de Carrieres à eux  
 „ fait le 3. de ce mois, veulent bien demeurer  
 „ d'accord sur le premier & principal point, que  
 „ le nom de neutralité de ce Païs leur est fort  
 „ agreable, d'autant que c'est de là que leur  
 „ bon-



„ bonheur dépend absolument. Et qu'en suite  
 „ leur dite neutralité n'a point besoin d'aucune  
 „ protection, parce qu'elle n'est pas contestée,  
 „ & est bien entretenuë des Princes & Potentats.  
 „ Mais d'autant que le bien de la neutralité con-  
 „ siste à ne rien souffrir d'aucun des Partis des in-  
 „ commoditez de la guerre, & à n'être en rien  
 „ privé des Privileges & de la tranquillité de la  
 „ Paix ; & sur tout des communications & Com-  
 „ merces avec un chacun, sans que personne  
 „ l'empêche d'un ni d'autre côté. L'on vous  
 „ demande, Monsieur, si ce sont des effets de  
 „ Neutralité, d'avoir fait ressentir à ce Païs les  
 „ premiers malheurs de la Guerre par la surprise  
 „ de Tongres, l'invasion violente & fortifica-  
 „ tion de Maseyk, avec le campement d'une  
 „ Armée de 2000. hommes, sous le comman-  
 „ dement du Comte de Chamilly ; par sa reten-  
 „ tion, à la ruine du Commerce, & de l'Agric-  
 „ culture du Quartier ; par l'abandonnement de  
 „ ladite ville de Tongres, après l'avoir déman-  
 „ telée. Si, Monsieur, la Neutralité ne per-  
 „ mettoit, pour l'affranchir des incursions des  
 „ gens de guerre, & autres mal-veillants, d'y  
 „ placer de la Soldatesque de ce Païs, comme  
 „ quoi s'accorde t il avec l'observation de la  
 „ Neutralité, & le droit même des gens, qu'on  
 „ l'ait attaqué & forcé de la manière assez con-  
 „ nuë, pillé la ville, & puis achevé le déman-  
 „ tement & la démolition entière d'icelle, la  
 „ plus ancienne de ce Païs. Nous laissons à con-  
 „ siderer à toutes personnes desintéressées si cela  
 „ se peut prendre pour un faux-donner à enten-  
 „ dre : si les logemens réitérez des villes de Visé  
 „ & Bilte, le pillage de celle ci, le continué  
 „ passage & séjour dans Varemé, l'hyverne-  
 „ ment entier du Duc de Duras dans les quartiers

„ la Hasbaye & Mohaut, sont compatibles,  
 „ avec la Neutralité. L'on peut dire le même  
 „ du logement de M. Monclas avec 2000. che-  
 „ vaux entre Sambre & Meuse, au mois de Jan-  
 „ vier de l'année passée, où ils ont vécu à dis-  
 „ cretion, forcé la ville de Fosse, & obligé le  
 „ Magistrat de payer une somme considérable  
 „ pour les tuez & blesez. L'attaque de Couvin,  
 „ où l'on a fait raser les murailles, tant du Châ-  
 „ teau que de la ville, est encore un procédé qui  
 „ s'accorde fort peu avec la neutralité. Le loge-  
 „ ment des villes de Châtelet, Florines, & au-  
 „ tres, des Monasteres, & de tous les villages  
 „ de la Province d'entre Meuse & Sambre y est  
 „ aussi peu conforme. L'on pourroit produire  
 „ quantité d'autres exemples funestes, même de  
 „ pillages d'Eglises, Sacrileges, & autres grands  
 „ desordres : Mais comme l'on a bien voulu  
 „ croire que les intentions de sa Majesté en ont  
 „ été fort éloignées, & que beaucoup de choses  
 „ se sont passées à son insçu, les Etats de ce Pais,  
 „ le Chapitre Cathedral, & ledit Conseil de-  
 „ meurant fermes dans l'observation de la neu-  
 „ tralité, se sont contentez d'en faire des plain-  
 „ tes à sa Majesté Imperiale, & à son Altesse Se-  
 „ renissime leur Evêque & Prince, qui les a par  
 „ ses lettres, instruction à son Agent de Paris,  
 „ & envoy de plusieurs personnes de considéra-  
 „ tion, fait représenter au Roi qu'il plût à sa  
 „ Majesté de rétablir les choses comme elles  
 „ étoient avant la guerre, & pourvoir à quelque  
 „ raisonnable dédommagement, ce que l'on at-  
 „ tend encore presentement de sa justice. Quant  
 „ au second point des Rations & Fourrages, les  
 „ pauvres Habitans de la Hasbaye, Campine,  
 „ des Quartiers de Mohaut, Sambre, Meuse &  
 „ autres, vous auront bien de l'obligation,  
 „ Mon-

„ Monsieur, si vous leur en voulez faire donner  
 „ le payement qui leur a été promis, tant pour  
 „ les Fourrages livrez l'année dernière, à laquel-  
 „ le il semble que vous voulez restreindre votre  
 „ présentation, que pour la précédente, sans  
 „ que néanmoins lesdits Habitans en aient rien  
 „ reçu, au moins pour la précédente. Pour ce  
 „ qui touche le séjour de M. le Duc de Luxem-  
 „ bourg dans notre voisinage, nous aurions bien  
 „ de la peine d'en deviner la raison; même il y a  
 „ lieu de douter que celle qui est marquée par  
 „ votre discours soit la véritable, puis que ledit  
 „ Duc y avoit été déjà logé bien long temps avec  
 „ son Armée, avant qu'on eût fait aucune pro-  
 „ position sur la matière de notre neutralité.  
 „ Nous avons même sujet d'être persuadé du  
 „ contraire par les billets qui furent distribués  
 „ avant son arrivée, par lesquels les Habitans  
 „ des villes & villages de ce Pais étoient avertis  
 „ d'apporter du Fourrage, à peine d'être logez  
 „ par les Troupes de M. le Duc de Luxembourg.  
 „ La proposition que vous avez faite à M. le  
 „ Chancelier, & dont vous faites mention par  
 „ votre Ecrit porte, *que sa Majesté sera bien-  
 „ aise de faire ce qui se pourra pour empêcher que  
 „ Liege ne se précipite à sa perte. Quel'amitié  
 „ que sa Majesté a pour M. l'Electeur lui a fait  
 „ apprendre avec de plaisir ce qui s'est passé à Ton-  
 „ gres, faute de s'être bien entendus: Et que si  
 „ on vouloit devenir raisonnables à Liege, & y  
 „ observer une véritable neutralité, que vous ne  
 „ doutiez pas que sa Majesté ne renouvellât vo-  
 „ lontiers le Traité de Tillemont.* Vous ne dis-  
 „ conviendrez pas, Monsieur, que par notre  
 „ réponse nous vous avons témoigné d'être sur-  
 „ pris des termes de cette proposition si générale,  
 „ & que s'il nous eût été permis d'en apprendre

„ les particularitez , nous étions tellement per-  
 „ suadez de la rectitude de nôtre conduite, que  
 „ nous ne doutions pas que sa Majesté n'eût sujet  
 „ de l'avouer : si Elle eût eu la bonté d'en ad-  
 „ mettre les preuves & informations veritables.  
 „ Que cependant l'on croyoit , de pouvoir dire  
 „ que Liege avoit fait connoître par son procedé  
 „ qu'elle avoit employé tous les moyens possibles  
 „ pour éviter sa perte, & empêcher qu'elle n'y  
 „ ait été précipitée par les Officiers du Roi , qui  
 „ lui ont autant fait souffrir qu'aux Provinces  
 „ ennemies. Qu'un chacun sçavoit les passages  
 „ & campemens continuels que les Armées de sa  
 „ Majesté ont fait dans ce Païs depuis deux Cam-  
 „ pagnes, comme aussi les fourragemens, pil-  
 „ lages & autres desordres qui s'y sont commis,  
 „ specifiez par nôtre dite réponse. Pour ce qui  
 „ est arrivé à Tongres, que par les informations  
 „ prises, sa Majesté pouvoit reconnoître qu'il  
 „ n'y avoit pas de mal-entendu, mais de la souf-  
 „ france de nôtre part. Et qu'au reste, l'on  
 „ croioit que le Roi étoit mal-informé de ce qui  
 „ s'est passé, & se passe encore dans ce Païs,  
 „ dont le procedé avoit toujours été selon la rai-  
 „ son & la neutralité, que l'Empereur & les  
 „ deux Couronnes ont agréé le Traité de Tille-  
 „ mont, l'observation duquel pouvoit garantir  
 „ Liege de sa perte. Voilà, Monsieur, l'abrégé  
 „ de la réponse que nous vous avons déjà donnée  
 „ à la proposition que vous avez faite à M. le  
 „ Chancelier, & celle que l'on peut vous donner  
 „ sur vôtre Discours prononcé au Conseil le troi-  
 „ sième de ce mois. Fait au Conseil de sadite  
 „ Altesse le 5. de Janvier 1674.

Les pauvres Liegeois eurent terriblement à  
 souffrir pendant cette guerre, il faut l'avouer ;  
 car

car non seulement les François avoient pris leur ville de Mazeick, ruiné celle de Tongres, non seulement ils avoient occupé le pais par leurs armes, & l'avoient surchargé de fourages & de contributions, mais comme si tout cela eût été peu de chose, les Hollandois & les Espagnols de leur côté commencerent à le charger aussi, & à exiger les mêmes contributions que les François avoient exigées, menaçant à faute de les obtenir, d'exécuter les Païsans à la dernière rigueur. Les Etats de Liege allarmez de ces nouvelles affaires, envoyèrent le Baron de Groesbeek, celui de Scharemberg, & le Bourguemaître Rossius auprès du Comte Montereü, afin de s'accommoder avec lui. Mais le Comte ayant demandé quatre mille rations par jour, ils ne pûrent convenir de rien, & s'en revinrent à Liege à peu près dans le temps que le Baron de l'Isola en partit pour retourner à Cologne.

### *Affaires de Suede.*

DEpuis la guerre de l'Empire, & les Traitez de Westphalie, dont j'ai donné un petit sommaire au premier Livre de ces Memoires, la Suede avoit toujours eu pour maxime, de ne se mêler dans les affaires des Puissances Meridionales de l'Europe que pour les accommoder, en quoi elle avoit suivi ses veritables intérêts, qui sont de se tenir autant qu'elle pourra dans les termes de la Mediation & de la Garantie. Sa Puissance est grande, & elle s'est fait connoître d'une maniere bien glorieuse sous le Grand Gustave Adolphe, j'en conviens, mais il ne lui seroit pas convenable de la mettre à tous les jours, ni de la commet-

tré contre des Puissances, avec lesquelles (attendu son éloignement) elle perdrait toujours plus qu'elle ne gagneroit. Elle peut bien la montrer de temps en temps aux dépens de ceux de ses Voisins qui voudroient lui faire tort, & dont elle seroit en état de reprimer la presumption ou l'injustice; elle peut même, si l'occasion le requiert, menacer les armes à la main, mais elle doit toujours attendre la dernière extrémité pour les mettre en usage, sur tout au loin comme je l'ai remarqué. C'est cette unique Politique qui la peut faire rechercher, & respecter par toutes les autres Puissances, au lieu que reculée comme elle est, & pour ainsi dire au bout du monde, on en feroit peu d'état, si elle épousoit le parti des uns au préjudice des autres.

Ce que j'en dis ici, est moins pour expliquer ce que la Couronne de Suede doit faire, que ce qu'elle avoit fait depuis la Paix d'Osnabrug jusqu'au temps que je décris. On ne sçauroit examiner sa conduite, sans y reconnoître cet esprit d'égalité, & de circonspection qui fait l'ame de sa politique; & si la situation des Royaumes, & l'utilité reciproque l'avoit portée quelquefois à sortir de son juste équilibre pour pancher du côté de la France, on peut dire qu'en cela même elle avoit marqué sa retenue & sa moderation, puis qu'elle ne s'étoit point laissé entraîner à ce penchant. On en avoit vu des marques au Traité de Breda du 31. Juillet 1667. où elle avoit été Mediattrice, & plus particulièrement encore depuis dans la Triple-Alliance conclüe à la Haye le 23. Janvier 1668., & à Londres le 25. Avril de la même année, uniquement pour arrêter les progrès du Roi Très-Chrétien dans les Pais-Bas Espagnols, & tous ceux qui entendent les affaires, conviennent qu'il



qu'il ne tint pas à la Suede qu'elle ne subsistât \*, mais plutôt aux Etats Generaux , qui negligeroient de la cultiver, dans la crainte de financer les subsides necessaires. Après cela il seroit inutile d'aller guer l'ancienneté des Alliances du Roi Très-Chrétien avec Sa Majesté Suedoise , ni les Traitez du 23. Septembre 1661. , & du 3. Janvier 1663 ; pour prouver que les deux Rois avoient toujours entretenu entr'eux une amitié qui pouvoit être suspecte au reste des Couronnes , puis que cette même amitié n'avoit point empêché le Roi de Suede de prendre contre celui de France des mesures justes & solides avec l'Angleterre & la Hollande pour la tranquillité generale de l'Europe. D'ailleurs avec quelle Puissance n'avoit-il point fait des Alliances , ou des Traitez depuis la Paix de Westphalie. Je n'entens point parler de ceux qu'elle avoit conclus en divers temps avec la Pologne , le Danemarck , & le Brandebourg , parce que c'étoient tous des Traitez produits par la necessité , ou par l'envie ordinaire aux Princes de commencer & de finir la guerre ; mais j'entens ceux qu'elle a faits avec des Puissances plus éloignées , & qui par consequent ne lui pouvoient pas faire grand mal. Je conteroisi volontiers entre ces Puissances , l'Angleterre & la Hollande , avec qui cependant la Suede s'étoit liée diverses fois : avec l'Angleterre le 23. Octobre 1661. , l'onzième Avril 1664 , le 16. Fevrier 1666 , & enfin le

T 7

25. Avril

\* Il est vrai pourtant , car il faut tout dire , que le Roi d'Espagne l'avoit fort sollicitée au maintien de la Triple-Alliance , & qu'il avoit même fait remettre quatre cens mille Ecus à Hambourg pour cet effet , mais après tout , elle ne pouvoit pas la maintenir seule , & sans la concurrence de l'Angleterre & de la Hollande , qui en étoient les deux principaux Membres.

25. Avril 1668. par le Traité de la Triple-Alliance, & avec la Hollande le 11. Septembre 1656. par le Traité d'Elbing, dont j'ai parlé dans le Volume premier, le 29. Decembre 1659, le . . . . . 1665. touchant les differens de la la Compagnie des Indes Occidentales de Hollande avec la Compagnie Africaine de Suede, le 16. Juillet 1667. & le 18. du même mois & an pour un renouvellement d'amitié, & enfin le 23. Janvier 1668. pour procurer la Paix d'Espagne.

Avec cela, & nonobstant la constante verité de tout ce que je viens de dire, il faut avouer que l'équanimité de la Suede ne fut pas reconnüe aussi generalement qu'elle le meritoit. La plûpart des Alliez la soubçonnerent de partialité, & entre les Alliez la Maison d'Autriche laissa paroître ses soupçons plus d'une fois. L'Empereur ne pouvoit s'accommoder des instances continuelles que les Ministres de Suede faisoient à la Diette pour l'obliger à retirer ses Troupes, & commé il avoit eu quelque notice des Articles secrets du Traité du 4. Avril, il ne pouvoit s'ôter de l'esprit que les Suedois, n'alloient pas droit & qu'ils étoient partisans de la France. Au reste si la Couronne étoit soupçonnée de partialité, les Ambassadeurs pour la Mediation ne l'étoient pas moins, malgré les peines & les fatigues continuelles qu'ils se donnoient pour la conduire à une bonne fin. J'ai vû les depêches d'un grand Ministre qui ne craignoit point d'avancer à son Maître qu'ils recevoient de la France deux cens Ecus par jour, & qu'en cette consideration ils faisoient tout ce qu'ils pouvoient pour traîner le Congrez de Cologne, mais il y a bien de l'apparence que la passion le faisoit parler. Ce que l'on peut dire de certain

rain c'est que si la Couronne de Suede étoit dans les intérêts de la France, elle affectoit fort de le dissimuler, & là-dessus il ne sera pas mal à propos de rapporter ici un petit fragment d'une lettre écrite par la Majesté Suedoise au Sieur Bulhure son Ministre à Rarisbonne, au sujet de l'occupation des Places de Colmar, Schellestadt, &c. en Alsace au mois d'Octobre 1673.

„ **N**OUS sommes fort sensibles d'apprendre  
 „ que les pauvres Villes de l'Alsace sont  
 „ ruinées par les armes de France, & nous ne  
 „ cesserons pas de faire voir à la Cour du Roi  
 „ Très-Chrétien, nos justes ressentimens sur ce  
 „ sujet, parce que cela est directement contraire  
 „ à la Paix. Vous donnerez aussi à entendre à  
 „ Monsieur de Gravelle & autres que nous n'au-  
 „ rions jamais crû que la France auroit résolu de  
 „ s'opposer en cette sorte au Traité de Westpha-  
 „ lie, & à celui que nous avons fait ensemble  
 „ durant la confirmation dudit Traité. Nous fe-  
 „ rons les mêmes plaintes à la Cour de France  
 „ afin que lesdites Villes puissent avoir quelque  
 „ soulagement & satisfaction.

Malgré tout cela, comme j'ai dit, l'Empereur n'en étoit pas davantage persuadé du desintressement de la Majesté Suedoise, & il se passoit quelquefois des choses entr'eux qui étoient assez plaisantes. Il arriva entr'autres sur la fin de ladite année 1673. que le Roi de Suede fit convier l'Empereur à entrer dans son Traité avec la France du 4. Avril 1672. sans faire en aucune maniere mention des Articles Secrets. L'Empereur ne répondit pas grand chose à cette proposition, mais il envoya le Comte de Starremberg en Ambassade à Stocolm.

Stocolm avec ordre d'en faire une autre, qui ne surprit pas moins cette Cour qu'il avoit été surpris lui-même. Elle portoit que puis que l'Empereur reconnoissoit sa Majesté pour Prince & Membre de l'Empire, il ne pouvoit manquer de lui faire sçavoir, que le Roi de France étoit entré dans l'Empire à main armée : Et que puis qu'en vertu des Traitez d'Osnabrug & autres Alliances, sa Majesté avoit promis d'être Ennemi de ceux qui auroient la hardiesse de rompre la Paix d'Allemagne, qui avoit coûté tant de sang à acquiescer, ou de troubler le repos du Saint Empire. A ces causes l'Empereur esperoit que sa Majesté comme un fidèle Prince de l'Empire non seulement observeroit lesdites Alliances, mais aussi assisteroit l'Empereur & tout l'Empire contre tous ceux qui les voudroient attaquer. La Cour de Suede entendit bien ce que l'Empereur vouloit dire par là, mais comme elle étoit déjà embarquée dans la Mediation, & qu'elle eût été bien aise de la conduire à une heureuse fin, elle feignit de ne le pas entendre, & sans s'expliquer on répondit au Comte que sa Majesté remercioit l'Empereur de l'avis qu'il venoit de lui donner, & qu'elle lui feroit sçavoir ses sentimens plus particulièrement sur ce sujet.

Depuis ce jour là, les Ministres de Suede furent un peu plus circonspects avec l'Empereur. Je dis les Ministres, car bien que j'aye employé le nom du Roi assez souvent dans mon discours, je ne l'ai fait que par rapport à son autorité Royale, on a les intérêts. Mais il étoit encore trop jeune pour gouverner de son Chef, & même il n'avoit été Couronné que le 8. Fevrier 1673. jour auquel il avoit atteint son âge de Majorité. Cela suffit pour faire voir que supposé qu'il y eût

en quelque partialité dans la conduite de la Suède pendant les années que je parcours , & particulièrement dans le Traité avec la France du 4. Avril 1672 , elle n'auroit pû lui être attribuée.

*Fin du quatrième Livre , & du  
Tome Second.*



TABLE



# TABLE

## DES

### PRINCIPALES

### MATIERES

#### DU

#### SECOND VOLUME.

A.



- Bast* Prince Transilvain devenu Catholique. 324
- Adresse* du Parlement d'Angleterre au Roi. 220. Autre Adresse. 234
- Affaires* de France. 1. De Hollande. 94. D'Angleterre. 195. D'Espagne. 291. De l'Empire 323. De Treves. 379. De l'Electeur Palatin. 393. De Munster & de Collogne. 420. De Suede. 443
- Algeriens*, font la Paix avec le Roi Très-Christien. 55
- Alliance* (Triple) 2. 4. 5. 6. 7. 9. 36. 119. 123. 124. 125.
- Ambassade* du Roi de la Grande Bretagne au Roi Très-Christien à Utrecht. 67 Elle donne en passant à la Haye des esperances d'une Paix prochaine, & ce que les Ambassadeurs disent à ce



## DES MATIERES.

ce sujet. 68. Elle ne produit rien , ou peu de chose. *ibid.*

*Amerong* ( le Sieur d' ) vient auprès del' Evêque de Munster pour le solliciter à persister à l'observation du Traité de Cleves. 411. Il observe l'Electeur de Collogne & l'Evêque de Munster , & donne avis de tout aux Etats Generaux. 429

*Arlington* ( le Comte d' ) Plenipotentiaire d'Angleterre. 278

*Autriche* ( Dom Jean d' ) 291

### B.

*Bade* ( le Prince Herman de ) fait de la part de l'Empereur trois propositions à ceux de Cologne. 430

*Batailles Navales.* 168. 209. 224

*Baviere* ( l'Electeur de ) on lui faisoit esperer le mariage d'une de ses filles avec le Dauphin 37. Demeure constamment attaché à la France. 330-331. Il ne dissimuloit pas ses sentimens, ce qu'un de ses Ministres dit de l'Empereur & de la France. 331

*Bethune* ( le Marquis de ) Ambassadeur à Heidelberg de la part du Roi Très Chrétien, 339. Ses offres de la part dudit Roi. 400. Discours qu'il fait & Réponse qu'il reçoit. *ibid.* & suiv. Autres Discours de Bethune, & Réponse que lui fait l'Electeur Palatin. 402. & suiv. Il avoit l'esprit doux & modéré. 402. 405. L'Electeur est satisfait de lui. 406

*Bunningen* ( Van ) Bourguemaître d'Amsterdam, medaille frappée à son honneur. 2. Ecrit aux Ministres de France pour se justifier de l'accusation qu'on lui faisoit d'être l'Auteur de ces medailles. 5. L'homme le mieux disant de son siècle. 119

*Bocc-*

# T A B L E

- Bosckelheim** (l'Affaire de) 399
- Bonn** prise. 430
- Bournonville** (le Duc de) reçoit ordre de l'Empereur de faire marcher ses Troupes. 326. Autre ordonnance de l'Empereur pour faire publier. 418
- Brandebourg** (Electeur de) Traite avec les Etats Generaux. 69. Fait une levée considerable de Troupes. *ibid.* Se laisse persuader à embrasser l'Alliance du Roi Très-Chrétien. 73. Il met sur pied une Armée de 20000. hommes. 140. Il n'étoit pas bien aise de rompre avec la France, & pourquoy. 141. Il traite avec elle. 141. Ecrit une Lettre aux Etats Generaux sur ce sujet. 142. Envoye le Colonel Pelvitz chercher à la Haye quelques milliers de Rixdalers qui lui étoient dus. 145. Raisons qu'il a eu de traiter avec la France, ce qu'il fait publier. 146. Ce qui lui donna occasion de se separer de la Ligue. 330. Se flattoit de la Mediation avec la Suede. *ibid.* Il écrit à l'Electeur de Cologne sur une Lettre qu'il en avoit reçüe. 431

## C.

- Cabal**, mot Anglois formé des cinq premieres Lettres des cinq Favoris du Roi d'Angleterre. 196. Ce qu'il est dit de ces Seigneurs. *ibid.*
- Casieres** (le Sieur de) Resident de France à Liege 434. Remontre & menace. *ibid.* demande qu'on lui fait, & ce qu'il répond. 435
- Cercles** de Suabe & de Franconie, leur resolution. 398
- Charles II.** Roi d'Espagne, à cause de son âge tendre, la Reine sa mere dirigeoit toutes les affaires. 291
- Charles II.** Roi d'Angleterre fort porté à favoriser les Catholiques de son Royaume. 6. 7. Il n'aimoit point les Hollandois. 7. Accorde de nou-

## DES MATIERES.

nouveaux Privileges à la Ville de Pleymouth , lieu de la naissance de sa sœur Henriette , & lui donne son portrait pour le mettre dans la Maison de Ville. 8. Envoje faire des complimens de Condoleances à Monsieur. *ibid.* Demandes & conditions sur lesquelles il consent de faire la Paix avec les Etats Generaux. 164. Reçoit une Lettre des mêmes Etats. 170. Y fait Réponse 178. Il en reçoit encore une autre. 188. Avoit resolu la guerre en depit des Communes & de tout le Peuple. 196. S'accommode avec le Roi de Danemare à la fin de 1671. & fait un Traité de Paix avec les Algériens. 197 Ses griefs contre les Hollandois. 201. Sa Declaration de Guerre , & ses motifs. 202. Il avoit fait état de retirer de grandes sommes de la Flotte de Smirne. 208. Proroge le Parlement , & fait un Edit en faveur des Nou Conformistes. *ibid.* N'est pas disposé à écouter favorablement les propositions du Parlement. 210 Sa Harangue au Parlement pour lui faire connoître ses intentions. *ibid.* Autre Discours qu'il fait faire par le Chancelier. 212 Proclamation qu'il fait publier. 221. Il a enfin de l'argent , mais non sans peine. 224. Autre Discours artificieux du Roi. 226. Autre Discours qu'il fait faire par le Chancelier 227. Proroge encore le Parlement. 238. Il donne une declaration contre les Catholiqu. *ibid.* Il ôte les Sceaux au Comte de Schrewsburi. 239 Contre projet qu'il fait délivrer au Marquis del Fréno. 240 Discours qu'il fait & fait faire au Parlement pour continuer la guerre. 244. 246. Discours qu'il fait au Parlement sur les nouvelles propositions de Paix des Etats Generaux & lesquelles il trouve plus raisonnables que les precedentes. 271. Il nomme ses Plenipotentiaires

# T A B L E

...tiaires pour signer le Traité de Paix.	278.
...écrit aux Etats Generaux en suite du Traité.	
289.	
<i>Cologne</i> (l'Electeur de) ses progresz contre les Provinces-Unies.	413 416 417.
...Traite par l'entremise du Baron de l'Isola.	420.
...Sa maxime de ne jamais perdre de vûë les intérêts de la France.	<i>ibid.</i>
...Il fait trois Traitez importants.	
421 Autros avec la France & l'Evêque de Munster.	<i>ibid.</i> & <i>suiv.</i>
...Se laissoit gouverner par deux Ministres devoüez à la France.	426.
...Rend à la Ville de Liege ses drapaux.	<i>ibid.</i>
...Fait publier une Ordonnance.	427.
...Ses manieres aigrissent les Habitans de Cologne contre lui.	<i>ibid.</i>
...Ecrit à l'Electeur de Brandebourg, & en reçoit réponse.	431
<i>Condé</i> (le Prince de) prend Wesel.	63
<i>Congrez</i> de Cologne s'ouvre.	84
<i>Caningsmark</i> (Comte de) employé par la Suede, pour faire des propositions de Paix.	70
<i>Convenir</i> (le Lord) declaration qu'il fait au Parlement de la part du Roi d'Angleterre, touchant le mariage du Duc d'Yorc.	232.
...Il est nommé Plenipotentiaire.	278.
<i>Goeverden</i> recouvrée par les Etats Generaux.	167
<i>Greci Verjus</i> (le Comte de) conclud un Traité entre le Roi Très Chrétien & le Duc de Hanovre.	44.
...Ne fait qu'aller & venir d'une Cour en l'autre pour ménager les intérêts du Roi	
T. C.	73
<i>Cregus</i> (Maréchal de) occupe toute la Lorraine.	
55	

## D.

<b>D</b> <i>Anemarc</i> (Roi de) empêche qu'un tiers parti ne se forme dans l'Empire.	376
<i>Declaration</i> de Guerre du Roi Très-Chrétien contre les Provinces-Unies.	60.
Autre Declaration	

## DES MATIERES.

- ration pour se faciliter d'autant plus la Conquête de la Hollande. 66. Declaration du Roi d'Angleterre contre les Catholiques. 238. De l'Electeur Palatin. 408
- Decret* Imperial contre Gravelle. 356
- Demandes* & conditions sur lesquelles le Roi Très-Chrétien consent de faire la Paix avec les Hollandois. 158
- Demandes* & conditions du Roi d'Angleterre sur le même sujet. 164
- Deputation* des Etats Generaux est mal reçûe du Roi T. C. 68. 156. Et cette méchante reception produit un bon effet pour-eux. 68
- Deventer* ce qui contribua à la reddition. 413
- Diette* de Ratisbonne arrête le point de la sûreté publique. 69. 328. Les Ministres de l'Empereur n'oublient rien pour y animer les esprits contre la France. 326
- Deventri* ( le Lord ) Plenipotentiaire d'Angleterre. 278
- Downing* ( le Chevalier ) homme de grand esprit. 125

### E.

- E***spagne* ( le Roi d' ) refuse les propositions du Roi T. C. de partager avec lui la Conquête des Provinces Unies. 58
- Etats Generaux* des Provinces Unies se défend d'avoir en part à la fabrique des Medailles dont la France se plaint. 3. En font briser les coins, écrivent une Lettre à Louis XIV. sur ce sujet. *ibid.* Ils étoient les vrais Auteurs de la Triple Alliance. 4 Ils ne profiterent pas des avis de Mr. de Groot leur Ambassadeur à la Cour de France 124. Nonobstant les desolations des Provinces, ils conservent toujours leur fermeté & leur prudence accoutumée 154. Ils font lacher les Ecluses, qui est l'extreme onction de

# T A B L E

de la Hollande. *ibid.* Deputation qu'ils font au Roi de France à Utrecht. 66. 155. N'a pas de succez. 156. Huit grandes avantages qu'ils ont contre la France dans le cours de l'année 1673. 167. *Œ suiv.* Ils écrivent au Roi d'Angleterre. 170. Rendent cette Lettre publique. 177. Résultat des Conférences des Etats sur le Memoire ou nouveau projet de Paix du Roi d'Angleterre 243. Ils écrivent au Roi d'Angleterre 260. Et lui envoient de leur part un projet de Paix. 265. Ils écrivent encore qu'ils sont prêts à signer le Traité soit à Cologne ou à Londres. 288. Requisition qu'ils font au Comte de Montereü. 316

## F.

- F** *Actions* (d'Orange & de Louvestein. 122  
*Fariaux* vieux Capitaine, Commandant dans Mastricht. 298  
*Flotte* de Smirne, les Rois de France & d'Angleterre ont dessein de l'enlever. 9. 125. Les deux Flottes Alliez après avoir combattu celle de Hollande sont bien heureuses de sa pouvoir retirer. 69 Flotte Angloise forte de cent seize Vaisseaux. 209 De France forte de quarentehuit gros Vaisseaux. *ibid.*  
*Fouville* (le Chevalier de) ravage le Païs de Treves. 302. Investit cette Ville. 393  
*France* (Affaires de) 1  
*Frêne* (le Marquis del) menage un Traité entre l'Angleterre & les Etats Generaux. 195. 240. 243.  
*Furtemberg* (le Prince Guillaume de) ne fait qu'aller & venir pour menager les intérêts du Roi T. C. 73

## G.

- G** *arde* (Comte de) employé par le Roi de Suede pour faire des propositions de Paix. 70  
*Gran-*



## DES MATIERES.

*Grandeur* ( le Colonel la ) Gouverneur de Treves.

393

*Gravelle* ( l'Abbé de ) Decret de l'Empereur contre lui. 356. Il répond à une Lettre de l'Electeur de Treves.

386

*Gremonville* ( le Commandeur de ) envoyé à Vienne pour tâcher de faire en sorte que l'Espagne ne se mêle point de la querelle des Hollandois. 6. Ce qu'il y declare de la part de son Maître. 57. Plaintes qu'il fait à l'Empereur.

83.

*Groningue*, levée de ce siege. 67. 69. 417

*Groote* ( Pierre de ) Ambassadeur des Etats Generaux auprès du Roi Très-Chrétien. 124. Il est envoyé au Roi T. C. avec d'autres Deputez pour lui faire des propositions. 156. Il est renvoyé à la Haye pour communiquer aux Etats la réponse du Roi.

157

*Guiche* ( le Comte de ) indique au Roi Très-Chrétien un endroit pour passer le Rhin.

65

### H.

**H** *Anovre* ( Duc de ) traite avec le Roi Très-Chrétien.

44

*Henriette* ( la Princesse ) femme du Duc d'Orleans employée pour negocier entre la France & l'Angleterre. 7. Meurt.

8

*Hollande* ( la ) avoit plus contribué elle seule au Traité d'Aix-la Chapelle, que toutes les autres Puissances ensemble. 2. Coup du Ciel en faveur de la Hollande. 125. Frayeur de la Hollande à la Nouvelle que le Roi T. C. se mettoit en marche contre Elle à la tête de trois nombreuses Armées, & que celle de l'Evêque de Munster jointe à celle de Cologne alloit en

V

Frise.

*Tome II.*

# T A B L E

Frise. 125. Ce qui empêcha la Hollande de devenir la Conquête du Roi Très Chrétien.

154.

*Hongrois* solicitiez par la France . au sentiment de quelques uns , se revoltent de nouveau. 324

## I.

**I**nscription de Medailles. 2  
*Isola* (le Baron de l') Ministre de l'Empereur à la Haye. 293. S'entremet pour un Traité entre Cologne , Munster & les Etats Generaux. 420.

## L.

**L**atimer (le Vicomte) Plenipotentiaire d'Angleterre. 278  
*Leopold* (Empereur) ne paroissoit pas éloigné d'une Neutralité , lors que la France meditoit la guerre de Hollande. 37. Quel étoit sa vûë en traitant avec le Roi de France. 43. Il avoit envoyé une Armée Auxiliaire sur le Rhin. 69. Réponse qu'il fait à l'Envoyé des Etats Generaux qui le sollicitoient d'entrer dans leur querelle contre la France. 148. Ils traite avec eux le 30. Août. 167. Ne veut point de Paix sans la Hollande , pour laquelle seule il avoit armé. 169. 170. Fait punir un miserable qui avoit fait des pasquinades contre le Roi de France. 325. Il a peur que le Roi de France ne fasse élire son fils Roi des Romains. 327. A dessein de faire entrer ses Troupes en Lorraine. 329. Ce projet réduit en fumée. *ibid.* Conclud un Traité avec l'Espagne, les Etats Generaux & le Duc de Lorraine. 332. Item avec les Etats Generaux

## DES MATIERES.

raux en particulier. [338.](#) Priere qu'il fit lors qu'il se resolut à rompre. [347.](#) Memoire qu'il fait presenter à la Diette. [348.](#) Son Decret contre Gravel. [356.](#) Ordonnance qu'il fait publier par laquelle il enjoint à tous les Officiers & Soldats qui étoient au service de l'Electeur de Cologne de le quitter. [418](#)

*Lettre des Etats Generaux au Roi de France au sujet de quelques Medailles.* 3. Dudit Roi à ceux de Liege. [59.](#) Du même au Roi de Suede. [70.](#) Du Maréchal de Turenne à l'Evêque de Munster. [74.](#) De l'Electeur de Brandebourg aux Etats Generaux. [142.](#) des Etats au Roi d'Angleterre. 170. Réponse du même Roi à cette Lettre. [178.](#) Autre Lettre des Etats au même Roi. [188.](#) Autre au même. [260.](#) Autre. [288.](#) Du Roi de la Grand' Bretagne aux Etats Generaux sur la Paix conclüe. [289.](#) Du Roi Très Chrétien au Magistrat de Strasbourg. 373. De l'Electeur de Treves à l'Empereur. [384.](#) De l'Electeur Palatin au même. 395. Réponse de l'Empereur [397.](#) De l'Evêque de Munster aux Magistrats de Deventer. [414.](#) Réponse à cette Lettre. [415.](#) Des Electeurs de Brandebourg & de Cologne l'un à l'autre. [431.](#) Du Roi de France au Chapitre de Liege. [434](#)

*Isabelle*, il ne se passe guerre de semaines qu'on n'en voye paroître, ou contre l'un ou contre l'autre. [85](#)

*Liege* veut demeurer Neutre nonobstant les sollicitations de la France. [59.](#) A beaucoup à souffrir. 60 [429.](#) *Ennemie* des Franç. dans l'intention. [426.](#) Son embarras dans le Parti qu'elle doit prendre. [433.](#) [434.](#) Demande que fait le Conseil à Carieres & la réponse qu'il reçoit.

# T A B L E

435. Le même Conseil delivre un Memoire  
438

*Lira* (Dom Emanuel de) éclairoit les Erats Generaux de prés. 156. Il esperoit de grands avantages du côté de la France & de la Hollande. 292. N'étoit gueres plus affectionné à la France que le Comte de Montereü. 293. Il croit que le Roi de France a resolu le siege de Bruxelles. 298.

*Lorraine* (le Duc de) est obligé de s'enfuir de son Pais 55. La difficulté des Passeports pour le Duc de Lorraine suspend presque entierement les Negociations de Cologne. 169.

*Louis XIV.* à peine eut-il fait la Paix d'Aix la-Chapelle, qu'il forma le plan d'une nouvelle guerre. 5. Se reserve à lui-même de negocier avec l'Angleterre dans le dessein de faire la guerre à la Hollande. 7. Fait un Voyage sur les côtes de Flandres avec des Dames de sa Cour. 7. Convient avec le Roi d'Angleterre pour enlever la Flotte des Hollandois. 9. Est fort satisfait de Mr. de Pomponne sur sa Negociation en Suede. 36. Quelle étoit son intention en traitant avec l'Empereur. 43. Ce qu'il fit pour favoriser son dessein contre les Provinces Unies. 55. Contracte Alliance avec le Duc de Wirtemberg & le Duc de Savoye. *ibid.* Rien ne pouvoit être mieux concerté que ses desseins, *ibid.* Il refuse les avances de satisfaction des Erats. 56. En quoi consistoient ses forces. *ibid.* Il les partage en trois Armées & en commande une en personne. 57. Il fait declarer à la Cour de Vienne les motifs de son dessein. *ibid.* Propositions qu'il fait faire à l'Espagne de partager avec Elle & l'Angleterre  
la

## DES MATIERES.

la Conquête des Provinces Unies. 58. Son stilet dans tous les Traitez qu'il faisoit dans ce temps là montrait qu'il avoit peur d'être attaqué, & non pas le dessein d'attaquer. 59. Il envoie à Liege pour y disposer le Chapitre en sa faveur. *ibid.* Il accorda la Neutralité à cette Ville, & lui écrit. *ibid.* Il ne laisse pas de s'emparer de Maseick, sa Declaration de Guerre contre les Provinces-Unies. 60. Défend au Sieur Romf Secrétaire de l'Ambassade de Hollande d'y rien écrire. 64. Donne ordre pour l'ouverture des Lettres. *ibid.* Ce qui étoit cause de ses grands progrès. 64. Par l'avis du Maréchal de Turenne, il se retire d'auprès de Maastricht & s'avance vers le País de Cleves. 65. Voyant ses heureux succez il entreprend de pénétrer jusques à Amsterdam. *ibid.* La rapidité avec laquelle il avance ses Conquêtes, & le nombre des Villes qu'il prend *ibid.* 126. On eut dit qu'il ne faisoit que voyager. *ibid.* Il se flatte de reduire facilement le reste du País. 66. Declaration qu'il fait publier à cet effet. *ibid.* Son esperance vaine. 67. Il tient sa Cour à Utrecht. *ibid.* Il paroît à Utrecht avec beaucoup d'éclat. 69. Fait des reflexions sur l'inconstance des Armes. *ibid.* Il écrit au Roi de Suede, & accepte sa Mediation. 70. Il se flattoit de faire quelques expéditions à la faveur des glaces. 72. Il agréa Cologne & nomme ses Ambassadeurs pour y traiter. 73. Fait un Traité avec l'Electeur de Brandebourg. 75. Plaintes qu'il fait faire à l'Empereur par Gremonville. 83. Declaration qu'il fait faire à la Cour de Madrid par le Marquis de Villars. *ibid.* Il avoit confisqué les biens des Espagnols servant dans les troupes de Hollande, ravage le País

# T A B L E

d'Alost, ôte à la Reine son épouse ses Officiers Espagnols, & pourquoi. [84](#). Il assiege Maftricht, le prend en dix jours. [84](#). Il fait publier un Manifeste. [85](#). Il ménageoit l'Electeur de Brandebourg autant que la conjoncture le pouvoit permettre. [141](#). Les demandes & conditions sur lesquelles il consent de faire la Paix avec les Etats Generaux. [158](#). Il prend Maftricht. [167](#). [298](#). Mais a d'ailleurs huit grands desavantages. *ibid.* [29](#) *suiv.* Proposition qu'il fait d'une Neutralité pour les Ville & Païs d'Utrecht. [169](#). Réponse fiere qu'il fait au Comte de Montereï qui le prioit de retirer ses troupes des Païs Bas Espagnols. [297](#). Il prend ses quartiers comme s'il eût voulu assieger Bruxelles. *ibid.* Il declare la guerre à l'Espagne. [319](#). Ses vûës tendoient à faire élire son fils Roi des Romains. [327](#). Offre artificieusement la Mediation entre lui & les Etats aux Princes de l'Empire. [328](#). Se saisit par precaution des Vil'es d'Alsace, qui auroient pû embrasser le Parti de l'Empereur. [372](#). Excite à se former un tiers Parti dans l'Empire. [375](#).

*Luxembourg* (le Duc de) sorti d'Utrecht avec l'éclite des troupes de France pour se rendre maître de la Haye, de Leyde & d'Amsterdam, est surpris d'un d'egel subit, & est tout heureux de se retirer à temps. [167](#). Il tire en vain les meilleures Garnisons des Places pour observer le Prince d'Orange. [169](#)

M.

**M**anifeste du Roi Très-Chrétien. [85](#). De l'Evêque de Munster.

412

*Mariage*



## DES MATIERES.

- Mariage* de Mr. le Duc d'Orleans avec la Princesse Palatine. 393
- Marfin* ( le Comte de ) le Roi Très-Chrétien fait confisquer ses Biens. 296. Sa mort. *ibid.*
- Marte* (le Marquis de) Commandant de l'Armée Navale du Roi T. C. sur la Meditarranée, fait un Traité de Paix entre son Maître & les Algériens. 55
- Maximes* , qu'un petit Etat ne peut pas toujours demeurer en paix quand il le souhaite. 60. Pour vouloir trop faire, on ne fait souvent rien du tout 120. C'est le vice ordinaire des Republiques que le menage. 123. Autre, qu'un Roi d'Angleterre qui veut être l'homme de son Peuple &c. 239. Touchant trois partis opposez dans un Etat. 375
- Mayence* ( Electeur de ) avoit promis qu'il ne se departiroit point de l'Alliance du Roi Très-Chrétien. 36. Il livre passage aux troupes de France. 329
- Medailles* dans une Medaille frappée en Hollande, on voyoit la tête de Van Beuningue. 2. Autre Medaille imitée de celle des Romains *ibid.* Autre qui represente le Roi de France sous la figure d'un Soleil. 127. Autre en réponse & attribuée à Van Beuningue. *ibid.*
- Memoires* , il n'y avoit rien de sincere dans ceux de l'Empereur ni de la France. 343. Precis de ces Memoires. *ibid.* & suiv. 348. Autres Memoires. 359 363 386
- Mastricht* pris par les Armes du Roi T. C. 167. 298. Recuperation de cette Ville stipulée par l'Art. XVI. du Traité fait entre l'Espagne & les Etats Generaux. 314
- Molina* ( le Comte de ) Ambassadeur d'Espagne. 322. Discours qu'il fait en prenant congé. V 4 gé.

# T A B L E

- g<sup>e</sup>.** 323  
**Montereil** ( le Comte de ) Gouverneur des Pais-Bas. [292.](#) Avoit plusieurs raisons de n'aimer pas la France, il étoit fils de Dom Louïs de Haro. [298.](#) Son application infatigable. [295.](#) Il prie le Roi de France de retirer ses troupes des Pais Bas Espagnols. [297.](#) Est resolu de jetter du secours dans Bruxelles. [298.](#) Ordonnance qu'il fait publier. [315.](#) Il declare la Guerre à la France au nom du Roi d'Espagne. [318.](#) [321](#)  
**Montmouth** ( le Duc de ) Plenipotentiaire d'Angleterre. [278](#)  
**Mort** de la Princesse Henriette d'Angleterre. [8.](#)  
 Du Comte Marlin [296.](#) De l'Electeur de Mayence. [331.](#) Du Prince Palatin de Simmeren. [398](#)  
**Munster** ( l'Evêque de ) visite le Roi Très Chrétien à Utrecht. [67.](#) Obligé de lever le siege de Groningue. [69.](#) Il promet d'entretenir le Traité de Cleves quoi qu'il se fut accordé avec la France. [411.](#) Il fait publier un Manifeste pour justifier ses hostilitéz contre les Provinces Unies. [412.](#) Ses progres. [413.](#) [416.](#) Il écrit aux Magistrats de Deventer. [414.](#) Cause de son Traité avec les Etats Generaux. [430](#)

## N.

- Nimegue** resiste seule quelque temps aux Armes du Roi T. C. & est contrainte enfin de se rendre. [65](#)  
**Nisard** ( le Pere ) Confesseur de la Reine Mere d'Espagne. [291](#)

*Orange*

# DES MATIERES.

## O.

- O Range** ( Prince d' ) prend Naerden & Bonn.  
 94. 169. Il étoit remis dans ses Charges  
 malgré le Pensionnaire de Wit, 123. il est  
 obligé d'aller en Zelande & en Frise pour y  
 réunir les esprits. 153. Il se charge de gar-  
 der les postes par où les François pouvoient en-  
 core aborder. 154 La prise de Naerden par ce  
 Prince est un coup d'Etat. 168. Fait l'entre-  
 prise de Charleroi. 296
- Orleans** ( Duc d' ) 7. Marie sa fille avec l'Elec-  
 teur Palatin. 55
- Ormond** ( le Duc d' ) Plenipotentiaire d'Angle-  
 terre. 278

## P.

- P Alatin** ( Electeur ) avoit promis de ne se dé-  
 partir point de l' Alliance avec la France. 36.  
 Se réunit à l'Empereur. 331. marie sa fille avec  
 M. le Duc d'Orleans. 393. Il écrit à l'Empe-  
 reur sur le mauvais traitement qu'il reçoit des  
 Troupes de France. 395 Reçoit réponse de  
 l'Empereur. 397. Il est satisfait de cette Let-  
 tre. 398. Il se met en possession des Terres  
 du Prince Palatin de Simeren decédé. 399. Se  
 plaint au Roi de France, mais n'obtient aucu-  
 ne satisfaction sur ses griefs. *ibid.* Ses plaintes  
 à Rochefort, & la réponse fiere qu'il reçoit.  
 402. Déclaration qu'il fait publier. 408
- Paroles** d'un grand homme du Siecle au sujet du  
 tiers-parti du Comte de Soissons lors des guer-  
 res de Henri IV. 375
- Parlement** d'Angleterre prorogé. 208. Ne pa-  
 roît

# T A B L E

- rois pas content de l'Edit donné contre les Catholiques. 224. Est encore prorogé. *ibid.* Il prie le Roi de s'opposer au mariage du Duc d'Yorck. 225. Le Parlement est derechef prorogé. *ibid.* Se trouve offensé de la déclaration du Roi touchant le mariage du Duc d'Yorck. 233. Acte du Parlement des Subsidés. 233. 234. Adresse du Parlement sur le Mariage susmentionné. 234. Le Parlement est prorogé de nouveau. 237. Le Parlement demande si la Paix que le Roi vouloit faire seroit à l'exclusion de la France, & ayant sçu qu'oüy, il en remercie sa Majesté. 271
- Partis* (Tiers) qu'on craignoit qui ne se formât dans l'Empire, & de qui il pouvoit être composé. 375
- Pleymout*, Port d'Angleterre, le Roi Charles II. lui accorde des Privileges, parce que la Princesse Henriette sa sœur y étoit née. 8
- Pompone* (Monsieur de) envoyé à Stokolm pour ménager la Suede dans le dessein qu'avoit le Roi de France de faire la guerre aux Hollandois. 6. Il y avoit déjà résidé en qualité d'Ambassadeur. 9. 10. Renouvelle un Traité. *ibid.* Il demande à Messieurs d'Odyck, de Gent, de Groot, & d'Eck, le Memoire des propositions dont ils étoient chargés. 156. Le Roi de France l'envoie à M. le Comte de Molina Ambassadeur d'Espagne. 322.
- Pont* de Strasbourg, les François le brûlent. 330. Il est rebâti, mais on trouve qu'on s'est trop précipité. 374
- Priere* de l'Empereur, lors qu'il se résolut à la rupture ouverte. 347
- Proclamation* que le Roi d'Angleterre fait publier. 347

## DES MATIERES.

blier.

221

*Provinces-Unies*, quelles furent les causes immédiates de leur subite desolation à l'arrivée des Armées de France. 122. *& suiv.* Elles n'avoient retenu que vingt-cinq mille hommes pour toutes Troupes. 123. L'état des Provinces Unies pendant les mois de Mai, Juin, Juillet & Août de l'année 1672 126. 127. Les Puissances qui n'osoient se déclarer en leur faveur, & pourquoi. 128. *Voyez Etats Generaux.*

### R.

**R** *Eint-Mere* d'Espagne, dirigeoit toutes les affaires comme Tutrice de son fils, sa Regence ne fut pas heureuse à cause de ses troubles domestiques. 291

*Réponse* donnée par ordre de l'Empereur le 26. Juin 1673. à l'Envoyé des Etats Generaux. 148.

*Rhin*, le Roi T. C. le passe à la faveur d'une grande secheresse. 63

*Ricous* ( le Sieur ) brûle le Pont de Strasbourg. 330.

*Rochefort* ( Marquis de ) avoit ravagé tout le país de Treves. 84. 382. Prend Sarbruck. *ibid.* Prend Treves. 393

*Romf*, Secrétaire de l'Ambassade de Hollande. 64.

*Ruvigny* ( le Marquis de ) presente un Memoire au Roi d'Angleterre sur la paix qu'il vouloit faire avec les Etats Generaux. 272

*Ruyter* ( le Vice-Amiral ) trois différentes Batailles qu'il donna dans une même Campagne. 168.

*Sali-*

# T A B L E

S.

- S** *Alinas* ( Dom Bernardo de ) Envoyé Extra-  
ordinaire d'Espagne à la Haye. 243
- Saxe* ( l'Electeur de ) refuse d'entrer dans un  
tiers parti qu'on vouloit former dans l'Empi-  
re. 376
- Schonborn*, vient complimenter le Roi T. C. à  
Utrecht de la part de l'Electeur de Mayence.  
67.
- Schreswbsuri*, ( le Comte de ) on lui ôte les  
Sceaux. 239
- Strasbourg*, ( l'Evêque de ) visite le Roi T. C. à  
Utrecht. 67
- Strasbourg*, alarmé & rassuré par une Lettre du  
Roi T. C. 372. 373
- Suede* ( le Roi de ) employe plusieurs Ministres  
pour faire des propositions de paix. 70. N'est  
plus d'humeur de se departir de l'Alliance  
du Roi T. C. 127. Sa maxime étoit de ne se  
point mêler dans les affaires des Puissances Me-  
ridionales que pour les accommoder. 443. Sa  
puissance est grande. *ibid.* Son esprit d'égalité  
& de circonspection 444. Ses Traitez 445.  
*Surv.* Soupçonné à tort de partialité. 446.  
Affectoit de dissimuler d'être dans les intérêts  
de la France. 447. Extrait d'une Lettre qu'il  
écrit au Sieur Bulhure son Ministre à Ratis-  
bonne. *ibid.* Il se passoit quelquefois des cho-  
ses assez plaisantes entre sa Majesté Imperiale,  
& lui. *ibid.*

Temple



# DES MATIERES.

## T.

**T**emple (M.) Ce qu'il dit de l'état des Provinces-Unies, dans le temps que le Roi T. C. y porta la guerre. 56. Avoué son ignorance sur le sujet de l'Ambassade du Roi d'Angleterre au Roi T. C. à Utrecht. 67. Ce qu'il dit au sujet de la déclaration du Roi d'Angleterre contre les Etats Generaux. 200. Maxime qu'il attribué à Gourville, *qu'un Roi d'Angleterre, &c.* Il est nommé par le Roi d'Angleterre pour traiter de la Paix. 270. Avis qu'il lui donne, & qu'il approuve. *ibid.*

**Tongre** pillé comme une Ville ennemie, nonobstant la Neutralité avec Liege. 60

**Traité** entre l'Angleterre & la France du 12 Février. 9. Entre la France & la Suede. 10. De la France avec Cologne. 37. 442. Avec l'Evêque d'Osnabrug. *ibid.* Avec celui de Munster. *ibid.* Avec celui de Wirtzburg. *ibid.* Avec le Duc de Neubourg. *ibid.* Avec l'Empereur. 38. Avec le Duc de Hanover 44. Avec les Algeriens. 55. Traité entre l'Electeur de Brandebourg & les Etats Generaux. 69. Entre le même Electeur & la France. 75. 129. Entre la France & les Provinces-Unies. 95. Traité de Paix du Roi d'Angleterre avec les Algeriens. 197. Avec les Etats Generaux. 278. Entre les mêmes Etats Generaux & l'Espagne. 298. Entre les mêmes & l'Empereur. 325. 332. 338. Entre Suede & Brandebourg. 376. Entre Cologne & la France. *ibid.*

**Treves** (l'Electeur de) Avoit promis de ne se point départir de l'Alliance du Roi de France. 36. Le país de Treves ravagé par le Marquis de

# T A B L E

de Rochefort, & pourquoi.	84.	Il livre pas-
sage aux Troupes de France.	329	Se réunit
à l'Empereur.	331.	C'est un des plus confi-
derables Princes de l'Empire, & pourquoi.	379	Pourquoi il avoit résisté long temps aux
solicitations de l'Empereur.	380.	Les dispo-
sitions où il se trouvoit vers le milieu de 1673.		<i>ibid.</i> & <i>sur.</i> Traitement que reçoit son país.
<i>ibid.</i> Il écrit là dessus à l'Empereur.	384	Les
François assiegent sa Ville capitale, & la pren-		nent.
		393
Treves, prise par les François.		393
Troussi ( le Marquis de ) ravage le país de Tre-		382
ves.		
Turenne ( Vicomte de ) commande une des trois		
Armées du Roi T. C.	57.	Conseille au Roi
T. C. de s'avancer vers le país de Cleves. &		prend Burich & autres places.
65		A ordre
de faire cesser les hostilités contre l'Electeur		de Brandebourg.
74.		Est contraint de se re-
tirer sous le canon de Philipsbourg.	84	Il
renvoie à l'Electeur de Brandebourg cent Ca-		valiers que ses gens avoient enlevés.
141.		Il
flâte cet Electeur que le Roi T. C. le fera Me-		diateur, s'il veut rentrer dans la Neutralité.
<i>ibid.</i> Il a ordre de se rendre dans les Etats de		l'Electeur Palatin & de les traiter comme il
avoit fait ceux de Treves.		394

## V.

Vaisseau le Constantin, chargé de cent dix-	
huit caisses de pieces de huit, & de quanti-	
té de barres d'argent, arrive tout seul de Ca-	
dix, comme par miracle.	125
Verdugo ( le General )	167
	Villars

## DES MATIERES.

- Villars* (le Marquis de) envoyé à Madrid pour porter l'Espagne à ne se point mêler de la guerre de Hollaude 6. Ce qu'il y déclare sur le dessein de son Maître 57. 294. Les propositions qu'il a ordre d'y faire. 58. Autre déclaration qu'il fait encore. 83. On rejette ses propositions. 295. 296
- Utrecht* envoie ses clefs au Roi T. C. 65. Le *Non plus Ultra* de ses Conquêtes. 69

### W.

- Wirtzburg* (l'Evêque de) se réunit à l'Empereur. 331
- Witt* (Jean de) Pensionnaire de Hollande ne juge pas à propos de communiquer à l'Assemblée un projet de Traité de l'Evêque de Munster. 411

### Y.

- York* (le Duc d') son Mariage. 178. Le Parlement prie le Roi de s'y opposer. 225. Fait publier une déclaration contre les Catholiques. 239

*Fin de la Table des Matieres.*





